

Tratores 5050E (Estágio IIIA), 5058E, 5067E e 5075E (Estágio IIIB) (Edição Europeia)



JOHN DEERE

MANUAL DO OPERADOR

Tratores 5050E (Estágio IIIA), 5058E, 5067E e 5075E (Estágio IIIB) (Nº de Série 045554) (Edição Europeia)

OMSJ29589 EDIÇÃO G5 (PORTUGUESE)

John Deere India Pvt. Ltd

Edição Europeia
PRINTED IN U.S.A.

Introdução

Prefácio

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar e fazer corretamente a manutenção da sua máquina. Não respeitar este procedimento poderá resultar em ferimentos ou danos ao equipamento. Este manual e os Avisos de Segurança em sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. Consulte www.techpubs.deere.com (Ag&Turf/JDPS), www.johndeeretechno.com (C&F) ou seu concessionário John Deere para encomendar.

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte permanente da sua máquina e deve permanecer com ela até o momento de sua venda.

AS MEDIDAS neste manual são apresentadas tanto no sistema métrico como no sistema de medidas usado nos Estados Unidos. Use somente peças de reposição e elementos de fixação corretos. Os acessórios de fixação métricos e de polegadas podem demandar chaves específicas adequadas para um dos dois sistemas.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base na direção do movimento de avanço do veículo.

ESCREVA OS NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DE PRODUTO (PIN) na seção de Especificações ou de Números de Máquina. Anotar com exatidão todos os números ajudará a encontrar a máquina em caso de roubo. As informações do PIN são úteis ao encomendar peças. Guardar os números de identificação em um lugar seguro fora da máquina.

A GARANTIA é oferecida como parte do programa de assistência aos clientes da John Deere que operam e mantêm o equipamento como descrito neste manual. A garantia é explicada no certificado ou na declaração de garantia que você deve ter recebido no momento da compra.

Esta garantia assegura que a John Deere substituirá seus produtos que apresentem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também oferece melhorias em campo, frequentemente sem custos para o cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o equipamento seja mal utilizado ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais de fábrica, a garantia será anulada e as melhorias em campo poderão ser negadas. O ajuste de alimentação com combustível acima das especificações ou o aumento da potência das máquinas resultará nesta ação.

Se você não for o proprietário original desta máquina, será do seu interesse entrar em contato com o seu concessionário local John Deere para informá-lo do número de série de sua unidade. Isto ajudará a John Deere a notificá-lo sobre quaisquer problemas ou sobre melhorias de produtos.

DX,IFC1 -54-03APR09-1/1

Vistas de Identificação



John Deere 5E - Trator com Cabine

PY31523 —UN—20OCT16



John Deere 5E - Estação do Operador Aberta para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY31524 —UN—20OCT16

NOTA: Os tratores mostrados podem conter equipamento opcional.



John Deere 5E - Estação do Operador Aberta para 5050E Somente

PY31584 —UN—18OCT16

RP32883,0000FFC -54-09JUN21-1/1

Conteúdo

Página	Página
Segurança	
Reconhecer as Informações de Segurança	05-1
Compreenda as Palavras de Sinalização.....	05-1
Implementação das Instruções de Segurança	05-1
Emergências.....	05-2
Uso de Roupas de Proteção	05-2
Proteja Contra Ruídos.....	05-2
Manusear combustível com segurança—evitar chamas	05-3
Prevenção contra incêndios	05-3
Em Caso de Incêndio	05-4
Evitar Risco de Eletricidade Estática ao Reabastecer.....	05-4
Usar Corretamente Cinto de Segurança e EPC Dobrável.....	05-5
Manter-se Afastado de Linhas de Transmissão Rotativas.....	05-6
Usar degraus e apoios de mão corretamente	05-7
Leia o Manual do Operador para Unidades de Controle ISOBUS.....	05-7
Use o Cinto de Segurança Corretamente	05-7
Vibração	05-8
Operação do Trator com Segurança	05-9
Evitar atropelamentos ao dar ré	05-10
Uso Limitado na Operação Florestal	05-10
Operação Segura do Trator com Pá-Carregadeira.....	05-10
Manter Passageiros Fora da Máquina	05-11
Assento do Passageiro.....	05-11
Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança.....	05-11
Puxar Reboques/Implementos com Segurança.....	05-12
Atenção ao Trafegar em Inclinações, Terrenos Desnivelados e Terrenos Acidentados	05-13
Remoção de um Trator Atolado	05-13
Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas	05-14
Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas com Segurança	05-15
Manusear baterias com segurança.....	05-16
Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado.....	05-16
Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer	05-17
Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança	05-17
Prática da Manutenção Segura	05-18
Evitar contato com escape quente	05-18
Limpar filtros de escape com segurança.....	05-19
Trabalhe em Área Ventilada	05-20
Apoie a Máquina Apropriadamente	05-20
Prevenção de Partida Imprevista da Máquina	05-20
Estacionamento Seguro da Máquina	05-21
Transportar o trator com segurança	05-21
Fazer manutenção do sistema de arrefecimento com segurança.....	05-21
Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores	05-22
Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança	05-22
Fazer manutenção do trator com tração dianteira com segurança	05-22
Apertar porcas e parafusos de fixação das rodas	05-23
Evite Fluidos Sob Alta Pressão	05-23
Não abra o sistema de combustível de alta pressão.....	05-23
Armazenamento de Acessórios com Segurança	05-24
Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes.....	05-24
Adesivos de Segurança	
Símbolos de segurança	10-1
Manual do Operador.....	10-1
Usar Cinto de Segurança—Cabine	10-2
Usar Cinto de Segurança — Estação do Operador Aberta Isolada.....	10-3
Passageiros — Posto Aberto Isolado	10-4
EPC na Posição Normal — Estação do Operador Aberta Isolada.....	10-5
Controle Remoto do Levante	10-6
Superfície Quente no Cilindro	10-7
Assento do Passageiro (se equipado).....	10-8
Controles e Instrumentos	
Controles do Trator — Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão PowrReverser™).....	15-1
Controles do Trator — Lado Direito da Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão PowrReverser™)	15-3

Continua na próxima página

Instruções originais. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nos dados mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2025
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2017, 2018, 2019/2021, 2024

Página	Página
Controles do Trator—Estação do Operador Aberta Isolada com Console Esquerdo (Transmissão PowrReverser™).....	15-5
Controles do Trator — Cabine (Transmissão SyncShuttle).....	15-6
Controles do Trator — Console Direito da Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão SyncShuttle).....	15-8
Controles do Trator—Console Esquerdo da Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão SyncShuttle) ..	15-10
Controles do Trator — Cabine (Transmissão SyncShuttle).....	15-12
Controles do Trator — Console Direito da Cabine (Transmissão SyncShuttle).....	15-14
Controles do Trator — Console Esquerdo da Cabine (Transmissão SyncShuttle).....	15-16
Controles do Trator — Cabine (Transmissão PowrReverser™)	15-17
Controles do Trator — Console Direito da Cabine (Transmissão PowrReverser™).....	15-19
Controles do Trator — Console Esquerdo da Cabine (Transmissão PowrReverser™).....	15-22
Comandos do trator	
Pedal de Bloqueio do Diferencial	15-22
Controles do Trator	
Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante.....	15-22
Sistema do Freio Secundário	15-23
Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado).....	15-24
Painel de Instrumentos.....	15-25
Display de Informações (Interruptor Seletor de Funções).....	15-28
Painel de Comandos Superior — (Somente Para Aquecedor)	15-29
Painel Superior de Controle para Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor	15-29
Joystick Mecânico com VCR de Acoplamento Central (Se Equipado).....	15-30
Operação do Joystick (Se Equipado).....	15-30
Operação da Válvula de Desligamento (Se Equipada)	15-31
Ativação da Suspensão da	
Pá-carregadeira (Se Equipada)	15-32
Operação do MEMOSYSTEM (Se Equipado) ..	15-32
JDLINK de Telemática (Se Equipado)	
JDLINK™	16-1
Localização.....	16-1
Luzes — Cabine	
Posições do Interruptor das Luzes	20-1
Usar Operações dos Faróis.....	20-2
Indicador de Farol Alto	20-3
Uso das Luzes Traseiras.....	20-4
Uso dos Piscas Direcionais	20-5
Uso do Pisca-Alerta.....	20-6
Usar Holofotes	
Cabine.....	20-7
Usar Luz Giratória	20-8
Uso do Recurso de Iluminação de Saída (Se Equipado).....	20-9
Tomada com Terminal de Sete Pinos.....	20-10
Refletor	20-10
Luzes—Estação do Operador Aberta Isolada	
Posições do Interruptor das Luzes	20A-1
Usar Faróis Dianteiros.....	20A-1
Indicador de Farol Alto	20A-2
Uso das Luzes Traseiras.....	20A-3
Uso dos Piscas Direcionais	20A-4
Uso do Pisca-Alerta.....	20A-6
Usar Luz de Trabalho	20A-7
Usar Luz Giratória	20A-8
Uso do Recurso de Iluminação de Saída (Se Equipado).....	20A-9
Tomada com Terminal de Sete Pinos	20A-10
Refletor	20A-11
Estação do Operador—Cabine	
Classificação da Cabine de Acordo com a norma EN 15695-1 (Ao Aplicar Produtos Químicos Defensivos Agrícolas e Fertilizantes Líquidos)	25-1
Usar o cinto de segurança.....	25-1
Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas	25-2
Limpeza dos Pesticidas Perigosos no Veículo	25-2
Ajuste do Assento—Suspensão Mecânica (Cabine)	25-3
Ajuste do Assento—Suspensão Pneumática (Se Equipado) (Cabine)	25-4
Assento de Treinamento — (Se Equipado) (Cabine)	25-5
Ajustar a Inclinação do Volante — (Se Equipado).....	25-5
Tomadas Elétricas Auxiliares.....	25-5
Usar Caixa de Ferramentas	25-6
Abertura das Janelas.....	25-7
Abertura da Porta	25-8
Quebra-Sol e Retrovisor Interno.....	25-8
Ajuste de Velocidade da Ventoinha	25-9
Controle de Temperatura.....	25-9

Continua na próxima página

Página	Página
Degelo, Desembaçador ou Descongelante do Parabrisa (Somente Aquecedor, Ventilador e A/C) 25-10	Procedimentos Operacionais e Rotações do Motor Recomendadas.....40-13
Otimizar o Desempenho do Aquecedor e do A/C 25-10	Usar Tacômetro/Horímetro 40-14
Operar Lavador e Limpador de Para-Brisa 25-11	Motores com turbocompressor.....40-14
Roteamento de Cabos e Chicotes Elétricos.....25-12	Parar o Motor — (Transmissão PowrReverser™).....40-15
Operação do Rádio (Se Equipado) 25-13	Parar o Motor—(Transmissão SyncShuttle).....40-16
Configurar Relógio (Se Equipado).....25-13	Usar Bateria Auxiliar ou Carregador.....40-17
Operar Tocador de CD ou Toca-Fitas—Se Equipado 25-14	Desconectar Conexão da Bateria (Estação do Operador Aberta Isolada e Cabine).....40-18
Usar a Luz Interna 25-15	Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão ..40-20
Usar Luz de Cortesia.....25-15	Visão Geral dos Indicadores do Pós-tratamento.....40-23
Utilização de Suportes do Monitor.....25-15	Limpeza Automática (AUTO) do Filtro de Escape 40-24
Ajuste dos Espelhos Retrovisores (Cabine).....25-16	Limpeza do Filtro de Exaustão Desabilitada 40-25
Estação do Operador—Estação do Operador Aberta Isolada	Limpeza do Filtro de exaustão com a Máquina Estacionada.....40-26
Operar EPC Dobrável.....25A-1	Limpeza de Manutenção do Filtro de Exaustão 40-28
Operar EPC Fixa 25A-2	Condução do Trator
EPC na Posição Normal.....25A-3	Treinamento requerido para o operador.....45-1
EPC na Posição Normal (EPC Fixa) 25A-3	Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas — Cabine Categorias 1, 2, 3 e 4 de acordo com EN 15695-1 45-2
Usar o Cinto de Segurança 25A-4	Evitar Contato com Pesticidas.....45-3
Ajuste do Peso do Assento do Operador 25A-5	Condução em Vias Públicas.....45-3
Selecionar a Posição do Assento (Estação do Operador Aberta Isolada) 25A-6	Usar Saída de Emergência (Cabine).....45-7
Ajustar Resposta a Impactos.....25A-6	Cuidado ao Operar em Encostas 45-7
Usar Suporte do Manual do Operador 25A-6	Operar Transmissão PowrReverser™ (PRT) (se equipado) 45-8
Usar Caixa de Ferramentas 25A-7	Operação da Transmissão PowrReverser™ (PRT) (se equipado) 45-9
Retrovisor Montado na EPC (Se Aplicável).....25A-7	Selecionar uma Marcha.....45-10
Período de Amaciamento	Usar os Freios 45-11
Operação do Motor—Verificar Amaciamento 30-1	Usar Bloqueio do Diferencial.....45-12
Serviço no Amaciamento.....30-2	Parar o Trator (Transmissão PowrReverser™).....45-13
Verificações Antes da Partida	Parar o Trator (Transmissão SyncShuttle) 45-15
Manutenção Diária Antes da Partida.....35-1	Sistema do Freio Secundário 45-16
Operação do Motor	Componente da Carregadeira (Se Equipado) ..45-16
Operação do Interruptor de Partida.....40-1	Limite de Velocidade de Operação com Carregadeira 45-17
Antes de Ligar o Motor — (Transmissão PowrReverser™).....40-2	Pontos de Fixação da Pá-Carregadeira (Se Equipado) 45-17
Antes de Ligar o Motor — (Transmissão SyncShuttle).....40-4	Modo de Retorno de Emergência.....45-18
Ligar o Motor 40-6	Eixo Oscilante e Engate de 3 Pontos
Procedimento de Partida com Clima Frio Utilizando o Sistema de Aquecedor do Ar de Admissão 40-7	Casar potência do trator com o implemento.....50-1
Usar Aquecedor do Líquido de Arrefecimento do Motor (Se Equipado).....40-9	Componentes do Engate de 3 Pontos.....50-1
Evite Lesões Provocadas por Superfícies Quentes.....40-9	Alavancas de Controle do Eixo Oscilante 50-2
Verificar dos Indicadores e Medidores do Motor 40-10	Configurar Batente da Alavanca de Controle de Posição.....50-3
Indicador de Alerta para o Operador/Parada 40-11	Usar Comando de Posição do Eixo Oscilante.....50-4
Mudança de Rotação do Motor 40-12	Usar Controle de Tração 50-6

Continua na próxima página

	Página
Indicador do Sistema de Elevação e Descida Rápida (se equipado).....	50-7
Operação do Interruptor de Subida e Descida Rápida Eletrônica	50-8
Ajuste de Limite do Engate para Elevação/Descida Rápida Elétrica (Se Equipado)	50-12
Ajustar a Velocidade de Descida do Eixo Oscilante / Bloqueio de Transporte / Implemento	50-14
Preparação do Implemento	50-15
Converter Engate Categoria II para Categoria I (Se Equipado).....	50-15
Posicionar Braço do Terceiro Ponto	50-16
Acoplar Implementos ao Levante de 3 Pontos ..	50-17
Ajustar Estabilizador Lateral do Levante	50-19
Nivelar Engate	50-20
Ajustar flutuação lateral	50-21
Ajustar Fricção da Alavanca do Engate	50-21
Aquecer Óleo do Sistema Hidráulico.....	50-22

Sistema Hidráulico e Válvulas de Controle Remoto

Usar pontas de mangueira corretas	60-1
Identificação dos Acopladores e Alavancas de Controle	60-2
Conectar Mangueiras dos Cilindros	60-3
Válvula de Controle Remoto I.....	60-4
Válvula de Controle Remoto II.....	60-5
Válvula de Controle Remoto III (Se Equipado)...	60-6
Números de VCR e Cores Correspondentes	60-7
Identificação de Acoplador de Válvula de Montagem Central (Se Equipado).....	60-7
Conectar Cilindro de Ação Simples.....	60-8
Corrigir resposta invertida do cilindro	60-9
Posição Neutra da Alavanca	60-9
Estender/Retrair Cilindro	60-10
Válvula do Freio Hidráulico do Reboque (Se Equipado).....	60-11
Desconectar mangueiras dos cilindros.....	60-12
Unões de mangueiras.....	60-13
Interruptor de Nível do Fluido Hidráulico do Freio	60-13

Barra de Tração e TDP

Compatibilidade da Potência do Trator com o Implemento.....	65-1
Observar Limites de Carga da Barra de Tração ..	65-1
Selecionar a Posição da Barra de Tração.....	65-2
Ajustar Comprimento e Deslocamento da Barra de Tração	65-2
Usar Barra de Tração	65-3
Barra de Tração Ajustável	65-4
Uso Correto da Barra de Tração	65-4
Manter-se Afastado de Linhas de Transmissão Rotativas.....	65-5
Acoplar Implemento Acionado pela TDP.....	65-6

Compatibilidade da Potência do Trator com o Implemento.....	65-7
Instruções de Operação	65-7
TDP Traseira — Proteção da TDP	65-8
Velocidades da TDP	65-8
Operar TDP do Trator — (Transmissão PowrReverser™).....	65-9
Operar TDP do Trator — (Transmissão SyncShuttle).....	65-11
Função do Interruptor de Ativação Remota da TDP	65-13
Ajustar Articulação e Alavanca da TDP 540/540E.....	65-14
Ajustar Cabo de Operação da Embreagem da TDP — (SyncShuttle)	65-15

Lastreamento para Desempenho

Planejar para Máxima Produtividade.....	70-1
Use um Lastro Adequado.....	70-1
Selecionar Lastro com Cuidado	70-1
Lastragem para carregador dianteiro	70-1
Medir Patinagem das Rodas—Manualmente	70-2
Limitações de lastro.....	70-3
Lastro Dianteiro para Transporte.....	70-3
Determinar Lastragem Traseira Máxima	70-3
Determinar Lastragem Dianteira Máxima	70-4
Uso de Pesos de Ferro Fundido.....	70-4
Instalar Pesos Traseiros de Ferro Fundido	70-5
Usar Lastro Líquido	70-6
Drenagem dos Pneus.....	70-7
Usar Códigos de Implementos	70-7

Rodas, Pneus e Bitolas

Manutenção Segura de Pneus	75-1
Verificação da Distância do Implemento ao Pneu	75-1
Verificação da Pressão dos Pneus	75-2
Tabela de Pressão de Calibração de Pneus	75-3
Seleção do Sentido de Rodagem dos Pneus Dianteiros	75-3
Aperto Correto das Peças de Fixação do Eixo/Rodas	75-4
Apertar os Parafusos de Roda—Eixo da Tração Dianteira.....	75-4
Aperto dos Parafusos da Roda—Eixo Traseiro ..	75-4
Observar limitações da bitola das rodas traseiras	75-5
Ajustes de Bitola—Rodas Traseiras de Múltiplas Posições	75-6
Ajuste de Bitola—Rodas da TDM de Múltiplas Posições	75-8
Verificar a Convergência — Eixo da Tração Dianteira.....	75-9
Ajuste de Convergência—Eixo da Tração Dianteira.....	75-10
Ângulo da Direção - CARRARO	75-10

Continua na próxima página

	Página
Ajustar Raio de Giro Entre Batentes da	
Direção da Tração Dianteira	75-11
Uso das Combinações de Pneus Corretas	75-11
Tabela de Compatibilidade dos Pneus	75-12

Transporte

Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança	80-1
Uso da Corrente de Segurança	80-1
Entrega Segura	80-2
Condução do Trator em Vias Públicas	80-3
Transportar o trator com segurança	80-6
Rebocar o Trator	80-7
Pontos de Reboque - Dianteiro	80-8
Pontos de Reboque - Traseiros	80-9
Apoie a Máquina Apropriadamente	80-9
Pontos de Elevação no Trator	80-10

Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento

Manuseio de Combustível com	
Segurança - Prevenção de Incêndios	85-1
Manuseio de Fluidos com Cuidado -	
Evite Incêndios	85-1
Armazenamento do Combustível	85-1
Operação em Clima Frio	85-2
Operação em Clima Quente	85-2
Manuseio e Armazenamento de	
Combustível Diesel	85-2
Combustível Diesel	85-3
Minimização do Efeito do Frio sobre	
Motores a Diesel	85-4
Combustível Biodiesel	85-5
Abastecimento do Tanque de Combustível	85-7
Lubrificantes Alternativos e Sintéticos	85-8
Armazenar lubrificantes	85-8
Óleo de Amaciamento de Motor Diesel	
— Sem Certificação de Emissões	
e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3,	
Stage I, Stage II e Stage III	85-9
Óleo do Motor Diesel — Tier 2 e Estágio II	85-10
Filtros de Óleo	85-10
Líquido de arrefecimento do motor	
a diesel (motor com camisas de	
cilindros de bucha úmida)	85-11
Operar em Climas de Temperatura Quente	85-12
Qualidade da Água para Misturar com	
Concentrado de Líquido de Arrefecimento	85-12
Testar Ponto de Congelamento do	
Líquido de Arrefecimento	85-13
Óleo Hidráulico e da Transmissão	85-14
Uso do Elemento do Filtro	
Hidráulico/da Transmissão Correto	85-14
Óleo do eixo da TDM e do cubo da roda	85-14
Graxa Multiuso para Pressão Extrema (EP)	85-15
Mistura de Lubrificantes	85-15
Lubrificantes Alternativos e Sintéticos	85-15
Armazenar lubrificantes	85-16

Oilscan™ e CoolScan™	85-16

Intervalos de Manutenção e Serviço

Informações Adicionais de Manutenção	90-1
Fazer Manutenção do Trator com Segurança	90-1
Tabela de Intervalo de Serviço	
Diariamente ou 10 Horas de Operação/Semanalmente	
ou 50 Horas de Operação/PRIMEIRAS 100 Horas de	
Operação/250 Horas de Operação	90-2
500 Horas de Operação/1.000 Horas de	
Operação/Anualmente/2000 Horas de Operação ou Dois	
Anos/5.000 Horas de Operação ou Cinco Anos	90-3
Manutenção—Conforme Necessário	90-4
Observar Intervalos de Serviço	90-4
Uso de Lavadores de Alta Pressão	90-5
Usar Ar Comprimido	90-5
Instalação da Pé-Carregadeira—Es-	
trutura de Montagem da Pé-Carregadeira	90-6

Informações Gerais de Manutenção e Inspeção

Abertura do Capô	95-1
Filtros da Admissão de Ar do Motor	
Inspeção	95-1
Substituição	95-3
Inspeccionar Sistema de Admissão de	
Ar do Motor	95-4
Limpeza do Tubo de Ventilação do	
Cárter do Motor	95-4
Verificar Velocidades de Marcha Lenta	
do Motor	95-5
Limpeza do Pós-tratamento do Filtro Exaustão	95-5
Manutenção e serviço do filtro de	
partículas de diesel	95-6
Filtro de escape / Manuseio e descarte	
das cinzas do filtro de partículas de diesel	95-6
Descarte do Filtro de Escape	95-6
Apertar Abraçadeiras das Mangueiras	95-7
Verificar se há Peças de Fixação	
Soltas no Trator	95-8
Verificar Sistema de Partida em Neutro	
— Transmissão SyncShuttle (Se Equipado)	95-9
Verificar Sistema de Partida em Neutro	
Transmissão PowrReverser (Se Equipado)	95-9
Inspeccionar Cinto de Segurança	95-11
Ajustar Fricção do Acelerador de Mão	95-11
Inspeccionar Pneus	95-12
Substitua os filtros de ar da cabine	95-12
Manutenção do Ar Condicionado (cabine)	95-14
Limpeza do Compartimento do Motor	95-14
Manter EPC Devidamente Instalada	
(Estação do Operador Aberta Isolada)	95-15
Manter EPC Devidamente Instalada	
- EPC Fixa (Estação do Operador	
Aberta Isolada)	95-17
Mantenha o Sistema de Proteção da	
Cabine Instalado Corretamente	95-18

Continua na próxima página

Página	Página
Lubrificação	Sangria do Sistema de Combustível 110-3
Usar Lubrificante Correto 100-1	Manutenção — Sistema Elétrico
Verificação do Nível de Óleo do Motor 100-1	Precauções de Manutenção Elétrica 115-1
Troca do Filtro e Óleo do Motor 100-2	Inspeccionar Tensor da Correia do
Verificar o Nível de Óleo Hidráulico/da	Ventilador/Alternador 115-2
Transmissão 100-3	Trocar Correia do Ventilador/Alternador 115-3
Trocar Óleo e Filtro Hidráulico/da	Carga da Bateria 115-4
Transmissão 100-4	Limpar bateria 115-4
Limpar Tela do Coletor do Sistema	Limpar e Verificar a Condição da Bateria 115-5
Hidráulico/da Transmissão 100-5	Remover Bateria (Estação do
Lubrificar Pivôs do Eixo Dianteiro 100-6	Operador Aberta Isolada) 115-7
Lubrificação dos Componentes do Engate 100-6	Especificações de Substituição da
Lubrificar Rolamentos do Eixo Traseiro 100-7	Bateria — Estação do Operador
Lubrificação dos Pontos de	Aberta Isolada 115-8
Engraxamento do Eixo Dianteiro 100-8	Especificações de Substituição da
Lubrificar Munhão do Eixo da Tração	Bateria — Estação do Operador
Dianteira 100-9	Aberta Isolada e Cabine 115-9
Cubo de Roda do Eixo da Tração Dianteira	Manutenção da Bateria 115-9
Verificar Nível de Óleo 100-10	Acessar Fusíveis e Relés 115-10
Trocar Óleo 100-10	Central de Carga - Fusíveis e Relés
Carcaça do Eixo da Tração Dianteira	- Estação do Operador Aberta
Verificar Nível de Óleo 100-11	Isolada (Transmissão PowrReverser™) 115-11
Trocar Óleo 100-12	Central de Carga - Fusíveis e Relés
Lubrificar Rolamentos do Eixo Traseiro 100-12	- Estação do Operador Aberta
Lubrificar Trilhos Deslizantes do	Isolada - (Transmissão SyncShuttle) 115-12
Assento do Operador (Estação do	Central de Carga - Fusíveis e Relés
Operador Aberta Isolada) 100-13	- Estação do Operador Aberta
Lubrificar Trava do Capô 100-13	Isolada - (Transmissão SyncShuttle) 115-13
	Central de Carga - Fusíveis e Relés -
	Estação do Operador Aberta Isolada
	— (Transmissão PowrReverser™) 115-14
Manutenção—Sistema de Arrefecimento	Fusíveis e Relés da Central de
Limpar a Grade, Conjunto das Telas,	Carga—Cabine (Transmissão
Resfriador de Ar, Resfriador de	PowrReverser™) 115-16
Combustível, Radiador de Óleo e	Fusíveis e Relés da Central de
Radiador — Estação do Operador	Carga—Cabine (Transmissão
Aberta Isolada 105-1	SyncShuttle™) 115-17
Limpar a Grade, Resfriador de	Fusíveis e Relés da Central de
Combustível, Condensador de	Carga—Cabine (Transmissão
Vapor, Radiador de Óleo, Resfriador	PowrReverser™) 115-18
de Ar e Radiador — Cabine 105-3	Fusíveis e Relés da Central de
Verificar o Nível do Líquido de Arrefecimento .. 105-5	Carga—Cabine (Transmissão
Verificação de Vazamentos no Sistema	SyncShuttle) 115-19
de Arrefecimento 105-6	Localização da Ligação Fusível 115-20
Lavagem do Sistema de Arrefecimento	Conexões da Fiação do Motor de Partida 115-20
e Substituição do Termostato 105-7	Conexões da Fiação do Alternador 115-21
Lavar Sistema de Arrefecimento 105-8	Manusear Lâmpadas Halógenas com
Preparar Sistema de Arrefecimento	Segurança 115-22
Para Inverno 105-10	Trocar elemento do farol dianteiro 115-22
	Ajuste dos Faróis Dianteiros 115-23
	Trocar Lâmpada do Pisca-Alerta no
	Teto—Cabine 115-26
	Substituição das Lâmpadas da Luz
	Traseira e Direcional — Cabine 115-27
Manutenção — Sistema de Combustível	
Não Modifique o Sistema de Combustível 110-1	
Drenagem de Água e Sedimentos dos	
Filtros de Combustível (Se Acumulados) 110-1	
Drenar Água e Sedimentos do Tanque	
de Combustível 110-2	
Trocar Filtro do Combustível /	
Separador de Água 110-2	

Continua na próxima página

	Página
Substituir Lâmpadas da Luz Direcional e Luz Traseira— Estação do Operador Aberta Isolada.....	115-28
Trocar Elemento da Luz de Trabalho—Cabine	115-29
Trocar Elemento da Luz de Trabalho— Estação do Operador Aberta Isolada.....	115-30
Trocar Lâmpada da Luz do Teto—Cabine	115-30
Trocar Lâmpada da Iluminação dos Controles (Cabine)	115-31
Trocar Lâmpada da Luz Giratória—Se Equipado	115-31

Solução de Problemas

Solução de problemas do motor.....	120-1
Transmissão.....	120-5
Solução de problemas do sistema hidráulico	120-6
VCR Deluxe (Se Equipado).....	120-6
Freios.....	120-7
Solução de problemas do levante de 3 pontos, engate rápido e eixo oscilante.....	120-8
Solução de Problemas da Subida/Descida Rápida Elétrica (EQRL) ...	120-10
Solução de problemas dos cilindros hidráulicos de controle remoto	120-11
Solução de problemas do sistema elétrico	120-12
Sistema de A/C e Aquecedor (Cabine)	120-13
Limpador(es) de Parabrisa, Holofotes, Luz Interna e Rádio (Cabine)	120-17

Armazenamento do Trator

Colocar Trator em Armazenamento por Períodos Longos.....	125-1
Retirar Trator do Armazenamento.....	125-3
Cuidados com o Acabamento de Pintura	125-4

Especificações

Especificações gerais.....	130-1
Pesos e Dimensões Totais	130-6
Configurações Regionais	130-6
Configurações do Motor	130-7
Dimensão da Máquina.....	130-7
Cargas para o Trator	130-7
Nível de Ruído.....	130-8
Potência do Motor na Rotação Nominal.....	130-8
Velocidades de Deslocamento Estimadas — (Transmissão SyncShuttle™) - 9x3	130-9
Velocidades de Deslocamento Estimadas — (Transmissão PowrReverser™)- 12X12.....	130-10
Velocidades de Deslocamento Estimadas — (Transmissão PowrReverser™) - 24X12.....	130-12
Fatores de Correção Para Outros Tamanhos de Pneus	130-13
Pesos Admissíveis do Trator	130-14
Valores Métricos de Torque de Parafusos.....	130-15

Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados	130-17
Etiqueta de Certificação do Sistema de Controle de Emissões	130-18
Nota de segurança sobre a instalação posterior de componentes e/ou aparelhos eletro-eletrônicos.....	130-19
Garantia Limitada da Bateria.....	130-19
Como Calcular a Carga Vertical Máxima Permitida no Engate de Reboque.....	130-20
Como Calcular Carga Permitida.....	130-21
Seleção Cuidadosa do Lastro	130-22
Gás Fluorado com Efeito de Estufa.....	130-23

Números de Identificação

Placas de Identificação.....	135-1
Número de Identificação do Produto	135-1
Anotar Número de Série da Tração Dianteira Mecânica (TDM)	135-1
Registro do Número de Série do Motor	135-1
Número de série da bomba de injeção de combustível	135-2
Número de Série da Cabine	135-2
Etiqueta de Certificação da EPC	135-3
Etiqueta de certificação da EPC (EPC Fixa)	135-4
Número de Série do Assento do Operador (Cabine)	135-5
Tipo de Aprovação para Assento do Operador (Estação do Operador Aberta Isolada).....	135-6
Certificado de Propriedade.....	135-6
Armazenamento de Máquinas com Segurança	135-7

Registros de Lubrificação e Manutenção

Registros de Serviço	
Diariamente / 10 Horas de Operação	140-1
Semanalmente / 50 Horas de Operação.....	140-2
Primeiras 100 Horas de Operação.....	140-2
250 Horas de Operação.....	140-3
500 Horas.....	140-4
1000 Horas de Operação	140-4
Anual	140-5
1000 Horas de Operação	140-5
2000 Horas de Operação / Dois Anos	140-6
Registro de Serviço Conforme Necessário	140-7

Literatura de Manutenção da John Deere Disponível

Informações Técnicas	JDSLA-1

Manutenção John Deere

Peças da John Deere	145-1
As ferramentas Certas.....	145-1
Técnicos Bem Treinados.....	145-1
Assistência Imediata.....	145-2
Não se aplica a esta região	145-2

Segurança

Reconhecer as Informações de Segurança

Este é um símbolo de alerta de segurança. Quando vir este símbolo na máquina ou neste manual, fique alerta à possibilidade de ferimentos.

Siga as precauções recomendadas e as práticas seguras de operação.



T81388 —UN—28JUN13

DX,ALERT -54-03OCT22-1/1

Compreenda as Palavras de Sinalização

PERIGO: A palavra PERIGO indica uma situação de risco que, se não evitada, irá resultar em morte ou em ferimentos graves.

ATENÇÃO: A palavra ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou em ferimentos graves.

CUIDADO: A palavra CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos leves ou moderados. CUIDADO também pode ser usada para alertar sobre práticas inseguras associadas com eventos que podem causar ferimentos.

Uma palavra de sinalização—PERIGO, ATENÇÃO ou CUIDADO— é usada junto com o símbolo de alerta de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves. Os adesivos de segurança PERIGO ou ATENÇÃO localizam-se próximos às áreas de risco específicas.



Precauções gerais estão listadas nos adesivos de segurança de CUIDADO. A palavra CUIDADO também chama atenção para as mensagens de segurança neste manual.

TS187 —54—04JUN19

DX,SIGNAL -54-05OCT16-1/1

Implementação das Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança deste manual e os adesivos de segurança da sua máquina. Mantenha os adesivos de segurança em boas condições. Substitua adesivos de segurança danificados ou ausentes. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição incluam os adesivos de segurança. Adesivos de segurança para reposição podem ser adquiridos pela John Deere.

Pode haver informações adicionais sobre segurança nas peças e componentes de fornecedores que não estejam reproduzidas neste manual do operador.

Aprenda como operar a máquina e como utilizar os controles adequadamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições operacionais apropriadas. Modificações não autorizadas na máquina



podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil da máquina.

TS201 —UN—15APR13

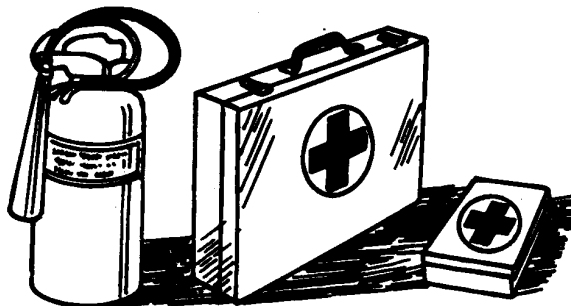
DX,READ -54-01AUG22-1/1

Emergências

Esteja preparado para qualquer incêndio.

Mantenha um kit de primeiros socorros e o extintor de incêndio sempre à mão.

Mantenha os números de emergência dos médicos, serviço de ambulância, hospital e bombeiros próximos do seu telefone.



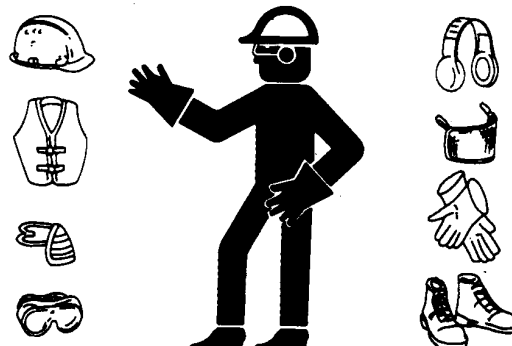
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -54-03MAR93-1/1

Uso de Roupa de Proteção

Use roupa e equipamentos de segurança apropriados ao trabalho.

Operar equipamentos com segurança requer plena atenção do operador. Não use rádios nem fones de ouvido enquanto estiver a operar a máquina.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -54-03MAR93-1/1

Proteja Contra Ruídos

Existem muitas variáveis que afetam o alcance do nível sonoro, incluindo a configuração da máquina, condição e nível de manutenção da máquina, superfície do solo, ambiente operacional, ciclos de trabalho, ruído ambiente e anexos.

A exposição ao ruído alto pode causar comprometimento ou perda de audição.

Sempre use proteção auditiva. Utilize dispositivos protetores auditivos apropriados, tais como protetores ou tampões de ouvido para a proteção contra ruídos excessivamente altos ou desagradáveis.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -54-03OCT17-1/1

Manusear combustível com segurança—evitar chamas

Manuseie o combustível com cautela: ele é altamente inflamável. Não reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Use somente um contentor de combustível apropriado para transportar líquidos inflamáveis.

Nunca abasteça o contentor de combustível sobre uma caminhonete com caçamba revestida de plástico. Sempre coloque o contentor de combustível no chão antes de reabastecer. Encoste o bico da mangueira da bomba de combustível no contentor de combustível antes de remover a tampa do contentor. Mantenha o bico da



TS202—JUN—23AUG88

mangueira da bomba de combustível em contato com a entrada do contentor de combustível ao abastecer.

Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.

DX,FIRE1 -54-12OCT11-1/1

Prevenção contra incêndios

Para reduzir o risco de incêndios, seu trator deve ser regularmente inspecionado e limpo.

- Pássaros e outros animais podem fazer ninhos ou depositar outros materiais inflamáveis no compartimento motor ou no sistema de escape. O trator deve ser inspecionado e limpo antes do primeiro uso de cada dia.
- Durante a operação normal, pode ocorrer um acúmulo de restos de lavoura, grama e outros detritos. Isto vale especialmente ao operar em condições extremamente secas ou condições em que detritos e poeiras de restos de lavoura suspensos estejam presentes. Qualquer acúmulo desse tipo deve ser removido para assegurar o devido funcionamento da máquina e para reduzir o risco de incêndio. O trator deve ser inspecionado e limpo periodicamente durante todo o dia.
- A limpeza regular e completa do trator, combinada com outros procedimentos rotineiros de manutenção listados

no manual do operador, reduz significativamente o risco de incêndios e a possibilidade de paralisações onerosas.

- Não armazene combustível próximo a chamas abertas, faíscas ou luzes piloto como dentro de um aquecedor de água ou outros dispositivos.
- Verifique frequentemente as linhas, tanque, tampa e conexões para combustível quanto a danos, trincas ou vazamentos. Substitua se necessário.

Siga todos os procedimentos operacionais e de segurança prescritos na máquina e no manual do operador. Durante a operação e a limpeza, tenha cuidado com componentes quentes do motor e do escape. Antes de efetuar qualquer inspeção ou limpeza, sempre DESLIGUE o motor, coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO ou aplique o freio de estacionamento, e remova a chave. A remoção da chave impedirá que outras pessoas liguem o trator durante a inspeção e a limpeza.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -54-12OCT11-1/1

Em Caso de Incêndio

CUIDADO: Evite lesões.

Pare a máquina imediatamente ao primeiro sinal de incêndio. Um incêndio pode ser indicado pelo cheiro de fumaça ou visualização de chamas. Como o fogo aumenta e se alastra rapidamente, saia da máquina imediatamente e afaste-se com segurança do fogo. Não retorne à máquina! A segurança é a prioridade número um.

Chame os bombeiros. Um extintor de incêndio portátil pode apagar ou conter um incêndio pequeno até a chegada dos bombeiros; porém, extintores portáteis têm limitações. Sempre priorize a segurança do operador e de pessoas nas proximidades. Ao tentar apagar um incêndio, fique de costas para o vento com um caminho de fuga desobstruído para poder se afastar rapidamente se não for possível controlar o fogo.

Leia as instruções do extintor de incêndio e familiarize-se com sua localização, peças e operação antes de usá-lo se necessário. O corpo de bombeiros local ou distribuidores de equipamentos para incêndios podem oferecer treinamento e recomendações sobre extintores de incêndio.

Se o seu extintor não possuir instruções, siga essas orientações gerais:



1. Puxe o pino. Segure o extintor com o bico apontando para o lado oposto a você, e libere o mecanismo de travamento.
2. Direcione para baixo. Aponte o extintor para a base do fogo.
3. Aperte a alavanca de modo lento e uniforme.
4. Mova o bico de lado a lado.

TS227 —UN—15APR13

DX,FIRE4 -54-22AUG13-1/1

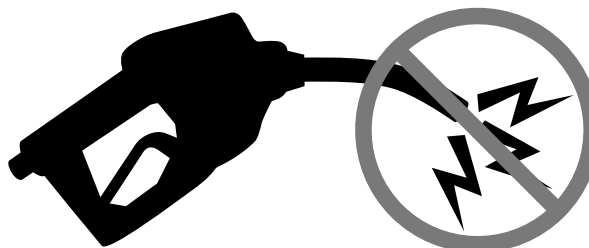
Evitar Risco de Eletricidade Estática ao Reabastecer

A remoção de enxofre e outros compostos de diesel com teor ultra-baixo de enxofre (ULSD) reduz sua condutividade e aumenta sua capacidade de armazenar uma carga estática.

As refinarias podem ter tratado o combustível com um aditivo dissipador de estática. Porém, existem muitos fatores que podem reduzir com o tempo a eficácia do aditivo.

As cargas estáticas podem acumular-se no combustível com teor ultra baixo de enxofre ao fluir através dos sistemas de distribuição de combustível. Uma descarga de eletricidade estática quando os vapores do combustível estiverem presentes poderia resultar em incêndio ou explosão.

Portanto, é importante certificar-se de que todo o sistema usado para reabastecer a máquina (tanque de alimentação de combustível, bomba de transferência, bico, e outros) esteja devidamente aterrado e conectado. Consulte com seu fornecedor de combustível ou do sistema de combustível para certificar-se que o sistema de distribuição cumpra com as normas de abastecimento para práticas corretas de aterramento e conexão.



RG22142 —UN—17MAR14

RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -54-12JUL13-1/1

Usar Corretamente Cinto de Segurança e EPC Dobrável

Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um capotamento.

- Se esta máquina for equipada com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) dobrável, mantenha a EPC totalmente estendida e bloqueada. USE um cinto de segurança ao operar com a EPC na posição totalmente estendida.
 - Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
 - Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
 - Puxe o cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
 - Ajuste o cinto de segurança nos quadris.
- Se a máquina for operada com a EPC dobrada (p. ex., para entrar num edifício baixo), conduza com extremo cuidado. NÃO USE o cinto de segurança com a EPC dobrada.



- Erga novamente a EPC à posição vertical, totalmente estendida assim que a máquina voltar a operar em condições normais.

TS1729—UN—24MAY13

DX,FOLDROPS -54-22AUG13-1/1

Manter-se Afastado de Linhas de Transmissão Rotativas

O emaranhamento no eixo de transmissão giratório pode causar ferimentos graves ou a morte.

Mantenha a proteção principal da TDP e as proteções da linha de transmissão sempre no lugar. Certifique-se de que as proteções rotativas girem livremente.

Use os eixos de acionamento da TDP somente com as proteções e blindagens adequadas.

Use roupas justas. Pare o motor e certifique-se de que o eixo de transmissão da TDP esteja parado antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza do equipamento acionado pela TDP.

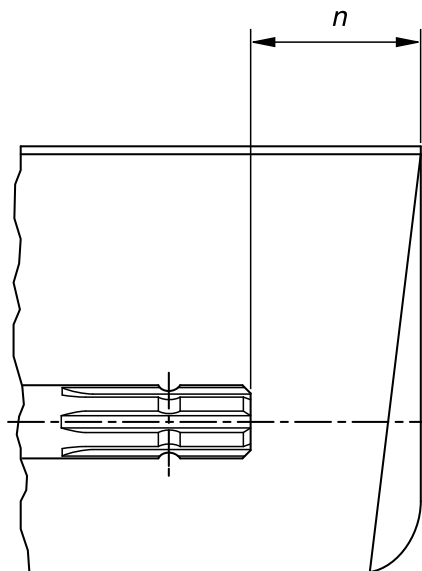
Não instale qualquer dispositivo adaptador entre o trator e o eixo de acionamento da TDP de implemento primário que permita que um eixo de trator de 1000 rpm acione um implemento de 540 rpm em velocidades acima de 540 rpm.

Não instale qualquer dispositivo adaptador que deixe parcialmente desprotegido o eixo rotativo do implemento, o eixo do trator ou o adaptador. A proteção principal do trator deve sobrepor-se à extremidade do eixo estriado e ao dispositivo adaptador acrescentado como descrito na tabela.

O ângulo no qual o eixo de acionamento de TDP de implemento primário pode ser inclinado pode ser reduzido dependendo do formato e tamanho da proteção principal do trator e do formato e tamanho da proteção do eixo de acionamento da TDP de implemento primário.

Não levante os implementos a altura suficiente para danificar a proteção principal do trator ou a proteção do eixo de acionamento da TDP de implemento primário. Desacople o eixo de transmissão de TDP se for necessário aumentar a altura do implemento. (Consulte Acoplar/Desacoplar Linha de Transmissão da TDP)

Ao usar TDP tipo 3/4, os ângulos de inclinação e giro podem ser reduzidos dependendo do tipo de proteção principal da TDP e trilhos de acoplamento.



Tipo de TDP	Diâmetro	Estrias	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -54-28FEB17-1/1

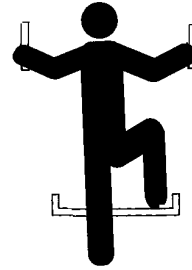
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Usar degraus e apoios de mão corretamente

Evitar quedas entrando e saindo de frente para a máquina. Manter sempre um contato de três pontos com os degraus, apoios de mão e corrimãos.

Tenha cuidados adicionais quando lama, neve ou umidade aumentarem o risco de escorregões. Mantenha os degraus limpos e livres de graxa e óleo. Nunca salte ao sair da máquina. Nunca entre ou saia de uma máquina em movimento.



DX,WW,MOUNT -54-12OCT11-1/1

T133468 —UN—15APR13

Leia o Manual do Operador para Unidades de Controle ISOBUS

Além dos aplicativos GreenStar™, esse monitor pode ser usado como dispositivo de visualização para qualquer Unidade de Controle ISOBUS compatível com a norma ISO 11783. Isso inclui a capacidade para controlar implementos ISOBUS. Quando usado dessa forma, as informações e funções de comando disponibilizadas no monitor são fornecidas pela Unidade de Controle ISOBUS e são de responsabilidade do fabricante da Unidade

de Controle ISOBUS. Algumas dessas funções podem implicar um risco para o operador ou pessoas próximas. Leia o manual do operador fornecido pelo fabricante da Unidade de Controle ISOBUS e observe todas as mensagens de segurança no manual e na Unidade de Controle ISOBUS antes de usar.

NOTA: ISOBUS refere-se à Norma ISO 11783

GreenStar é uma marca registrada da Deere & Company

DX,WW,ISOBUS -54-15JUL15-1/1

Use o Cinto de Segurança Corretamente

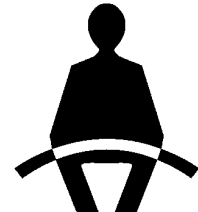
Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante uma capotagem.

A máquina é equipada com uma Estrutura de Proteção Contra Capotamento (EPC). USE um cinto de segurança ao operar com uma EPC.

- Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
- Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
- Puxe a trava do cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
- Ajuste o cinto de segurança no quadril.

Substitua o cinto de segurança inteiro, se as peças de fixação, a fivela, o cinto ou o retrator apresentarem sinais de danos.

Realizar no mínimo uma vez por ano uma inspeção do cinto de segurança e das peças de fixação de montagem. Identifique sinais de peças soltas ou avarias no cinto, tal



como rasgos, desfiamento, desgaste extremo ou precoce, desbotamento ou escoriação. Substitua somente por peças de reposição que atendam às especificações da sua máquina.

DX,ROPS1 -54-22AUG13-1/1

TS1729 —UN—24MAY13

Vibração

Todos os assentos do operador aprovados pela John Deere são homologados de acordo com 78/764/EEC ou (EU) 1322/2014 Anexo XIV, sendo alocada uma média de aceleração de vibração efetivamente medida no assento (a_{wS}), equivalente a $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Este valor NÃO deve ser usado para calcular a fadiga por vibração conforme a norma 2002/44/EC! Os concessionários John Deere locais podem fornecer assistência para avaliar a fadiga por vibração.

As ações para reduzir a vibração podem incluir:

- Uma forma apropriada de dirigir, por exemplo, não muito rápida
- Eixo dianteiro com suspensão
- Cabine suspensa
- Assento do operador corretamente ajustado
- Pressão de pneu correta

DX,VIBRATION,EU -54-28FEB17-1/1

Operação do Trator com Segurança

É possível reduzir o risco de acidentes seguindo estas precauções simples:

- Utilize seu trator somente para as operações para as quais foi projetado, por exemplo, empurrar, puxar, rebocar, atuar e transportar uma variedade de equipamentos intercambiáveis projetados para conduzir o trabalho agrícola.
- Operadores devem ser fisicamente e mentalmente capazes de acessar a plataforma do operador e/ou os controles e de operar a máquina corretamente e com segurança.
- Nunca opere a máquina quando estiver distraído, cansado ou debilitado. A operação adequada da máquina requer plena atenção e consciência do operador.
- O trator não foi projetado para ser usado como veículo de lazer ou de passeio.
- Leia este manual do operador antes de operar o trator e siga as instruções de operação e segurança contidas no manual e no trator.
- Siga as instruções de operação e lastro encontradas no manual do operador para os seus implementos/acessórios, tais como pás-carregadeiras.
- Siga as instruções no manual do operador de qualquer máquina ou reboque montado ou puxado. Não opere uma combinação trator-máquina ou trator-reboque sem seguir todas as instruções.
- Certifique-se de que não haja pessoas próximas à máquina, do equipamento acoplado e da área de trabalho antes de ligar o motor ou iniciar a operação.
- Mantenha-se afastado da articulação de três pontos e do levante hidráulico (se equipado) ao controlá-los.
- Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças acionadas por energia.

Cuidados ao Dirigir

- Nunca tente entrar ou sair de um trator em movimento.
- Realize por completo todos os treinamentos antes de operar o veículo.
- Mantenha todas as crianças e pessoal não essencial afastados dos tratores e de todo o equipamento.
- Nunca ande em um trator a menos que esteja sentado em um assento aprovado pela John Deere com um cinto de segurança.
- Mantenha todas as blindagens/proteções no lugar.
- Usar as sinalizações sonoras e visuais apropriadas quando operar em vias públicas.
- Vá para o acostamento da via antes de parar.
- Reduza a velocidade em curvas, ao aplicar freios individuais ou ao operar próximo a locais perigosos, solos irregulares e inclinações íngremes.
- A estabilidade é reduzida quando os implementos montados estão elevados.
- Acople os pedais do freio um ao outro ao trafegar em vias públicas.
- Bombeie os freios ao parar em solo escorregadio.

- Limpe regularmente os para-lamas e as saias de para-lama (abas para-lama) se instalados. Remova a sujeira antes de dirigir em vias públicas.

Assento do Operador Aquecido e Ventilado

- Um aquecedor de assento superaquecido pode causar queimaduras ou danos ao assento. Para reduzir o risco de queimaduras, tome cuidado ao usar o aquecedor do assento por longos períodos de tempo, especialmente se o operador não é possível sentir alteração na temperatura ou dor à pele. Não coloque objetos sobre o assento, como cobertores, almofadas, capas ou itens similares, que possam causar um superaquecimento do aquecedor do assento.

Reboque de Cargas

- Tome cuidado ao rebocar e frear cargas pesadas. A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso das cargas rebocadas e em declives. Cargas rebocadas com ou sem freios, que sejam pesadas demais para o trator ou que sejam rebocadas com excesso de velocidade, podem causar perda de controle.
- Considere o peso total do equipamento e da carga.
- Engate cargas rebocadas somente a acoplamentos aprovados para evitar transtornos na retaguarda.

Estacionar e Sair do Trator

- Antes de sair do trator, desligue todas as VCRs, desengate a TDP, desligue o motor, abaixe os implementos/acessórios até o solo, coloque os dispositivos de controle de implementos/acessórios na posição de neutro e acione com segurança o mecanismo de estacionamento, incluindo a lingueta de estacionamento e o freio de estacionamento. Além disso, se o trator for deixado sem supervisão, retire a chave.
- Deixar a transmissão engrenada com o motor desligado NÃO evita que o trator se movimente.
- Nunca chegue perto de TDP ou implementos durante a operação.
- Espere até cessar todo o movimento antes de efetuar manutenção na máquina.

Acidentes Mais Comuns

Operação insegura ou uso indevido do trator pode resultar em acidentes. Fique atento aos riscos da operação do trator.

Os acidentes mais comuns envolvendo tratores são:

- Capotamento do trator
- Colisões com outros veículos motorizados
- Procedimentos de partida inadequados
- Emaranhamento nos eixos da TDP
- Cair do trator
- Esmagamento e entalamento durante o engate

DX,WW,TRACTOR -54-08MAY19-1/1

Evitar atropelamentos ao dar ré

Antes de mover a máquina, certifique-se de que não haja pessoas no caminho da máquina. Vire-se e olhe diretamente para melhor visibilidade. Ao dar ré, use uma pessoa para sinalizar quando a visão estiver obstruída ou o espaço livre for muito limitado.

Não confie em uma câmera para determinar se há pessoas ou obstáculos atrás da máquina. O sistema pode ser limitado por muitos fatores, incluindo práticas de manutenção, condições ambientais e alcance operacional.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -54-30AUG10-1/1

Uso Limitado na Operação Florestal

O uso pretendido dos tratores John Deere quando usados em operações florestais é limitado a aplicações específicas do trator, como transporte, trabalho estacionário, como corte de toras, propulsão ou implementos operacionais com TDP, sistemas hidráulicos ou elétricos.

Estas são aplicações em que a operação normal não apresenta risco de queda ou penetração de objetos. Qualquer aplicação florestal além das especificadas, como avanço e carregamento, requer a instalação de componentes específicos da aplicação, incluindo o Sistema de Proteção Contra Objetos em Queda (FOPS) e/ou as Estruturas de Proteção de Passageiros (OPS).

DX,WW,FORESTRY -54-12OCT11-1/1

Operação Segura do Trator com Pá-Carregadeira

Ao operar uma máquina em aplicação de pá-carregadeira, reduza a velocidade conforme necessário para assegurar boa estabilidade ao trator e à pá-carregadeira.

Para evitar capotamento do trator e danos aos pneus dianteiros e ao trator, não transporte carga na sua pá-carregadeira em velocidade superior a 10 km/h (6 mph).

Para evitar danos ao trator, não use um tanque de pulverização nem uma pá-carregadeira se o trator estiver equipado com um Eixo Dianteiro de 3 Metros.

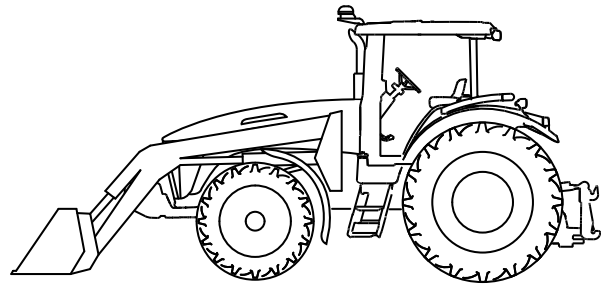
Nunca permita que alguém caminhe ou trabalhe sob uma pá-carregadeira erguida.

Não use a pá-carregadeira como plataforma de trabalho.

Não erga nem transporte nenhuma pessoa na pá-carregadeira, na caçamba, no implemento ou no acessório.

Abaixe a pá-carregadeira ao solo antes de deixar o posto do operador.

A Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) ou o teto da cabine, se existentes, podem não fornecer proteção



TS1692 —UN—09NOV09

suficiente contra cargas em queda sobre a posição do operador. Para prevenir cargas em queda até a posição do operador, sempre use os implementos apropriados para aplicações específicas (como garfos de fardos cilíndricos, cintas e garras de fardos cilíndricos, garfos para adubo).

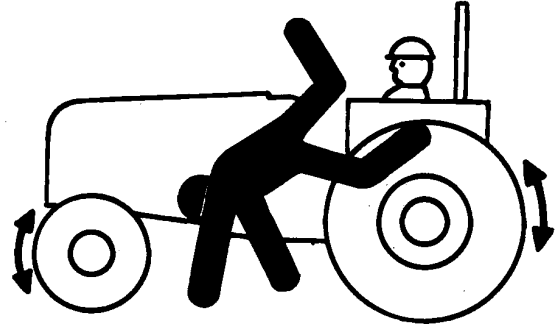
Providenciar o lastro do trator de acordo com as Recomendações de Lastro na seção PREPARAR O TRATOR.

DX,WW,LOADER -54-18SEP12-1/1

Manter Passageiros Fora da Máquina

Permita somente o operador na máquina. Mantenha passageiros fora dela.

Passageiros na máquina estão sujeitos a ferimentos tais como serem atingidos por objetos estranhos ou serem atirados para fora da máquina. Os passageiros também obstruem a visão do operador, resultando em uma operação insegura da máquina.



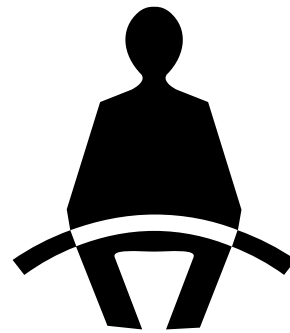
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -54-03MAR93-1/1

Assento do Passageiro

O assento de passageiro é projetado somente para o transporte de um passageiro em operações de estrada (isto é, transporte da fazenda ao campo).

Se for necessário transportar um passageiro, o assento do passageiro é o único meio de transporte de passageiro fornecido pela John Deere.



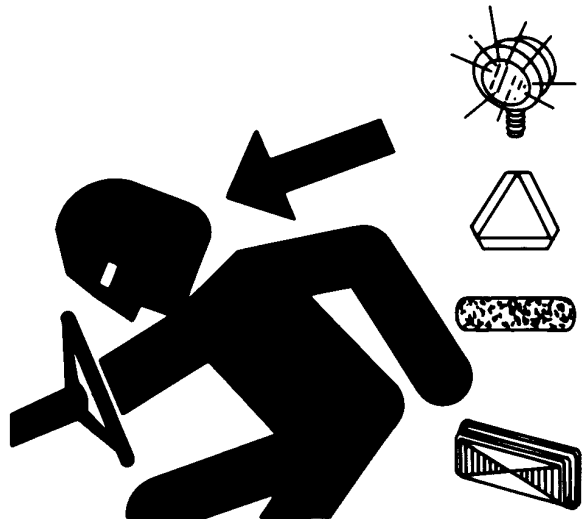
TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,EU -54-28FEB17-1/1

Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança

Evite colisões com outros usuários na estrada, tratores lentos com implemento ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique frequentemente o tráfego atrás da máquina, especialmente ao fazer curvas, e não se esqueça de acionar as luzes direcionais.

Use faróis dianteiros, luzes de advertência e luzes indicadoras de direção durante o dia e a noite. Siga a legislação local quanto à iluminação e sinalização do equipamento. Mantenha a iluminação e a sinalização visíveis, limpas e em boas condições de trabalho. Troque ou repare luzes e sinais danificados ou perdidos.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -54-07JUL99-1/1

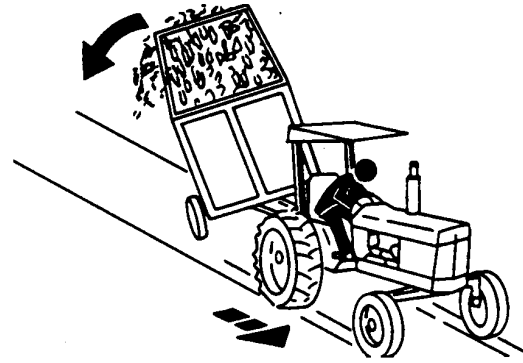
Puxar Reboques/Implementos com Segurança

A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso do reboque/implemento e ao conduzir em ladeiras. A massa rebocada com ou sem freios que seja muito pesada para o trator ou seja rebocada com muita velocidade pode causar perda de controle. Considere o peso total do equipamento e da carga.

Ao puxar um reboque, familiarize-se com as características de frenagem e assegure a compatibilidade da combinação trator/reboque em relação à taxa de desaceleração.

Mantenha-se afastado da área entre o trator e o veículo rebocado.

Sistema de Freios do Implemento/Reboque	Velocidade Máxima
Sem freios	25 km/h (15.5 mph)
Independente	25 km/h (15.5 mph)
Servo-freio de inércia	25 km/h (15.5 mph)
Freio hidráulico de linha única	25 km/h (15.5 mph)
Freio hidráulico de linha dupla	40 km/h (25 mph)
Freio pneumático de linha única	25 km/h (15.5 mph)
Freio pneumático de linha dupla	Velocidade máxima projetada



TS216 —UN—23AUG88

É possível haver limites legais em vigor no país que restrinjam ainda mais as velocidades de rodagem aqui especificadas.

Redobre a atenção ao rebocar cargas em condições de superfície adversas, ao manobrar e em inclinações.

DX,TOW3,EU -54-28FEB17-1/1

Atenção ao Trafegar em Inclinações, Terrenos Desnivelados e Terrenos Acidentados

Evite buracos, valas e outras obstruções que possam causar tombamento do trator, principalmente nas inclinações. Evite curvas fechadas ao subir em encostas.

Dirigir para a frente saindo de uma vala, atolamento ou em uma inclinação íngreme pode fazer o trator tombar para trás. Em tais situações, tente sair em ré se possível.

O perigo de capotamento aumenta consideravelmente com ajuste da bitola estreita em alta velocidade.

Não estão listadas todas as condições que podem causar o capotamento de um trator. Esteja alerta para qualquer situação que possa comprometer a estabilidade.

Terrenos inclinados são a principal causa de perda de controle e acidentes com tombamento, que podem resultar em lesões graves ou morte. A operação em terrenos inclinados requer cuidados adicionais.

Terrenos desnivelados ou acidentados podem causar perda de controle e capotamento, resultando em ferimentos ou morte. Operação em terreno desnivelado ou acidentado requer cuidado extra.

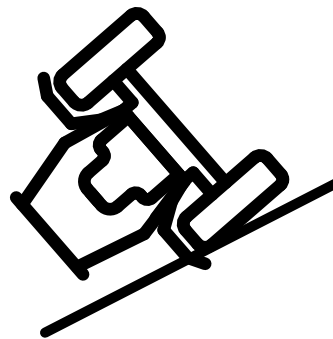
Nunca dirija próximo à beira de um barranco, precipício, vala, aterro íngreme ou corpo d'água. A máquina pode

tombar repentinamente se uma roda passar pela borda ou se o terreno ceder.

Conduza em baixa velocidade de deslocamento para evitar uma parada ou mudança de marcha sobre um terreno inclinado.

Evite arrancar, parar ou manobrar em uma inclinação. Se os pneus perderem tração, desengate a TDP e prossiga lentamente, em linha reta até descer a encosta.

Sempre movimente a máquina lenta e gradualmente em terrenos inclinados. Não faça mudanças bruscas de velocidade ou direção, isso poderá causar capotamento da máquina.



RXA0103437 —UN—01JUL09

DX,WW,SLOPE -54-28FEB17-1/1

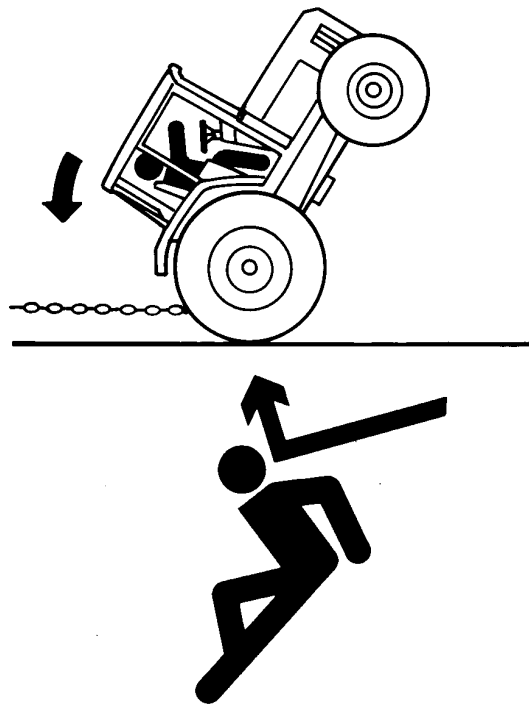
Remoção de um Trator Atolado

Tentar liberar um trator atolado pode envolver fatores de segurança tais como: derrapagem do trator atolado para trás, capotagem do trator rebocado, falha ou retração da corrente ou da barra de tração (não é recomendável utilizar cabos).

Se o trator estiver atolado na lama, é necessário colocar calços nas rodas. Solte eventuais equipamentos/implementos rebocados. Retire a lama de trás das rodas traseiras. Calçe as rodas com tábuas para formar uma base sólida e tente dar marcha a ré lentamente. Quando necessário, retire a lama da frente de todas as rodas e mova o trator lentamente para a frente.

Quando necessário reboque um outro veículo usando uma corrente longa ou uma barra de tração (não é recomendável utilizar cabos). Verifique se a corrente não apresenta falhas. Garanta que todas as peças do equipamento de reboque sejam de tamanho e capacidade adequadas para a carga em questão.

Prender sempre pela barra de tração da unidade de reboque. Não amarre em pontos diferentes dos citados. Antes de mover o trator, retire as pessoas da área. Acelere lentamente para tracionar o equipamento de reboque: uma aceleração rápida pode provocar o desengate do equipamento de reboque, causando uma queda ou uma retração perigosa.



TS1645 —UN—15SEP95

TS263 —UN—23AUG88

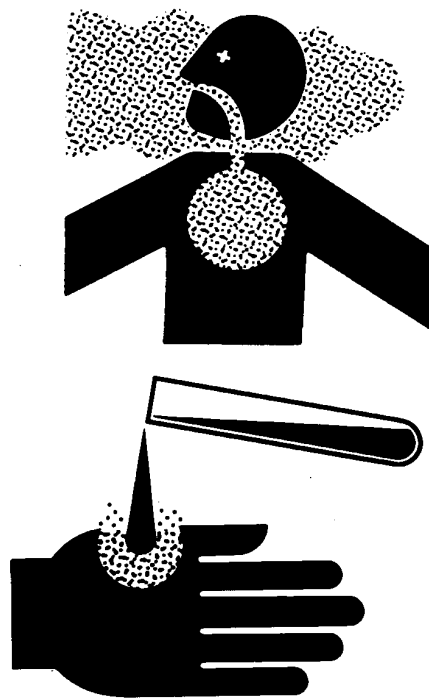
DX,MIREL -54-07JUL99-1/1

Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas

Essa cabine fechada não protege contra a inalação de vapores, aerossóis ou poeira. Se as instruções de uso do pesticida exigirem proteção respiratória, use uma máscara apropriada dentro da cabine.

Antes de sair da cabine, use o equipamento de proteção pessoal que seja recomendado pelas instruções de uso do pesticida. Antes de voltar à cabine, remova o equipamento de proteção e guarde-o fora da cabine em uma caixa fechada ou em qualquer outro tipo de embalagem vedada ou dentro da cabine, em uma embalagem resistente ao pesticida, tal como um saco plástico.

Limpe os seus sapatos ou botas para remover terra ou outras partículas contaminadas antes de entrar na cabine.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -54-25MAR09-1/1

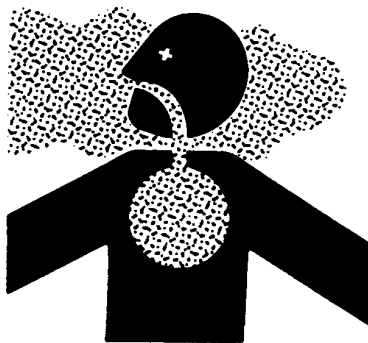
Manuseio de Produtos Químicos Agrícolas com Segurança

Produtos químicos usados em aplicações agrícolas como fungicidas, herbicidas, inseticidas, pesticidas, rodenticidas e fertilizantes podem ser prejudiciais à sua saúde ou ao meio-ambiente se não forem utilizados com cuidado.

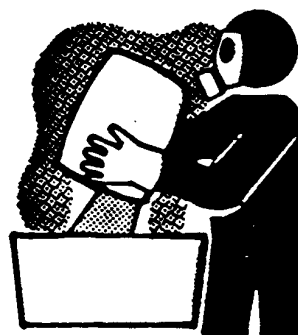
Siga sempre todas as instruções das etiquetas para usar os produtos químicos agrícolas de maneira eficaz, segura e legal.

Para reduzir o risco de exposição e ferimentos:

- Use equipamentos de proteção individual adequados conforme recomendação do fabricante. Na falta de instruções do fabricante, siga estas diretrizes:
 - Produtos químicos com etiqueta '**Perigo**': Muito tóxico. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, máscara respiratória, luvas e proteção para a pele.
 - Produtos químicos com etiqueta '**Atenção**': Toxicidade intermediária. Geralmente exigem o uso de óculos de proteção, luvas e proteção para a pele.
 - Produtos químicos com etiqueta '**Cuidado**': Pouco tóxico. Geralmente requerem o uso de luvas e proteção para pele.
- Evite inalar vapores, aerossóis ou poeira.
- Tenha sempre sabão, água e toalha disponíveis ao trabalhar com produtos químicos. Se o produto químico entrar em contato com a pele, mãos ou face, lave imediatamente com água e sabão. Se o produto químico atingir os olhos, lave imediatamente com água.
- Lave as mãos e o rosto após usar produtos químicos e antes de comer, beber, fumar ou urinar.
- Não fume nem coma durante a aplicação de produtos químicos.
- Após o manuseio de produtos químicos, sempre tome um banho e troque suas roupas. Lave as roupas antes de vesti-las novamente.
- Procure imediatamente atendimento médico caso tenha sintomas de doença durante ou logo após o uso de produtos químicos.
- Mantenha os produtos químicos em seus recipientes originais. Não transfira os produtos químicos para recipientes sem identificação nem para recipientes usados para alimentos e bebidas.
- Armazene produtos químicos em uma área segura e trancada longe de alimentos para gado ou pessoas. Mantenha afastado de crianças.
- Sempre descarte os recipientes da maneira adequada. Lave três vezes os recipientes vazios e perfure ou esmague-os e descarte-os da maneira correta.



A34471



TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -54-25MAR09-1/1

Manusear baterias com segurança

O gás da bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Utilize uma lanterna para verificar o nível do eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria ligando os polos com um objeto de metal. Use um voltímetro ou um densímetro.

Retire sempre a braçadeira do terminal de terra (—) da bateria primeiro e recoloque-o por último.

Ácido sulfúrico em eletrólito de bateria é suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se for salpicado para os olhos.

Para evitar perigos:

- Abastecer baterias em áreas bem ventiladas
- Usar proteção para os olhos e luvas de borracha
- Evitar o uso de ar comprimido para limpar baterias
- Evitar inalar os gases quando adicionar eletrólito à bateria
- Evitar derramar ou entornar o eletrólito
- Utilizar o procedimento correto para carregar e para bateria auxiliar.

Em caso de derramar ácido sobre a pele ou os olhos:

1. Lavar a pele com água.
2. Aplicar bicarbonato de sódio ou cal na área atingida para neutralizar os ácidos.
3. Lavar os olhos com água corrente durante 15—30 minutos. Procurar assistência médica imediatamente.

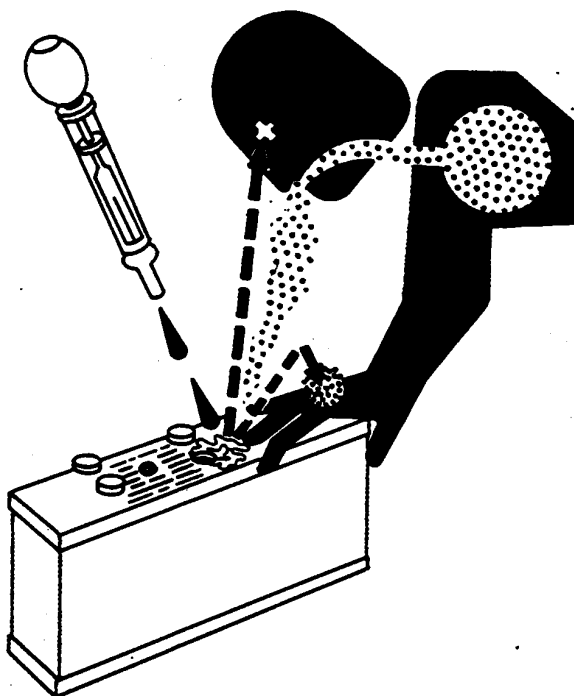
Em caso de ingestão do ácido:

1. Não induzir vômito.
2. Beber grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 qt).
3. Procurar assistência médica imediatamente.

ALERTA: Placas e terminais de baterias e acessórios relacionados contêm chumbo e compostos de chumbo, elementos químicos reconhecidos pelo estado da Califórnia como causa para câncer e problemas reprodutivos. **Lave as mãos após o manuseio.**



TS204 —UN—15APR13



TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -54-02DEC10-1/1

Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autóloga ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -54-10DEC04-1/1

Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer

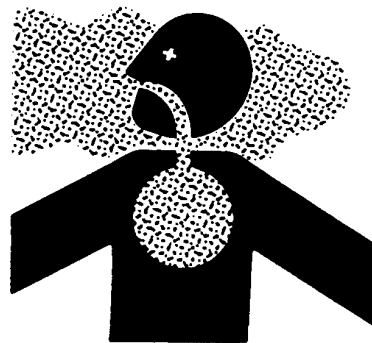
Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.



Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT -54-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Manusear suportes e componentes eletrônicos com segurança

Quedas durante instalação ou remoção de componentes eletrônicos montados no equipamento podem causar graves ferimentos. Use uma escada ou plataforma para alcançar facilmente cada local de montagem. Use apoios seguros e resistentes para as mãos e os pés. Não instale nem remova componentes molhados ou congelados.

Ao instalar ou fazer manutenção de uma estação base RTK em uma torre ou outra estrutura alta, use um elevador aprovado.

Ao instalar ou fazer manutenção em um mastro de antena de GPS usada num implemento, use técnicas de elevação apropriadas e o devido equipamento de proteção pessoal. O mastro é pesado e pode ser difícil de manusear. Serão necessárias duas pessoas quando



os locais de montagem não forem acessíveis do solo ou de uma plataforma de manutenção.

DX,WW,RECEIVER -54-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Prática da Manutenção Segura

Estude o procedimento de manutenção antes de efetuar o trabalho. Mantenha a área limpa e seca.

Nunca lubrifique nem faça manutenção ou ajustes em uma máquina em movimento. Mantenha as mãos, os pés e as roupas longe de peças movidas por energia. Desative toda a energia e opere os controles para aliviar a pressão. Abaixe o equipamento até o solo. Pare o motor. Retire a chave. Aguarde a máquina esfriar.

Apoie seguramente quaisquer elementos da máquina que devam ser erguidos para o trabalho de manutenção.

Mantenha todas as peças em boas condições e corretamente instaladas. Corrija imediatamente qualquer dano. Substitua peças desgastadas ou quebradas. Remova depósitos de graxa, óleo ou detritos.

Em equipamentos autopropelidos, desconecte o cabo terra (-) da bateria antes de executar qualquer solda na máquina ou ajustes no sistema elétrico.

Em implementos rebocados, desconecte os chicotes elétricos do trator antes de fazer a manutenção em componentes do sistema elétrico ou soldagem na máquina.

Quedas durante limpeza ou trabalho em locais altos podem causar ferimentos graves. Use uma escada ou plataforma para atingir facilmente cada local. Use apoios para os pés e para as mãos que sejam robustos e seguros.



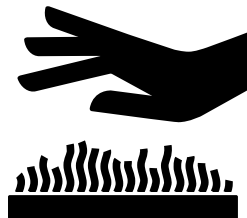
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -54-28FEB17-1/1

Evitar contato com escape quente

Fazer manutenção na máquina ou acessórios com o motor funcionando pode resultar em graves lesões. Evite exposição e o contato da pele com os gases e componentes quentes do escape.

As peças e os fluxos de gases se aquecem muito durante a operação. Os gases e componentes do escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -54-20AUG09-1/1

Limpar filtros de escape com segurança

Durante as operações de limpeza dos filtros de escape, o motor poderá funcionar em marcha lenta elevada e altas temperaturas por um longo período. Os gases de escape e os componentes dos filtros de escape atingem temperaturas altas o suficiente para queimar pessoas, inflamar ou derreter materiais comuns.

Mantenha a máquina afastada de pessoas, animais ou estruturas que possam ser suscetíveis a perigos ou danos por componentes ou gases de escape. Evite o perigo de fogo ou explosão causados por materiais inflamáveis e vapores perto do escape. Mantenha a saída do escape afastada de pessoas ou de qualquer coisa que possa derreter, queimar ou explodir.

Controle atentamente a máquina e a área em volta quanto a detritos quentes durante e após a limpeza do filtro.

Adicionar combustível enquanto um motor está funcionando cria risco de incêndio ou explosão. Sempre desligue o motor antes de reabastecer a máquina e limpe qualquer combustível derramado.

Sempre certifique-se de que motor está desligado antes de transportar a máquina em um caminhão ou reboque.

O contato com componentes do escape enquanto ainda estão quentes pode causar sérios ferimentos.

Evite contato com estes componentes até que esfriem devidamente.

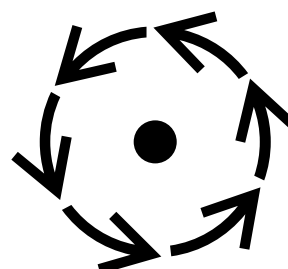
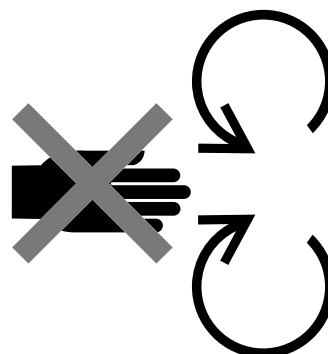
Se o procedimento de manutenção exige que o motor esteja ligado:

- Somente ative as peças de acionamento mecânico necessárias para o procedimento de manutenção
- Assegure-se de que não haja outras pessoas próximas do posto do operador e da máquina

Mantenha as mãos, pés e vestimentas longe de peças de acionamento mecânico.

Sempre desative o movimento (neutro), aplique o freio ou mecanismo de estacionamento e desconecte a energia para os acessórios ou ferramentas antes de deixar o posto do operador.

Desligue o motor e retire a chave antes de se afastar da máquina.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—08DEC09

TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -54-12JAN11-1/1

Trabalhe em Área Ventilada

O gás de escape do motor pode causar doenças ou até mesmo a morte. Na necessidade de ligar um motor em uma área fechada, remova o gás da área com uma extensão do tubo de escape.

Se você não tiver uma extensão do tubo de escape, abra as portas para a circulação do ar.



TS220 —UN—15APR13

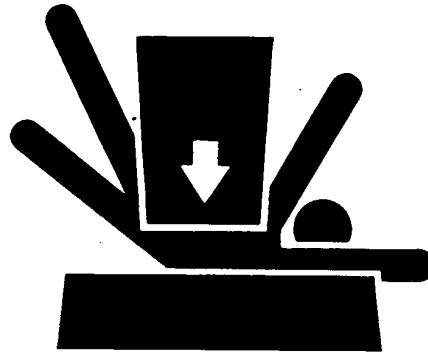
DX,AIR -54-17FEB99-1/1

Apoie a Máquina Apropriadamente

Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidraulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apoie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.



TS229 —UN—23AUG88

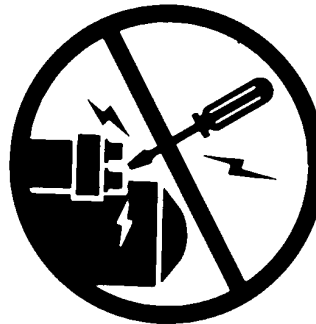
DX,LOWER -54-24FEB00-1/1

Prevenção de Partida Imprevista da Máquina

Evite possíveis ferimentos ou morte devido uma partida imprevista da máquina.

Não dê partida no motor fazendo conexão em ponte dos terminais do motor de arranque. O motor dará partida engrenado se os circuitos normais de segurança forem desviados.

NUNCA dê partida no motor estando fora do trator. Dê partida no motor somente estando no assento do operador, com a transmissão em ponto morto ou em posição de estacionamento.



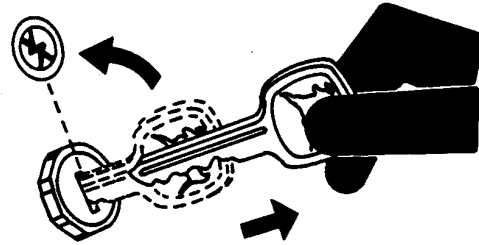
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -54-29SEP98-1/1

Estacionamento Seguro da Máquina

Antes de trabalhar na máquina:

- Abaixe todo o equipamento até o solo.
- Desligue o motor e remova a chave.
- Desconecte o cabo terra da bateria.
- Pendure um aviso "NÃO OPERE" na estação do operador.



TS230 —UN—24MAY89

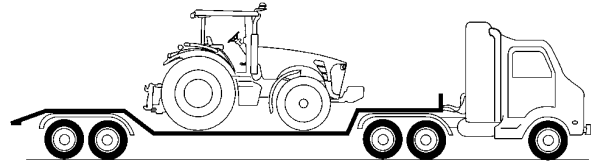
DX,PARK -54-04JUN90-1/1

Transportar o trator com segurança

A melhor maneira de transportar um trator desativado é numa plataforma plana. Use correntes para prender o trator ao transportador. Os eixos e o chassi do trator são adequados como pontos de fixação.

Antes de transportar o trator em um caminhão ou um vagão com plataforma plana, garantir que o capô do motor esteja fixado com firmeza e que as portas, a abertura do teto (se equipado) e as janelas estejam corretamente fechadas.

Nunca rebocar o trator em velocidade superior a 10 km/h (6 mph). Um operador deverá dirigir e frear o trator rebocado.



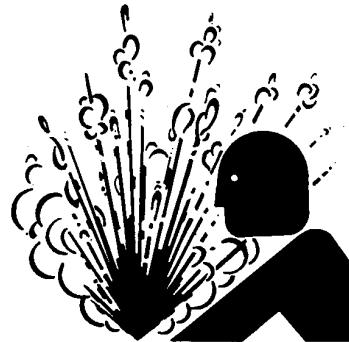
RXA0103709 —UN—01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -54-19AUG09-1/1

Fazer manutenção do sistema de arrefecimento com segurança

A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa de abastecimento somente quando estiver suficientemente fria para tocar com as mãos. Abra lentamente a tampa até o primeiro estágio para liberar a pressão antes de remover a tampa completamente.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,COOLING -54-19AUG09-1/1

Segurança na Manutenção dos Sistemas de Acumuladores

O fluido ou gás libertado dos sistemas de acumuladores pressurizados, utilizados em sistemas de ar condicionado, hidráulicos e de freios a ar pode causar ferimentos graves. O calor extremo pode fazer com que o acumulador arrebente e as linhas pressurizadas podem ser acidentalmente cortadas. Não solde nem use uma tocha perto de um acumulador pressurizado ou de uma linha pressurizada.

Alivie a pressão do sistema pressurizado antes de retirar o acumulador.

Alivie a pressão do sistema hidráulico antes de retirar o acumulador. Nunca tente aliviar o sistema hidráulico ou a pressão do acumulador soltando um acessório.

Os acumuladores não podem ser consertados.



TS281 —UN—15APR13

DX,WW,ACCLA2 -54-22AUG03-1/1

Fazer a Manutenção dos Pneus com Segurança

A separação explosiva do pneu e das peças do aro pode causar acidentes pessoais graves ou morte.

Não tente montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Mantenha sempre a pressão correta nos pneus. Não encha os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto de roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma grade de segurança, se disponível.

Verifique as rodas quanto a baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas faltando.

Rodas e pneus são pesados. Ao manusear rodas e pneus, use um dispositivo de elevação seguro ou providencie um auxiliar para ajudar a levantar, instalar ou remover.

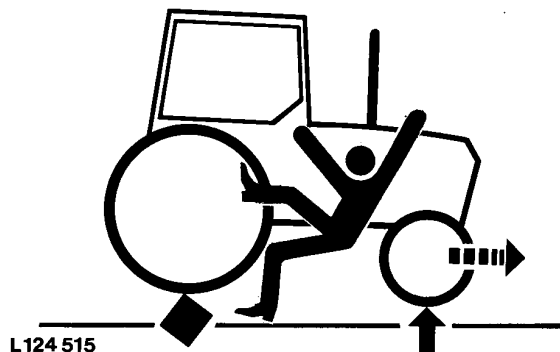


RXA0103438 —UN—11JUN09

DX,WW,RIMS -54-28FEB17-1/1

Fazer manutenção do trator com tração dianteira com segurança

Ao fazer manutenção de um trator com tração dianteira, com as rodas traseiras levantadas do solo, e rodando por ação do motor, sempre apoiar as rodas da frente de modo semelhante. Um corte de energia elétrica ou de pressão do sistema de transmissão/hidráulico engatará as rodas da frente, puxando as rodas traseiras para fora do suporte se as rodas da frente não estiverem levantadas. Nestas condições, as rodas da frente podem engatar, mesmo se o interruptor estiver na posição de desligado.



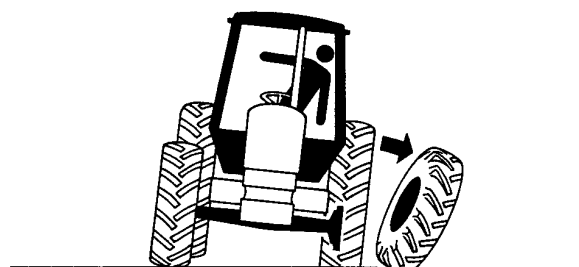
L124 515

L124515 —UN—06AUG94

DX,WW,MFWD -54-19AUG09-1/1

Apertar porcas e parafusos de fixação das rodas

Aperte os parafusos de fixação das rodas nos intervalos especificados nas seções "Período de amaciamento" e "Manutenção".



L124 516

L124516 — UN — 03JAN95

DX,WW,WHEEL -54-12OCT11-1/1

Evite Fluidos Sob Alta Pressão

Inspecione as mangueiras hidráulicas periodicamente — pelo menos uma vez por ano — para ver se há vazamentos, dobras, cortes, trincas, abrasão, bolhas, corrosão, trançado exposto ou qualquer outro sinal de desgaste ou dano.

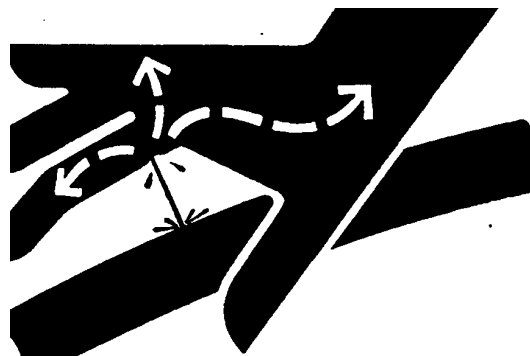
Substitua imediatamente conjuntos de mangueira desgastados ou danificados, por peças de reposição aprovadas John Deere.

Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves.

Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo de fluidos sob alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá



resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Essas informações encontram-se disponíveis em inglês no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, EUA, pelos telefones 1-800-822-8262 ou +1 309-748-5636.

X9811 — UN — 23AUG88

DX,FLUID -54-12OCT11-1/1

Não abra o sistema de combustível de alta pressão

O fluido sob alta pressão remanescente nas linhas de combustível pode provocar ferimentos graves. Apenas técnicos familiarizados com esse tipo de sistema devem efetuar reparos. Em motores com sistema de combustível de tubo distribuidor de alta pressão (High Pressure Common Rail - HPCR), não desligue nem tente efetuar consertos nas linhas de combustível, nos sensores ou em outros componentes situados entre a bomba de combustível de alta pressão e os bicos.



TS1343 — UN — 18MAR92

DX,WW,HPCR1 -54-07JAN03-1/1

Armazenamento de Acessórios com Segurança

Acessórios armazenados como rodados duplos, rodas gaiolas e carregadeiras podem cair e causar graves ferimentos ou a morte.

Armazene acessórios e implementos com segurança para evitar quedas. Mantenha outras pessoas e crianças longe da área de armazenamento.



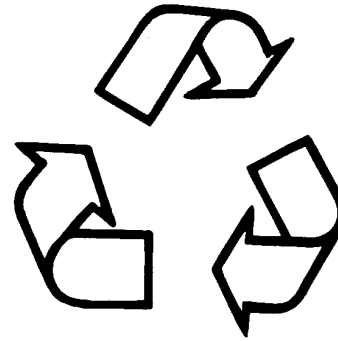
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -54-03MAR93-1/1

Descomissionamento — Reciclagem e Eliminação Apropriadas de Fluidos e Componentes

Medidas de gestão ambiental e de segurança devem ser levadas em consideração ao descomissionar uma máquina e/ou componente. Essas medidas incluem o seguinte:

- Usar ferramentas e equipamentos de proteção individual apropriados como roupas, luvas, óculos ou protetores de rosto durante a remoção ou manejo de objetos e materiais.
- Seguir as instruções para componentes específicos.
- Liberar a energia acumulada abaixando elementos suspensos da máquina, relaxando molas, desconectando a bateria ou outras fontes elétricas, e aliviando a pressão em componentes hidráulicos, acumuladores e outros sistemas similares.
- Minimizar a exposição a componentes que possam conter resíduos de produtos químicos agrícolas, como fertilizantes e pesticidas. Manusear e eliminar esses componentes de maneira adequada.
- Drenar cuidadosamente motores, tanques de combustível, cilindros hidráulicos, reservatórios e linhas antes de reciclar os componentes. Usar recipientes à prova de vazamento ao drenar os fluidos. Não usar recipientes de comida ou bebida.
- Não derramar fluidos residuais no solo, na rede de esgoto ou em qualquer fonte de água.
- Observar todas as normas, regulamentos ou leis locais, estaduais e nacionais que regem o manuseio ou eliminação de fluidos residuais (por exemplo: óleo, combustível, líquido de arrefecimento, fluido de



TS1133 —UN—15APR13

freio); filtros, baterias; outras substâncias ou peças. A queima de componentes ou fluidos inflamáveis em incineradores que não sejam especialmente projetados pode ser proibida por lei e pode resultar em exposição a cinzas ou vapores nocivos.

- Fazer a manutenção e a eliminação de sistemas de ar condicionado de maneira adequada. As normas oficiais podem exigir um centro de serviços certificado para o recolhimento e reciclagem de refrigerantes de ar condicionado que possam causar danos à atmosfera se forem liberados.
- Avaliar opções de reciclagem para pneus, metal, plástico, vidro, borracha e componentes eletrônicos passíveis de reciclagem completa ou parcial.
- Entrar em contato com seu centro de reciclagem ou órgão ambiental local, ou com seu concessionário John Deere para saber qual o meio apropriado de reciclar ou eliminar os resíduos.

DX,DRAIN -54-01JUN15-1/1

Adesivos de Segurança

Símbolos de segurança

Os avisos de segurança estão afixados em vários locais importantes desta máquina. Tais avisos destinam-se a apontar perigos potenciais. O perigo é identificado por um símbolo em um triângulo de alerta. Um símbolo adjacente fornece informações sobre como evitar ferimentos pessoais. Estes avisos de segurança, suas localizações na máquina e um breve texto explicativo são mostrados abaixo.



TS231 —54—07OCT88

SA61034.000005B -54-04FEB09-1/1

Manual do Operador



Lado Esquerdo do Operador—Cabine



No Para-Lama Esquerdo—Estação do Operador Aberta Isolada

⚠ CUIDADO: Evite o risco de ferimentos.

Este Manual do Operador contém informações importantes necessárias para a operação segura da máquina e uma explicação dos sinais de segurança. Cumpra rigorosamente todas as regras de segurança para evitar acidentes.



Número da Peça: CC40740

PY31577 —UN—14OCT16

PY31552 —UN—19SEP16

PY15695 —UN—21DEC12

RM87422.00005AE -54-14OCT16-1/1

Usar Cinto de Segurança—Cabine

Use Corretamente o Cinto de Segurança

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um capotamento.

A máquina é equipada com uma Estrutura de Proteção Contra Capotamento (EPC). Use um cinto de segurança ao operar com uma EPC.

- Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
- Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
- Puxe a trava do cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
- Ajuste o cinto de segurança no quadril.



Lado Esquerdo do Operador—Cabine



Número da Peça: T302221

RM87422,00005AF -54-14OCT16-1/1

PY31553 —UN—08AUG17

PY16929 —UN—15JUL13

Usar Cinto de Segurança — Estação do Operador Aberta Isolada

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um tombamento.

Esta máquina é equipada com uma estrutura de proteção na capotagem (EPC) dobrável. Mantenha a EPC totalmente estendida e bloqueada.

USE um cinto de segurança ao operar com uma EPC.

Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.

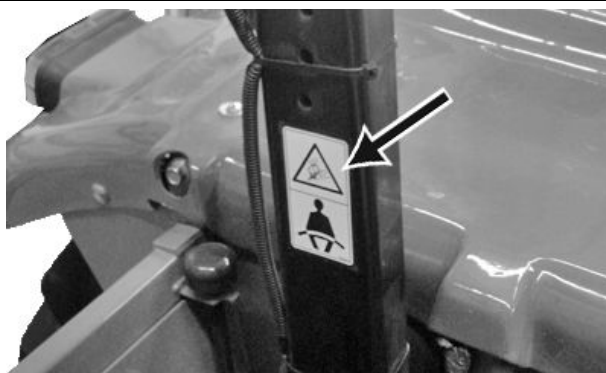
Insira a trava na fivela. Ouça o clique.

Puxe a trava do cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.

Ajuste o cinto de segurança no quadril.

Se a máquina for operada com a EPC dobrada (p. ex., para entrar num edifício baixo), conduza com extremo cuidado. **NÃO USE** o cinto de segurança com a EPC dobrada.

Retorne a EPC para a posição vertical, estendendo-a totalmente assim que a máquina voltar a operar em condições normais.



Lado Esquerdo da EPC — Estação do Operador Aberta Isolada (EPC Dobrável)



Lado Esquerdo da EPC — Estação do Operador Aberta Isolada (EPC Fixa)



Número de peça: T302221

VP27597,0000CA1 -54-10SEP18-1/1

PY18435 —UN—11JUL14

APY10316 —UN—28AUG18

PY16929 —UN—15JUL13

Passageiros — Posto Aberto Isolado

⚠ CUIDADO: Evite quedas e impacto de objetos.

Não transporte passageiros.

Passageiros na máquina estão sujeitos a acidentes, tal como serem acertados por objetos estranhos ou serem jogados para fora da máquina. Passageiros também dificultam a visão do operador, resultando na operação insegura da máquina.



Número da Peça: L64996

RM87422,000063D -54-10MAR17-1/1

PY18437 —UN—09MAR17

PY11235 —UN—12NOV10

EPC na Posição Normal — Estação do Operador Aberta Isolada

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um capotamento

Se esta máquina for equipada com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) dobrável, mantenha a EPC totalmente estendida e bloqueada.

USE um cinto de segurança ao operar com uma EPC na posição totalmente estendida.

Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.

Insira a trava na fivela. Ouça o clique.

Puxe o cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.

Ajuste o cinto de segurança no quadril. Se a máquina for operada com a EPC dobrada (p. ex., para entrar num edifício baixo), conduza com extremo cuidado. NÃO USE o cinto de segurança com a EPC dobrada.

Retorne a EPC para a posição vertical, estendendo-a totalmente assim que a máquina voltar a operar em condições normais.



Lado Direito da EPC — Estação do Operador Aberta Isolada (EPC Dobrável)



Lado Direito da EPC — Estação do Operador Aberta Isolada (EPC Fixa)



Número de peça: R127350

VP27597,0000CA2 -54-10SEP18-1/1

PY18436 —UN—11JUL14

APY10311 —UN—24AUG18

PY35303 —UN—27OCT16

Controle Remoto do Levante



PY18439 —UN—11JUL14

Lado Esquerdo do Para-lama Traseiro—Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E



PY21487 —UN—28NOV14

Lado Esquerdo do Para-Lama Traseiro—Tratores com Cabine

! CUIDADO: Evite esmagamento.

Ao acoplar ou desacoplar um implemento, há risco de esmagamento na área entre o trator e o implemento. Ao acoplar o engate, mantenha-se afastado da área onde o engate de 3 pontos se eleva e não permita que ninguém fique próximo.



PY41821 —UN—06AUG17

Lado Esquerdo do Para-Lama Traseiro, para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E

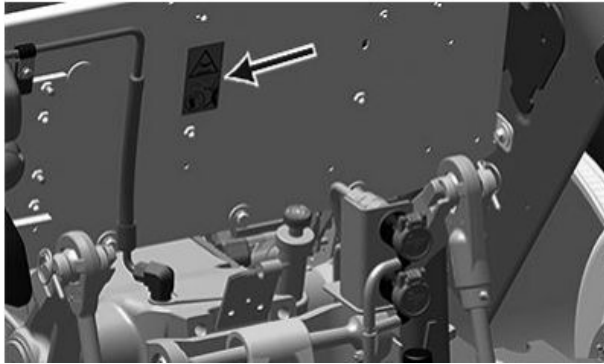


PY18972 —UN—27MAY14

Número de peça: L65071

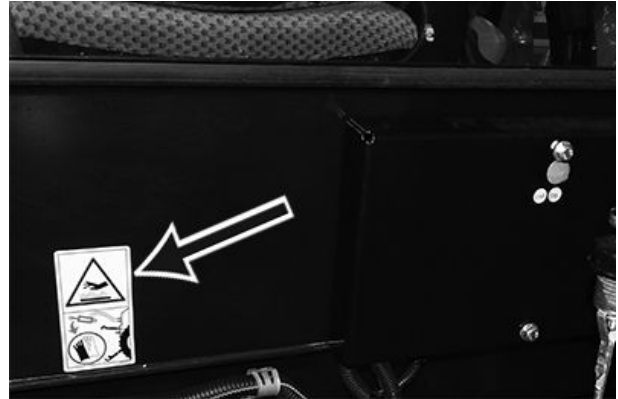
WKJQUWJ,000096E -54-07FEB21-1/1

Superfície Quente no Cilindro



Na Proteção Traseira—Estação do Operador Aberta Isolada

PY41874 —UN—29AUG17



Na Proteção Traseira—Cabine

PY33007 —UN—19OCT16

! CUIDADO: Evite Contato com Superfícies Quentes.

Os componentes do sistema hidráulico podem ficar quentes. Tocar nas superfícies quentes das mangueiras e linhas, dos acessórios e do sistema hidráulico pode causar ferimentos. Use luvas de proteção ou espere os componentes hidráulicos esfriarem antes de realizar manutenções no sistema hidráulico.



Número de peça: L218530

PY33008 —UN—13OCT16

RM87422.00005B5 -54-29AUG17-1/1

Assento do Passageiro (se equipado)



Lado Esquerdo Mostrado

⚠ CUIDADO: Evite esmagamento durante um capotamento.

O assento de passageiro NÃO deve ser usado durante a operação no campo. São permitidos passageiros



Número da Peça: L206435

PY33260 —UN—13MAR17

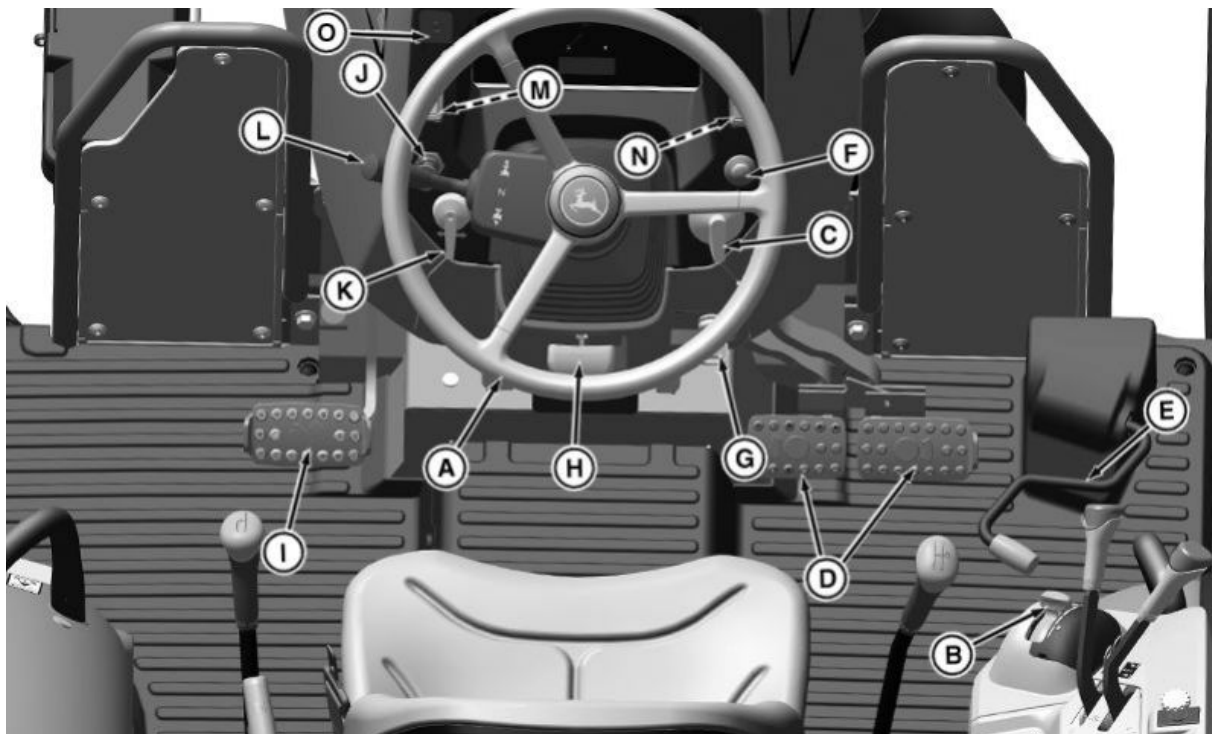
PY35471 —UN—10MAR17

somente em assentos de passageiros devidamente instalados e aprovados pela John Deere. Ao usar o assento de passageiro, sempre use o cinto de segurança.

RM87422,000063C -54-13MAR17-1/1

Controles e Instrumentos

Controles do Trator — Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão PowrReverser™) Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E

A—Volante
B—Acelerador Manual
C—Interruptor das Luzes
D—Pedais de Freio
E—Pedal do Acelerador
F—Interruptor da Buzina

G—Chave de Partida
H—Alavanca de Inclinação do Volante (Se Equipado)
I— Pedal da Embreagem
J— Interruptor do Pisca-Alerta

K—Interruptor da Sinaleira Direcional
L—Alavanca de Sentido de Rodagem
M—Interruptor Seletor de Funções
N—Interruptor de Regeneração

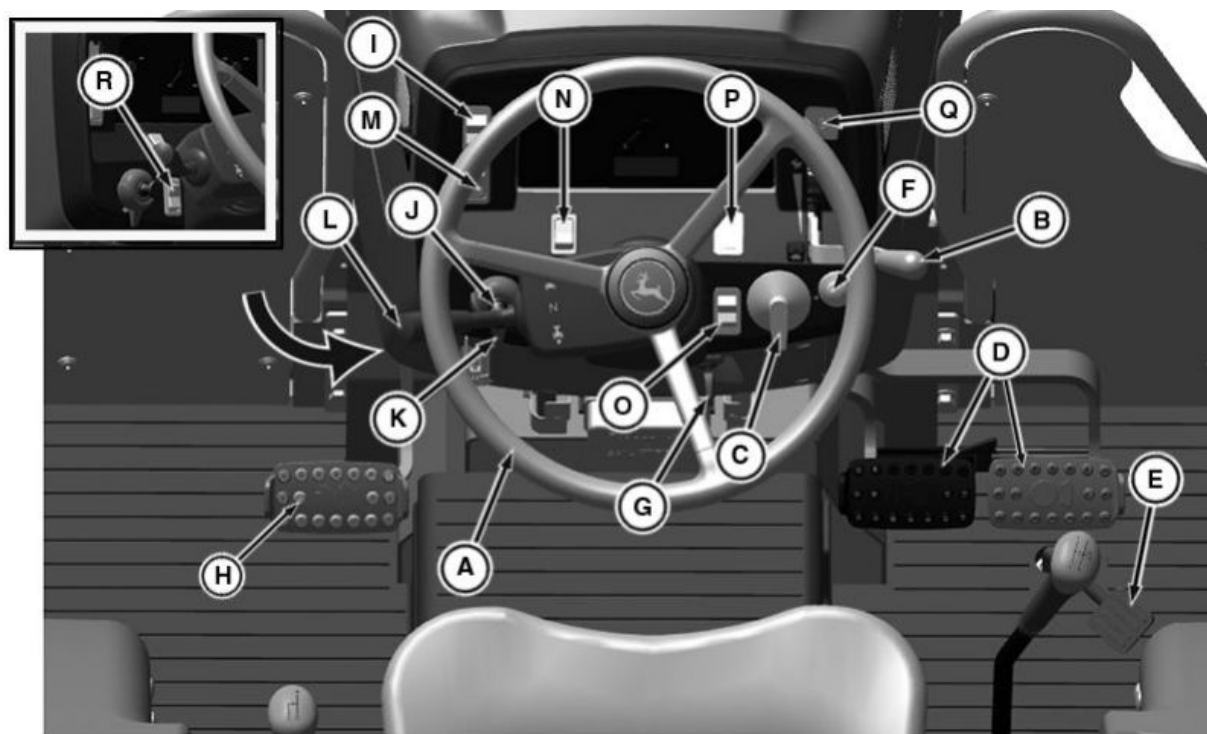
O—Potenciômetro do Avanço-Recuo (Se Equipado)

Continua na próxima página

SJ15074,00001E5 -54-29AUG17-1/2

PY41875—UN—29AUG17

Para Modelo 5050E



Para Modelo 5050E

A—Volante
B—Acelerador Manual
C—Interruptor das Luzes
D—Pedais de Freio
E—Pedal do Acelerador
F—Interruptor da Buzina
G—Chave de Partida

H—Pedal da Embreagem
I—Interruptor de Ativação da TDP
J—Interruptor do Pisca-Alerta
K—Interruptor da Sinalização Direcional
L—Alavanca de Sentido de Rodagem

M—Interruptor do Farol de Campo
N—Interruptor da Tração Dianteira EH
O—Interruptor da Lâmpada da Luz Giratória
P—Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)

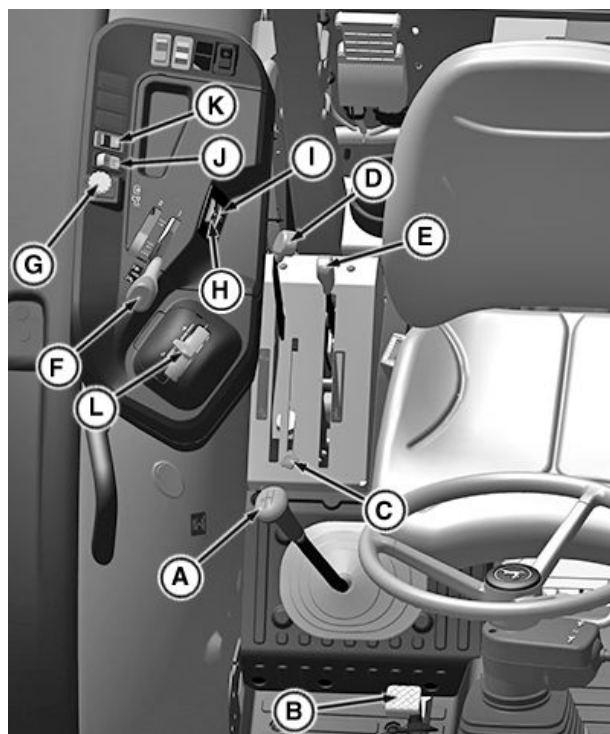
Q—Comando de Modulação PR (Se Equipado)
R—Interruptor Seletor de Funções

SJ15074,00001E5 -54-29AUG17-2/2

PY41876—UN—29AUG17

Controles do Trator — Lado Direito da Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão PowrReverser™)

Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E

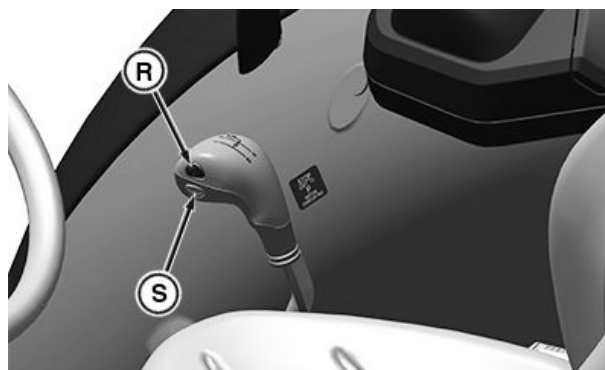


Lado Direito



Lado Direito

A— Alavanca de Troca de Marchas	K— Interruptor da Tração Dianteira Eletro-Hidráulica
B— Pedal do Bloqueio do Diferencial	L— Controle do Acelerador Manual
C— Botão do Batente do Controle de Posição	M— Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante
D— Alavanca de Controle de Posição	N— Porta do Service Advisor
E— Alavanca de Controle da Tração	O— Interruptor do Farol de Campo
F— Alavanca da VCR I	P— Interruptor da Luz Giratória
G— Interruptor da TDP Eletro-Hidráulica (Somente para Transmissão PowrReverser™)	Q— Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)
H— Interruptor de Subida Rápida	R— Botão de Pressão (Alta Velocidade)
I— Interruptor de Descida Rápida	S— Botão de Pressão (Baixa Velocidade)
J— Interruptor de Ativação da TDP	



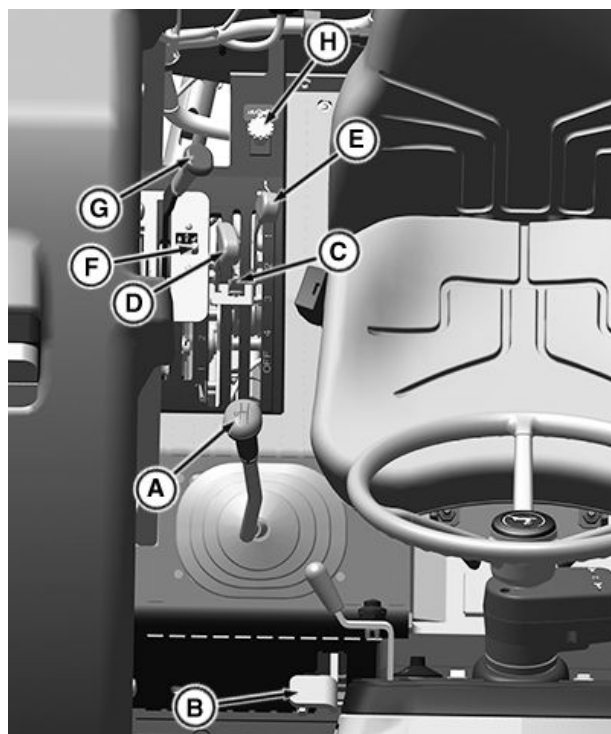
Para Tratores 5067E e 5075E (Transmissão 24Fx12R)

PowrReverser é uma marca registrada da Deere & Company

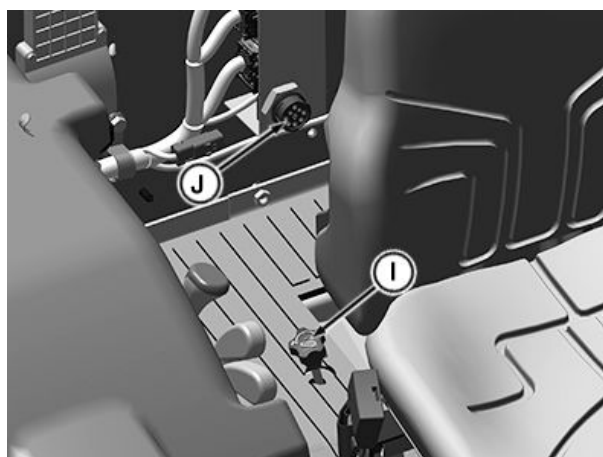
Continua na próxima página

SJ15074,00001E6 -54-10AUG17-1/2

Para Modelo 5050E



Lado Direito



Lado Direito

PY35427 —UN—31JAN17

PY35428 —UN—31JAN17

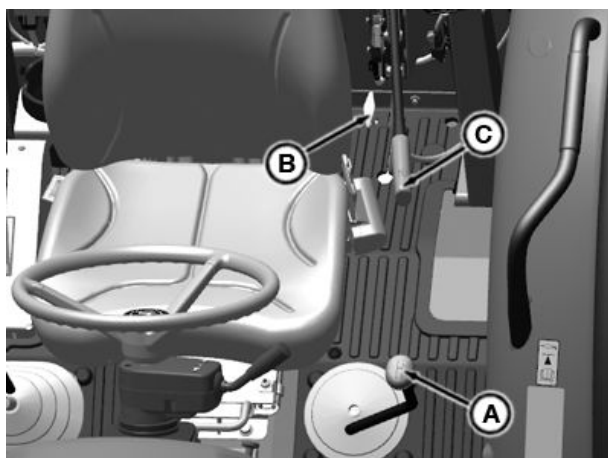
A— Alavanca de Troca de Marchas	E— Alavanca de Controle da Tração	I— Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante
B— Pedal do Bloqueio do Diferencial	F— Bloqueio da Alavanca da VCR I	J— Porta do Service Advisor
C— Botão do Batente do Controle de Posição	G— Alavanca da VCR I	
D— Alavanca de Controle de Posição	H— Interruptor da TDP Eletro-Hidráulica (Somente para Transmissão PowrReverser™)	

PowrReverser é uma marca registrada da Deere & Company

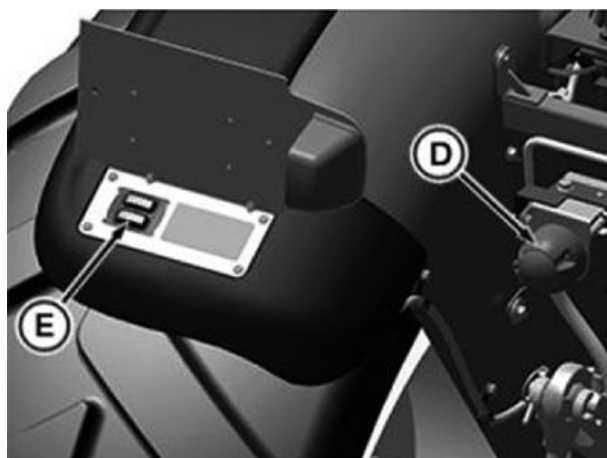
SJ15074,00001E6 -54-10AUG17-2/2

Controles do Trator—Estação do Operador Aberta Isolada com Console Esquerdo (Transmissão PowrReverser™)

Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



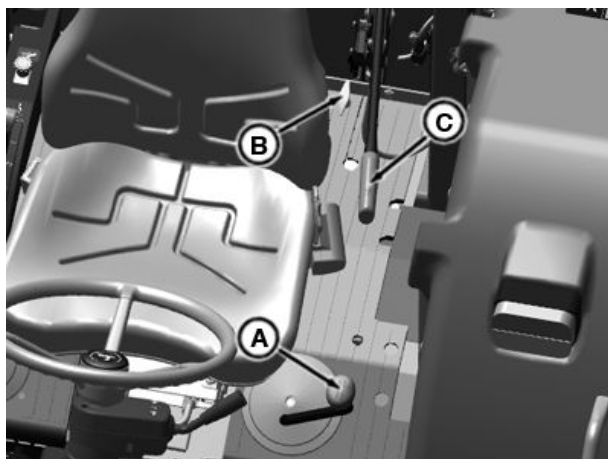
Console Esquerdo



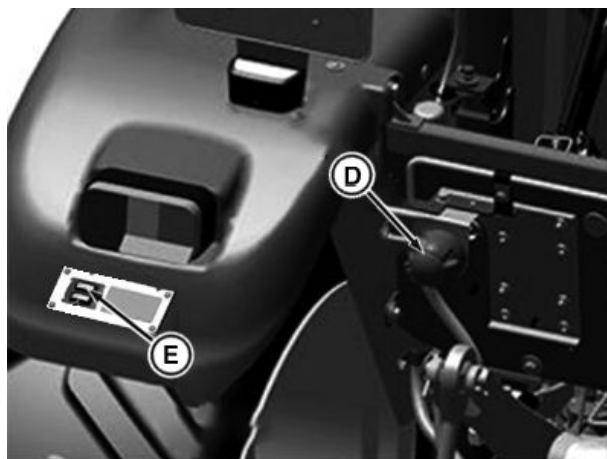
A—Alavanca de Mudança de Grupos	C—Alavanca do Freio de Emergência	E—Levante, Controle Remoto
B—Alavanca da TDP em modo econômico	D—Tomada com Terminal de Sete Pinos	

awqniwx,1699346854189 -54-07NOV23-1/2

Para Modelo 5050E



Controle do Lado Esquerdo

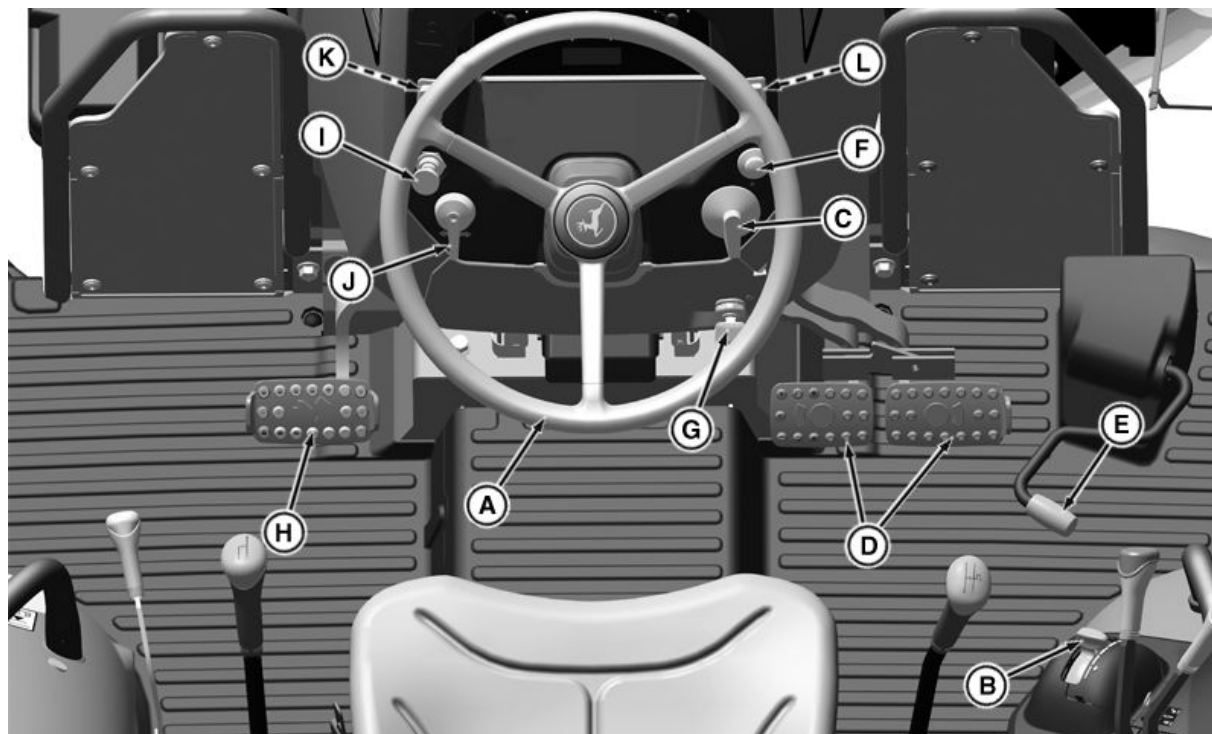


A—Alavanca de Mudança de Grupos	C—Alavanca do Freio de Emergência	E—Levante, Controle Remoto
B—Alavanca da TDP em modo econômico	D—Tomada com Terminal de Sete Pinos	

awqniwx,1699346854189 -54-07NOV23-2/2

Controles do Trator — Cabine (Transmissão SyncShuttle)

Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



A—Volante
B—Acelerador Manual
C—Interruptor das Luzes
D—Pedais de Freio

E—Pedal do Acelerador
F—Interruptor da Buzina
G—Chave de Partida
H—Pedal da Embreagem

I— Interruptor do Pisca-Alerta
J— Interruptor da Sinaleira Direcional
K—Interruptor Seletor de Funções

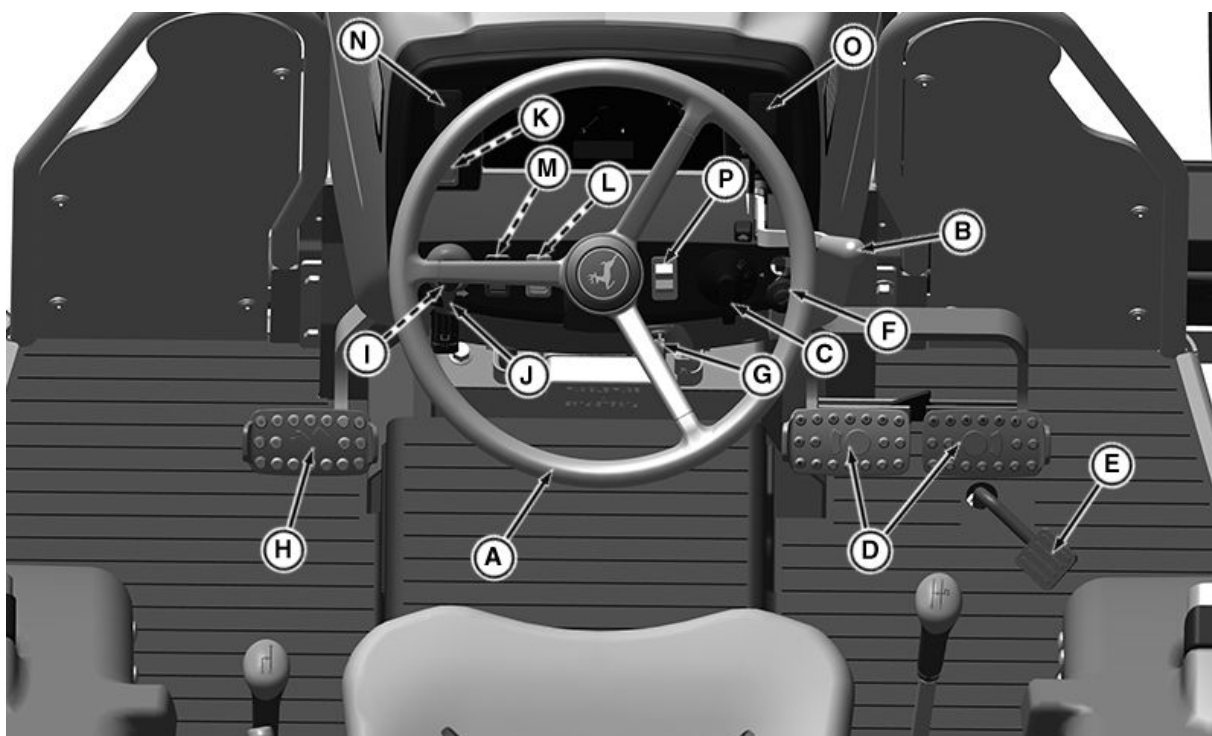
L— Interruptor de Regeneração

Continua na próxima página

RM87422,000061D -54-10AUG17-1/2

PY31437 —UN—10AUG17

Para Modelo 5050E



A—Volante
B—Acelerador Manual
C—Interruptor das Luzes
D—Pedais de Freio
E—Pedal do Acelerador
F—Interruptor da Buzina

G—Chave de Partida
H—Pedal da Embreagem
I—Interruptor do Pisca-Alerta
J—Interruptor da Sinaliza Direcional
K—Interruptor do Farol de Campo

L—Interruptor Seletor de Funções
M—Interruptor da Tração Dianteira EH
N—Interruptor de Ativação da TDP
O—Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)

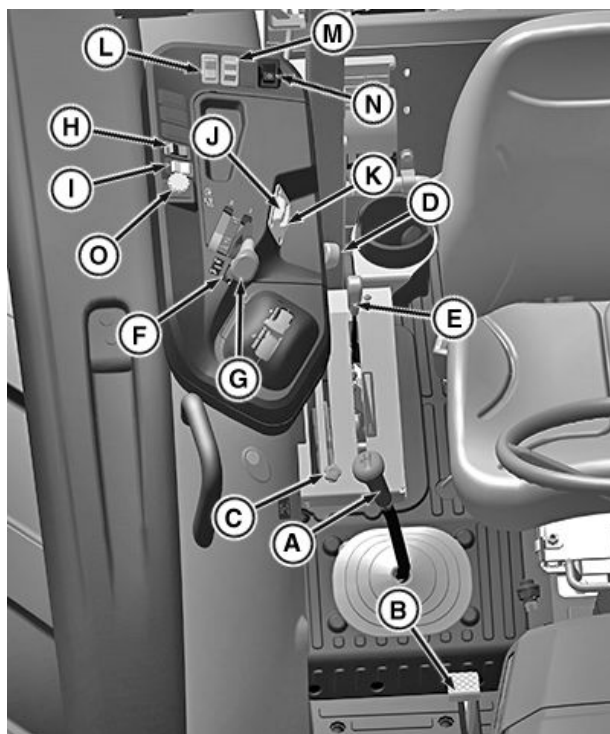
P—Interruptor da Lâmpada da Luz Giratória

RM87422,000061D -54-10AUG17-2/2

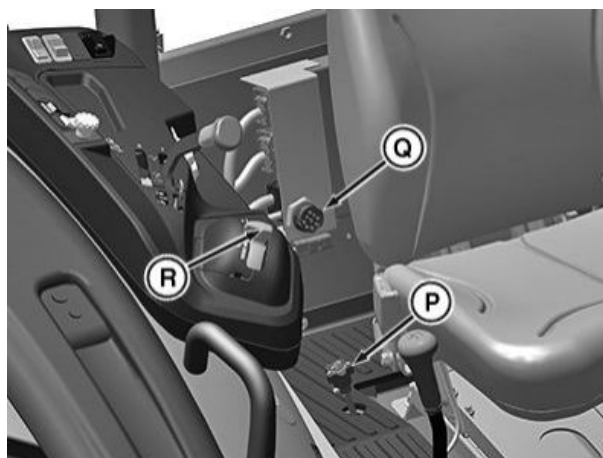
PY35431—UN—31JAN17

Controles do Trator — Console Direito da Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão SyncShuttle)

Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



Lado Direito



Lado Direito

PY41879 —UN—29AUG17

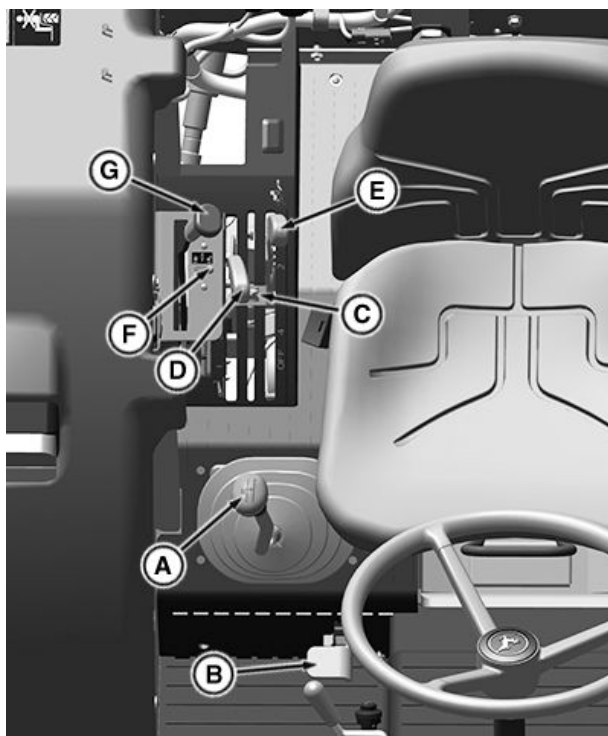
PY40456 —UN—07JUN17

A— Alavanca de Troca de Marchas	F— Bloqueio da Alavanca da VCR	K— Interruptor de Descida Rápida	O— Interruptor liga-desliga da TDP EH
B— Pedal do Bloqueio do Diferencial	G— Alavanca da VCR I	L— Interruptor do Farol de Campo	P— Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante
C— Botão do Batente do Controle de Posição	H— Interruptor da Tração Dianteira Eletro-Hidráulica	M— Interruptor da Lâmpada da Luz Giratória	Q— Porta do Service Advisor
D— Alavanca de Controle de Posição	I— Interruptor de Ativação da TDP	N— Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)	R— Controle do Acelerador Manual
E— Alavanca de Controle da Tração	J— Interruptor de Subida Rápida		

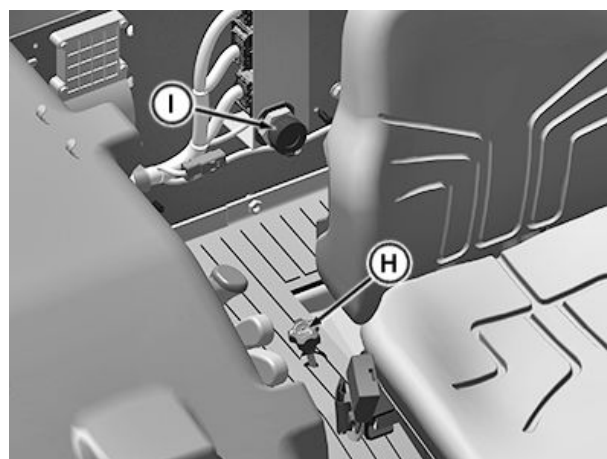
Continua na próxima página

HS35416,000020B -54-29AUG17-1/2

Para Modelo 5050E



Lado Direito



Lado Direito

A— Alavanca de Troca de Marchas	D— Alavanca de Controle de Posição	G— Alavanca da VCR I
B— Pedal do Bloqueio do Diferencial	E— Alavanca de Controle da Tração	H— Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante
C— Botão do Batente do Controle de Posição	F— Bloqueio da Alavanca da VCR	I— Porta do Service Advisor

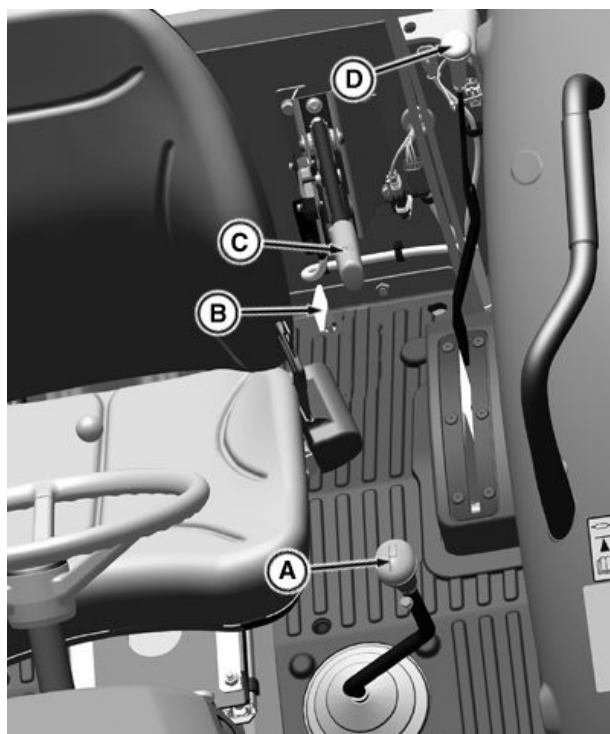
PY35432 —UN—31JAN17

PY35433 —UN—31JAN17

HS35416,000020B -54-29AUG17-2/2

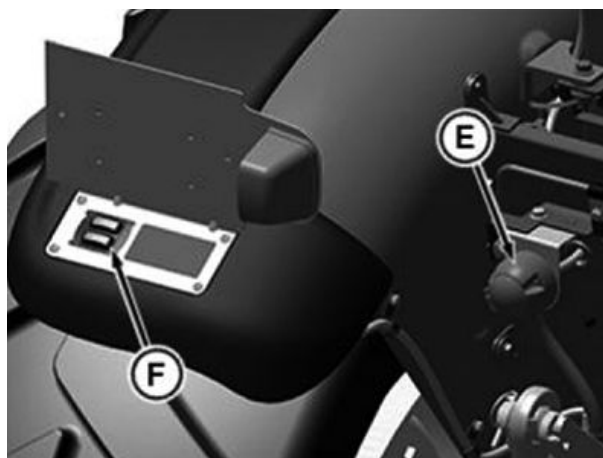
Controles do Trator—Console Esquerdo da Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão SyncShuttle)

Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



Controle do Lado Esquerdo

PY31440—UN—20OCT16



APY35269—UN—18SEP20

A— Alavanca de Mudança de Grupos
B— Alavanca da TDP em Modo Econômico

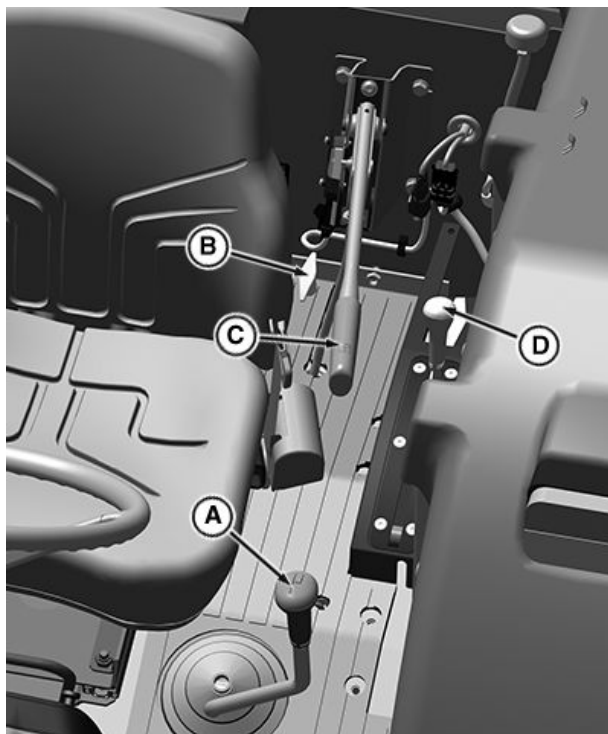
C— Alavanca do Freio de Emergência
D— Alavanca da TDP

E— Tomada com Terminal de Sete Pinos
F— Levante, Controle Remoto

Continua na próxima página

WKJQUWJ,0000950 -54-15FEB21-1/2

Para Modelo 5050E



Controle do Lado Esquerdo

A— Alavanca de Mudança de Grupos	C— Alavanca do Freio de Emergência
B— Alavanca da TDP em Modo Econômico	D—Alavanca da TDP



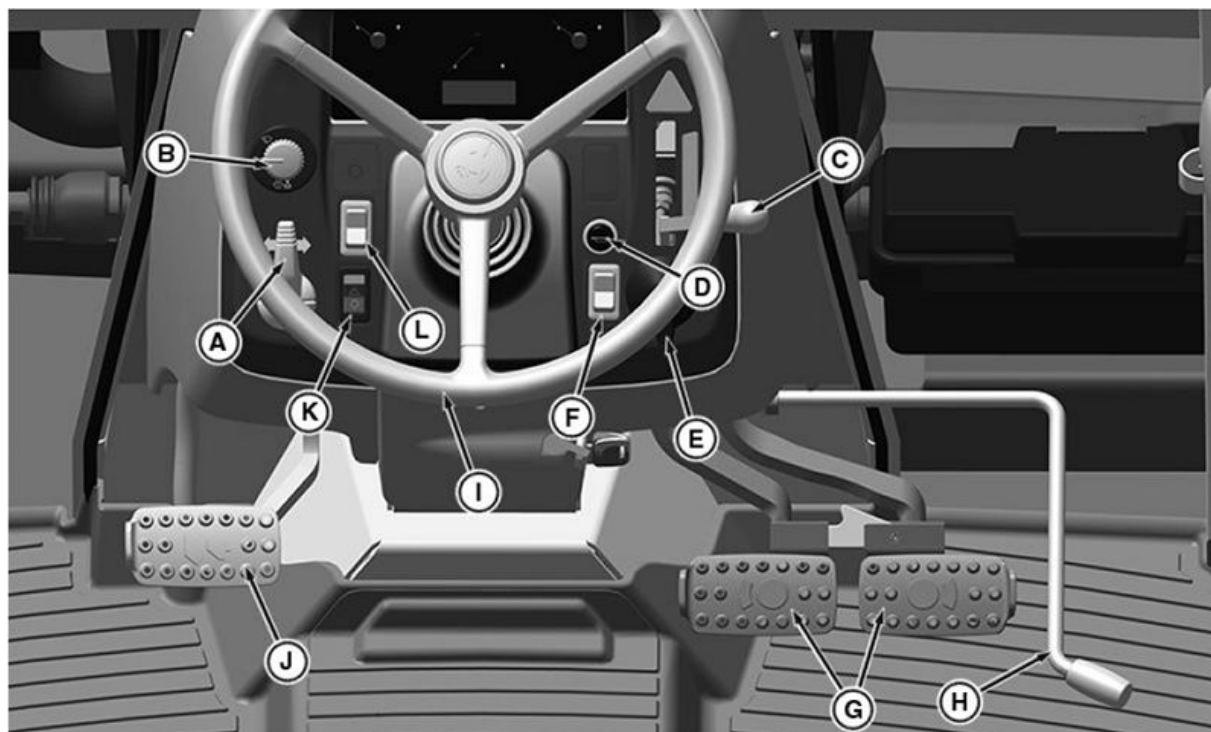
PY35434 —UN—31JAN17

- | |
|--|
| E—Tomada com Terminal de Sete Pinos |
| F— Levante, Controle Remoto |

APY41820 —UN—15FEB21

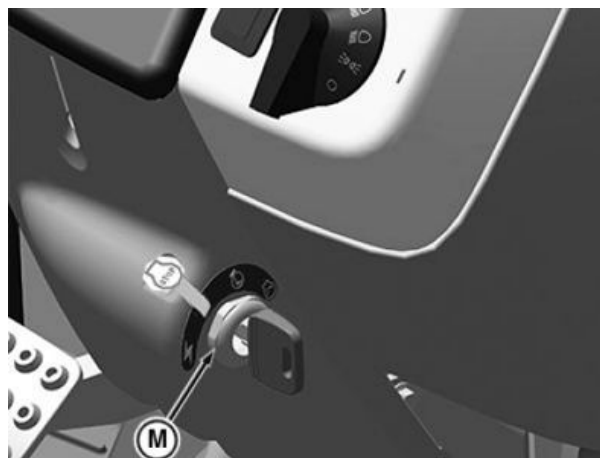
WKJQUWJ,0000950 -54-15FEB21-2/2

Controles do Trator — Cabine (Transmissão SyncShuttle) Para Modelo 5050E



PY41882 —UN—29AUG17

A—Interruptor do Pisca Direcional	H—Pedal do Acelerador
B—Interruptor do Limpador de Para-brisa	I—Volante
C—Alavanca do Acelerador Manual	J—Pedal da Embreagem
D—Interruptor da Buzina	K—Interruptor das Luzes do Pisca-alerta
E—Interruptor das Luzes Dianteira EH	L—Interruptor Seletor de Funções
F—Interruptor da Tração	M—Interruptor da Chave de Partida
G—Pedais de Freio	

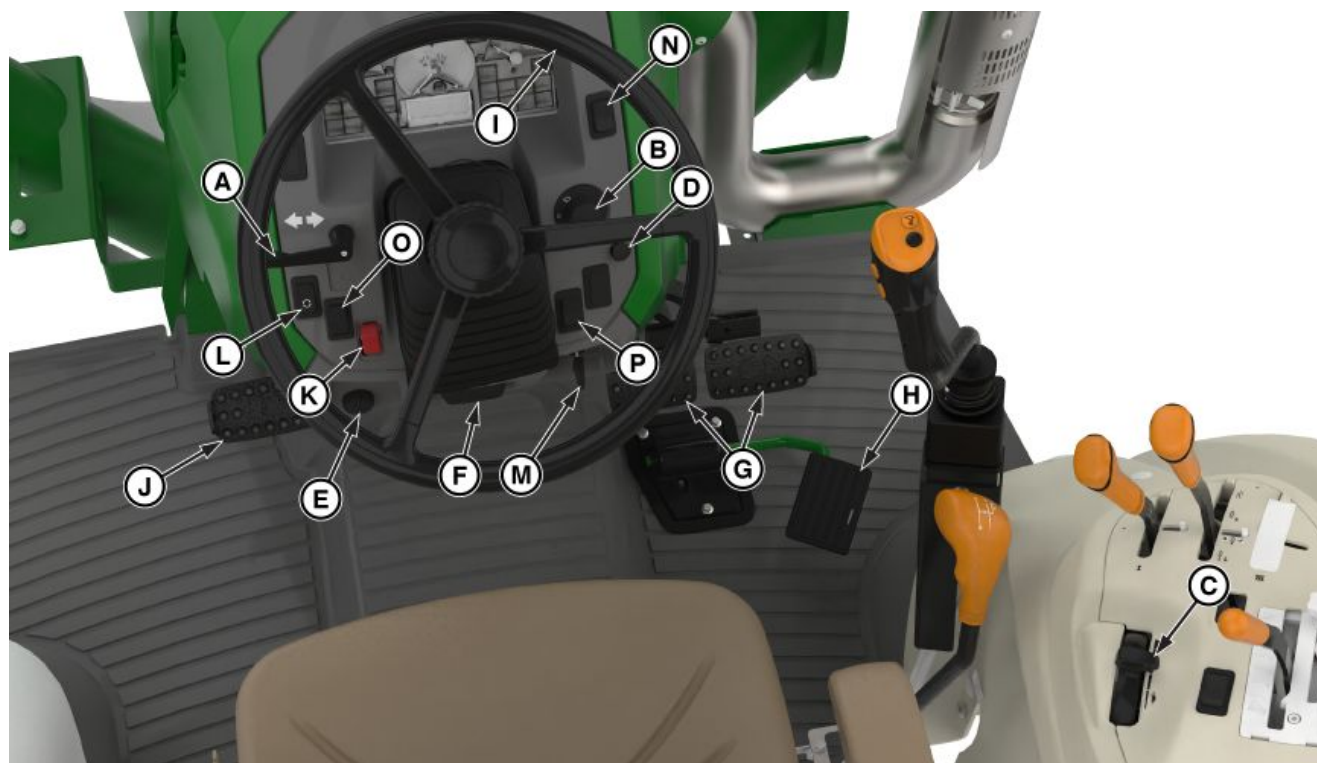


PY41883 —UN—29AUG17

Continua na próxima página

J8Y7B6G, 1749443057545 -54-24JUN25-1/2

Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



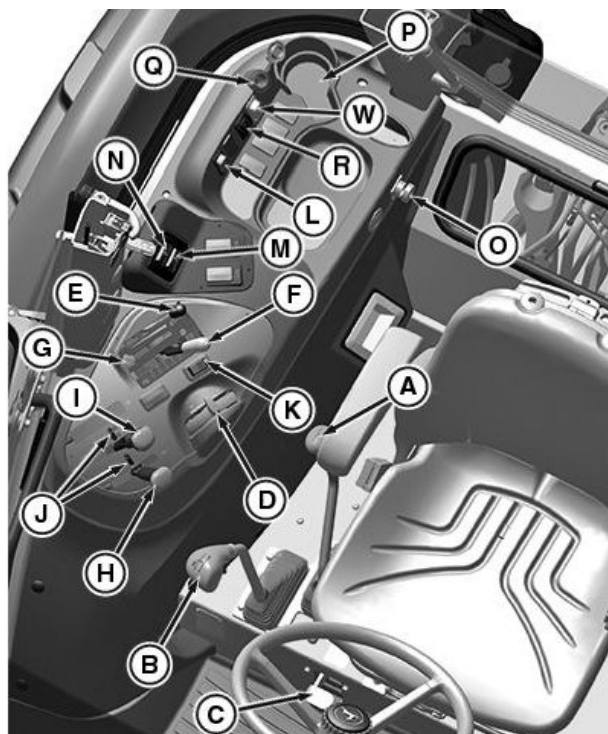
Comandos do Trator

A—Interruptor do Pisca Direcional	E—Interruptor das Luzes	J—Pedal da Embreagem	N—Interruptor de Regeneração
B—Interruptor do Limpador de Para-brisa	F—Alavanca de Inclinação do Volante (Se Equipado)	K—Interruptor das Luzes do Pisca-alerta	O—Interruptor de farol alto-baixo
C—Alavanca do Acelerador Manual	G—Pedais de Freio	L—Interruptor Seletor de Funções	P—Interruptor da Tração Dianteira EH
D—Interruptor da Buzina	H—Pedal do Acelerador	M—Interruptor da Chave de Partida	

J8Y7B6G,1749443057545 -54-24JUN25-2/2

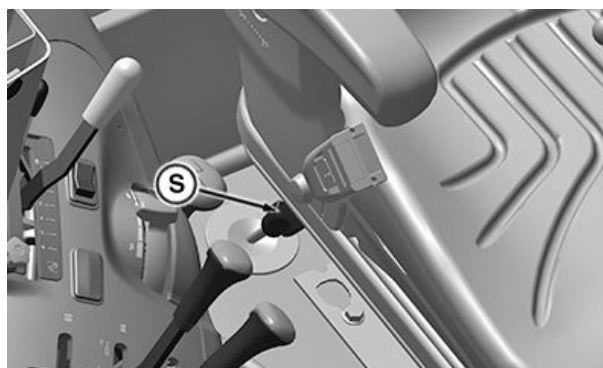
PY675403—UN—06JUN25

Controles do Trator — Console Direito da Cabine (Transmissão SyncShuttle) Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



Controles do Lado Direito

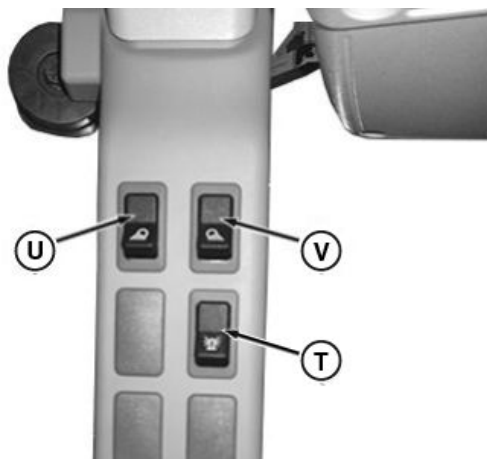
PY41884 — UN—29AUG17



PY35444 — UN—02FEB17

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (F) e da alavanca de controle da tração (E) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

A—Alavanca de Troca de Marchas	M—Interruptor de Descida Rápida
B—Alavanca de Mudança de Grupos	N—Interruptor de Subida Rápida
C—Pedal do Bloqueio do Diferencial	O—Tomada, Chicote Elétrico
D—Alavanca do Acelerador Manual	P—Suporte para Garrafa de Água
E—Alavanca de Controle da Tração	Q—Tomada
F—Alavanca de Controle de Posição	R—Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)
G—Botão do Batente do Controle de Posição	S—Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante
H—Alavanca da VCR I	T—Interruptor da Luz Giratória
I—Alavanca da VCR II	U—Interruptor do Farol de Campo Dianteiro
J—Bloqueio da Alavanca da VCR	V—Interruptor do Farol de Campo Traseiro
K—Interruptor da Tração Dianteira EH	W—Interruptor do Limpador de Para-Brisa Traseiro (Se Equipado)
L—Interruptor de Ativação da TDP	

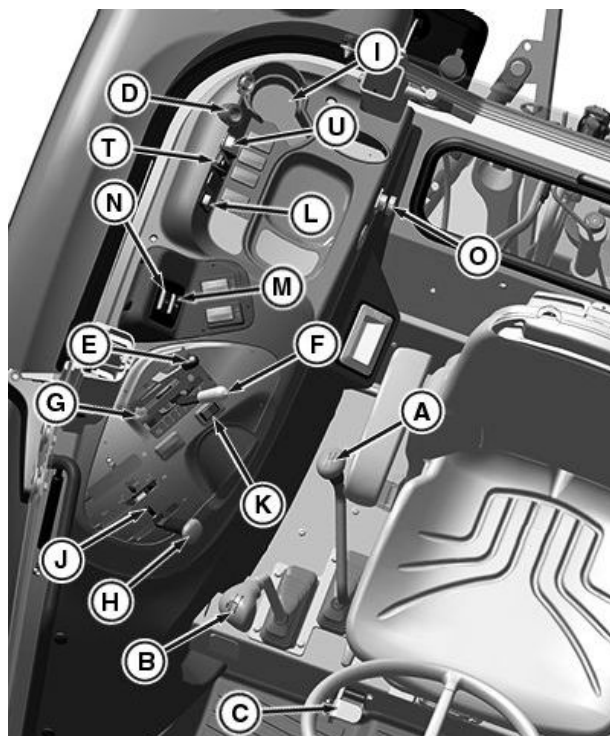


PY41885 — UN—29AUG17

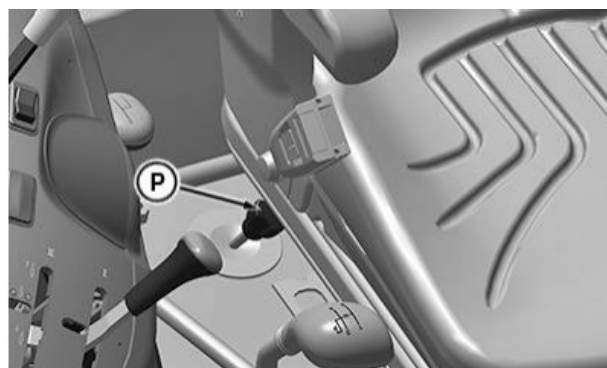
Continua na próxima página

NM61126,0000483 -54-29AUG17-1/2

Para Modelo 5050E



Controles do Lado Direito

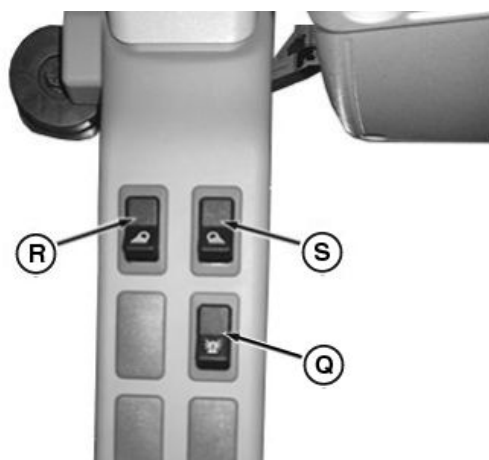


PY41887 —UN—29AUG17

PY41886 —UN—29AUG17

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (F) e da alavanca de controle da tração (E) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

A—Alavanca de Troca de Marchas	L—Interruptor de Ativação da TDP
B—Alavanca de Mudança de Grupos	M—Interruptor de Descida Rápida
C—Pedal do Bloqueio do Diferencial	N—Interruptor de Subida Rápida
D—Tomada	O—Tomada, Chicote Elétrico
E—Alavanca de Controle da Tração	P—Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante
F—Alavanca de Controle de Posição	Q—Interruptor da Luz Giratória
G—Botão do Batente do Controle de Posição	R—Interruptor do Farol de Campo Dianteiro
H—Alavanca da VCR I	S—Interruptor do Farol de Campo Traseiro
I—Suporte para Garrafa de Água	T—Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)
J—Bloqueio da Alavanca da VCR	U—Interruptor do Limpador de Para-Brisa Traseiro (Se Equipado)
K—Interruptor da Tração Dianteira EH	



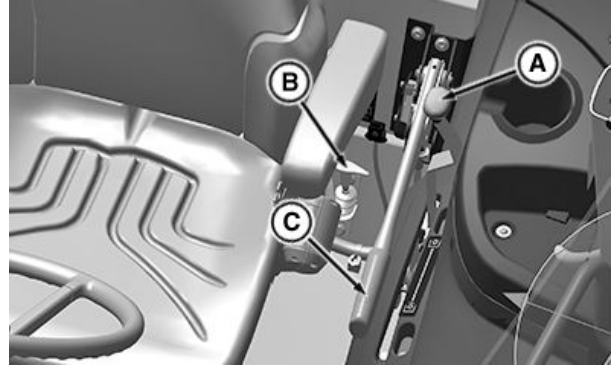
PY41888 —UN—29AUG17

NM61126,0000483 -54-29AUG17-2/2

Controles do Trator — Console Esquerdo da Cabine (Transmissão SyncShuttle)

Para Modelos 5050E, 5058E, 5067E e 5075E

A—Alavanca da TDP	C— Alavanca do Freio
B— Alavanca da TDP em Modo Econômico	Secundário

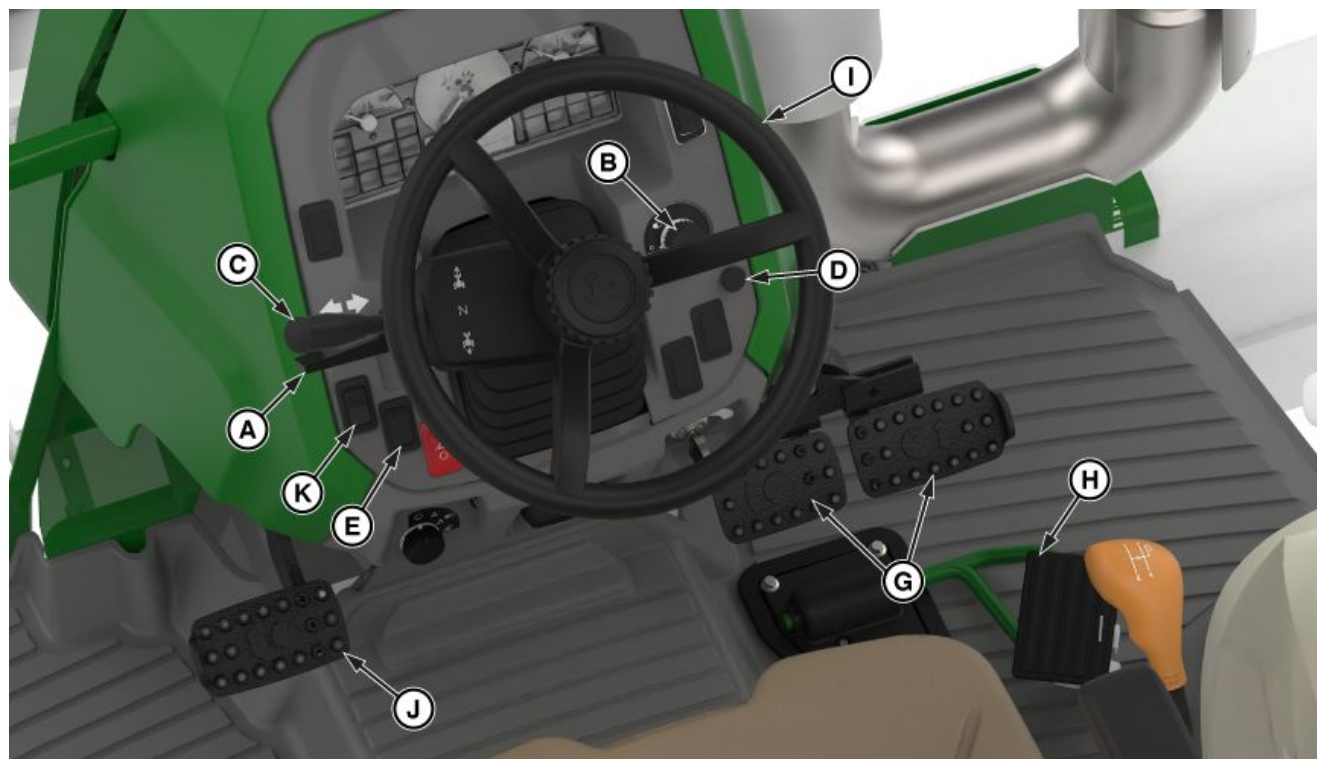


PY35447 —UN—02FEB17

Lado Esquerdo

RM87422,0000627 -54-02FEB17-1/1

Controles do Trator — Cabine (Transmissão PowrReverser™) Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E



Comandos do Trator

A—Interruptor do Pisca Direcional	I— Volante
B—Interruptor do Limpador de Para-brisa	J— Pedal da Embreagem
C—Alavanca de FNR	K—Interruptor Seletor de Funções
D—Interruptor da Buzina	L— Interruptor de Regeneração
E—Interruptor de farol alto-baixo	M—Interruptor da Chave de Partida
F—Alavanca de Inclinação do Volante (Se Equipado)	N—Interruptor das Luzes do Pisca-alerta
G—Pedais de Freio	O—Interruptor das Luzes
H—Pedal do Acelerador	



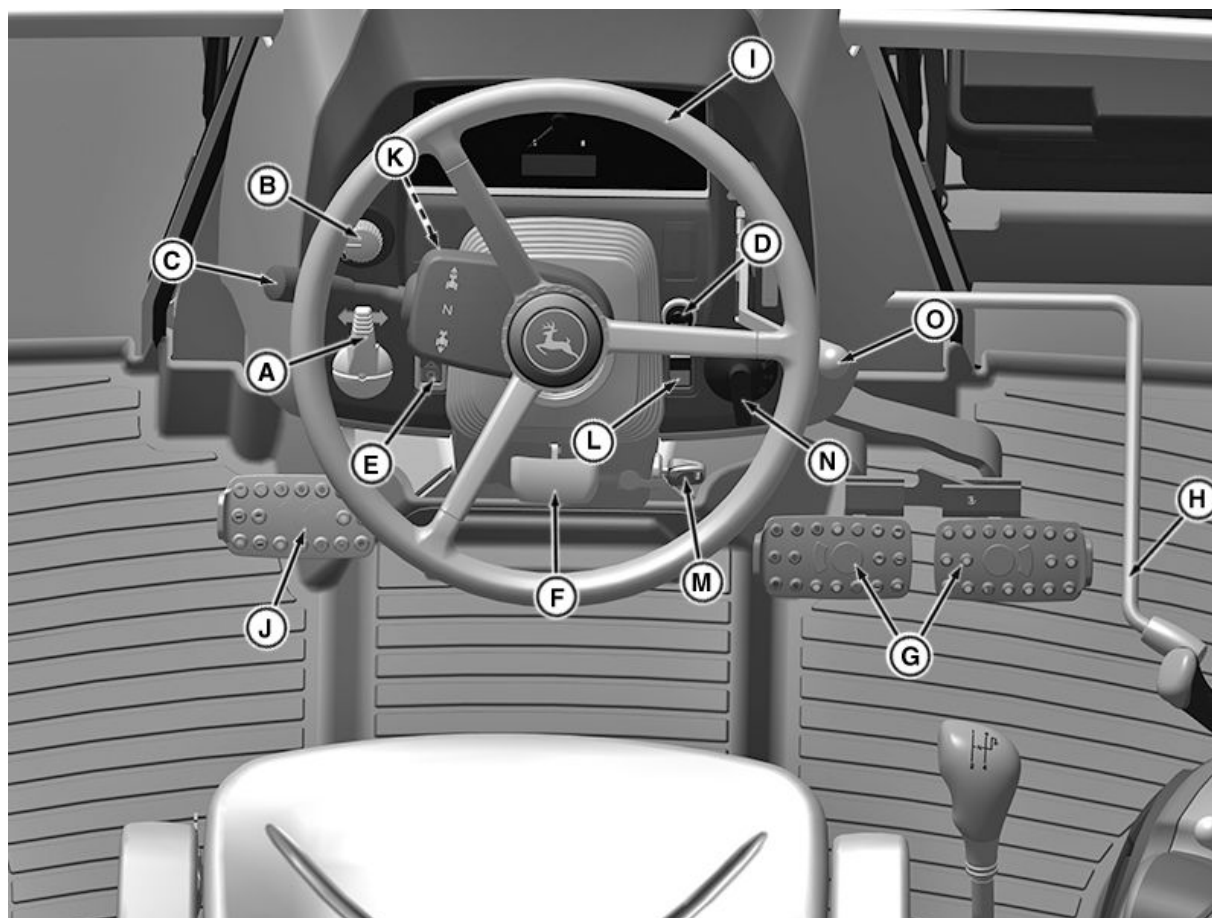
Continua na próxima página

J8Y7B6G, 1749443306513 -54-24JUN25-1/2

PY675404 —UN—06JUN25

PY44547 —UN—10AUG17

Para Modelo 5050E



A—Interruptor do Pisca Direcional
B—Interruptor do Limpador de Para-brisa
C—Alavanca de FNR
D—Interruptor da Buzina

E—Interruptor das Luzes do Pisca-alerta
F—Alavanca de Inclinação do Volante (Se Equipado)
G—Pedais de Freio

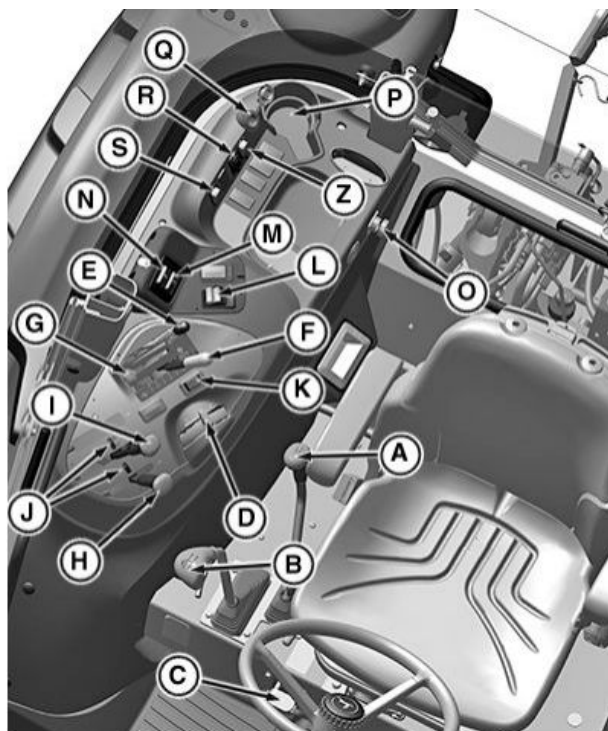
H—Pedal do Acelerador
I— Volante
J— Pedal da Embreagem
K—Interruptor Seletor de Funções
L—Interruptor da Tração Dianteira EH

M—Interruptor da Chave de Partida
N—Interruptor das Luzes
O—Acelerador Manual

J8Y7B6G,1749443306513 -54-24JUN25-2/2

PY35437 —UN—01FEB17

Controles do Trator — Console Direito da Cabine (Transmissão PowrReverser™) Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E

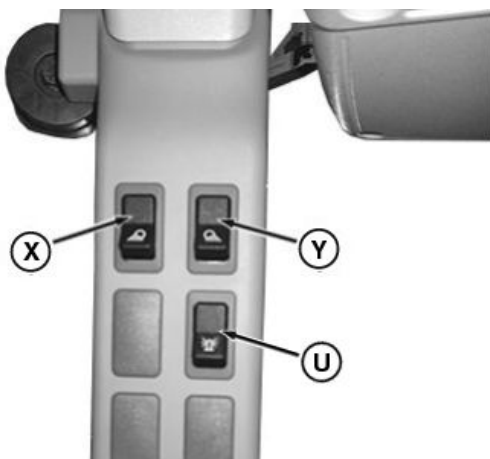


Controles do Lado Direito

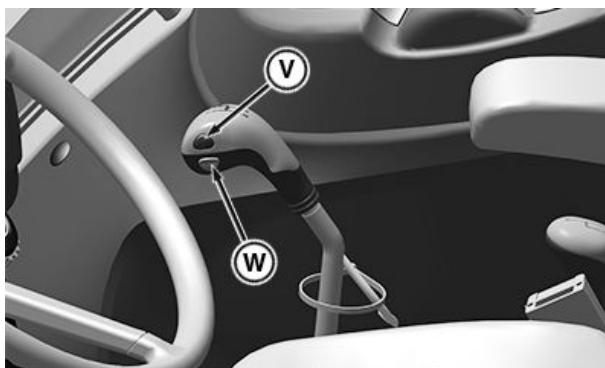
PY41890 —UN—29AUG17



PY41891 —UN—29AUG17



PY41892 —UN—29AUG17



PY41836 —UN—08AUG17

Para Tratores 5067E e 5075E (Transmissão 24Fx12R)

A—Alavanca de Troca de Marchas	I— Alavanca da VCR II	N—Interruptor de Subida Rápida	U—Interruptor da Luz Giratória
B—Alavanca de Mudança de Grupos	J— Bloqueio da Alavanca da VCR	O—Tomada, Chicote Elétrico	V—Alta Velocidade
C—Pedal do Bloqueio do Diferencial	K—Interruptor da Tração Dianteira EH	P—Suporte para Garrafa de Água	W—Baixa Velocidade
D—Alavanca do Acelerador Manual	L—Interruptor Liga-Desliga da TDP Eletro-Hidráulica (Somente para Transmissão PowrReverser™)	Q—Tomada	X—Interruptor do Farol de Campo Dianteiro
E—Alavanca de Controle da Tração	M—Interruptor de Descida Rápida	R—Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)	Y—Interruptor do Farol de Campo Traseiro
F—Alavanca de Controle de Posição		S—Interruptor de Ativação da TDP	Z—Interruptor do Limpador de Para-Brisa Traseiro (Se Equipado)
G—Botão do Batente do Controle de Posição		T—Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante	
H—Alavanca da VCR I			

Continua na próxima página

NM61126,00004E9 -54-29AUG17-1/3

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (F) e da alavanca de controle da tração (E) é intercambiável na

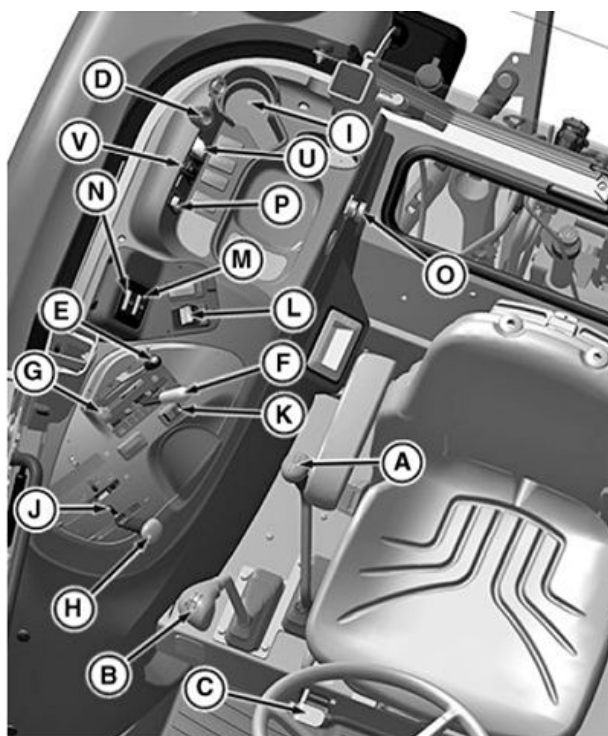
cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

PowrReverser é uma marca registrada da Deere & Company

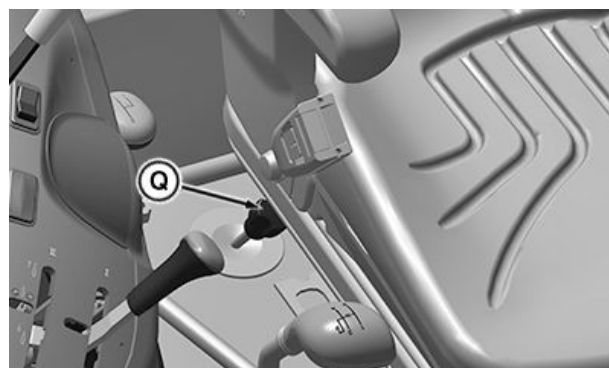
Continua na próxima página

NM61126,00004E9 -54-29AUG17-2/3

Para Modelo 5050E



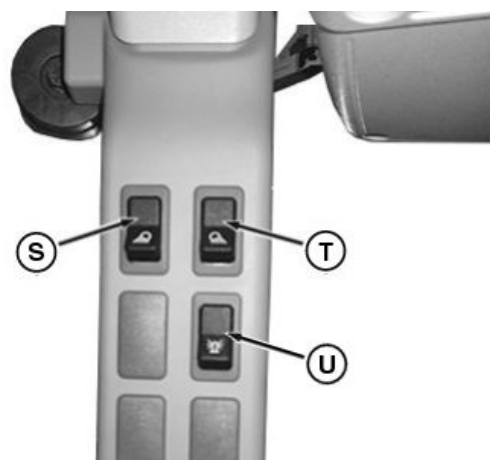
Controles do Lado Direito



PY41893 —UN—29AUG17

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (F) e da alavanca de controle da tração (E) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

A—Alavanca de Troca de Marchas	L—Interruptor Liga-Desliga da TDP Eletro-Hidráulica (Somente para Transmissão PowrReverser™)
B—Alavanca de Mudança de Grupos	M—Interruptor de Descida Rápida
C—Pedal do Bloqueio do Diferencial	N—Interruptor de Subida Rápida
D—Tomada	O—Tomada, Chicote Elétrico
E—Alavanca de Controle da Tração	P—Interruptor de Ativação da TDP
F—Alavanca de Controle de Posição	Q—Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante
G—Botão do Batente do Controle de Posição	R—Interruptor da Luz Giratória
H—Alavanca da VCR I	S—Interruptor do Farol de Campo Dianteiro
I—Suporte para Garrafa de Água	T—Interruptor do Farol de Campo Traseiro
J—Bloqueio da Alavanca da VCR	U—Interruptor do Limpador de Para-Brisa Traseiro (Se Equipado)
K—Interruptor da Tração Dianteira EH	V—Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)



PY41894 —UN—29AUG17

PowrReverser é uma marca registrada da Deere & Company

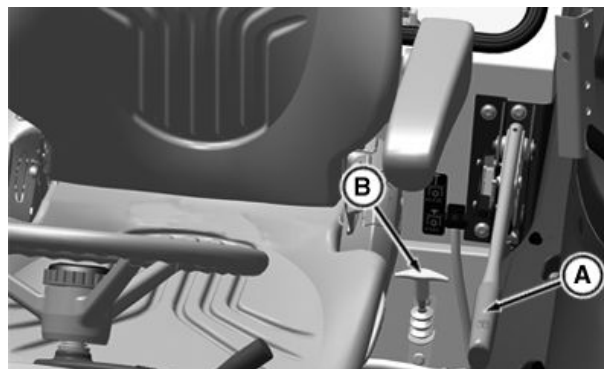
NM61126,00004E9 -54-29AUG17-3/3

Controles do Trator — Console Esquerdo da Cabine (Transmissão PowrReverser™)

Para Modelos 5050E, 5058E, 5067E e 5075E

A— Alavanca do Freio Secundário

B— Alavanca da TDP em Modo Econômico



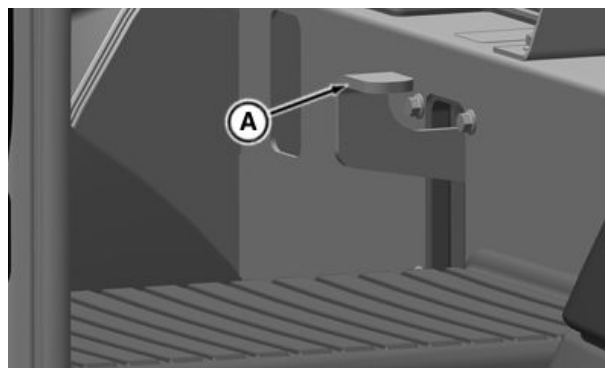
Lado Esquerdo

PY32646 —UN—25OCT16

RM87422,0000625 -54-02FEB17-1/1

Controles do Trator—Pedal do Bloqueio do Diferencial

A—Pedal de Bloqueio do Diferencial

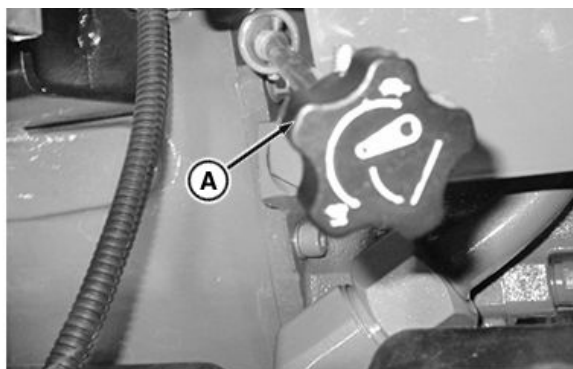


PY32645 —UN—24OCT16

RM87422,000057A -54-24OCT16-1/1

Controles do Trator—Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante

A— Botão da Velocidade de Descida do Eixo Oscilante



PY35616 —UN—23NOV16

SV86979,000005E -54-23NOV16-1/1

Sistema do Freio Secundário

Em caso de falha dos freios de serviço, o sistema de freio secundário pode ser usado para frear o trator. Para tanto, puxe a alavanca (A) para cima para obter a ação de frenagem.

IMPORTANTE: O sistema de freio secundário opera somente quando o motor e o sistema hidráulico estão funcionando.

O sistema de freio secundário **NÃO** é apropriado para uso como freio de estacionamento. A lingueta de estacionamento deve ser aplicada quando o trator estiver estacionado.

Ao estacionar, o freio de estacionamento do reboque será acionado automaticamente quando a lingueta de estacionamento for aplicada (se o botão de cancelamento não for acionado).



A—Alavanca do Freio Secundário

PY37294 —UN—24JAN17

HY01057,00000DF -54-25JAN17-1/1

Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque (Se Equipado)



PY33241 —UN—27JAN17

Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E, Transmissão TSS



PY33242 —UN—30JAN17

Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E, Transmissão PR



PY41895 —UN—29AUG17

Para Tratores com Cabine



PY40461 —UN—08JUN17

Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E (Transmissão TSS e PR)

A—Interruptor de Teste de Estacionamento do Reboque

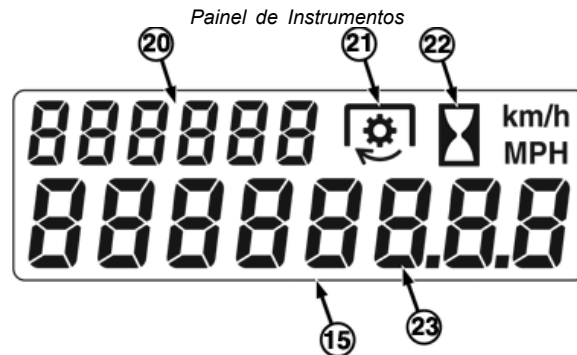
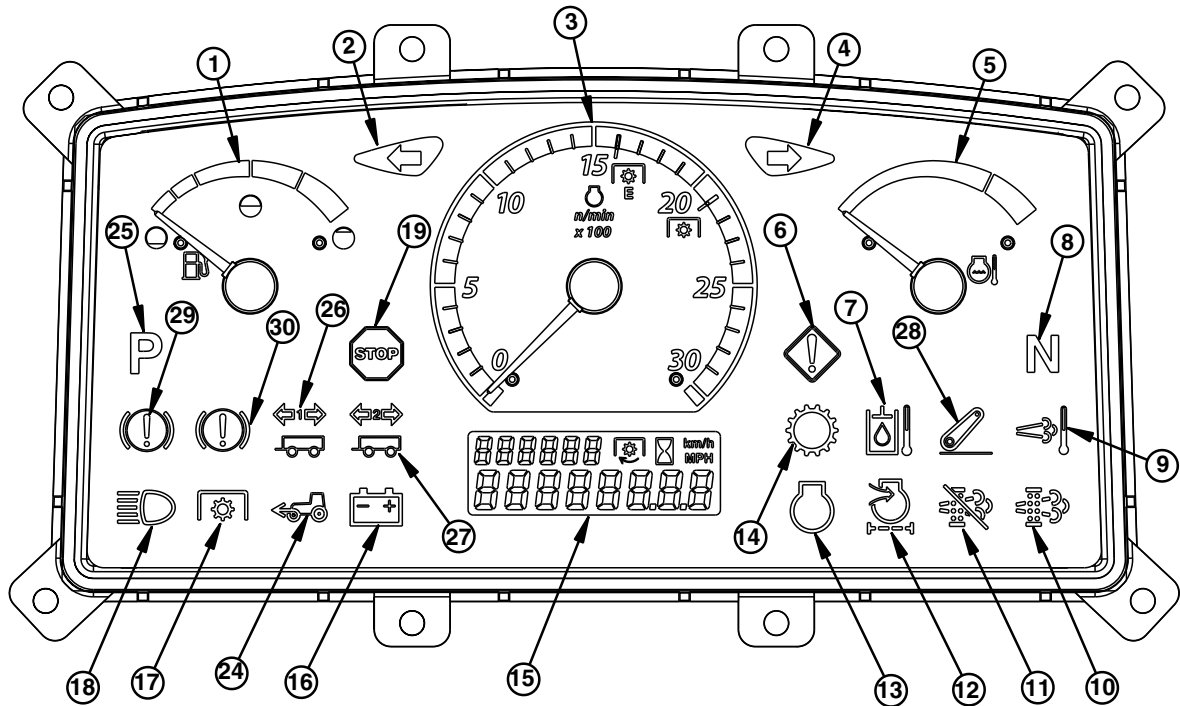
O sistema de freio de estacionamento manterá o veículo estacionário em subidas ou descidas, mesmo na ausência do operador, com as peças do sistema de freio mantidas na posição travada por um dispositivo puramente mecânico. O operador poderá obter essa ação de frenagem do assento do operador em caso de um veículo rebocado.

O sistema de freios de serviço do veículo rebocado (pneumático ou hidráulico) e o sistema de freio

de estacionamento do trator podem ser operados simultaneamente, desde que o operador possa assegurar, a qualquer momento, que o funcionamento do sistema de freio de estacionamento do veículo combinado é suficiente por meio da ação puramente mecânica do sistema de freio de estacionamento.

NM61126,00004FD -54-29AUG17-1/1

Painel de Instrumentos



1— Medidor do Nível de Combustível	10— Regeneração do Filtro de Regeneração	18— Indicador de Farol Alto	25— Indicador de Estacionamento
2— Indicador da Luz Direcional Esquerda	11— Ícone de Filtro de Regeneração Desativado	19— Indicador de PARADA	26— Indicador do Reboque 1
3— Taquímetro	12— Indicador de Obstrução do Filtro de Ar do Motor	20— Exibe Alta/Baixa (Se equipado). Durante o modo de diagnóstico, o mostrador exibe o nome da unidade de controle (isto é, ECU) que está com uma falha.	27— Indicador do Reboque 2
4— Indicador da Luz Direcional Direita	13— Indicador de Informações do Motor	21— Ícone da TDP Traseira	28— Indicador do Eixo Oscilante
5— Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento do Motor	14— Indicador de Informações da Transmissão	22— Ícone do Horímetro	29— Indicador de Falha no Sistema de Freio (Lâmpada de Defeito Vermelha)
6— Indicador de Advertência de Manutenção	15— Monitor de Informações	23— Monitor de Informações do Veículo	30— Indicador de Falha no Sistema de Freio (Lâmpada de Defeito Amarela)
7— Temperatura do Óleo Hidráulico	16— Indicador de Defeito do Sistema de Carga	24— Indicador de Tração Dianteira Acionada	
8— Indicador de Neutro	17— Indicador de TDP Engatada		
9— Ícone de Temperatura de Regeneração			

NOTA: O Horímetro/Velocímetro (LCD Digital) (22) mostra as horas de operação quando o trator não está em movimento. Quando o trator está

em movimento, o display exibe a velocidade de rotação. Quando o trator para, o display muda de volta para as horas de operação.

Continua na página 15-26

APY18744 — UN — 20JUN19

PY18001 — UN — 22MAR13

1	Indicador do Nível de Combustível	Indica a quantidade restante de combustível no tanque e acende quando o indicador do nível de combustível se move para a área vermelha.
2	Indicador de Curva à Esquerda	Pisca quando o interruptor da sinaleira direcional é acionado para a esquerda.
3	Taquímetro	Indica a rotação do motor em revoluções por minuto (rpm).
4	Indicador de Curva à Direita	Pisca quando o interruptor da sinaleira direcional é acionado para a direita.
5	Mostrador da Temperatura do Líquido de Arrefecimento	Indica a temperatura do líquido de arrefecimento do motor. A área vermelha indica superaquecimento (nível do líquido de arrefecimento muito baixo, radiador sujo ou tela obstruída). DESLIGUE o motor IMEDIATAMENTE para evitar danos. Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
6	Indicador Alerta de Manutenção	Acende quando ocorre algum defeito (verifique as mensagens de erro no Display de Informações). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
7	Temperatura do Óleo hidráulico	Ilumina quando o óleo hidráulico superaquece (consulte a mensagem de erro no Monitor de Informações). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
8	Indicador de Neutro	Acende para indicar a posição da transmissão, quando o reversor da transmissão (se equipado) está na posição de neutro. Pisca quando o operador muda incorretamente para ré. Se necessário, mova a alavanca de sentido de rotação de volta para a posição de neutro. Se o indicador de neutro estiver piscando e o indicador de informações da transmissão estiver aceso ao mesmo tempo, isso quer dizer que há um defeito (consulte a mensagem de erro no Display de Informações). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
9	Ícone de Temperatura de Regeneração	Acende o ícone de temperatura de regeneração, quando a temperatura dos gases de exaustão está alta, a alta rotação está ativa ou a limpeza do filtro de exaustão está em andamento. Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
10	Ícone do Filtro de Regeneração	Acende o ícone do filtro de regeneração quando a limpeza do filtro é necessária. Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
11	Ícone de Filtro de Regeneração Desativado	Acende o ícone de desativação do filtro de regeneração quando a limpeza do filtro é inibida. Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
12	Indicador de Restrição do Filtro de Ar do Motor	Acende quando o elemento do filtro de ar do motor está obstruído (limpe ou substitua o elemento). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
13	Indicador de Informações do Motor	Acende quando ocorre defeitos no motor ou indica se o DTC do motor está ativo, (verificar o nível de óleo e as mensagens de erro em Mostrador de Informações). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
14	Indicador de Informações da Transmissão	Acende quando ocorre defeito na transmissão ou o DTC está ativo (verifique as mensagens de erro no Mostrador de Informações). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
15	Display de Informações	Exibe diversas saídas de informação do veículo. Exibe o velocímetro, o hodômetro, a seleção de velocidade da transmissão (Alta, Baixa ou R) (se equipado), a Rotação da TDP, os códigos de diagnóstico de falha e as informações de diagnósticos integradas.
16	Indicador de Defeito do Sistema de Carga	Acende quando ocorre um defeito no sistema de carga. Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
17	Indicador de TDP Engatada	Acende quando a TDP traseira é acionada.
18	Indicador de Farol Alto	Acende quando os faróis dianteiros são ligados em farol alto.
19	Indicador de PARADA	Acende quando ocorre um defeito grave. DESLIGUE o motor IMEDIATAMENTE e determine a causa (verifique a mensagem de erro no Display de Informações). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
20	Indicador de Alta-Baixa	Indica H (alta) ou L (baixa) (se equipado). Status do Monitor TLA DTC, endereço de diagnóstico.
21	Ícone da TDP Traseira	Acende quando a velocidade da TDP for selecionada.
22	Indicador de Horas de Operação do Motor	Acende quando o display aponta as horas de operação do motor.
23	Display de Informações do Veículo	Exibe as horas de operação do motor, velocidade da roda do veículo, códigos de diagnóstico de falha, rotação da TDP e o status de regeneração.
24	Indicador de Acionamento da TDM	Acende quando a tração dianteira mecânica é acionada.
25	Indicador de Estacionamento	Acende quando a transmissão é colocada em estacionamento.

Continua na próxima página

VP27597,000119D -54-20JUN19-2/3

26	Indicador do Reboque 1	As luzes indicadoras piscantes para o reboque começam a piscar quando a luz direcional ou o pisca-alerta estiverem ligados.
27	Indicador do Reboque 2	As luzes indicadoras piscantes para o reboque começam a piscar quando a luz direcional ou o pisca-alerta estiverem ligados.
28	Indicador do Eixo Oscilante	Acende quando ocorre um defeito no levante traseiro/EQRL (Subida-Descida Rápida Elétrica) (verifique as mensagens de erro em Mostrador de Informações). Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.
29	Indicador de falha do sistema de freios	Indicador de atenção de falha vermelha; acende quando o óleo do reservatório de freio atinge um nível extremamente baixo.
30	Indicador de falha do sistema de freios	Indicador de atenção de defeito amarelo; acende quando há um defeito elétrico no sistema de freios.

VP27597,000119D -54-20JUN19-3/3

Display de Informações (Interruptor Seletor de Funções)

O interruptor do modo de rolamento (A) comanda dois modos diferentes do monitor de informações, o "Normal" e o "Diagnóstico".

Monitor de Informações - Modo Normal

O interruptor seletor de funções (A) e o mostrador de informações (B) retornam ao modo normal. No modo normal: O monitor de informações (B) fornece uma representação numérica das horas do motor, a velocidade do veículo ou a velocidade da TDP.

- Pressione e libere o interruptor do modo de rolamento (A) para percorrer os valores do monitor de informações (B) (horas do motor, velocidade do veículo e a rotação da TDP).

Ordem de Sequência do Modo do Seletor de Funções
Horas do Motor
Velocidade do Veículo ^a
Velocidade da TDP ^a
Estágio 1 do Progresso de Regeneração ^b
Estágio 2 do Progresso de Regeneração ^b
Estágio 3 do Progresso de Regeneração ^b

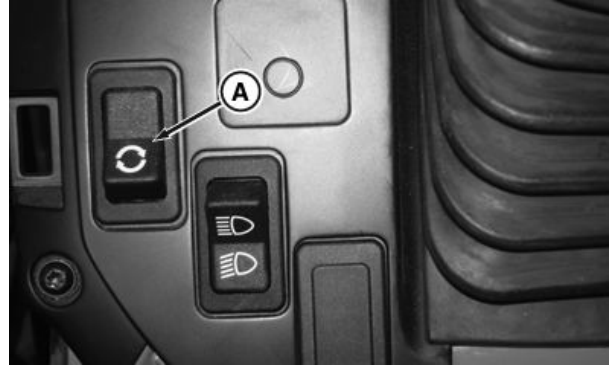
^a Se Equipado.

^b O item está disponível somente quando houver um valor válido presente.

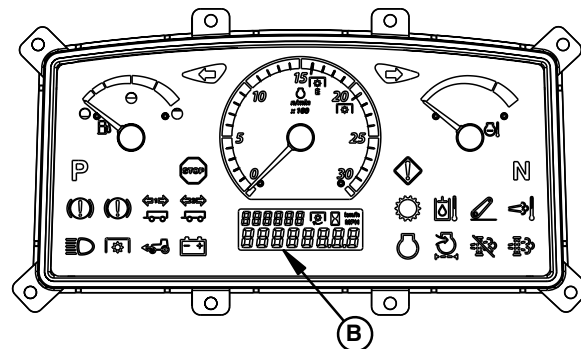
- As horas do motor são exibidas quando a chave de contato for ligada.
- As horas do motor são exibidas por no mínimo 7 segundos antes de mudarem automaticamente para qualquer outro valor.
- O display (B) muda automaticamente para a velocidade do veículo quando o trator se movimenta.
- Se qualquer página ou controle (TDP/Hora) é selecionado, a velocidade do veículo permanece no LCD após 7 segundos.
- O display (B) muda automaticamente para a rotação da TDP quando a TDP é acionada.
- O monitor (B) automaticamente desativa a navegação após o interruptor do modo de rolamento (A) ser pressionado ou ser usado para navegar pelos modos do monitor.
- A rotação da TDP é exibida somente quando o monitor de ativação da rotação da TDP está configurado no endereço de diagnóstico ICC 026 (1 = habilitada) (Se o veículo estiver equipado com a TDP eletro-hidráulica.)
- O display (B) reativa a navegação automática somente quando o interruptor de partida for ligado e desligado.
- Durante o procedimento de limpeza do filtro de escape, o mostrador (B) percorre os vários estados de limpeza do filtro de escape.

Monitor de Informações - Modo de Diagnóstico

Há dois níveis de acesso do modo de diagnóstico; "Cliente" e "Técnico".



Interruptor do Seletor de Funções (mostrado com cabine)



A— Interruptor Seletor de Funções

B— Display de Informações

- Acesso como cliente — Mantenha o interruptor do modo de rolamento pressionado por 5 segundos para iniciar a sessão de diagnóstico. Essa ação possibilita o acesso para consultar os códigos de diagnóstico de falhas e uma quantidade limitada de endereços de diagnóstico.
- Acesso como técnico — **Somente para uso do concessionário John Deere.** Acessa tudo no modo cliente e além disso, o ajuste inicial, a configuração e a calibração do veículo.

Acesso como cliente; acessar, gravar e excluir os códigos de diagnóstico de falhas:

- Mantenha o interruptor seletor de funções pressionado por 5 segundos para iniciar a sessão de diagnóstico.
- Ao entrar em diagnósticos, qualquer código ativo ou anteriormente ativo será automaticamente exibido em modo de navegação, com cada um mostrando a unidade de controle (abreviação de três letras) e o número do código (XXXXXX.XX).
- Para visualizar e/ou excluir os códigos de diagnóstico de falhas para qualquer unidade de controle, é necessário fazer o seguinte:

1. Use o interruptor do pisca direcional direito para navegar para a unidade de controle desejada.

Continua na próxima página

RM87422,0000598 -54-10AUG17-1/2

PY16305 —UN—08AUG12

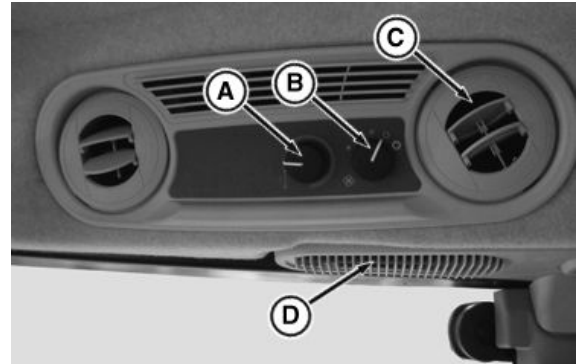
PY31520 —UN—09SEP16

2. Pressione e libere o interruptor seletor de funções para acessar os endereços de diagnóstico para essa unidade de controle.
3. Use o interruptor da sinaleira direcional direita para navegar para o endereço de diagnóstico 001 para a unidade de controle desejada.
4. Se houver códigos presentes, a palavra "códigos" é exibida. Se não houver, a palavra "nenhum" aparece.
5. Pressione e libere o interruptor do modo de rolamento para visualizar todos os detalhes dos códigos para essa unidade de controle.
6. Qualquer código presente na unidade de controle aparece no modo de navegação para códigos múltiplos.
7. Para acessar a opção de apagar códigos para essa unidade de controle selecionada, pressione e libere o interruptor da lanterna direcional direita.
8. A pergunta "CLR ?" aparece.
9. Para excluir os códigos, pressione e libere o interruptor seletor de funções.
10. Para retornar à lista de unidades de controle, pressione e libere o interruptor do pisca direcional esquerdo.
11. Prosiga até a próxima unidade de controle desejada repetindo os passos 1-10.

RM87422,0000598 -54-10AUG17-2/2

Painel de Comandos Superior — (Somente Para Aquecedor)

A— Botão de controle da temperatura do aquecedor	C— Saída de ar direcional (6 usadas)
B— Botão da Velocidade do Ventilador	D— Admissão do Ar de Recirculação (2 usados)



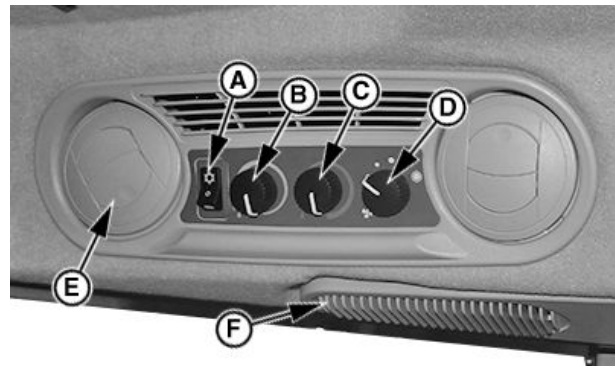
Lado Direito

SD74272,00005D0 -54-16SEP13-1/1

PY15623 —UN—28AUG12

Painel Superior de Controle para Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor

A— Interruptor do Ar-Condicionado/Descongelamento	D— Botão de Rotação da Ventoinha
B— Manipulo de Controle de Temperatura do Ar Condicionado	E— Difusor de Ar (6 usados)
C— Manipulo de Controle da Temperatura do Aquecedor	F— Admissão do Ar de Recirculação (2 usados)



Lado Direito

RM87422,00005AA -54-13SEP16-1/1

PY31543 —UN—13SEP16

Joystick Mecânico com VCR de Acoplamento Central (Se Equipado)

- A—Joystick Mecânico
 B—Ativar a Suspensão da Carregadeira
 C—Botão de Desvio I
 D—Botão de Desvio II
 E—Trava da Carregadeira



APY94778 —UN—12NOV24

vynptis,1729068689039 -54-14NOV24-1/1

Operação do Joystick (Se Equipado)

⚠ CUIDADO: O joystick deve ser travado quando a carregadeira não estiver em uso, em transporte ou quando o operador sair da máquina. Gire o joystick para a posição travada. Verifique se a pá-carregadeira não responde após o travamento. Caso contrário, a pá-carregadeira pode ser acionada involuntariamente, o que pode levar a acidentes graves.



APY94773 —UN—17OCT24

Posição	Sentido	Função da Carregadeira
A	Avanço	Abaixamento da Barra
B	Direita	Despejo da Caçamba ou do Acessório
C	Para trás	Elevação da Barra
D	Para a Esquerda	Recuo da Caçamba ou do Acessório
E	Botão Superior	Extensão do Cilindro de Terceira Função
F	Botão Inferior	Retração do Cilindro de Terceira Função
G	Gire a Alavanca para Esquerda	Trave a Carregadeira
H	Gire a Alavanca para a Direita	Destrave a Carregadeira

vynptis,1729162972309 -54-22JUL25-1/1

Operação da Válvula de Desligamento (Se Equipada)

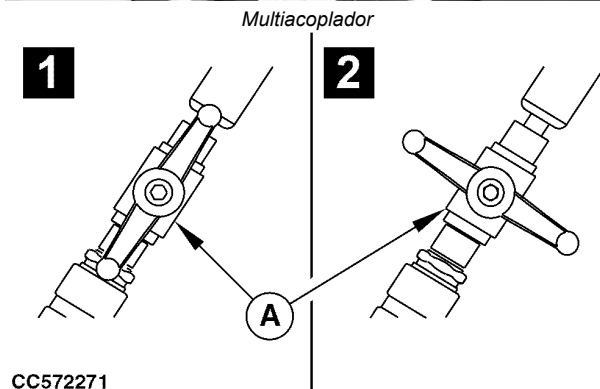
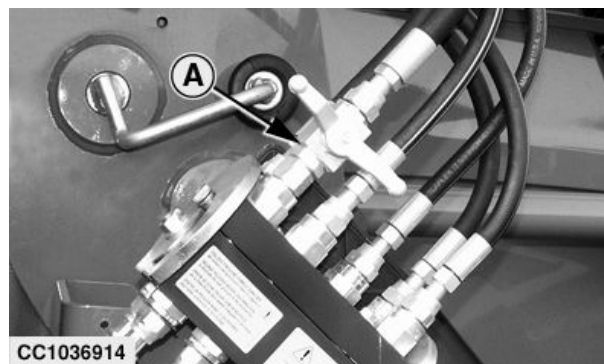
A válvula de desligamento fica localizada no lado direito da pá-carregadeira, perto do acoplador hidráulico.

A válvula de desligamento é dedicada a manter a posição da carregadeira

IMPORTANTE: A válvula de desligamento (A) não deve estar na posição bloqueada ao conectar ou desconectar o multiacoplador hidráulico.

1. Levante a pá-carregadeira até a altura necessária
2. Coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO, aplique o freio de estacionamento, desligue o motor e remova a chave.
3. Para bloquear a posição da pá-carregadeira: Gire a válvula de desligamento (A) no sentido horário para a posição travada (2).
4. Para desbloquear a posição da pá-carregadeira: Gire a válvula de desligamento (A) no sentido anti-horário para a posição desbloqueada (1).

A—Válvula de Desligamento 2—Posição Destravada
1—Posição Bloqueada



vynptis,1729068690988 -54-17DEC24-1/1

CC1036914 —UN—02FEB12

CC572271 —UN—05MAY23

Ativação da Suspensão da Pá-carregadeira (Se Equipada)

RXA0170574 —UN—19SEP19

1. Segure o botão de suspensão da carregadeira (A) e ligue a ignição
2. Segure o botão de suspensão da pá-carregadeira (A) até que o LED no botão comece a piscar.
3. Libere o botão de suspensão da carregadeira (A)
4. Pressione o botão de suspensão da pá-carregadeira (A) novamente em 5 segundos para obter acesso ao modo de programação.
5. A programação atual do sistema de suspensão da carregadeira é a seguinte:
 - LED APAGADO, sistema de suspensão da pá-carregadeira desativado.
 - LED ACESO, sistema de suspensão da pá-carregadeira ativado.
6. Pressione o botão de suspensão da pá-carregadeira (A) para ativar ou desativar o sistema de suspensão da pá-carregadeira.
7. Para sair do modo de programação e salvar a configuração, pressione qualquer botão no joystick da VCR de acoplamento central ou desligue a ignição.

IMPORTANTE: Desligue e ligue o circuito dos cilindros de levante várias vezes para sangrar o ar antes do teste.

8. Teste do sistema de suspensão da pá-carregadeira.



Ícone da Suspensão da Pá-carregadeira



A—Botão de Suspensão da Pá-carregadeira

synptis,1729136919634 -54-17DEC24-1/1

APY94772 —UN—17OCT24

Operação do MEMOSYSTEM (Se Equipado)

O MEMOSYSTEM permite um retorno automático à posição nivelada do implemento.

NOTA: Antes de operar o MEMOSYSTEM, é necessário verificar:

- Posição do indicador de nível do acessório. Consulte indicador de nível do acessório na seção opere a pá-carregadeira.
- Sensor MEMOSYSTEM. Consulte Ajuste do SENSOR MEMOSYSTEM na seção Manutenção.

Para operar o MEMOSYSTEM, proceder da seguinte maneira: Pressione continuamente o interruptor MEMOSYSTEM (A) e mova a alavanca multifuncional para a posição de avanço.



CC1036564

A—Interruptor MEMOSYSTEM

synptis,1729142025821 -54-14JAN25-1/1

CC1036564 —UN—01FEB12

JDLINK de Telemática (Se Equipado)

JDLINK™

O JDLINK™ é uma opção que permite à máquina rastrear e coletar dados através do celular ou de comunicações por satélite.

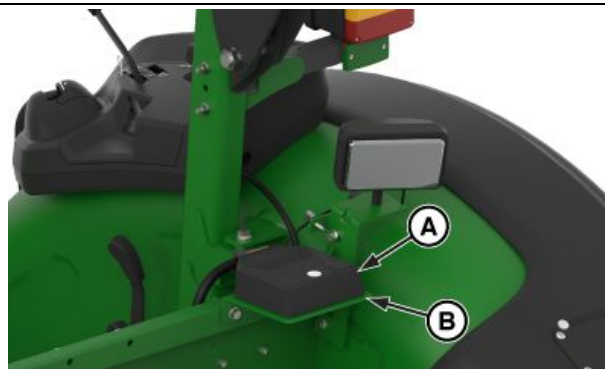
Consulte os manuais de referência do JDLINK™ para mais informações sobre as opções disponíveis, instalação, operação e manutenção.

j8y7b6g,1736312441832 -54-07JAN25-1/1

Localização

A—John Deere Modular
Telematics Gateway

B—Suporte de Montagem



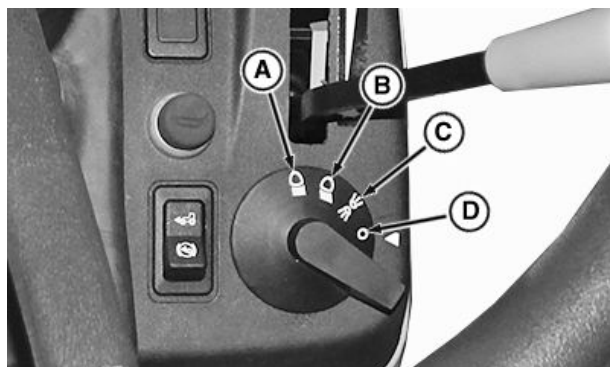
IOOS

APY84615 —UN—04OCT24

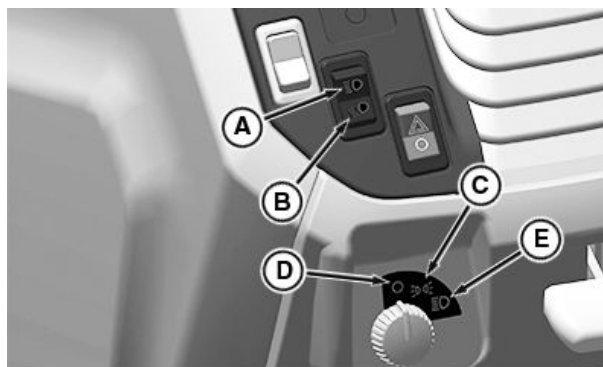
j8y7b6g,1736312453637 -54-07JAN25-1/1

Luzes — Cabine

Posições do Interruptor das Luzes



Para Tratores com Cabine 5050E



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

A— Faróis Dianteiros Altos
B— Faróis Dianteiros Baixos

C— Luzes de Estacionamento
D— Luzes Apagadas

E— Posição do Farol Dianteiro

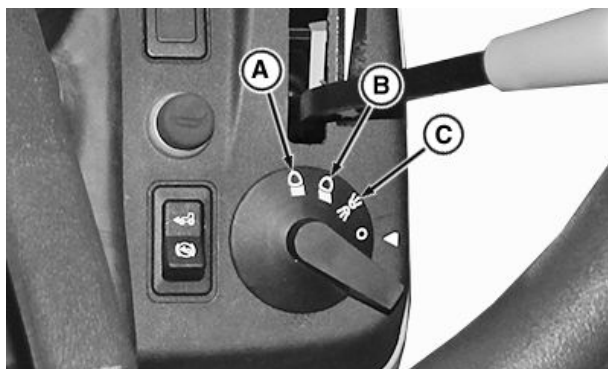
O interruptor das luzes do trator possui quatro posições:

Posição do Interruptor	Luzes de Posição	Luzes Traseiras	Faróis Dianteiros
A—Farol Alto	Ligado	Ligado	Ligado—Faróis Dianteiros Altos
B—Farol Baixo	Ligado	Ligado	Ligado—Faróis Dianteiros Baixos
C—Estacionamento	Ligado	Ligado	Desligado
D—Luzes Apagadas	Desligado	Desligado	Desligado

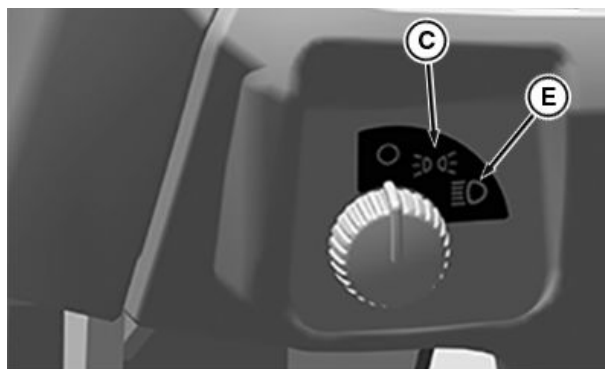
NOTA: Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E, para operação do farol baixo/alto, mantenha o interruptor das luzes na posição de farol e opere o interruptor de farol baixo/alto para selecionar o farol requerido.

RM87422,0000557 -54-11AUG17-1/1

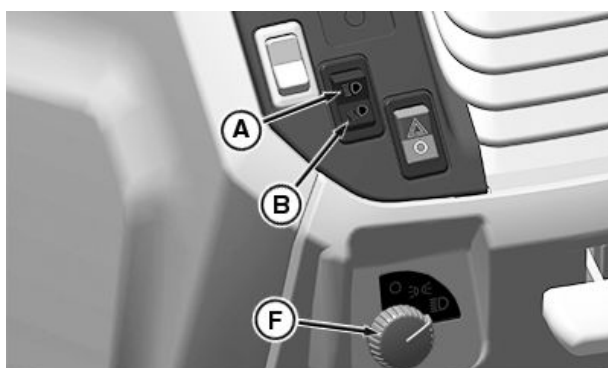
Usar Operações dos Faróis



Para Tratores com Cabine 5050E



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E



A—Posição de Farol Dianteiro Alto
B—Posição de Farol Dianteiro Baixo

C—Posição de Estacionamento
D—Faróis Dianteiros

E—Posição do Farol Dianteiro
F—Interruptor das Luzes

Os faróis dianteiros de duplo foco (D) são ligados movendo-se o interruptor de luzes para a posição de farol alto (A) ou posição de farol baixo (B).

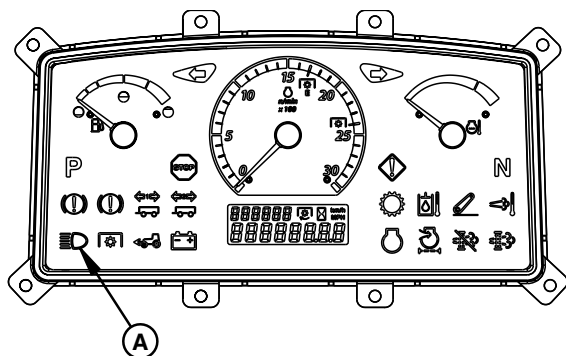
Sempre abaixe os faróis antes de cruzar outro veículo.

Mantenha os faróis dianteiros devidamente ajustados. (Consulte Ajustar Faróis Dianteiros na Seção Manutenção.)

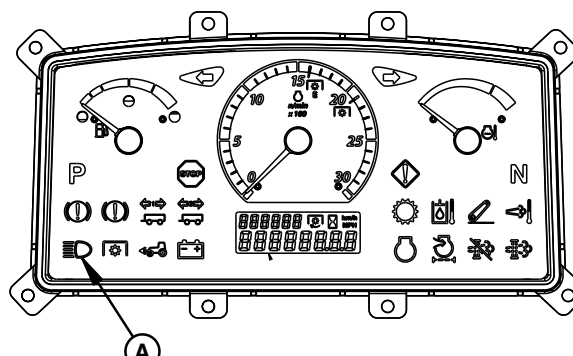
NOTA: Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E, para operação do farol baixo/alto, mantenha o interruptor das luzes (F) na posição de farol e opere o interruptor de farol baixo/alto para selecionar o farol requerido.

RM87422.0000558 -54-11AUG17-1/1

Indicador de Farol Alto



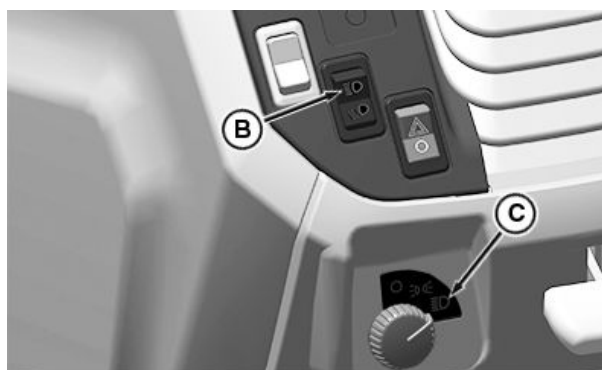
Somente 5050E



Somente 5058E, 5067E e 5075E



Para Tratores com Cabine 5050E



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

A— Indicador de Farol Alto

B— Posição de Faróis Dianteiros Altos

C— Posição do Farol Dianteiro

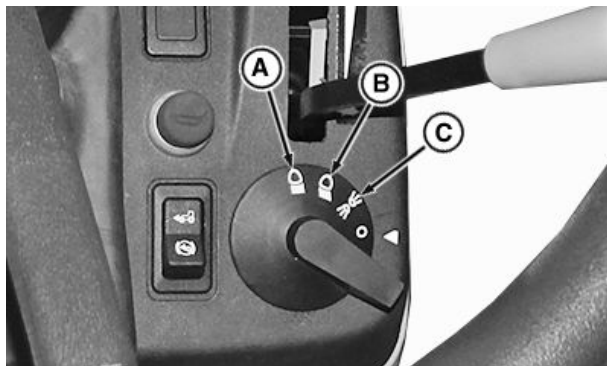
O indicador de farol (A) somente acenderá quando a ignição estiver na posição ligada e o interruptor das luzes estiver na posição de farol alto (B).

NOTA: Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E, para operação do farol baixo/alto,

mantenha o interruptor das luzes na posição de farol (C) e opere o interruptor de farol baixo/alto para selecionar o farol requerido.

RM87422,0000559 -54-17AUG17-1/1

Uso das Luzes Traseiras



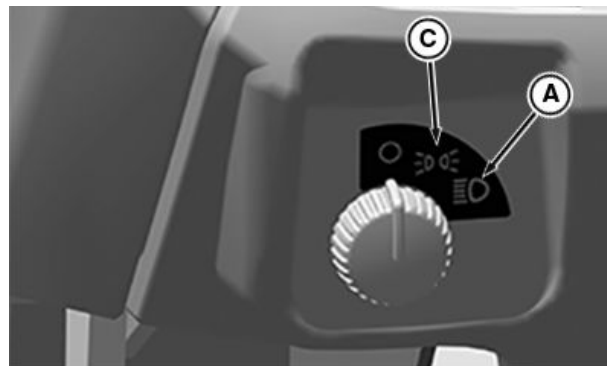
Para Tratores com Cabine 5050E

As luzes traseiras vermelhas (D) são ligadas movendo-se o interruptor das luzes para a posição de farol alto (A), de farol baixo (B) ou posição de luzes de estacionamento (C).

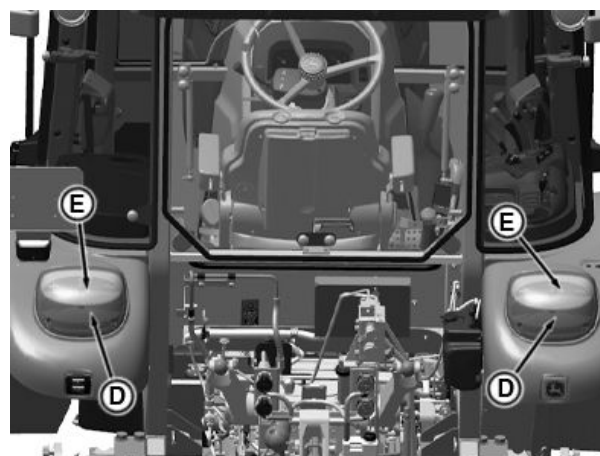
Certifique-se de que as lentes das luzes traseiras estejam limpas e facilmente visíveis por outros motoristas antes de trafegar em estradas.

! CUIDADO: Evite colisões com outros usuários na estrada, tratores lentos com implemento ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique frequentemente o movimento do tráfego pelo retrovisor, especialmente ao realizar curvas, e use sinais manuais ou luzes direcionais.

Use faróis dianteiros, luzes de advertência e luzes indicadoras de direção durante o dia e a noite. Siga a legislação local quanto à iluminação e sinalização do equipamento. Mantenha a iluminação e a sinalização visíveis e em boas condições operacionais. Troque ou repare luzes e sinais danificados ou perdidos. Um kit de luzes de segurança de implemento está disponível em seu concessionário John Deere.



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

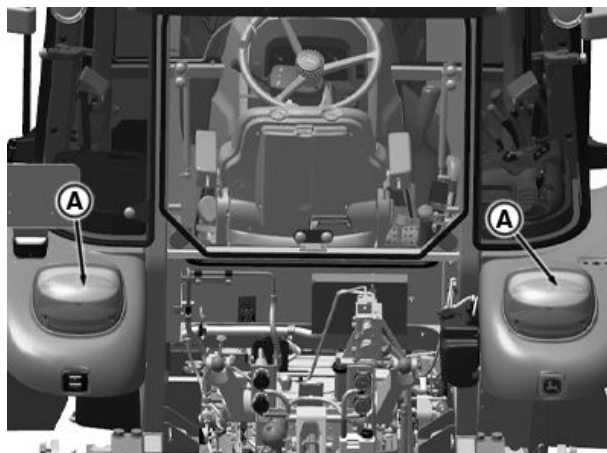


A—Posição de Farol Alto
B—Posição de Farol Baixo
C—Posição de Luz de Estacionamento

D—Luzes Traseiras
E—Luzes Direcionais

RQNGXK6,0000009 -54-04JAN22-1/1

Uso dos Piscas Direcionais



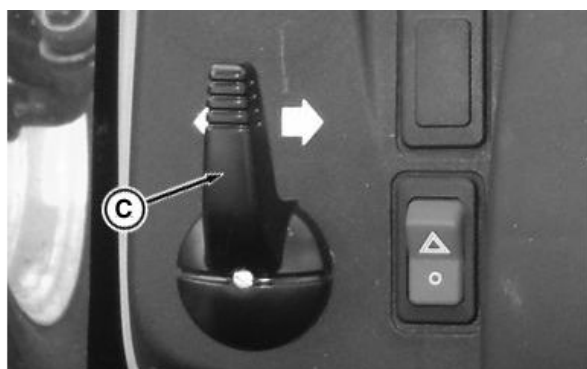
Luzes Direcionais Traseiras

APY64171 — UN—28DEC21



Luzes Direcionais Dianteiras

PY15575 — UN—06AUG12



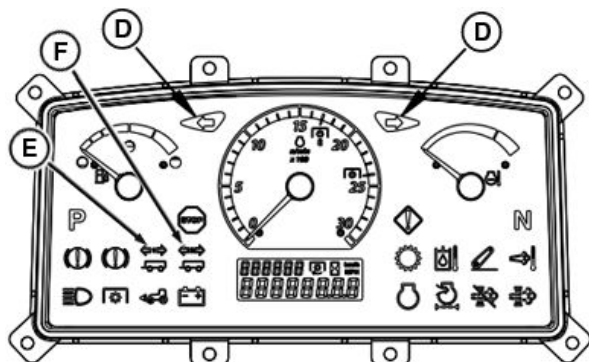
Interruptor do Pisca Direcional para 5050E Somente

PY31563 — UN—12OCT16



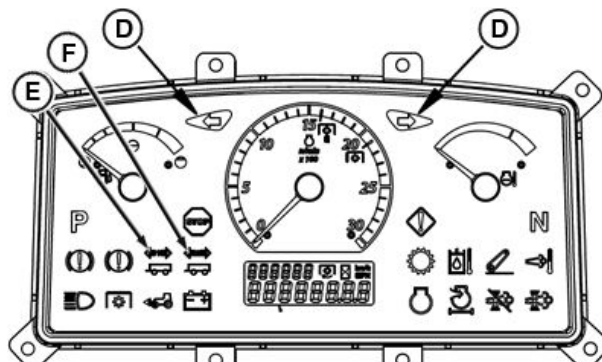
Interruptor do Pisca Direcional Somente para 5058E, 5067E e 5075E

PY31598 — UN—24OCT16



Para 5050E Somente

PY41896 — UN—29AUG17



Somente 5058E, 5067E e 5075E

PY41897 — UN—29AUG17

- A— Luzes Direcionais Traseiras
 B— Sinaleira Direcional Dianteira
 C— Interruptor do Pisca Direcional
 D— Indicadores das sinaleiras direcionais

- E— Indicador do Reboque 1
 F— Indicador do Reboque 2

Mova o Interruptor do pisca direcional (C) esquerdo / para baixo para indicar virada à esquerda ou o direito / para cima para indicar conversão à direita. As luzes indicadoras (D) piscarão na direção da luz direcional acionada.

Quando o interruptor estiver na posição direita/para cima, as luzes direcionais dianteira e traseira (A e B)

direitas piscarão. Quando o interruptor estiver na posição esquerda/para baixo, as luzes direcionais dianteira e traseira (A e B) esquerdas piscarão.

NOTA: Certifique-se de retornar manualmente o interruptor à posição central após a virada.

Continua na próxima página

RQNGXK6,000000A -54-04JAN22-1/2

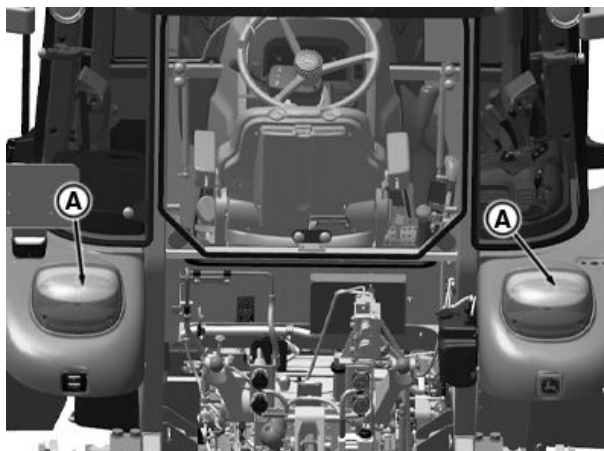
IMPORTANTE: Somente Veículo - Se alguma lâmpada do veículo falhar, isso será detectado pela alteração na frequência de indicação da luz direcional sob o painel de instrumentos.

Veículo com Reboque - 1 Conectado — Se o reboque - 1 estiver conectado ao veículo e alguma lâmpada do veículo ou do reboque falhar, isso será detectado pela extinção da indicação do reboque - 1 (E) no painel de instrumentos.

Veículo com Reboque - 2 Conectado — Se ambos o reboque estiver conectado ao veículo e alguma lâmpada do veículo ou do reboque falhar, isso será detectado pela extinção da indicação do reboque - 2 (F) no painel de instrumentos.

RQNGXK6,000000A -54-04,JAN22-2/2

Uso do Pisca-Alerta



Sinaleira Direcional Traseira



Luz Direcional Dianteira



Interruptor do Pisca-Alerta para 5050E Somente



Interruptor do Pisca-Alerta para 5058E, 5067E e 5075E Somente

A— Luz Direcional Traseira

B— Luz Direcional Dianteira

C— Interruptor das Luzes dos Pisca-alertas

Todas as quatro luzes direcionais (duas dianteiras (B) e duas traseiras (A)) começam a piscar quando o interruptor de pisca-alerta (C) é acionado. Use o pisca-alerta para

signalizar aos veículos próximos que o trator está parado na via.

RQNGXK6,000000B -54-04,JAN22-1/1

Usar Luzes de Trabalho

⚠ CUIDADO: Nunca use os faróis de campo durante transporte em estradas. Uma luz intensa e clara na traseira do trator pode confundir motoristas de outros veículos trafegando atrás do trator.

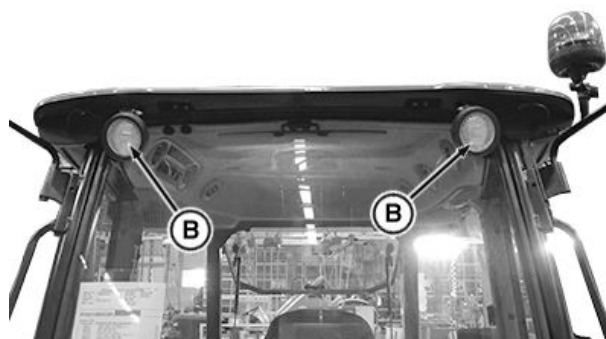
NOTA: Os faróis de campo podem ser ajustados livremente à mão.

O interruptor das luzes de trabalho dianteiras (C) e o interruptor das luzes de trabalho traseiras (D) são somente para trabalho em campo. Não use ao trafegar em vias públicas. Os faróis de campo traseiros e dianteiros (A e B) são ligados quando o interruptor das luzes vai para a posição ligada.

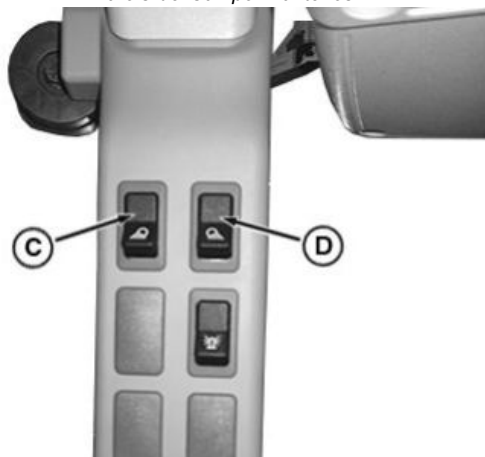
A— Faróis de Campo Traseiros	C— Interruptor do Farol de Campo Dianteiro
B— Farol de Campo Dianteiro	D— Interruptor do Farol de Campo Traseiro



Luzes de Trabalho Traseiras



Faróis de Campo Dianteiros



PY15625 —UN—24DEC12

PY31448 —UN—25AUG16

PY41900 —UN—29AUG17

RM87422,0000568 -54-29AUG17-1/1

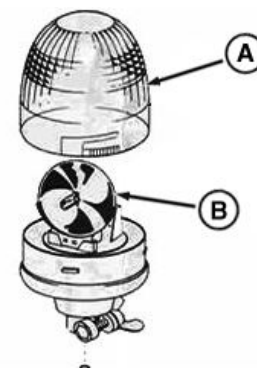
Usar Luz Giratória

O farol rotativo pode ser usado como um sinal de aviso e controle para locais próximos a prédios e plantas industriais.



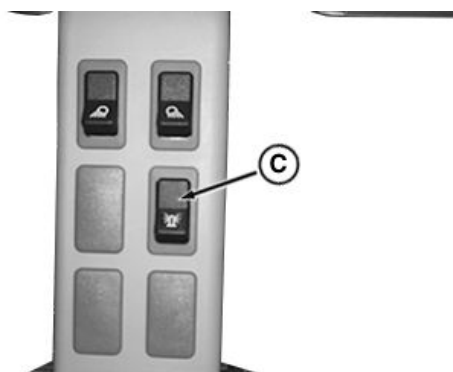
Luz Giratória

PY31566 —UN—12OCT16



Luz Giratória - Interna

PY31565 —UN—12OCT16



Interruptor da Luz Giratória

PY31518 —UN—08SEP16

A—Teto
B—Lâmpada

C—Interruptor da Lâmpada da Luz Giratória
D—Luz Giratória

Trocar a lâmpada - Gire a cúpula (A) no sentido anti-horário e remova das abas de travamento. Troque a lâmpada. Troque a cúpula se necessário, e gire no sentido horário até travar com as abas.

NOTA: Para usar a luz giratória, acione o interruptor (C) no poste B. Evite operar a luz giratória durante a partida do trator.

IMPORTANTE: Não encoste nem suje a superfície interna do refletor.

RM87422,0000599 -54-08AUG17-1/1

Uso do Recurso de Iluminação de Saída (Se Equipado)

NOTA:

- O recurso de recurso de iluminação de saída está disponível apenas com as variantes EQRL.
- O recurso de iluminação de saída é usado ao estacionar o trator em uma área remota durante a escuridão.

O operador pode usar o recurso de iluminação de saída para obter visibilidade durante a escuridão depois que o motor for desligado.

Siga as etapas para ativar o recurso de iluminação de saída:

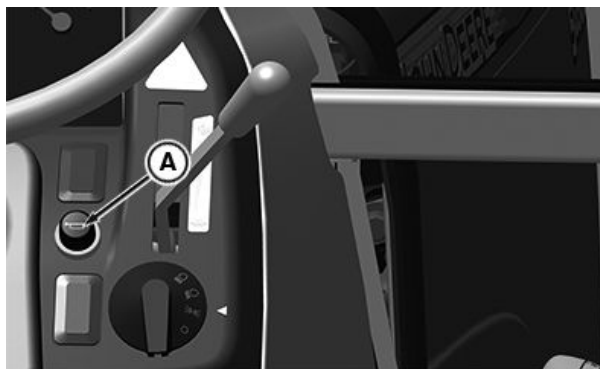
1. Estacione o trator com segurança.
2. Desligue o motor girando a chave de comando para a posição DESLIGADA.
3. Pressione imediatamente o botão da buzina (A) e mantenha o botão da buzina (A) pressionado por cerca de 3 a 4 segundos.

NOTA: O recurso de iluminação de saída é ativado apenas quando o interruptor da buzina (A) é pressionado dentro de 10 segundos após girar o interruptor de partida para a posição DESLIGADO.

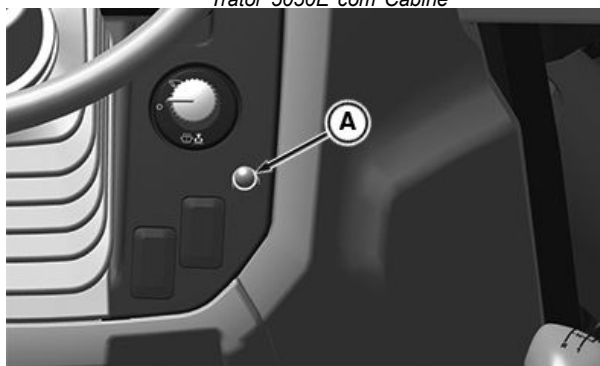
4. Os faróis dianteiros (B) acendem por cerca de 30 segundos, proporcionando visibilidade ao operador durante a escuridão após o motor ser desligado.
5. Os faróis dianteiros (B) desligam automaticamente após 30 segundos.

A—Interruptor da Buzina

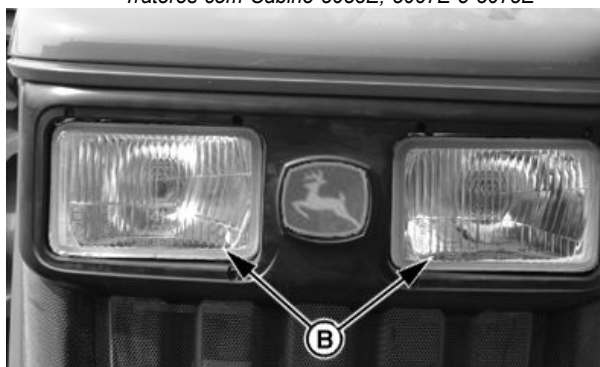
B—Farol Dianteiro (2 Usados)



Trator 5050E com Cabine



Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E



PY41809 —UN—04AUG17

PY41810 —UN—04AUG17

PY11267 —UN—27JAN11

RP32883,0000FD3 -54-30JUN21-1/1

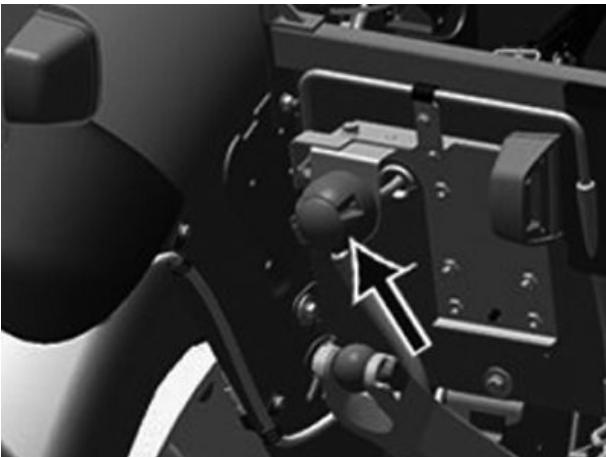
Tomada com Terminal de Sete Pinos

A tomada (A) é usada para conectar luzes, luzes direcionais e outro equipamento elétrico em reboques ou implementos. Use sempre luzes auxiliares em implemento rebocado quando as luzes indicadoras traseiras e outras luzes do trator estiverem encobertas.

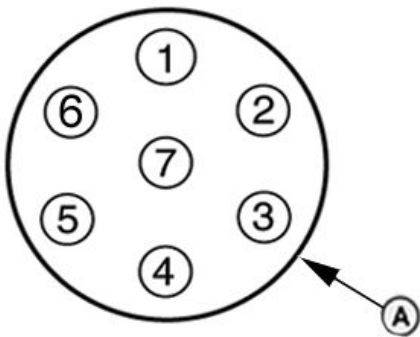
NOTA: Um conector adequado está disponível no seu concessionário John Deere.

Terminal	Função	Cor do Fio
1	Luz Direcional Esquerda	Verde
2	Acessório	Vermelho
3	Terra	Preto
4	Luz Direcional Direita	Verde
5	Luz Traseira Esquerda	Cinza
6	Luz de Freio	Azul
7	Luz Traseira Direita	Cinza

A—Tomada com Terminal de Sete Pinos



Mostrado para Tratores com Cabine



PY5606

Tomada com Terminal de Sete Pinos

RQNGXK6,000000C -54-04,JAN22-1/1

APY41818 —UN—08FEB21

PY5606 —UN—06MAR07

Refletor

O refletor (A) brilha quando entra em contato com a luz.

A—Refletor



Refletor Retângulo

ZY5AXG6,0000BEF -54-15DEC21-1/1

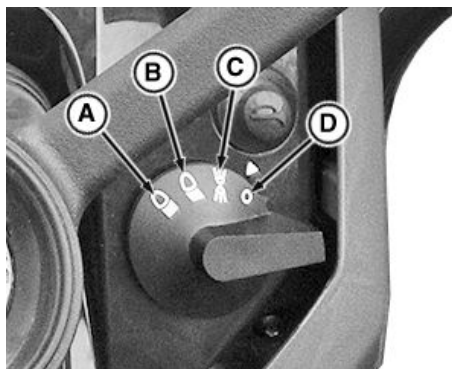
APY64133 —UN—13DEC21

Luzes—Estação do Operador Aberta Isolada

Posições do Interruptor das Luzes

O interruptor das luzes do trator tem cinco posições:

- A—Faróis Dianteiros Altos C—Luzes de Estacionamento
B—Faróis Dianteiros Baixos D—Luzes Apagadas



PY31491 —UN—12OCT16

Posição do Interruptor	Luzes de Posição	Luzes Traseiras	Faróis Dianteiros
A—Farol Alto	Ligado	Ligado	Ligado—Faróis Dianteiros Altos
B—Farol Baixo	Ligado	Ligado	Ligado—Faróis Dianteiros Baixos
C—Estacionamento	Ligado	Ligado	Desligado
D—Luzes Apagadas	Desligado	Desligado	Desligado

HS35416,000020F -54-15JUN17-1/1

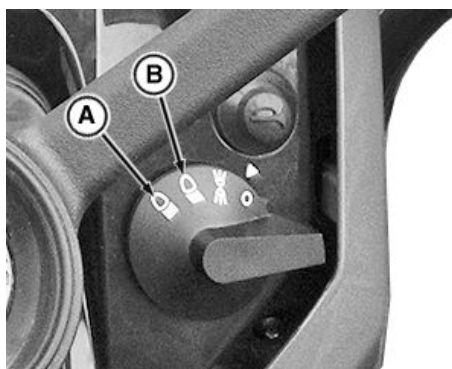
Usar Faróis Dianteiros

Os faróis dianteiros de duplo foco (C) são ligados movendo-se o interruptor de luzes para a posição de farol alto (A) ou posição de farol baixo (B).

Sempre abaixe os faróis antes de cruzar outro veículo.

Mantenha os faróis dianteiros devidamente ajustados. (Ver Ajustar Faróis Dianteiros na seção Manutenção.)

- A—Posição de Faróis Dianteiros Altos C—Faróis Dianteiros
B—Posição de Faróis Dianteiros Baixos



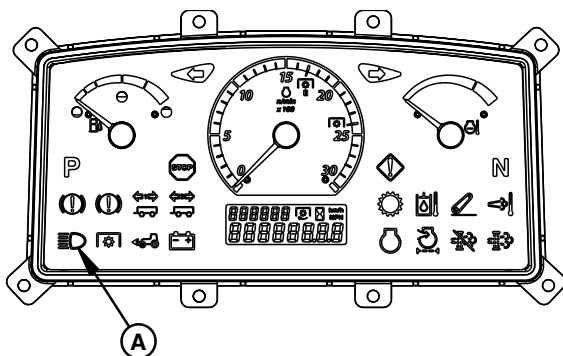
PY31492 —UN—06SEP16



PY31554 —UN—20SEP16

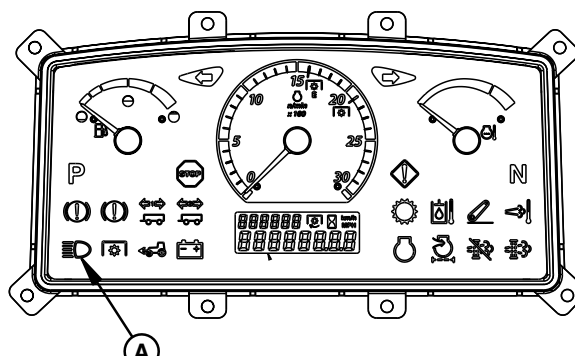
RM87422,0000583 -54-20SEP16-1/1

Indicador de Farol Alto



Somente 5050E

PY31414 —UN—16AUG16



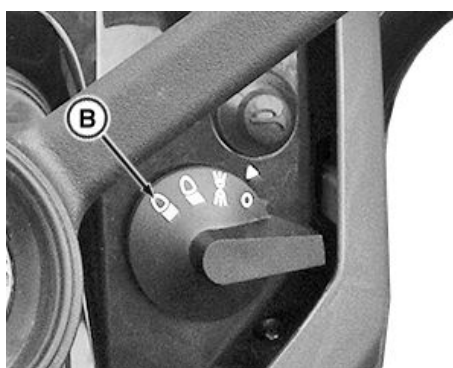
Somente 5058E, 5067E e 5075E

PY31413 —UN—16AUG16

O indicador de farol (A) somente acenderá quando a ignição estiver na posição ligada e o interruptor das luzes estiver na posição de farol alto (B).

A— Indicador de Farol Alto

B— Posição de Faróis Dianteiros Altos



PY31493 —UN—12OCT16

RM87422.0000584 -54-17AUG17-1/1

Uso das Luzes Traseiras

As luzes traseiras vermelhas (D) são ligadas movendo-se o interruptor das luzes para a posição de farol alto (A), de farol baixo (B) ou posição de estacionamento (C).

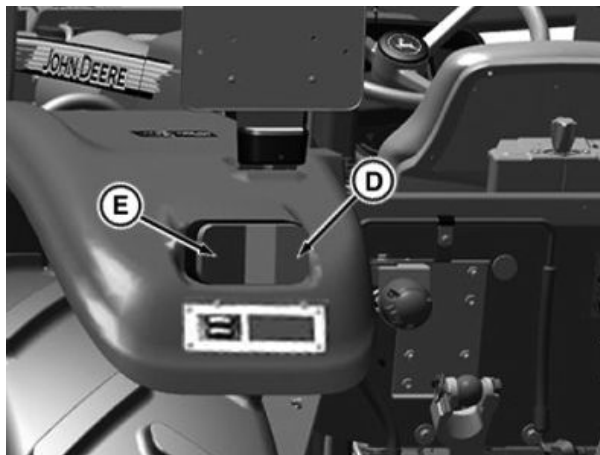
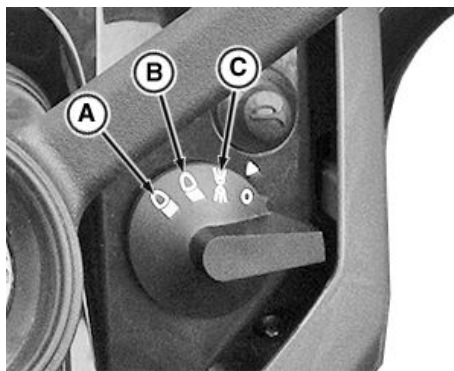
Certifique-se de que as lentes das luzes traseiras estejam limpas e facilmente visíveis por outros motoristas antes de trafegar em estradas.

⚠ CUIDADO: Evite colisões com outros usuários na estrada, tratores lentos com implemento ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique frequentemente o movimento do tráfego pelo retrovisor, especialmente ao realizar curvas, e use sinais manuais ou luzes direcionais.

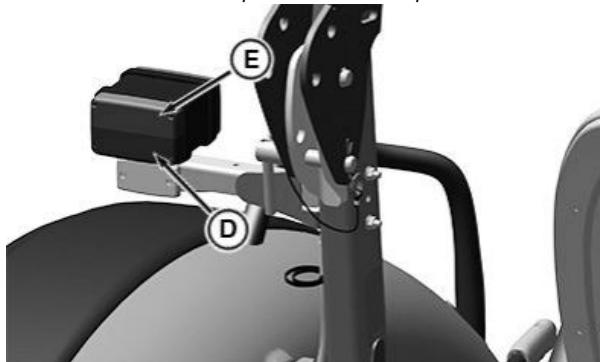
Use faróis dianteiros, luzes de advertência e luzes indicadoras de direção durante o dia e a noite. Siga a regulamentação local para marcação e iluminação de equipamento. Mantenha a iluminação e a sinalização visíveis e em boas condições operacionais. Substitua ou repare luzes e iluminação de sinalização danificadas ou ausentes. Um jogo das luzes de segurança para implemento está disponível no seu concessionário John Deere.

A—Posição de Farol Alto
B—Posição de Farol Baixo
C—Posição de Estacionamento

D—Luzes Traseiras
E—Luzes Direcionais



Luzes Traseiras Esquerdas Mostradas para Modelo 5050E



Luzes Traseiras Esquerdas Mostradas para Modelos 5058E, 5067E e 5075E

PY31567 —UN—12OCT16

APY41815 —UN—07FEB21

PY41901 —UN—29AUG17

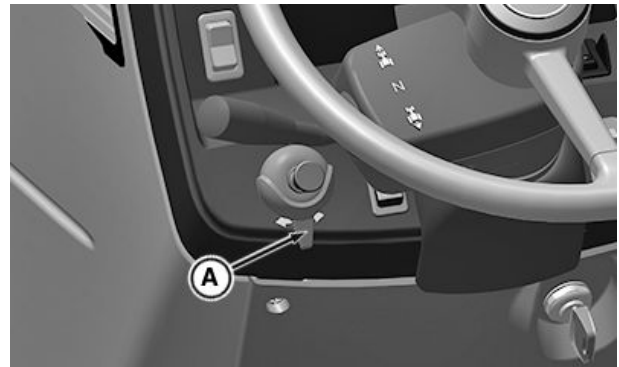
WKJQUWJ.000095C -54-07FEB21-1/1

Uso dos Piscas Direcionais



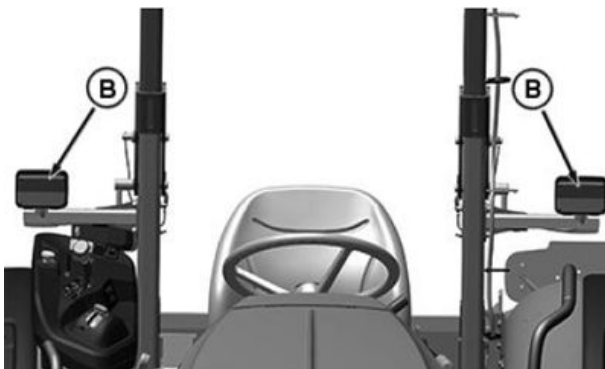
Interruptor do Pisca Direcional para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY41902 —UN—29AUG17



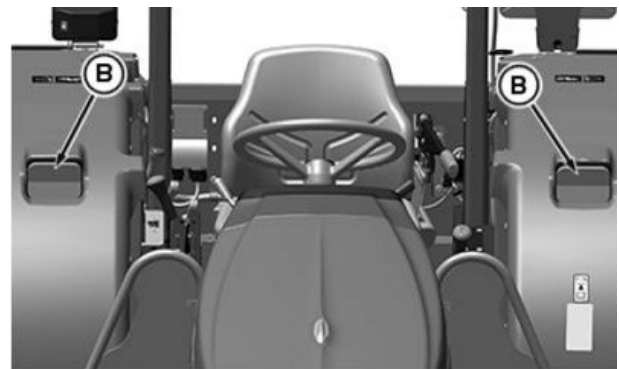
Interruptor do Pisca Direcional para 5050E Somente

PY31570 —UN—13OCT16



Luzes Direcionais Dianteiras Somente para 5058E, 5067E e 5075E

PY41903 —UN—29AUG17



Luzes Direcionais Dianteiras Somente para 5050E

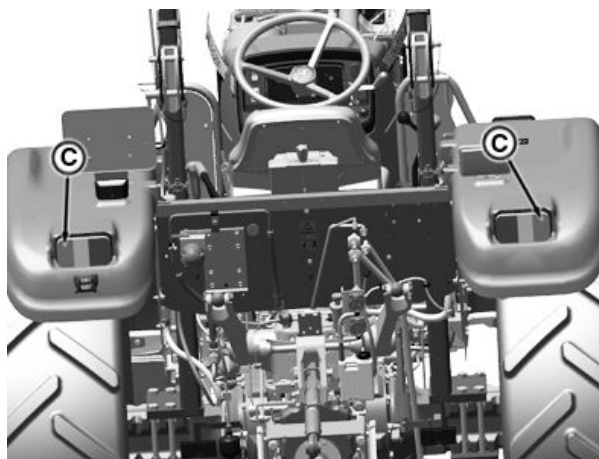
PY41904 —UN—29AUG17

Continua na próxima página

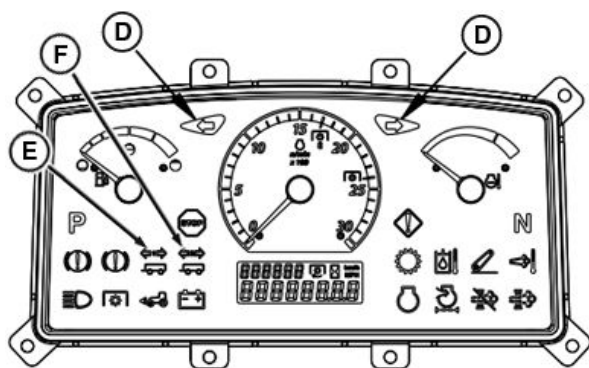
RQNGXK6,000000D -54-04JAN22-1/2



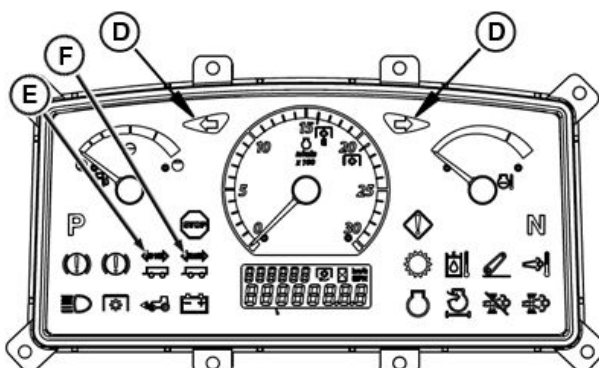
Luzes Direcionais Traseiras para 5058E, 5067E e 5075E Somente



Luzes Direcionais Traseiras para 5050E Somente



5050E Somente



Somente 5058E, 5067E e 5075E

- A— Interruptor do Pisca Direcional
B— Luzes Direcionais Dianteiras
C— Luzes Direcionais Traseiras
D— Indicadores das sinaleiras direcionais

- E— Indicador do Reboque 1
F— Indicador do Reboque 2

Mova o interruptor do pisca direcional (A) para a esquerda para indicar virada à esquerda ou para a direita para indicar virada à direita. As luzes indicadoras (D) piscarão na direção da luz direcional acionada.

Quando o interruptor estiver na posição direita, as luzes direcionais dianteira e traseira (B e C) direitas piscarão. Quando o interruptor estiver na posição esquerda, as luzes direcionais dianteira e traseira (B e C) esquerdas piscarão.

NOTA: Certifique-se de retornar manualmente o interruptor à posição central após a virada.

IMPORTANTE: Somente Veículo - Se alguma lâmpada do veículo falhar, isso será detectado pela

alteração na frequência de indicação da luz direcional sob o painel de instrumentos.

Veículo com Reboque - 1 Conectado — Se o reboque - 1 estiver conectado ao veículo e alguma lâmpada do veículo ou do reboque falhar, isso será detectado pela extinção da indicação do reboque - 1 (E) no painel de instrumentos.

Veículo com Reboque - 2 Conectado — Se ambos o reboque estiver conectado ao veículo e alguma lâmpada do veículo ou do reboque falhar, isso será detectado pela extinção da indicação do reboque - 2 (F) no painel de instrumentos.

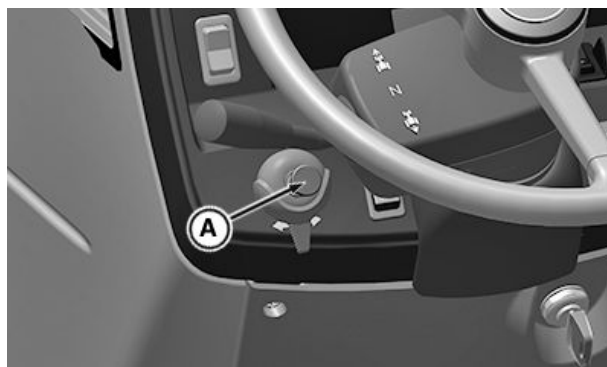
RQNGXK6,000000D -54-04JAN22-2/2

Uso do Pisca-Alerta



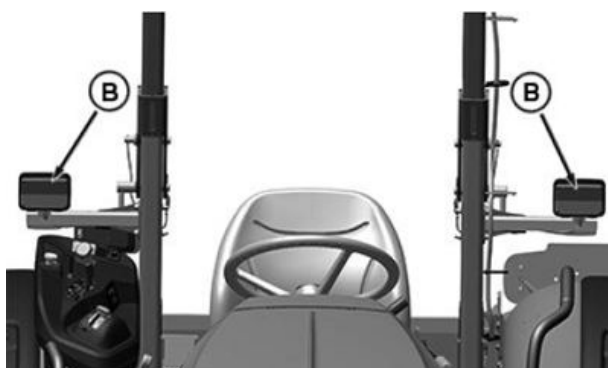
Interruptor do Pisca-Alerta para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY41907 —UN—29AUG17



Interruptor do Pisca-Alerta para 5050E Somente

PY31571 —UN—13OCT16



Luz Direcional Dianteira Esquerda para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY41908 —UN—29AUG17



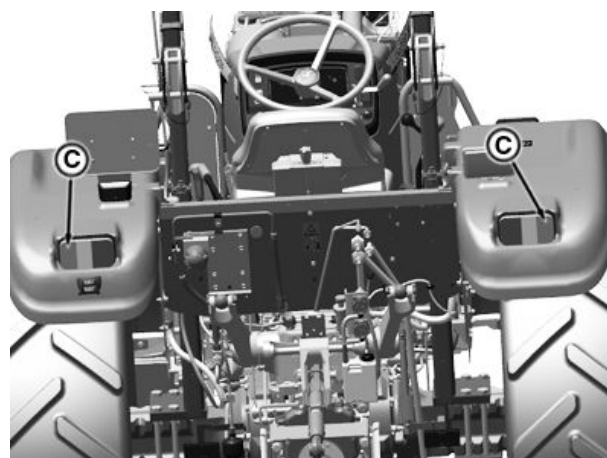
Luz Direcional Dianteira Esquerda para 5050E Somente

PY41909 —UN—29AUG17



Luzes Direcionais Traseiras para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY41910 —UN—29AUG17



Luzes Direcionais Traseiras para 5050E Somente

APY70311 —UN—04JAN22

A— Interruptor das Luzes dos Pisca-alertas

B— Luz Direcional Dianteira

C— Luz Direcional Traseira

Todas as quatro luzes direcionais (duas dianteiras (B) e duas traseiras (C)) começam a piscar quando o interruptor de pisca-alerta (A) é acionado. Use o pisca-alerta para

signalizar aos veículos próximos que o trator está parado na via.

RQNGXK6,000000E -54-04JAN22-1/1

Usar Luz de Trabalho



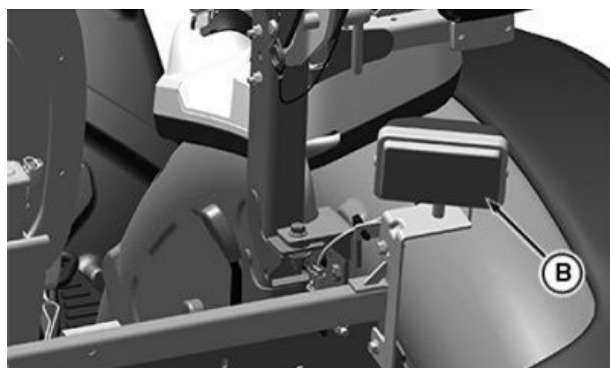
PY40463—UN—08JUN17

Interruptor das Luzes de Trabalho para 5058E, 5067E e 5075E Somente



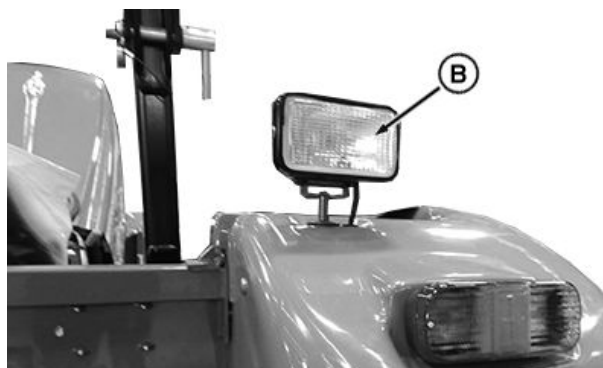
PY31580—UN—17OCT16

Interruptor das Luzes de Trabalho para 5050E Somente



PY41912—UN—29AUG17

Luz de Trabalho para 5058E, 5067E e 5075E Somente



PY31499—UN—06SEP16

Luz de Trabalho para 5050E Somente

A—Interruptor do Farol de Campo B—Farol de Campo

O farol de campo (B) é ligado por meio da posição de farol de campo (A) do interruptor das luzes.

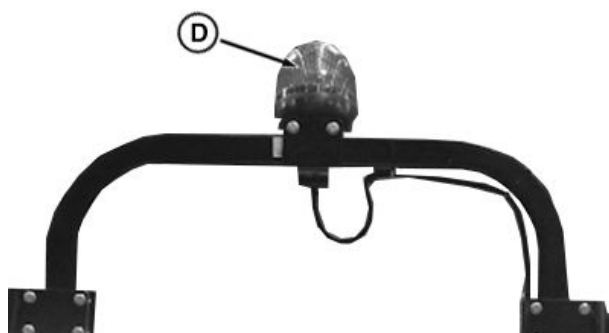
⚠ CUIDADO: Ao dirigir em uma estrada, nunca use a luz de trabalho durante transporte.

Uma luz intensa e clara na traseira do trator pode confundir motoristas de outros veículos conforme se aproximem da traseira.

HS35416,0000210 -54-29AUG17-1/1

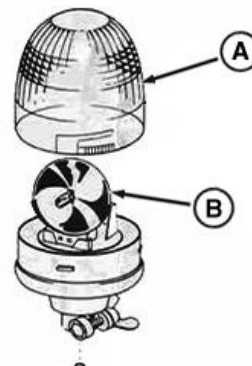
Usar Luz Giratória

A luz giratória (D) pode ser usado como um sinal de aviso e controle para locais próximos a prédios e plantas industriais.



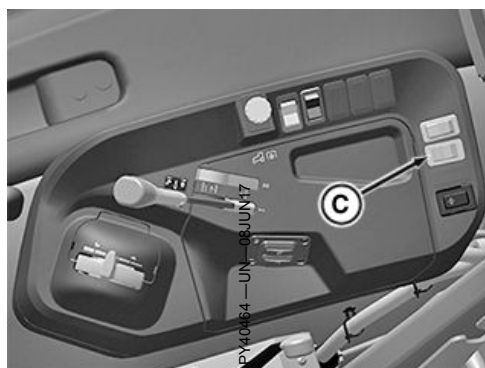
Luz Giratória

PY31573 —UN—13OCT16



Luz Giratória - Interna

PY31565 —UN—12OCT16



Interruptor da Luz Giratória para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY40864 —UN—08JUN17



Interruptor da Luz Giratória para 5050E Somente

PY31579 —UN—17OCT16

A—Teto
B—Lâmpada

C—Interruptor da Lâmpada da Luz Giratória
D—Luz Giratória

Trocar a lâmpada - Gire a cúpula (A) no sentido anti-horário e remova das abas de travamento. Troque a lâmpada. (B). Troque a cúpula se necessário, e gire no sentido horário até travar com as abas.

IMPORTANTE: Não encoste nem suje a superfície interna do refletor.

NOTA: Para usar a luz giratória, acione o interruptor (C) no lado direito do painel de instrumentos no para-lama (para Estágio III B) e no painel de instrumentos (para Estágio III A). Evite operar a luz giratória durante a partida do trator.

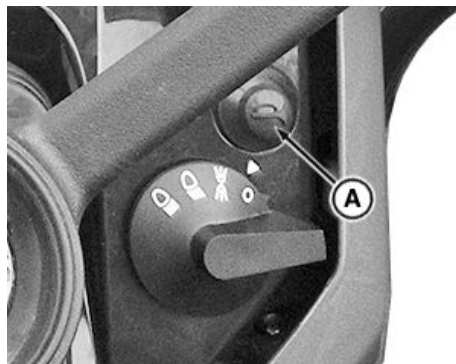
Continua na próxima página

HS35416,0000211 -54-08AUG17-1/2

Uso do Recurso de Iluminação de Saída (Se Equipado)



Interruptor da Buzina para 5050E Somente



Interruptor da Buzina Somente para 5058E, 5067E e 5075E

NOTA:

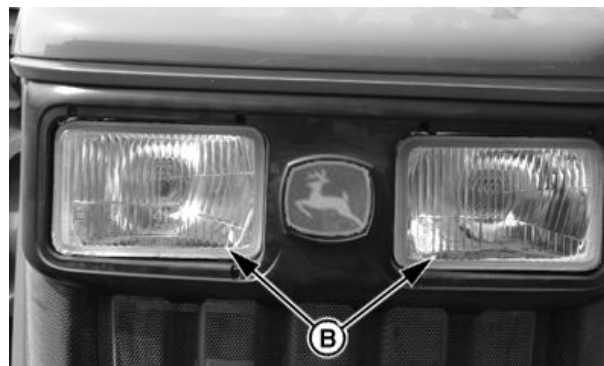
- O recurso de recurso de iluminação de saída está disponível apenas com as variantes EQRL.
- O recurso de iluminação de saída é usado ao estacionar o trator em uma área remota durante a escuridão.

O operador pode usar o recurso de iluminação de saída para obter visibilidade durante a escuridão depois que o motor for desligado.

Siga as etapas para ativar o recurso de iluminação de saída:

1. Estacione o trator com segurança.
2. Desligue o motor girando a chave de comando para a posição DESLIGADA.
3. Pressione imediatamente o botão da buzina (A) e mantenha o botão da buzina (A) pressionado por cerca de 3 a 4 segundos.

NOTA: O recurso de iluminação de saída é ativado apenas quando o interruptor da buzina (A) é pressionado dentro de 10 segundos após girar o interruptor de partida para a posição DESLIGADO.



A—Interruptor da Buzina

B—Farol Dianteiro (2 Usados)

4. Os faróis dianteiros (B) acendem por cerca de 30 segundos, proporcionando visibilidade ao operador durante a escuridão após o motor ser desligado.
5. Os faróis dianteiros (B) desligam automaticamente após 30 segundos.

RP32883,0000FD2 -54-30JUN21-1/1

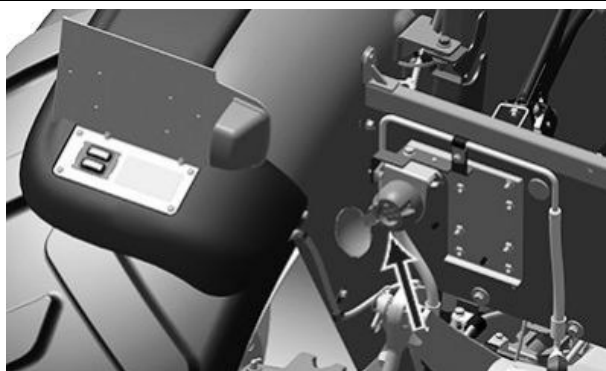
Tomada com Terminal de Sete Pinos

A tomada (A) é usada para conectar luzes, luzes direcionais e outro equipamento elétrico em reboques ou implementos. Use sempre luzes auxiliares em implemento rebocado quando as luzes indicadoras traseiras e outras luzes do trator estiverem encobertas.

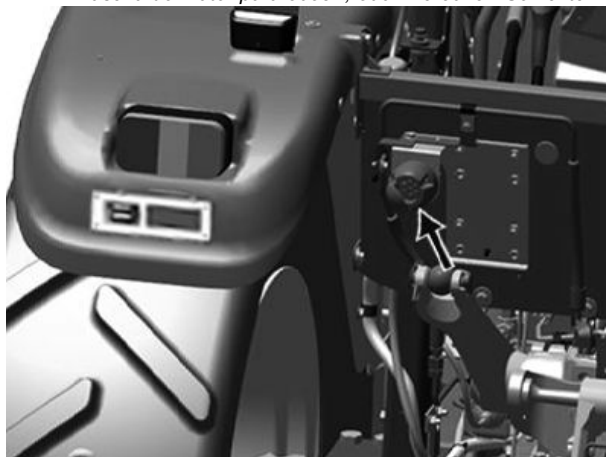
NOTA: Um conector adequado está disponível no seu concessionário John Deere.

Terminal	Função	Cor do Fio
1	Luz Direcional Esquerda	Verde
2	Acessório	Vermelha
3	Terra	Preto
4	Luz Direcional Direita	Cinza/Vermelha
5	Luz Traseira Esquerda	Cinza
6	Luz de Freio	Azul
7	Luz Traseira Direita	Cinza

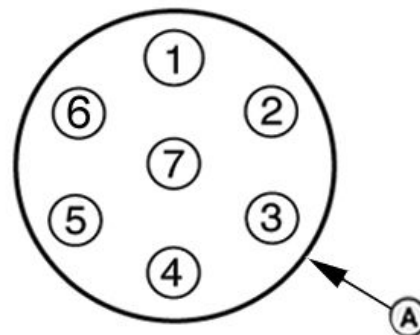
A—Tomada com Terminal de Sete Pinos



Traseira do Trator para 5058E, 5067E e 5075E Somente



Traseira do Trator para 5050E Somente



PY5606

Tomada de Sete Terminais

WKJQUWJ,000095F -54-07FEB21-1/1

PY41913 —UN—29AUG17

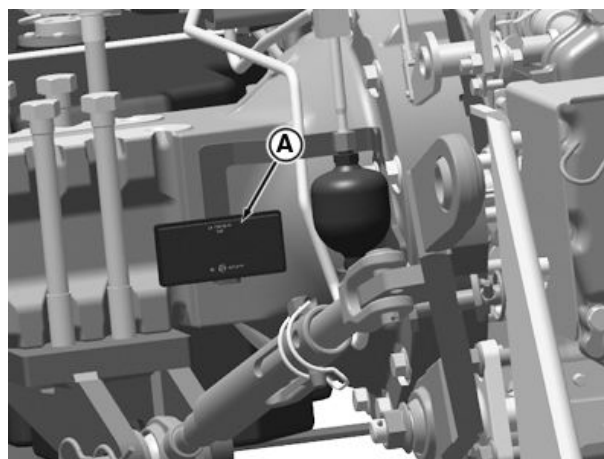
APY41813 —UN—07FEB21

PY5606 —UN—08MAR07

Refletor

O refletor (A) brilha quando entra em contato com a luz.

A—Refletor



Refletor Retângulo

APY64132 —UN—13DEC21

ZY5AXG6,0000BF0 -54-15DEC21-1/1

Estação do Operador—Cabine

Classificação da Cabine de Acordo com a norma EN 15695-1 (Ao Aplicar Produtos Químicos Defensivos Agrícolas e Fertilizantes Líquidos)

A classificação da cabine de acordo com a norma EN 15695-1 fornece informações sobre a eficácia da proteção oferecida pela cabine contra substâncias nocivas.

As categorias 1—4 são usadas para a classificação e a especificação na etiqueta dentro da cabine.

Substitua a etiqueta se estiver danificada ou ausente. Consulte o concessionário John Deere.

Category 1 — A cabine não oferece qualquer proteção contra substâncias nocivas à saúde.

Category 2 — A cabine oferece proteção contra partículas sólidas suspensas no ar como poeira, mas não contra aerossóis e vapores.

Category 3 — A cabine oferece proteção contra poeira e aerossóis (substâncias líquidas suspensas como spray), mas não contra vapores.

Category 4 — A cabine oferece proteção contra poeira, aerossóis e vapores.

! CUIDADO: Antes de trabalhar em um ambiente que contenha substâncias nocivas, como ao usar pesticidas, verifique se a cabine oferece proteção suficiente. Consulte as folhas de dados do produto do fabricante de líquidos de pulverização especificando a categoria exigida para a cabine.

! CUIDADO: No caso de cabines de categorias 3 e 4, verifique se os filtros instalados foram inspecionados de acordo com a norma EN 15695-1:2009 e se são apropriados para o produto químico que está sendo usado (consulte as informações do fabricante) antes de trabalhar em um ambiente que contenha substâncias nocivas.



Traseiro, lado esquerdo do operador

! CUIDADO: Os filtros de ar da cabine devem passar por manutenção conforme especificado. Consulte a seção "Lubrificação e Manutenção Periódica" ou "Manutenção - Conforme Necessário" e "Manutenção - Uma Vez por Ano" neste Manual do Operador.

! CUIDADO: Consulte as folhas de dados do produto e a identificação dos produtos químicos de proteção à cultura. Elas contêm informações importantes sobre como evitar riscos.

Os seguintes requisitos devem ser cumpridos para oferecer a melhor proteção:

1. Todas as vedações (portas, janelas e teto) em boas condições
2. Portas, janelas e teto fechados
3. Passa-cabos na cabine devidamente vedados
4. Ventilador ligado
5. Os filtros de ar da cabine devem estar em boas condições.

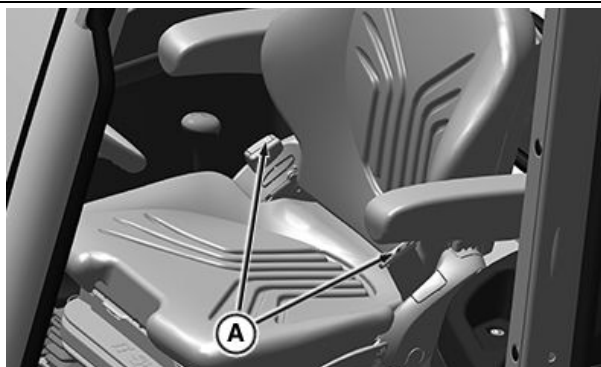
SD74272,00005D4 -54-13AUG13-1/1

Usar o cinto de segurança

! CUIDADO: Usar o cinto de segurança ao operar um trator equipado com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) para reduzir a chance de ferimento em caso de acidente, tal como capotagem.

Para segurar devidamente o operador, o cinto de segurança (A) deve passar bem justo pelo abdome. O cinto de segurança se alonga conforme necessário para ajustar-se confortavelmente.

Inspecione o cinto de segurança e as peças de fixação anualmente. (Consulte INSPECIONAR CINTOS DE SEGURANÇA na seção Manutenção e Inspeção Geral.)



A—Cinto de Segurança

RM87422,00005BA -54-17OCT16-1/1

PY18275—UN—14AUG13

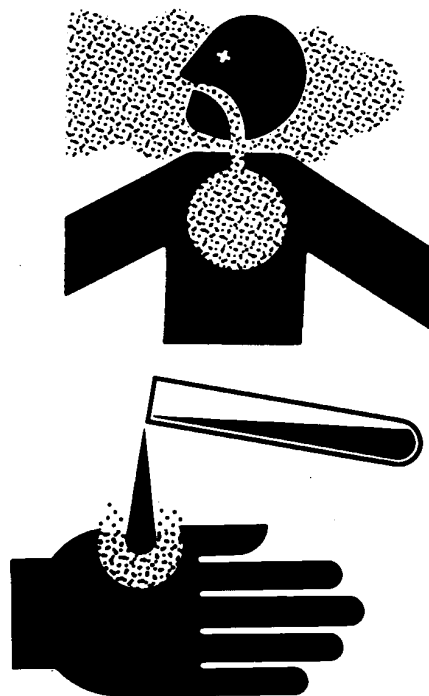
PY31583—UN—23NOV16

Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas

Essa cabine fechada não protege contra a inalação de vapores, aerossóis ou poeira. Se as instruções de uso do pesticida exigirem proteção respiratória, use uma máscara apropriada dentro da cabine.

Antes de sair da cabine, use o equipamento de proteção pessoal que seja recomendado pelas instruções de uso do pesticida. Antes de voltar à cabine, remova o equipamento de proteção e guarde-o fora da cabine em uma caixa fechada ou em qualquer outro tipo de embalagem vedada ou dentro da cabine, em uma embalagem resistente ao pesticida, tal como um saco plástico.

Limpe os seus sapatos ou botas para remover terra ou outras partículas contaminadas antes de entrar na cabine.



TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

DX,CABS -54-25MAR09-1/1

Limpeza dos Pesticidas Perigosos no Veículo

⚠ CUIDADO: Durante a aplicação de pesticidas prejudiciais à saúde, pode haver um acúmulo de resíduos de pesticida dentro ou fora do veículo. Limpe o veículo de acordo com as instruções de uso do pesticida

Quando exposto aos pesticidas prejudiciais à saúde, limpe o exterior e o interior do veículo diariamente para mantê-lo sem contaminação.

1. Varra ou aspire o piso da cabine.
2. Limpe o teto e o interior da cabine.
3. Lave o exterior inteiro do veículo.
4. Jogue fora toda a água usada que possua alto teor de ingredientes ativos ou não ativos de acordo com regulamentos ou diretrizes publicados.

DX,CABS2 -54-24JUL01-1/1

Ajuste do Assento—Suspensão Mecânica (Cabine)

! CUIDADO: Para evitar acidentes, ajuste o assento antes de dirigir.

IMPORTANTE: Ao ajustar o assento, verifique se todos os controles estão facilmente acessíveis.

Ajuste para adequar ao operador. Estão disponíveis quatro ajustes do assento:

Ajuste de Peso

1. Puxe a alavanca de ajuste do peso (A).
2. Gire a alavanca no sentido horário (aumentar a carga) ou no sentido anti-horário (diminuir a carga) para ajustar o deslocamento desejado da suspensão ao peso do operador.

IMPORTANTE: Pare de girar a alavanca (A) no sentido anti-horário (diminuição da carga) quando o assento atingir a posição de peso mínimo e a resistência da alavanca aumentar. O mecanismo do assento poderia ser danificado.

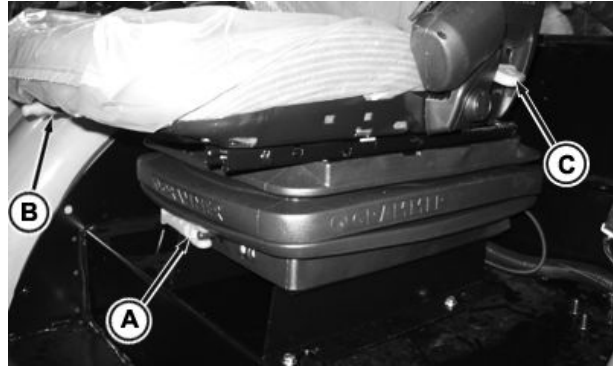
NOTA: A faixa de ajuste do peso é de 50 a 130 kg (110 a 285 lb). A suspensão não deve encostar no fundo quando ajustada corretamente.

3. Volte a alavanca (A) para travar o assento na posição.

Ajuste Para Frente/Para Trás

1. Levante a alavanca de ajuste de avanço/recuo (B).
2. Deslize o assento até a posição desejada.
3. Solte a alavanca de ajuste de avanço/recuo (B) para travar o assento na posição.

Ajuste da Inclinação do Encosto



Assento Mecânico da Cabine

A—Alavanca de Ajuste do Peso C—Alavanca de Ajuste da Inclinação do Encosto
B—Alavanca de Ajuste do Avanço/Recuo

1. Levante a alavanca de ajuste da inclinação do encosto (C).
2. Incline o encosto para frente ou para trás, como desejado.
3. Solte a alavanca de ajuste da inclinação do encosto (C) para travar o assento na posição.

Ajuste de Altura

1. Levante o suporte do assento até ouvir um clique.

NOTA: Há três posições de altura.

2. Levante o suporte do assento até a posição mais alta e abaixe até a posição desejada.

RM87422,00004B6 -54-28JUN16-1/1

PULV007205 —UN—11NOV10

Ajuste do Assento—Suspensão Pneumática (Se Equipado) (Cabine)

! CUIDADO: Para evitar acidentes, ajuste o assento antes de dirigir.

IMPORTANTE: Ao ajustar o assento, verifique se todos os controles são facilmente acessados.

Ajuste para adequar ao operador. Estão disponíveis seis ajustes:

Ajuste de Avanço/Recuo

1. Levante a alavanca de ajuste de avanço/recuo (A).
2. Deslize o assento até a posição desejada.
3. Para travar o assento na posição, solte a alavanca de ajuste de avanço/recuo.

Ajuste da Suspensão de Avanço/Recuo

- Mova a alavanca (B) para frente para ativar a suspensão de avanço/recuo.
- Mova a alavanca (B) para trás para DESATIVAR a suspensão de avanço/recuo.

Ajuste de Peso

1. Levante a alavanca de ajuste do peso (C).
2. Alcance o deslocamento desejado da suspensão para o peso do operador.

NOTA: Quando corretamente ajustada, a suspensão não encosta na parte de baixo

3. Solte a alavanca de ajuste do peso para travar o assento na posição.

Ajuste da Inclinação do Encosto

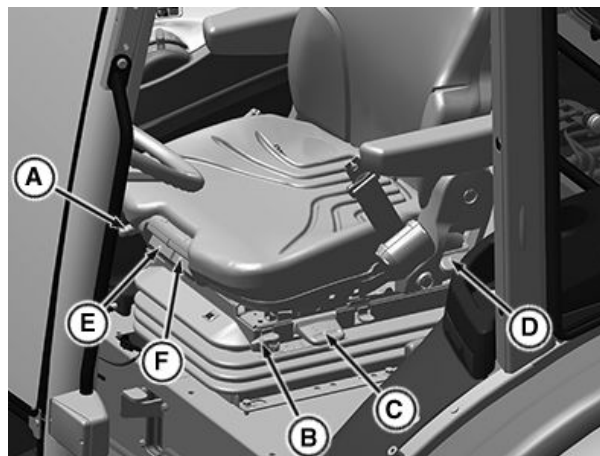
1. Levante a alavanca de ajuste da inclinação do encosto (D).
2. Incline o encosto para frente ou para trás, como desejado.
3. Solte a alavanca de ajuste da inclinação do encosto para travar o assento na posição.

Posição da Almofada

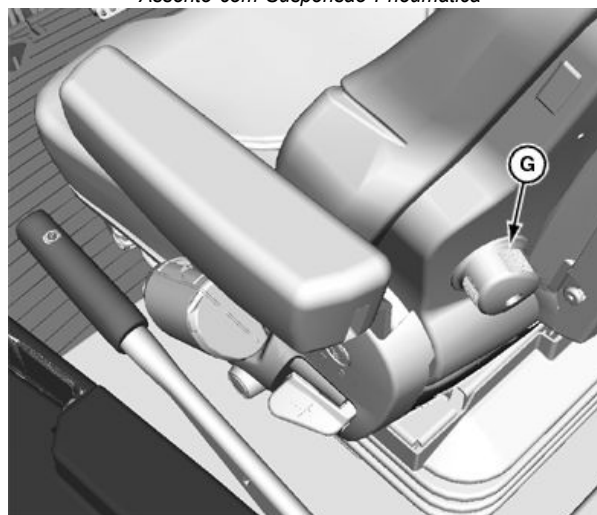
1. Eleve a alavanca de posição da almofada (E) para inclinar a almofada do assento para cima.
2. Eleve a alavanca de posição da almofada (F) para inclinar a almofada do assento para baixo.

Ajuste Lombar

Gire o botão de ajuste lombar (G) para aumentar ou diminuir o apoio da parte de baixo das costas.



Assento com Suspensão Pneumática



Ajuste Lombar

A—Alavanca de Ajuste de Avanço/Recuo
B—Alavanca de Ajuste da Suspensão de Avanço/Recuo
C—Alavanca de Ajuste do Peso
D—Alavanca de Ajuste da Inclinação do Encosto

E—Alavanca da Posição da Almofada
F—Alavanca da Posição da Almofada
G—Botão de Ajuste do Apoio Lombar

PY31585 —UN—24NOV16

LV22465 —UN—16JUL14

RM87422,00004B7 -54-18OCT16-1/1

Assento de Treinamento — (Se Equipado) (Cabine)

Solte a alavanca de travamento (A) e rebata a parte inferior do assento para baixo.

A—Alavanca de Travamento



LV15643 —UN—11APR12

RM87422,00004B8 -54-17OCT16-1/1

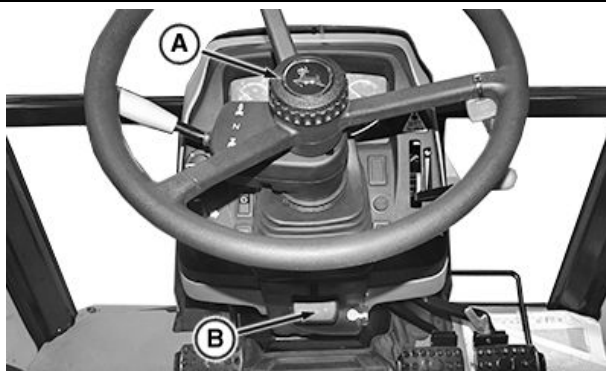
Ajustar a Inclinação do Volante — (Se Equipado)

Inclinar: Erga a alavanca (B) e mova a coluna de direção ao ângulo desejado. Solte a alavanca para travar na posição.

Altura do volante (regulagem telescópica): Solte o anel (A) e levante ou abaixe o volante à altura desejada. Aperte o anel para travar na posição.

A—Anel de Ajuste da Altura

B—Alavanca de Ajuste Angular



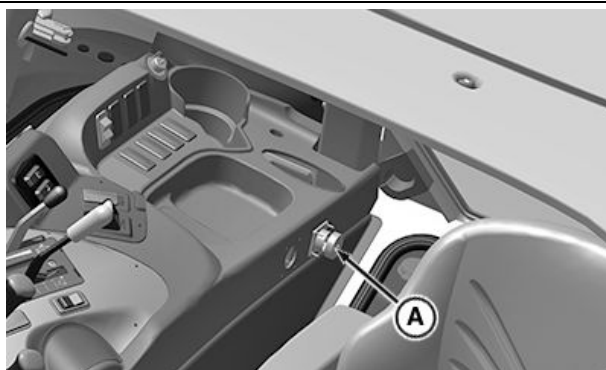
PY29536 —UN—31MAY16

RM87422,00004EF -54-31MAY16-1/1

Tomadas Elétricas Auxiliares

NOTA: A tomada é protegida por fusíveis de 30 A.

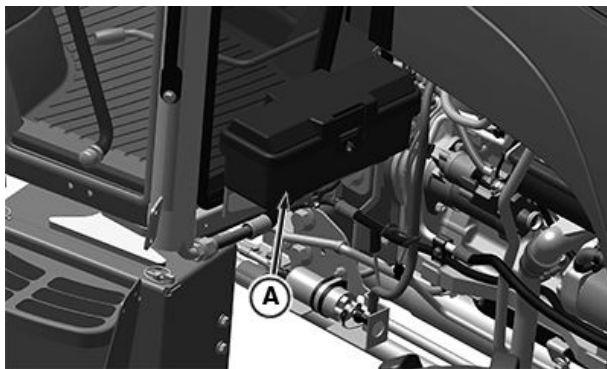
A—Tomada Elétrica de 12 V



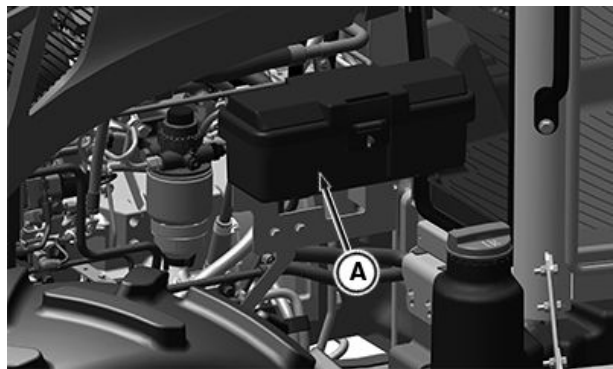
PY31586 —UN—21OCT16

RM87422,00005BD -54-21OCT16-1/1

Usar Caixa de Ferramentas



5050E Somente



Somente 5058E, 5067E e 5075E

A—Caixa de Ferramentas

IMPORTANTE: A caixa de ferramentas não foi projetada para carregar objetos pesados e não deve ser usada como assento.

O trator é equipado com uma caixa de ferramentas portátil (A). Ela está instalada próxima ao corrimão do

lado direito. Puxe a presilha para cima para abrir a caixa de ferramentas.

Por razões de segurança, nunca conduzir o trator com a caixa de ferramentas aberta. O conteúdo da caixa de ferramentas não deve exceder 10 kg (22 lb).

NM61126,0000351 -54-24NOV16-1/1

Abertura das Janelas

As janelas dianteira, traseira e lateral podem ser abertas para melhorar a ventilação.

NOTA: A opção de abertura da janela dianteira está disponível somente para cabine com aquecedor.

Lateral: Puxe a maçaneta (A) para trás e empurre-a para travar na posição aberta.

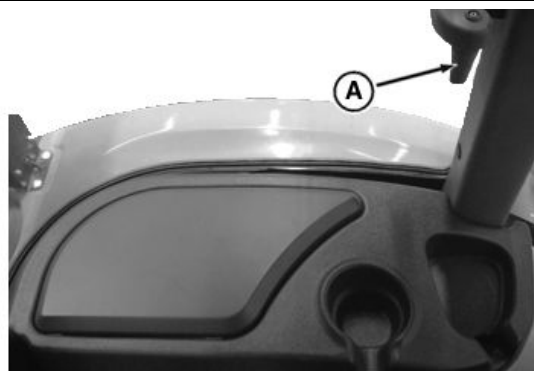
Traseira: Gire a maçaneta (B) no sentido horário e empurre para fora.

Dianteira: Gire a maçaneta (C) no sentido horário e empurre para fora.

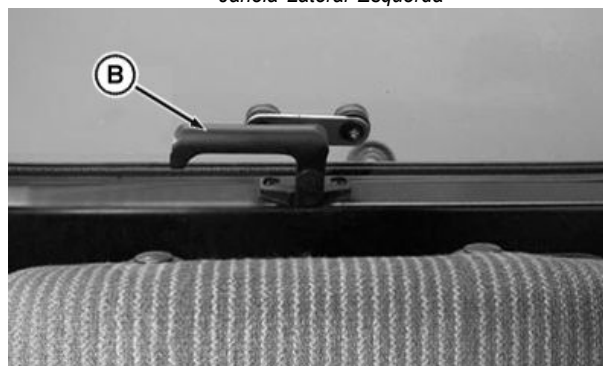
NOTA: A abertura da janela traseira permite um caminho de saída grande caso as portas da cabine fiquem bloqueadas em uma situação de emergência.

A—Maçaneta da Janela Lateral
B—Maçaneta da Janela Traseira

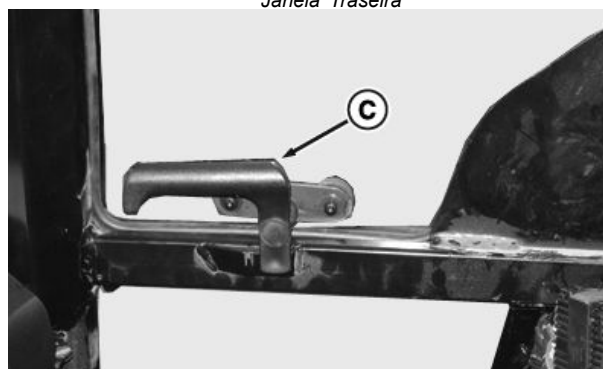
C—Maçaneta da Janela Dianteira (Somente com Aquecedor)



Janela Lateral Esquerda



Janela Traseira



Janela Dianteira (Somente com Aquecedor)

PY16142 —UN—23JUN12

PY16143 —UN—23JUN12

PY18790 —UN—01OCT13

SV86979,0000068 -54-26SEP13-1/1

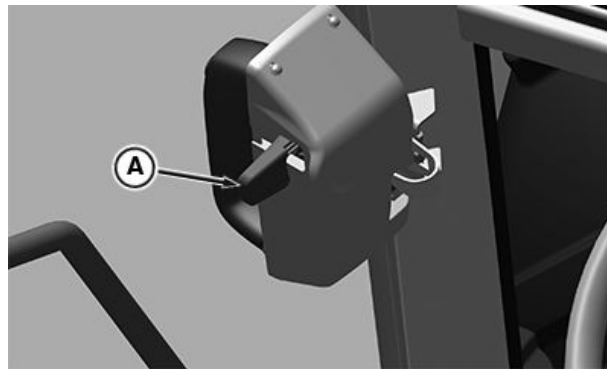
Abertura da Porta

Puxe a maçaneta (A) do lado interno da cabine e empurre a porta.

Pressione o botão (B) do lado externo da cabine e puxe a porta.

A—Alavanca

B—Botão



Trava Interna da Porta



Maçaneta externa da porta

NM61126,00004F9 -54-06AUG17-1/1

PY41823 —UN—07AUG17

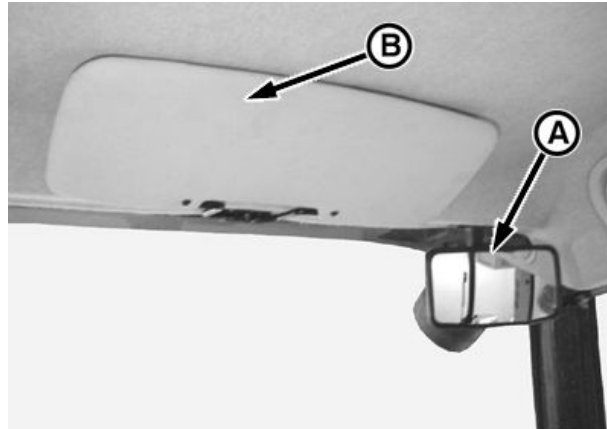
PY16145 —UN—23JUN12

Quebra-Sol e Retrovisor Interno

NOTA: Retrovisor interno (A) usado como kit de instalação em campo.

A—Retrovisor Interno (Se Equipado)

B—Quebra-sol



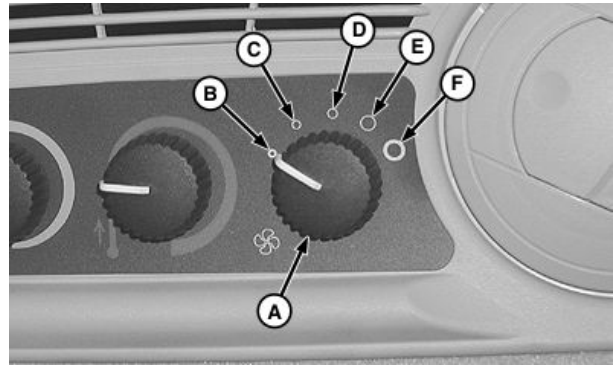
RM87422,00004E9 -54-24NOV16-1/1

P12679 —UN—24NOV03

Ajuste de Velocidade da Ventoinha

Gire o botão de comando (A) ao ajuste desejado. Para refrigeração rápida da cabine, use o ajuste de purga (F).

A—Manípulo de Controle de Velocidade da Ventoinha	D—Média
B—Desligado	E—Alta
C—Baixa	F—Purga



LV8414 —UN—14JUL03

SV86979,000006C -54-08AUG12-1/1

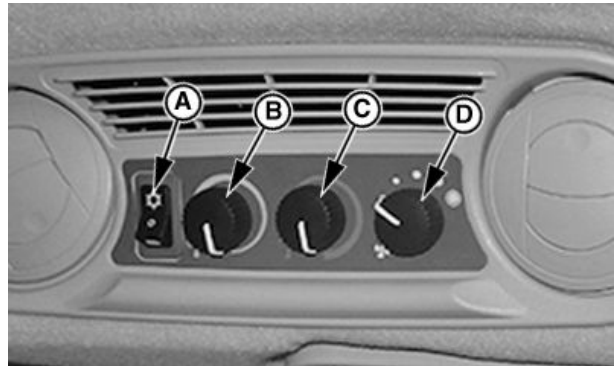
Controle de Temperatura

Pressione a metade superior do interruptor (A) para LIGAR o ar condicionado e o descongelamento, e pressione a metade inferior para DESLIGAR.

Gire o botão de controle (B) para ajustar a temperatura do ar condicionado.

Gire o manípulo de controle (C) para ajustar a temperatura do aquecedor.

A—Interruptor do Ar Condicionado e Descongelamento (Se Equipado)	C—Botão de Controle da Temperatura do Aquecedor
B—Botão de Controle de Temperatura do Ar Condicionado (Se Equipado)	D—Botão de Controle de Velocidade da Ventoinha



PY29534 —UN—31MAY16

RM87422,00004EB -54-31MAY16-1/1

Degelo, Desembaçador ou Descongelante do Parabrisa (Somente Aquecedor, Ventilador e A/C)

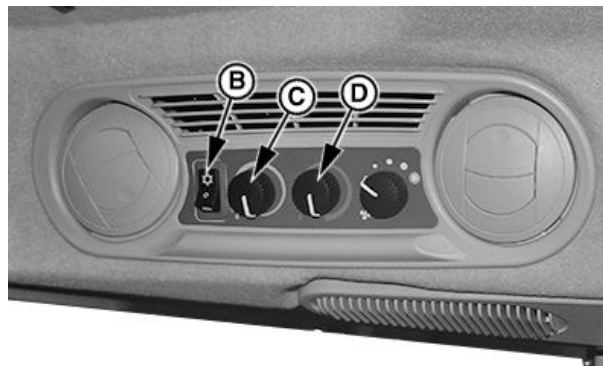
1. Direcione as duas saídas de ar dianteiras (A) ao para-brisa.

NOTA: Fechar as saídas de ar traseiras e intermediárias tornará a limpeza do parabrisa mais rápida.

2. Pressione a metade superior do interruptor de descongelamento (B) e gire o botão de controle da temperatura do A/C (C) no sentido anti-horário até o limite.
3. Gire o botão de controle da temperatura (D) no sentido horário para obter a temperatura desejada.

A—Ventilação Dianteira
B—Interruptor de Descongelamento

C—Botão de Controle de Temperatura do Sistema de Ar Condicionado
D—Botão de Controle da Temperatura do Aquecedor



LV8596 —UN—14AUG03

PY29532 —UN—31MAY16

RM87422,00004EC -54-31MAY16-1/1

Otimizar o Desempenho do Aquecedor e do A/C

Ajuste as saídas de ar individuais ao aquecimento ou ventilação visados:

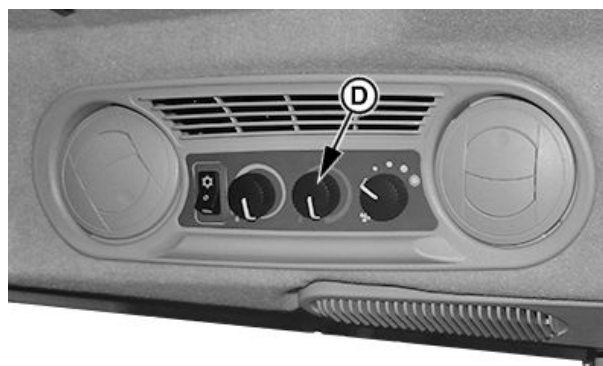
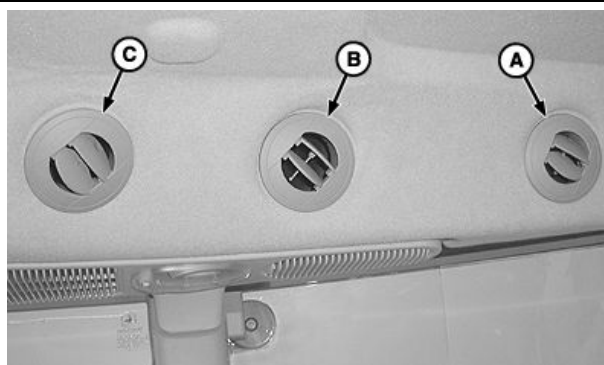
- Direcione as saídas de ar frontais (A) para as pernas e a parte intermediária do corpo.
- Posicione as ventilações intermediárias (B) em direção à sua cabeça.
- Posicione as ventilações traseiras (C) em direção às suas costas.

NOTA: Para refrigeração máxima, gire o manípulo de controle de temperatura do aquecedor (D) no sentido anti-horário até o limite.

Direcione todas as saídas de ar (A, B e C) para baixo, para aquecer o piso e os pés.

A—Ventilação Dianteira
B—Ventilação Central

C—Ventilação Traseira
D—Botão de Controle da Temperatura do Aquecedor



LV10325 —UN—21SEP04

PY29533 —UN—31MAY16

RM87422,00004ED -54-31MAY16-1/1

Operar Lavador e Limpador de Para-Brisa

Gire o interruptor do limpador de para-brisa (A) para mover os limpadores de para-brisa para as posições de desligado ou ligado.

Empurre o interruptor para ativar o lavador do para-brisa.

Encha o reservatório (B) com líquido não congelante de lavagem de para-brisa. O reservatório localiza-se atrás da cabine no lado de dentro do para-lama traseiro direito.

A—Interruptor do Lavador e do Limpador de Para-Brisa B—Reservatório do Lavador de Para-Brisa



Interruptor do Limpador de Para-Brisa para 5050E Somente



Interruptor do Limpador de Para-Brisa para 5058E, 5067E e 5075E Somente



Lado Direito Traseiro

RM87422,00004EE -54-29AUG17-1/1

PY41915 —UN—29AUG17

PY41916 —UN—29AUG17

PY41917 —UN—29AUG17

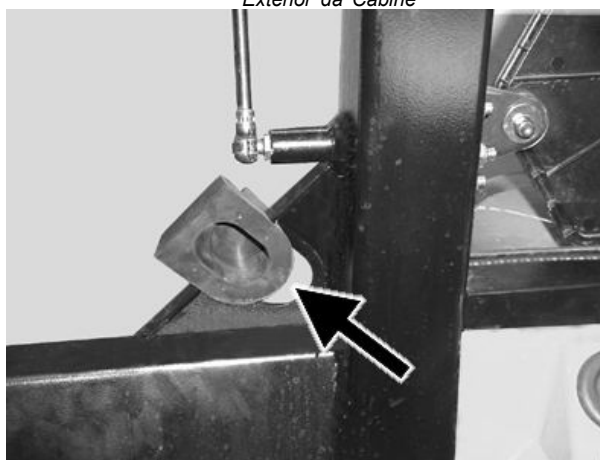
Roteamento de Cabos e Chicotes Elétricos

A moldura da janela traseira da cabine tem duas aberturas para permitir a passagem de cabos e chicotes. Abra a janela e remova os bujões de borracha (A). Corte os bujões de borracha nas incisões disponíveis para permitir a passagem de cabos e chicotes pelos bujões. Conecte as extremidades dos cabos/chicotes elétricos, insira os bujões de borracha e feche a janela.

A—Bujões de Borracha



Exterior da Cabine



Interior da Cabine

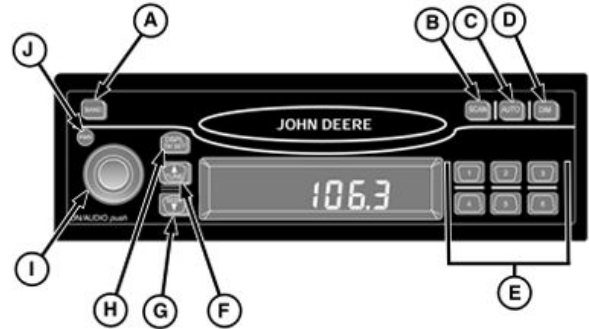
APY41812—UN—08FEB21

P12682—UN—24NOV03

WKJQUWJ,0000960 -54-07FEB21-1/1

Operação do Rádio (Se Equipado)

1. Pressione BAND (A) para selecionar FM1, FM2, AM, SAT ou WX (Clima).
2. Pressione TUNE (SINTONIZAR) (F) uma vez para sintonizar a próxima estação acima. Pressione SEEK (G) uma vez para sintonizar a próxima estação abaixo.
3. Mantenha TUNE (F) e BAND (A) pressionados ao mesmo tempo para alternar entre o modo de sintonia manual e o modo de "procura".
4. Pressionar o botão SEEK por mais de meio segundo fará com que a função de "procura" inicie. Quando uma estação com um sinal suficientemente forte for encontrada, a função de "procura" irá parar naquela estação.
5. Pressione SCAN (B) para varrer todas as estações. Quando um sinal suficientemente forte for encontrado, a estação ficará sintonizada por 5 segundos e, em seguida, continuará a explorar até SCAN ser pressionado novamente.
6. Ajuste volume, graves, agudos, potência e balanço pressionando e soltando o botão ON/AUDIO (I) até que a função desejada apareça no mostrador. Gire o botão ON/AUDIO para efetuar os ajustes.



A—Banda	F—Sintonia
B—Varredura	G—Busca
C—Predefinição Automática	H—Ajuste do Display/Hora
D—Luminosidade	I—Liga/Audio/Volume
E—Estações Pré-definidas	J—Alimentação

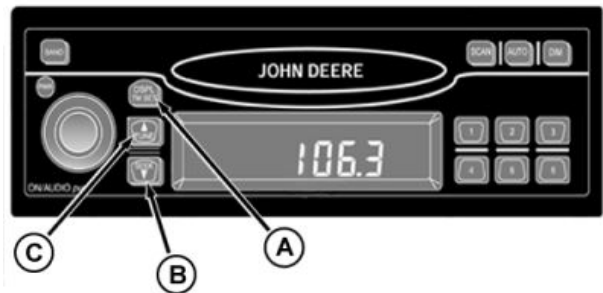
7. Ajuste o brilho do mostrador pressionando (D) até surgir "DIM" no mostrador. Gire o botão ON/AUDIO para ajustar.

SV86979,0000150 -54-24DEC12-1/1

LV12461—UN—12APR05

Configurar Relógio (Se Equipado)

1. Posição da ignição ON (ligado).
2. Mantenha pressionado o botão DSPL/TM SET (A) até que os dígitos das "horas" pisquem.
3. Pressione PROCURAR (B) ou SINTONIA (C) para ajustar a hora certa.
4. Mantenha pressionado DSPL/TM SET até que os dígitos dos "minutos" pisquem.
5. Pressione SEEK ou TUNE para ajustar o minuto certo. Os segundos são zerados quando o ajuste dos minutos é alterado.

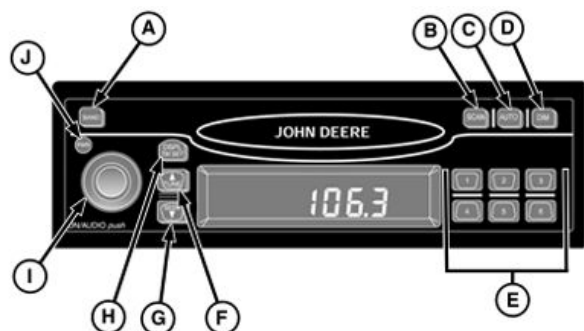


A—Ajuste DSPL/TM	C—SINTONIA
B—BUSCA	

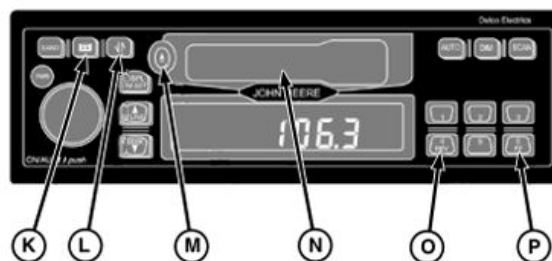
SV86979,0000151 -54-12SEP12-1/1

RW26907—UN—05APR00

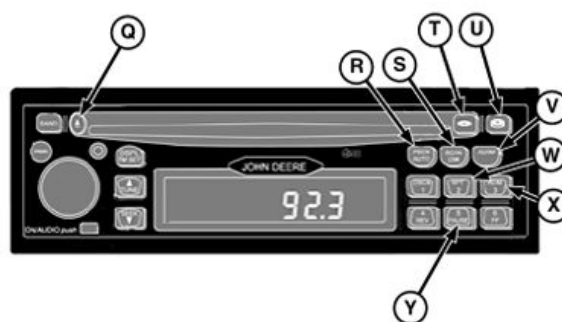
Operar Tocador de CD ou Toca-Fitas—Se Equipado



LV12461—UN—12APR05



LV12462—UN—12APR05



LV12463—UN—12APR05

A—Banda
B—Varredura
C—Predefinição Automática
D—Luminosidade
E—Estações Pré-definidas
F—Sintonia
G—Busca
H—Ajuste do Display/Hora

I—Liga/Áudio/Volume
J—Alimentação
K—Fita
L—Trocar Lado da Fita
M—Ejetar Fita
N—Ranhura da Fita
O—Rebobinar Fita

P—Avanço Rápido da Fita
Q—Ejetar CD
R—Pré-varredura/Varredura Automática
S—Varredura/Luminosidade
T—Modo CD
U—Modo Trocar CD

V—Alerta de Segurança
W—Repetir CD
X—Execução Aleatória do CD
Y—Pausar CD

Operar toca-fitas

1. LIGUE o receptor.
2. Insira a fita cassete na abertura (N). Se o rádio estiver ligado, pressione (K) para tocar a fita.
3. Pressione (L) para tocar o lado oposto da fita.
4. Pressione (O) para rebobinar.
5. Pressione (P) para avançar rapidamente.
6. Pressione (M) para ejetar a fita.
7. Se o aparelho detectar uma fita cassete com defeito, "BAD TAPE" (FITA COM DEFEITO) aparecerá no mostrador e a fita será ejetada.

Operar CD player

1. LIGUE a ignição e o receptor.
2. Insira o CD na fenda abertura com a etiqueta do CD para cima.

3. Pressione (F) para avançar até a próxima faixa. Pressione (G) para voltar ao início da faixa atual.
4. Pressione (W) para repetir a faixa atual. Pressione (X) para uma reprodução aleatória das faixas.
5. Mantenha (O) pressionado para retornar rapidamente. Solte o botão para tocar na velocidade normal.
6. Pressione (Y) para pausar o CD. Pressione (Y) novamente para continuar a reprodução.
7. Mantenha (P) pressionado para avançar rapidamente. Solte o botão para tocar na velocidade normal.
8. Pressione (Q) para ejetar o CD.
9. Pressione (S) para avançar para a próxima faixa do CD. O CD tocará aquela faixa por 10 segundos e depois tocará cada faixa sucessiva por 10 segundos. Pressione novamente para cancelar.

SV86979,0000152 -54-12SEP12-1/1

Usar a Luz Interna

O interruptor da luz do teto (A) possui três posições:

- ON liga a luz interna.
- A luz interna acende quando a porta esquerda é aberta e desliga quando a porta esquerda é fechada.
- OFF desliga a luz interna.

IMPORTANTE: Antes de sair da cabine, gire o interruptor da luz do teto para a posição de **DESLIGADO** ou **PORTA** para poupar carga da bateria.

A—Interruptor da Luz do Teto



LV8418—UN—14JUL03

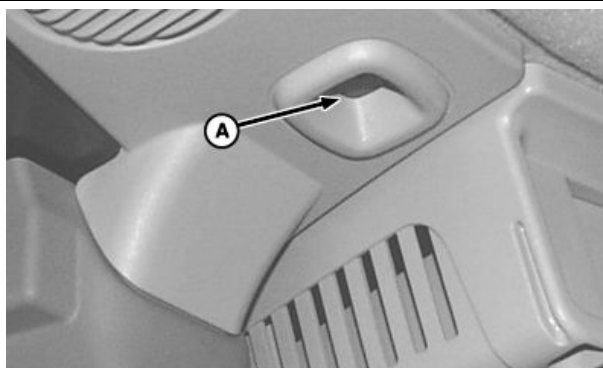
SV86979,0000076 -54-08AUG12-1/1

Usar Luz de Cortesia

A luz de cortesia (A) acende quando o interruptor das luzes estiver nas seguintes posições:

- Posição 1 (Farol Alto)
- Posição 2 (Farol Baixo)
- Posição 4 (Luzes de Estacionamento)

A—Luz de Cortesia ou
Lâmpada do Console
Direito



Luz Acima do Painel de Comandos Direito

LV09217—UN—22JUL04

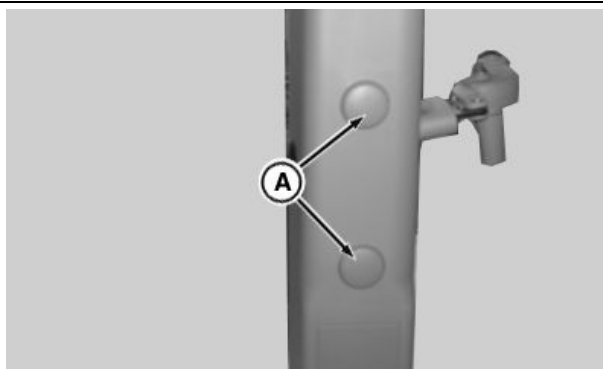
NM61126,0000503 -54-23AUG17-1/1

Utilização de Suportes do Monitor

Existem locais para acoplar monitores e comandos na cabine:

- Coluna central direita (remova os bujões [A]).

A—Bujões (Locais de
Montagem)



PY18276—UN—14AUG13

SD74272,00005D6 -54-13AUG13-1/1

Ajuste dos Espelhos Retrovisores (Cabine)

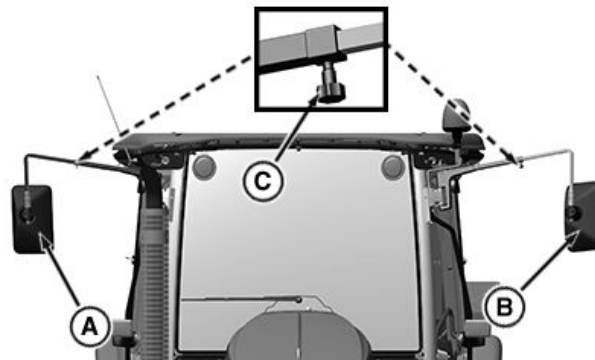
Ajuste o retrovisor direito da cabine (A) e o retrovisor esquerdo da cabine para a visibilidade desejada desapertando o parafuso de fixação (C) e reapertando o parafuso de fixação (C).

⚠ CUIDADO: Certifique-se de que os retrovisores estejam sempre limpos e ajustados corretamente.

NOTA: Assegure-se de recolher os retrovisores quando o veículo estiver estacionado.

A—Retrovisor Direito da
Cabine
B—Retrovisor Esquerdo da
Cabine

C—Parafuso de Fixação



PY35318 —UN—07DEC16

RM87422,00005DD -54-06DEC16-1/1

Operar EPC Dobrável

⚠ CUIDADO: Certifique-se de que todas as peças sejam corretamente instaladas se a estrutura de proteção na capotagem (EPC) tiver sido solta ou removida por qualquer razão. Aperte os parafusos de montagem com o torque apropriado.

A proteção oferecida pela EPC será prejudicada se a EPC sofrer danos estruturais, como em um capotamento, ou for de algum modo alterada por solda, empenamento, perfuração ou corte. Uma EPC danificada deve ser substituída, não reutilizada. Qualquer alteração na EPC deve ser aprovada pelo fabricante.

Sempre mantenha a parte superior da EPC retida pelos pinos na posição vertical (como mostra a imagem) ao operar o trator. Se o trator for operado com a EPC dobrada (por exemplo: para entrar em um edifício baixo), conduzir com extremo cuidado e **NÃO** usar cinto de segurança.

Voltar a desdobrar a EPC assim que o trator for operado em condições normais.

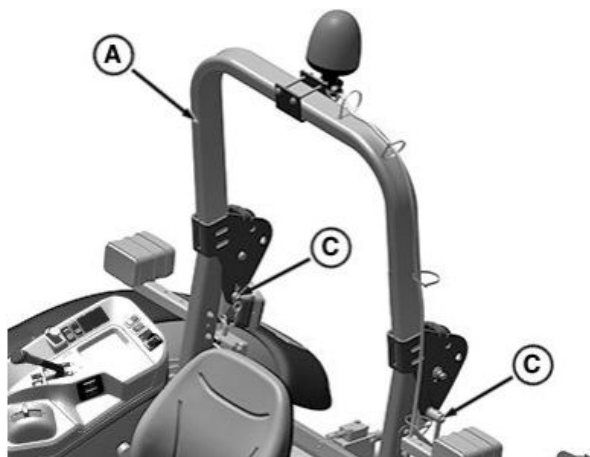
Para abaixar a Barra Transversal da EPC (A):

1. Remova os pinos de travamento (B) e os pinos com cabeça (C) em ambos os lados da EPC.
2. Abaixe a barra transversal (A) da EPC sobre os batentes.
3. Reinstale os pinos (C e B) nos orifícios na EPC para fixar a barra transversal.

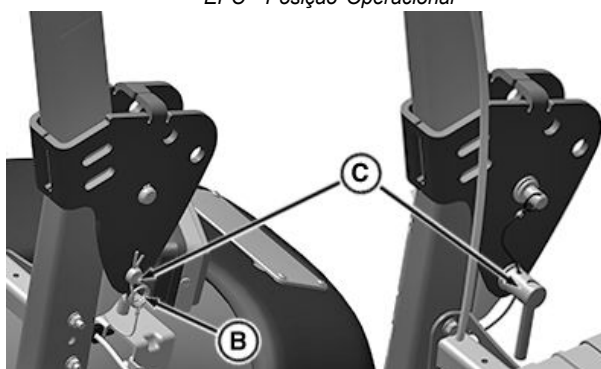
Colocar a EPC em Posição Operacional:

1. Erga a barra transversal (A) da EPC até a posição mostrada.
2. Reinstale os pinos (C e B) nos orifícios inferiores da EPC para travá-la na posição.

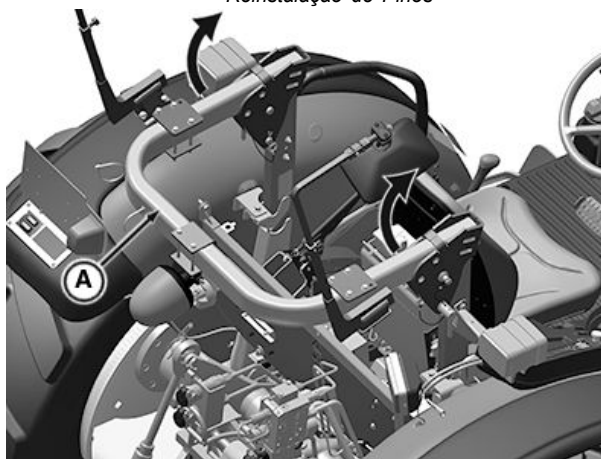
A—Barra Transversal da EPC C—Pinos com Cabeça
B—Pinos de Travamento



EPC—Posição Operacional



Reinstalação de Pinos



EPC—Dobrada

WKJQUWJ,0000961 -54-07FEB21-1/1

PY41918 —UN—29AUG17

PY31588 —UN—18OCT16

PY31592 —UN—20OCT16

Operar EPC Fixa

⚠ CUIDADO: Certifique-se de que todas as peças sejam corretamente instaladas se a estrutura de proteção na capotagem (EPC) tiver sido solta ou removida por qualquer razão. Aperte os parafusos de montagem com o torque apropriado.

A proteção oferecida pela EPC é prejudicada se a EPC sofrer danos estruturais, como em um capotamento, ou for de algum modo alterada por solda, empenamento, perfuração ou corte. Uma EPC danificada deve ser substituída, não reutilizada. Qualquer alteração na EPC deve ser aprovada pelo fabricante.

Sempre mantenha a parte superior da EPC retida na posição vertical (como mostra a imagem) ao operar o trator.

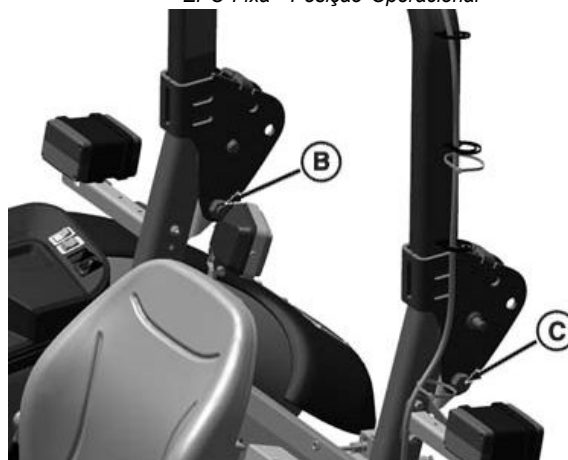
Usar o cinto de segurança ao operar um trator equipado com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) para reduzir a chance de ferimento em caso de acidente, tal como capotamento. Conduza com extremo cuidado e **NÃO** use cinto de segurança.

A barra transversal EPC (A) neste trator é equipada com um parafuso (C) e porca (B) para manter a estrutura fixa em uma posição para cima.

A—Barra Transversal da EPC C—Parafuso
B—Porca



EPC Fixa—Posição Operacional



APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

VP27597,0000C76 -54-28AUG18-1/1

EPC na Posição Normal

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante um capotamento.

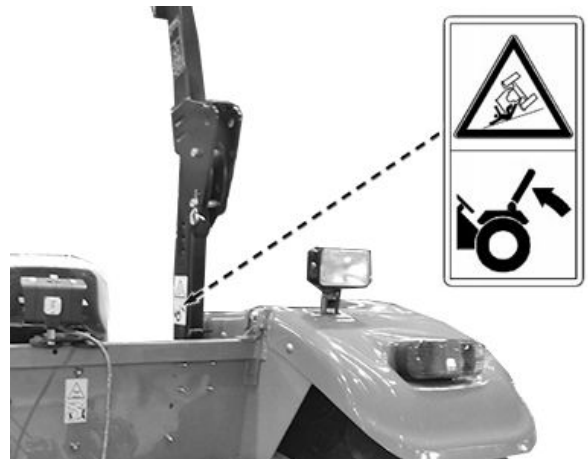
Use corretamente o cinto de segurança e a EPC dobrável.

Se esta máquina for equipada com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) dobrável, mantenha a EPC totalmente estendida e bloqueada.

USE cinto de segurança ao operar com a EPC na posição totalmente estendida.

- Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
- Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
- Puxe o cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
- Ajuste o cinto de segurança no quadril.

Se a máquina for operada com a EPC dobrada (p. ex., para entrar num edifício baixo), conduza com



Lado Direito da EPC—Estação do Operador Aberta Isolada

extremo cuidado. **NÃO USE** o cinto de segurança com a EPC dobrada. Retorne a EPC para a posição vertical, estendendo-a totalmente assim que a máquina voltar a operar em condições normais.

RM87422,00004B5 -54-18OCT16-1/1

PY31586—UN—18OCT16

EPC na Posição Normal (EPC Fixa)

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos ou morte por esmagamento durante uma capotagem.

Use o cinto de segurança e EPC fixa corretamente.

Esta máquina está equipada com uma fixada estrutura de proteção na capotagem (EPC), certifique-se que os parafusos e as porcas apertadas corretamente.

USE um cinto de segurança ao operar com uma EPC na posição totalmente estendida.

- Segure a trava e passe o cinto de segurança pelo corpo.
- Insira a trava na fivela. Ouça o clique.
- Puxe a trava do cinto de segurança para assegurar que o cinto está preso com firmeza.
- Ajuste o cinto de segurança no quadril.

Usar o cinto de segurança ao operar um trator equipado com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) para reduzir a chance de ferimento em caso de acidente, tal como capotamento. Durante o acionamento com extremo cuidado e não use cinto de segurança.



Lado Direito da EPC—Estação do Operador Aberta Isolada



Número de peça: R127350

VP27597,0000C9A -54-10SEP18-1/1

APY10311—UN—24AUG18

PY35303—UN—27OCT16

Usar o Cinto de Segurança

⚠ CUIDADO: Usar o cinto de segurança ao operar um trator equipado com uma Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) para reduzir a chance de ferimento em caso de acidente, tal como capotamento. **NÃO** use o cinto de segurança quando a EPC estiver recolhida.

Para segurar devidamente o operador, o cinto de segurança (A) deve passar bem justo pelo abdome. O cinto de segurança se alonga conforme necessário para ajustar-se confortavelmente.

Inspeção o cinto de segurança e as peças de fixação anualmente. (Consulte INSPECIONAR CINTOS DE SEGURANÇA na seção Manutenção e Inspeção Geral.)



A—Cinto de Segurança

PY31521 —UN—09SEP16

RM87422,000059C -54-09SEP16-1/1

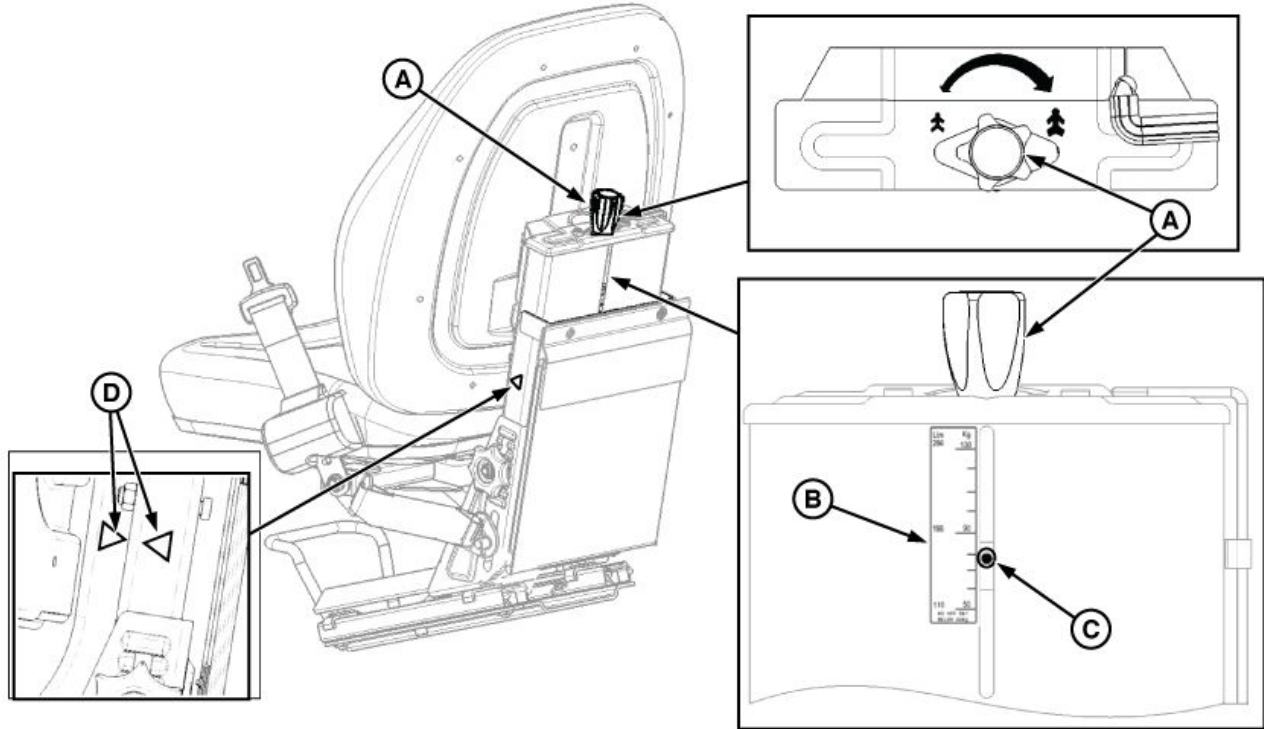
Ajuste do Peso do Assento do Operador



CUIDADO:

- Ajuste o assento somente quando o trator estiver parado.

- Não permita que uma pessoa que não seja o operador dirija o trator.



- A—Botão de Ajuste de Peso
B—Adesivo de Ajuste de Peso
C—Pino Indicador
D—Seta Triangular Indicadora (2 unidades)

IMPORTANTE: Em nenhuma circunstância o pino indicador de peso deve ser posicionado abaixo da configuração de peso de 50 kg, pois isso resultará em funcionamento incorreto do assento e desconforto do operador.

1. O assento é ajustado para o peso do operador girando o botão de ajuste de peso (A) com o assento vazio.

NOTA: A configuração do peso do assento pode ser lida no adesivo de ajuste de peso (B).

2. Com a rotação do botão de ajuste de peso (A) no sentido horário, o pino indicador (C) se moverá para cima para uma configuração de peso maior.
3. Com a rotação do botão de ajuste de peso (A) no sentido anti-horário, o pino indicador (C) se moverá para baixo para uma configuração de peso menor.

4. A configuração de ajuste de peso pode ser verificada indicando as setas triangulares (D) em linha (± 5 mm) quando o operador sentar no assento.
5. Após a configuração de ajuste e o operador sentado, se as setas triangulares indicadoras (D) não estiverem em linha (± 5 mm), reajuste para alinhar as setas triangulares indicadoras (D).

IMPORTANTE: Para funcionamento e operação adequados do assento, o peso do operador deve ser verificado e a configuração do assento do operador deve ser ajustada conforme necessário antes que o trator seja dirigido.

S2X914Q, 1742808510832 -54-24MAR25-1/1

APY94598 —UN—19NOV24

Selecionar a Posição do Assento (Estação do Operador Aberta Isolada)

Há dois ajustes do assento disponíveis:

Mova a alavanca (B) e deslize o assento aproximando-o ou afastando-o do painel e dos comandos.

Elevar ou abaixar o assento: Use uma chave para ajustar o botão de ajuste (A) à altura do assento desejada.

A—Botão de Ajuste do Assento—Abaixar ou Elevar

B—Alavanca de Ajuste do Assento—Avanço ou Recuo



PY31522 —UN—09SEP16

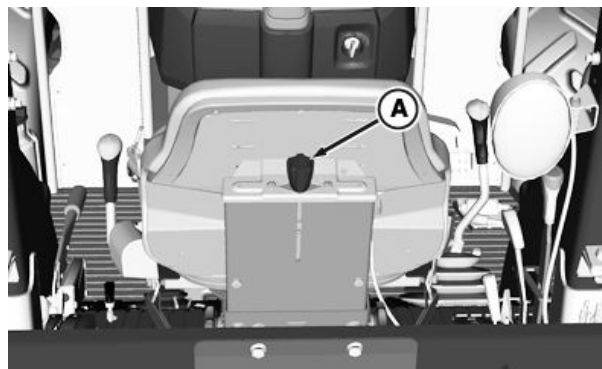
RM87422,0000526 -54-18OCT16-1/1

Ajustar Resposta a Impactos

O botão de ajuste situa-se atrás do assento.

As marcações de peso estão na traseira do assento. Gire o botão de ajuste (A) para maior firmeza ou suavidade. As marcas de peso na traseira do assento são ajustes sugeridos para os lugares em que a suspensão do assento trabalhará adequadamente segundo o peso do operador.

A—Botão de Ajuste



PY18848 —UN—17FEB14

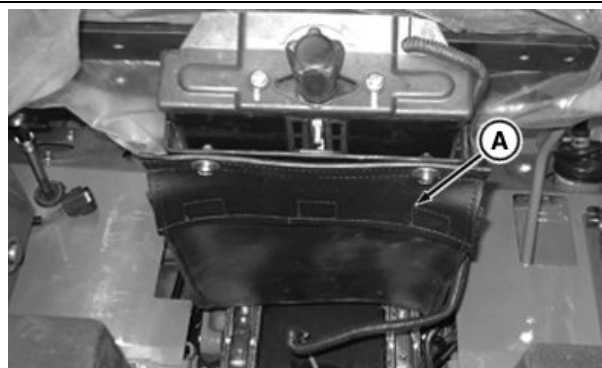
SK35149,0000336 -54-06FEB14-1/1

Usar Suporte do Manual do Operador

Guarde o manual do operador no suporte do manual do operador (A).

O suporte do manual do operador (A) está localizado no lado traseiro do assento do operador.

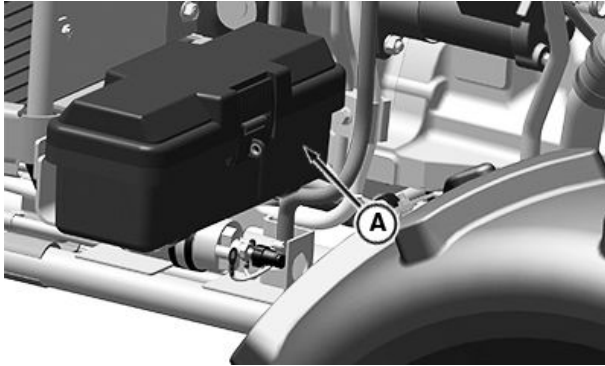
A—Suporte do Manual do Operador



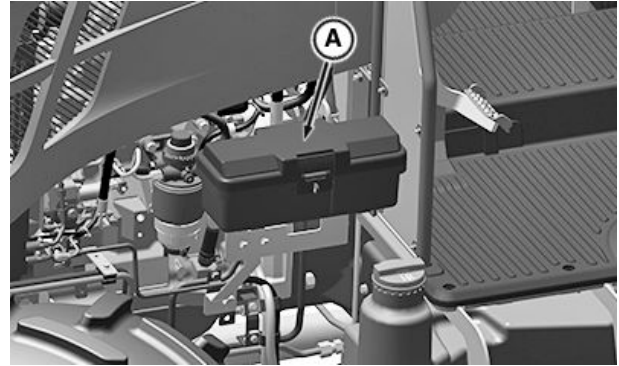
PY17904 —UN—17MAR14

RM87422,000066D -54-19APR17-1/1

Usar Caixa de Ferramentas



Somente 5050E



Somente 5058E, 5067E e 5075E

A—Caixa de Ferramentas

IMPORTANTE: A caixa de ferramentas não foi projetada para carregar objetos pesados e não deve ser usada como assento.

O trator é equipado com uma caixa de ferramentas portátil (A). Ela está instalada próxima ao corrimão do

lado esquerdo. Puxe a presilha para cima para abrir a caixa de ferramentas.

Por razões de segurança, nunca conduzir o trator com a caixa de ferramentas aberta. O conteúdo da caixa de ferramentas não deve exceder 10 kg (22 lb).

RM87422,000059A -54-24NOV16-1/1

Retrovisor Montado na EPC (Se Aplicável)

Para ajustar o retrovisor (A), desaperte o parafuso de fixação (B), mova o espelho até a posição desejada e reaperte o parafuso de fixação (B).

O retrovisor (A) é montado na EPC para visibilidade traseira.

⚠ CUIDADO: Certifique-se de que os retrovisores estejam sempre limpos e ajustados corretamente.

A—Espelho

B—Parafuso de Fixação



RM87422,00005D8 -54-29AUG17-1/1

Período de Amaciamento

Operação do Motor—Verificar Amaciamento

IMPORTANTE: O motor está pronto para operação normal. No entanto, um cuidado extra durante o período inicial de amaciamento resulta em desempenho e vida útil mais satisfatórios em longo prazo. Troque o óleo e o filtro em até um máximo de 100 horas de operação pelo óleo durante a operação inicial de um motor novo.

1. Aqueça o motor em baixa rotação. Verifique os indicadores de temperatura do líquido de arrefecimento (A), informações do motor (B), carga (C) e advertências.
2. **Opere o motor com cargas pesadas com um mínimo de marcha lenta durante o período de amaciamento.**
Durante as primeiras 20 horas, evite períodos prolongados de motor em marcha lenta ou operação constante com carga máxima. Se o motor funcionar por mais de 5 minutos em marcha lenta, desligue-o.
3. Verifique os níveis de óleo do motor, líquido de arrefecimento, da transmissão/sistema hidráulico e da tração dianteira mecânica eletro hidráulica frequentemente. Esteja atento a vazamentos de fluidos.

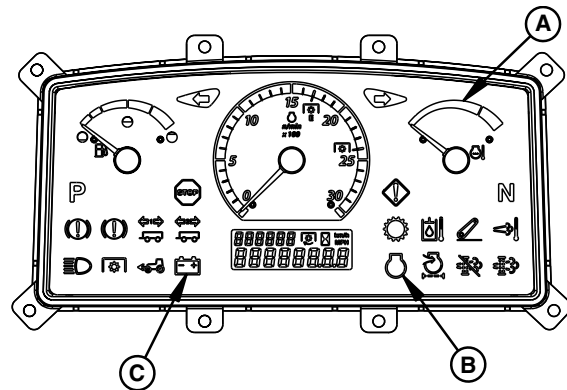
NOTA: Ao usar óleos de baixa viscosidade, é possível que haja aumento no consumo de óleo. Verifique os níveis do óleo com mais frequência.

Se a temperatura do ar estiver abaixo de -10 °C (14 °F), use um aquecedor de bloco do motor.

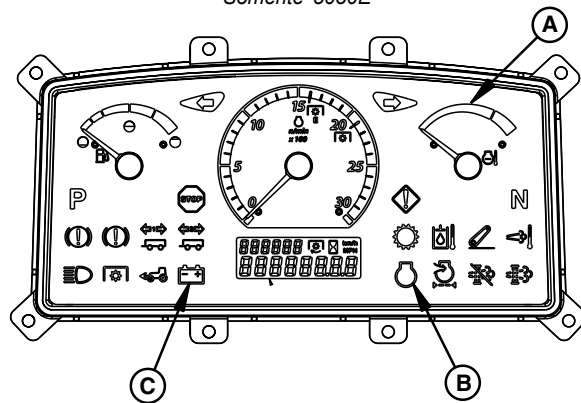
IMPORTANTE: Este motor é abastecido de fábrica com **ÓLEO DE AMACIAMENTO DO MOTOR** da John Deere.

Se o motor funcionar frequentemente em marcha lenta, velocidades constantes e/ou carga leve, ou for necessário completar o óleo nas primeiras 100 horas, pode ser necessário um período de amaciamento mais longo. Em tais situações, recomenda-se um período de amaciamento adicional de 100 horas de operação, com uma nova troca do Óleo de Amaciamento do Motor John Deere e um novo filtro de óleo John Deere.

Verifique com maior frequência o nível de óleo durante o período de amaciamento do motor.



Somente 5050E



Somente 5058E, 5067E e 5075E

- A—Mostrador da Temperatura do Líquido de Arrefecimento
B—Indicador de Informações do Motor
C—Indicador de Carga

Não adicione óleo de reposição até que o nível de óleo esteja **ABAIXO** da marca **ADD** (adicionar) na vareta de medição de nível de óleo. Se for necessário completar o nível de óleo durante o período de amaciamento deve-se usar, sempre que possível, o óleo de amaciamento **Break-In Plus** da John Deere.

Continua na próxima página

RP32883,0000EB3 -54-23FEB21-1/2

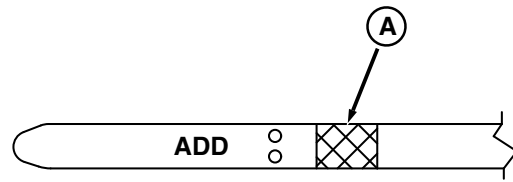
PY29216—UN—25OCT16

PY29218—UN—02SEP16

NÃO encha acima das ranhuras cruzadas (A) ou da marca FULL (cheio), qualquer que seja a marca. Os níveis de óleo em qualquer lugar dentro da área com ranhuras entrecruzadas estão na margem aceitável de operação.

O óleo de amaciamento Break-In Plus pode ser trocado a qualquer momento entre 100 e 500 horas. (Consulte TROCAR FILTRO E ÓLEO DO MOTOR na Seção Lubrificação e Manutenção.)

A—Padrão Entrecruzado



Padrão de Ranhuras Entrecruzadas da Vareta de Nível

RP32883,0000EB3 -54-23FEB21-2/2

P15487—UN—15APR08

Serviço no Amaciamento

IMPORTANTE: Mantenha o aperto das peças de fixação das rodas para evitar danos ao trator. Verifique o torque das peças de fixação das rodas antes de operar, duas vezes durante as dez horas iniciais de operação, depois de cinquenta horas e periodicamente a partir de então.

Durante as 10 horas iniciais de operação:

Execute a manutenção diariamente ou a de 10 horas de operação. (Consulte a seção Intervalos de Manutenção e Serviço.)

Aperte as peças de fixação das rodas. (Consultar a seção Rodas, Pneus e Bitolas.)

¹ Consulte Óleo de Amaciamento de Motor na seção de Serviço para informações adicionais.

Após as Primeiras 50 Horas de Operação:

Aperte as peças de fixação das rodas. (Consultar a seção Rodas, Pneus e Bitolas.)

Verifique a tensão da correia do ventilador/alternador e aperte as abraçadeiras de mangueiras do sistema de arrefecimento e admissão de ar.

Após as Primeiras 100 Horas de Operação:

Troque os elementos dos filtros de óleo da transmissão/hidráulico.

Troque o filtro e o óleo do motor¹.

SD74272,0000305 -54-25JUL12-1/1

Verificações Antes da Partida

Manutenção Diária Antes da Partida

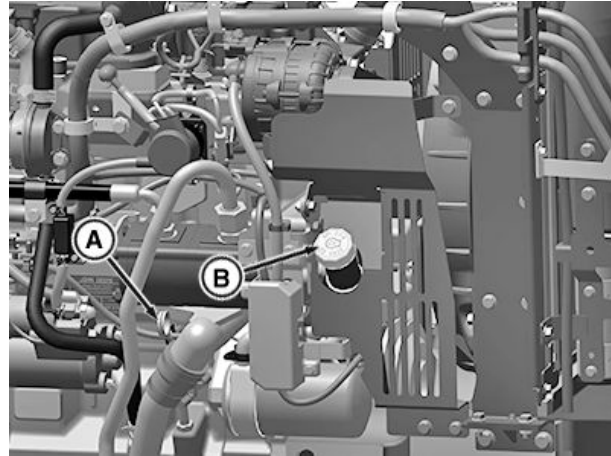
NOTA: Antes de fazer as verificações, estacione o trator em solo nivelado.

1. Verifique o nível de óleo do motor. Limpe a vareta de nível (A) e recolque-a por completo. Retire-a novamente e verifique o nível do óleo. A operação do motor será segura quando o nível do óleo estiver entre as marcas máximo e mínimo da vareta de nível.

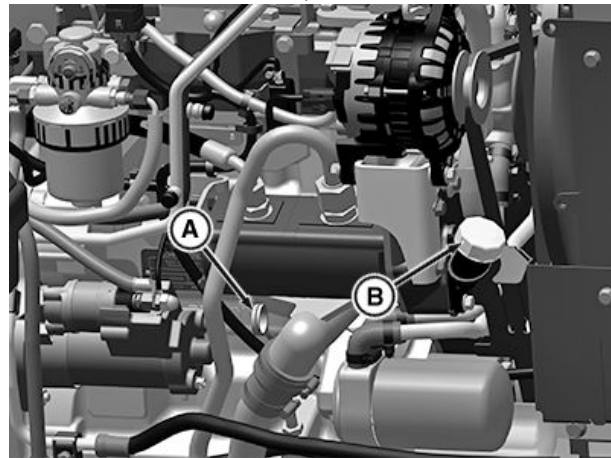
Não opere o motor se o nível do óleo estiver abaixo da marca de mínimo. Nesse caso, adicione o óleo recomendado através da tampa de enchimento de óleo (B). (Consulte a seção "Combustíveis, Lubrificantes, Líquido de Arrefecimento".)

A—Vareta de Nível

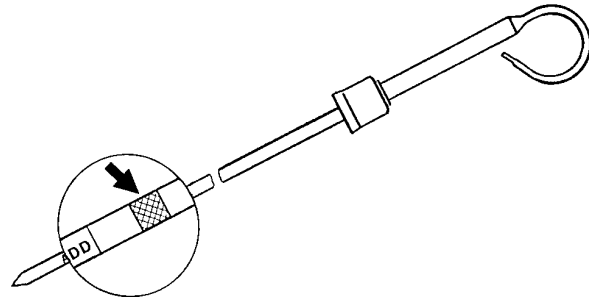
B—Tampa de Enchimento de Óleo



Para Tratores 5058E, 5067E e 5075E Somente



Para Trator 5050E Somente



Continua na próxima página

NM61126,00002FC -54-25NOV16-1/4

PY35617 —UN—24NOV16

PY35618 —UN—24NOV16

PY6494 —UN—09MAY07

2. Verifique o nível do líquido de arrefecimento no tanque de expansão do radiador (C). Se o motor estiver frio e o nível estiver abaixo da marca LOW (mínimo), adicione líquido de arrefecimento ao tanque de expansão até que o nível chegue na marca LOW.

NOTA: Com o motor frio, o nível do líquido de arrefecimento deve estar na marca LOW (mínimo). Na temperatura operacional, o nível do líquido de arrefecimento deve estar na marca "FULL" (máximo).

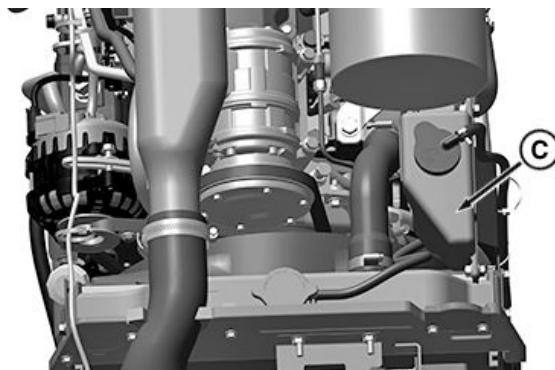
3. Lubrifique os seguintes pontos a cada 10 horas de operação se o trator for operado em condições extremas de lama e umidade.

- Pinos pivô do eixo dianteiro.
- Rolamentos do eixo traseiro.

4. Lubrifique os seguintes itens após lavar por pressão, se necessário:

- Trava do capô
- Trilhos deslizantes do assento do operador

C—Tanque de Expansão do Radiador



Para Trator 5050E Somente



Para Tratores 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY35619 —UN—24NOV16

PY35620 —UN—24NOV16

Continua na próxima página

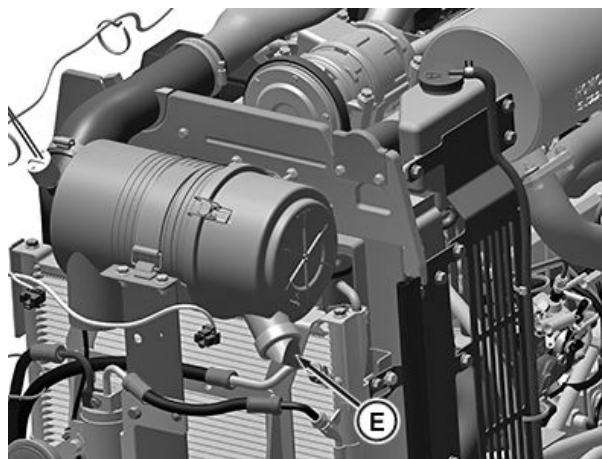
NM61126,00002FC -54-25NOV16-2/4

IMPORTANTE: Nunca ligue o motor sem a válvula de descarga de pó instalada!

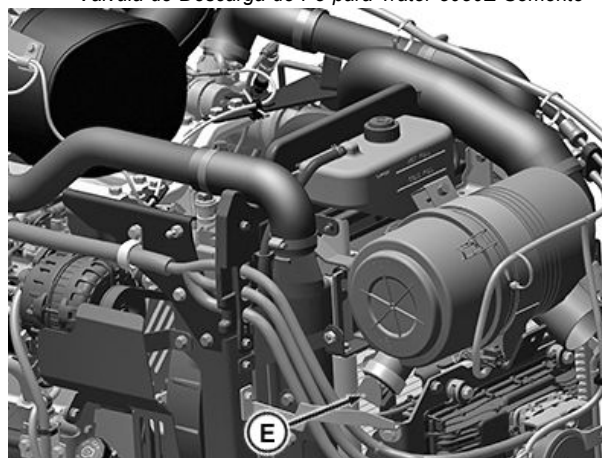
5. Remova os depósitos pela válvula de descarga de pó (E).

Durante a colheita, o mato e a palha podem afetar negativamente o desempenho da válvula de descarga de pó. Retire e limpe a válvula de descarga de pó conforme necessário. Substitua imediatamente qualquer válvula danificada.

E—Válvula de Descarga de Pó



Válvula de Descarga de Pó para Trator 5050E Somente



Válvula de Descarga de Pó para Tratores 5058E, 5067E e 5075E Somente

Continua na próxima página

NM61126,00002FC -54-25NOV16-3/4

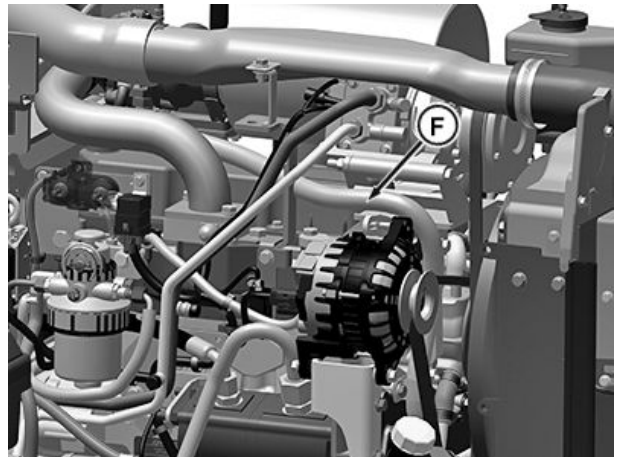
PY35621 —UN—24NOV16

PY35622 —UN—24NOV16

6. Certifique-se de que a mangueira da ventilação (F) da tampa do braço do balancim não esteja comprimida.

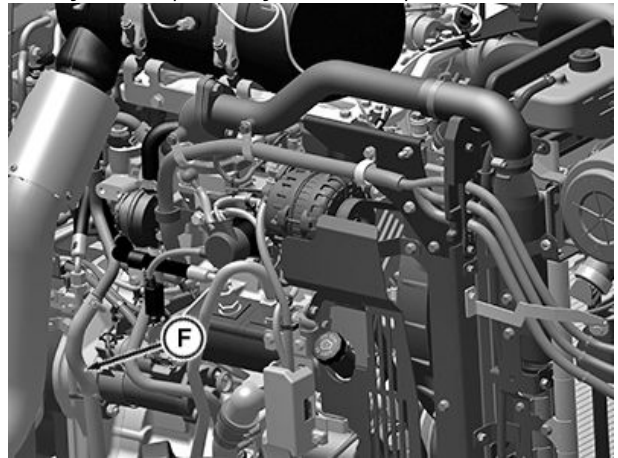
Remova qualquer sujeira da extremidade da mangueira.

F—Mangueira de Ventilação



PY35623 —UN—24NOV16

Ventilação da Tampa do Braço do Balancim para Trator 5050E Somente



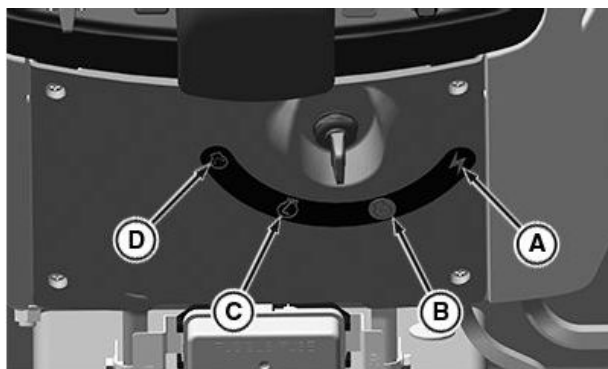
PY35624 —UN—24NOV16

Ventilação da Tampa do Braço do Balancim para Tratores 5058E, 5067E e 5075E Somente

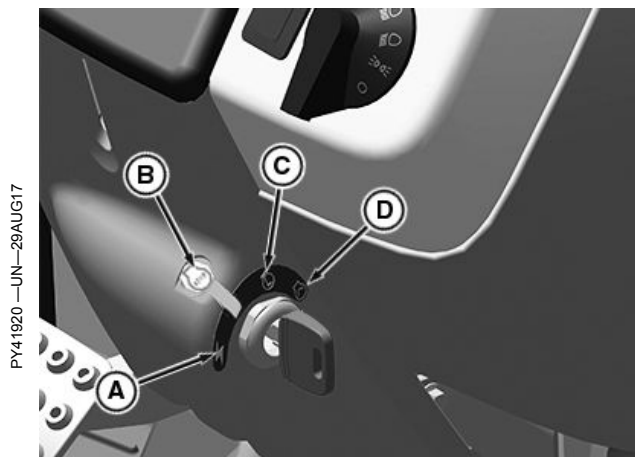
NM61126,00002FC -54-25NOV16-4/4

Operação do Motor

Operação do Interruptor de Partida



5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente



5050E com Cabine Somente

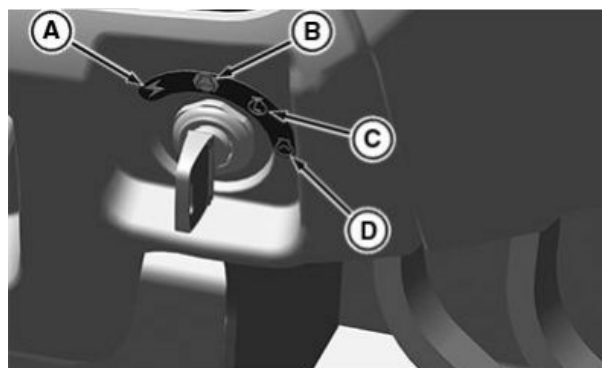
NOTA: Se a temperatura estiver abaixo de 5°C (41°F), consulte *Procedimento de Partida com Clima Frio* nesta seção.

Posição de Acessório (A): Empurre e gire a chave até a posição ACESSÓRIO para alimentar as funções elétricas.

Posição de Parada (B): Gire a chave até a posição PARAR para desligar os acessórios elétricos e desligar o motor.

Posição de Acionamento (C): Gire a chave até a posição FUNCIONAMENTO e verifique os medidores e a luz indicadora antes de avançar para a posição PARTIDA.

Posição de Partida (D): Gire a chave até a posição PARTIDA para girar e ligar o motor. A chave volta à posição de ACIONAMENTO quando é solta.



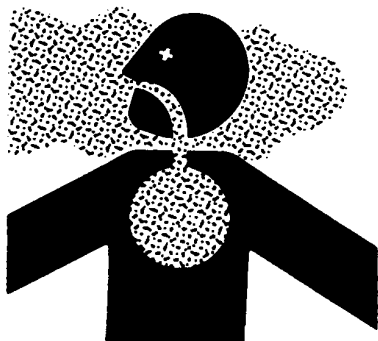
5058E, 5067E e 5075E

A—Posição de Acessório
B—Posição de Parada

C—Posição Operar
D—Posição de Partida

NM61126,0000353 -54-29AUG17-1/1

Antes de Ligar o Motor — (Transmissão PowrReverser™)

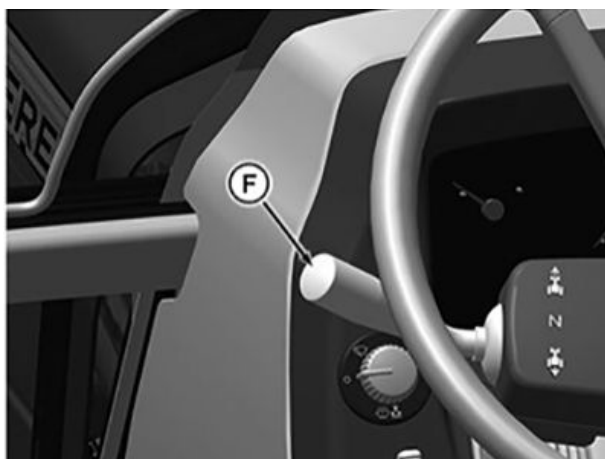


TS220 —UN—15APR13



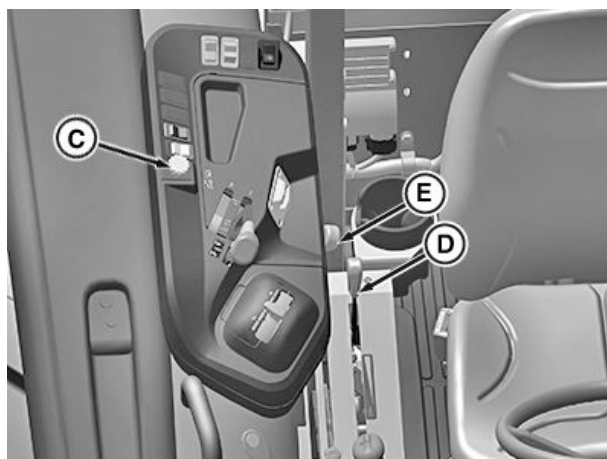
PY41813 —UN—05AUG17

Estação do Operador Aberta Isolada



PY41922 —UN—29AUG17

Cabine



PY40465 —UN—08JUN17

Estação do Operador Aberta Isolada

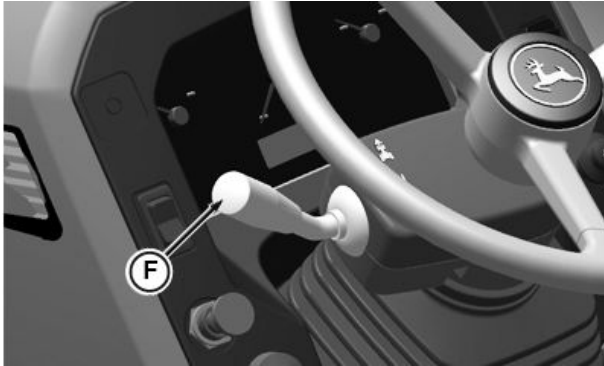
A—Alavanca de Troca de Marchas
B—Alavanca de Mudança de Grupos

C—Interruptor da TDP Eletro-Hidráulica
D—Alavanca de Controle da Tração do Eixo Oscilante

E—Alavanca de Controle de Posição do Eixo Oscilante
F—Alavanca de Sentido de Rodagem

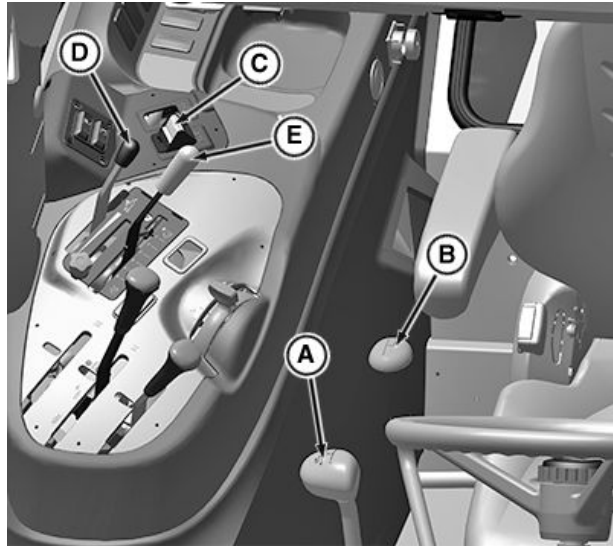
Continua na próxima página

HS35416,0000212 -54-29AUG17-1/2



Estação do Operador Aberta Isolada

PY41859—UN—22AUG17



Cabine

PY31589—UN—19OCT16

A—Alavanca de Troca de Marchas
B—Alavanca de Mudança de Grupos

C—Interruptor da TDP Eletro-Hidráulica
D—Alavanca de Controle da Tração do Eixo Oscilante

E—Alavanca de Controle de Posição do Eixo Oscilante
F—Alavanca de Sentido de Rodagem

! CUIDADO: Evite asfixia. Os gases do escapamento podem causar intoxicações graves ou mesmo mortais a você e a outras pessoas.

Caso opere o trator dentro de uma construção, certifique-se de que haja ventilação adequada. Utilize uma extensão de tubo de escape para a evacuação dos gases do escape, ou mantenha as portas e janelas abertas a fim de permitir a entrada de ar exterior suficiente.

1. Verifique o mostrador do combustível para assegurar que o trator esteja devidamente abastecido.
2. Mova a alavanca de sentido de rodagem para a posição de neutro; se não estiver na posição de neutro, o motor de partida não irá girar.
3. Para tratores PR, o intertravamento da partida depende da posição da alavanca de sentido de

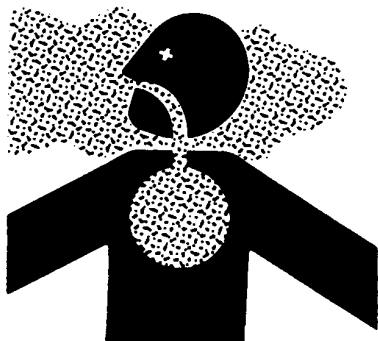
rodagem e não da alavanca de troca de marchas e do interruptor da TDP.

4. Mova as alavancas de controle do eixo oscilante (D e E) para a posição abaixada.
5. Mova a alavanca de sentido de rodagem (F) para NEUTRO (N).
6. Verifique as luzes indicadoras. Quando a chave de partida está ligada/motor ligado, todas as indicações aplicáveis no monitor devem ligar e em seguida, desligar. Os indicadores devem se acender quando o interruptor de partida for movido para a posição ligada (para mais informações, consulte a seção Luzes neste manual do operador).

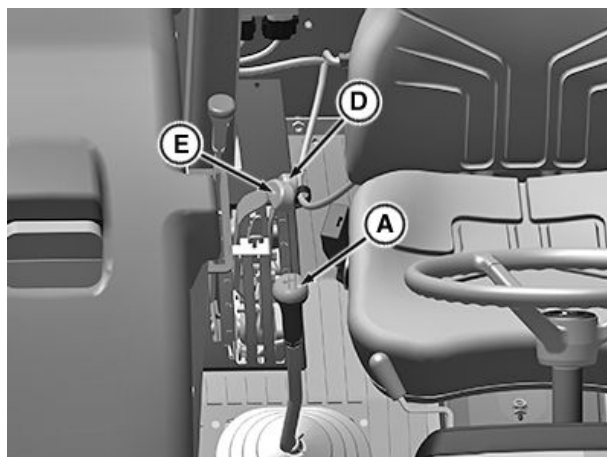
Se algum indicador não funcionar corretamente, consulte o seu concessionário John Deere.

HS35416,0000212 -54-29AUG17-2/2

Antes de Ligar o Motor — (Transmissão SyncShuttle)

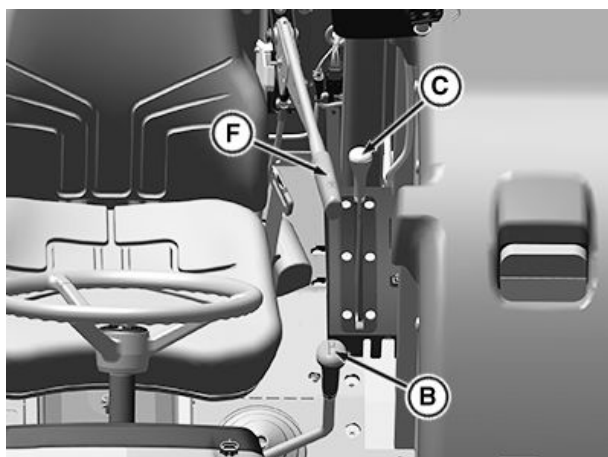


TS220 —UN—15APR13



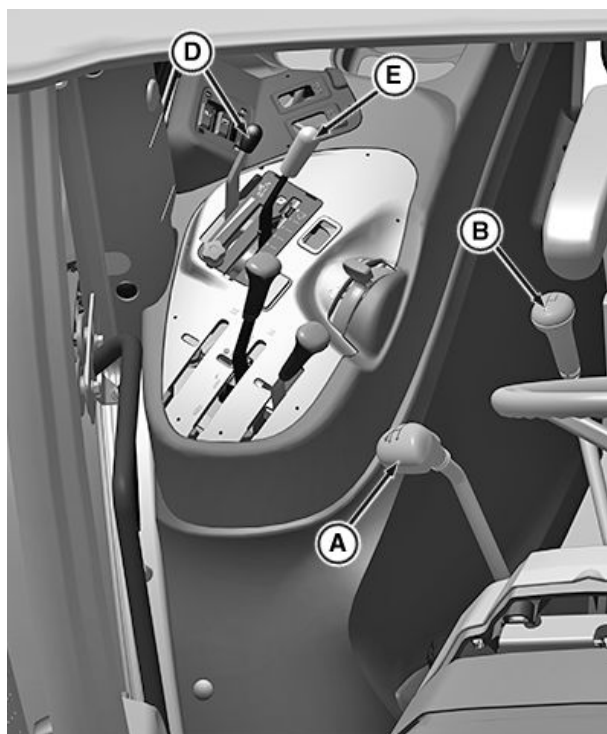
PY29571 —UN—29JUN16

Estação do Operador Aberta Isolada



PY29572 —UN—29JUN16

Estação do Operador Aberta Isolada



PY29573 —UN—21OCT16

Cabine

A—Alavanca de Troca de Marchas
B—Alavanca de Mudança de Grupos

C—Alavanca da TDP
D—Alavanca de Controle da Tração do Eixo Oscilante

E—Alavanca de Controle de Posição do Eixo Oscilante
F—Alavanca do Freio Secundário

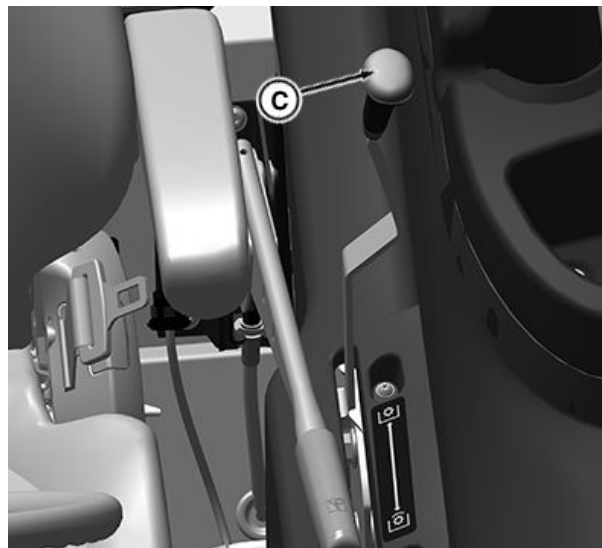
Continua na próxima página

RM87422,0000528 -54-29AUG17-1/2

⚠ CUIDADO: Evite asfixia. Os gases do escapamento podem causar intoxicações graves ou mesmo mortais a você e a outras pessoas.

Caso opere o trator dentro de uma construção, certifique-se de que haja ventilação adequada. Utilize uma extensão de tubo de escape para a evacuação dos gases do escape, ou mantenha as portas e janelas abertas a fim de permitir a entrada de ar exterior suficiente.

1. Verifique o mostrador do combustível para assegurar que o trator esteja devidamente abastecido.
2. Mova a alavanca de troca de marchas (A) e a alavanca de mudança de grupos (B) para NEUTRO (N) e a alavanca da TDP (C) para a posição desligada. O motor de partida não funcionará se a alavanca de troca de marchas (B) e a alavanca da TDP (A) não estiverem nessas posições.
3. Mova as alavancas de controle do eixo oscilante (D e E) para a posição abaixada.
4. Verifique as luzes indicadoras. Quando a chave de partida está ligada/motor ligado, todas as indicações aplicáveis no monitor devem ligar e em seguida, desligar. Os indicadores devem se acender quando o interruptor de partida for movido para a posição ligada (para mais informações, consulte a seção Luzes neste manual do operador).



Cabine

C—Alavanca da TDP

Se algum indicador não funcionar corretamente, consulte o seu concessionário John Deere.

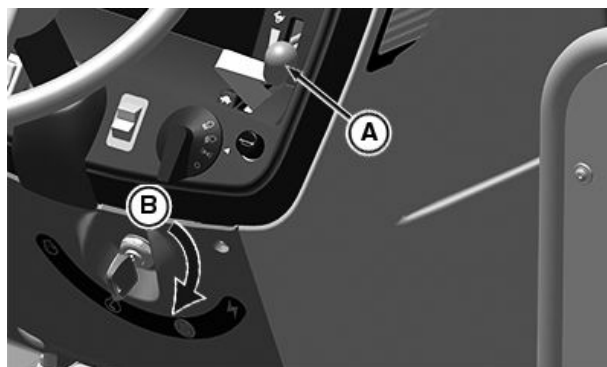
RM87422,0000528 -54-29AUG17-2/2

PY17952 —UN—21OCT16

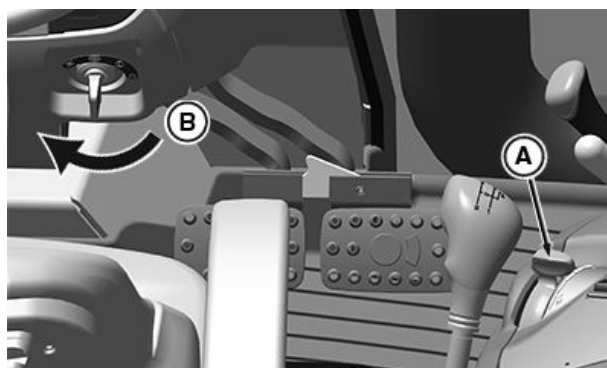
Ligar o Motor



Para Tratores com Cabine 5050E



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E



Para Tratores com Cabine e Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E

A—Acelerador Manual

B—Interruptor de Partida Ligado

1. Mova a alavanca do acelerador manual (A) para a frente tirando da posição de marcha lenta (aprox. 1/3 da aceleração máxima). O motor pode não ligar com o acelerador puxado totalmente para baixo.

⚠ CUIDADO: Evite possíveis ferimentos ou morte devido ao movimento imprevisto da máquina.

Não dê partida no motor por meio de ligação direta nos terminais de partida. O motor dará partida com a transmissão engrenada se os circuitos normais forem desviados.

Dê partida somente estando no assento do operador, com a transmissão em NEUTRO.

Nunca ligue o motor estando fora do trator.

IMPORTANTE: NÃO opere um motor frio na máxima aceleração.

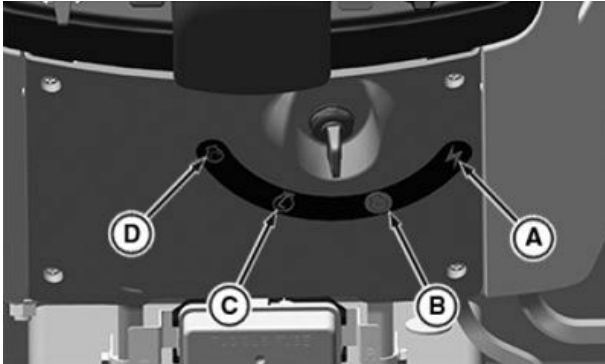
2. Gire a chave de partida completamente no sentido horário (B) para acionar o motor de partida. Solte a chave quando o motor der partida. Se a chave for liberada antes de o motor ligar, espere até que o motor de partida e o motor pare de girar antes de tentar novamente.

IMPORTANTE: NÃO acione a partida durante mais de 20 segundos de cada vez. Se o motor não dá partida, espere pelo menos dois minutos para que o motor de partida esfrie antes de tentar novamente. Se o motor não ligar em quatro tentativas, consulte a seção "Solução de Problemas".

RM87422,000052F -54-07AUG17-1/1

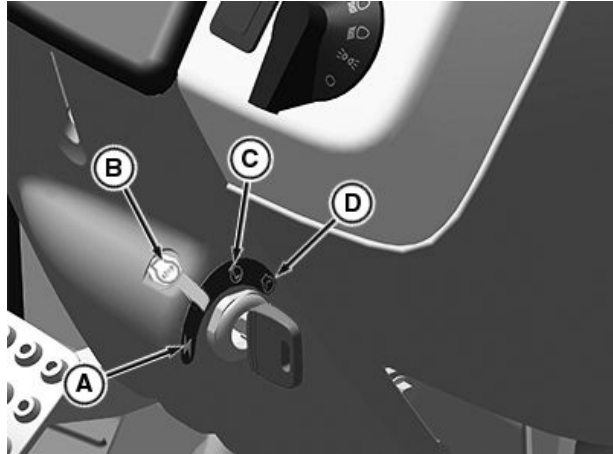
Procedimento de Partida com Clima Frio Utilizando o Sistema de Aquecedor do Ar de Admissão

As posições do interruptor de partida são mostradas na foto



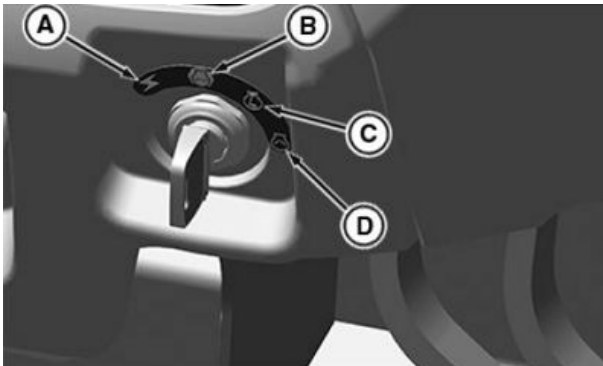
5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente

PY41923 —UN—29AUG17



5050E com Cabine Somente

PY41816 —UN—05AUG17



5058E, 5067E e 5075E

PY41924 —UN—29AUG17

A—Posição de Acessório
B—Posição de Parada

C—Posição Operar
D—Posição de Partida

⚠ CUIDADO: NÃO use fluido de partida em tratores equipados com um sistema de aquecimento do ar da admissão. (Consulte seu concessionário

John Deere a respeito dos tipos de auxílio de partida adequados.)

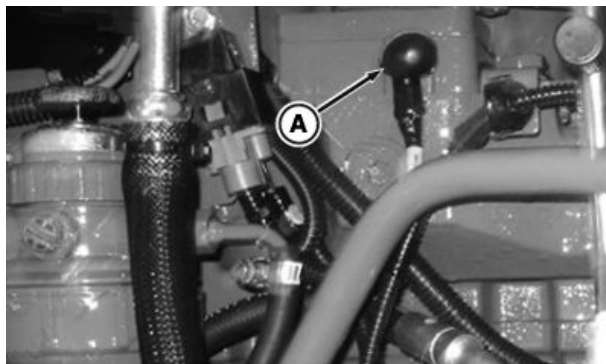
Continua na próxima página

NM61126,0000352 -54-29AUG17-1/2

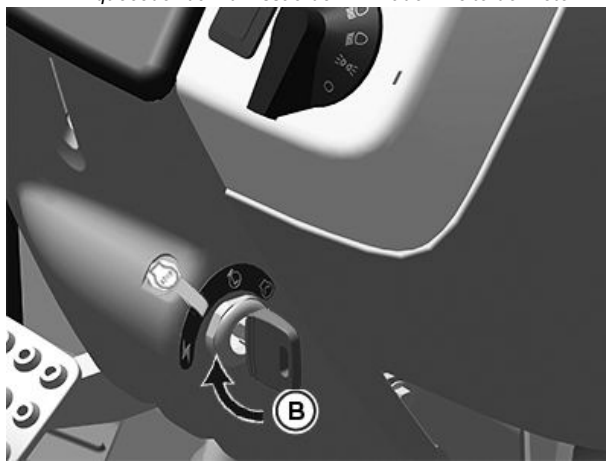
Os tratores estão equipados com um sistema de aquecimento do ar da admissão. O elemento de aquecimento elétrico (A) aquece o ar da admissão.

1. Para ativar o dispositivos de partida em clima frio, gire a chave (B) para a posição de RUN (acionamento), pressione e segure por:
 - 10 a 15 segundos para temperaturas acima de 0 °C (32 °F)
 - 30 segundos para temperaturas abaixo de 0 °C (32 °F)
2. Gire a chave de ignição no sentido horário (B) para dar a partida.
3. Se o motor funcionar de modo áspero, ative o sistema do aquecedor do ar de admissão pressionando o interruptor de partida (B) até que o motor gire suavemente.

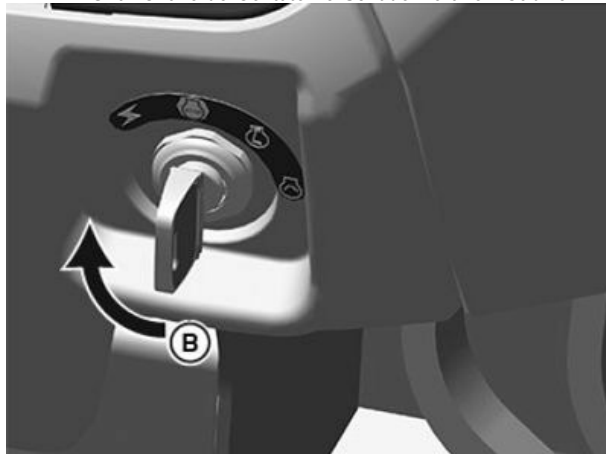
A— Elemento de Aquecimento Elétrico B— Chave de Partida



Aquecedor da Admissão de Ar - Lado Direito do Motor



Girar Chave de Contato no Sentido Horário - Cabine



Girar Chave de Contato no Sentido Horário - Posto Aberto Isolado

NM61126,0000352 -54-29AUG17-2/2

PY18986 —UN—21MAY14

PY41818 —UN—05AUG17

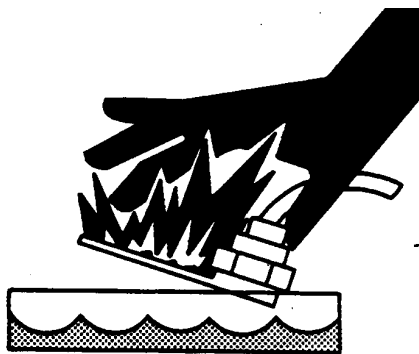
PY41925 —UN—29AUG17

Usar Aquecedor do Líquido de Arrefecimento do Motor (Se Equipado)

⚠ CUIDADO: Para evitar choque ou operação perigosa, use sempre um fio elétrico triplo resistente (bitola mínima 10 AWG e no máximo de 7,6 m [25 ft]) equipado com conector triplo. Se um adaptador de dois para três contatos for utilizado na tomada da parede, sempre conecte o fio verde a um bom aterramento.

Antes de conectar o aquecedor a uma fonte de alimentação, certifique-se de que ele esteja imerso no líquido de arrefecimento. **NUNCA** ligue o aquecedor no ar.

Localizado no lado do motor, o aquecedor de 110 V aquece o líquido de arrefecimento do motor, reduz a resistência do óleo, facilita a partida e diminui o tempo de aquecimento.



Ligue o conector do aquecedor a uma tomada elétrica de 110 V protegida contra falhas de terra.

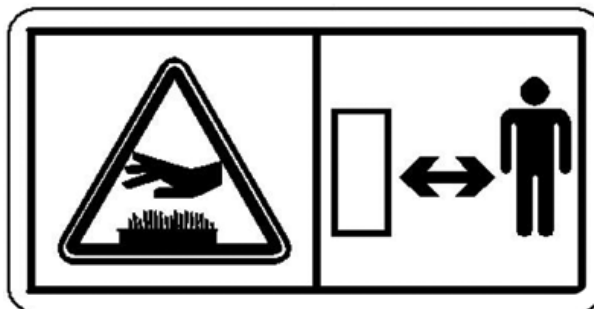
TS210 —UN—23AUG88

SD74272,000022A -54-05JUL12-1/1

Evite Lesões Provocadas por Superfícies Quentes

Aviso - Superfícies Quentes

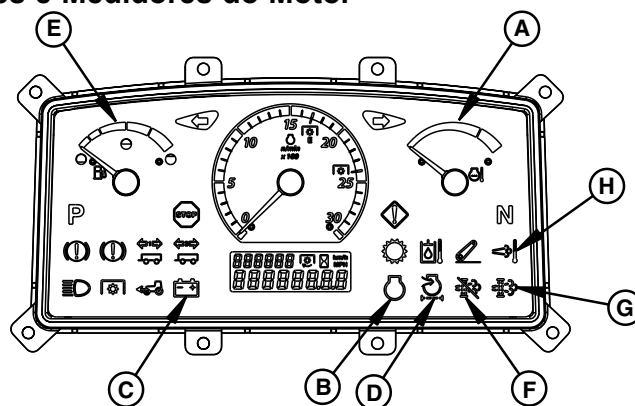
- Mantenha-se afastado de superfícies quentes.



PY20032 —UN—18FEB14

JS86122,0000280 -54-18FEB14-1/1

Verificar dos Indicadores e Medidores do Motor



A—Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento	C—Indicador do Sistema de Carga	F—Filtro de Exaustão Desabilitado
B—Indicador de Informações do Motor	D—Indicador de Restrição do Filtro de Ar do Motor	G—Indicador de Restrição do Filtro de Exaustão
E—Mostrador do Nível de Combustível		H—Indicador de Limpeza do Filtro de Exaustão

IMPORTANTE: Se o indicador de temperatura (A) indicar quente ou o indicador de informações do sistema de carga (C) ou do motor (B) permanecerem ativos, desligue o motor e determine a causa.

Indicador de Temperatura do Líquido de Arrefecimento (A)

O ponteiro no mostrador da temperatura eleva-se conforme o motor aquece. Se o ponteiro atingir a zona vermelha, pare o motor e determine a causa.

Verifique o nível do líquido de arrefecimento no tanque de expansão e no radiador quando o motor esfriar. Verifique também se o radiador, as telas da grade e do radiador estão obstruídos. Verifique a tensão da correia do ventilador. Se o problema não for corrigido, consulte seu concessionário John Deere.

Indicador de Informações do Motor (B)

Se o indicador de informações do motor permanecer aceso após a partida do motor, desligue o motor imediatamente. Verifique o nível de óleo do motor, radiador de óleo do motor e o filtro de óleo do motor. Se necessário, peça ao seu concessionário John Deere para diagnosticar o veículo.

IMPORTANTE: NUNCA opere o motor sem pressão suficiente do óleo. Se o indicador permanecer aceso por mais de cinco segundos sob condições operacionais normais, pare o motor e verifique a causa.

Se o nível do óleo não for o problema, consulte seu concessionário John Deere.

Indicador do Sistema de Carga (C)

Se o indicador de carga elétrica permanecer aceso após a partida do motor, por mais de 5 segundos, desligue o

motor imediatamente. Verifique as conexões da bateria. Verifique a tensão da correia do ventilador.

Indicador de Restrição do Filtro de Ar do Motor (D)

Se o indicador de restrição do filtro de ar acender enquanto o motor estiver ligado, desligue o motor imediatamente. Limpe o filtro de ar obstruído.

Mostrador do Nível de Combustível (E)

Reabasteça antes que o ponteiro do indicador chegue à marca de vazio. Verifique as linhas de combustível, o filtro de combustível e a tela da linha de entrada. Se estiverem completamente vazias, sangre o ar do sistema de combustível.

IMPORTANTE: Use somente combustível diesel. Consultar seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento para especificações de combustível.

Se o trator operar até esgotar o combustível e não ligar em várias tentativas, será necessário sangrar o ar do sistema de combustível. (Consulte Sangrar o Sistema de Combustível na seção Manutenção - Sistema de Combustível.)

Indicador do Filtro de Exaustão Desabilitado (F)

O indicador de desativação do filtro de exaustão permanece aceso, o interruptor de regeneração permanece na posição de inibição do filtro de exaustão. O processo de limpeza automático do filtro de exaustão foi desativado. Para mais informações, consulte a Seção "Funcionamento do Motor".

Indicador de Restrição do Filtro de Exaustão (G)

Se o indicador permanecer aceso, é necessária a limpeza do filtro de exaustão.

Continua na próxima página

RM87422.000058C -54-25AUG17-1/2

PY31421—UN—08SEP16

Indicador de Limpeza do Filtro de Exaustão (H)

Se o indicador permanecer aceso, há presença de altas temperaturas dentro do filtro de exaustão, o que possibilita a ocorrência da limpeza ativa do filtro.

RM87422,000058C -54-25AUG17-2/2

Indicador de Alerta para o Operador/Parada

Indicador de PARADA DO MOTOR (A): A luz acende e um alarme sonoro se ativa para alertar o operador sobre a ocorrência de uma anomalia grave, o que exige atenção imediata para evitar danos ao trator.

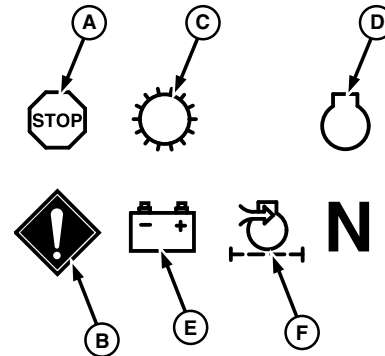
Pare as operações imediatamente, reduza a velocidade do motor à marcha lenta e desligue o motor. Corrija o problema antes de nova partida.

As anomalias que ativam a luz indicadora de PARADA incluem:

- Baixa pressão do óleo do motor
- Temperatura do óleo hidráulico elevada (tratores com Embreagem Úmida/PowrReverser)
- Temperatura alta do líquido de arrefecimento
- Água no combustível
- Temperatura alta do ar no coletor de entrada de ar

Indicador de ALERTA para o Operador (B): A luz acende e um alarme sonoro se ativa para informar o operador de que foi detectado um problema operacional ou de rendimento que precisa ser resolvido o quanto antes. A não interrupção da operação pode fazer o alerta ao operador evoluir para um indicador de PARADA. Se não for logo iniciada uma ação corretiva apropriada (manutenção, conserto, operação diferente), haverá uma redução significativa do rendimento, resultando em danos para a máquina.

As anomalias que ativam a luz indicadora de manutenção incluem:



Indicador de PARADA

- A—Indicador de PARADA
B—Indicador de Alerta para o Operador
C—Indicador de Informações da Transmissão (Tratores com Embreagem Úmida/PowrReverser)

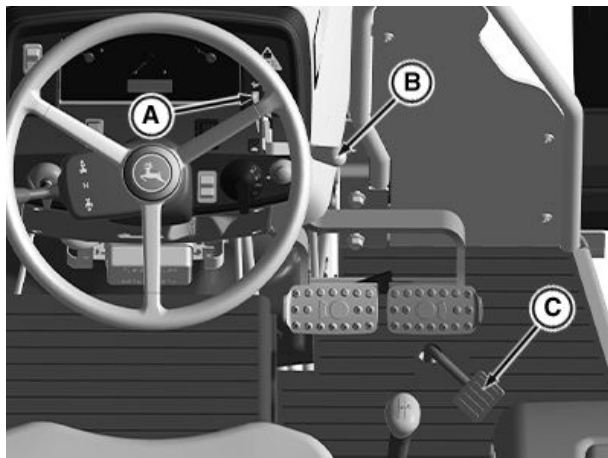
- D—Indicador de Informações do Motor
E—Indicador do Sistema de Carga
F—Indicador de Restrição do Filtro de Ar do Motor

- Baixa pressão do óleo do motor
- Temperatura do óleo hidráulico elevada (tratores com Embreagem Úmida/PowrReverser)
- Temperatura alta do líquido de arrefecimento
- Interruptor da TDP traseira ligado e operador fora do assento
- Água no combustível
- Temperatura alta do ar no coletor de entrada de ar

SD74272,00004B9 -54-19MAR14-1/1

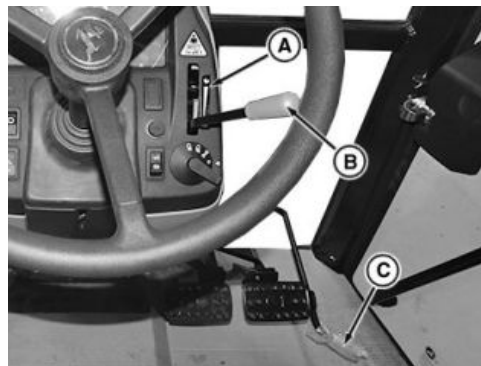
P15313 —UN—26MAR08

Mudança de Rotação do Motor



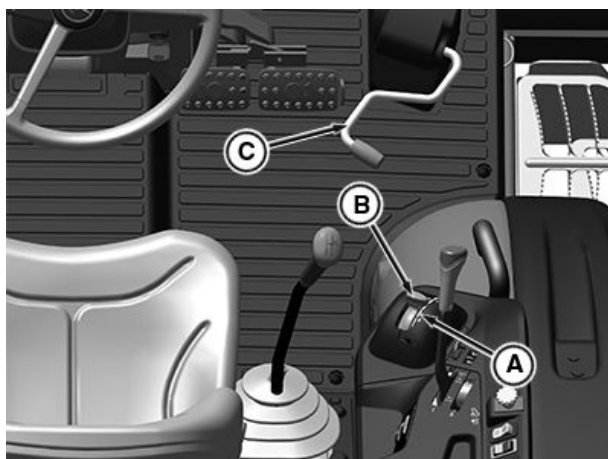
Estação do Operador Aberta Isolada - para 5050E Somente

PY29581 —UN—01JUL16



Cabine - para 5050E Somente

PY41926 —UN—29AUG17



Estação do Operador Aberta Isolada - para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY41927 —UN—29AUG17



Cabine - para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY675405 —UN—06JUN25

A—Indicador de Lento/Rápido B—Acelerador Manual

Para aumentar ou diminuir a rotação do motor, use o acelerador manual (B). O motor manterá a velocidade definida até que o acelerador manual seja movido novamente. A velocidade máxima é obtida com a alavanca no limite superior, e a velocidade mínima no limite inferior, conforme indicado no indicador lento/rápido (A) no painel de instrumentos.

C—Pedal do Acelerador

Para aumentar temporariamente a rotação do motor, use o pedal do acelerador (C). Quando a alavanca do acelerador for solta, a rotação do motor retornará à velocidade anterior.

J8Y7B6G,1749443518972 -54-24JUN25-1/1

Procedimentos Operacionais e Rotações do Motor Recomendadas

O taquímetro (A) mostra a rotação do motor, exibida em centenas.

Aquecer Motor

Não submeta o trator à carga total até o motor se aquecer corretamente.

1. Deixe o motor em 1200—1500 rpm durante alguns minutos.
2. Aumente a velocidade do motor para cerca de 1900 rpm sob carga leve até o motor atingir a temperatura operacional normal.

Evitar Marcha Lenta do Motor

Permitir que o motor trabalhe em marcha lenta reduz a eficiência do uso de combustível e pode causar a carbonização do motor.

Se for necessário deixar o trator com o motor funcionando por mais de 3 ou 4 minutos, a velocidade mínima do motor deve ser de 1200 rpm.

Observar Velocidades de Trabalho e Marcha Lenta do Motor

Para 5050E Somente

A marcha lenta deve ser de 850 rpm (-50/+25). Sob carga leve ou sem carga, a velocidade máxima do acelerador aumentará para 2600 rpm (-25/+50).

A velocidade operacional normal é de 1400—2400 rpm nominais. Dentro de tais limites, o motor pode ser submetido à plena carga.

Para 5058E, 5067E e 5075E Somente

A marcha lenta deve ser de 890—910 rpm. Sob carga leve ou sem carga, a velocidade máxima do acelerador aumentará para 2190—2210 rpm.

A velocidade operacional normal é de 1700—2100 rpm nominais. Dentro de tais limites, o motor pode ser submetido à plena carga.

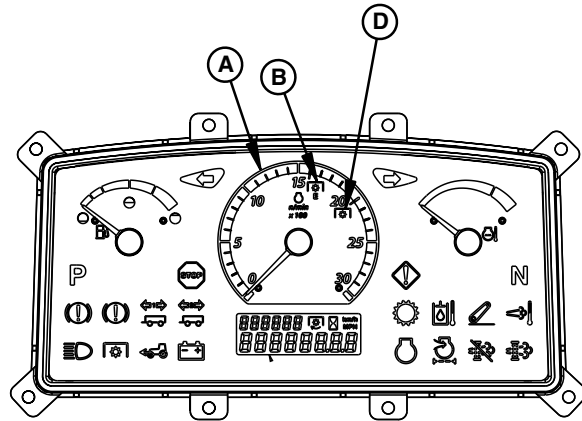
Para a velocidade correta da TDP, opere o motor a:

Para 5050E Somente

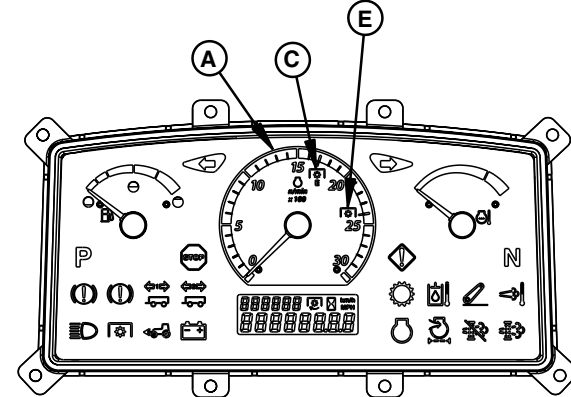
- 1728 rpm para operação da TDP de 540E rpm em modo econômico
- 2376 rpm para operação da TDP de 540 rpm em modo padrão

Para 5058E, 5067E e 5075E Somente

- 1588 rpm para operação da TDP de 540E rpm em modo econômico



Painel de Instrumentos — 5058E, 5067E e 5075E Somente



Painel de Instrumentos — 5050E Somente

A—Tacômetro	D—Marca de 2084 rpm (TDP em modo padrão)
B—Marca de 1588 rpm (TDP em modo econômico)	E—Marca de 2376 rpm (TDP em modo padrão)
C—Marca de 1728 rpm (TDP em modo econômico)	

- 2084 rpm para operação da TDP de 540 rpm em modo padrão

Religar Motor que Apagou

Se o motor apagar durante operação sob carga, pressione a embreagem, religue imediatamente para evitar aquecimento anormal e continue com a operação normal, ou opere em marcha lenta por 1 ou 2 minutos antes de parar.

NOTA: A opção de TDP em modo econômico está disponível somente para transmissão PowrReverser™.

Usar Tacômetro/Horímetro

O tacômetro (A) mostra a rotação do motor, exibida em centenas.

Para 5050E Somente

- Para rotação da TDP de 540 rpm em modo econômico, aumente a rotação do motor até o ponteiro do tacômetro se alinhar com a marca de 1728 rpm (C).
- Para rotação da TDP de 540 rpm padrão, aumente a rotação do motor até o ponteiro do tacômetro se alinhar com a marca de 2376 rpm (E).

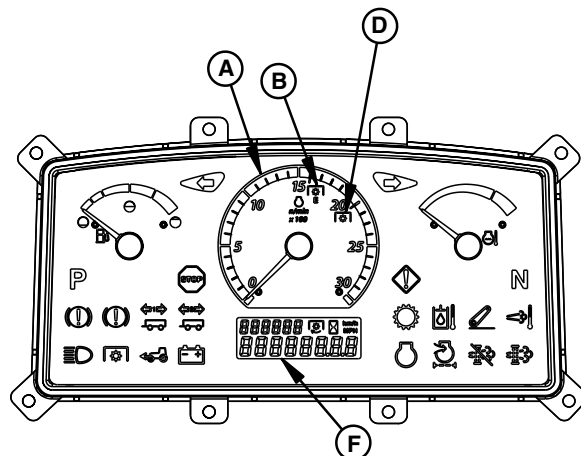
Para 5058E, 5067E e 5075E Somente

- Para rotação da TDP de 540 rpm em modo econômico, aumente a velocidade do motor até o ponteiro do tacômetro se alinhar com a marca de 1588 rpm (B).
- Para rotação da TDP de 540 rpm padrão, aumente a rotação do motor até o ponteiro do tacômetro se alinhar com a marca de 2084 rpm (D).

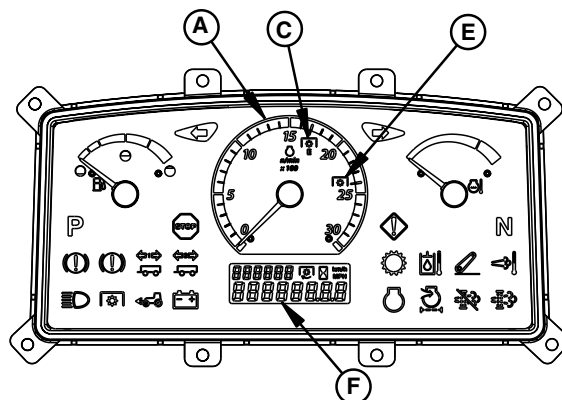
O horímetro (F) mostra as horas de operação em horas completas e décimos.

A—Tacômetro
B—Marca de 1588 rpm
C—Marca de 1728 rpm

D—Marca de 2084 rpm
E—Marca de 2376 rpm
F—Horímetro



Painel de Instrumentos — 5058E, 5067E e 5075E Somente



Painel de Instrumentos — 5050E Somente

RM87422,000056E -54-08DEC16-1/1

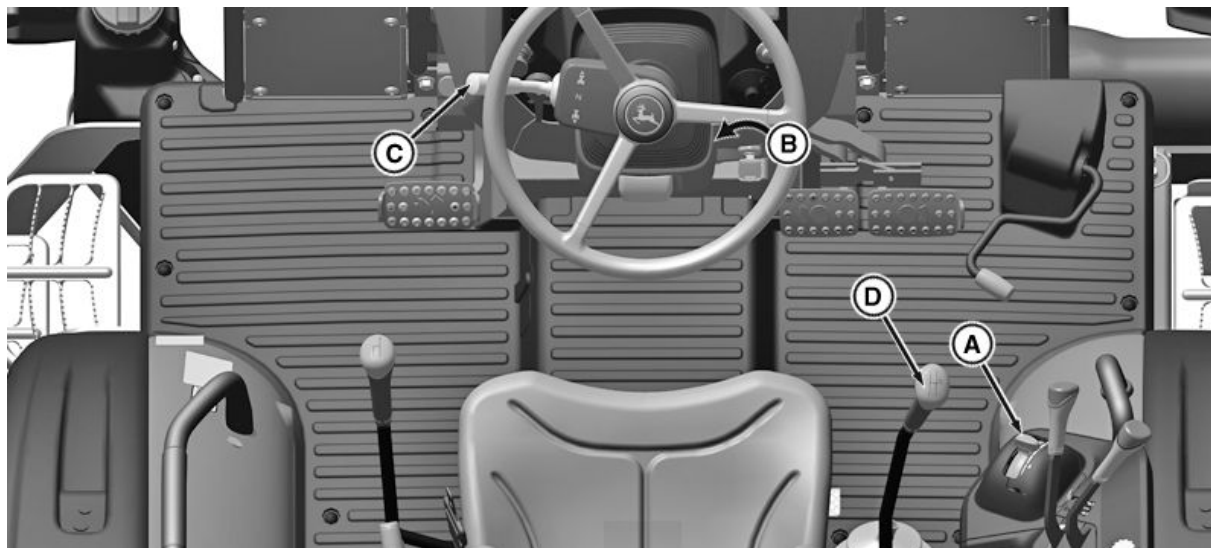
Motores com turbocompressor

A maior parte dos danos provocados no turbocompressor são causados pelo não seguimento do procedimento adequado quando se liga e desliga o motor. Depois de ligar e antes de desligar, deixar o motor ao ralenti sem carga durante pelo menos 30 segundos.

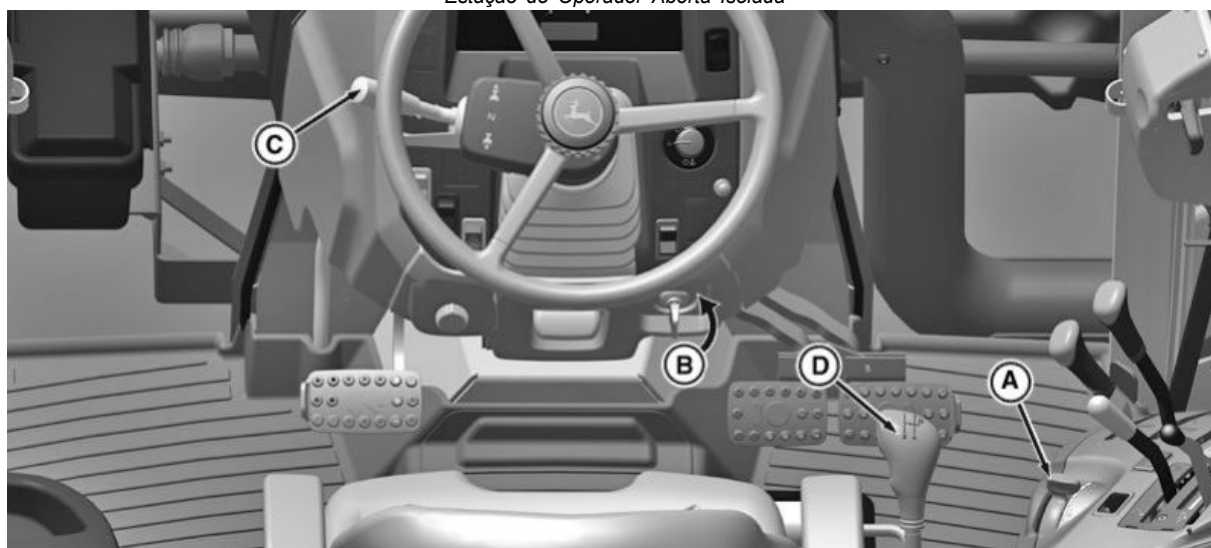
IMPORTANTE: Se o motor “afogar” durante o funcionamento, pô-lo a trabalhar de novo **IMEDIATAMENTE**. Isto evitará que o turbocompressor sobreaqueça.

LX,OMMOT 013413 -54-01SEP97-1/1

Parar o Motor — (Transmissão PowrReverser™)



Estação do Operador Aberta Isolada



CABINE

A—Acelerador Manual
B—Interruptor de Partida em OFF
(DESLIGADO)

C—Alavanca de Sentido de
Rodagem

D—Alavanca de Troca de
Marchas

1. Puxe o acelerador manual (A) de volta à posição de marcha lenta.
2. Mova a alavanca de troca de marchas (D) e a alavanca de sentido de rodagem (C) para NEUTRO.
3. Abaixar todo o equipamento até o solo, coloque todas as alavancas de VCR em NEUTRO e desengate a TDP.
4. Deixe o motor funcionando em marcha lenta durante dois ou três minutos.

IMPORTANTE: O arrefecimento de algumas peças do motor é proporcionado pelo óleo do motor. Parar subitamente um motor quente pode causar danos a essas peças por superaquecimento ou falta de lubrificação.

5. Desligue a chave de contato (B).

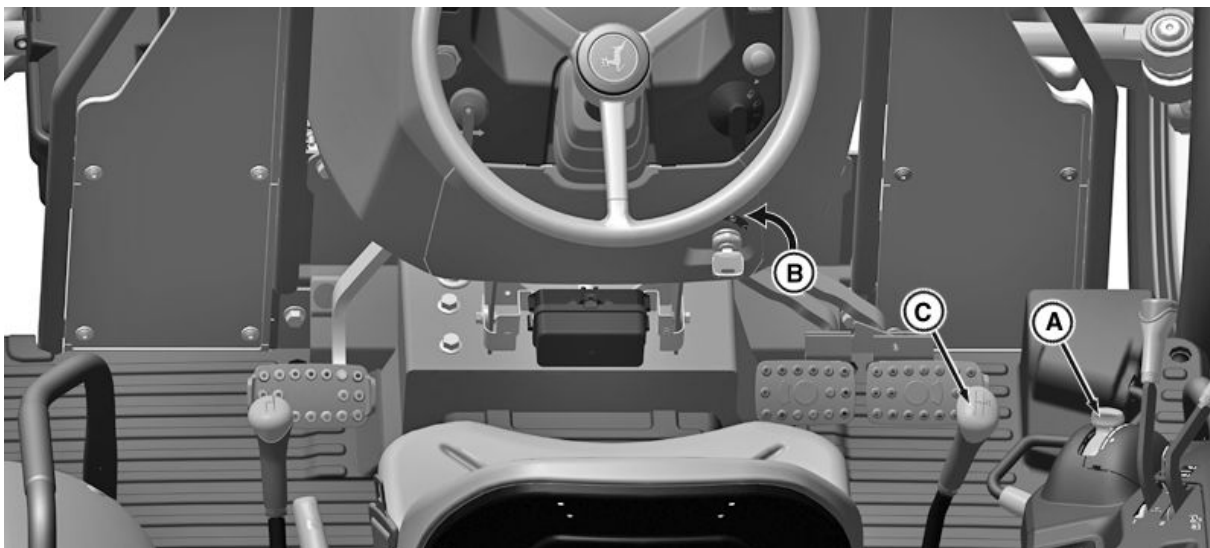
⚠ CUIDADO: Remova a chave do interruptor de partida para evitar operação por pessoal não treinado.

NM61126,00002C1 -54-29AUG17-1/1

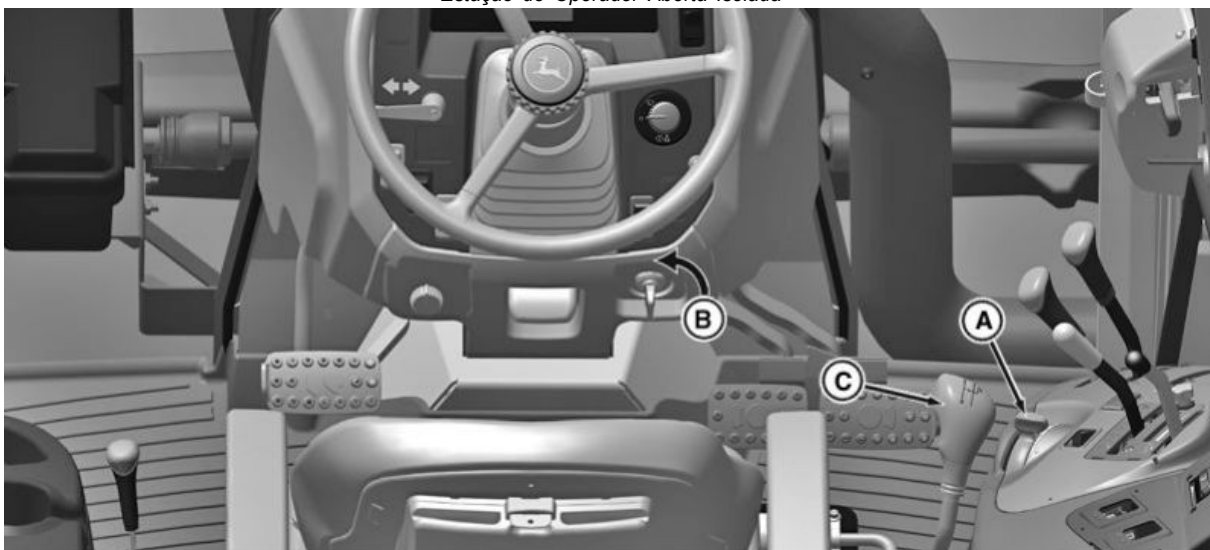
PY29173—UN—07DEC16

PY41929—UN—29AUG17

Parar o Motor—(Transmissão SyncShuttle)



Estação do Operador Aberta Isolada



CABINE

A—Acelerador Manual
B—Interruptor de Partida em OFF (DESLIGADO)
C—Alavanca de Troca de Marchas

1. Puxe o acelerador manual (A) de volta à posição de marcha lenta. Deixe o motor funcionando em marcha lenta durante dois ou três minutos.
2. Mova a alavanca de troca de marchas (C) para a posição de NEUTRO.
3. Abaixе todo o equipamento até o solo, coloque todas as alavancas de VCR em NEUTRO e desengate a TDP.
4. Deixe o motor funcionando em marcha lenta durante dois ou três minutos.

IMPORTANTE: O arrefecimento de algumas peças do motor é proporcionado pelo óleo do motor. Parar subitamente um motor quente pode causar danos a essas peças por superaquecimento ou falta de lubrificação.

5. Desligue a chave de contato (B).

⚠ CUIDADO: Remova a chave do interruptor de partida para evitar operação por pessoal não treinado.

NM61126,00002C2 -54-29AUG17-1/1

PY29175 —UN—20OCT16

PY41930 —UN—29AUG17

Usar Bateria Auxiliar ou Carregador

⚠ CUIDADO: O gás liberado pela bateria é explosivo. Mantenha faíscas e chamas afastadas da bateria. Faça a última conexão e a primeira desconexão em um ponto distante da bateria auxiliar.

IMPORTANTE: Assegure-se de que a polaridade esteja correta antes de fazer as conexões. A polaridade invertida danificará o sistema elétrico ou causará, possivelmente, a explosão da bateria.

Se forem usadas duas ou mais baterias auxiliares, elas devem ser conectadas **EM PARALELO**. **NÃO** conecte as baterias em **SÉRIE**.

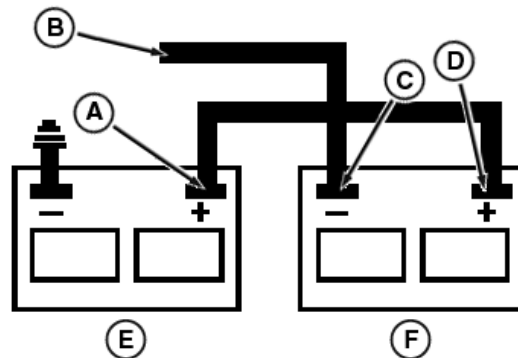


TS204—UN—15APR13

NM61126,0000500 -54-18AUG17-1/2

Bateria Auxiliar

1. Acesse a bateria. (Ver procedimento na seção Manutenção—Sistema Elétrico.)
2. Conecte o cabo auxiliar vermelho positivo (+) ao polo positivo (+) (D) da bateria auxiliar (F).
3. Ligar a outra extremidade do cabo positivo (+) auxiliar ao polo positivo (+) (A) da bateria do veículo (E).
4. Conecte o cabo auxiliar preto negativo (—) ao polo negativo (—) (C) da bateria auxiliar (F).
5. Conecte a outra extremidade do cabo auxiliar negativo (—) no terra do motor (B), longe da bateria ou do motor de partida.
6. Gire a chave para a posição de PARTIDA.
7. Quando o motor ligar, desconecte primeiro o cabo negativo (—) da bateria, depois o positivo (+).



A—Polo Positivo (+) da Bateria do Veículo
B—Aterramento do Motor
C—Polo Negativo (—) da Bateria Auxiliar
D—Polo Positivo (+) da Bateria Auxiliar
E—Bateria do Veículo
F—Bateria Auxiliar

PY41854—UN—18AUG17

Carregador de Baterias

1. Com o carregador DESLIGADO, acople o fio vermelho positivo no terminal positivo da bateria (+) e o fio negativo do carregador em um bom ponto de terra no bloco do motor, distante da bateria.

IMPORTANTE: **NÃO** ajuste o carregador da bateria em mais do que 12 V.

Evite danos. A carga elétrica da bateria auxiliar pode danificar os componentes da máquina. Não instale o cabo auxiliar negativo no chassi da máquina. Instale somente no bloco do motor.

Instale o cabo auxiliar negativo afastado das peças móveis no compartimento do motor, como correias e pás de ventilador

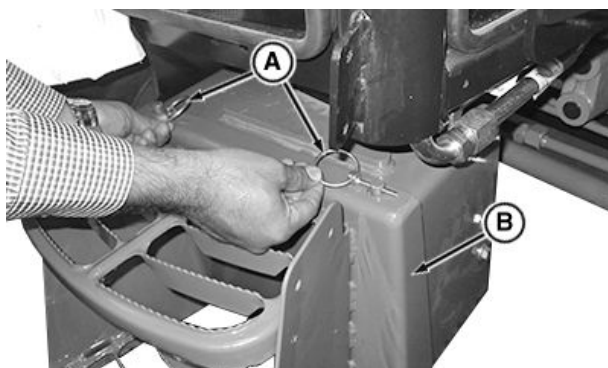
2. Ligue o carregador e carregue a bateria de acordo com as instruções do fabricante.
3. Desligue o carregador. Desconecte o condutor negativo do carregador primeiro, depois o condutor positivo.

NM61126,0000500 -54-18AUG17-2/2

Desconectar Conexão da Bateria (Estação do Operador Aberta Isolada e Cabine)

Para Modelos 5058E, 5067E e 5075E - Estação do Operador Aberta Isolada e 5050E (Cabine)

⚠ CUIDADO: Para evitar faíscas, desconecte o cabo negativo (—) da bateria primeiro e conecte por último.



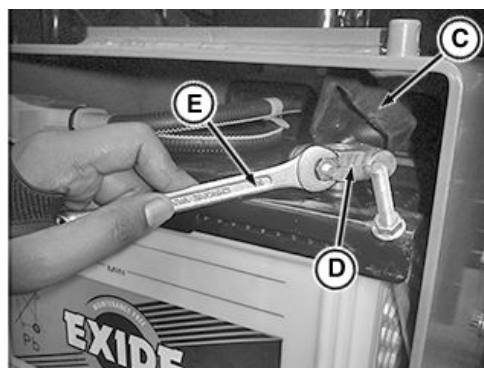
PY29583 —UN—07JUL16



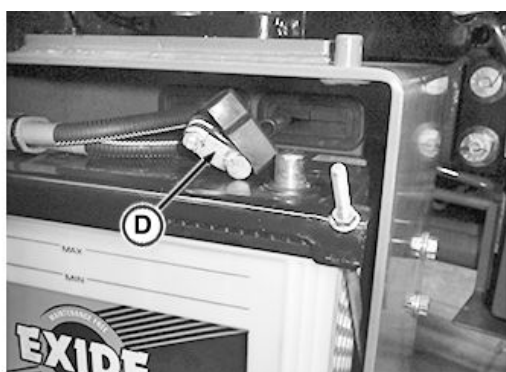
PY29584 —UN—07JUL16



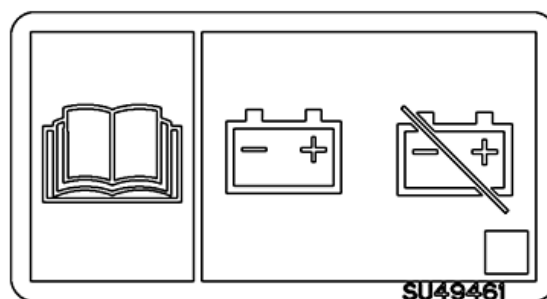
PY29586 —UN—07JUL16



PY29590 —UN—30NOV16



PY29588 —UN—30NOV16



PY31597 —UN—24OCT16

Número de peça: SU49461

A—Pino de Travamento
B—Tampa da Bateria

C—Capa de Borracha (Preta)
D—Terminal Negativo (—)

E—Chave (10 mm)

1. Remova e guarde os pinos de travamento (A) em ambos os lados da tampa da bateria (B) conforme mostrado.

2. Segure o degrau com a tampa da bateria (B) e puxe para cima tirando dos pinos em ambos os lados conforme mostrado, e pendure a tampa da bateria (B) para baixo.

Continua na próxima página

RM87422.0000534 -54-29AUG17-1/3

3. Deslize a bateria para fora tirando-a da bandeja da bateria.
4. Remova a capa de borracha (C) do cabo negativo (—) da bateria (D).
5. Desaperte o cabo negativo (—) da bateria (D) usando a chave (E) conforme mostrado.
6. Desconecte o cabo negativo (—) (D) da bateria.

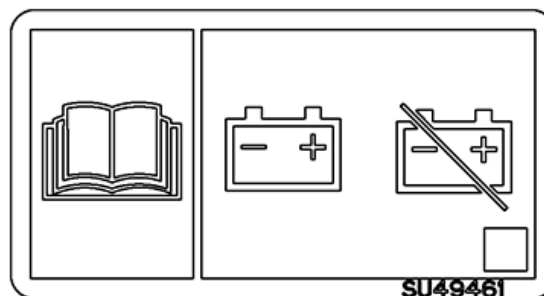
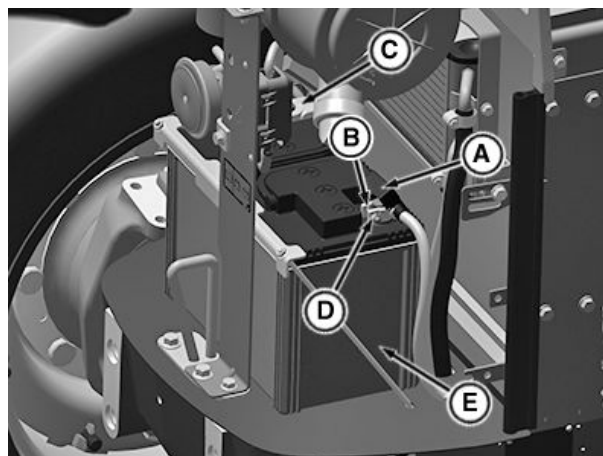
RM87422,0000534 -54-29AUG17-2/3

Para 5050E (Estação do Operador Aberta Isolada)

⚠ CUIDADO: Para evitar faíscas, desconecte o cabo negativo (—) da bateria primeiro e conecte por último.

1. Levante o capô.
2. Remova a capa de borracha (A) do cabo negativo (—) (B) da bateria (E).
3. Desaperte a porca (D) o cabo negativo (—) da bateria (B) usando a chave gancho (10 mm).
4. Desconecte primeiro o cabo negativo (—) (B) da bateria, depois o positivo (+) (C).

A—Capa de Borracha (Preta) D—Porca
 B—Cabo Negativo (—) da E—Bateria
 Bateria
 C—Cabo Positivo (+) da Bateria



Número de Peça: SU49461

RM87422,0000534 -54-29AUG17-3/3

PY44550 —UN—08AUG17

PY31597 —UN—24OCT16

Visão Geral do Sistema do Filtro de Exaustão

Sua máquina está equipada com um motor em conformidade com as normas de emissão, que limpa e filtra os gases de escape do motor. Sob condições operacionais normais da máquina e com o sistema em modo Automático (AUTO), o sistema demanda interação mínima do operador. Leia as seções Limpeza do Filtro do Escape para entender quando e onde pode ser necessária a interação do operador.

Para evitar formação de partículas de diesel ou fuligem no sistema do filtro de escape:

- Utilize o modo AUTO de limpeza do filtro de exaustão.
- Evite operar desnecessariamente em marcha lenta.
- Use óleo de motor adequado. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento para saber as recomendações.)
- Use somente combustível com teor ultrabaixo de enxofre. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento para saber as recomendações.)

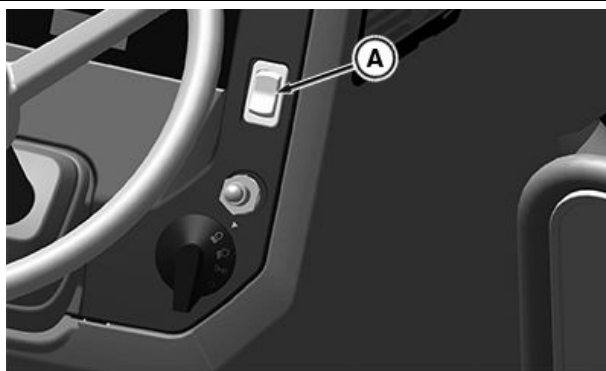
Use o interruptor de três posições do modo de limpeza do filtro de escape (A) para selecionar os modos de limpeza do filtro de escape: Estacionado (B) AUTO (C) e Desativado (D).

IMPORTANTE: Quando o uso do veículo não é apropriado às altas temperaturas criadas pela limpeza do filtro de escape, use o modo Desativado (D). Lembre-se de reativar o modo Automático (C) assim que possível para evitar acúmulo desnecessário de fuligem no filtro do escape.

Lembre-se de selecionar o modo Desativado (D) quando temporariamente conectado a um sistema de escape com tubulação interna durante atividades de diagnóstico e reparo do veículo.

A—Interruptor de Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão (Interruptor de Regeneração)
B—Estacionado

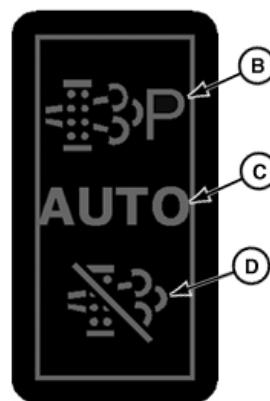
C—Automático (AUTO)
D—Desabilitar



Mostrado para Tratores com a Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E



Mostrado para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E



Interruptor do Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão

Continua na próxima página

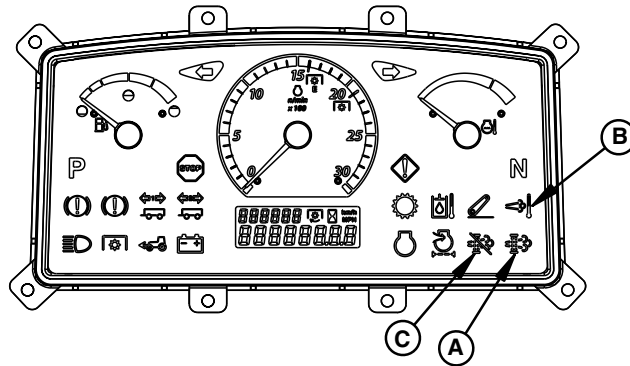
RM87422,000058D -54-08AUG17-1/6

PY41814 —UN—05AUG17

PY41815 —UN—05AUG17

LV14473 —UN—27JUL11

Indicadores do Filtro de Exaustão



PY31512 —UN—09SEP16

A— Indicador do Filtro do Exaustor (restrição)

B— Indicador de Temperatura de Exaustão Alta

C— Indicador do Filtro de Exaustão Desativado

Indicador do Filtro de Exaustão (restrição) (A) - Indica que o acúmulo no filtro de exaustão requer limpeza.

Indicador de Alta Temperatura do Escape (B) - Indica que a temperatura no filtro do escape é suficientemente alta para realizar a limpeza.

Indicador do Filtro do Escape Desativado (C) - Indica que o sistema de limpeza do filtro do escape está desativado.

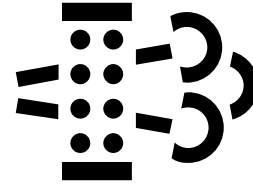
RM87422,000058D -54-08AUG17-2/6

Informações ao Operador

H94828 —UN—13OCT09

1. Indicador do Filtro de Exaustão

Descrição	Procedimento Recomendado
Alto nível de fuligem no filtro de escape, filtro de escape requer limpeza. <i>NOTA: A potência do motor será reduzida se a limpeza não for efetuada.</i>	Ative a limpeza automática do filtro; consulte Limpeza Automática do Filtro de Exaustão . Alternativamente, a limpeza do filtro do escape com o trator estacionado pode ser executada; consulte Limpeza do Filtro do Escape com a Máquina Estacionada .

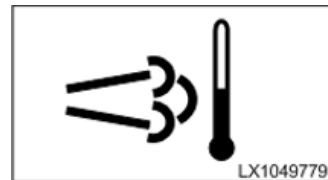


RM87422,000058D -54-08AUG17-3/6

2. Indicador de Temperatura Alta do Escape

LX1049779 —UN—22JUL10

Descrição	Procedimento Recomendado
A limpeza do filtro do escape está em curso. A temperatura do escape pode estar alta.	Não interrompa a limpeza automática do filtro de escape, a menos que seja absolutamente necessário; consulte Limpeza Automática do Filtro de Escape .



LX1049779

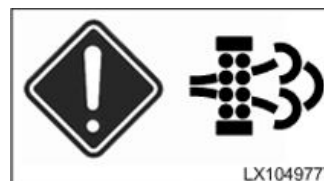
Continua na próxima página

RM87422,000058D -54-08AUG17-4/6

3. É Necessária Limpeza do Filtro do Escape com a Máquina Estacionada

LX1049777 —UN—22JUL10

Descrição	Procedimento Recomendado
Nível muito alto de fuligem no filtro de escape, filtro de escape requer limpeza. Observação: A potência do motor é reduzida.	Execute a Limpeza do Filtro de Exaustão em Modo Estacionado .

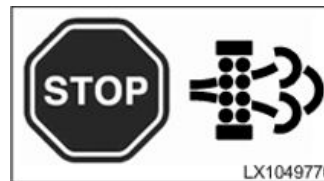


RM87422,000058D -54-08AUG17-5/6

4. É Necessária Limpeza de Serviço do Filtro de Escape

LX1049776 —UN—22JUL10

Descrição	Procedimento Recomendado
Nível extremo de fuligem no filtro de escape. Quanto esse nível de contaminação é atingido, é obrigatório realizar a limpeza de manutenção. Observação: A potência do motor é reduzida.	Entre em contato com seu concessionário John Deere e peça ao distribuidor para efetuar uma limpeza de manutenção do filtro de escape. Consulte Limpeza de Manutenção do Filtro de Exaustão .



RM87422,000058D -54-08AUG17-6/6

Visão Geral dos Indicadores do Pós-tratamento

IMPORTANTE: O operador será informado pelo sistema de alerta operador quando o sistema de controle de emissões não funciona corretamente e/ou um defeito no motor é detectado pela unidade de controle do motor. Ignorar os sinais de alerta ao operador levará a uma redução da emissão relacionada, resultando em uma desativação efetiva de operação dos equipamentos móveis não rodoviários.

É essencial tomar uma ação imediata para corrigir qualquer operação, uso ou manutenção incorretos do sistema de controle de emissões em conformidade com as medidas de retificação indicadas pelas advertências relacionadas abaixo.

O Indicador de DEF (Fluido de Escape de Veículos a Diesel) acende quando o nível de DEF estiver baixo. Encha o tanque de DEF.

Quando o indicador de Fluido para Escapamento de Veículos a Diesel (DEF) estiver combinado com o indicador de alerta ou com o indicador de parada de motor, o rendimento do motor é reduzido pela Unidade de Controle do Motor (ECU) porque o DEF está abaixo de um nível mensurável. Encha o tanque de DEF.

Quando o indicador de temperatura das emissões do motor acende, a temperatura dos gases do escape está alta, a alta rotação está ativa ou a limpeza do filtro de escape está em andamento. A máquina pode ser operada normalmente a menos que o operador determine que a máquina não está em local seguro para as altas temperaturas do escape e desative a limpeza automática.

Quando o indicador de temperatura das emissões do motor estiver combinado com o indicador de alerta ou o indicador de parada de motor, o rendimento do motor é reduzido pela ECU porque a temperatura dos gases do escape está acima do esperado. Siga o procedimento do DTC (Código de Diagnóstico de Falha) ou consulte seu distribuidor de serviços autorizado.

Quando o indicador do filtro de escape acende, a limpeza do filtro de escape está em andamento, o sistema sistema pós-tratamento tem defeito ou o filtro de escape precisa ser limpo e o operador desativou a limpeza automática do filtro de escape. Se as condições forem seguras, o operador deve ativar a função de limpeza automática do filtro de escape ou executar a regeneração manual de serviço ou seguir o procedimento do DTC.

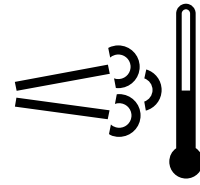
Quando o indicador do filtro de escape estiver combinado com o indicador de advertência, o rendimento do motor será reduzido pela ECU porque há um defeito do sistema pós-tratamento ou o nível de fuligem do filtro de escape está moderadamente alto. Se as condições forem seguras, o operador deve ativar a função de limpeza automática do filtro de escape. Se as condições não forem seguras, o operador deve mover a máquina para um local seguro e ativar a função de limpeza automática

RG22487 —UN—21AUG13



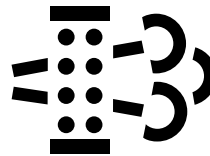
Indicador do Fluido de Escape de Veículos a Diesel

RG22488 —UN—21AUG13



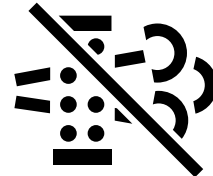
Indicador de Temperatura das Emissões do Motor

RG22489 —UN—21AUG13



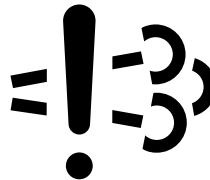
Indicador do Filtro de Exaustão

RG22490 —UN—21AUG13



Indicador de Desativação da Limpeza Automática

RG22491 —UN—21AUG13



Indicador de Defeito no Sistema de Emissões do Motor

RG22492 —UN—21AUG13



Indicador de Atenção

RG22493 —UN—21AUG13



Indicador de Parada do Motor

do filtro de escape. Execute a regeneração manual de serviço ou siga o procedimento do DTC.

Quando o indicador do filtro de exaustão estiver combinado com o indicador de parada de motor, o rendimento do motor será reduzido ainda mais pela ECU porque ocorre uma falha do sistema de pós-tratamento ou o nível de fuligem do filtro de escape está extremamente alto. Se esta combinação ocorrer, consulte o seu distribuidor de serviço autorizado.

O indicador de desabilitação da limpeza automática se acende quando o operador tiver acionado a solicitação para desabilitar a função de limpeza automática do filtro de exaustão. Esse ícone permanece aceso até o operador reativar a limpeza automática do filtro de exaustão a partir do mostrador de diagnósticos. Não se recomenda desabilitar o modo automático para qualquer situação, salvo por motivos de segurança, ou se faltar o combustível necessário no tanque de combustível para completar o processo de limpeza.

Continua na próxima página

DX,AFTRTREAT,INDCATRS -54-12FEB18-1/2

O indicador de defeito do sistema de emissões do motor acende quando as emissões do motor estão fora da faixa de operação normal ou ocorre uma falha do sistema de emissões do motor. Siga o procedimento do DTC ou consulte seu concessionário de serviços autorizado.

Quando o indicador de defeito do sistema de emissões do motor estiver combinado com o indicador de advertência,

o rendimento do motor é reduzido porque as emissões do motor estão fora da faixa de operação normal ou ocorre uma falha do sistema de emissões do motor. Siga o procedimento do DTC ou consulte seu concessionário de serviços autorizado.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS -54-12FEB18-2/2

Limpeza Automática (AUTO) do Filtro de Escape

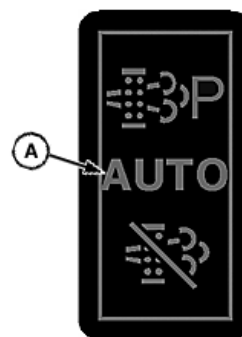
A limpeza automática do filtro de escape é iniciada quando a fuligem no filtro de escape atinge um determinado nível. Isso ocorre com menos frequência se o motor for operado por longos períodos sob condições nas quais ocorre a limpeza passiva do filtro de escape. A limpeza automática do filtro de exaustão é iniciada e executada sem qualquer intervenção do operador. A limpeza automática do filtro de escape é executada somente se a respectiva função estiver ativada no interruptor de modo de limpeza do filtro de escape. Selecione a retenção central do Interruptor de Limpeza do Filtro de Exaustão (A) para ativar o modo de Limpeza Automática (AUTO) do Filtro de Exaustão.

Se o sistema determinar que o acúmulo de fuligem no filtro de escape requer limpeza, é iniciada e executada uma limpeza automática sem qualquer intervenção do operador. O Indicador de Temperatura Alta da Exaustão (B) permanece aceso durante a limpeza do filtro de exaustão.

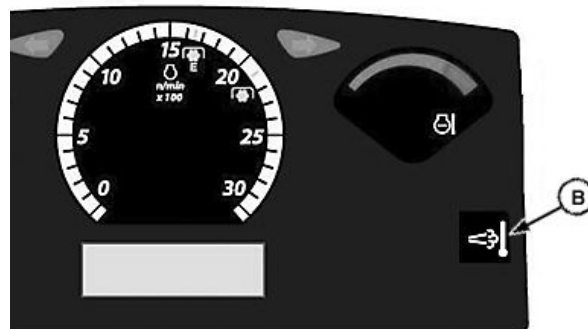
Não desabilite a limpeza automática do filtro de escape a não ser em caso de absoluta necessidade.

⚠ CUIDADO: Para prevenir incêndios, limpe regularmente quaisquer materiais combustíveis (detritos vegetais, ninhos de animais, etc.) da área do motor e do filtro de escape. A limpeza do filtro de exaustão usa temperaturas extremamente altas.

IMPORTANTE: Consulte também *Limpeza Segura do Filtro de Exaustão* na Seção 05.



Interruptor do Modo de Limpeza do Filtro de Exaustão



A—Posição do interruptor no modo AUTO

B—Indicador de Temperatura de Exaustão Alta

LV14382 —UN—25MAY11

LV14384 —UN—25MAY11

SD74272,00004BD -54-12MAR13-1/1

Limpeza do Filtro de Exaustão Desabilitada

IMPORTANTE: É recomendável operar o veículo com o interruptor do modo de limpeza do filtro de escape na posição AUTO (D).

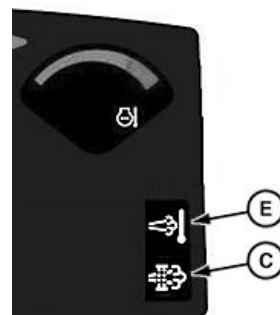
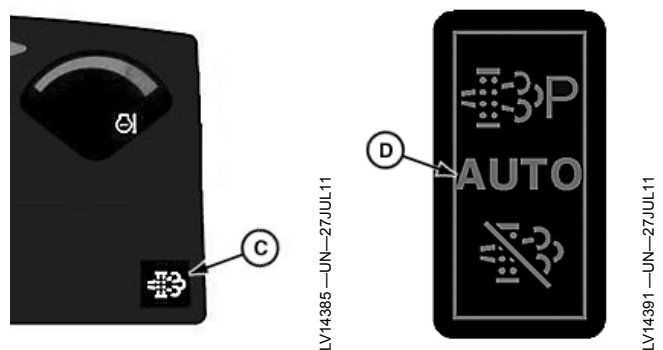
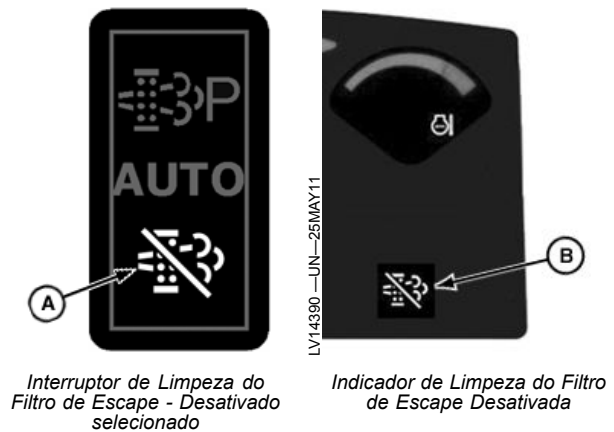
Se o seu veículo precisar ser usado em uma situação não apropriada às altas temperaturas criadas durante a limpeza do filtro de escape, o sistema pode ser desativado temporariamente. Certifique-se de ativar o modo automático (AUTO) assim que possível para evitar acúmulo de fuligem no filtro de escape. Selecione a retenção inferior do Interruptor de Limpeza do Filtro de Escape (A) para ativar o modo de Limpeza do Filtro de Escape Desativada. Indicador do Filtro de Escape Desativado (B) é ligado.

Quando estiver no modo desativado, se o sistema determinar que o acúmulo de fuligem no filtro de escape requer limpeza, o Indicador do Filtro de Escape - Restrição (C) acende. Mova o Interruptor de Limpeza do Filtro de Escape (D) para ativar o modo de Limpeza Automática (AUTO) do Filtro de Escape. O Indicador de Temperatura Alta da Exaustão (B) permanece aceso durante a limpeza do filtro de exaustão.

Não desabilite a limpeza automática do filtro de escape a não ser em caso de absoluta necessidade. Se o modo desativado for usado com frequência, o sistema eventualmente ativará uma limpeza do filtro de escape com a máquina estacionada. Significa que o veículo executará um processo de limpeza mais longo e não pode ser descarregado.

A—Interruptor de Limpeza do Filtro de Exaustão - Desativado selecionado
B—Indicador do Filtro de Exaustão Desativado
C—Indicador do Filtro de Exaustão - Restrição

D—Interruptor de Limpeza do Filtro de Exaustão - AUTO selecionado
E—Indicador de Temperatura de Exaustão Alta



SD74272.00004BE -54-12MAR13-1/1

Limpeza do Filtro de exaustão com a Máquina Estacionada

IMPORTANTE: Se o operador ignorar os indicadores e continuar a operar o veículo sem permitir uma limpeza automática, o rendimento do motor será reduzido. Deve ser executado um procedimento de limpeza do filtro de exaustão em modo estacionado.

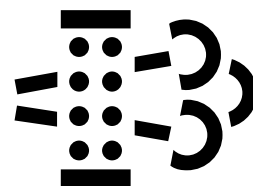
Quando os Indicadores de Alerta de Serviço e de Limpeza do Filtro de Escape (no painel) estão acesos, o indicador de Limpeza do Filtro de Escape no interruptor (posição superior) está piscando e a potência do motor é reduzida, o filtro do escape está obstruído e o sistema requer uma limpeza com a máquina estacionada. O operador ouvirá cinco sons consecutivos.

H94831 —UN—13OCT09



Indicador de Alerta de Manutenção

H94828 —UN—13OCT09



Indicador de Limpeza do Filtro de Escape (IP) - Restrição



Interruptor de Limpeza do Filtro de Escape - modo Estacionado

Continua na próxima página

SD74272,00004BF -54-12MAR13-1/2

LV14837 —UN—03OCT11

! CUIDADO: Consulte *Limpar Filtro de Escape com Segurança* na Seção 05.

IMPORTANTE: Selecione uma área apropriada para estacionar o veículo e abaixe completamente quaisquer implementos até o solo.

Nenhuma outra função do veículo pode ser usada enquanto a limpeza do filtro de escape com o veículo estacionado está sendo executada. As exceções a isso são as funções que podem ser necessárias para um desligamento de emergência do veículo.

Não inicie a limpeza do filtro de escape se o indicador de combustível estiver mostrando um nível baixo de combustível há bastante tempo.

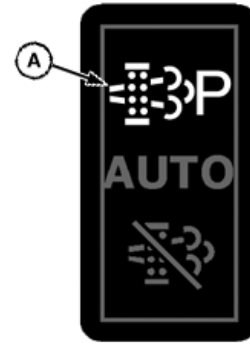
1. Pare o trator, coloque a transmissão na posição de estacionamento, desengate a TDP e ajuste a marcha lenta do motor para 900 RPM.
2. Posicione e mantenha o interruptor de limpeza do filtro de escape na posição de limpeza com a máquina estacionada (A) por 3 segundos e solte-o.

IMPORTANTE: Se necessário, um processo de limpeza do filtro de escape com a máquina estacionada pode ser cancelado avançando manualmente o acelerador ou acionando a transmissão ou desligando o motor.

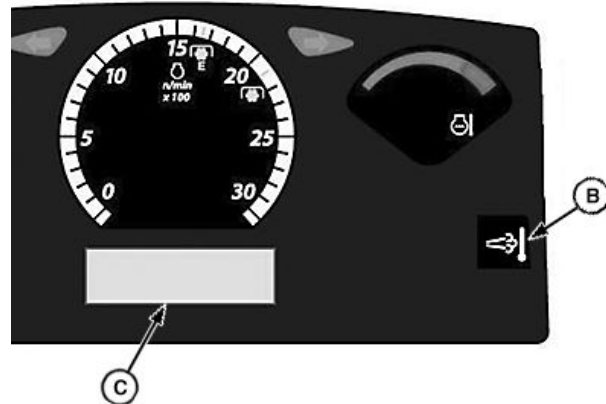
3. A rotação do motor aumentará para 1800 RPM e o símbolo da limpeza com a máquina estacionada no interruptor piscará.
4. Durante o processo de limpeza com a máquina estacionada o indicador de temperatura alta do escape (B) e o símbolo de limpeza estacionada no interruptor acenderão.

NOTA: O processo de limpeza do filtro de escape com a máquina estacionada levará 30 a 45 minutos para ser concluído.

5. Um valor numérico percentual do processo de limpeza com a máquina estacionada é mostrado no monitor de informações (C). Primeiro, um valor do estágio de preparação aumenta de 1 para 100. Durante o estágio de preparação, o sistema de limpeza do filtro de escape aumenta a rotação do motor para aumentar a temperatura do escape. Segundo, um valor da limpeza do filtro de escape aumenta de 1 para 100. Durante o estágio de limpeza, as partículas de diesel ou fuligem são limpas do sistema do filtro de escape.
6. Quando o processo de limpeza com a máquina estacionada está concluído o símbolo de limpeza estacionada no interruptor se apaga e o indicador de



Interruptor de Limpeza do Filtro de Escape - modo Estacionado



Limpeza em Modo Estacionado em Andamento

A—Posição de Limpeza com a Máquina Estacionada
B—Indicador do Filtro de Exaustão
C—Display de Informações

temperatura alta do sistema de escape (B) permanece aceso por 30 segundos após a conclusão.

7. Após o indicador de temperatura alta do escape (B) apagar, continue a operar o veículo normalmente.

NOTA: O sistema utiliza como padrão o modo Automático (AUTO) de limpeza do filtro de exaustão.

Se não retornar o veículo à operação, permita que o motor volte para a temperatura de operação normal antes de desligar o motor.

IMPORTANTE: Se o operador ignorar os indicadores e continuar a operar o veículo sem permitir uma limpeza com a máquina estacionada, o rendimento do motor será reduzido. Um procedimento de limpeza de serviço do escape deve ser executado pelo concessionário John Deere.

SD74272,00004BF -54-12MAR13-2/2

LV14393 —UN—25MAY11

LV14394 —UN—25MAY11

Limpeza de Manutenção do Filtro de Exaustão

IMPORTANTE: Cancelamentos repetidos ou ignorar os indicadores para executar um procedimento de limpeza do filtro de exaustão com a máquina estacionada provocarão limitações de potência adicionais, o que eventualmente leva a um serviço a ser executado pelo concessionário.

Quando o indicador de PARADA (A) e o indicador de limpeza do filtro de exaustão - restrição (B) ficarem acesos ao mesmo tempo, entre em contato com o seu concessionário John Deere.

Se o nível de fuligem no filtro de exaustão for extremo, o ícone mostrado ao lado aparece e a potência do motor é reduzida. Neste caso, entre em contato com seu concessionário John Deere e peça ao concessionário para efetuar uma limpeza de manutenção do filtro de escape.

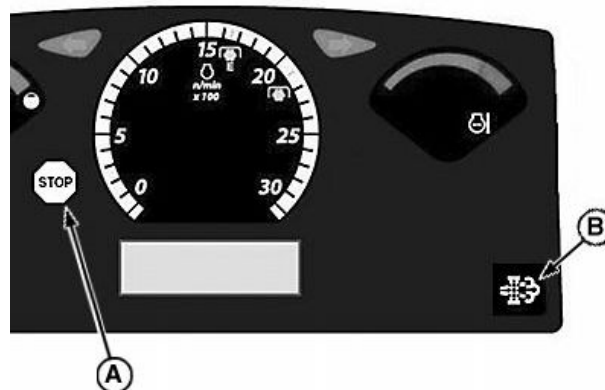
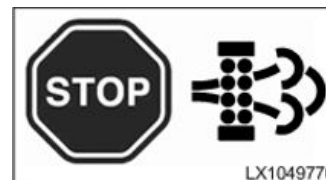
A limpeza automática do filtro de exaustão e a limpeza do filtro com o trator estacionário não são mais possíveis nesse momento.

NOTA: Se o trator for desligado após o ícone aparecer, ele não reaparecerá imediatamente quando o motor for religado, e o trator será capaz de operar **brevemente**, embora com potência reduzida. Isto é intencional, com o fim de permitir ao operador efetuar a limpeza de manutenção.

Dicas para evitar a limpeza de manutenção:

- Não desative a limpeza do filtro de escape a não ser em caso de absoluta necessidade.
- Evite operar desnecessariamente em marcha lenta.
- Não interrompa o processo de limpeza a não ser em caso de absoluta necessidade.

LX1049776 —UN—22JUL10



A—Indicador de Parada

B—Indicador de Limpeza do Filtro de Exaustão - Restrição

- Se possível, não desligue o motor enquanto a luz indicadora para a limpeza do filtro de escape estiver acesa.
- Tome nota das informações exibidas ao operador e aja de acordo.

RM87422,00005B3 -54-30SEP16-1/1

PY31559 —UN—30SEP16

Condução do Trator

Treinamento requerido para o operador

Antes de utilizar o trator, ler com atenção todas seções que tratam da operação do trator.

Conduza o trator em uma área aberta e sem obstáculos, sob a vigilância de um operador experiente.

Familiarize-se com todos os comandos.

É necessário dispor de experiência para se familiarizar com o comportamento de rodagem, com a parada, com o tráfego em curvas e outras características de funcionamento próprias do trator.

MX,DTIP,AA -54-18MAR92-1/1

Evite Contato com Produtos Químicos Agrícolas — Cabine Categorias 1, 2, 3 e 4 de Acordo com EN 15695-1

! CUIDADO: Leia as informações e esteja ciente sobre a categoria de cabine da máquina indicada na etiqueta localizada dentro da cabine.

As cabines de categoria 1 não fornecem um nível especificado de proteção contra substâncias perigosas.

Somente Europa — tratores ou outras máquinas equipadas com esta cabine não devem ser usadas sob condições que exijam proteção contra substâncias nocivas.

Cabines de categoria 2 fornecem proteção contra poeira.

Somente Europa — tratores ou outras máquinas equipadas com esta cabine não devem ser usadas sob condições que exijam proteção contra aerossóis e vapores.

Cabines de categoria 3 fornecem proteção contra poeira e aerossóis.

Somente Europa — tratores ou outras máquinas equipadas com esta cabine não devem ser usadas sob condições que exijam proteção contra vapores.

Cabines de categoria 4 oferecem proteção contra poeira, aerossóis e vapores.

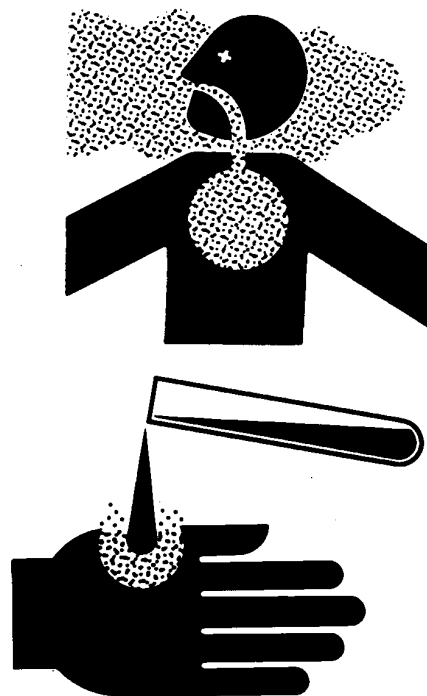
Se estiver utilizando uma cabine com uma classificação menor que a Categoria 4 em condições que exijam proteção, o operador deve seguir as instruções de etiqueta do fabricante do produto químico para proteger contra poeira, aerossóis e vapores quando a cabine não fornecer proteção.

Siga a etiqueta do produto fornecida pelo fabricante de produtos químicos para o uso adequado do equipamento de proteção individual.

Siga as instruções operacionais e de serviço para a cabine e os intervalos recomendados de substituição do filtro.

NOTA: EN 15695-1 é uma regulamentação da União Europeia que define os requisitos da cabine. Se esta máquina for usada fora da União Europeia, consulte regulamentos nacionais, regionais e locais.

1. Se as instruções de uso do pesticida exigirem proteção respiratória e não especificarem a categoria da cabine de acordo com a EN 15695-1 e o filtro de acordo com a EN 15695-2, use um respirador apropriado dentro da cabine.



2. Ao operar em um ambiente com pesticidas presentes, vista camisa de mangas compridas, calças compridas, sapatos e meias.
3. Use equipamento de proteção individual conforme exigido pelas instruções de uso do pesticida quando sair de uma cabine fechada:
 - Em uma área tratada.
 - Para trabalhar com equipamentos de aplicativo contaminados, como bicos, que devem ser limpos, substituídos ou redirecionados.
 - Para trabalhar em atividades de mistura ou carga.
4. Antes de entrar novamente na cabine, remova o equipamento de proteção e armazene fora da cabine. Se a máquina estiver equipada com um compartimento para vestimenta de proteção, armazene o equipamento de proteção no lado usado do compartimento.
5. Para evitar que o solo ou outras partículas contaminadas entrem na cabine, limpe os sapatos ou botas antes de entrar.
6. Nunca armazene recipientes de produtos químicos dentro da cabine.
7. Sempre feche as janelas e portas durante a pulverização para gerar um excesso de pressão dentro da cabine, evitando a entrada de ar poluído na cabine.

DX,CABS,ALL -54-15FEB21-1/1

TS220 —UN—15APR13

TS272 —UN—23AUG88

Limpar o Trator de Pesticidas Nocivos

! CUIDADO: Evite ferimentos. Limpe o interior da cabine e o lado externo do trator depois de aplicar pesticidas nocivos. Resíduos de pesticidas podem acumular-se.

Limpe o exterior e o interior do trator diariamente para evitar contaminação:

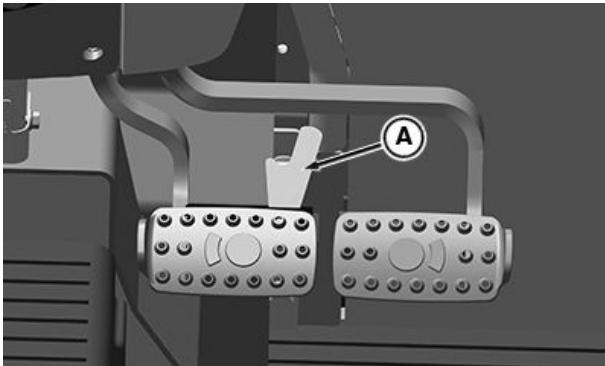
1. Varra ou aspire o piso da cabine.

2. Limpe o forro e os painéis internos da cabine.
3. Lave todo o exterior do veículo.
4. Descarte toda a água usada que contenha alto teor de ingredientes ativos ou não-ativos de acordo com as normas ou diretivas publicadas.

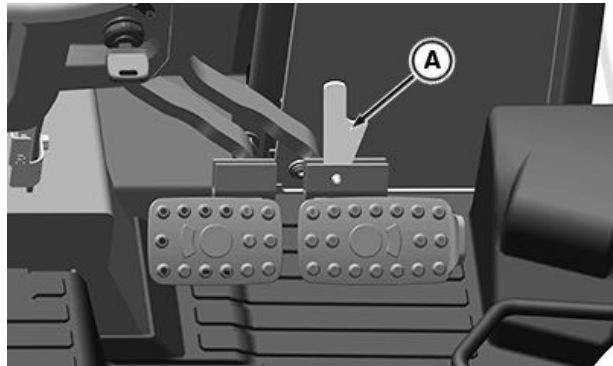
SD74272,0000234 -54-09JUL12-1/1

Condução em Vias Públicas

Dirigir em Vias Públicas — Estação do Operador Aberta Isolada



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E

A—Barra de Acoplamento dos Pedais de Freio

! CUIDADO: Em transportes por vias públicas ou autoestradas, use dispositivos e luzes auxiliares para alertar motoristas de outros veículos. Verifique os regulamentos governamentais locais. Vários dispositivos de segurança estão disponíveis no seu concessionário John Deere. Mantenha os itens de segurança em boas condições. Substitua itens ausentes ou danificados.

Observe as seguintes precauções ao dirigir o trator em vias públicas:

1. Faça o lastro do trator corretamente.
2. Use o pedal do acelerador ao invés do acelerador manual.

! CUIDADO: Antes de dirigir o trator em vias públicas, acople os pedais do freio um ao outro.

Utilize os freios de forma suave e cuidadosa em velocidades de transporte.

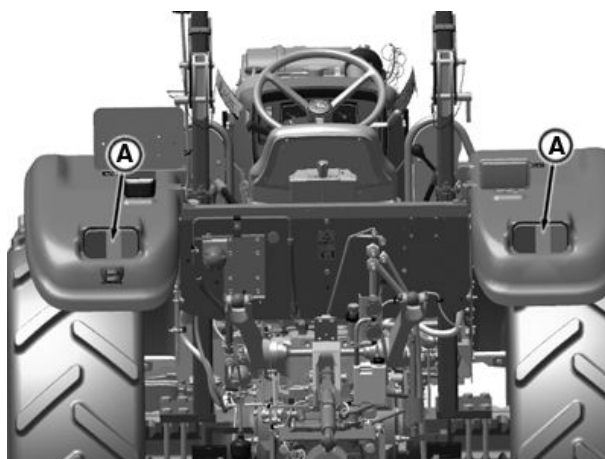
3. Acople os pedais de freio um ao outro usando a barra de acoplamento dos pedais de freio (A). Evite frenagem brusca. Reduza a velocidade se a carga rebocada for mais pesada do que o trator e não tiver freios próprios.

Redobre o cuidado quando rebocar cargas sobre superfícies em condições adversas e quando manobrar ou frear em inclinações. Certifique-se de que a bitola do pneu tenha a largura suficiente para garantir a máxima estabilidade possível.

IMPORTANTE: Para evitar desgaste desnecessário, nunca descanse os pés sobre os pedais de freio.

Continua na próxima página

RQNGXK6,000000F -54-04JAN22-1/5



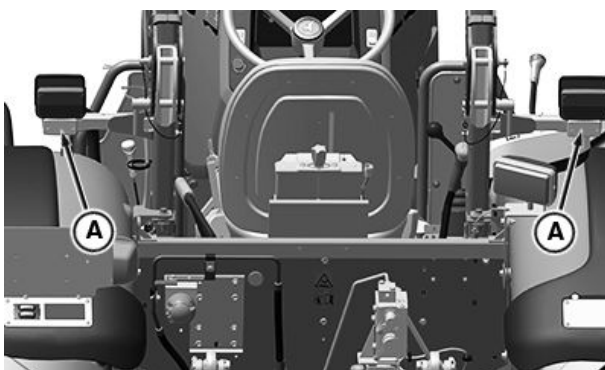
Para Tratores 5050E

APY64174 —UN—28DEC21



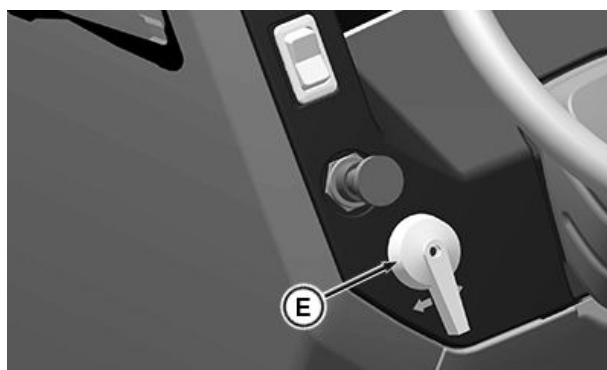
Para Tratores 5050E

PY29273 —UN—07AUG17



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada
5058E, 5067E e 5075E

PY41828 —UN—07AUG17



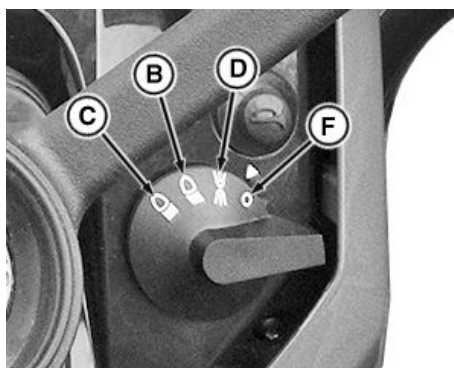
Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada
5058E, 5067E e 5075E

PY41830 —UN—07AUG17

4. Verifique as leis e regulamentos locais quanto aos requisitos de iluminação. Certifique-se de que o emblema de Veículo Lento e as luzes de alerta estão limpos e visíveis. Se o equipamento rebocado ou montado na traseira obstruir a visão desses dispositivos de segurança, instale o emblema de veículo lento e as luzes de advertência no equipamento. (Consulte seu concessionário John Deere)

Uma tomada de sete terminais na traseira do trator fornece energia às luzes de atenção no reboque ou no equipamento montado na traseira. (Consulte a descrição da tomada na seção Luzes.)

5. **Tração dianteira EH (se equipado):** Para reduzir o desgaste dos pneus, desengate a tração dianteira.
6. **Cilindros da Carregadeira (se equipado):** Engate o bloqueio para transporte para eliminar a possibilidade de movimento da carregadeira durante o transporte por acionamento involuntário da alavanca de controle multifuncional.
7. **Engate Traseiro:** Trave o engate na posição de transporte para eliminar a possibilidade de abaixar um implemento durante o transporte com uma batida involuntária na alavanca de elevação/descida.



A—Refletor
B—Faróis Dianteiros Baixos
C—Faróis Dianteiros Altos

D—Luzes de Estacionamento
E—Alavanca do Pisca Direcional
F—Luzes Apagadas

8. Interruptor das luzes para luzes de estacionamento (D).

Sempre coloque o interruptor das luzes na posição de farol baixo (B) ao cruzar com outros veículos. Nunca use nenhuma outra luz que possa ofuscar ou confundir os outros motoristas.

Continua na próxima página

RQNGXK6,000000F -54-04,JAN22-2/5

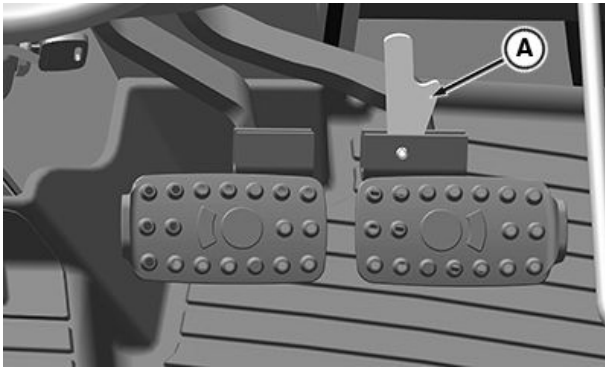
PY41842 —UN—07AUG17

9. Use o sinal de seta ao fazer curvas. Certifique-se de retornar manualmente a alavanca (E) à posição central após a curva.
10. Dirija devagar o suficiente para garantir um controle seguro do trator. Antes de trafegar em declive, mude

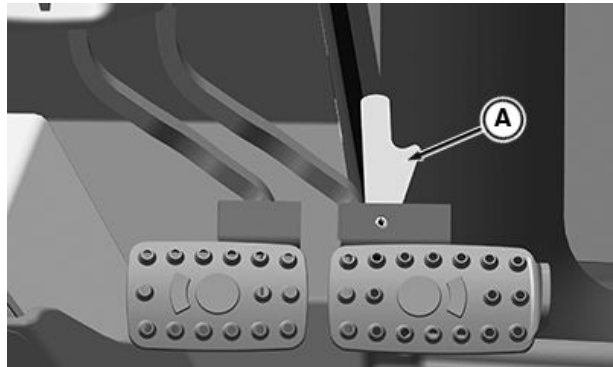
para uma marcha baixa o suficiente para controlar a velocidade sem usar os freios. Reduza a marcha ao dirigir em solo acidentado e antes de curvas fechadas, principalmente quando transportar equipamentos pesados montados na traseira.

RQNGXK6,000000F -54-04JAN22-3/5

Dirigir em Vias Públicas — Cabine



Para Tratores com Cabine 5050E



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

A—Barra de Acoplamento dos Pedais de Freio

⚠ CUIDADO: Em transportes por vias públicas ou autoestradas, use dispositivos e luzes auxiliares para alertar motoristas de outros veículos. Verifique os regulamentos governamentais locais. Vários dispositivos de segurança estão disponíveis no seu concessionário John Deere. Mantenha os itens de segurança em boas condições. Substitua itens ausentes ou danificados.

Observe as seguintes precauções ao dirigir em vias públicas:

1. Faça o lastro do trator corretamente.
2. **Cabine:** Limpe as janelas e ajuste os retrovisores.
3. Use o pedal do acelerador ao invés do acelerador manual.

⚠ CUIDADO: Antes de dirigir o trator em vias públicas, acople os pedais do freio um ao

outro. Use os freios com cuidado e sutileza em velocidades de transporte.

IMPORTANTE: Para evitar desgaste desnecessário, nunca "descanse" os pés sobre os pedais de freio.

4. Acople os pedais de freio um ao outro usando a barra de acoplamento dos pedais de freio (A). Evite frenagem brusca ou violenta. Reduza a velocidade se a carga rebocada for mais pesada do que o trator e não tiver freios próprios. (Consulte o manual do operador do implemento sobre as velocidades de transporte recomendadas.)

Redobre o cuidado quando rebocar cargas sobre superfícies em condições adversas e quando manobrar ou frear em inclinações. Certifique-se de que a bitola do pneu tenha a largura suficiente para garantir a máxima estabilidade possível.

Continua na próxima página

RQNGXK6,000000F -54-04JAN22-4/5

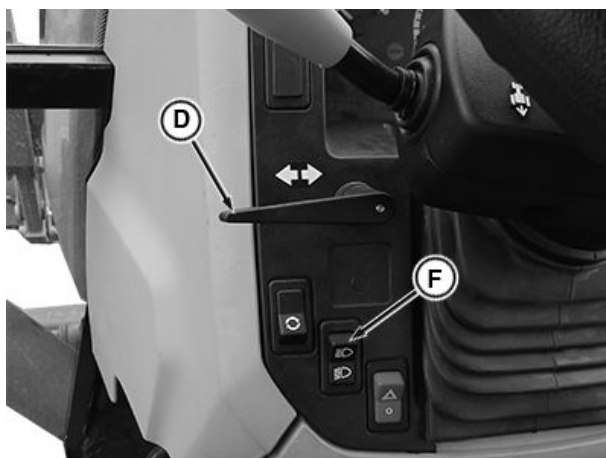
5. Verifique as leis e regulamentos locais quanto aos requisitos de iluminação. Limpe o emblema de veículo lento (A), as luzes de advertência (B) e as luzes traseiras/de advertência (C). Se o equipamento montado na traseira ou rebocado obstruir a visão desses dispositivos de segurança, instale o emblema de veículo lento e as luzes de advertência no equipamento. (Consulte o seu concessionário John Deere.)

Uma tomada de sete terminais na traseira do trator fornece energia às luzes de atenção no reboque ou no equipamento montado na traseira. (Consulte a descrição da tomada na seção Luzes.)

6. **Tração dianteira EH (se equipado):** Para reduzir o desgaste dos pneus, desengate a tração dianteira.
7. **Cilindros da Carregadeira (se equipado):** Engate o bloqueio para transporte para eliminar a possibilidade de movimento da carregadeira durante o transporte por acionamento involuntário da alavanca de controle multifuncional.
8. Engate Traseiro: Trave o engate na posição de transporte para eliminar a possibilidade de abaixar um implemento durante o transporte com uma batida involuntária na alavanca de elevação/descida.
9. Use a alavanca do pisca direcional (D) ao esterçar. Retorne a alavanca à posição central após virar.
10. Gire o interruptor das luzes para a posição de farol (E).
11. Mova o interruptor (F) à posição de farol baixo (para baixo) ao cruzar outros veículos. Nunca usar as luzes de trabalho ou quaisquer luzes que possam ofuscar ou confundir os outros motoristas.
12. Dirija devagar o suficiente para garantir um controle seguro do trator. Antes de trafegar em declive, mude para uma marcha baixa o suficiente para controlar a velocidade sem usar os freios. Reduza a velocidade ao dirigir em solo acidentado e antes de curvas fechadas, principalmente quando transportar equipamentos pesados montados na traseira.

A—Sinal de veículo em movimento lento
B—Luzes de Advertência
C—Luzes Traseiras/Luzes de Advertência

D—Alavanca do Pisca Direcional
E—Posição de Farol Dianteiro
F—Interruptor de Farol Alto/Baixo



APY41805 —UN—08FEB21

PY29275 —UN—20SEP16

PY41932 —UN—29AUG17

RQNGXK6,000000F -54-04JAN22-5/5

Usar Saída de Emergência (Cabine)

A janela traseira oferece um caminho de saída grande se a(s) porta(s) da cabine estiver(em) bloqueada(s) em uma situação de emergência.



PY16154 —UN—25JUN12

SD74272,000020B -54-23JUN12-1/1

Cuidado ao Operar em Encostas

Estação do Operador Aberta Isolada: Opere somente com a estrutura de proteção na capotagem (EPC) estendida, sempre que possível. Quando a EPC está "para cima" ou em posição estendida, **SEMPRE** use o cinto de segurança para minimizar a chance de lesões por um capotamento.

Evite buracos, valas e outras obstruções que possam causar tombamento do trator, principalmente nas encostas. Evite curvas fechadas em encostas.

Nunca trafegue perto de ravinas ou barrancos íngremes - pode haver desmoronamento.

Ao conduzir para a frente saindo de uma vala, em terrenos lamacentos ou subidas íngremes, há risco de tombamento para trás. Em tais situações, tente sair em ré se possível.

Tração dianteira (se equipado): A tração dianteira mecânica aumenta consideravelmente a tração, mas não aumenta a estabilidade do trator. Com a tração dianteira mecânica engatada, o trator pode subir inclinações mais íngremes, mas **NÃO** se torna mais estável. Quando esta opção é usada, é necessário redobrar a atenção em inclinações. Comparado à tração em duas rodas, o trator com tração dianteira mantém a tração em inclinações íngremes, aumentando a possibilidade de capotamento.

O perigo de capotamento aumenta consideravelmente com ajuste da bitola estreita em alta velocidade.

Acoplar cargas rebocadas somente na barra de tração. Ao usar uma corrente para rebocar, estique-a deslocando a máquina lentamente.

SK35149,00003B1 -54-10JUL14-1/1

Operar Transmissão PowrReverser™ (Se Equipado)

A alavanca de mudança de grupos (A) fornece três grupos de velocidades: A, B e C.

A alavanca de troca de marchas (B) fornece quatro velocidades de rodagem de avanço e quatro de ré (1, 2, 3, 4).

A alavanca FNR (C) define o sentido de rodagem (avanço ou ré).

NOTA: O pedal da embreagem deve ser totalmente pressionado uma vez após a partida do trator.

Isto normalmente é feito ao engatar uma marcha partindo do neutro. Quando o motor é ligado com a marcha engatada (FNR em neutro), o trator não se moverá quando a alavanca FNR estiver em F ou R (avanço ou ré), até que o pedal da embreagem tenha sido pressionado totalmente uma vez.

- Doze velocidades de avanço e doze de ré estão disponíveis com o uso das alavancas de marchas e de grupos

IMPORTANTE: O sincronizador do eixo superior funciona somente nas marchas. Para evitar danos à transmissão, não tente mudar grupo em movimento. Ao mudar o grupo, pare o trator, pressione o pedal da embreagem até o fim e diminua a velocidade do motor.

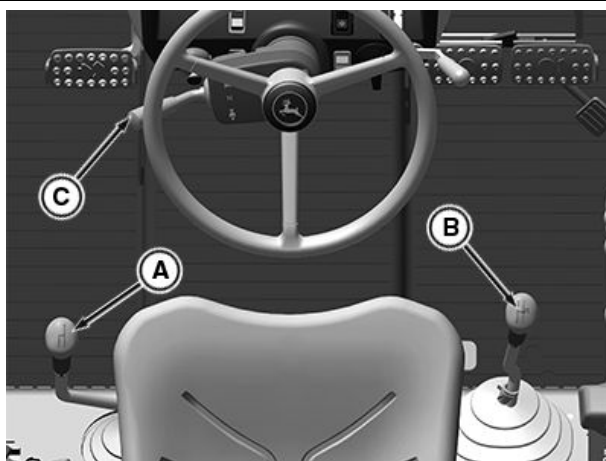
Pise na embreagem **ATÉ O FUNDO** para mudar uma marcha. Se o pedal da embreagem não for pressionado até o fim, a alavanca de mudança não poderá ser movida além do neutro. Caso isto ocorra, pise mais fundo no pedal da embreagem. Se o curso livre do pedal da embreagem estiver fora da especificação, consulte seu concessionário John Deere para reajustar a articulação do pedal da embreagem.

Para evitar desgaste desnecessário da embreagem, nunca "descanse" o pé sobre o pedal da embreagem.

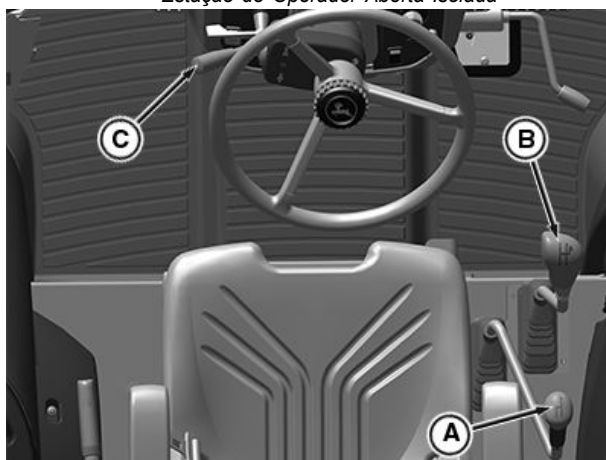
Alavanca de Sentido de Rodagem: Com o trator parado, selecione o sentido de deslocamento desejado (avanço ou ré). A alteração do sentido de deslocamento pode ser feita sem pressionar o pedal da embreagem.

Mudança de Grupos: O trator deve **parar completamente** em qualquer mudança de grupo.

1. Após o trator ter parado, reduza a rotação do motor para marcha lenta.
2. Pressione o pedal de embreagem **TOTALMENTE**.
3. Selecione o grupo desejado (A, B, C).



Estação do Operador Aberta Isolada



CABINE

A—Alavanca de Mudança de Grupos
B—Alavanca de Troca de Marchas

C—Alavanca de Sentido de Rodagem

4. Solte lentamente o pedal da embreagem para uma tomada gradual da carga.
5. Aumente a velocidade do motor quando a mudança for concluída.

Mudança de marcha (velocidade): A mudança de marchas pode ser feita com o trator **em movimento**, sem parar.

1. Com o trator em movimento, pressione o pedal de embreagem (C) **ATÉ O LIMITE**.
2. Selecione a velocidade desejada (1, 2, 3, 4).
3. Solte lentamente o pedal da embreagem para uma tomada gradual da carga.

NM61126,00002FF -54-27OCT16-1/1

PY33081 —UN—24OCT16

PY33082 —UN—07DEC16

Operar Transmissão SyncShuttle

A alavanca de mudança de grupos (A) fornece três grupos de velocidades: A, B e C.

A alavanca de troca de marchas (B) fornece três velocidades de deslocamento de avanço e uma a ré (1, 2, 3, R).

- Nove velocidades de avanço estão disponíveis com o uso das alavancas de marchas e de grupo
- Três velocidades de ré estão disponíveis com o uso da alavanca de mudança de grupo

IMPORTANTE: O sincronizador do eixo superior funciona somente nas marchas. Para evitar danos à transmissão, não tente mudar grupo em movimento. Ao mudar o grupo, pare o trator, pressione o pedal da embreagem até o fim e diminua a velocidade do motor.

Pise na embreagem **ATÉ O FUNDO** para mudar uma marcha. Se o pedal da embreagem não for pressionado até o fim, a alavanca de mudança não poderá ser movida além do neutro. Caso isto ocorra, pise mais fundo no pedal da embreagem. Se o curso livre do pedal da embreagem estiver fora da especificação, consulte seu concessionário John Deere para reajustar a articulação do pedal da embreagem.

Para evitar desgaste desnecessário da embreagem, nunca "descanse" o pé sobre o pedal da embreagem.

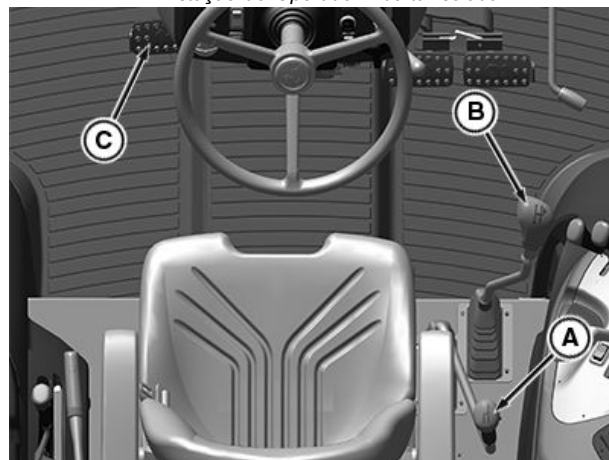
Mudança de Grupos: O trator deve **parar completamente** em qualquer mudança de grupo.

1. Após o trator ter parado, reduza a rotação do motor para marcha lenta.
2. Pressione o pedal de embreagem **TOTALMENTE**.
3. Selecione o grupo desejado (A, B, C).
4. Solte lentamente o pedal da embreagem para uma tomada gradual da carga.
5. Aumente a velocidade do motor quando a mudança for concluída.

Mudança de marcha (velocidade): A mudança de marchas pode ser feita com o trator **em movimento**, sem parar.



Estação do Operador Aberta Isolada



CABINE

A—Alavanca de Mudança de Grupos
B—Alavanca de Troca de Marchas
C—Pedal da Embreagem

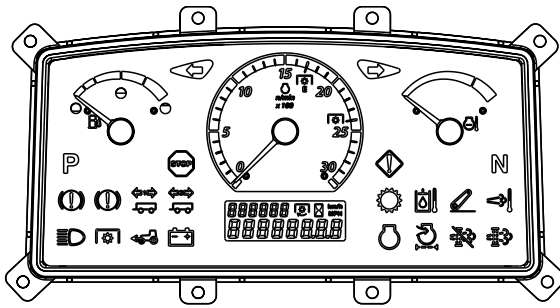
1. Com o trator em movimento, pressione o pedal de embreagem (C) **ATÉ O LIMITE**.
2. Selecione a velocidade desejada (1, 2, 3, R).
3. Solte lentamente o pedal da embreagem para uma tomada gradual da carga.

NM61126,0000300 -54-21OCT16-1/1

PY33083 —UN—24OCT16

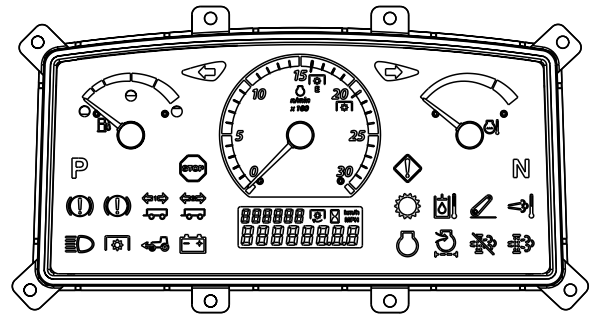
PY33084 —UN—24OCT16

Selecionar uma Marcha



Somente 5050E

PY29277 —UN—30SEP16



Somente 5058E, 5067E e 5075E

PY31558 —UN—28SEP16

IMPORTANTE: Para aumentar a durabilidade dos sistemas de transmissão e evitar compactação excessiva do solo e resistência à rolagem quando usar lastro, opere em uma marcha mais baixa do que a normal.

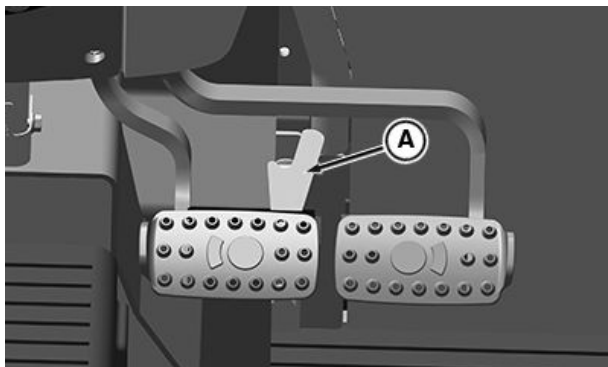
O trator pode ser operado em qualquer marcha com velocidades de motor entre o giro nominal de 1400 rpm e 2400 rpm.

Dentro de tais limites, o motor pode receber plena carga. Para operação com carga leve, use uma marcha mais alta e rotação do motor mais baixa. Isso economiza combustível e reduz o desgaste.

Velocidades de Deslocamento Estimadas para diferentes tamanhos de pneus estão localizadas na seção Especificações.

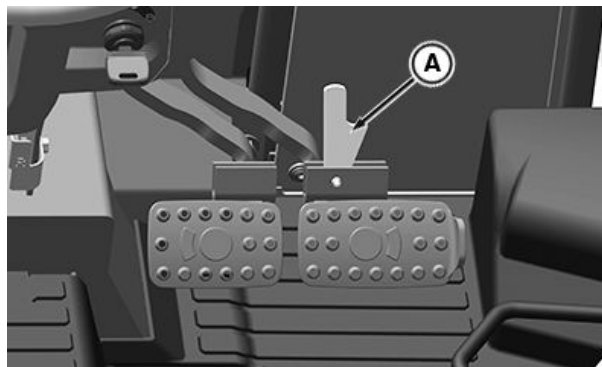
NM61126,0000302 -54-30SEP16-1/1

Usar os Freios



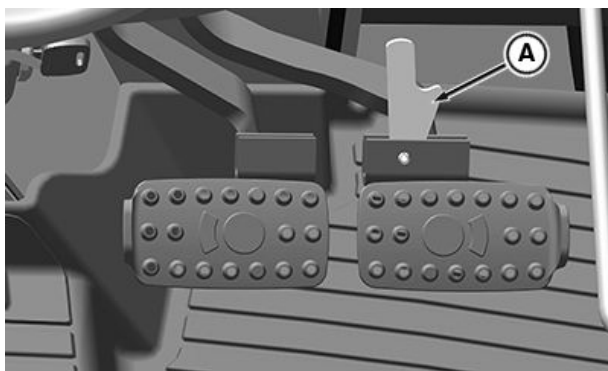
Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E

PY41826 —UN—07AUG17



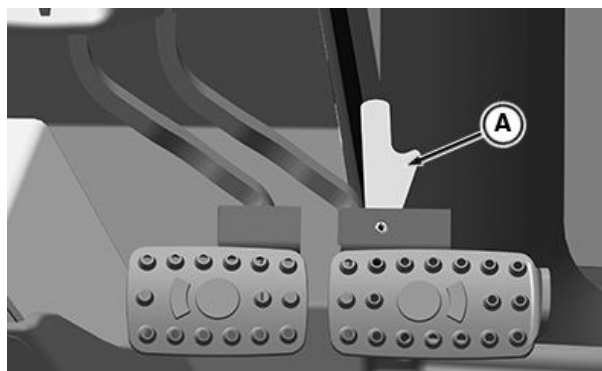
Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E

PY41827 —UN—07AUG17



Para Tratores com Cabine 5050E

PY41825 —UN—07AUG17



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

PY41824 —UN—07AUG17

A—Barra de Acoplamento dos Pedais de Freio

⚠ CUIDADO: Antes de dirigir o trator em estradas, acople os pedais de freio. Utilize os freios de forma suave e cuidadosa em velocidades de transporte.

Use os freios individuais como auxílio em curvas fechadas. Desacople a barra de acoplamento dos pedais de freio (A) e pressione somente um pedal de freio.

Para parar o trator, pressione ambos os pedais de freio.

IMPORTANTE: Para evitar desgaste desnecessário, nunca descanse os pés sobre os pedais de freio.

Reduza a velocidade se a carga rebocada for mais pesada do que o trator e não tiver freios próprios. Evite aplicações que exigem muito do freio. Consulte o manual do operador do implemento sobre as velocidades de transporte recomendadas.

Redobre as precauções quando rebocar cargas sob condições adversas, quando manobrar ou frear em inclinações.

NM61126,00004FB -54-07AUG17-1/1

Usar Bloqueio do Diferencial



Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente



Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



Cabine, 5050E, 5058E, 5067E e 5075E

A—Pedal do Bloqueio do Diferencial

⚠ CUIDADO: Não opere o trator em alta velocidade nem tente virar o trator com o bloqueio do diferencial engatado.

IMPORTANTE: Para evitar danos ao sistema de transmissão, não engate o bloqueio do diferencial quando um roda está girando e outra está completamente parada.

Quando uma roda começar a perder tração, engate o bloqueio do diferencial pressionando o pedal (A). As rodas do trator devem estar girando antes de engatar o

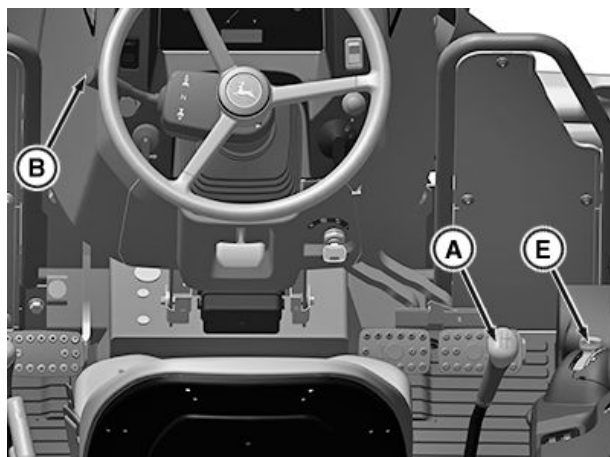
bloqueio do diferencial. Se possível, engate o bloqueio do diferencial antes de entrar em superfícies onde os pneus possam patinar.

Tração desigual manterá o bloqueio engatado. Quando a tração se equaliza, o bloqueio desengata por força da mola. Se o bloqueio não desengatar, pressione um pedal de freio, depois o outro.

Se os pneus patinam repetidamente, tracionam e depois patinam novamente, mantenha o pedal na posição engatada.

NM61126,0000304 -54-21OCT16-1/1

Parar o Trator (Transmissão PowrReverser™)



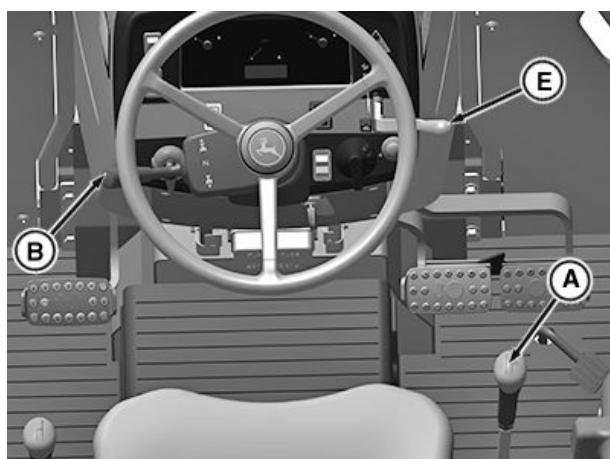
PY29270 —UN—24OCT16

5058E, 5067E e 5075E com Estação do Operador Aberta Isolada



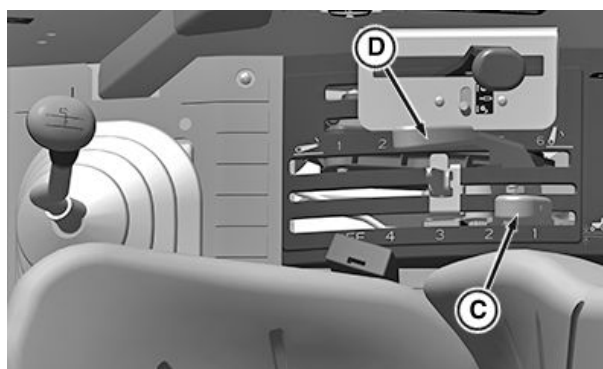
PY41933 —UN—29AUG17

5058E, 5067E e 5075E com Estação do Operador Aberta Isolada



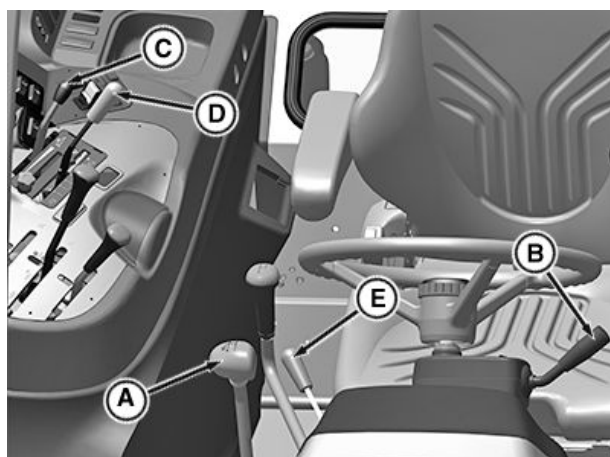
PY29271 —UN—24OCT16

5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente



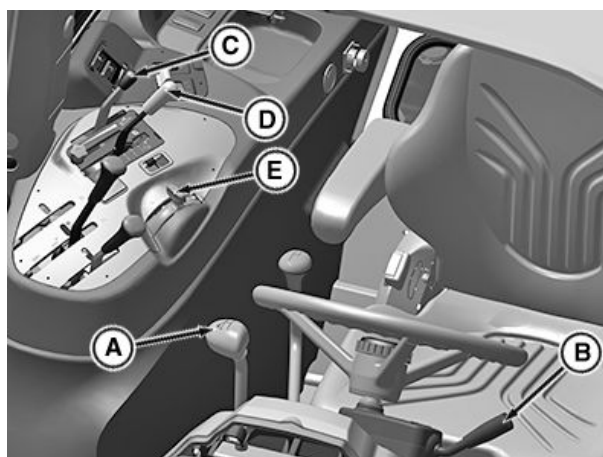
PY31407 —UN—24OCT16

5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente



PY32035 —UN—24OCT16

5050E com Cabine Somente



PY32036 —UN—07DEC16

5058E, 5067E e 5075E com Cabine

A—Alavanca de Troca de Marchas
B—Alavanca PowrReverser™

C—Alavanca de Controle da Tração
D—Alavanca de Controle de Posição

E—Acelerador Manual

Continua na próxima página

HY01057,00000D6 -54-29AUG17-1/2

1. Pare o movimento do trator pressionando o pedal da embreagem antes ou durante o uso dos freios.
2. Mova a alavanca de troca de marchas (A) ou alavanca PowrReverser (B) (se equipado) para NEUTRO antes ou durante o uso dos freios.

IMPORTANTE: O arrefecimento de algumas peças do motor é proporcionado pelo óleo do motor. Parar subitamente um motor quente pode causar danos a essas peças por superaquecimento ou falta de lubrificação.

3. Puxe a alavanca do acelerador de mão (E) para baixo, à posição de marcha lenta. Deixe o motor funcionando em marcha lenta durante um ou dois minutos.

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (D) e da alavanca de

controle da tração (C) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

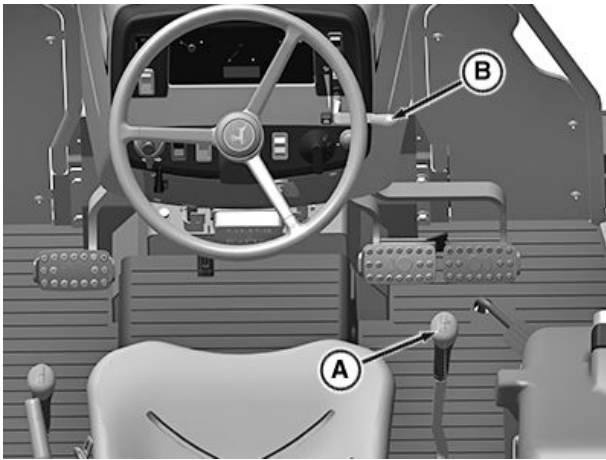
4. Abaixe todos os equipamentos até o solo com a alavanca de controle de posição (D).
5. Coloque todas as alavancas de VCR em NEUTRO.
6. Desligue a TDP.

⚠ CUIDADO: Remova a chave do contato para evitar operação por pessoal não treinado.

7. Gire a chave até a posição de PARADA e tire-a do contato.

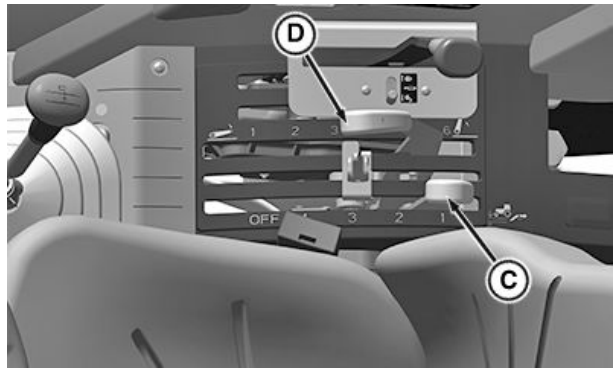
HY01057,00000D6 -54-29AUG17-2/2

Parar o Trator (Transmissão SyncShuttle)



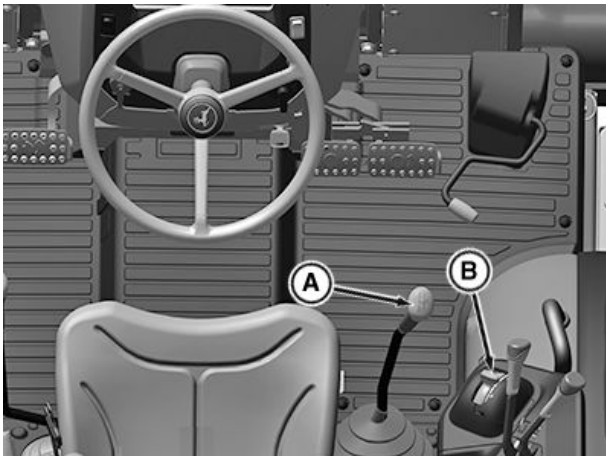
PY29269 —UN—25OCT16

5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente



PY29268 —UN—25OCT16

5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente



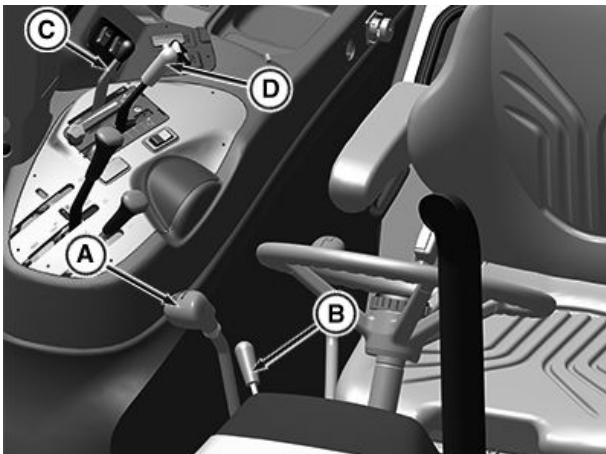
PY29267 —UN—25NOV16

5058E, 5067E e 5075E com Estação do Operador Aberta Isolada



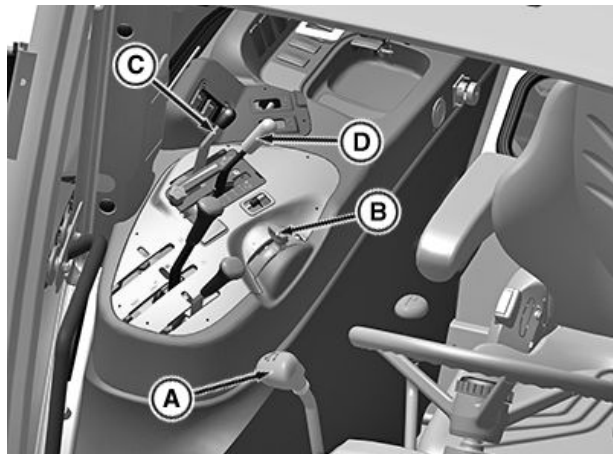
PY41934 —UN—29AUG17

5058E, 5067E e 5075E com Estação do Operador Aberta Isolada



PY32037 —UN—25NOV16

5050E com Cabine Somente



PY32038 —UN—25OCT16

5058E, 5067E e 5075E com Cabine

A—Alavanca de Troca de Marchas

B—Acelerador Manual
C—Alavanca de Controle da Tração

D—Alavanca de Controle de Posição

Continua na próxima página

HY01057,00000D7 -54-29AUG17-1/2

1. Pare o movimento do trator pressionando o pedal da embreagem antes ou durante o uso dos freios.
2. Mova a alavanca de troca de marchas (A) para NEUTRO antes ou durante o uso dos freios.

IMPORTANTE: O arrefecimento de algumas peças do motor é proporcionado pelo óleo do motor. Parar subitamente um motor quente pode causar danos a essas peças por superaquecimento ou falta de lubrificação.

3. Puxe o acelerador manual (B) de volta à posição da marcha lenta. Deixe o motor funcionando em marcha lenta durante um ou dois minutos.

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (D) e da alavanca de

controle da tração (C) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

4. Abaixe todos os equipamentos até o solo com a alavanca de controle de posição (D).
5. Coloque todas as alavancas de VCR em NEUTRO.
6. Desligue a TDP.

⚠ CUIDADO: Remova a chave do contato para evitar operação por pessoal não treinado.

7. Gire a chave até a posição de PARADA e tire-a do contato.

HY01057,00000D7 -54-29AUG17-2/2

Sistema do Freio Secundário

Em caso de falha dos freios de serviço, o sistema de freio secundário pode ser usado para frear o trator. Para tanto, puxe a alavanca (A) para cima para obter a ação de frenagem.

IMPORTANTE: O sistema de freio secundário opera somente quando o motor e o sistema hidráulico estão funcionando.

O sistema de freio secundário **NÃO** é apropriado para uso como freio de estacionamento. A lingueta de estacionamento deve ser aplicada quando o trator estiver estacionado.

Ao estacionar, o freio de estacionamento do reboque será acionado automaticamente quando a lingueta de estacionamento for aplicada (se o botão de cancelamento não for acionado).



A—Alavanca do Freio Secundário

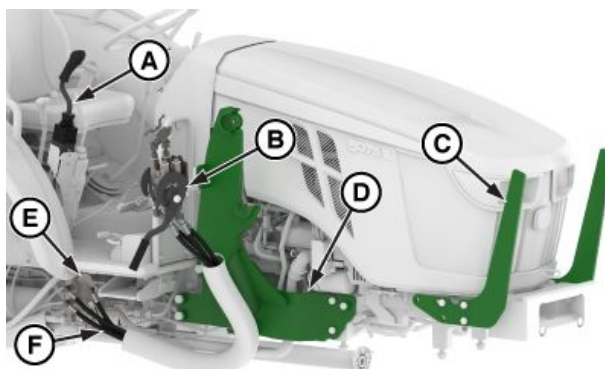
PY37284 —UN—24JAN17

HY01057,00000DE -54-25JAN17-1/1

Componente da Carregadeira (Se Equipado)

A—Joystick
B—Multiacoplador
C—Proteção do Capô

D—Estrutura de Montagem da Carregadeira
E—Válvula da VCR de Acoplamento Central
F—Mangueiras Hidráulicas



APY94764 —UN—17OCT24

vyntps,1729055485991 -54-17DEC24-1/1

Limite de Velocidade de Operação com Carregadeira

⚠ CUIDADO: Para evitar capotamento do trator e danos aos pneus dianteiros e ao trator,

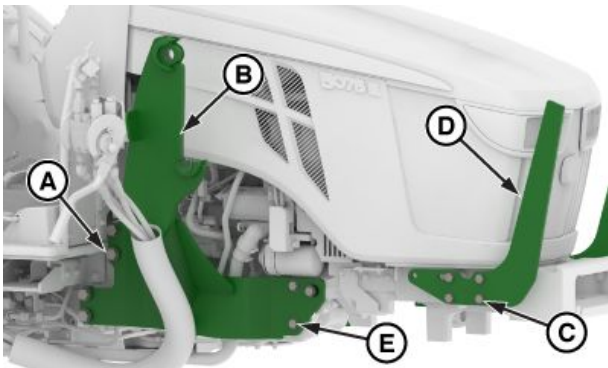
não transporte carga na sua carregadeira em velocidade superior a 10 km/h (6 mph).

Reduza a velocidade conforme necessário para assegurar boa estabilidade ao trator e à carregadeira.

NM61126,000032B -54-20SEP16-1/1

Pontos de Fixação da Pá-Carregadeira (Se Equipado)

Para acoplar a carregadeira ao trator, suportes da carregadeira são montados no trator em vários pontos conforme mostrado.



APY94763 —UN—17OCT24

- A—Parafuso da Estrutura de Montagem da Carregadeira (8 unidades)
- B—Suporte da Carregadeira
- C—Parafuso de Montagem de Proteção do Capô (6 unidades)
- D—Proteção do Capô
- E—Parafuso de Montagem do Suporte da Carregadeira (6 unidades)

Item	Medida	Especificação
Parafuso de Montagem do Suporte da Carregadeira (A)	Torque	580 N·m (427.78 lb·ft)
Parafuso de Montagem do Suporte da Carregadeira (E)	Torque	265 N·m (195.45 lb·ft)
Parafuso de Montagem de Proteção do Capô (C)	Torque	320 N.m (236 lb-ft)

vynptis,1729001751310 -54-17DEC24-1/1

Modo de Retorno de Emergência

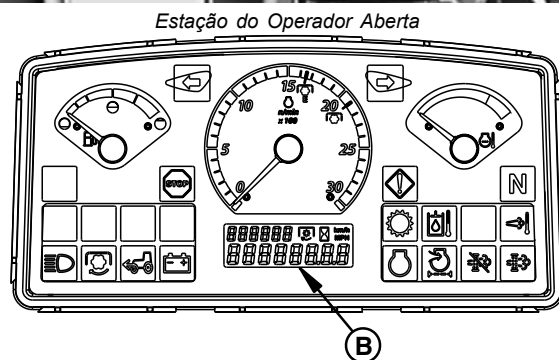
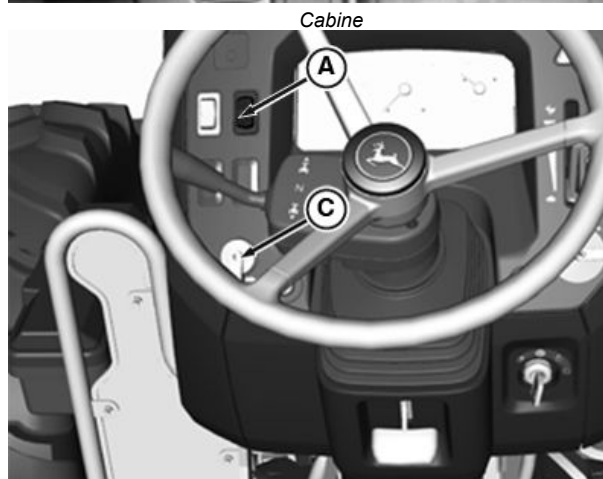
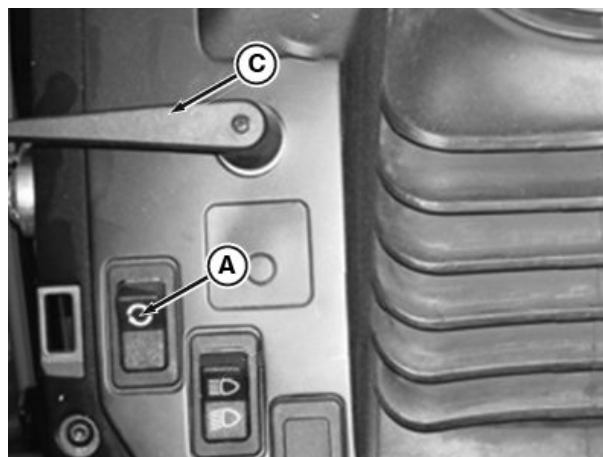
⚠ CUIDADO: Ao dirigir o trator no modo de retorno de emergência, não exceda a capacidade limitada do trator.

O modo de retorno de emergência pode ser usado se o trator ficar inoperante devido a falhas e sua remoção for necessária. Enquanto estiver no modo de retorno de emergência, a rotação do motor é limitada a 1500 rpm.

1. Coloque o interruptor de partida na posição INICIAL.
2. Mantenha pressionado o interruptor seletor de funções (A) por 5 segundos para que a primeira tela de unidade de controle seja exibida.
3. Os códigos de diagnóstico de falha (DTC) armazenados são exibidos no display de LCD (B) do controle do painel de instrumentos (ICC). Se aparecerem códigos, registre as informações dos códigos.
4. Mova o interruptor do pisca direcional (C) para o lado direito para rolar e selecionar PTR.
5. Pressione e solte o interruptor seletor de funções (A) para inserir o espaço de endereço PTR.
6. Use ciclos repetidos do interruptor do pisca direcional (C) para o lado direito para rolar o endereço 100 (endereço de diagnóstico).
7. Pressione e solte o interruptor seletor de funções para ativar a entrada de dados.
8. Pressione e solte o interruptor seletor de funções (A) repetidamente para selecionar o dígito correto no display de LCD (B).
9. Mova o interruptor do pisca direcional (C) para o lado direito para alterar de 0 para 1.
10. Pressione e solte o interruptor seletor de funções (A) para salvar a entrada de dados.
11. Levante-se do assento e, em seguida, sente-se novamente. Deve haver um código ativo para PTR523966.31 – modo de retorno de emergência detectado. O corpo de borboleta deve ser limitado a 1500 rpm.
12. Pise momentaneamente no pedal do freio.

⚠ CUIDADO: Antes de operar o trator, verifique a operação correta da direção e dos freios. Em algumas situações, a frenagem pode necessitar de força adicional devido à pressão hidráulica mais baixa.

13. Mova a alavanca de mudança de grupos para a faixa A e a alavanca de troca de marchas para primeira marcha, pressione o pedal da embreagem e posicione a alavanca de Avanço, Neutro e Marcha a Ré em AVANÇO.



A—Interruptor Seletor de Funções
B—Display de LCD

C—Interruptor do Pisca Direcional

14. Solte o pedal da embreagem, deve haver um atraso de 3 a 4 segundos e a embreagem deve engatar lentamente.

NOTA: O modo de retorno de emergência é desativado, se a ignição estiver desligada. Execute o mesmo procedimento para a ativação do modo de retorno de emergência.

Continua na próxima página

LGCKF7U,0000562 -54-22APR20-1/2

APY35466 —UN—22APR20

APY35465 —UN—22APR20

PY18426 —UN—18JUN14

Eixo Oscilante e Engate de 3 Pontos

Casar potência do trator com o implemento

IMPORTANTE: A potência do trator deve ser compatibilizada com o tamanho de certos implemento. A potência excessiva pode danificar o implemento e um implemento muito

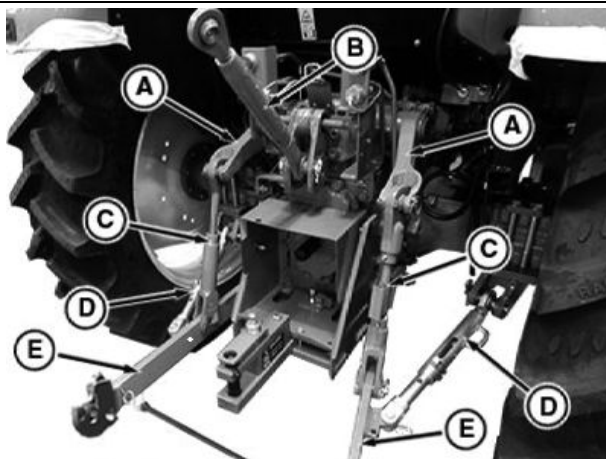
grande pode danificar o trator. (Consulte o manual do operador do implemento para as exigências de potência máxima e mínima antes de acoplar um implemento.)

PU00210,0000267 -54-14JUL06-1/1

Componentes do Engate de 3 Pontos

A— Braços do Levante
B— Barra do Terceiro Ponto
C— Braços de elevação

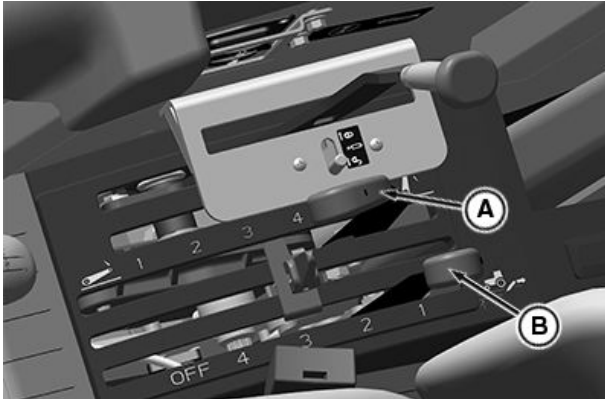
D— Barras Estabilizadoras
E— Braços de Tração



APY41830 — UN — 09MAR21

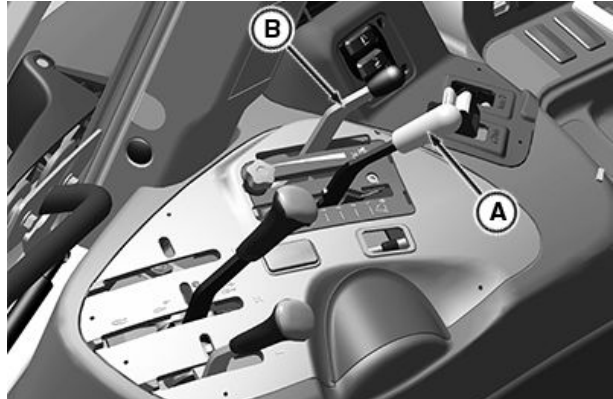
WKJQUWJ,000097A -54-09MAR21-1/1

Alavancas de Controle do Eixo Oscilante



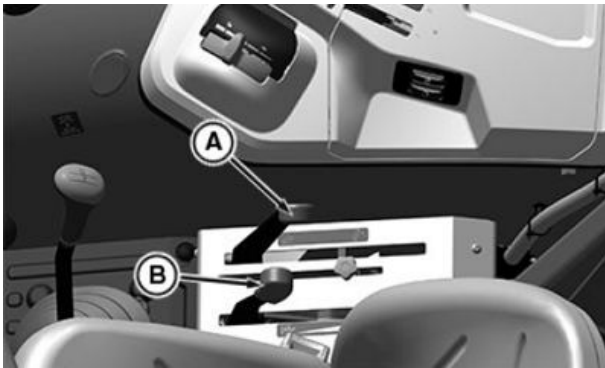
Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5050E somente

PY33023 —UN—18OCT16



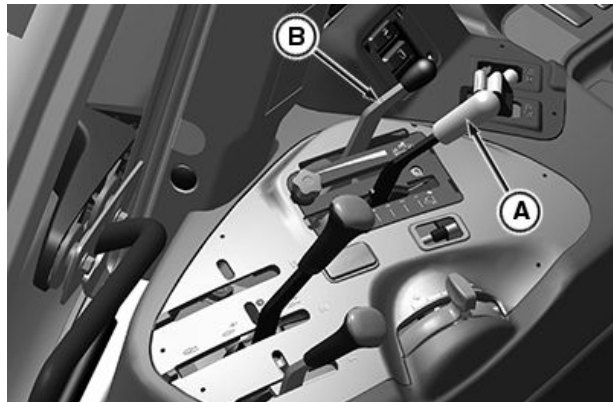
Alavancas de controle para cabine, 5050E somente

PY33024 —UN—18OCT16



Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY41935 —UN—29AUG17



Alavancas de controle para cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY33022 —UN—18OCT16

A—Alavanca de Controle de Posição

B—Alavanca de Controle da Tração

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (A) e da alavanca de controle da tração (B) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

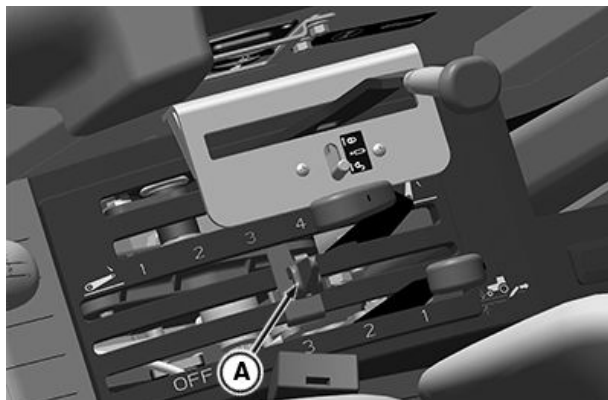
A posição do eixo oscilante é controlada por duas alavancas, a alavanca de controle de posição (A) e a alavanca de controle da tração (B).

A alavanca de controle de posição do eixo oscilante (A) eleva o engate quando puxada para trás, e abaixa o engate quando movida para a frente. (Consulte Usar Controle de Posição nesta seção para mais informações.)

A alavanca de controle da tração (B) controla a posição do engate para cargas de tração. (Ver Usar Controle de Tração nesta seção para mais informações.)

HY01057,00000D8 -54-29AUG17-1/1

Configurar Batente da Alavanca de Controle de Posição



Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5050E somente

PY33025 —UN—18OCT16



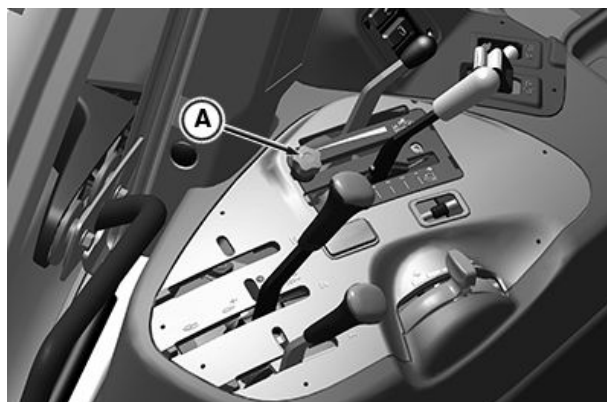
Alavancas de controle para cabine, 5050E somente

PY33026 —UN—18OCT16



Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY41936 —UN—29AUG17



Alavancas de controle para cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY33028 —UN—18OCT16

A—Batente da Alavanca

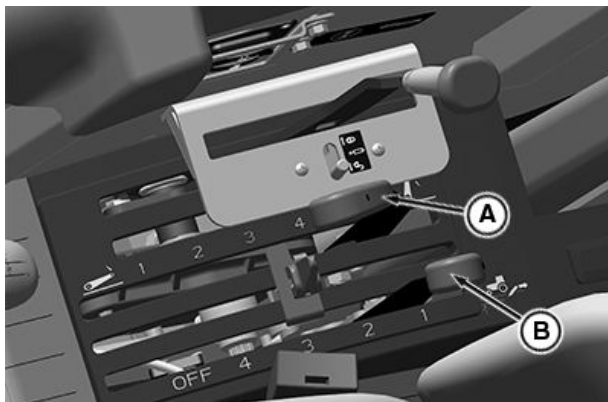
NOTA: O batente da alavanca de controle de posição é usado quando a altura ou profundidade de operação precisa ser repetida.

1. Opere o implemento por alguns minutos para determinar a altura e a profundidade corretas.
2. Solte o batente da alavanca (A) e deslize contra a alavanca de comando de posição. Fixe o batente na

posição girando no sentido horário. O eixo oscilante agora irá descer à mesma posição cada vez que a alavanca de controle for movida para a frente até o batente.

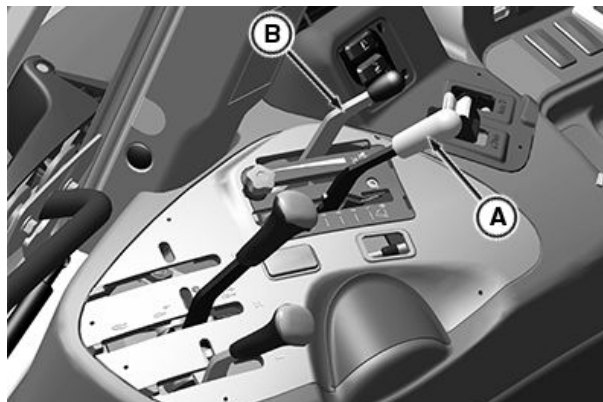
NM61126,0000313 -54-29AUG17-1/1

Usar Comando de Posição do Eixo Oscilante



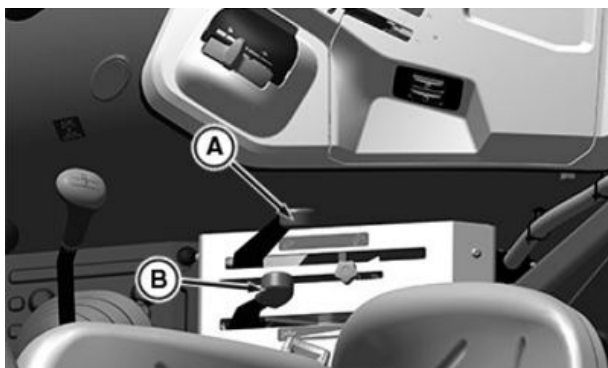
Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5050E somente

PY33023 —UN—18OCT16



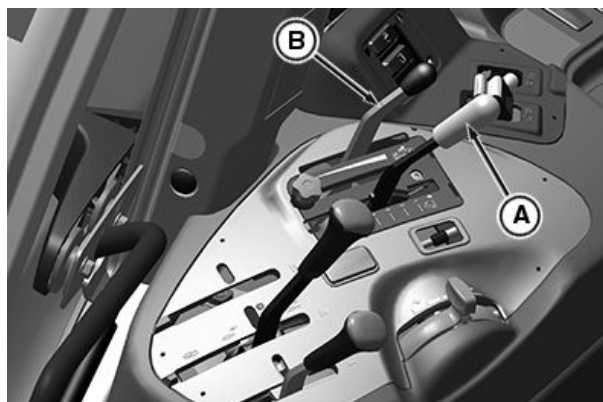
Alavancas de controle para cabine, 5050E somente

PY33024 —UN—18OCT16



Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY41937 —UN—29AUG17



Alavancas de controle para cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY33022 —UN—18OCT16

A—Alavanca de Controle de Posição

B—Alavanca de Controle da Tração

Continua na próxima página

HY01057,00000D9 -54-29AUG17-1/2

⚠ CUIDADO: Para evitar movimento inesperado do eixo oscilante, coloque a alavanca de controle da tração (B) na posição máxima para a frente antes de acoplar um implemento.

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (A) e da alavanca de controle da tração (B) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

Mova a alavanca de controle da tração (B) para a frente quando NÃO quiser que o engate se ajuste automaticamente à carga arrastada como, por exemplo, na montagem de um implemento no trator.

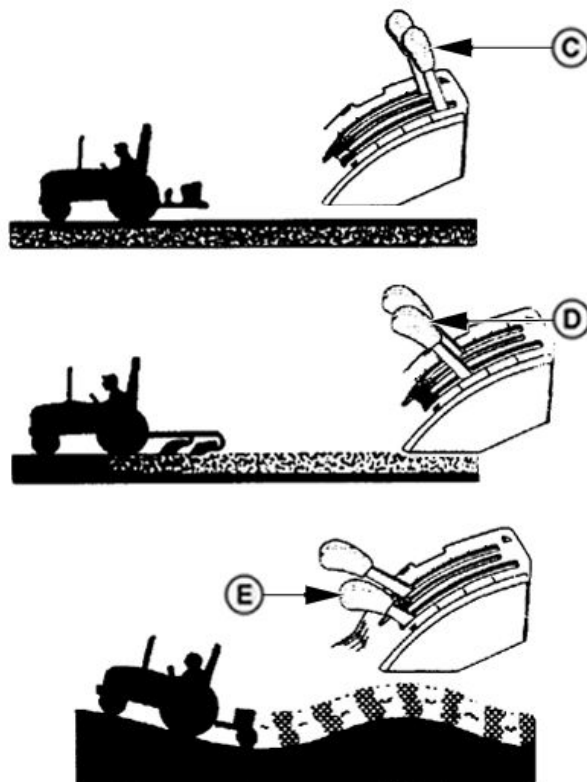
Use a alavanca de controle de posição (A) para controlar o movimento e a profundidade do movimento. O comando de posição deve ser usado para as seguintes aplicações:

TRANSPORTE de implementos e manobra na cabeceira do talhão. A alavanca de comando de posição deve ser movida toda para trás (C) para o transporte com ou sem uso do sensor de carga.

A **PROFUNDIDADE CONSTANTE** dos implementos aplica-se em terrenos planos e para implementos sem contato com o solo, como pulverizadores ou espalhadores. Coloque a alavanca de comando de posição na profundidade desejada (D).

A operação **FLUTUAR** aplica-se para implementos com sapatas ou rodas reguladoras de profundidade projetadas para suportar todo o peso do implemento. Mova ambas as alavancas até o limite dianteiro (E) para que o implemento possa acompanhar o contorno do terreno.

NOTA: Os braços de elevação podem ser ajustados para a flutuação do implemento. (Ver AJUSTAR FLUTUAÇÃO DO IMPLEMENTO nesta seção.)



Controle de posição do eixo oscilante

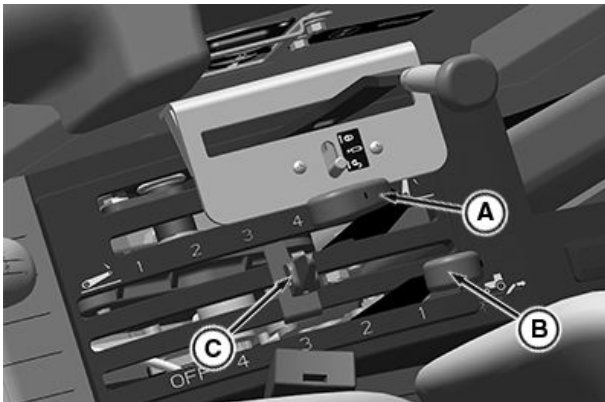
C—Alavanca de Controle de Posição na Posição Para Trás
D—Alavanca de Controle de Posição na Posição de Profundidade Desejada

E—Alavanca de Controle de Posição e Alavanca de Controle da Tração na Posição de Flutuação

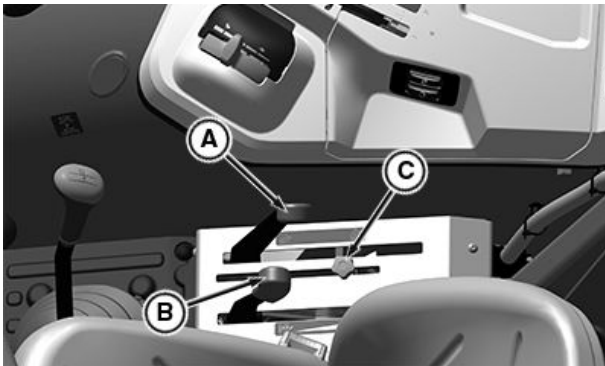
HY01057,00000D9 -54-29AUG17-2/2

PY18781 — UN—17SEP13

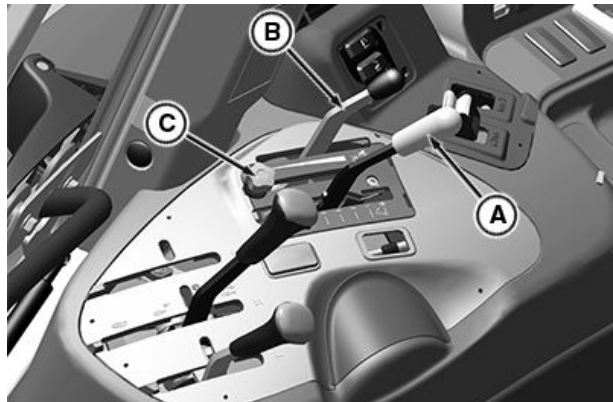
Usar Controle de Tração



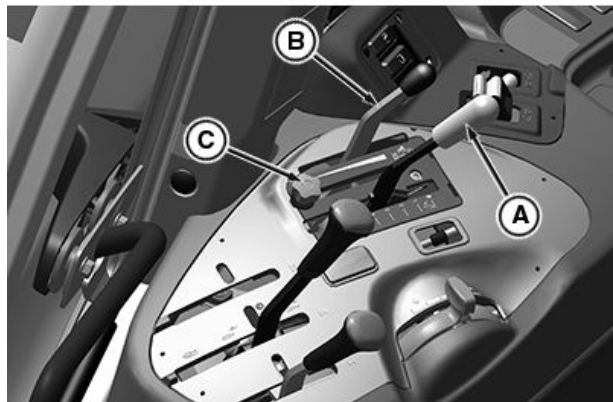
Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5050E somente



Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5058E, 5067E e 5075E



Alavancas de controle para cabine, 5050E somente



Alavancas de controle para cabine, 5058E, 5067E e 5075E

A—Alavanca de Controle de Posição

B—Alavanca de Controle da Tração

C—Batente da Alavanca de Controle de Posição

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (A) e da alavanca de controle da tração (B) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

O engate é equipado com um sistema de controle de tração variável.

Use o sensor de carga de tração quando:

- Operar com um implemento integral em terreno inclinado ou encharcado. O implemento sobe e desce para acompanhar os contornos do solo, mantendo uma profundidade praticamente constante.
- Operar em solos de condições variáveis. O implemento se eleva ligeiramente para atravessar pontos mais difíceis, tornando desnecessário reduzir a marcha da transmissão.

A alavanca de comando de tração (B) controla a quantidade de carga necessária antes da resposta do levante. Quando a alavanca é movida até o limite inferior,

não há sensor de tração. Mover a alavanca para cima reduz a quantidade de carga de tração necessária para ultrapassar a posição regulada com a alavanca (A) e fazer subir o levante.

As margens de sensibilidade à tração podem ser alteradas reposicionando-se o braço central. (Consulte Posicionar Braço Central nesta seção para informações adicionais.)

Para a operação do sensor de carga de tração:

- Mova inicialmente a alavanca de comando de posição (A) toda para trás e a alavanca do comando de tração (B) toda para a frente (menos tração).
- Com o trator em movimento, mova a alavanca de controle de posição (A) para trás para definir a profundidade de operação do implemento. Ajuste o batente da alavanca de comando da posição (C) de forma que a alavanca de comando possa ser trazida de volta sempre à mesma posição. Quando o trator começar a patinar, mova a alavanca de controle da tração (B) para cima até o nível de detecção de tração desejado ser obtido.

Continua na próxima página

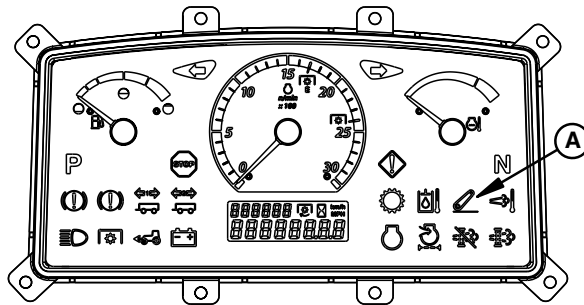
HY01057,00000DA -54-29AUG17-1/2

- A alavanca de comando da posição (A) também pode ser ligeiramente elevada para prevalecer sobre a configuração de comando da tração para ajudar a atravessar pontos mais deslizantes sem imobilizar o veículo.

- A alavanca de controle de posição (A) pode ser movida totalmente para trás para elevar o engate no final do campo.

HY01057,00000DA -54-29AUG17-2/2

Indicador do Sistema de Elevação e Descida Rápida (se equipado)



Indicador de Elevação e Descida Rápida

A—Indicador de Elevação e Descida Rápida

O indicador (A) alerta para defeitos no sistema de elevação e descida rápida. (Consulte seu concessionário John Deere.)

Indicação de erro da elevação/descida rápida: esta função fornece a entrada ao painel de instrumentos para indicar erros no sistema de elevação/descida rápida. Os diferentes erros serão indicados através desta luz sinalizadora única conforme definido abaixo:

NOTA: Os padrões de pisca são considerados em cálculos de percentual para 1 segundo. O indicador pisca em âmbar.

Qualquer erro de segurança/curto no motor/motor não girando	Aceso contínuo
Falha do interruptor (curto no interruptor/interruptor aberto)	Piscante com ciclo de trabalho a 50% (2 piscadas por segundo)
Interruptor/motor não conectado	Piscante com ciclo de trabalho a 30% ligado & 70% desligado (2 piscadas por segundo)
Excesso de corrente do motor	Piscante com ciclo de trabalho a 50% (5 piscadas por segundo)

NM61126,0000316 -54-14SEP16-1/1

PY29248 —UN—14SEP16

Operação do Interruptor de Subida e Descida Rápida Eletrônica

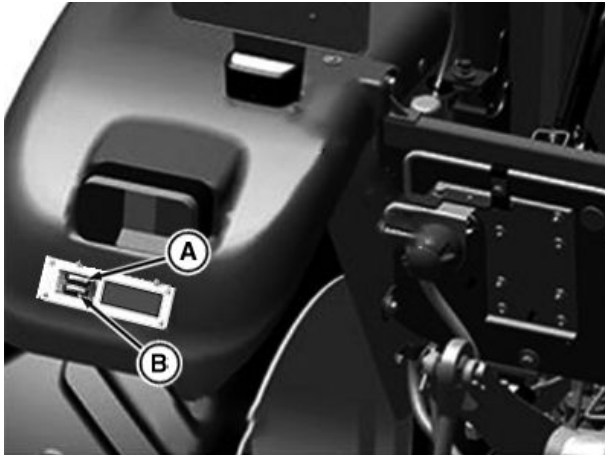
⚠ CUIDADO: Evite possíveis acidentes pessoais ou morte devido ao movimento do trator. Coloque a transmissão em **ESTACIONAR** antes de usar os interruptores externos de elevação e descida. Afaste-se das linhas de unidades rotativas e dos pontos de interferência.

Controle Remoto do Levante (Para-lama Traseiro Esquerdo)

Pressione o interruptor de subida/descida rápida eletrônica para mover o levante traseiro.

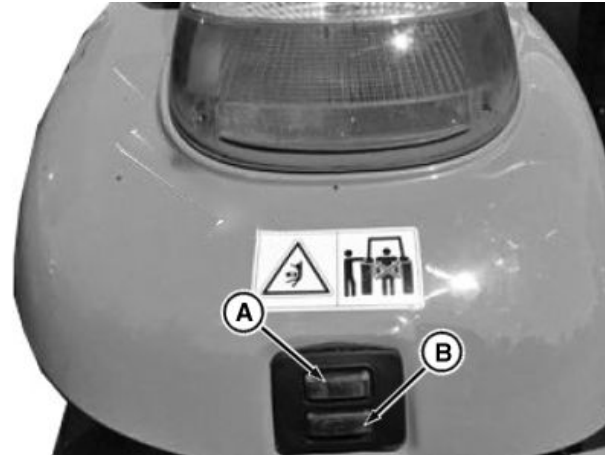
Continua na próxima página

WKJQUWJ,0000ABC -54-17MAY21-1/4



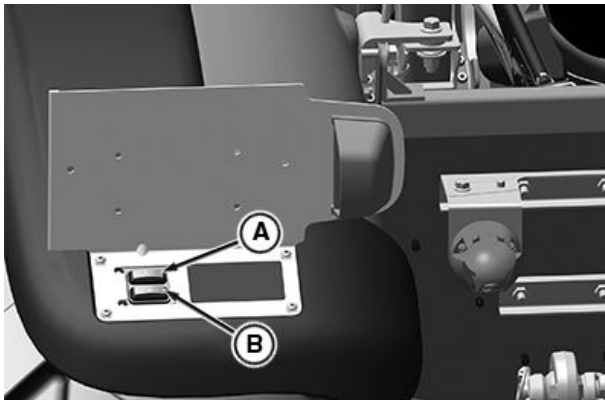
APY41810 —UN—07FEB21

Lado Esquerdo do Paralama Traseiro, Estação do Operador Aberta Isolada, Somente 5050E



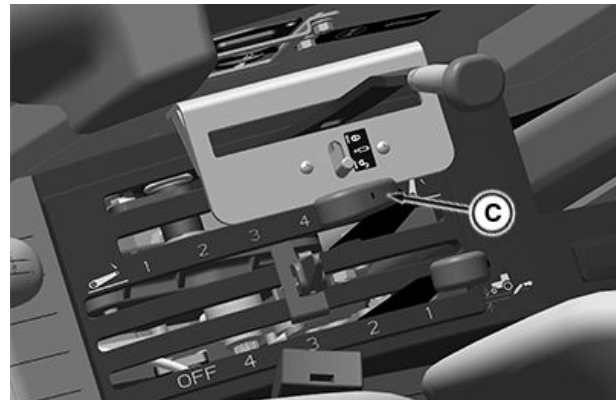
APY41804 —UN—17MAY21

Lado Esquerdo do Para-lama Traseiro, Cabine, 5050E, 5058E, 5067E e 5075E



PY33035 —UN—18OCT16

Lado Esquerdo do Para-Lama Traseiro, Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



PY33036 —UN—18OCT16

Alavanca de Controle para Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente



PY33037 —UN—18OCT16

Alavanca de Controle para Cabine, 5050E Somente



PY40466 —UN—12JUN17

Alavanca de Controle para Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E

A—Interruptor de Subida do Levante Traseiro

B—Interruptor de Descida do Levante Traseiro

C—Alavanca de Controle de Posição

Continua na próxima página

WKJQUWJ,0000ABC -54-17MAY21-2/4

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (C) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

- O levante é elevado quando o interruptor de subida (A) é pressionado.
- O levante é abaixado quando o interruptor de descida (B) é pressionado.
- O interruptor do levante traseiro deve ser pressionado várias vezes até obter a posição de subida/descida total desejada.

NOTA: O interruptor do levante traseiro eleva ou abaixa o levante traseiro a uma taxa mais lenta e ignora as configurações de altura/profundidade.



Alavanca de Controle para Cabine, 5058E, 5067E e 5075E

C—Alavanca de Controle de Posição

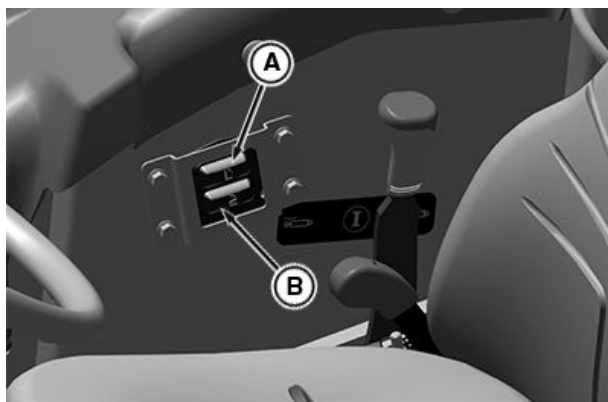
IMPORTANTE: Quando o interruptor de controle do levante traseiro for ativado, não opere o levante ao mesmo tempo por meio da alavanca de controle de posição (C).

Continua na próxima página

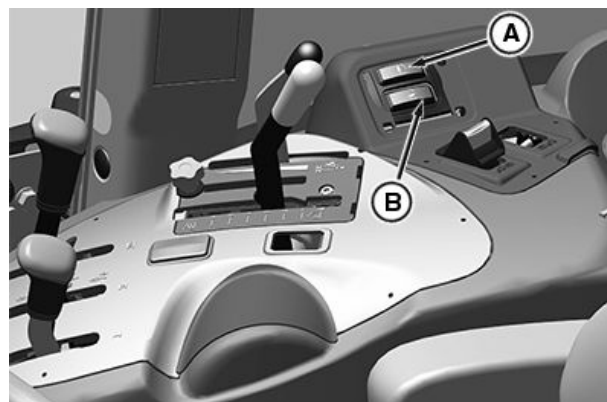
WKJQUWJ,0000ABC -54-17MAY21-3/4

PY33039 —UN—18OCT16

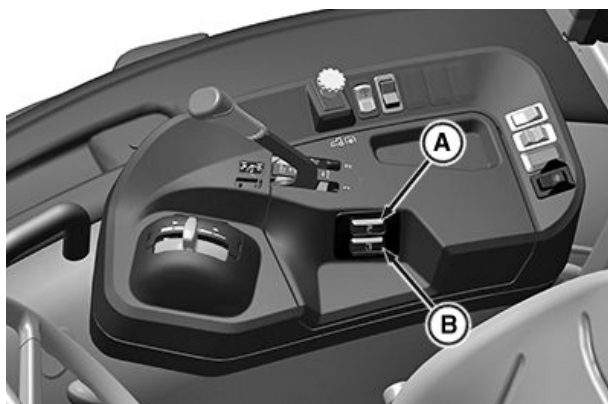
Controle Remoto do Levante (Para-lama Dianteiro Direito)



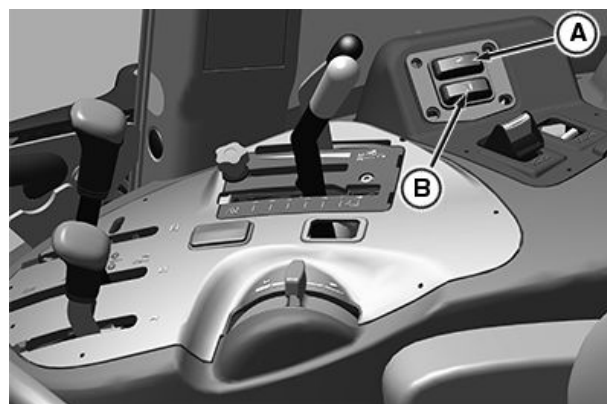
Estação do Operador Aberta Isolada, Somente 5050E



Cabine, 5050E Somente



Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



Cabine, 5058E, 5067E e 5075E

A—Interruptor de Subida Rápida B—Interruptor de Descida Rápida

Ligue a ignição e espere um bipe do painel de instrumentos. Verifique se há alguma falha do sistema de subida/descida rápida eletrônica no painel de instrumentos. Se não houver códigos de falha, ligue o motor. Pressione o interruptor de subida rápida (A) uma vez para elevar o engate traseiro e pressione o interruptor de descida rápida (B) uma vez para abaixar o engate traseiro completamente ou para o ajuste de nível por meio da alavanca de controle de posição. O limite de elevação do engate por meio do interruptor (A) pode ser ajustado manualmente a 50%, 75% ou 95%, ou a elevação completa pode ser obtida pela alavanca de controle de posição.

IMPORTANTE: Nunca mantenha pressionado o interruptor de subida/descida rápida eletrônica depois de iniciada a operação de subida/descida.

Nunca pressione o interruptor de subida/descida rápida eletrônica mais de 3 vezes depois de iniciada a operação de subida/descida.

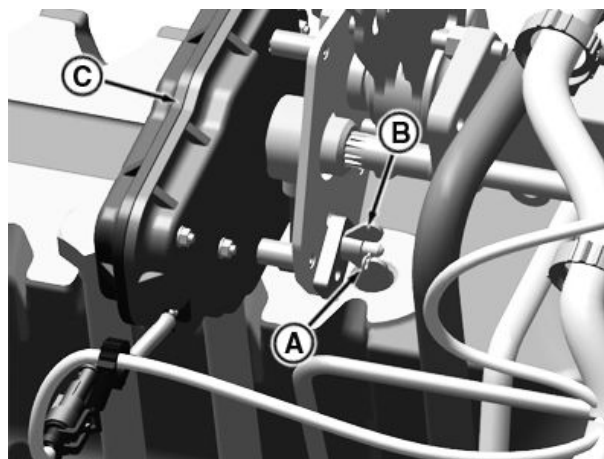
NOTA: O sistema passa para o Modo de Segurança com a exibição do código de falha piscando no painel de instrumentos se qualquer operação anormal do interruptor de subida/descida rápida eletrônica for detectada e a operação do interruptor de subida/descida rápida será interrompida. O sistema ficará operacional somente no próximo ciclo de ignição se não houver códigos intermitentes.

WKJQUWJ,0000ABC -54-17MAY21-4/5

Ajuste de Limite do Engate para Elevação/Descida Rápida Elétrica (Se Equipado)

IMPORTANTE: A configuração da altura da articulação de 3 pontos ou a mudança do percentual de elevação podem ser feitas com a articulação de 3 pontos na posição abaixada. Se não estiver na posição abaixada, pressione o interruptor de descida rápida para mover a articulação de 3 pontos para a posição abaixada, depois comece a mudar a configuração de altura de elevação.

NOTA: Esse ajuste é aplicável para o interruptor de elevação rápida. A altura de elevação do engate por meio da alavanca de controle de posição permanece inalterada.



Ajuste da Elevação e Descida Rápida Elétrica

APY70507 —UN—18JUL22

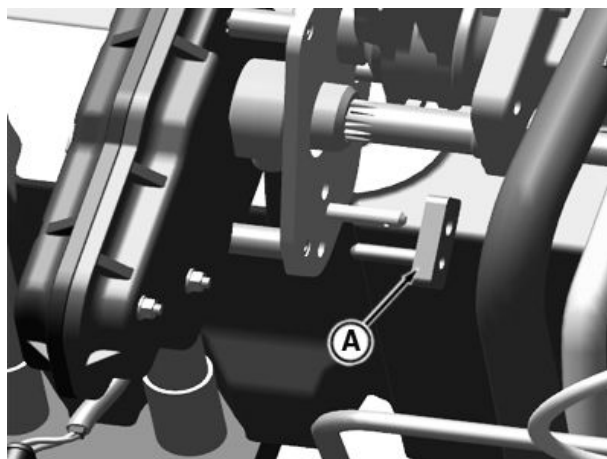
1. A altura de elevação do engate traseiro pode ser ajustada a um total de 50%, 75% ou 95% da altura de elevação total, dependendo dos requisitos operacionais.
2. Retire a cupilha (A).

A—Contrapino
B—Porca Borboleta

C—Motor da EQRL

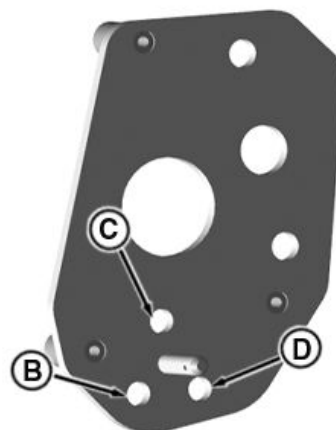
3. Remova a porca borboleta (B).

zy5axg6,1658210659132 -54-19JUL22-1/3



Pino de Travamento

APY70508 —UN—18JUL22



Placa de Batente

APY70509 —UN—19JUL22

A—Pino de Travamento
B—50% da Altura de Elevação

C—75% da Altura de Elevação

D—95% da Altura de Elevação

4. Remova o pino de travamento (A) e insira-o no orifício da faixa de elevação requerida.
5. Insira o pino de travamento (A) no orifício (B) para 50% de altura de elevação do engate.
6. Insira o pino de travamento (A) no orifício (C) para 75% de altura de elevação do engate.
7. Insira o pino de travamento (A) no orifício (D) para 95% de altura de elevação do engate.

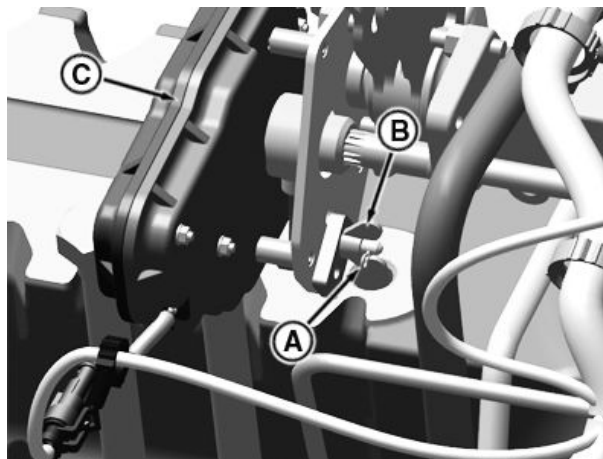
Continua na próxima página

zy5axg6,1658210659132 -54-19JUL22-2/3

8. Instale a porca borboleta (B) e a cupilha (A).

A—Contrapino
B—Porca Borboleta

C—Motor da EQRL



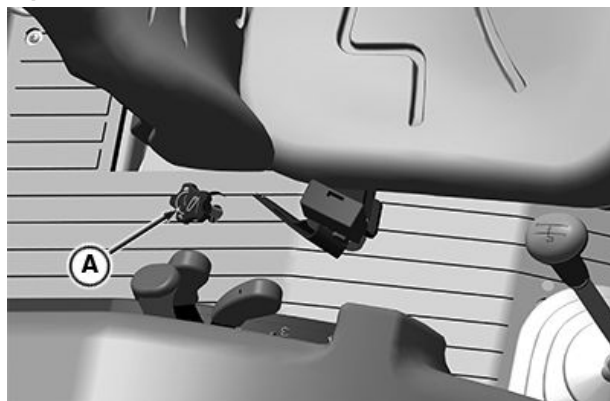
APY70507 —UN—18JUL22

zy5axg6,1658210659132 -54-19JUL22-3/3

Ajustar a Velocidade de Descida do Eixo Oscilante / Bloqueio de Transporte / Implemento

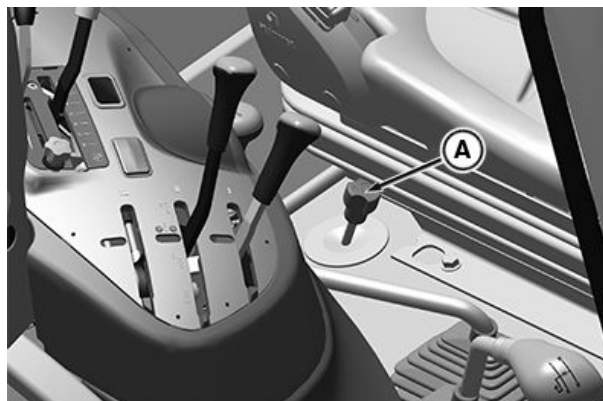
⚠ CUIDADO: Velocidade de descida excessiva pode causar danos ou ferimentos. A descida

total do implemento deve demorar pelo menos dois segundos.



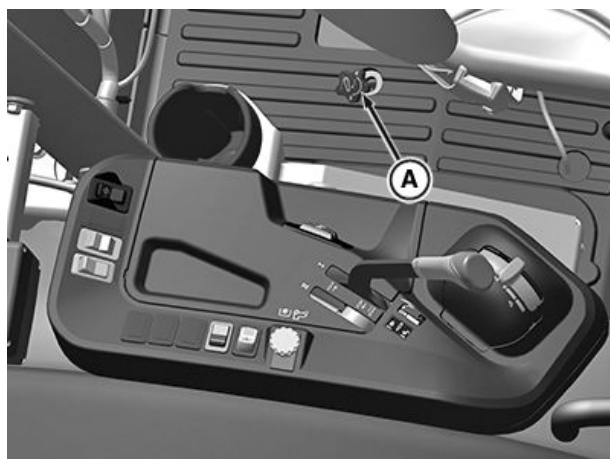
Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente

PY33046 —UN—18OCT16



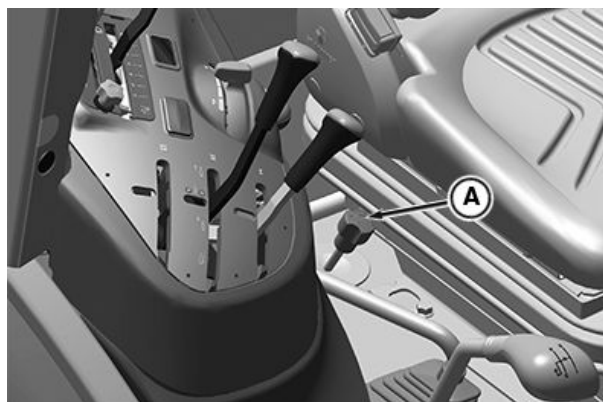
Cabine, 5050E Somente

PY33047 —UN—18OCT16



Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY40468 —UN—12JUN17



Cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY33045 —UN—18OCT16

A—Botão de Velocidade de Descida/Bloqueio do Implemento

O eixo oscilante desce mais rápido quando um implemento pesado está acoplado. Ajuste o botão da velocidade de descida de forma que seja lenta o suficiente para ser segura e evitar danos ao implemento.

Gire o botão de velocidade de descida do eixo oscilante (A) localizado sob o assento no sentido horário para diminuir a velocidade de descida do eixo oscilante.

Gire o botão no sentido anti-horário para aumentar a velocidade de descida.

O botão de velocidade de descida também é chamado de bloqueio do implemento. Quando o botão é totalmente girado para dentro, o implemento não vai descer mesmo que a alavanca de comando de posição esteja totalmente para baixo. Use o bloqueio do implemento ao transportar o implemento.

HS35416,0000214 -54-12JUN17-1/1

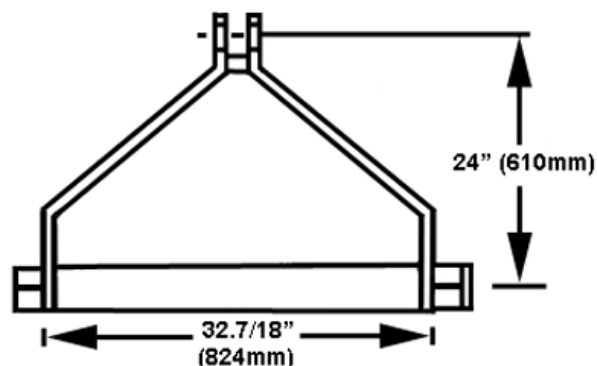
Preparação do Implemento

IMPORTANTE: Ao acoplar implementos da Categoria I no trator, pode ser necessário alongar as correntes estabilizadoras para evitar restrição de movimento e limitar a subida total do engate. (Consulte Ajuste da Oscilação Lateral do Engate nesta seção.)

O engate de três pontos Categoria I é mais estreito e é usado em implementos menores do que os implementos da Categoria II. Consulte a tabela abaixo para identificar a categoria do implemento.

Implementos categoria II devem ter o orifício superior do mastro do implemento localizado 610 mm (24") acima dos pinos inferiores. Perfure outro orifício no mastro superior para estendê-lo se necessário.

Categoria	Altura do mastro	Largura entre pinos inferiores	Tamanho do Pino (Diâmetro)	
			Inferior	Superior
II	610+/-1,5 mm (24 pol.)	825 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,5 mm (1 in.)



Categoria II

HY01057,0000129 -54-01AUG17-1/1

PY39896 —UN—28MAR17

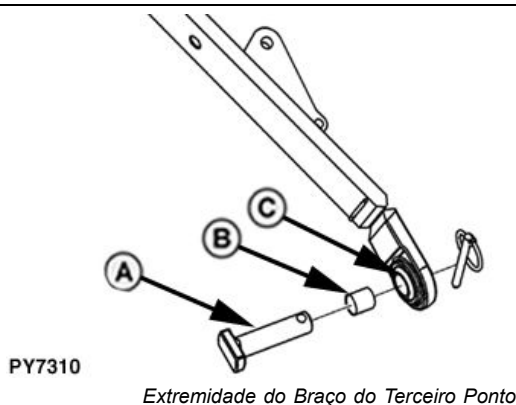
Converter Engate Categoria II para Categoria I (Se Equipado)

A extremidade do braço do terceiro ponto é dimensionada para pinos de acoplamento de Implemento Categoria II.

Se forem usados Implementos Categoria I, o engate Categoria II pode ser convertido da seguinte maneira:

1. Insira a bucha redutora (B) na extremidade do braço de terceiro ponto. Um pino de mastro do implemento (A) também é necessário quando a bucha for instalada.
2. Gire as esferas (C) nas extremidades do braço de tração para que se ajustem aos pinos de implemento.

Consulte seu concessionário John Deere para peças.



PY7310

Extremidade do Braço do Terceiro Ponto

A—Pino do Mastro
B—Bucha do Braço do Terceiro Ponto

C—Esferas do Braço de Tração

NM61126,0000340 -54-20OCT16-1/1

PY7310 —UN—29JUN07

Posicionar Braço do Terceiro Ponto

O suporte de fixação do braço do terceiro ponto do sensor de tração tem orifícios que permitem três diferentes posições para a fixação do braço do terceiro ponto. A posição afeta a sensibilidade do sensor de tração.

A posição padrão é a (C).

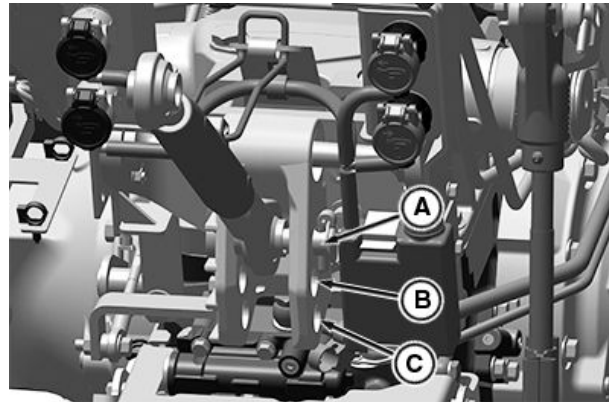
Mova o acoplamento do braço do terceiro ponto para o orifício (B) se:

- Ocorrerem excessivas atividade e flutuação na operação de controle de tração.
- A traseira do implemento elevar-se em demasia quando levantada. O peso do implemento que pode ser elevado reduz-se ligeiramente com o acoplamento do braço central nos orifícios inferiores.
- A gama de movimento da alavanca de controle da tração for muito pequena.

Mova o acoplamento do braço central para o orifício (C) se:

- O engate aparentar não ter resposta na operação de controle de tração e permitir queda excessiva da rotação do motor antes da elevação do eixo oscilante.
- A traseira do implemento cair e arrastar no solo conforme o implemento seja levantado.

O orifício superior (A) elimina praticamente toda a sensibilidade à tração.



A—Orifício Superior
B—Orifício Central

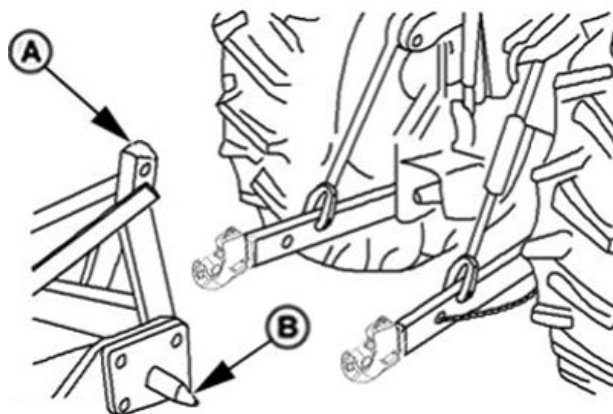
C—Orifício Inferior

NOTA: Implementos com altura de mastro Categoria I de 457 mm (18 in.) normalmente usarão os dois orifícios de acoplamento superiores. Implementos com altura de mastro Categoria II de 610 mm (24 in.) normalmente usarão os dois orifícios de acoplamento superiores.

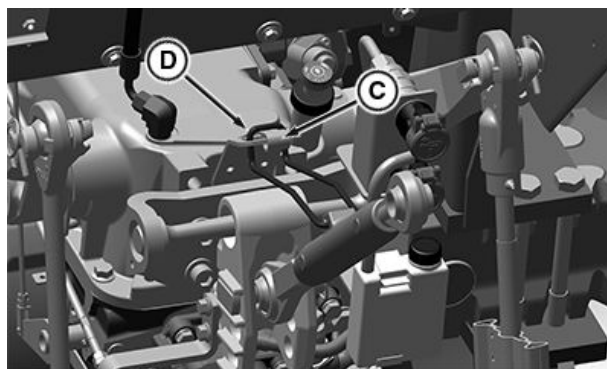
PY33077 —UN—01DEC16

NM61126,0000343 -54-21OCT16-1/1

Acoplar Implementos ao Levante de 3 Pontos



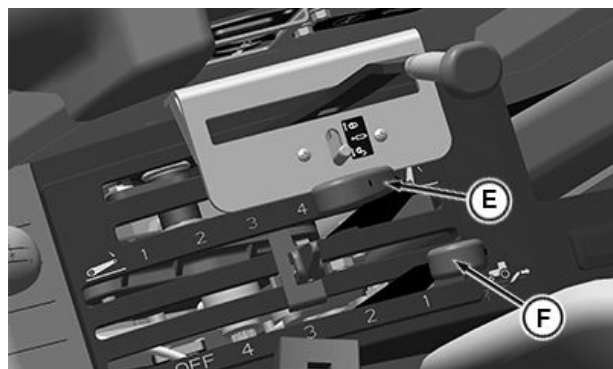
Alinhar Pontos do Engate



Presilha e Aba de Travamento

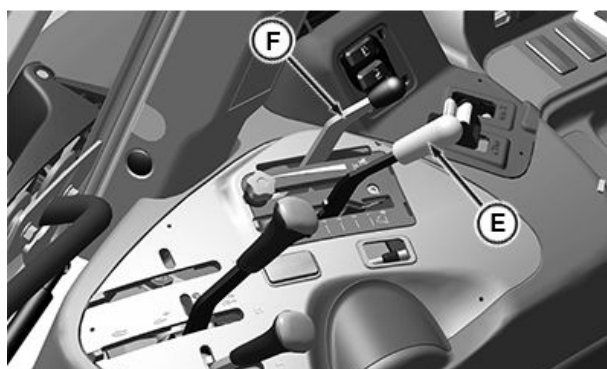
APY41831 —UN—10MAR21

PY41940 —UN—29AUG17



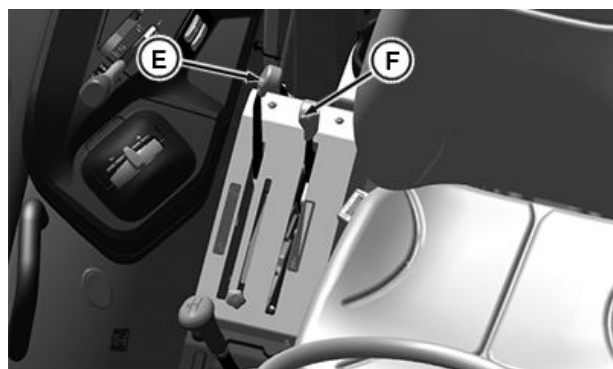
Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5050E somente

PY33052 —UN—19OCT16



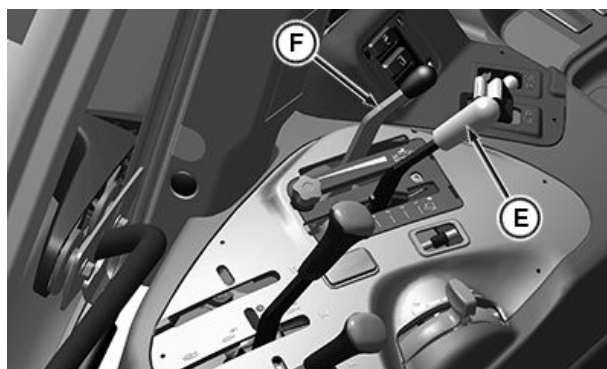
Alavancas de controle para cabine, 5050E somente

PY33053 —UN—19OCT16



Alavancas de controle para estação do operador aberta isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY40469 —UN—15JUN17



Alavancas de controle para cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY33055 —UN—19OCT16

A—Implemento
B—Pinos do Levante do Implemento

C—Aba
D—Presilha do Braço do Terceiro Ponto

E—Alavanca de Controle de Posição
F—Alavanca de Controle da Tração

1. Certifique-se de que a barra de tração não interfira. Se necessário, mova a barra de tração para a frente ou retire-a. Verifique outras possíveis interferências.

⚠ CUIDADO: Evite movimento inesperado do engate movendo a alavanca do sensor de tração para a posição de avanço ou desligada antes de acoplar implementos ao engate.

Continua na próxima página

WKJQUWJ.000097B -54-09MAR21-1/2

2. Aproxime o trator do implemento em marcha ré (A), até os pontos do levante se alinharem. ANTES de sair do assento do operador, coloque a alavanca de troca de marchas em posição neutra (N), desligue o motor e aplique o freio de estacionamento secundário. E coloque a transmissão na posição de estacionamento.

IMPORTANTE: Certifique-se de desligar o motor e aplicar o freio de estacionamento antes de entrar na área entre o trator e o implemento.

3. Deslize os braços de tração sobre os pinos de engate do implemento (B) e fixe com pinos de travamento.

NOTA: Os pinos de travamento podem ser guardadas nos braços de tração (nos orifícios nas abas da corrente estabilizadora/barra de oscilação) quando não estão em uso. O alinhamento do Ponto de Levante pode ser feito também pelo Interruptor do Para-Lama Traseiro.

4. Para remover o braço do terceiro ponto do gancho de transporte, levante a presilha (D) do braço do terceiro ponto e gire a aba (C) para a traseira da presilha do braço do terceiro ponto.

5. Acople o braço do terceiro ponto ao mastro superior do implemento.
6. Ajuste o braço do terceiro ponto e os braços de elevação se necessário. (Ver Nivelar Levante nesta seção.)

⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos ou danos na máquina durante a montagem de implementos, engates rápidos de implementos ou outros acoplamentos no engate de 3 pontos do trator, verifique se há interferência, emperramento ou separação da TDP em toda a amplitude de operação.

IMPORTANTE: A localização da alavanca de controle de posição (E) e da alavanca de controle da tração (F) é intercambiável na cabine em comparação com a estação do operador aberta isolada.

7. Com a alavanca de controle de posição (E), abaixe e levante lentamente o implemento e verifique se não há locais onde encoste no trator.

WKJQUWJ,000097B -54-09MAR21-2/2

Ajustar Estabilizador Lateral do Levante

A barra estabilizadora pode ser usada para ajustar os braços de tração às categorias I (comprimento da barra 444 mm; 17,5".) ou II (comprimento da barra 425 mm; 16,7"). Para tanto, virar o ajustador (A) até sua extremidade estar nivelada com a rosca na barra rosca (B).

Quando corretamente ajustado para a Categoria I, a fenda mais curta deve estar para cima. Para a Categoria II, a fenda mais longa deve estar para cima.

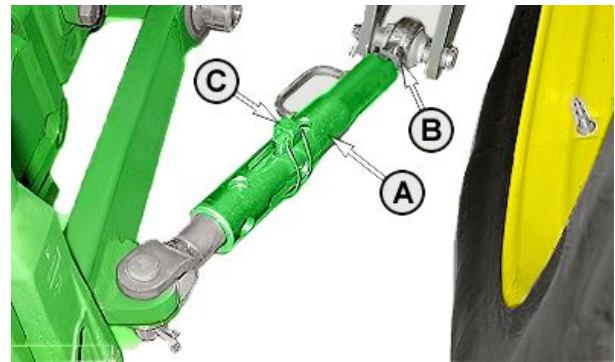
O pino (C) pode ser usado para fixar o braço de tração ou ajustá-lo para oscilação lateral.

Mesmo na posição 1 (conforme mostrado), os braços de tração podem oscilar ligeiramente. Se for necessário eliminar até mesmo essa oscilação mínima, é preciso instalar o pino (C) atrás da ponta da haste (D) e girar o ajustador até os braços de tração ficarem rígidos.

- Posição 1 = fixa (sem oscilação lateral)
- Posição 2 = oscilação lateral

A—Ajustador
B—Barra Roscada

C—Pino
D—Haste



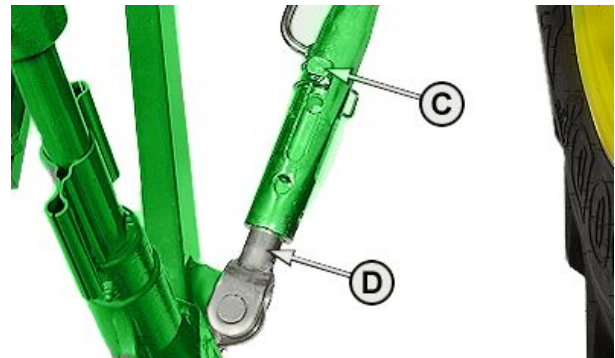
Barra Estabilizadora



Posição 1

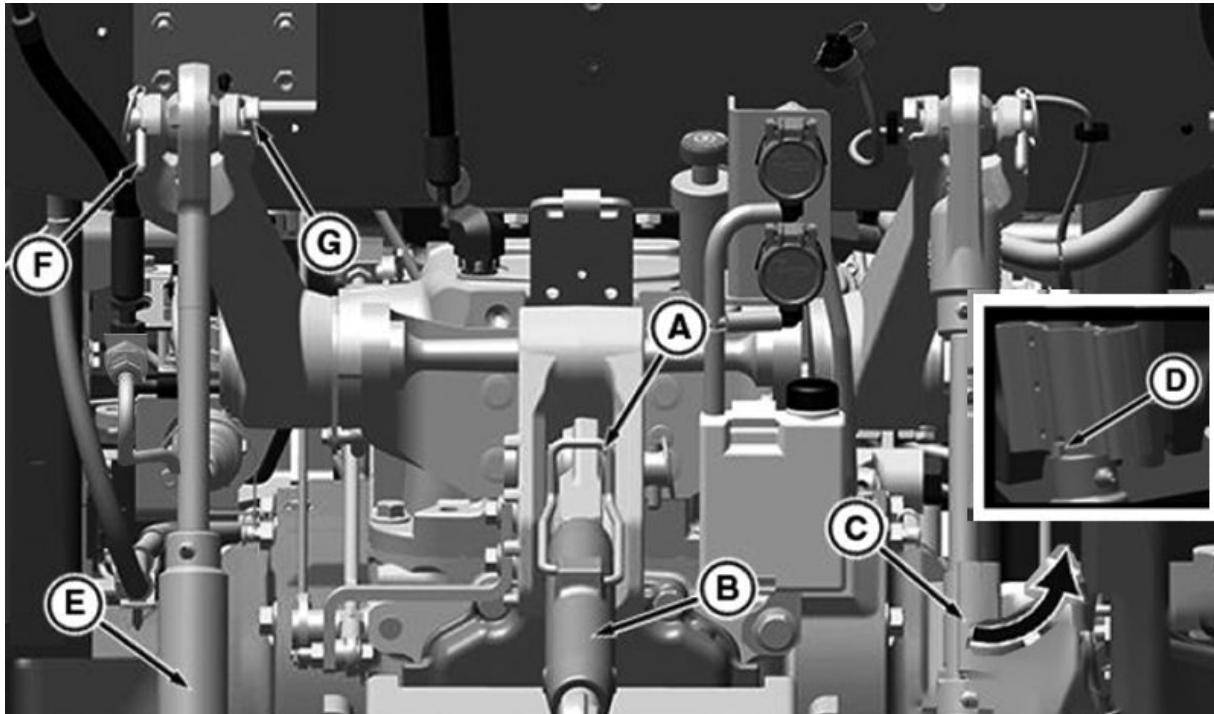


Posição 2



SV86979,000009D -54-03SEP12-1/1

Nivelar Engate



Componentes do Levante de 3 Pontos

A—Presilha
B—Corpo do Braço do Terceiro Ponto
C—Alavanca de Travamento
D—Ranhura
E—Braço de Elevação Esquerdo
F—Pino
G—Pino de Travamento

1. Baixe o implemento para aliviar a carga do levante.

IMPORTANTE: NÃO tente prolongar demais o braço do terceiro ponto, além dos limites da presilha ou dos batentes. As roscas do corpo do braço poderiam ficar danificadas.

NOTA: A amplitude máxima de ajuste do braço do terceiro ponto só pode ser obtida se as extremidades forem posicionadas igualmente dentro do corpo quando acoplado a um implemento.

2. Ajuste o braço do terceiro ponto para nivelar o implemento no sentido longitudinal. Solte a presilha (A). Gire o corpo do braço do terceiro ponto (B) no sentido horário para prolongá-lo, ou no sentido anti-horário para encurtá-lo. Certifique-se de travar as presilhas de retenção.
3. Ajuste o braço direito ou esquerdo para nivelar o implemento lateralmente. Erga a alça de bloqueio (C) e gire 1/4 de volta para engatar a fenda (D) no pino de rolagem na parte central do braço de elevação.

Gire a alça (C) no sentido horário para elevar o braço de tração.

Gire a alça (C) no sentido anti-horário para baixar o braço de tração.

Após o ajuste, erga e gire a alça (C) para engatar a fenda (D) no corpo inferior, para evitar alteração do ajuste durante a operação.

4. O braço de elevação esquerdo (E) também pode ser ajustado no comprimento para acomodar diferentes tamanhos de pneus.

Para alterar o comprimento do braço de elevação esquerdo, remova o pino de travamento do braço de elevação (G), pino (F) e gire o conjunto da extremidade superior no sentido horário para encurtar ou no sentido anti-horário para prolongar, depois reinstale o pino superior e o pino de travamento.

Ajuste os braços de elevação esquerdo e direito para acomodar diferentes tamanhos de pneus. Ajuste os braços de elevação para abaixar totalmente as esferas do braço de tração até aproximadamente 17 cm (7 in.) do solo para a maior amplitude de movimento útil do engate.

RQNGXK6,0000010 -54-04JAN22-1/1

APY64190 —UN—29DEC21

Ajustar flutuação lateral

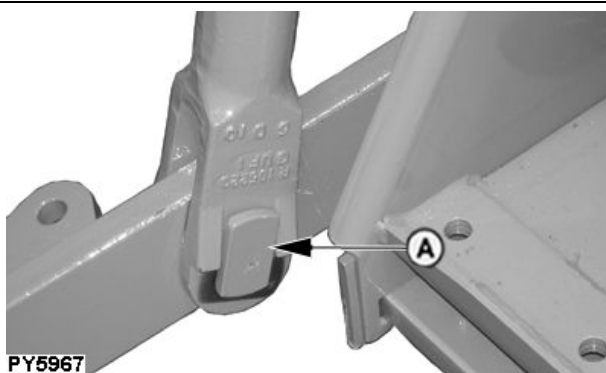
Para permitir que o braço de tração se eleve ligeiramente conforme o implemento segue o contorno do terreno, coloque a cabeça do pino de flutuação e a arruela retangular na extremidade interior do pino na posição vertical (A).

Para manter o implemento na posição rígida, coloque a cabeça do pino de flutuação e a arruela retangular na posição horizontal (A).

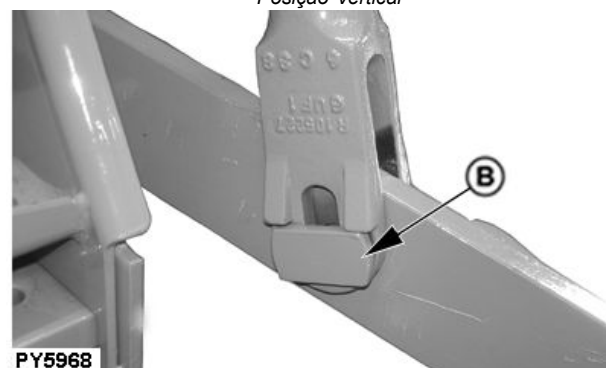
Use os pinos do braço de elevação na posição de flutuação para implementos montados no levante tais como cultivado ou cortador, que tenham rodas ou sapatas reguláveis que possam fazer o implemento se desalinhar em relação ao trator.

Use a posição rígida para implementos como arados e implementos em contato com o solo que não se desalinharão.

A—Pino em posição vertical B—Pino em posição horizontal



Posição vertical



Posição horizontal

PU00210,000028D -54-17JUL07-1/1

PY5967—UN—20JUL06

PY5968—UN—20JUL06

Ajustar Fricção da Alavanca do Engate

RAZÃO:

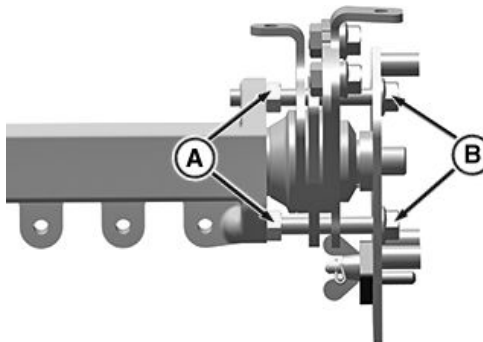
Manter as alavancas de controle de posição e tração do levante em suas posições reguladas.

PROCEDIMENTOS:

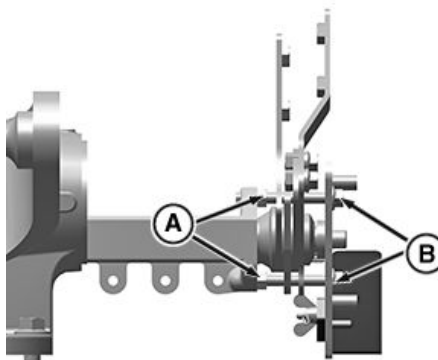
NOTA: Alavancas de VCSs, paralamas direito e console removidos para melhor visualização.

1. Solte as contraporcas (A).
2. Gire os parafusos de ajuste (B) no sentido horário para aumentar a fricção, no sentido anti-horário para diminuir a fricção. Gire os parafusos em igual número de voltas.
3. Reaperte as contraporcas (A) quando o ajuste estiver concluído.

A—Contraporca B—Parafuso



Ajustar Fricção para Cabine



Ajustar Fricção para Estação do Operador Aberta Isolada

HS35416,00000FC -54-16NOV16-1/1

PY35605—UN—16NOV16

PY35606—UN—16NOV16

Aquecer Óleo do Sistema Hidráulico

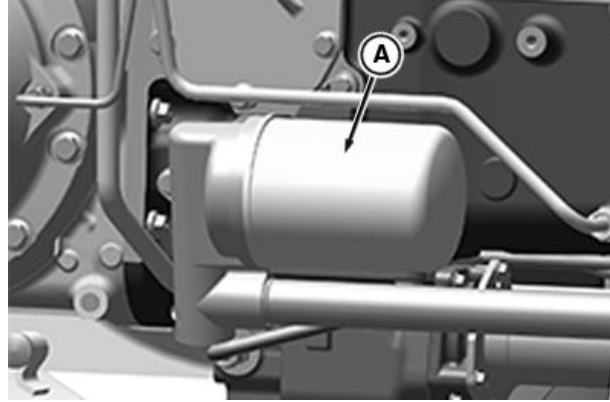
O sistema hidráulico pode funcionar lentamente quando o trator der partida em clima frio. Isso ocorre porque óleo frio não flui facilmente através do filtro do sistema hidráulico (A).

A direção talvez fique lenta até o sistema aquecer.

O sistema hidráulico funcionará normalmente quando o óleo se aquecer.

IMPORTANTE: Para evitar danos na bomba hidráulica ou na válvula de descarga, **NÃO** exceda dois a três minutos de tempo de aquecimento com a direção no limite esquerdo ou direito.

1. Pise na embreagem, ligue o motor e deixe em marcha lenta em cerca de 1000 rpm.
2. Vire e segure o volante totalmente à esquerda ou à direita.



PY33048—UN—01DEC16

Sob o Lado Direito da Plataforma do Operador (Próximo ao Eixo Traseiro)

A—Filtro de Óleo Hidráulico

NM61126,000033D -54-19OCT16-1/1

Sistema Hidráulico e Válvulas de Controle Remoto

Usar pontas de mangueira corretas

Se o seu trator for equipado com uma VCS, os receptáculos acopladores aceitam pontas de mangueiras conforme recomendação da ISO¹ e SAE². Há

adaptadores disponíveis para permitir a conexão entre pontas de mangueira John Deere antigas e acopladores ISO em seu trator.

¹*International Standards Organization*

²*Society of Automotive Engineers*

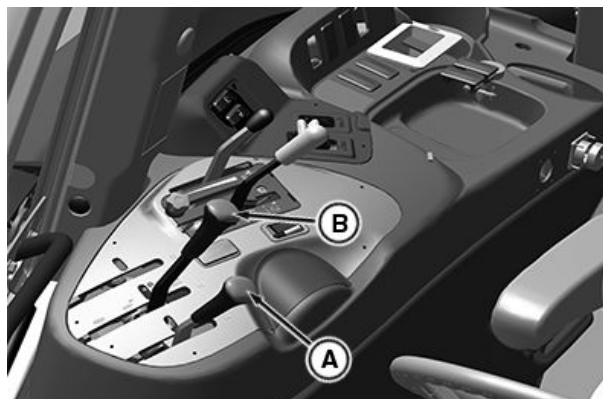
MX,RHIP,AA -54-18MAR92-1/1

Identificação dos Acopladores e Alavancas de Controle



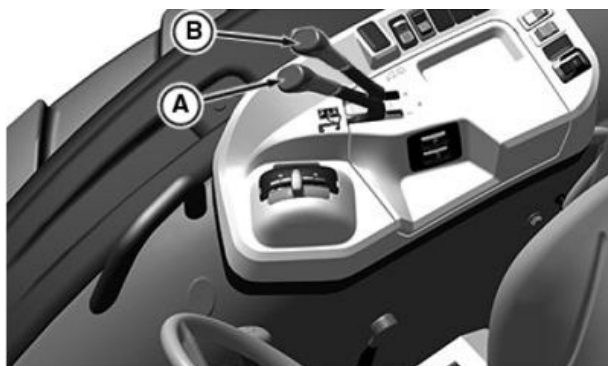
Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente

PY41941 —UN—29AUG17



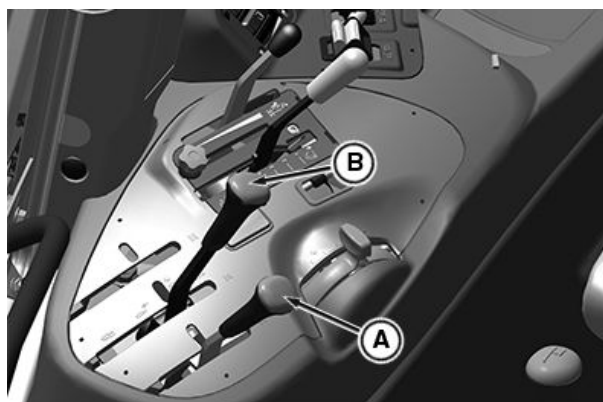
Controles do Lado Direito, Cabine, 5050E Somente

PY33009 —UN—14OCT16



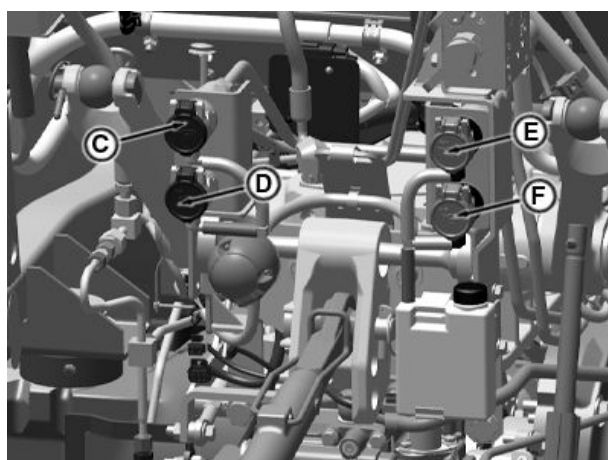
Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY41942 —UN—29AUG17



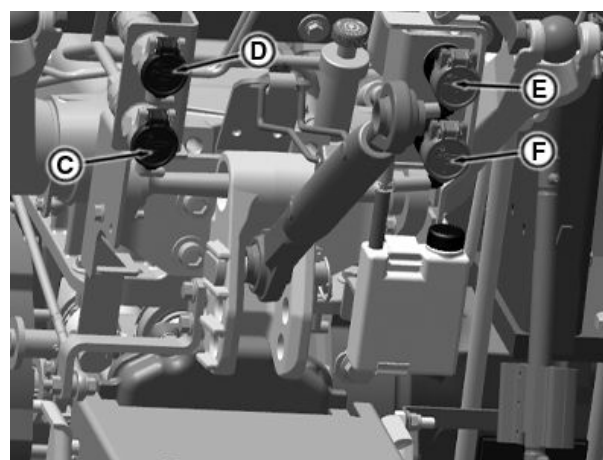
Controles do Lado Direito, Cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY29299 —UN—12OCT16



Acopladores da VCR, Cabine

APY64187 —UN—29DEC21



Acopladores da VCR, Estação do Operador Aberta Isolada

APY64186 —UN—29DEC21

A— Alavanca da VCR I	D— Acoplador da VCR II (Cilindro na Posição de Retração), (Se Equipado)	F— Acoplador da VCR I (Cilindro na Posição de Retração)
B— Alavanca da VCR II (Se Equipado)	E— Acoplador da VCR I (Cilindro na Posição de Extensão), (Se Equipado)	
C— Acoplador da VCR II (Cilindro na Posição de Extensão), (Se Equipado)		

Continua na próxima página

RQNGXK6,0000011 -54-04JAN22-1/2

O movimento longitudinal das alavancas de VCR (A e B) opera os acopladores de VCR (C, D, E e F).

NOTA: Para 5050E, a VCR II é um kit opcional.

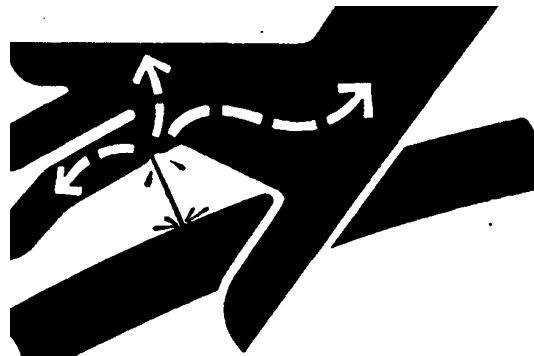
A VCR tem um detente em posição de flutuação quando a alavanca (A e B) é movida toda para frente.

RQNGXK6,0000011 -54-04JAN22-2/2

Conectar Mangueiras dos Cilindros

! **CUIDADO:** Fluidos que escapam sob alta pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves. Evite este risco aliviando a pressão antes de desconectar uma linha hidráulica ou outras linhas. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão. Procure por vazamentos com um pedaço de cartão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos de alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer fluido injetado na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de algumas horas ou poderá resultar em gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nessa área. Tais informações estão disponíveis



no Deere & Company Medical Department
em Moline, Illinois, EUA.

X9811 —UN—23AUG88

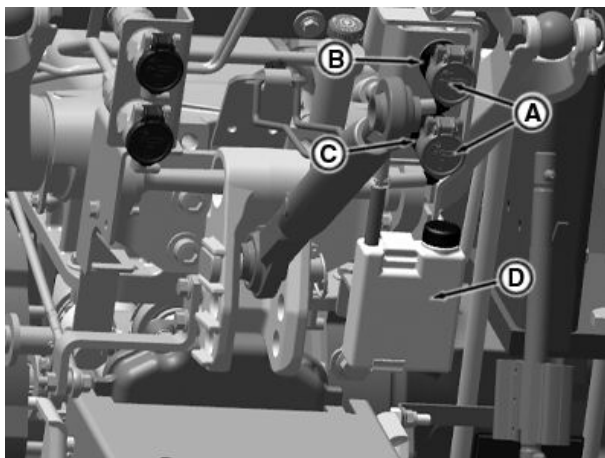
NM61126,00002CA -54-12OCT16-1/1

Válvula de Controle Remoto I

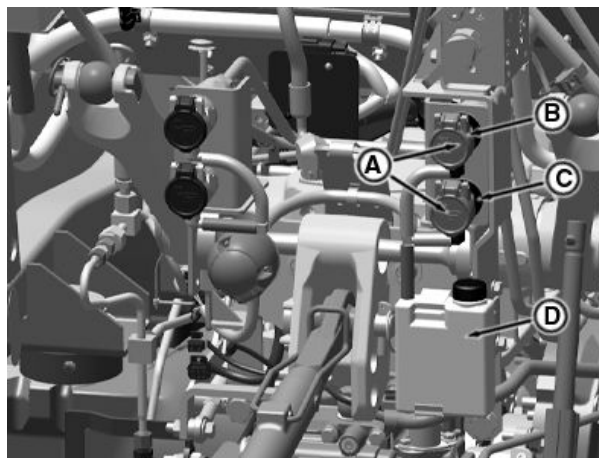
NOTA: Certifique-se de que a extremidade da mangueira e o acoplador estejam limpos.

⚠ CUIDADO: As mangueiras hidráulicas podem apresentar defeitos devido a danos físicos,

dobras, tempo de uso e exposição. Verifique regularmente as mangueiras. Substitua mangueiras danificadas.



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E, 5058E, 5067E e 5075E



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

A— Tampas Contra Poeira

B— Acoplador

C— Acoplador

D— Reservatório de Coleta de Óleo

1. Remova as tampas contra poeira (se equipado) da extremidade da mangueira.
2. Abra as tampas contra poeira (A) dos acopladores.
3. Conecte a mangueira do implemento aos acopladores (B e C).
4. Para conectar uma mangueira, pressione firmemente a extremidade para dentro do acoplador. Puxe a

mangueira levemente para conferir se a conexão está segura.

NOTA: Certifique-se de esvaziar o reservatório de coleta de óleo quando for enchido.

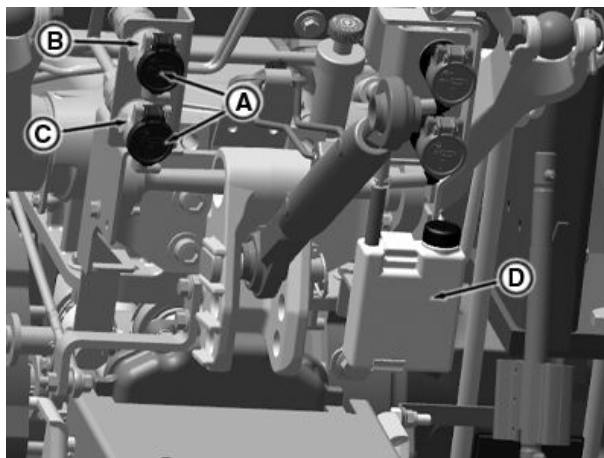
RQNGXK6,0000012 -54-04.JAN22-1/1

Válvula de Controle Remoto II

NOTA: Certifique-se de que a extremidade da mangueira e o acoplador estejam limpos.

⚠ CUIDADO: As mangueiras hidráulicas podem apresentar defeitos devido a danos físicos,

dobras, tempo de uso e exposição. Verifique regularmente as mangueiras. Substitua mangueiras danificadas.



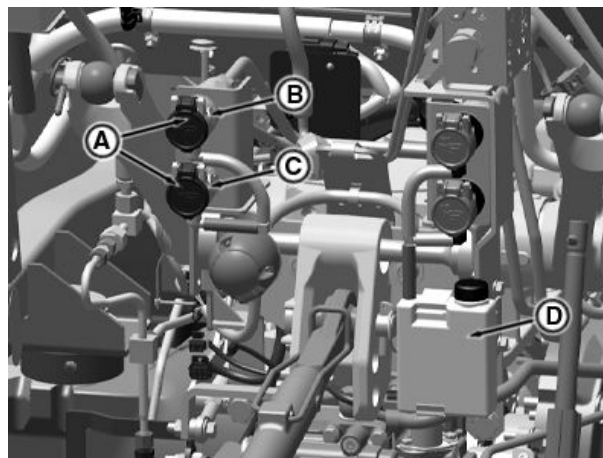
Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E, 5058E, 5067E e 5075E (VCR II - Se Equipado)

A— Tampas Contra Poeira

B— Acoplador

C— Acoplador

1. Remova as tampas contra poeira (se equipado) da extremidade da mangueira.
2. Abra as tampas contra poeira (A) dos acopladores.
3. Conecte a mangueira do implemento aos acopladores (B e C).
4. Para conectar uma mangueira, pressione firmemente a extremidade para dentro do acoplador. Puxe a mangueira levemente para conferir se a conexão está segura.



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

D— Reservatório de Coleta de Óleo

NOTA: Certifique-se de esvaziar o reservatório de coleta de óleo quando for enchido.

A VCR II é opcional para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E, 5058E, 5067E e 5075E.

A VCR II é encaixada de fábrica para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E.

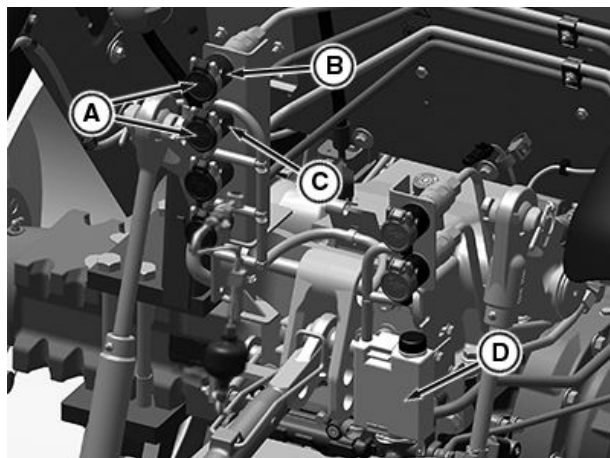
RQNGXK6,0000013 -54-04JAN22-1/1

Válvula de Controle Remoto III (Se Equipado)

NOTA: Certifique-se de que a extremidade da mangueira e o acoplador estejam limpos.

⚠ CUIDADO: As mangueiras hidráulicas podem apresentar defeitos devido a danos físicos,

dobras, tempo de uso e exposição. Verifique regularmente as mangueiras. Substitua mangueiras danificadas.



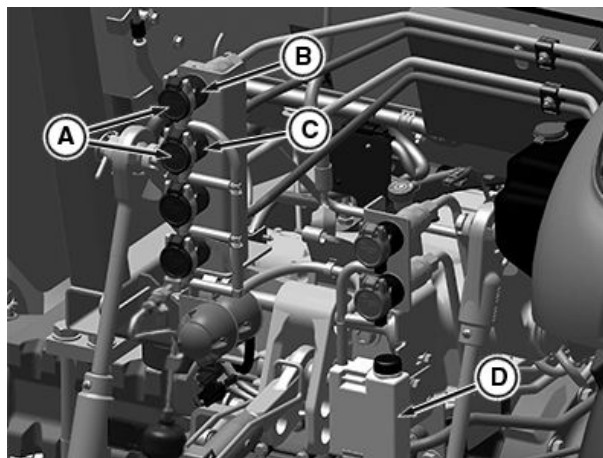
Mostrado para Tratores com a Estação do Operador Aberta Isolada 5050E, 5058E, 5067E e 5075E

A— Tampas Contra Poeira

B— Acoplador

C— Acoplador

1. Remova as tampas contra poeira (se equipado) da extremidade da mangueira.
2. Abra as tampas contra poeira (A) dos acopladores.
3. Conecte a mangueira do implemento aos acopladores (B e C).
4. Para conectar uma mangueira, pressione firmemente a extremidade para dentro do acoplador. Puxe a



Mostrado para Tratores com Cabine 5050E, 5058E, 5067E e 5075E

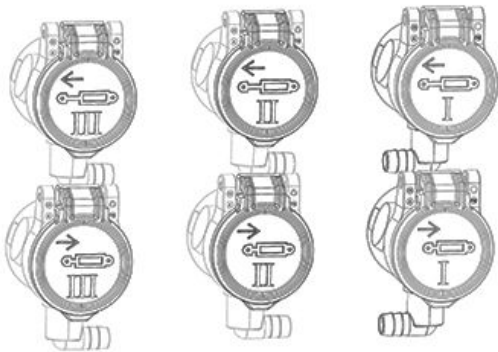
D— Reservatório de Coleta de Óleo

mangueira levemente para conferir se a conexão está segura.

NOTA: Certifique-se de esvaziar o reservatório de coleta de óleo quando for enchido.

RQNGXK6,0000014 -54-04.JAN22-1/1

Números de VCR e Cores Correspondentes



Números de VCR e Cores Correspondentes	
Números de VCR	Cores
VCR I	Verde
VCR II	Azul
VCR III	Marrom

NM61126,000033A -54-02DEC16-1/1

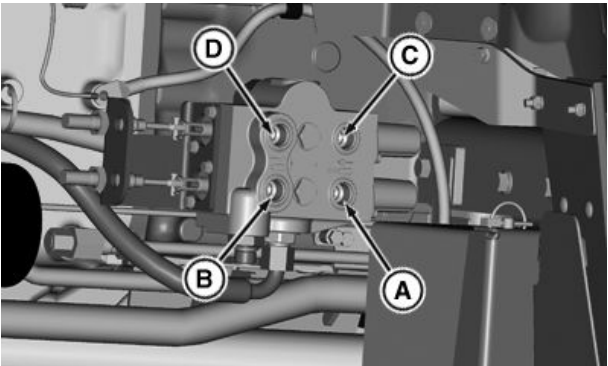
PY33110 —UN—02DEC16

Identificação de Acoplador de Válvula de Montagem Central (Se Equipado)

- A—Cilindro da Caçamba—Ex-
tremidade da Haste (Ama-
relo)

B—Cilindro da Caçamba—Ex-
tremidade do Corpo (Preto)
- C—Cilindro da Lança—Extre-
midade do Corpo (Azul)

D—Cilindro da Lança—Extre-
midade da Haste (Verme-
lho)

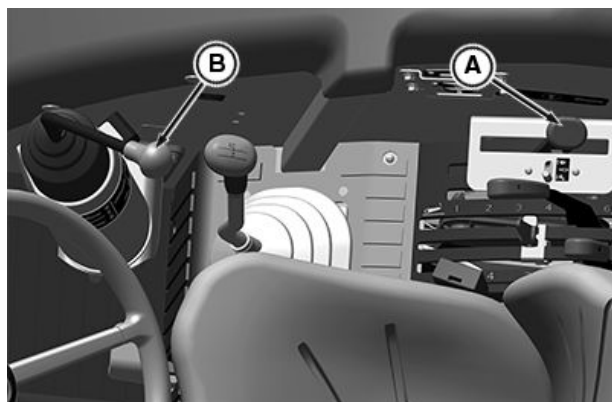


Válvula de Montagem Central de Dupla Função

vynptis,1729056005345 -54-18OCT24-1/1

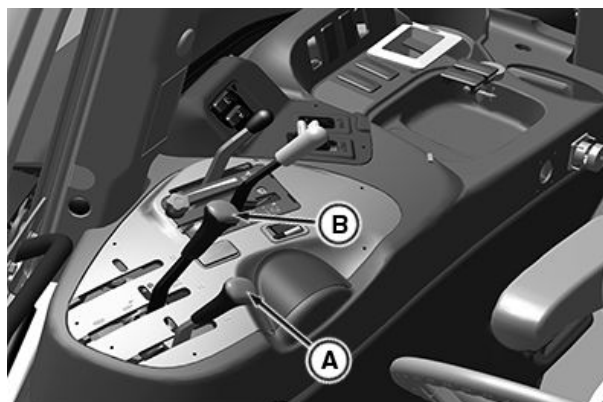
PY16180 —UN—26JUN12

Conectar Cilindro de Ação Simples



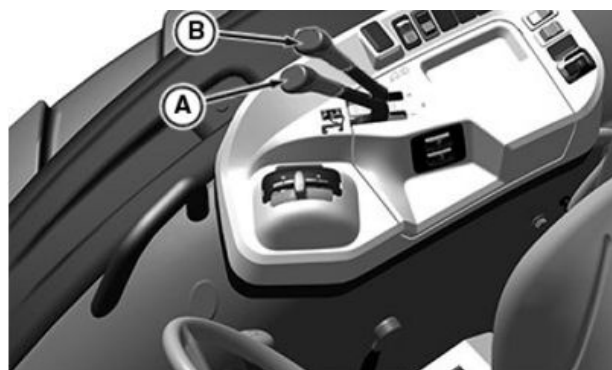
PY33006 —UN—13OCT16

Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente



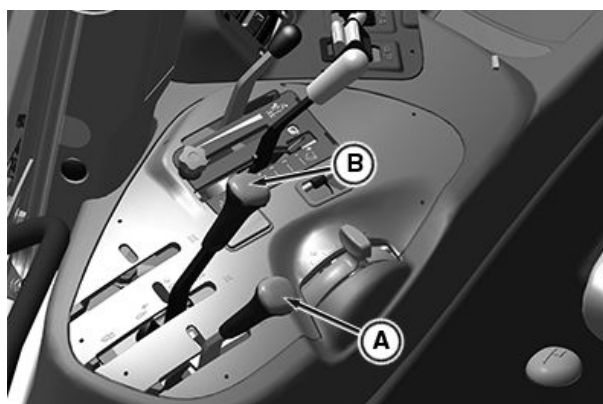
PY33009 —UN—14OCT16

Controles do Lado Direito, Cabine, 5050E Somente



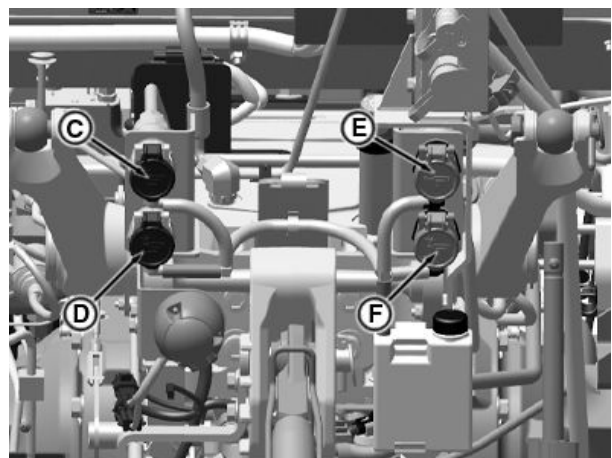
PY41947 —UN—29AUG17

Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



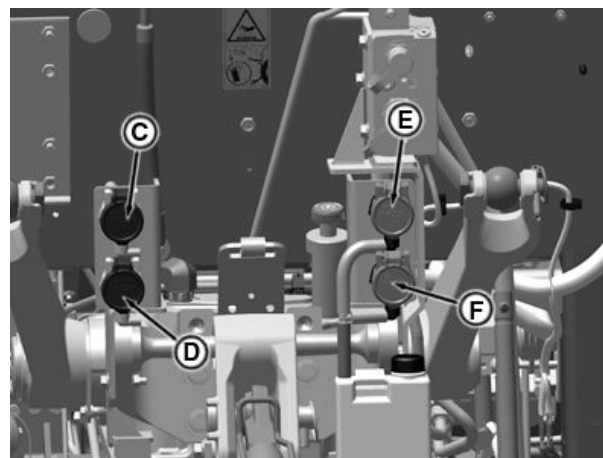
PY29299 —UN—12OCT16

Controles do Lado Direito, Cabine, 5058E, 5067E e 5075E



APY64173 —UN—28DEC21

Acopladores da VCR, Cabine



APY64175 —UN—28DEC21

Acopladores da VCR, Estação do Operador Aberta Isolada

- A — Alavanca da VCR I
 B — Alavanca da VCR II
 C — Acoplador da VCR II (Cilindro na Posição de Extensão)
 D — Acoplador da VCR II (Cilindro na Posição de Retração)
 E — Acoplador da VCR I (Cilindro na Posição de Extensão)
 F — Acoplador da VCR I (Cilindro na Posição de Retração)

Para garantir um funcionamento perfeito da alavanca (A e B), é necessário conectar um cilindro de ação simples somente à saída da VCR da mangueira de extensão.

Continua na próxima página

RQNGXK6,0000015 -54-04JAN22-1/2

IMPORTANTE: O volume de óleo necessário para estender o cilindro não deve reduzir o nível de óleo do sistema hidráulico/de transmissão abaixo da marca inferior no visor de óleo. Verifique o nível de óleo com o cilindro totalmente estendido. (Consulte Verificar Nível de Óleo do Sistema Hidráulico/da Transmissão na seção 90 Serviço—50 Horas.)

Mova a alavanca de controle da VCR toda para a frente para usar a posição de flutuação com o cilindro de ação simples.

A posição de flutuação permite que o cilindro se estenda e retraia livremente sem usar a potência do motor.

RQNGXK6,0000015 -54-04,JAN22-2/2

Corrigir resposta invertida do cilindro

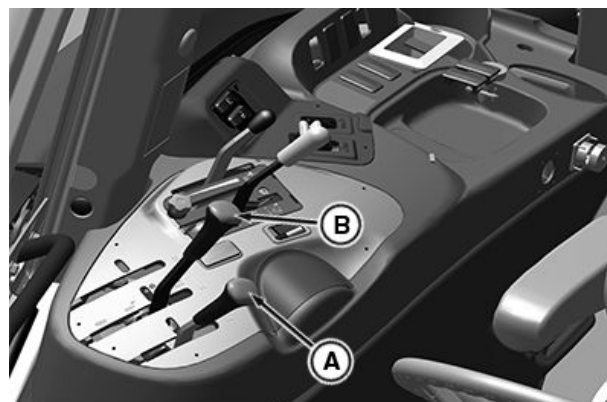
⚠ CUIDADO: Se a resposta do cilindro for a inversa, ou seja, avança quando deveria retrain, inverta as ligações da mangueira hidráulica no acoplamento.

MX,RHIP,IA1 -54-24,JUL95-1/1

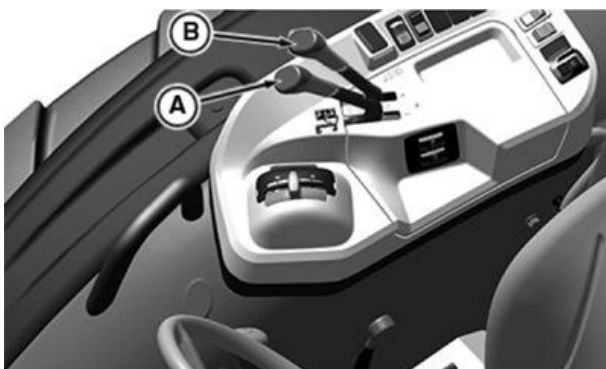
Posição Neutra da Alavanca



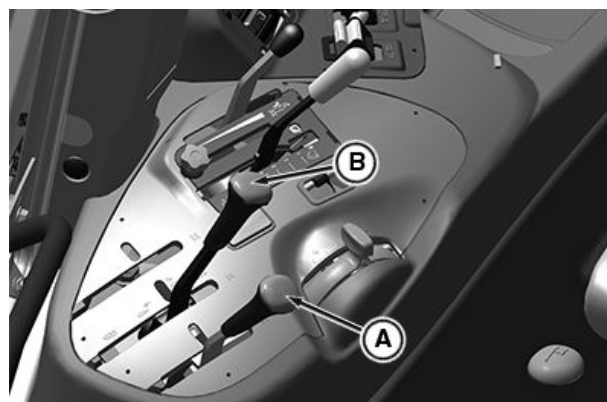
Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente



Controles do Lado Direito, Cabine, 5050E Somente



Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



Controles do Lado Direito, Cabine, 5058E, 5067E e 5075E

A—Alavanca da VCR I

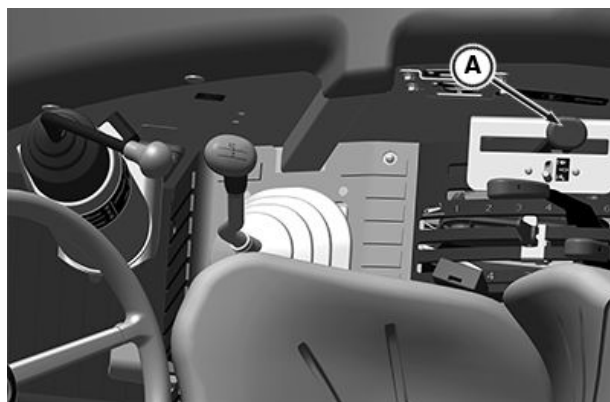
B—Alavanca da VCR II (Se Equipado)

A pressão da mola leva a alavanca (A e B) de volta à posição central (exceto quando a alavanca está toda para a frente na posição de "flutuação"). Com a alavanca

na posição central, o cilindro remoto fica bloqueado hidráulicamente na posição.

NM61126,00004F7 -54-29AUG17-1/1

Estender/Retrair Cilindro



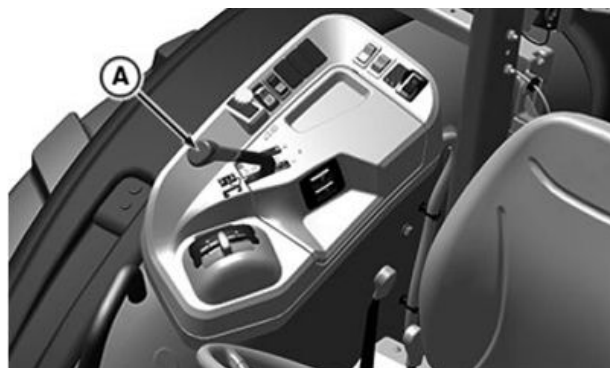
PY33010 —UN—15OCT16

Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente



PY33011 —UN—15OCT16

Controles do Lado Direito, Cabine, 5050E Somente



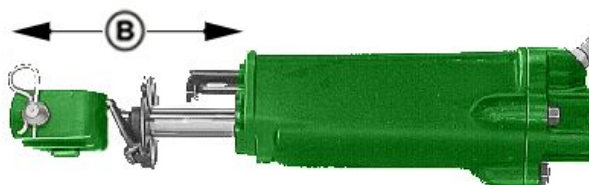
PY41950 —UN—29AUG17

Controles do Lado Direito, Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



PY33013 —UN—15OCT16

Controles do Lado Direito, Cabine, 5058E, 5067E e 5075E



Cilindro

A—Alavanca de Controle

B—Estender e Retrair Cilindro

Estender Cilindro

Puxe a alavanca (A) para além de neutro e segure-a contra a pressão da mola. Isso estende o cilindro (B) (seta para cima) conectado aos acopladores e na maioria dos casos eleva o implemento. A alavanca retorna ao neutro quando liberada.

Retrair Cilindro

Empurre a alavanca (A) para frente e segure-a contra a força de mola. Isso retrai o cilindro (B) conectado aos acopladores de VCSs e na maioria dos casos baixa o implemento. A alavanca retorna ao neutro quando liberada.

Continua na próxima página

NM61126,000030E -54-29AUG17-1/2

Posição de flutuação

Mova a alavanca toda para a frente até a retenção para operar o recurso Flutuar. A operação Flutuar permite que o cilindro se estenda e retraia livremente, igual a quando um implemento acompanha o contorno do solo.

IMPORTANTE: Quando não for necessário "flutuar", mova manualmente a alavanca de volta para a posição de neutro para evitar o uso acidental da flutuação.

NM61126,000030E -54-29AUG17-2/2

Válvula do Freio Hidráulico do Reboque (Se Equipado)

1. Remova os bujões anti-poeira (B e D) da porta da linha suplementar (C) e da porta da linha de controle (E) na válvula do freio do reboque (A) conforme mostrado.
2. Conecte as mangueiras de pressão do freio do reboque à porta da linha suplementar (C) e à porta da linha de controle (E), assegurando que todas as conexões estejam limpas e fixadas corretamente.
3. Pressione os pedais de freio para acionar o freio hidráulico do reboque. O efeito de frenagem depende da pressão exercida sobre os pedais.

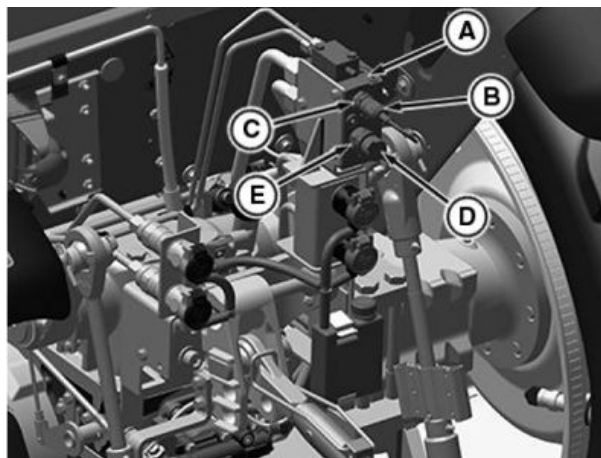
⚠ CUIDADO: Nunca ultrapasse uma velocidade de 25 km/h (15 mph) ao transitar com um reboque com freio hidráulico.

IMPORTANTE: Para impedir o desgaste excessivo nos freios, observe os seguintes pontos:

Certifique-se de que a mangueira de pressão esteja conectada corretamente.

Ao trafegar em declives, selecione a mesma marcha que usaria para trafegar em aclives de inclinação semelhante.

Verifique regularmente o freio hidráulico do reboque para certificar-se de que esteja funcionando corretamente.



Válvula do Freio Hidráulico do Reboque

A— Válvula do Freio do Reboque	D— Bujão Anti-Poeira da Linha de Controle
B— Bujão Anti-Poeira da Linha Suplementar	E— Porta da Linha de Controle
C— Porta da Linha Suplementar	

Continua na próxima página

NM61126,00004EE -54-29AUG17-1/2

PY41951 —UN—29AUG17

Fluxo Operacional/Funcional da Válvula do Freio do Reboque

1. A função da válvula do freio do reboque é receber as pressões mais altas dos freios de serviço e secundário e transferir para o freio do reboque.
2. Essas válvulas devem ser usadas em reboques com frenagem normal.
3. Em caso de falha na linha de controle, a pressão na linha suplementar cairá para 10 bar em até 2 segundos após o dispositivo de controle dos freios de serviço ser totalmente acionado; quando o controle do freio de serviço for liberado, a linha suplementar será repressurizada.
4. O carretel de controle principal deve ser acionado por um piloto hidráulico.
5. A válvula é do tipo "plug and brake".

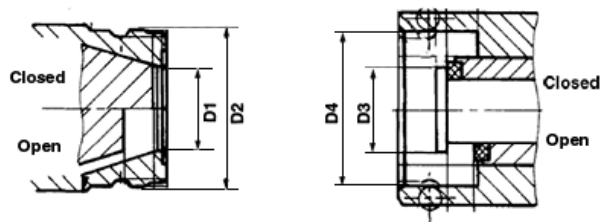
NOTA: 1. A União de Mangueira da Linha de Controle deve estar de acordo com a ISO 5676.

2. A União de Mangueira de Linha Suplementar deve estar de acordo com a ISO 16028 Tamanho 10.

D1— Ø Min 12,50, Max 12,57
(mm)

D2— Ø Min 16,10, Max 16,20
(mm)

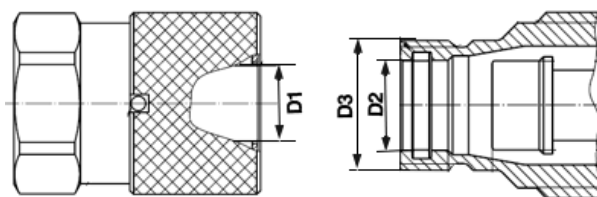
D3— Ø Min 12,65, Max 12,70
(mm)



União de Mangueira da Linha de Controle (ISO 5676)

D1— Ø 16,5 + 0,01 (mm)
D2— Ø 30 (mm)

D3— Ø 16,4 - 0,01 (mm)
D4— Ø 30 (mm)



União de Mangueira de Linha Suplementar (ISO 16028 Tamanho 10)

NM61126,00004EE -54-29AUG17-2/2

PY41852 —UN—14AUG17

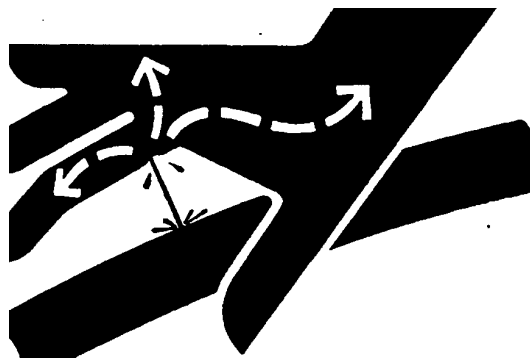
PY41853 —UN—14AUG17

Desconectar mangueiras dos cilindros

1. Se possível, retraia o cilindro hidráulico de controle remoto o máximo possível para não danificar a haste.

⚠ CUIDADO: Fluido vazando sob alta pressão pode penetrar na pele e causar ferimentos graves. Evite o perigo aliviando a pressão antes da desconexão das linhas hidráulicas ou outras linhas. Apertar todas as conexões antes de aplicar pressão. Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos a alta pressão.

No caso de um acidente, procure um médico imediatamente. Qualquer líquido que penetre na pele deve ser retirado cirurgicamente dentro de poucas horas para não causar gangrena. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nesta área. Essas informações encontram-se disponíveis no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, E.U.A.



2. Com o máximo possível de pressão hidráulica aliviada das mangueiras, puxe as mangueiras dos acopladores.
3. Certifique-se de que os bujões contra poeira dos acopladores e as tampas contra poeira das mangueiras estão limpos. Instale os bujões anti-poeira e as tampas nas mangueiras.

JB06590,00004FF -54-19JUN09-1/1

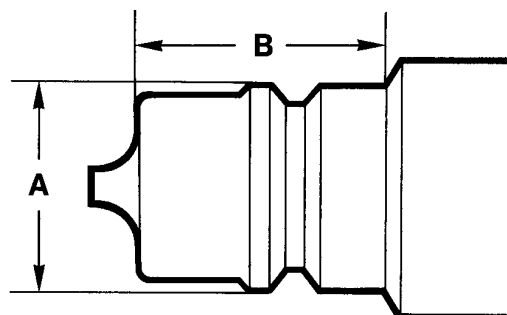
X9811 —UN—23AUG88

Unões de mangueiras

As uniões de mangueira usadas devem estar de acordo com as normas ISO.

A dimensão (A) deve ser entre 23,66 e 23,74 mm (0,931 e 0,934").

A dimensão (B) deve ser no mínimo de 24 mm (0,945").

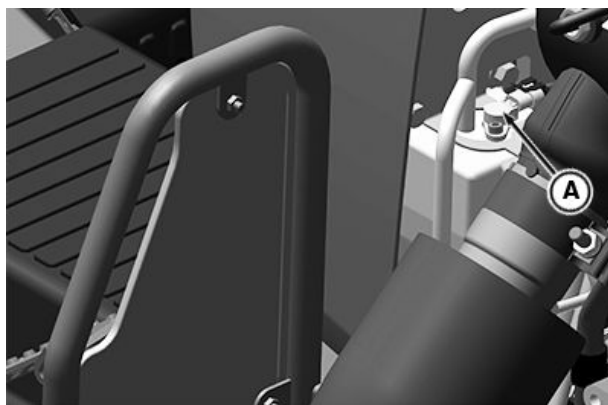


LX 006613

LX006613 —UN—15AUG94

JB06590,000059D -54-23JUL09-1/1

Interruptor de Nível do Fluido Hidráulico do Freio



Interruptor de Nível do Fluido Hidráulico do Freio (Estação do Operador Aberta Isolada Mostrada)



PY33088 —UN—27JAN17

PY33090 —UN—23DEC16

A— Interruptor de Nível do Fluido B— Luz de Atenção Amarela

1. Nível de óleo do freio extremamente baixo é detectado quando a tensão de entrada do interruptor de nível de óleo do freio for maior ou igual à tensão mínima do nível de óleo baixo e menor ou igual à tensão máxima do nível de óleo baixo por pelo menos 1,5 segundo.

C— Luz de Atenção Vermelha

2. O código de diagnóstico de falha não será informado nos primeiros 5 segundos após a inicialização da unidade de controle ou se o motor estiver desligado.
3. O interruptor de nível de óleo do freio tem 2 faixas de tensão válidas: Adequada e Baixa. Há também 2 faixas de tensão "fora da faixa": Alta e Baixa.

Faixas do Interruptor	Mínima (Volts)	Máxima (Volts)	Duração (segundos)
Fora da Faixa Baixa ou Circuito Aterrado	NA	0,1	5
Nível de Óleo Adequado	2,75	3,25	1,5
Nível de Óleo Baixo	1,75	2,25	1,5
Fora da Faixa Alta ou Circuito Aberto	4,9	NA	5

4. Luz de atenção amarela (B), falha do sistema de frenagem para falha elétrica de frenagem.
5. Luz de atenção vermelha (C), falha do sistema de frenagem quando o nível de óleo está baixo.
6. Se a luz de atenção vermelha estiver acesa, será necessário parar o trator.

RM87422,0000672 -54-25APR17-1/1

Barra de Tração e TDP

Compatibilidade da Potência do Trator com o Implemento

IMPORTANTE: A potência do trator deve ser compatível com o tamanho do implemento. A potência excessiva pode danificar o

implemento e um implemento muito grande pode danificar o trator. Consulte o manual do operador do implemento para as exigências de potência máxima e mínima antes de acoplar um implemento.

NM61126,0000332 -54-29SEP16-1/1

Observar Limites de Carga da Barra de Tração

IMPORTANTE: Certos implementos pesados, como reboque de eixo único carregado, podem colocar pressão excessiva na barra de tração (A). Esta pressão aumenta muito com velocidade e terreno acidentado. Não exceda a carga estática vertical máxima na barra de tração.

Transporte cargas pesadas em baixa velocidade.

Carga vertical estática MÁXIMA da barra de tração—Especificação

Posição totalmente

estendida—Carga

vertical estática..... 760 kg
(1.675 lb)

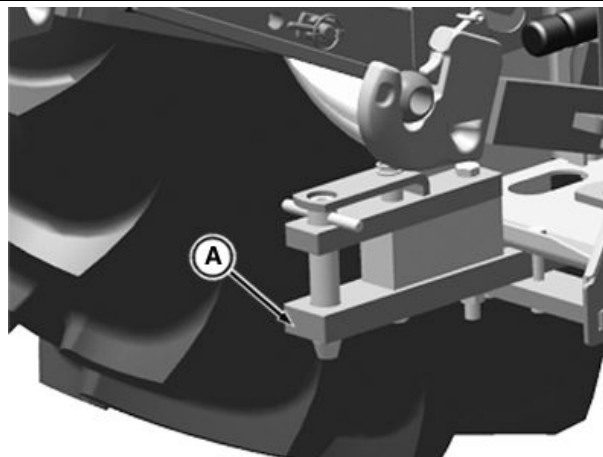
Posição totalmente

retraída—Carga vertical

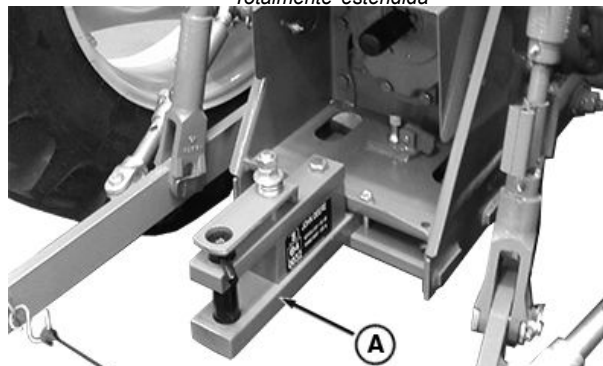
estática..... 970 kg
(2138,48 lb)

NOTA: As barras descentradas e de serviço pesado estão disponíveis como opção. Consulte seu concessionário John Deere para informações detalhadas sobre barras de tração opcionais.

A—Barra de Tração



Totalmente estendida



Totalmente retraída

APY41833 —UN—23MAR21

PY29294 —UN—29SEP16

WKJQUWJ,000097D -54-10MAR21-1/1

Selecionar a Posição da Barra de Tração

Para máxima tração e eficiência, a barra de tração (A) deve estar posicionada na posição central, totalmente retraída. (Consulte o manual do operador do implemento para mais informações.)

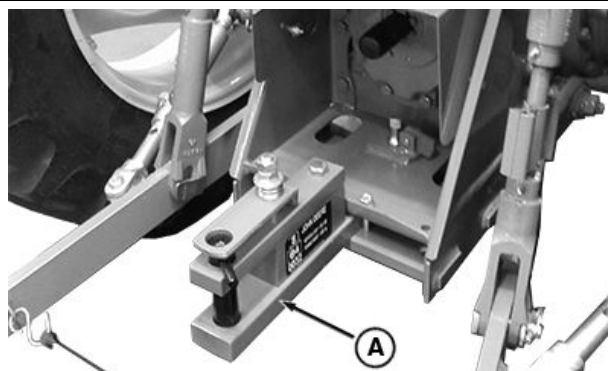
Se necessário, a barra de tração pode ser descentrada usando as aberturas do suporte da barra de tração.

IMPORTANTE: Para implementos rebocados acionados pela TDP, a barra de tração deve ser estendida até posição correta.

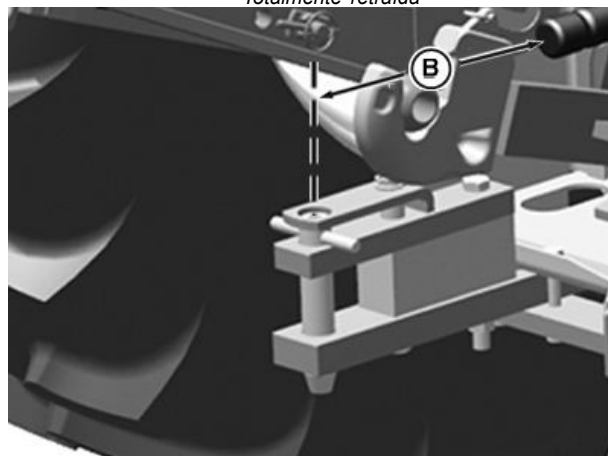
Posições da barra de tração	
Eixo da TDP	Furo do Pino que Vai da Extremidade do Eixo da TDP até o Engate do Eixo da TDP (B)
540 rpm (6 estrias)	356 mm (14 in.), Posição Totalmente Retraída 397 mm (15.62 in.), Posição Totalmente Estendida

A—Barra de Tração

B—Distância



Totalmente retraída



Totalmente estendida

WKJQUWJ,00009AC -54-29MAR21-1/1

PY29294 —UN—29SEP16

APY41870 —UN—29MAR21

Ajustar Comprimento e Deslocamento da Barra de Tração

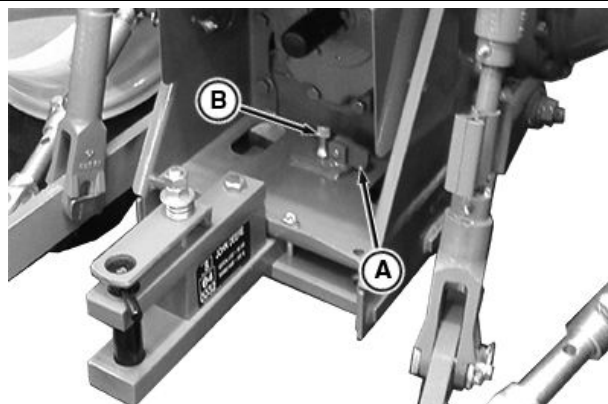
1. Erga a trava de retenção (A).
2. Remova o pino da barra de tração (B).
3. Deslize a barra de tração na posição desejada.

Se mover da posição centrada para a descentrada, remova a barra de tração e deslize sobre as aberturas de posição descentrada no suporte.

4. Instale o pino da barra de tração e gire a trava para prender no lugar.

A—Trava de Retenção

B—Pino da Barra de Tração



NM61126,0000331 -54-29SEP16-1/1

PY29297 —UN—29SEP16

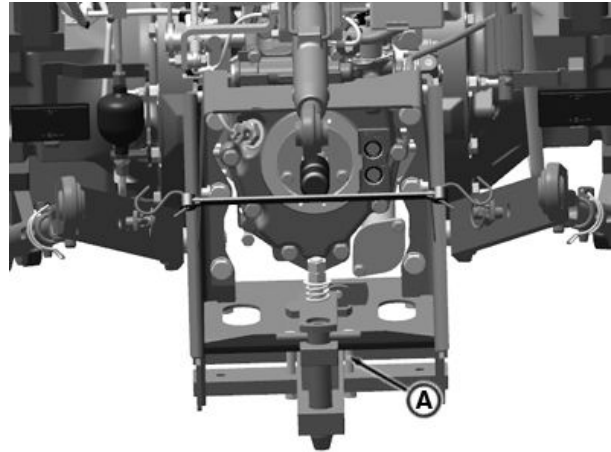
Usar Barra de Tração

Os parafusos da barra de tração (A) podem ser removidos para deixar a barra de tração oscilar livremente. Isto é útil em conversões sob carga.

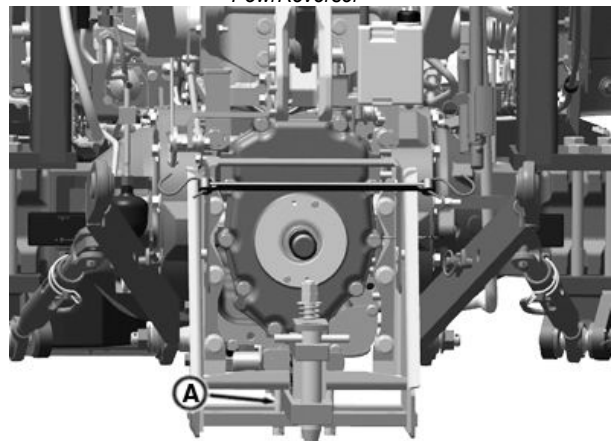
Em todas as outras situações, os parafusos da barra de tração devem estar instalados e apertados.

IMPORTANTE: Os parafusos da barra de tração podem ser removidos para deixar a barra de tração oscilar livremente durante transporte de cargas rebocadas.

A—Parafusos da Barra de Tração



PowrReverser™



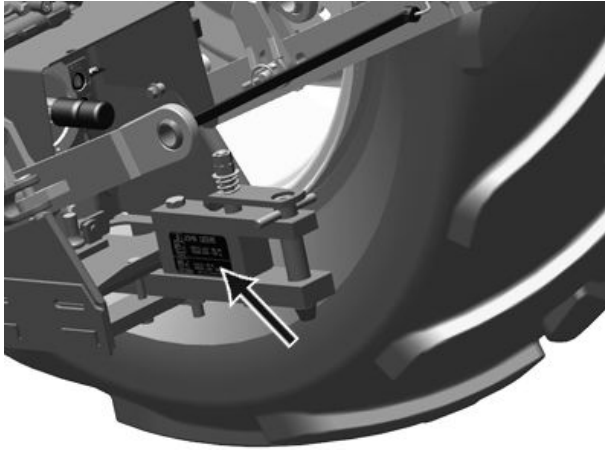
SyncShuttle™

APY64188 —UN—29DEC21

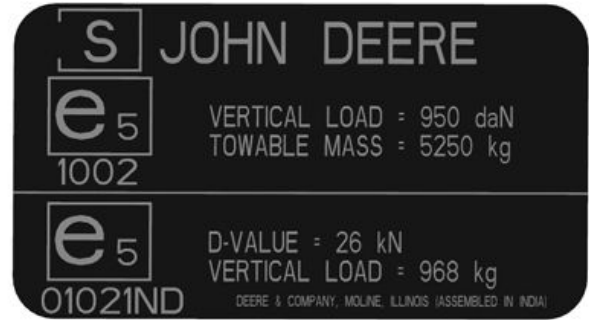
APY64189 —UN—29DEC21

RQNGXK6,0000016 -54-04JAN22-1/1

Barra de Tração Ajustável



APY15933 —UN—25MAR19



APY15934 —UN—25MAR19

A barra de tração é usada para rebocar equipamentos de todos os tipos acionados por TDP.

O engate da barra de tração está posicionado de modo a aumentar a carga do eixo traseiro e simultaneamente reduzir ligeiramente a carga do eixo dianteiro.

Além de ter uma amplitude variável de movimento para os lados, a barra de tração pode ser ajustada no sentido longitudinal.

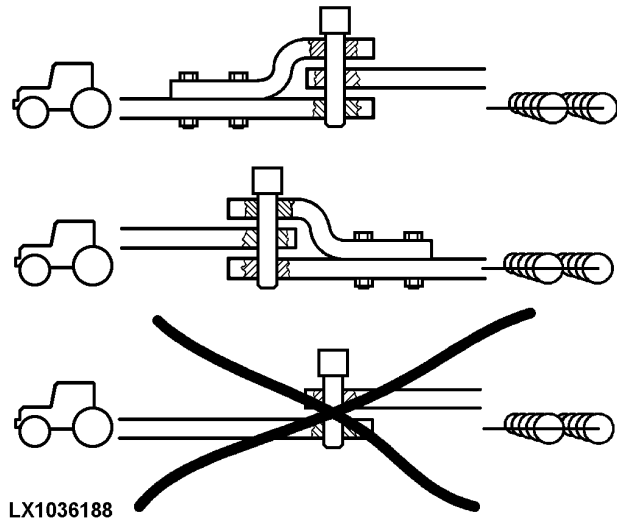
As cargas estáticas verticais máximas e as cargas rebocáveis permitidas encontram-se na seção Especificações.

NOTA: Não é permitido efetuar rebocamento em vias públicas com a barra de tração instalada lateralmente!

VP27597,000104D -54-25MAR19-1/1

Uso Correto da Barra de Tração

IMPORTANTE: Respeite as leis de trânsito locais ao usar a barra de tração. Use somente pinos de engate adequados e autorizados. Combine barras de tração somente conforme mostrado.



LX1036188

LX1036188 —UN—02MAY05

MK41968,000016E -54-09MAY07-1/1

Manter-se Afastado de Linhas de Transmissão Rotativas

O emaranhamento no eixo de transmissão giratório pode causar ferimentos graves ou a morte.

Mantenha a proteção principal da TDP e as proteções da linha de transmissão sempre no lugar. Certifique-se de que as proteções rotativas girem livremente.

Use os eixos de acionamento da TDP somente com as proteções e blindagens adequadas.

Use roupas justas. Pare o motor e certifique-se de que o eixo de transmissão da TDP esteja parado antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza do equipamento acionado pela TDP.

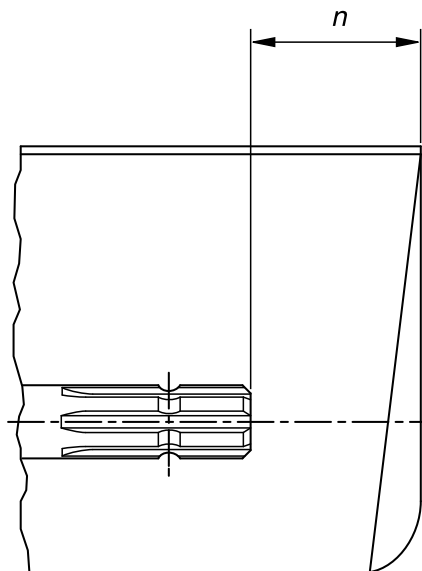
Não instale qualquer dispositivo adaptador entre o trator e o eixo de acionamento da TDP de implemento primário que permita que um eixo de trator de 1000 rpm acione um implemento de 540 rpm em velocidades acima de 540 rpm.

Não instale qualquer dispositivo adaptador que deixe parcialmente desprotegido o eixo rotativo do implemento, o eixo do trator ou o adaptador. A proteção principal do trator deve sobrepor-se à extremidade do eixo estriado e ao dispositivo adaptador acrescentado como descrito na tabela.

O ângulo no qual o eixo de acionamento de TDP de implemento primário pode ser inclinado pode ser reduzido dependendo do formato e tamanho da proteção principal do trator e do formato e tamanho da proteção do eixo de acionamento da TDP de implemento primário.

Não levante os implementos a altura suficiente para danificar a proteção principal do trator ou a proteção do eixo de acionamento da TDP de implemento primário. Desacople o eixo de transmissão de TDP se for necessário aumentar a altura do implemento. (Consulte Acoplar/Desacoplar Linha de Transmissão da TDP)

Ao usar TDP tipo 3/4, os ângulos de inclinação e giro podem ser reduzidos dependendo do tipo de proteção principal da TDP e trilhos de acoplamento.



Tipo de TDP	Diâmetro	Estrias	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1,378 in.)	6	85 mm (3,35 in.)
2	35 mm (1,378 in.)	21	85 mm (3,35 in.)
3	45 mm (1,772 in.)	20	100 mm (4,00 in.)
4	57,5 mm (2,264 in.)	22	100 mm (4,00 in.)

DX,PTO -54-28FEB17-1/1

TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Acoplar Implemento Acionado pela TDP

⚠ CUIDADO: Enrolamento no trem de acionamento em rotação pode causar ferimentos graves ou morte.

Mantenha a proteção da TDP do trator e as proteções da transmissão sempre no lugar. Certifique-se de que as proteções rotativas girem livremente.

Antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza do equipamento acionado pela TDP, PARE o motor e espere as transmissões da TDP pararem.

1. Gire a chave de partida para a posição PARAR para desligar o motor.
2. Coloque a barra de tração (A) na posição estendida. Se o implemento será conectado ao engate de 3 pontos, certifique-se de que a barra de tração não interfira. Retraia totalmente a barra de tração ou remova-a, se necessário. (Consulte "Seleção da Posição da Barra de Tração", nesta seção.)
3. Instale o pino de trava da barra de tração.
4. Conecte o implemento ao trator (barra de tração ou engate de três pontos) antes de conectar a transmissão da TDP. Eleve o engate à posição totalmente para cima (transporte) se não for usado.
5. Vire a proteção principal da TDP (B) para cima para obter espaço. Com o motor desligado, gire manualmente o eixo da TDP para alinhar as estrias. Conecte o eixo de transmissão ao eixo da TDP. Puxe a transmissão para verificar se está travada no eixo da TDP. Volte a proteção da TDP para a posição inferior.

IMPORTANTE: Mantenha a distância de 12-15 mm fechando a proteção principal da TDP (B) de maneira que a proteção da TDP se apoie no parafuso (D) em ambos os lados conforme mostrado.

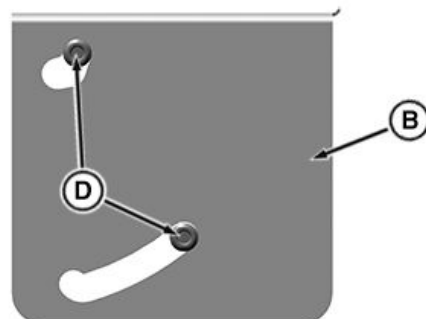
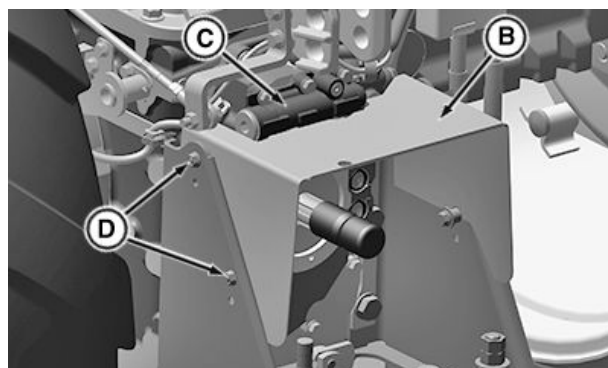
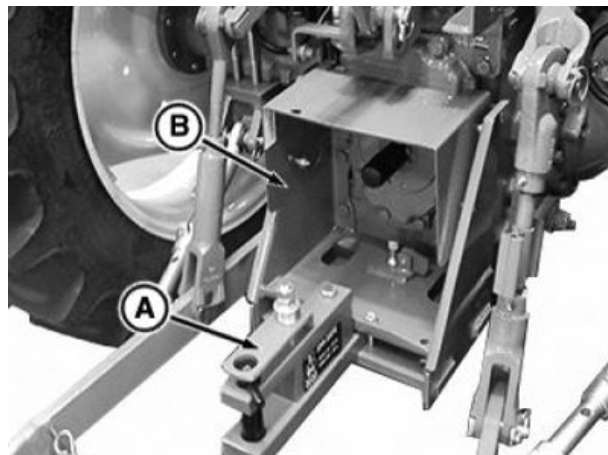
6. Verifique se todas as proteções estão no lugar e em boas condições. COM O MOTOR PARADO, verifique as proteções na transmissão verificando se elas giram livremente no eixo. Lubrifique ou repare conforme necessário.

⚠ CUIDADO: Nunca trabalhe com a TDP sem que a proteção principal esteja devidamente instalada.

7. Verifique se há interferência.

A—Barra de Tração
B—Proteção Principal da TDP

C—Válvula de Controle de Sensibilidade do Levante Eletrônico
D—Parafuso



TS1644 —UN—22AUG95

APY41832 —UN—09MAR21

PY35512 —UN—19APR17

PY35513 —UN—19APR17

WKJQUWJ,000097E -54-10MAR21-1/1

Compatibilidade da Potência do Trator com o Implemento

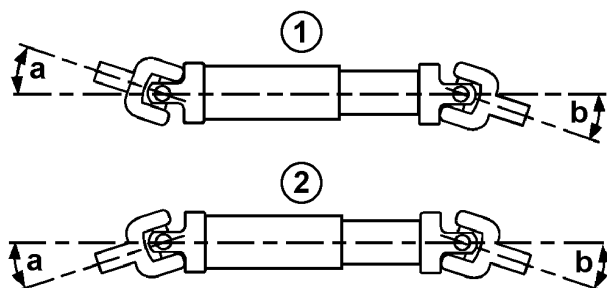
IMPORTANTE: A potência do trator deve ser compatível com o tamanho do implemento. Potência excessiva pode danificar um

implemento, e um implemento excessivamente grande pode danificar o trator.

Consulte o manual do operador do implemento para as exigências de potência máxima e mínima antes de acoplar um implemento.

RM87422,00004D3 -54-12MAY16-1/1

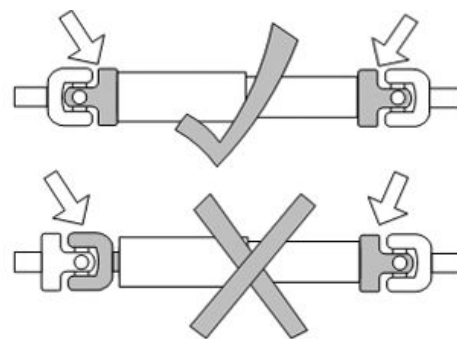
Instruções de Operação



LX1049749

Articulação no eixo de acionamento

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Alinhe os garfos corretamente

LX1049900 —UN—22FEB11

1— Layout em forma de Z

2— Layout em forma de W

Os ângulos (a) e (b), nas juntas universais, devem ser iguais em ambas as extremidades do eixo de acionamento, tanto quanto for possível.

Em aplicações onde isto não for possível (ex., curvas fechadas com a TDP acionada), é recomendado o uso de um eixo de acionamento de velocidade contínua.

NOTA: Os dois desenhos não mostram quaisquer proteções no eixo de acionamento. É obrigatório o uso de proteção em caso de uso de eixo de acionamento.

IMPORTANTE: São permitidas somente as condições operacionais descritas nos manuais do operador dos vários implementos. Isto se aplica sobretudo ao ângulo máximo permitido de articulação, ao uso da embreagem de roda livre

e embreagem de sobrecarga, e à quantidade prescrita de sobreposição dos tubos perfilados quando empurrados ao mesmo tempo.

IMPORTANTE: Antes de usar um implemento acionado pela TDP, tome providências para assegurar que o eixo de acionamento seja lubrificado regularmente. Siga as instruções do Manual do Operador fornecido pelo fabricante.

IMPORTANTE: Em eixos de acionamento telescópicos, multicomponentes, os garfos em cada extremidade devem ser alinhados conforme mostrado. Os garfos em cada extremidade NÃO devem ficar a 90° um do outro (veja as setas na ilustração à direita).

RM87422,00004D4 -54-12MAY16-1/1

TDP Traseira — Proteção da TDP

! CUIDADO: Remova a capa protetora (A) somente quando o implemento movido pela TDP estiver pronto para acoplar.

Assim que o implemento for retirado, reinstale a tampa de proteção!

A blindagem principal (B) pode ser basculada para permitir a conexão de um implemento, mas deve ser estendida novamente depois. *Há várias versões de proteção de TDP não mostradas aqui.*

! CUIDADO: Nunca trabalhe com a TDP sem que a blindagem principal esteja na posição indicada. Desligue a TDP antes de levantar o implemento.

! CUIDADO: Antes de usar a TDP, o ângulo máximo permitido de articulação do eixo cardan deve ser determinado. Durante a operação, não deve haver contato entre a proteção da TDP e o eixo de articulação universal. Isso é especialmente importante em curvas.

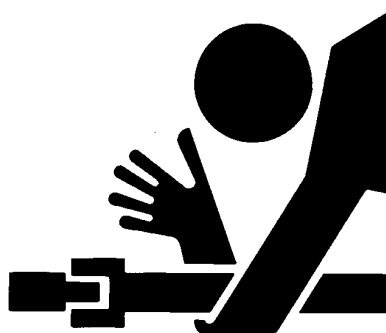
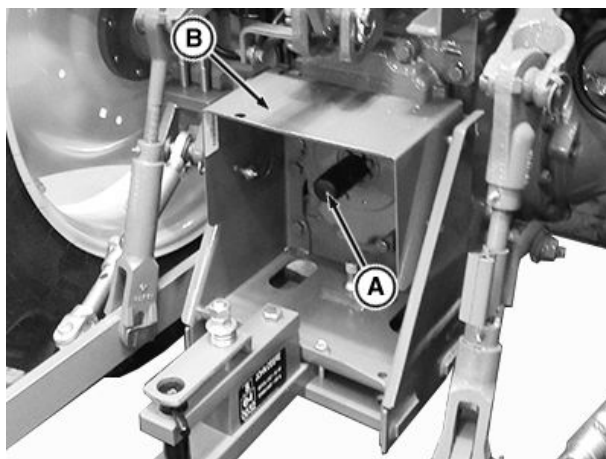
Com TDP tipo 3 (diâmetro de 45 mm, 20 estrias), o espaçamento na área da proteção da TDP pode ser restrito. Tenha isso em mente ao operar - evite danos desnecessários.

Ao conectar a TDP, use luvas.

! CUIDADO: Sempre coloque uma proteção (C) no eixo de acionamento e tome medidas pra impedir seu giro com o eixo. Não opere o eixo de articulação universal a não ser que seja instalada uma proteção que cubra completamente o eixo da TDP e não gire com o eixo.

A— Capa Protetora
B— Proteção Principal

C— Proteção



RM87422,00004D5 -54-08JUL16-1/1

PY29593 —UN—08JUL16

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

Velocidades da TDP

As velocidades do motor em que as rotações da TDP standard são atingidas estão listadas em "Motor" na seção "Especificações".

RM87422,00004D6 -54-13MAY16-1/1

Operar TDP do Trator — (Transmissão PowrReverser™)



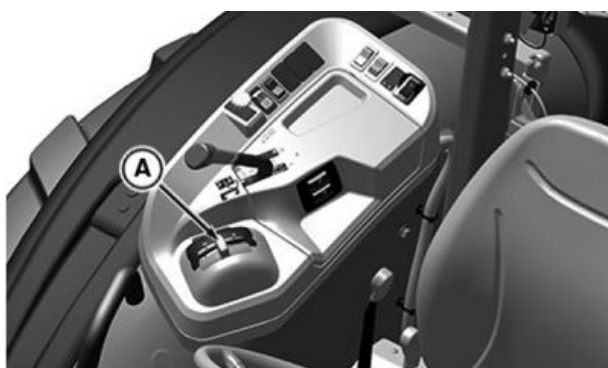
Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente

PY33056 —UN—20OCT16



Cabine, 5050E Somente

PY33057 —UN—20OCT16



Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY41952 —UN—29AUG17



Cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY33059 —UN—20OCT16

A—Alavanca do Acelerador Manual

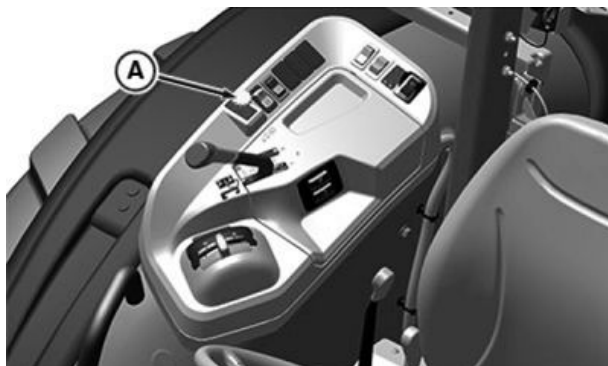
1. Ligue o motor e mova a alavanca do acelerador manual (A) para a frente até o tacômetro indicar a velocidade nominal da TDP.

Para Tratores 5050E - Motor 1728 rpm para operação da TDP 540E rpm Economy e motor de 2376 rpm para operação da TDP 540 rpm padrão.

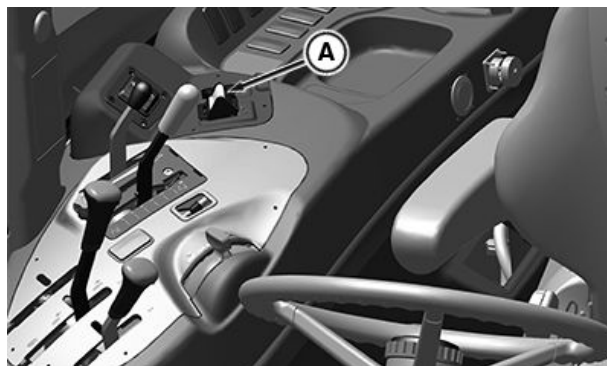
Para Tratores 5058E, 5067E e 5075E - Motor 1588 rpm para operação da TDP 540E rpm Economy e motor de 2084 rpm para operação da TDP 540 rpm padrão.

Continua na próxima página

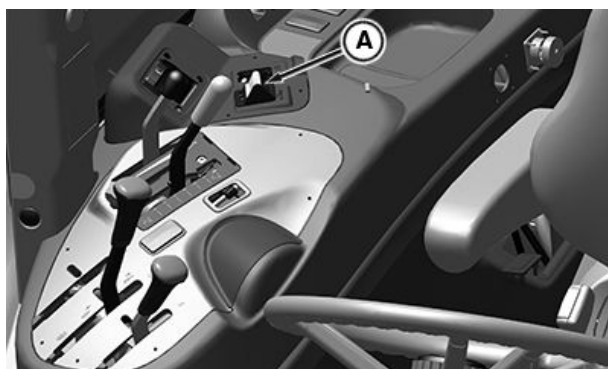
RM87422,00005D9 -54-31AUG17-1/3



Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



Cabine, 5058E, 5067E e 5075E



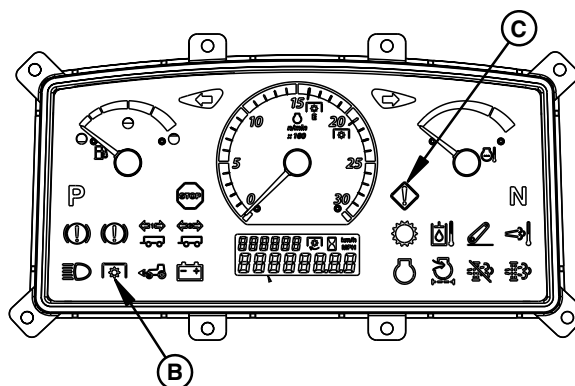
Cabine, 5050E Somente



Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente



Alavanca de Mudança da Velocidade da TDP 540/540E



A—Interruptor da TDP
Eletro-Hidráulica

B—Luz Indicadora da TDP
C—Indicador de Alerta ao
Operador

D—Alavanca de Mudança de
Rotação da TDP 540/540E

NOTA: Para Transmissão PR - Se a TDP for operada e o operador deixar o assento, a operação da TDP será desligada em 7 segundos quando o interruptor de ativação da TDP não estiver ligado.

2. **Estação do Operador Aberta Isolada - Transmissão PR:** Mova o interruptor da TDP (A) para fora para acionar a TDP. A luz indicadora (B) acenderá quando a TDP estiver engatada.

Cabine - Transmissão PR: Para ligar a TDP, pressione o interruptor (A) para baixo e depois para a frente. A luz indicadora (B) acenderá quando a TDP estiver engatada.

3. Mova a alavanca (D) para cima para operação de 540 em modo econômico e para baixo para operação de 540 standard.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos. Desligue o motor e espere a linha de acionamento da TDP parar antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza do equipamento acionado pela TDP.

Para evitar emaranhamento com o eixo rotativo, sempre desativar a TDP quando não estiver em uso.

4. **Cabine:** Pressione o interruptor da TDP (A) para dentro para desligar a TDP.

Estação do Operador Aberta Isolada: Pressione o interruptor da TDP (A) para baixo para desligar a TDP.

RM87422,00005D9 -54-31AUG17-3/3

Operar TDP do Trator — (Transmissão SyncShuttle)

NOTA: O motor não dará partida se a alavanca de controle da TDP estiver engatada.



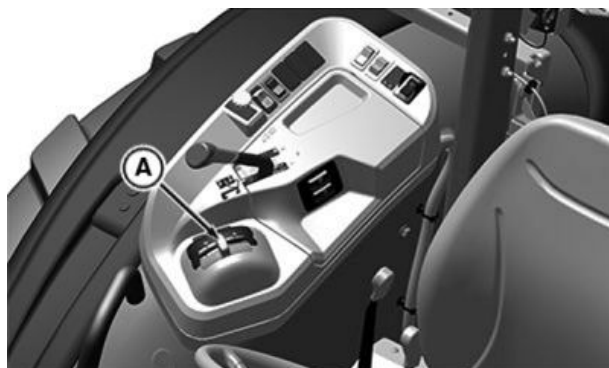
Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente

PY33056 —UN—20OCT16



Cabine, 5050E Somente

PY33057 —UN—20OCT16



Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E

PY41954 —UN—29AUG17



Cabine, 5058E, 5067E e 5075E

PY33059 —UN—20OCT16

A—Alavanca do Acelerador Manual

1. Pressione o pedal da embreagem, ligue o motor e pressione a alavanca do acelerador manual (A) para frente até o tacômetro do motor indicar a rotação nominal da TDP.

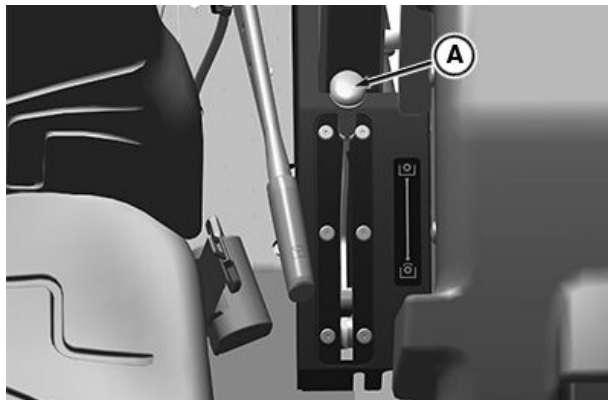
Para Tratores 5050E - Motor 1728 rpm para operação da TDP 540E rpm Economy e motor de 2376 rpm para operação da TDP 540 rpm padrão.

Para Tratores 5058E, 5067E e 5075E - Motor 1588 rpm para operação da TDP 540E rpm Economy e motor de 2084 rpm para operação da TDP 540 rpm padrão.

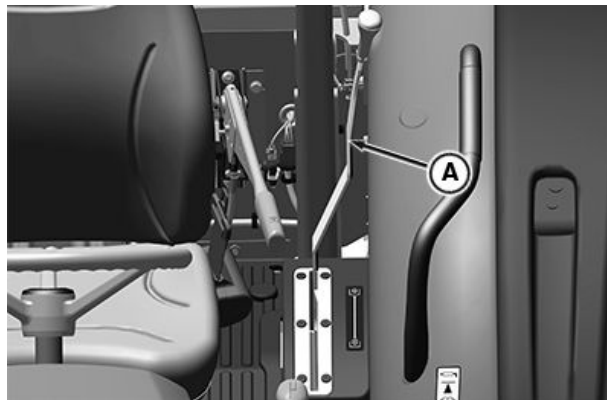
NOTA: Para Transmissão TSS - Se a TDP for operada e o operador deixar o assento, o motor será desligado em 7 segundos quando o interruptor de ativação da TDP não estiver ligado.

Continua na próxima página

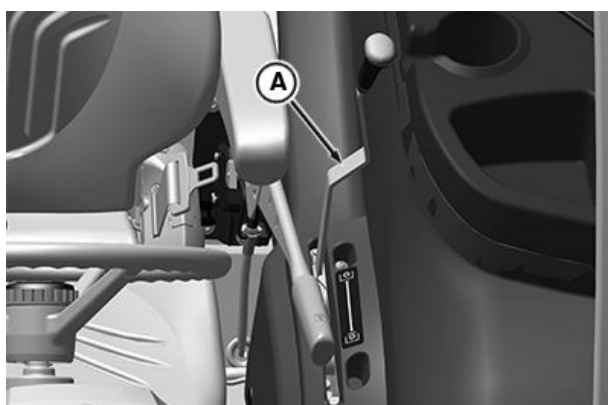
NM61126,0000335 -54-31AUG17-1/2



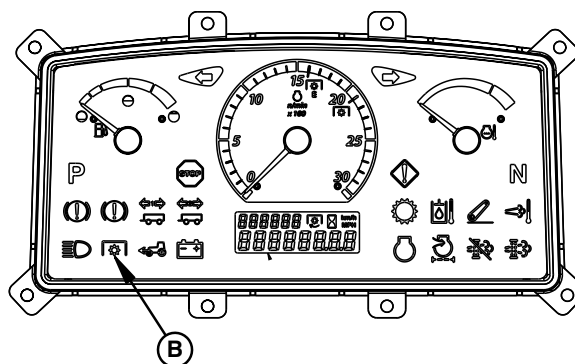
Estação do Operador Aberta Isolada, 5050E Somente



Estação do Operador Aberta Isolada, 5058E, 5067E e 5075E



Cabine, 5050E, 5058E, 5067E e 5075E



A—Alavanca da TDP

B—Luz Indicadora da TDP

- Mova a alavanca da TDP (A) para a frente para engatar a TDP. A luz indicadora (B) acenderá quando a alavanca da TDP estiver engatada.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos. Desligue o motor e espere a linha de acionamento da TDP parar antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza do equipamento acionado pela TDP.

Para evitar emaranhamento com o eixo rotativo, sempre desativar a TDP quando não estiver em uso.

- Puxe a alavanca da TDP (D) para trás para desengatar a TDP.

NM61126,0000335 -54-31AUG17-2/2

Função do Interruptor de Ativação Remota da TDP

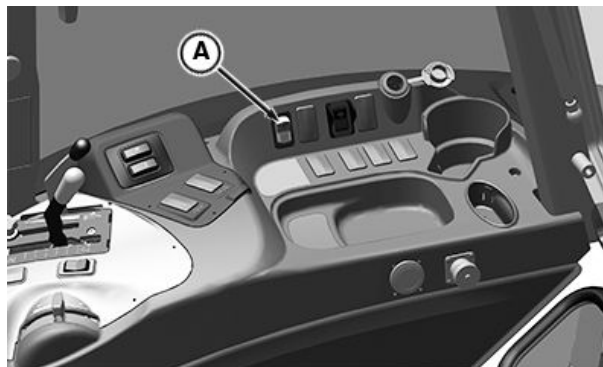
Um controle de ativação momentânea da TDP permite controlar o status do sistema da TDP entre ligado e

desligado. O status do controle de ativação da TDP será exibido com um indicador no interruptor. Abaixo há três sequências que definem a funcionalidade.



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E

PY41975—UN—01SEP17



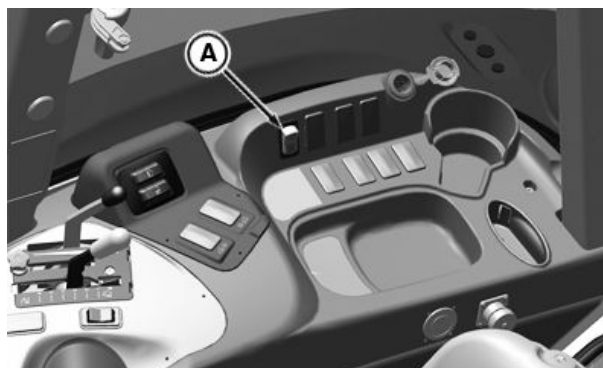
Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

PY41976—UN—01SEP17



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E, Transmissão PR

PY41977—UN—01SEP17



Para Tratores com Cabine 5050E

PY41978—UN—01SEP17

1. Operador no assento/interruptor na TDP/interruptor na TDP ativado = a TDP manterá a operação quando o operador sair do assento.
2. Operador no assento/interruptor na TDP/operador fora do assento/interruptor na TDP ativado dentro de 7 segundos = a TDP manterá a operação quando o operador sair do assento.
3. Operador fora assento/interruptor na TDP = a TDP manterá a operação quando o operador sair do assento.

A—Interruptor de Ativação da TDP



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E, Transmissão TSS

PY41979—UN—01SEP17

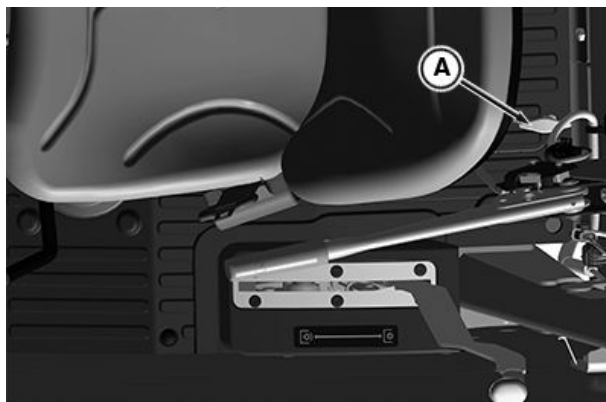
NM61126,0000515 -54-01SEP17-1/1

Ajustar Articulação e Alavanca da TDP 540/540E

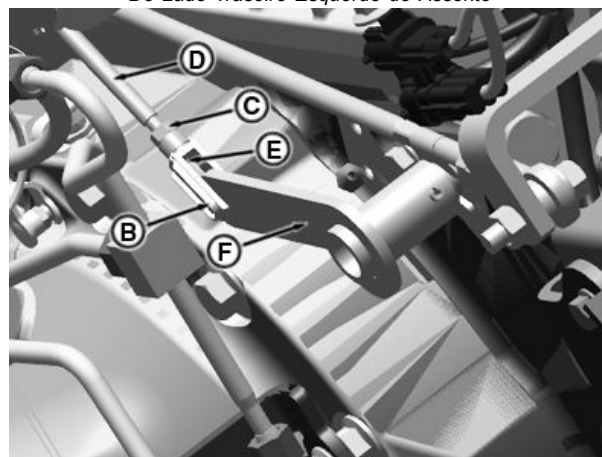
1. Mova a alavanca da TDP econômica (A) para baixo (TDP padrão).
2. Remova o pino R (B).
3. Gire o braço da embreagem (E) até remover a folga (ligeira resistência).
4. Solte a contraporca (C).
5. Ajuste o comprimento da haste (D) e o garfo (E).
6. Aperte a contraporca (C).
7. Instale o Pino R através do garfo e do braço.

A—Alavanca da TDP em modo econômico
B—Pino R
C—Contraporca

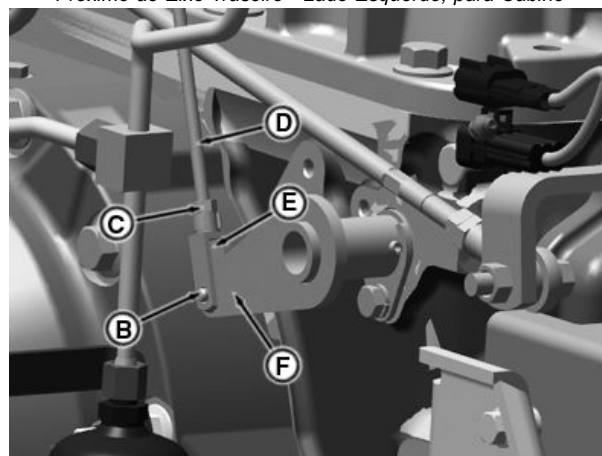
D—Tirante
E—Forquilha
F—Braço



Do Lado Traseiro Esquerdo do Assento



Próximo ao Eixo Traseiro - Lado Esquerdo, para Cabine



Próximo ao Eixo Traseiro - Lado Esquerdo, para IOOS

RQNGXK6,0000017 -54-04JAN22-1/1

PY33069—UN—21OCT16

APY64194—UN—29DEC21

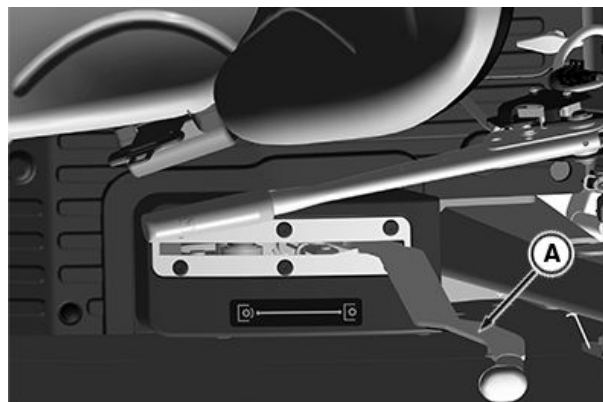
APY64193—UN—29DEC21

Ajustar Cabo de Operação da Embreagem da TDP — (SyncShuttle)

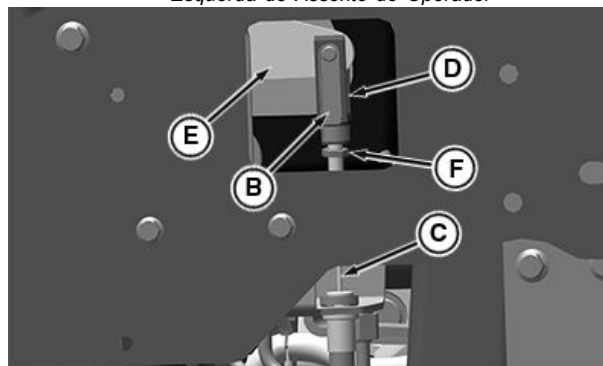
1. Mova a alavanca da embreagem da TDP (A) para a posição traseira (desengatada).
2. Remova o pino R (B).
3. Gire o braço da embreagem (E) no sentido anti-horário até remover a folga (ligeira resistência).
4. Ajuste o garfo (D) até permitir a instalação do pino R através do garfo e do braço.
5. Aperte o comprimento do cabo (C) e aperte a contraporca (F) conforme mostrado.
6. Instale o pino R através do garfo e do braço.

A—Alavanca da Embreagem
da TDP
B—Pino R
C—Cabo

D—Garfo
E—Braço da Embreagem
F—Contraporca



Esquerda do Assento do Operador



Visto através do aro da roda traseira esquerda

PY33068 —UN—20OCT16

PY33107 —UN—07DEC16

NM61126,0000336 -54-07DEC16-1/1

Lastreamento para Desempenho

Planejar para Máxima Produtividade

A lastragem correta é um fator importante no desempenho do trator. A máxima produtividade pode ser atingida somente se o peso do trator for apropriado para o trabalho.

A John Deere fornece informações adicionais sobre lastragem para desempenho em dois dos manuais da série "Fundamentos de Operações de Máquinas".

(Ver Literatura de Manutenção John Deere Disponível neste manual):

- "Tratores" fornece informações para determinar a seleção de lastro e peso corretos para o trator.
- "Gestão de Maquinário" fornece informações sobre aumento de produtividade e compatibilidade entre trator e implemento.
- Consulte seu concessionário John Deere para maiores informações sobre esses temas.

SV86979,00000AB -54-18AUG12-1/1

Use um Lastro Apropriado

A quantidade de lastro necessária e especialmente os locais dos pesos de lastro dependem em grande medida do tipo de implemento que está sendo usado e da velocidade operacional. O lastro é necessário para:

1. Garantir que o eixo dianteiro carregue peso suficiente para fazer curvas com segurança e estabilidade com cargas de arrasto no campo, assim como transporte no campo e estrada.
2. Fornecer tração suficiente para puxar altas cargas de tração de forma eficiente.
3. Fornecer equilíbrio apropriado de avanço/recuo para minimizar a ocorrência de galope nos tratores com Tração Dianteira.
4. Garantir que o eixo traseiro carregue peso suficiente para tração, frenagem e estabilidade quando uma carregadeira ou outro implemento dianteiro estiver acoplado na parte dianteira do trator.
5. Ao mudar de um implemento ou acessório para outro, é necessário reconfigurar o lastro no trator.

SD74272,0000215 -54-17MAR20-1/1

Selecionar Lastro com Cuidado

Use a quantidade de lastro necessária para cada trabalho. O que é bom para um trabalho pode não ser para outro. Use o lastro para tração e estabilidade.

! CUIDADO: Quando determinar o lastro para os eixos dianteiro e traseiro, assegurar que não sejam excedidas as cargas autorizadas sobre os eixos nem o peso máximo autorizado da máquina (incluindo implementos montados) (consulte a Seção Especificações no Manual do Operador). Cumprir os regulamentos locais quanto à instalação e ao número máximo de pesos permitidos. Para manter a capacidade de manobra, pelo menos 20% da tara deve estar sobre o eixo dianteiro. Tara é o peso do trator sem equipamento especial, acessórios, reboque ou lastro, mas com óleo hidráulico

e lubrificantes, tanque de combustível cheio e um operador pesando 75 kg.

! CUIDADO: Ao manusear pesos, use guinchos e ganchos adequados. A segurança e o rendimento do trator dependem da lastragem correta do eixo dianteiro (pesos dianteiros) e do eixo traseiro (pesos nas rodas, enchimento dos pneus com lastro líquido, caixa de contrapeso).

Fatores determinantes para a quantidade de lastro:

- Superfície do solo—solto ou firme
- Tipo de implemento—integral/semi-integral ou rebocado
- Velocidade de rodagem—rápida ou lenta
- Potência de saída do trator—parcial ou carga total
- Pneus—individuais ou duplos; pequenos ou grandes

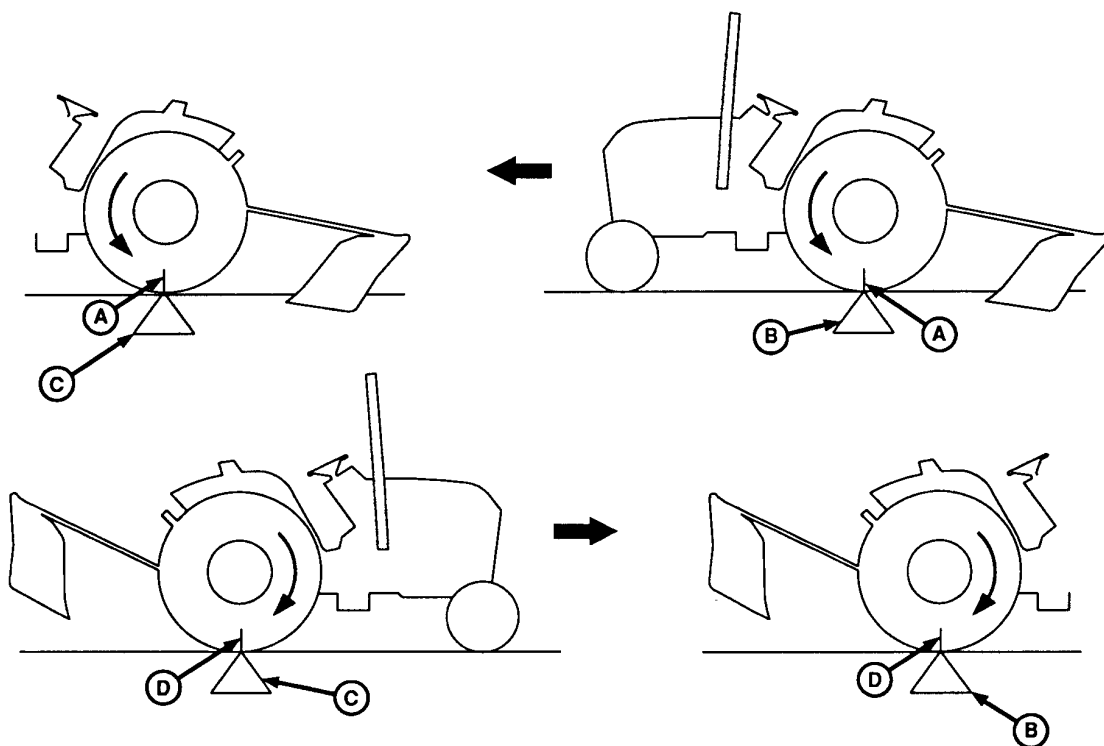
SD74272,0000216 -54-23APR15-1/1

Lastragem para carregador dianteiro

Siga as instruções de lastragem do manual do operador do carregador dianteiro.

JB06590,0000599 -54-21JUL09-1/1

Medir Patinagem das Rodas—Manualmente



1. Trace uma marca visível (A) em um pneu traseiro (recomenda-se marca com giz).
2. Com o trator em funcionamento, faça uma marca no solo para assinalar o ponto de partida (B) no lugar onde a marca do pneu (A) encontra o solo.
3. Volte a marcar o solo, assim que o pneu com a marcação (A) completar 10 rotações completas (C).
4. Com o implemento levantado, retorne na direção oposta. Na segunda marca no solo (C), remarque o pneu (D).
5. Enquanto dirige o trator pelo mesmo caminho (implemento levantado), conte as revoluções do pneu necessárias para chegar ao ponto de partida (B).
6. Use a contagem das revoluções do pneu na volta e a Tabela de Patinagem das Rodas para determinar a patinagem.

NOTA: Patinagem ideal das rodas. 10—15% para tratores com tração de duas rodas e 8—12% para tratores com tração de quatro rodas.

7. Selecione o lastro ou a carga de modo a alcançar o valor de patinagem correto.

NOTA: Em caso de um valor de patinagem abaixo de 10%, a potência disponível é consideravelmente reduzida.

TABELA DE PATINAGEM DAS RODAS

Revoluções de Rodas sem Carga (Passo 5)	% de Patinagem Estimado	Ação Recomendada
10	0	Retirar Lastro
9-1/2	5	Retirar Lastro
9	10	Lastro Adequado
8-1/2	15	Lastro Adequado
8	20	Adicionar Lastro
7-1/2	25	Adicionar Lastro
7	30	Adicionar Lastro

PU00210,0000279 -54-18AUG12-1/1

LV733 —UN—25JUN94

Limitações de lastro

O lastro deve limitar-se à capacidade do pneu e/ou à capacidade do trator. Cada pneu tem uma capacidade de suportar carga recomendada que não pode ser

excedida (ver seção "Rodas, pneus e bitolas"). Se for necessário mais peso para tração, é necessário utilizar rodas individuais maiores.

É possível instalar lastro líquido ou de ferro fundido.

MX,BAIP,QA2 -54-24JUL95-1/1

Lastro Dianteiro para Transporte

! CUIDADO: Pode ser necessário adicionar lastro dianteiro para transportar implementos montados na traseira. Quando o implemento for levantado, dirija devagar sobre solo irregular, independentemente da quantidade de lastro usado.

Especificação

Para 5050E, Peso Básico—Peso..... 66 kg (145,5 lb)

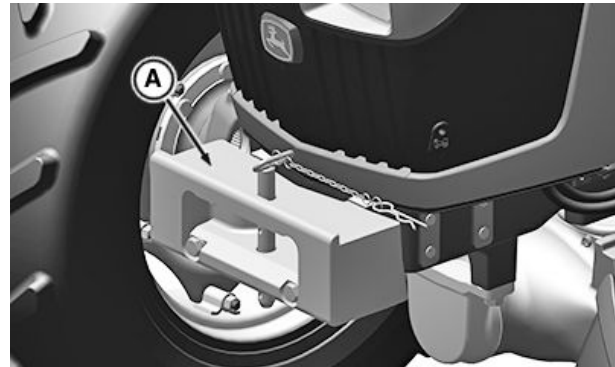
Especificação

Para 5058E, 5067E e 5075E, Peso Básico—Peso..... 65 kg (143,3 lb)

1. Instale o peso básico (A).
2. Instale e aperte os parafusos de fixação dos pesos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos do peso básico—Torque..... 385 N·m (284 lb-ft)



Peso Básico para 5050E, 5058E, 5067E e 5075E

A—Peso Básico

PY31513—UN—08SEP16

RM87422,000058F -54-02DEC16-1/1

Determinar Lastragem Traseira Máxima

IMPORTANTE: NÃO sobrecarregue os pneus. Se o peso máximo mostrado na tabela não for suficiente para a segurança, reduza a carga ou instale pneus com maior capacidade de carga.

Para aumentar a durabilidade do trem de acionamento e evitar compactação excessiva do solo e resistência à rolagem, evite colocar

lastro excessivo. Remova lastro se o motor do trator trabalhar em demasia quando puxar cargas pesadas nas três primeiras marchas. Ao usar tração dianteira mecânica, recomenda-se lastragem para uma marcha mais lenta.

A tabela mostra a capacidade de carga por pneu.

Tamanho do Pneu	Índice	Índice de Carga por Pneu a 40 km/h, kg	Índice de Carga por Pneu a 40 km/h, lb-ft
160/95R46 (6.6R46)	117A8 / 114B	1285	2833
340/85R28 (13.6R28)	127A8 / 127B	1750	3858
380/85R28 (14.9R28)	133A8 / 133B	2060	4542
420/85R28 (16.9R28)	139A8 / 139B	2430	5357
420/85R30 (16.9R30)	140A8 / 140B	2500	5512
480/70R30	141A8 / 141B	2575	5677

SJ15074,00001DE -54-14JUN17-1/1

Determinar Lastragem Dianteira Máxima

Use o lastro dianteiro apropriado para uma condição operacional específica. Tratores equipados com tração dianteira mecânica devem ter lastro adequado para equilibrar a carga da roda dianteira. Remova lastro quando não for mais necessário.

IMPORTANTE: NÃO sobrecarregue os pneus. Se o peso máximo mostrado na tabela não for suficiente para a segurança, reduza a carga ou instale pneus de classificação mais alta.

A tabela mostra a capacidade de carga por pneu.

Tamanho do Pneu	Índice	Índice de Carga por Pneu a 40 km/h, kg	Índice de Carga por Pneu a 40 km/h, lb-ft
210/95R28 (8.3R28)	116A8 / 116B	1250	2756
280/85R20 (11.2R20)	112A8 / 112B	1120	2469
250/85R24 (9.5R24)	115A8 / 115B	1215	2679
280/85R24 (11.2R24)	115A8 / 115B	1215	2679
320/85R20 (12.4R20)	119A8 / 119B	1360	2998
320/85R24 (12.4R24)	122A8 / 122B	1500	3307
320/70R24	116A8 / 116B	1250	2756

RM87422,000052C -54-26OCT16-1/1

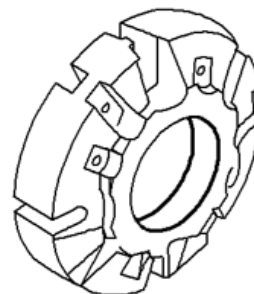
Uso de Pesos de Ferro Fundido

Os pesos de ferro fundido estão disponíveis em tamanhos de 48 kg (106 lb). Consulte seu concessionário John Deere para maiores informações sobre uso e colocação dos pesos.

Especificação

Pesos de Ferro

Fundido—Peso..... 48 kg (106 lb)



PY6488

PY6488—UN—13MAR07

RM87422,0000590 -54-08SEP16-1/1

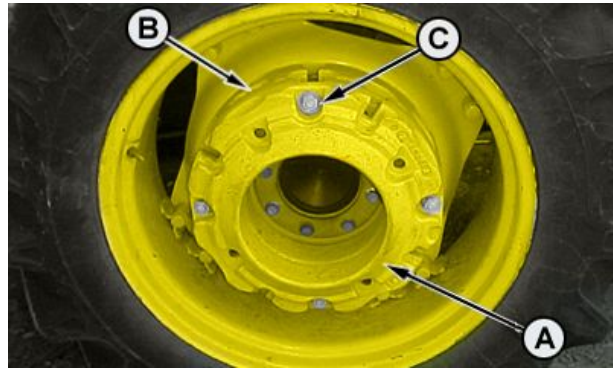
Instalar Pesos Traseiros de Ferro Fundido

⚠ CUIDADO: O peso de ferro fundido opcional pesa 48 kg (106 lb). Manuseie com cuidado! Utilize equipamentos apropriados ou solicite ao concessionário John Deere para que realize a tarefa.

NOTA: Os tratores têm um peso de ferro fundido em cada pneu traseiro como instalação padrão.

1. Fixe o primeiro peso no disco da roda.
2. Para instalar pesos adicionais (A), instale parafusos no peso anterior (B). Gire o peso adicionado para alinhar os parafusos com os furos de peso (C).
3. Aperte os parafusos de fixação com firmeza. Reaperte após algumas horas de operação. Verifique a firmeza regularmente.

NOTA: Sem peso de lastro adicional com tamanho de pneu de 160/95 R 46.



A—Peso Adicional
B—Peso

C—Furos do Peso

PY1635—UN—22MAR24

HY01057,00000C9 -54-23JAN17-1/1

Usar Lastro Líquido

! CUIDADO: A instalação de lastro líquido requer equipamento e treinamento especiais. Consulte o concessionário John Deere ou uma loja de pneus.

IMPORTANTE: NUNCA exceda 90% da capacidade total de enchimento do pneu. Mais solução deixaria muito pouco espaço de ar para absorver os impactos. Há possibilidade de danos aos pneus.

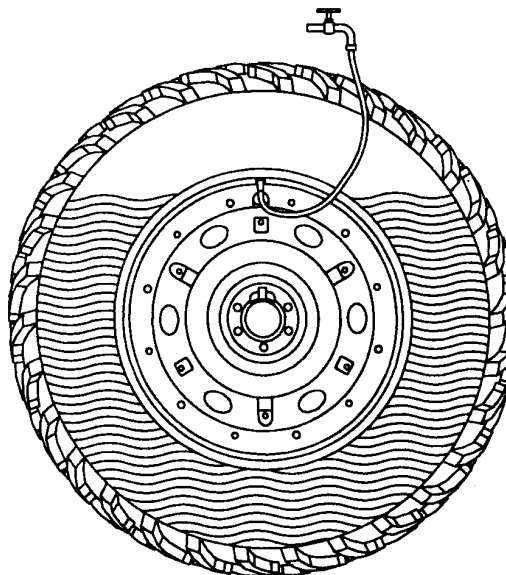
O uso de uma solução de água e cloreto de cálcio proporciona um lastro econômico e seguro. Usado devidamente, não danificará pneus, câmaras nem aros.

Use cloreto de cálcio para evitar congelamento da água. Uma mistura de 0,4 kg/L (3,5 lb/gal) de cloreto de cálcio não congela acima de -45 °C (-50 °F).

NOTA: Não é recomendável o uso de álcool como lastro líquido. A solução de cloreto de cálcio é mais pesada e mais econômica.

Encha pneus sem câmara um pouco acima do nível da válvula (mínimo 75 %). Menos solução pode expor parte do aro, possivelmente causando corrosão. Pneus com câmara enchidos em qualquer nível abaixo de 90%.

As tabelas nesta página mostram quanto cada tamanho de pneu suporta se enchido a 75%.



RW25003 —UN—07JUL93

PESO LÍQUIDO PARA PNEUS TRASEIROS
Com 0,6 kg/L (5 lb/gal) de Solução de Cloreto de Cálcio

Tamanho do Pneu	Peso Líquido por Pneu kg (lb)—75% Completo
160/95R46 (6.6R46)	Não Aplicável
380/85R28 (14.9R28)	261 (575)
420/85R28 (16.9R28)	339 (747)
420/85R30 (16.9R30)	355 (782)
340/85R28 (13.6R28)	200 (440)
480/70R30	420 (924)

PESO LÍQUIDO PARA PNEUS DIANTEIROS
Com 0,6 kg/L (5 lb/gal) de Solução de Cloreto de Cálcio

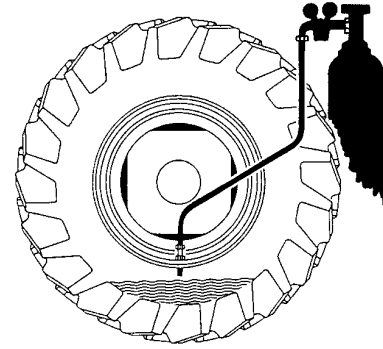
TDM	
Tamanho do Pneu	Peso Líquido por Pneu kg (lb)—75% Completo
210/95R28 (8.3R28)	Não Aplicável
280/85R20 (11.2R20)	125 (275)
250/85R24 (9.5R24)	95 (209)
280/85R24 (11.2R24)	115 (253)
320/85R20 (12.4R20)	121 (267)
320/85R24 (12.4R24)	150 (330)
320/70R24	150 (330)

SJ15074,00001DF -54-14JUN17-1/1

Drenagem dos Pneus

Levante o trator. Remova a válvula de ar do pneu e permita a saída de água.

Para retirar os resíduos de água do pneu, insira o tubo de dreno com extensão em mangueira e bombeie ar para dentro do pneu. A pressão do ar empurra a água restante para fora do pneu.



LX009451

RM87422,00004F3 -54-02JUN16-1/1

LX009451—UN—03JAN95

Usar Códigos de Implementos

! CUIDADO: NÃO tente transportar um implemento sem lastro dianteiro adequado. O resultado pode ser a perda do controle da direção.

Os engenheiros da John Deere desenvolveram um código para determinar quanto de lastro dianteiro é necessário para a estabilidade e controle da direção.

1. Identifique o código do implemento no manual do operador do implemento.
2. Use a seguinte tabela para determinar quantos pesos dianteiros Quik-Tatch™ são necessários para seu modelo de trator.

Para usar a tabela, localize a faixa de códigos do implemento na coluna esquerda na qual seu código de implemento se encaixa. Depois, procure à direita até achar a coluna que identifica a configuração do trator. O número que encontrar neste ponto é o número de pesos Quik-Tatch™ necessários.

Exemplo: Um implemento com um código 100 a ser usado em um trator com TDM com acoplador rápido,

Quik-Tatch é uma marca registrada da Deere & Company

mas sem líquido nos pneus dianteiros, requer 4 pesos dianteiros.

Com lastro dianteiro máximo, não tente transportar um implemento cujo código ultrapassar:

- 137 para trator com TDM

NÚMERO DE PESOS Quik-Tatch™ NECESSÁRIOS		
TDM		
Código do Implemento	Sem líquido nos pneus dianteiros	Com líquido nos pneus dianteiros
0—87	0	—
88—97	2	0
98—107	4	2
108—117	6	4
118—127	8	6
128—137	—	8

SD74272,000032A -54-04SEP12-1/1

Rodas, Pneus e Bitolas

Manutenção Segura de Pneus

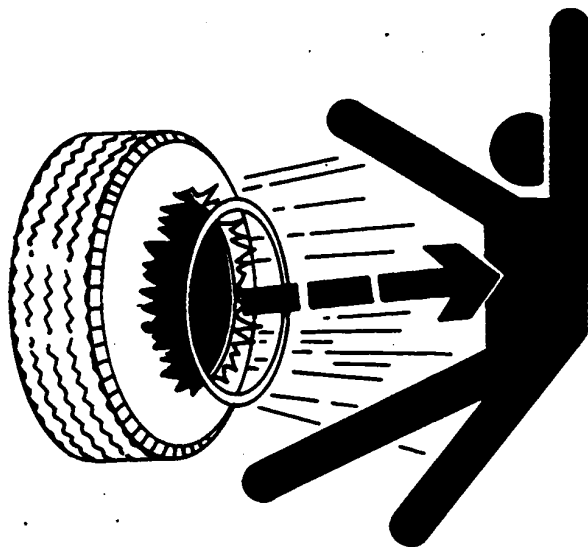
A separação explosiva do pneu e das peças do aro pode causar ferimentos graves ou morte.

Não tente montar um pneu, a menos que tenha o equipamento e experiência necessários para executar o trabalho com segurança.

Mantenha sempre a pressão correta nos pneus. Não encha os pneus acima da pressão recomendada. Nunca solde nem aqueça um conjunto de roda e pneu. O calor pode causar um aumento na pressão do ar, resultando em explosão do pneu. A solda pode enfraquecer estruturalmente ou deformar a roda.

Ao encher pneus, use um mandril com presilha e uma mangueira longa o suficiente para permitir ficar de lado, e NÃO em frente ou sobre o conjunto do pneu. Use uma gaiola de segurança, se disponível.

Verifique se os pneus apresentam baixa pressão, cortes, bolhas, aros danificados ou parafusos e porcas de ressalto ausentes.



TS211 —UN—15APR13

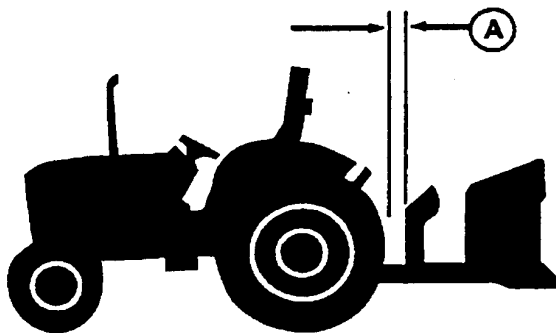
DX,RIM -54-24AUG90-1/1

Verificação da Distância do Implemento ao Pneu

IMPORTANTE: Verifique se há folga adequada (A) entre o diâmetro externo do pneu e o implemento com o engate na posição elevada.

Quando pneus traseiros de grande diâmetro são instalados em um trator com engate de 3 pontos, um engate rápido ou dispositivo semelhante é necessário para propiciar a distância adequada entre o implemento e o pneu.

A—Distância



M47177 —UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1 -54-15JUL22-1/1

Verificação da Pressão dos Pneus

Verifique os pneus diariamente quanto a danos e pressão visivelmente baixa.

Ao menos a cada 100 horas de operação, verifique a pressão dos pneus com um manômetro. Use um manômetro de precisão, com gradações de 10 kPa (0,1 bar) (1 psi).

Se os pneus tiverem lastro líquido, utilize um manômetro especial de água-ar e meça com a ponta da válvula embaixo.

NOTA: Quando trabalhar com arado sulcador ou durante operação em encostas, a pressão dos pneus pode ser aumentada em 28 kPa (0,28 bar) (4 psi) ACIMA do máximo para evitar enrugamento ou deformação.

IMPORTANTE: Sempre verifique a pressão dos pneus com um manômetro de precisão para evitar pressão em excesso. A pressão em excesso reduz o desempenho e aumenta o esforço tanto do pneu quanto do aro.

NOTA: As seguintes informações de pressão de calibração se aplicam aos pneus traseiros e dianteiros e à Tabela de Pressão de Calibração dos Pneus.

1. Todas as pressões de calibração são calculadas para velocidades de deslocamento de 29 km/h (18 mph) para pneus radiais e diagonais.

2. A operação dos pneus nas pressões de calibração listadas na tabela resultará no desempenho ideal do sistema dos pneus do veículo. Pneus radiais corretamente inflados mostrarão uma deflexão no flanco do pneu. Isto é normal e não prejudicará o pneu se permanecer na pressão de calibração.
3. Pressões de pneu inferiores a 80 kPa (12 psi) devem ser monitoradas frequentemente devido ao risco elevado de vazamento de ar de pressão baixa (especialmente devido a vazamentos de pinos de válvula).
4. Tratores operando lateralmente em encostas íngremes devem aumentar a pressão nos pneus traseiros em 28 kPa (4 psi) acima dos valores listados para compensar a transferência lateral de peso.
5. Pneus simples em condições de alta tração algumas vezes enfrentam patinação no talão se este não foi plenamente assentado ou se foi usado lubrificante demais para montar o pneu. Aumentar a pressão de calibração ajuda, mas diminui a tração. Consulte o revendedor de pneus se esse problema ocorrer.
6. Se capacidades de carga maiores forem necessárias, entre em contato com o concessionário John Deere para obter as informações da tabela de carga e calibração do fabricante dos pneus.

MX,WTIP,BA1 -54-29AUG22-1/1

Tabela de Pressão de Calibração de Pneus

Pneus Dianteiros	Com Pouco ou Nenhum Peso Adicionado			Com lastro máximo ou implemento pesado montado		
Tamanho do Pneu	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
210/95R28 (8.3R28)	100	1,00	14,5	240	2,4	35
280/85R20 (11.2R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
250/85R24 (9.5R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
280/85R24 (11.2R24)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R20 (12.4R20)	100	1,00	14,5	160	1,6	23
320/85R24 (12.4R24)	83	0,83	12	160	1,6	23
320/70R24	100	1,00	14,5	160	1,6	23
Pneus Traseiros	Com Pouco ou Nenhum Peso Adicionado			Com lastro máximo ou implemento pesado montado		
Tamanho do Pneu	kPa	bar	psi	kPa	bar	psi
160/95R46 (6.6R46)	240	2,40	35	500	5	72
340/85R28 (13.6R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
380/85R28 (14.9R28)	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R28 (16.9R28)	83	0,83	12	160	1,6	23
420/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23
420/85R30 (16.9R30)	83	0,83	12	160	1,6	23
480/70R30	100	1,00	14	160	1,6	23

NM61126,00004FE -54-14AUG17-1/1

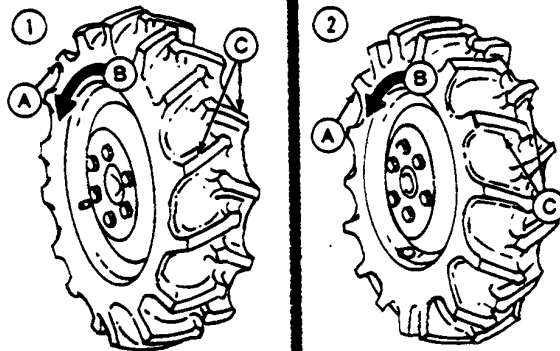
Seleção do Sentido de Rodagem dos Pneus Dianteiros

NOTA: 1. Na maioria das condições, os pneus dianteiros (A) são instalados com o sentido dos ressaltos (C) igual ao sentido de rodagem (B).

2. Se o trator for usado para operações de pá-carregadeira, o sentido do ressalto pode ser invertido no eixo da tração dianteira para reduzir o desgaste dos pneus.

A—Pneu Dianteiro (visto da traseira)
B—Direção de rodagem do pneu

C—Barras do Pneu



Pneu Esquerdo (visto da traseira)

RW510 —UN—06APR89

SD74272,0000332 -54-05SEP22-1/1

Aperto Correto das Peças de Fixação do Eixo/Rodas

! CUIDADO: Nunca opere o trator com um aro, roda, cubo ou eixo solto.

Verifique regularmente se as peças de fixação estão soltas e aperte-as com o torque especificado, se necessário.

NOTA: Siga o procedimento de verificação quando um novo trator é usado pela primeira vez, ou quando as rodas forem removidas.

1. Aperte as peças de fixação ao toque especificado após dirigir o trator por cerca de 100 metros (109 yd), e antes de aplicar carga nele.
2. Verifique as peças de fixação após 3 horas de operação e, de novo, após 10 horas de operação.
3. Verifique todas as peças de fixação frequentemente e certifique-se de que estejam apertadas.

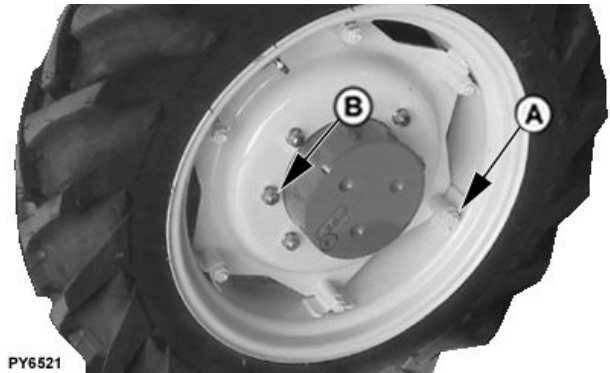
LV,5010WT,I -54-05SEP22-1/1

Apertar os Parafusos de Roda—Eixo da Tração Dianteira

Aperte as peças de fixação (A e B) segundo a especificação.

Especificação

Parafusos do Aro da Roda (A) ao Disco da TDM—Torque.....	245 Nm (180 lb-ft)
Porcas do disco da roda (B) ao cubo da TDM—Torque.....	310 Nm (228 lb-ft)



A—Parafusos do Aro da Roda ao Disco da Tração Dianteira

B—Porcas do Disco ao Cubo de Roda da Tração Dianteira

SD74272,0000335 -54-25SEP12-1/1

Aperto dos Parafusos da Roda—Eixo Traseiro

Aperte os parafusos (A e B) de acordo com as especificações.

Especificação

Parafusos do Aro da Roda Traseira (A) ao Disco—Torque.....	245 Nm (180 lb-ft)
Parafusos do Disco da Roda de Aço Traseira ao Cubo (B)—Torque.....	550 Nm (406 lb-ft)

A—Parafusos do Aro da Roda Traseira ao Disco

B—Parafusos do Disco da Roda Traseira ao Cubo



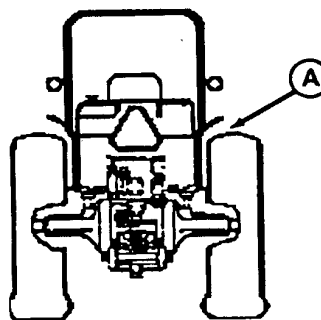
PY4426

SD74272,0000336 -54-25SEP12-1/1

Observar limitações da bitola das rodas traseiras

IMPORTANTE: Os pneus devem ter no mínimo 40 mm (1.6 in.) de distância dos para-lamas (A). Quando forem instalados pneus traseiros de diâmetro grande, verifique o afastamento entre os pneus e os para-lamas.

A—Folga da Roda Traseira ao Para-Lama



M47179 —UN—31JAN92

JZ81662,0001107 -54-30JUL13-1/1

Ajustes de Bitola—Rodas Traseiras de Múltiplas Posições

A bitola das rodas no eixo traseiro com rodas de múltiplas posições pode ser ajustada reposicionando-se ou trocando-se os aros ou invertendo-se os pratos das rodas.

A bitola das rodas também pode ser ajustada trocando-se a roda completa para o lado oposto do trator (tal processo permite operações de conversão de descentragem negativa para descentragem positiva do prato sem desmontar a roda). Ao inverter as rodas traseiras, elas devem ser trocadas de um lado para o outro, de modo que as setas na superfície dos pneus apontem no sentido de rodagem do pneu.

Os desenhos abaixo mostram a posição dos pratos das rodas de acordo com o aro para proporcionar um ajuste de bitola diferente.

Estudar estes desenhos antes de tentar mudar o ajuste da bitola pode economizar tempo e trabalho.

IMPORTANTE: Depois de ajustar o espaçamento das rodas, aperte os parafusos do disco ao aro e do flange ao disco. Dirija o trator por 100 m (109 yd) e reaperte.

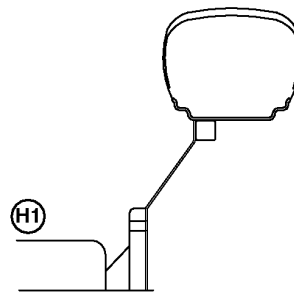
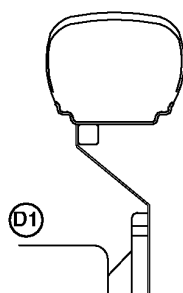
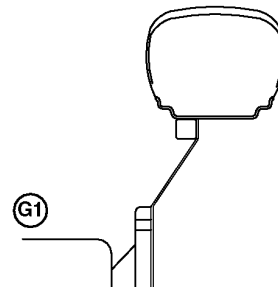
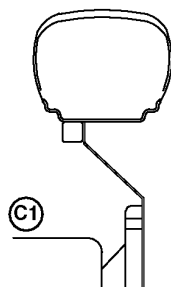
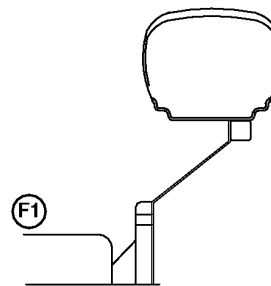
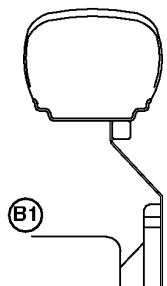
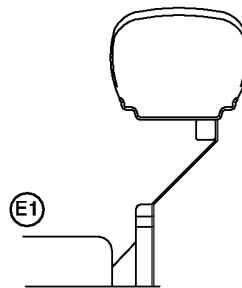
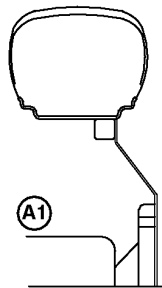
Especificação

Aro ao prato de rodas traseiras de múltiplas posições—Torque.....	245 N.m (180 lb.-ft.)
Prato de Rodas Traseiras de Múltiplas Posições ao Flange—Torque.....	550 N.m (406 lb.-ft.)

NOTA: Ajustes da bitola são medidos no centro inferior da linha central do pneu.

PRATOS DE AÇO E FERRO FUNDIDO BITOLA TRASEIRA Linha Central a Linha Central			
PRATO DE AÇO			
			Trator de Esteira Estreita
Diagrama	Ajuste de Bitola		Configuração de Bitola
Tamanhos dos Pneus	340/85R28 (13.6R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28)	420/85R30 (16.9R30) 480/70R30	160/95R46 (6.6R46)
A1	Não disponível	Não disponível	Não disponível
B1	Não disponível	Não disponível	Não disponível
C1	Não disponível	Não disponível	Não disponível
D1	Não disponível	Não disponível	Não disponível
E1	1513 mm (59,6 in.)	1563 mm (61,5 in.)	Não disponível
F1	1617 mm (63,7 in.)	1665 mm (65,6 in.)	Não disponível
G1	1716 mm (67,6 in.)	1668 mm (65,7 in.)	Não disponível
G1 ^a	1919 mm (75,6 in.)	1871 mm (73,7 in.)	Não disponível
H1	1820 mm (71,7 in.)	1770 mm (69,7 in.)	Não disponível
H1 ^a	2024 mm (79,7 in.)	1973 mm (77,7 in.)	Não disponível
Configurações Especiais	Não disponível	Não disponível	1148 mm (45,20 in.)

^aRequer espaçadores de eixo de 102 mm (4,0").



PY15697 —UN—24DEC12

SJ15074,0000353 -54-29DEC17-2/2

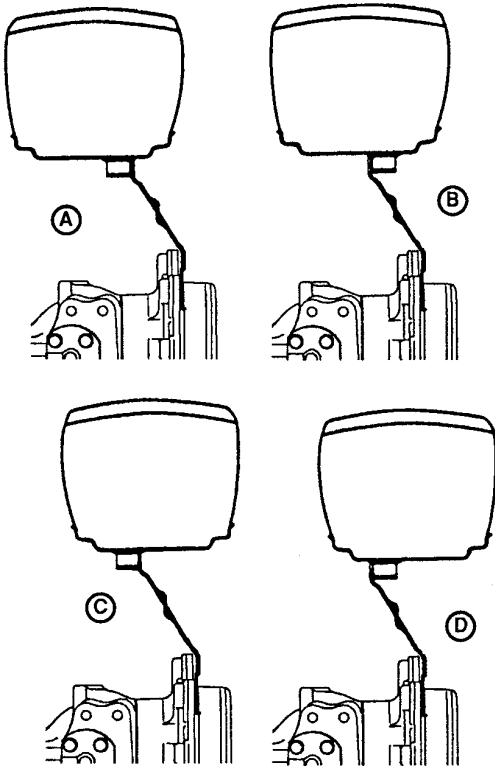
Ajuste de Bitola—Rodas da TDM de Múltiplas Posições

A bitola das rodas no eixo da TDM com rodas de múltiplas posições pode ser ajustada reposicionando-se ou trocando-se os aros ou invertendo-se os pratos das rodas.

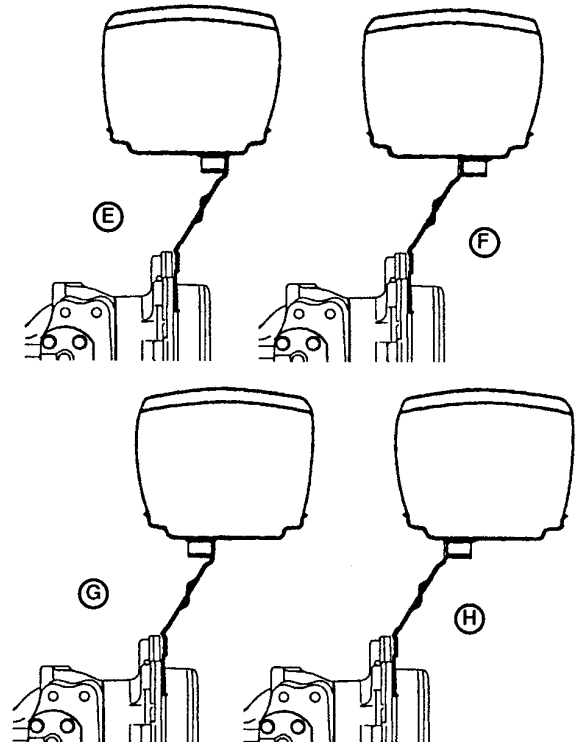
A bitola das rodas também pode ser ajustada trocando-se a roda completa para o lado oposto do trator. Tal processo permite operações de conversão de descentragem negativa para descentragem positiva do prato sem desmontar a roda. Ao inverter as rodas do eixo da TDM,

elas devem ser trocadas de um lado para o outro, de modo que as setas no costado dos pneus apontem no sentido de rotação do pneu. Em algumas aplicações, tratores equipados com TDM podem operar com as setas na direção oposta. Ver Selecionar Sentido de Rotação dos Pneus Dianteiros.

Os desenhos abaixo mostram a posição dos pratos das rodas de acordo com o aro para proporcionar um ajuste de bitola diferente. Execute esse procedimento antes de alterar a bitola para evitar trabalho desnecessário.



Ajuste de Bitola—Rodas da TDM de Múltiplas Posições



Ajuste de Bitola—Rodas da TDM de Múltiplas Posições

IMPORTANTE: Depois de ajustar o espaçamento das rodas, aperte os parafusos do aro ao prato e as porcas do prato ao cubo das rodas da

TDM conforme a especificação. Dirija o trator por 100 m (109 yd) e reaperte.

Item	Medida	Especificação
Porcas do Aro ao Prato de Roda da TDM	Torque	245 N.m (180 lb.-ft.)
Porcas do Cubo Prato da Roda da TDM	Torque	310 N.m (228 lb.-ft.)

NOTA: Ajustes da bitola são medidos no centro inferior da linha central do pneu.

BITOLA DAS RODAS DA TDM DE MÚLTIPLAS POSIÇÕES Linha central a linha central	
	Diagrama

Continua na próxima página

NM61126,0000359 -54-08DEC16-1/2

Pneu	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85R24 (9.5R24)	1426 mm (56,14 in.)	1524 mm (60 in.)	1539 mm (60,5 in.)	1637 mm (64,4 in.)	1656 mm (65,1 in.)	1724 mm (67,8 in.)	1739 mm (68,4 in.)	1837 mm (72,3 in.)
280/85R24 (11.2R24)	—	1454 mm (57,2 in.)	1545 mm (60,8 in.)	1657 mm (65,2 in.)	1642 mm (64,6 in.)	1754 mm (69,1 pol.)	1845 mm (72,6 in.)	—
320/70R24	—	1510 mm (59,4 in.)	1600 mm (63 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,1 in.)	1700 mm (66,9 in.)	1795 mm (70,66 in.)	—
320/85R20 (12.4R20)	—	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	—
280/85R20 (11.2R20)	1408 mm (55,4 in.)	1482 mm (58,3 in.)	1592 mm (62,7 in.)	1630 mm (64,2 in.)	1666 mm (65,6 in.)	1704 mm (67,1 in.)	1814 mm (71,4 in.)	1888 mm (74,3 in.)
320/85R24 (12.4R24)	—	1510 mm (59,44 in.)	1600 mm (62,99 in.)	1702 mm (67,0 in.)	1603 mm (63,11 in.)	1700 mm (66,90 in.)	1795 mm (70,7 pol.)	—
8,3 X 28 ^a	—	—	—	—	—	—	—	—

^aEsteira de 1140 mm de largura com oscilação de eixo de 6,5 graus e ângulo interno de giro da roda de 26 graus

NM61126,0000359 -54-08DEC16-2/2

Verificar a Convergência — Eixo da Tração Dianteira

1. Desengate a TDM e estacione o trator em superfície nivelada. Posicione as rodas dianteiras alinhadas para a frente. Desligue o motor.
2. Medir a distância (A) entre a linha central do pneu na altura de cubo na frente do eixo, usando uma barra interior ou exterior de cada pneu. Anote a medição e marque os pneus.
3. Mova o trator para trás cerca de 1 m (3') de forma que a marca fique no nível do cubo atrás do eixo. Novamente, meça a distância entre os pneus no mesmo ponto no pneu. Anote a medição.
4. Calcule a diferença entre a medição da frente e a de trás. Se a medida na frente foi menor, há "convergência". Se na traseira foi menor, houve "divergência". A diferença entre as duas medidas (convergência ou divergência) deve ser inferior a 3 mm (1/8"). Ajuste a convergência se necessário. (Consulte o procedimento nesta seção.)



A—Distância de Convergência do Eixo da Tração Dianteira

PY31514 —UN—08SEP16

RM87422,0000596 -54-08SEP16-1/1

Ajuste de Convergência—Eixo da Tração Dianteira

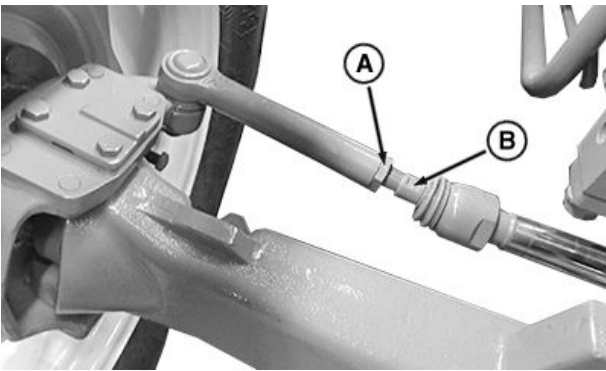
- 1. Desaperte as contraporcas (A) nas duas extremidades do tirante.
- 2. Ajuste igualmente os dois lados, girando a haste interna (B) para alongar ou encurtar a barra da direção caso necessário para obter uma convergência ou uma divergência menor que 3 mm (1/8").

Rotação da Barra da Direção	Alteração aproximada
1/8 volta	4 mm (3/16 in.)
1/4 volta	8 mm (3/8 in.)
1/2 volta	16 mm (5/8 in.)

- 3. Aperte as porcas de travamento de acordo com a especificação.

Especificação

Contraporcas—Torque.....220 – 240 Nm
(162 – 177 lb-ft)



A—Contraporcas da Barra da Direção B—Haste Interna

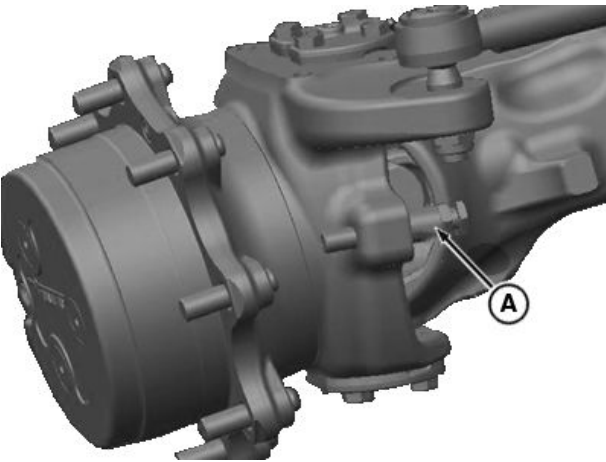
RM87422.0000595 -54-08SEP16-1/1

PY31515 —UN—08SEP16

Ângulo da Direção - CARRARO

IMPORTANTE: A bucha precisa ser removida para aumentar o ângulo da direção de 46° até 60°.

A—Buchas



SJ15074.0000302 -54-04AUG17-1/1

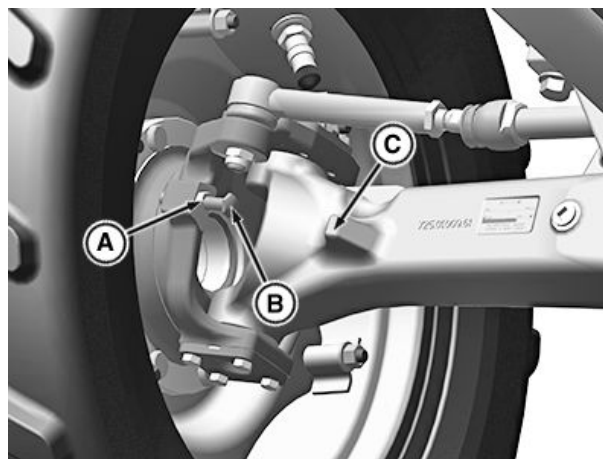
PY44480 —UN—03AUG17

Ajustar Raio de Giro Entre Batentes da Direção da Tração Dianteira

1. Levante e apoie a dianteira do trator de forma que o eixo da TDM possa oscilar para os seus batentes.
2. Gire lentamente o volante para a esquerda até o curso do cilindro da direção chegar ao limite, a direção parar ou os pneus ficarem a 25 mm (1") da grade ou dos painéis laterais.
3. Erga o lado esquerdo do eixo contra seu batente e meça a distância entre o pneu e componente mais próximo do trator. A distância não deve ser inferior a 25 mm (1").
4. Desaperte a porca de fixação (A) no batente da direção e ajuste o parafuso do batente da direção (B) de forma que ele encoste no batente da direção (C). Poderá ser necessário encurtar o parafuso do batente (B) para conseguir o ângulo de giro máximo.
5. Aperte a contraporca do parafuso do batente de direção (A) de acordo com a especificação.
6. Vire o volante totalmente para a esquerda. Faça bater o alojamento da articulação contra o batente da direção cinco vezes.
7. Aperte as porcas de fixação do parafuso do batente da direção de acordo com a especificação.

Especificação

Contraporca do
Parafuso do Batente da
Direção—Torque..... 125 Nm (92 lb-ft)



A—Porca de Fixação do
Batente da Direção
B—Parafuso do Batente da
Direção

C—Batente da Direção

8. Repita os passos acima para o lado direito.

NOTA: Ajustes de bitola largos e tamanhos grandes de pneus aumentarão ligeiramente o raio de giro.

PY31516—UN—08SEP16

RM87422,0000594 -54-08SEP16-1/1

Uso das Combinações de Pneus Corretas

Para obter a máxima capacidade de rebocamento da barra de tração, mantenha a capacidade de manobra adequada, reduza o desgaste do pneu e o consumo de combustível e siga as combinações de pneus corretas mostradas na Tabela de Compatibilidade de Pneus.

IMPORTANTE: Se os pneus da tração dianteira apresentarem desgaste excessivo em comparação com os pneus traseiros, os dianteiros devem ser substituídos para manter a relação predeterminada entre os pneus.

IMPORTANTE: Ao substituir os pneus, consulte seu revendedor de pneus. Não misture pneus

usados e novos, diagonais e radiais, ou pneus de diâmetros ou raios diferentes para não reduzir a vida útil dos pneus e desempenho geral do trator.

Usar qualquer outra combinação de pneus que não as listadas na Tabela de Compatibilidade de Pneus pode resultar em desgaste prematuro da linha de transmissão e do pneu, devido ao excesso ou insuficiência de velocidade.

MX,WTIP,OA1A -54-05SEP22-1/1

Tabela de Compatibilidade dos Pneus

NOTA: A tabela a seguir detalha quais pneus dianteiros são compatíveis com um pneu traseiro disponível. Os pneus traseiros são indicados acima dos

pneus dianteiros disponíveis para TDM, junto com o respectivo modelo de trator.

Pneu Traseiro	Pneu Dianteiro	5050E Tração dianteira	5058E Tração dianteira	5067E Tração dianteira	5075E Tração dianteira
340/85R28 (13.6R28)	280/85R20 (11.2R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	320/85R20 (12.4R20)	X	X	X	X
380/85R28 (14.9R28)	250/85R24 (9.5R24)	-	X	X	X
420/85R28 (16.9R28)	280/85R24 (11.2R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	320/85R24 (12.4R24)	-	X	X	X
420/85R30 (16.9R30)	280/85R24 (11.2R24)	-	X	X	X
480/70R30	320/70R24	-	-	X	X
160/95R46 (6.6R46)	210/95R28 (8.3R28)	X	X	X	X

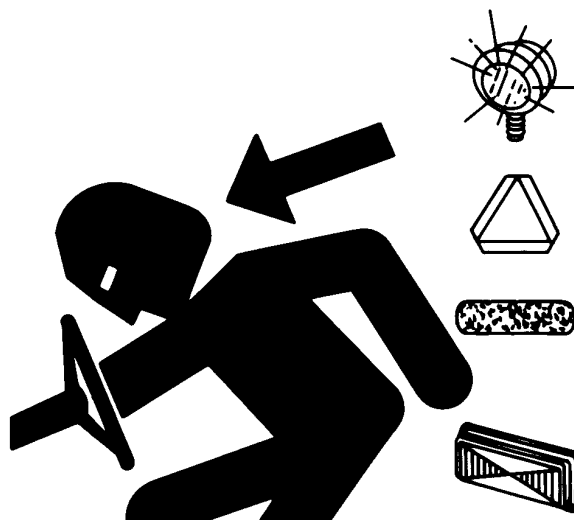
VP27597.00009B6 -54-17JAN18-1/1

Transporte

Utilize Luzes e Dispositivos de Segurança

Evite colisões com outros usuários na estrada, tratores lentos com implemento ou equipamento rebocado e máquinas autopropelidas em vias públicas. Verifique frequentemente o tráfego atrás da máquina, especialmente ao fazer curvas, e não se esqueça de acionar as luzes direcionais.

Use faróis dianteiros, luzes de advertência e luzes indicadoras de direção durante o dia e a noite. Siga a legislação local quanto à iluminação e sinalização do equipamento. Mantenha a iluminação e a sinalização visíveis, limpas e em boas condições de trabalho. Troque ou repare luzes e sinais danificados ou perdidos.



TS951 —UN—12APR90

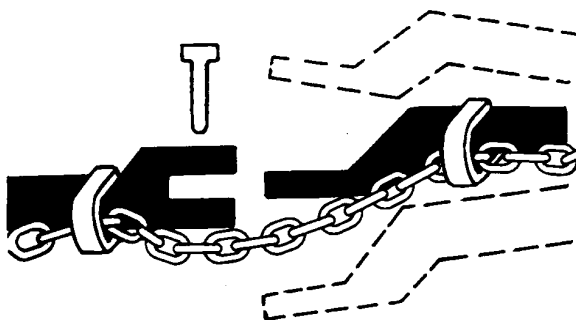
DX,FLASH -54-07JUL99-1/1

Uso da Corrente de Segurança

Uma corrente de segurança ajudará a controlar o equipamento rebocado se este se separar acidentalmente da barra de tração.

Use as peças adaptadoras apropriadas para acoplar a corrente ao suporte da barra de tração ou outro local para fixação específica. Deixe a corrente frouxa apenas o suficiente para permitir fazer as curvas.

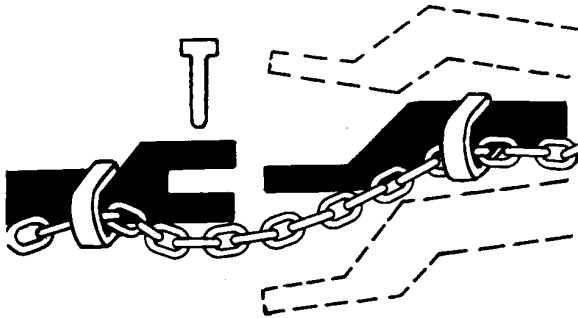
Use uma corrente com classificação de resistência igual ou maior ao peso bruto do equipamento rebocado. Não use corrente de segurança para rebocar.



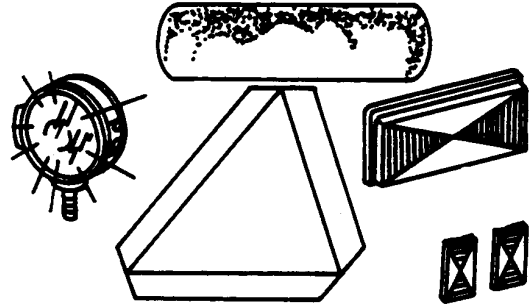
TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -54-03MAR93-1/1

Entrega Segura



TS217 —UN—23AUG88



TS949 —UN—22MAR90

A melhor maneira de fazer a entrega de tratores, de equipamentos autopropelidos e da maioria dos implementos ou acessórios é através de caminhões com plataforma ou dentro de um reboque. Prenda as cargas com correntes de amarração, cintas e tensores.

É importante estar ciente das restrições de altura e de largura, para evitar colisões com viadutos, pilares de pontes ou outros usuários da rodovia. Verifique junto às autoridades locais as restrições e especificações de excesso de carga.

Ao rebocar, lembre-se de que as cargas rebocadas podem desviar, virar ou causar perda de controle quando rebocadas com uma unidade de reboque subdimensionada.

Nunca rebocar um implemento atrás de um caminhão ou outro veículo motorizado. A capacidade de manter o controle e frear o implemento e o peso do veículo será comprometida. A capacidade de acoplar adequadamente o engate do implemento e a corrente de segurança ao veículo motorizado pode ser limitada. Com a maioria dos veículos motorizados, não é possível operar devidamente as luzes de advertência, traseira e direcional no implemento e, na maioria dos casos, os pneus do implemento não são classificados para as velocidades das rodovias.

Reboque os implementos somente com um trator de tamanho e peso apropriado equipado com uma barra de tração estacionária. (Consultar os requisitos de lastro no manual do operador do trator.)

Implementos integrais e semi-integrais devem ser conectados a um trator com um levante de três pontas conforme especificado no manual do operador do

implemento. O trator deve ter os pneus traseiros de tamanho correto e os blocos de estabilização devem estar na posição para baixo. Não transporte a menos que a extremidade dianteira do trator esteja com lastro nos níveis de peso especificados no manual do operador do trator para o código correto do implemento.

Antes do transporte, prenda uma corrente de reboque de segurança com o tamanho correto entre o implemento e o trator.

A distância de frenagem aumenta com a velocidade e com o peso das cargas rebocadas e ao transportar em descidas. Observe estas recomendações de velocidade máxima na estrada ou os limites de velocidade locais que sejam inferiores:

- Se o equipamento rebocado não tiver freios, não transporte em velocidades acima de 32 km/h (20 mph) e não reboque cargas que pesem mais que 1,5 vezes o peso do trator.
- Se o equipamento rebocado tiver freios, não transporte em velocidades acima de 40 km/h (25 mph) e não reboque cargas acima de 4,5 vezes o peso do trator.

Tenha cuidado especial e reduza a velocidade ao rebocar em condições adversas de superfície, ao fazer curvas e em planos inclinados.

Conecte o chicote de iluminação do implemento ao trator e certifique-se de que as luzes de advertência e lanternas traseiras do trator e do implemento estejam ligadas e funcionando adequadamente.

Certifique-se de que o SMV e outras identificações no implemento estejam limpos e visíveis.

DX,DELIVER -54-26JUL19-1/1

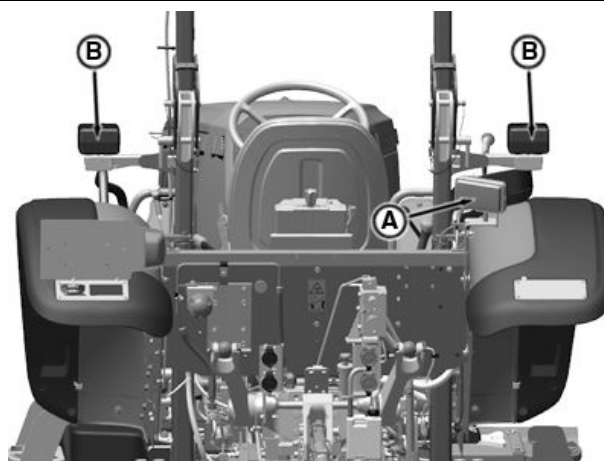
Condução do Trator em Vias Públicas

⚠ CUIDADO: Ao operar em estradas, mova o interruptor das luzes para a posição de farol alto ou posição de farol baixo. Nunca use as luzes de trabalho durante transporte em estradas. Uma luz intensa e clara na traseira do trator pode confundir motoristas de outros veículos trafegando atrás do trator.

1. Antes de dirigir o trator em estradas, certifique-se de que as luzes de alerta piscantes funcionem corretamente, instale iluminação auxiliar no equipamento **conforme requerido para segurança e conforme exigido pelas leis locais**.

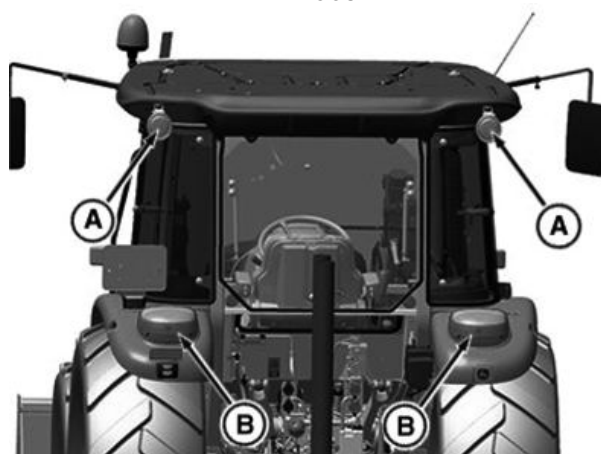
A— Luzes de Trabalho

B— Luzes Traseiras



IOOS

APY64176 —UN—28DEC21



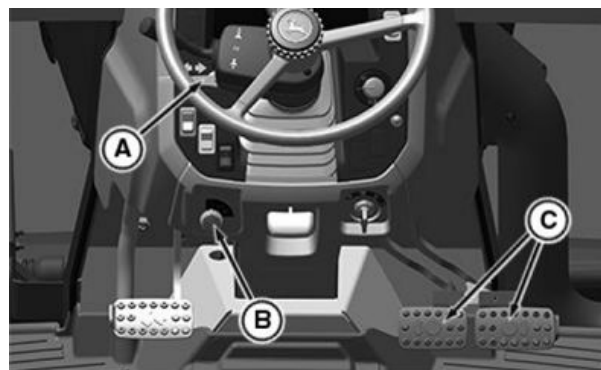
Cabine

APY41809 —UN—08FEB21

RQNGXK6,0000018 -54-04JAN22-1/5

IMPORTANTE: Consulte a seção Luzes para descrições detalhadas das funções e operações da iluminação.

2. Mova o interruptor do indicador direcional (B) para a posição de faróis dianteiros altos ou baixos. Nunca use luzes intensas visíveis da traseira. Sempre diminua a luz antes de cruzar outro veículo. Mantenha os faróis dianteiros bem ajustados.
3. Use a sinaleira direcional em conversões. Não se esqueça de recolocar a alavanca da sinaleira direcional (A) na posição central após a curva.
4. Acople os pedais do freio (C) um ao outro antes de dirigir em estradas. Evite frenagem brusca.



Cabine Mostrada

A—Interruptor do Pisca Direcional

B—Botão do Interruptor das Luzes

C—Pedais de Freio

PY41955 —UN—29AUG17

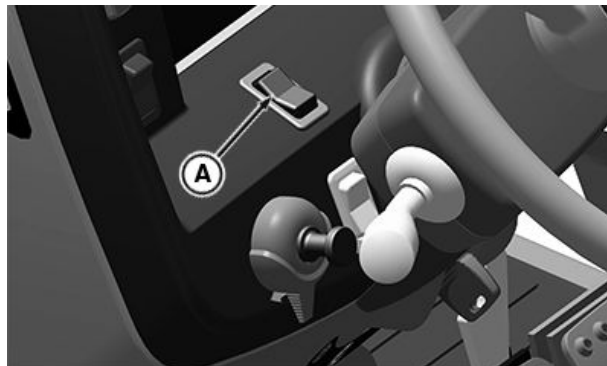
Continua na próxima página

RQNGXK6,0000018 -54-04JAN22-2/5



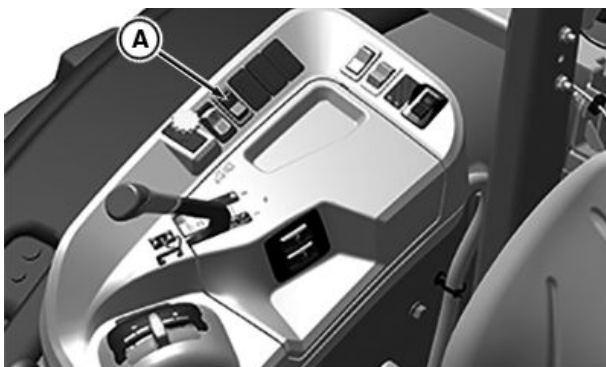
Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E (Transmissão SyncShuttle)

PY41831 —UN—07AUG17



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E (Transmissão PowrReverser™)

PY41832 —UN—07AUG17



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E

PY41833 —UN—07AUG17



Para Tratores com Cabine 5058E, 5067E e 5075E

PY41834 —UN—07AUG17

A—Interruptor da Tração Dianteira EH

5. Desligue a tração dianteira mecânica (A) ao transportar um trator com TDM EH. Haverá desgaste excessivo dos pneus dianteiros em transporte sobre superfícies rígidas com a TDM EH engatada.
6. Dirija devagar o suficiente para garantir um controle seguro do trator todo o tempo. Reduza a marcha ao dirigir em inclinações, solo acidentado e antes de curvas fechadas, principalmente quando transportar equipamentos pesados montados na traseira.
7. Reduza a marcha em declives, de modo a poder controlar a velocidade sem utilizar os freios.
8. Ao trafegar por vias pedregosas ou com gelo, tome cuidado com derrapagem, que pode causar perda do controle da direção. Reduza a velocidade e certifique-se de que o trator está devidamente lastreado para evitar patinagem ou perda do controle da direção.

Nunca dirija em declives pisando na embreagem para desengrenar as rodas. Isto pode acelerar demasiadamente o disco da embreagem e causar graves danos à embreagem.

Continua na próxima página

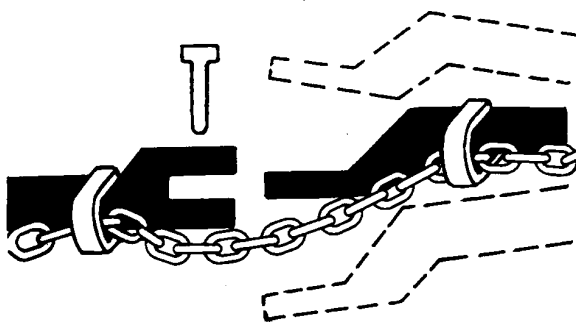
RQNGXK6,0000018 -54-04,JAN22-3/5

! CUIDADO: Uma corrente de segurança ajudará a controlar o equipamento rebocado se este se separar acidentalmente da barra de tração. Use as peças adaptadoras apropriadas para acoplar a corrente ao suporte da barra de tração ou outro local para fixação específica. Deixe a corrente frouxa apenas o suficiente para permitir fazer as curvas. Consulte seu concessionário John Deere sobre uma corrente com resistência igual ou superior ao peso bruto do equipamento rebocado. **NÃO** use corrente de segurança para rebocar.

IMPORTANTE: A corrente de segurança deve ser usada apenas para situações de transporte. Não deve ser usada para puxar ou rebocar implementos, ou outros itens não acoplados à barra de tração, sob risco de danos ao trator.

NOTA: Conecte e verifique a operação dos freios do reboque, se equipado.

9. Transportar Cargas Rebocadas:



Fixe o pino da barra de tração no lugar e use uma corrente de segurança para ajudar a controlar o equipamento rebocado se este se separar acidentalmente da barra de tração durante o transporte.

TS217 —UN—23AUG88

RQNGXK6,0000018 -54-04.JAN22-4/5

! CUIDADO: A distância necessária para parar o veículo aumenta com a velocidade e com o peso das cargas rebocadas e também em condições de descida. Cargas rebocadas com ou sem freios, que sejam pesadas demais para o trator ou que sejam rebocadas com excesso de velocidade, podem causar perda de controle. Considere o peso total do equipamento e da carga.

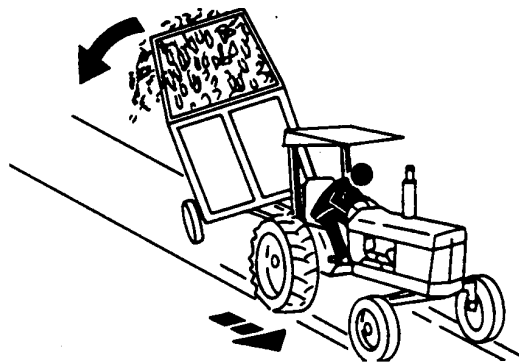
Respeitar as velocidades máximas permitidas nas estradas locais e as velocidades máximas recomendadas abaixo:

Se o equipamento rebocado não tiver freios, nunca rodar a mais de 32 km/h (20 mph) e não superar um peso de carga de 1,5 vez o peso do trator.

Se o equipamento rebocado tiver freios, nunca rodar a mais de 40 km/h (25 mph) e não superar um peso de carga de 4,5 vezes o peso do trator.

Garantir que a carga não exceda o peso médio recomendado. Adicionar lastro ao máximo recomendado para o trator, suavizar o peso ou utilizar uma unidade de reboque mais pesada. O trator deve ser suficientemente pesado e potente, e com potência de frenagem adequada para a carga rebocada. Redobre o cuidado ao rebocar cargas sob condições de superfície adversas, ao manobrar e em inclinações.

10. Tome cuidado ao operar o trator em velocidade de transporte. Reduza a velocidade se a carga



rebocada for mais pesada do que o trator e não tiver freios próprios. (Consulte o Manual do operador do implemento rebocado sobre as velocidades de transporte recomendadas.)

11. Redobre a atenção quando rebocar cargas sob condições adversas de superfície, quando manobrar ou frear em inclinações.
12. Implementos pesados rebocados ou montados na traseira podem começar a balançar durante o transporte. Oscilação excessiva pode causar perda do controle da direção. Dirija devagar e evite giros rápidos do volante. Consulte o manual do operador do seu implemento sobre as limitações de velocidade de deslocamento máxima.

TS216 —UN—23AUG88

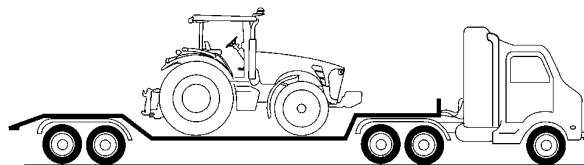
RQNGXK6,0000018 -54-04.JAN22-5/5

Transportar o trator com segurança

A melhor maneira de transportar um trator desativado é numa plataforma plana. Use correntes para prender o trator ao transportador. Os eixos e o chassi do trator são adequados como pontos de fixação.

Antes de transportar o trator em um caminhão ou um vagão com plataforma plana, garantir que o capô do motor esteja fixado com firmeza e que as portas, a abertura do teto (se equipado) e as janelas estejam corretamente fechadas.

Nunca rebocar o trator em velocidade superior a 10 km/h (6 mph). Um operador deverá dirigir e frear o trator rebocado.



RXA0103709 — UN — 01JUL09

DX,WW,TRANSPORT -54-19AUG09-1/1

Rebocar o Trator

⚠ CUIDADO: Desconecte o eixo de acionamento da tração dianteira ao rebocar o trator com as rodas dianteiras sobre um suporte. Queda da energia elétrica ou da pressão da transmissão/sistema hidráulico ativará a TDM e puxará o trator para fora do transportador, mesmo com o interruptor na posição DESATIVADA.

IMPORTANTE: Para evitar danos à transmissão e aos componentes do trem de acionamento, **NUNCA** tente ligar o trator rebocando-o; o motor não dará partida.

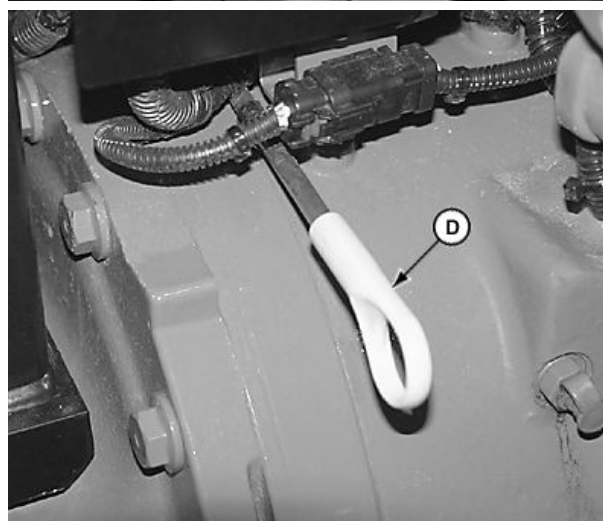
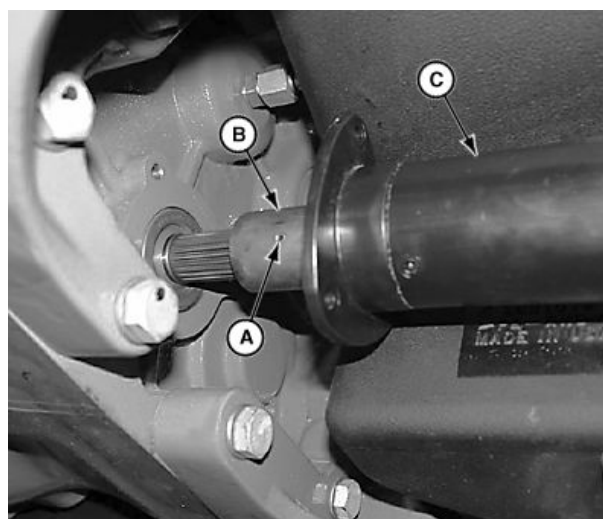
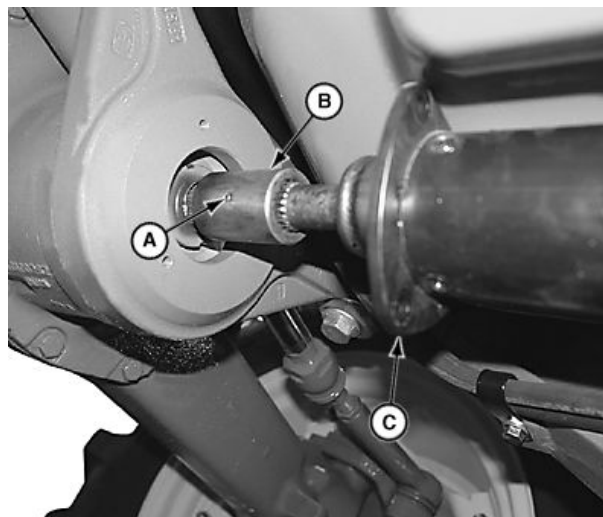
1. Se equipado com TDM e trator de reboque com rodas dianteiras em um transportador, remova o eixo de acionamento:
 - a. Remova os três parafusos e deslize a proteção do eixo de acionamento (C) para fora. Repita na extremidade oposta.
 - b. Remova o pino elástico (A) com punção e martelo.
 - c. Apoie o eixo de acionamento e deslize o engate (B) em direção à proteção (C) para desengatar.
 - d. Remova o eixo de acionamento, as proteções e os engates.
2. Se possível, opere o motor acima de 1250 rpm, para manter a lubrificação e a ação hidráulica na direção e nos freios. Deve haver um operador dentro do trator rebocado, para o dirigir e frear.
3. Se não for possível ligar o motor, adicione 40 L (10 gal.) de óleo hidráulico da transmissão à transmissão. Drene o excesso de óleo depois do transporte.
4. Toque no pedal do freio para garantir que o bloqueio do diferencial não esteja ativado.
5. Desative a TDP e mova as alavancas de mudança de marchas e de grupo para NEUTRO.
6. **Transmissão PowrReverser™:** Mova a alavanca de sentido para NEUTRO.
7. Não rebocar trator a velocidades acima de 8 km/h (5 mph). Não ultrapasse 3 km/h (2 mph) pelos primeiros 10 minutos em temperaturas abaixo de zero.

Após Rebocar

Se equipado com TDM, aplique graxa multiuso nos acopladores e estrias do eixo e reinstale o conjunto do eixo de acionamento.

Drene o excesso de óleo hidráulico da transmissão para retornar o nível à marca de máximo.

Verifique o nível do óleo com a vareta de nível (D) após drenar e novamente após operar por cinco minutos.



A—Pino Elástico
B—Acoplador
Continua na próxima página

C—Proteção do Eixo de Acionamento
D—Vareta de Nível

LV14557 —UN—03AUG11

LV14558 —UN—03AUG11

LV14559 —UN—03AUG11

Pontos de Reboque - Dianteiro

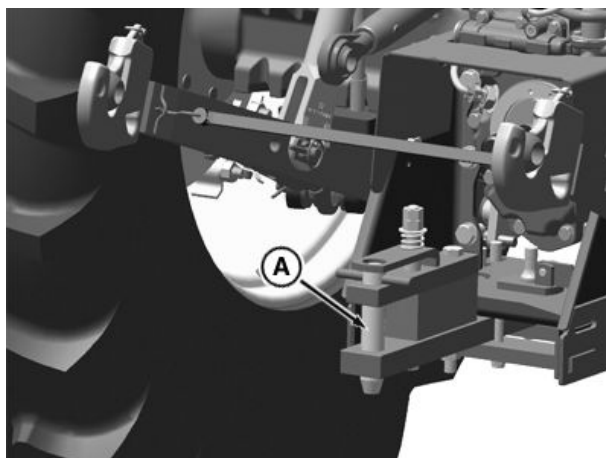
IMPORTANTE: Evite danos nos cilindros de direção ou nas barras da direção.

Segue uma lista de pontos de rebocamento que também podem ser usados para desatolar uma máquina;

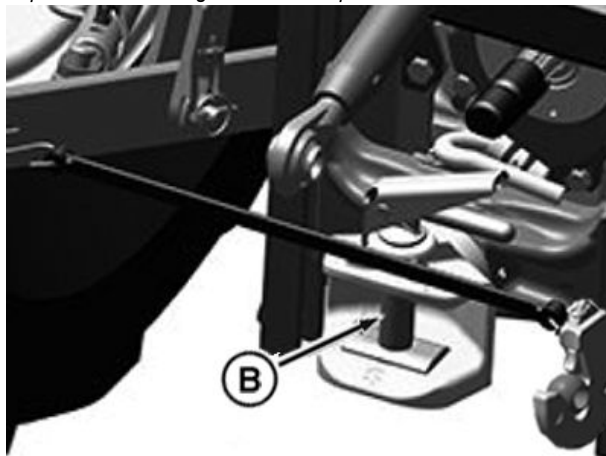
- Remova o pino de travamento (A) no peso dianteiro, conecte ao pino de apoio dos pesos regulares (B) com dispositivo de rebocamento dianteiro ou cabo de reboque e prenda com o pino de travamento.
- Remova o pino de travamento (A) no peso dianteiro, conecte ao pino de apoio dos pesos modulares regulares (B) com dispositivo de rebocamento dianteiro ou cabo de reboque e prenda com o pino de travamento.

A— Pino R

B— Pino de Reboque



Suporte de Pesos Regulares com Dispositivo de Rebocamento Dianteiro



Suporte de Pesos Regulares com Pesos Modulares

WKJQUWJ,00009AE -54-29MAR21-1/1

APY41866 —UN—29MAR21

APY41867 —UN—29MAR21

Pontos de Reboque - Traseiros

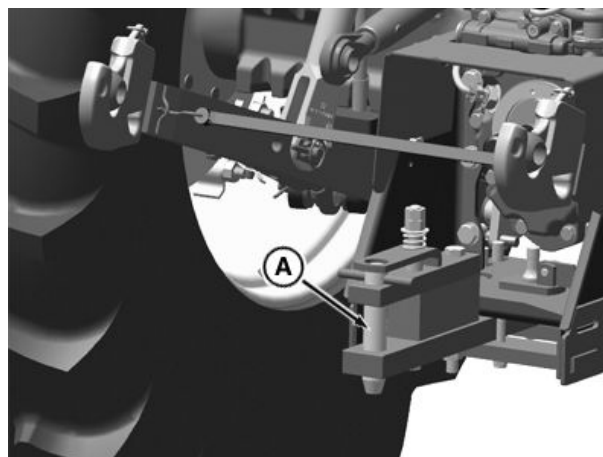
IMPORTANTE: Evite danos nos cilindros de direção ou nas barras da direção.

Segue uma lista de pontos de rebocamento que também podem ser usados para desatolar uma máquina;

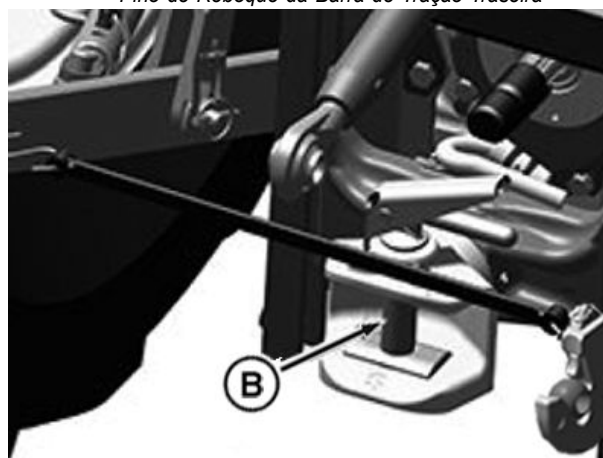
- Para a traseira do trator, a conexão da corrente no ponto de reboque é o pino da barra de tração (A).
- Uma opção alternativa, se equipado, é o pino de engate para reboque (B).

A—Pino de Reboque da Barra de Tração Traseira

B—Pino de Reboque do Engate para Reboque Traseiro



Pino de Reboque da Barra de Tração Traseira



Pino de Reboque do Engate para Reboque Traseiro

WKJQUWJ,00009C0 -54-29MAR21-1/1

APY41866 —UN—29MAR21

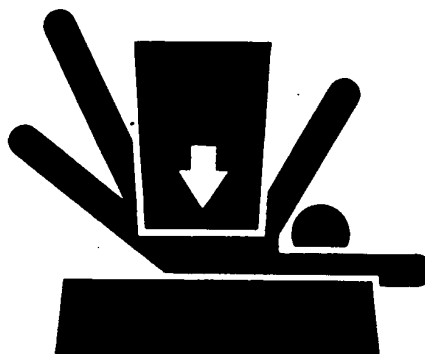
APY41867 —UN—29MAR21

Apoie a Máquina Apropriadamente

Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidráulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apoie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.



TSS29 —UN—23AUG88

DX,LOWER -54-24FEB00-1/1

Pontos de Elevação no Trator

Etiqueta de Ponto de Elevação com Macaco

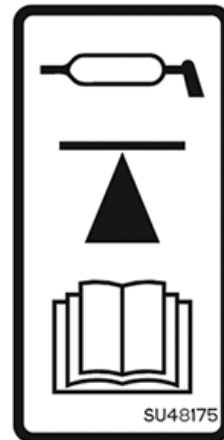


No Para-Lama Esquerdo—Estação do Operador Aberta Isolada

Consulte este Manual do Operador para localizações dos pontos de elevação com macaco e aplicação de graxa da máquina.



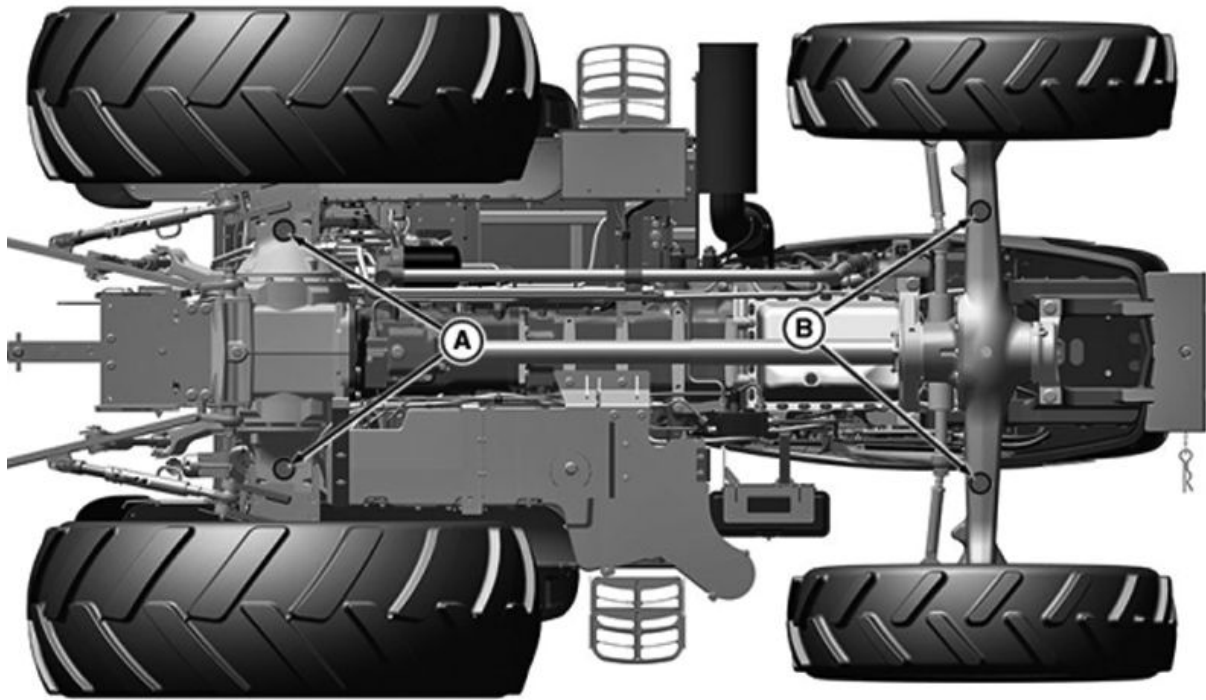
Lado Esquerdo do Operador—Cabine



Número de peça: SU48175

Continua na próxima página

WKJQUWJ,00009AF -54-29MAR21-1/3



APY41869 —UN—29MAR21

**A—Pontos de Elevação na
Extremidade Traseira**

**B—Pontos de Elevação na
Extremidade Dianteira**

O macaco do veículo pode ser instalado nos pontos (A), isto é, carcaça do diferencial, para elevar o veículo pela traseira.

Para elevar o veículo pela dianteira, instale o macaco nos pontos (B), isto é, eixo dianteiro conforme mostrado.

NOTA: Remova os pesos de lastro dianteiros antes de elevar e extremidade dianteira do trator.

Continua na próxima página

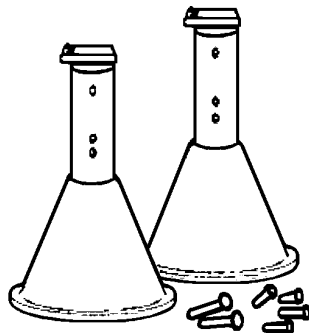
WKJQUWJ.00009AF -54-29MAR21-2/3



Exemplo

JT02043—Suporte de Apoio,
482—736 mm (19—29 in.)

JT02044—Suporte de Apoio,
863—1117 mm (34—44
in.)



JT07211

Suportes de Apoio JT02043 e JT02044

JT07211 —UN—14DEC06

⚠ CUIDADO: Use apenas equipamentos de elevação aprovados.

Eleve o trator somente sobre um solo firme & nivelado.

Antes de fazer qualquer outro trabalho no trator, primeiro fixe-o usando suportes de elevação

apropriados. As ferramentas especiais John Deere podem ser usadas para este fim. Esses suportes de apoio estão disponíveis através de seu concessionário John Deere.

WKJQUWJ,00009AF -54-29MAR21-3/3

LX1049890 —UN—05MAR24

Combustíveis, Lubrificantes e Líquidos de Arrefecimento

Manuseio de Combustível com Segurança - Prevenção de Incêndios

Use somente combustível diesel.

Manuseie combustível com cuidado, é altamente inflamável.

Não abasteça a máquina com combustível:

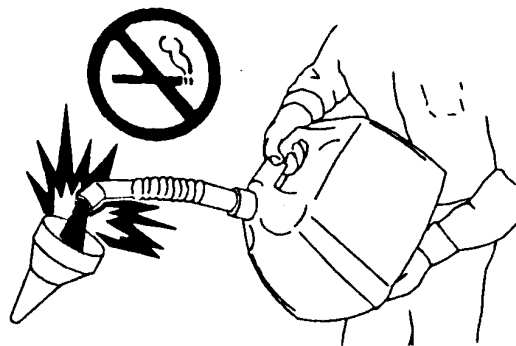
- Quando estiver fumando.
- Quando a máquina estiver perto de chamas ou faíscas.
- Com o motor ligado. PARE o motor.

Encha o tanque de combustível ao ar livre.

Ajude a prevenir incêndios:

- Limpe óleo, graxa e resíduos da máquina.
- Limpe o combustível derramado imediatamente.

Não armazene a máquina com combustível no tanque em espaços fechados onde os gases possam atingir chamas ou faíscas.



MT73115 —UN—09MAR90

MX,FIRE,5A1 -54-22JUL94-1/1

Manuseio de Fluidos com Cuidado - Evite Incêndios

Quando transferir ou utilizar combustível, evite fazê-lo na proximidade de aquecedores, chamas ou faíscas e não fumar.

Armazene os líquidos inflamáveis em lugar seguro onde não exista perigo de incêndio. Não perfure nem incinere vasilhames pressurizados.

Limpe a máquina e retire dela qualquer sujeira, graxas e outros resíduos.

Não guarde tecidos impregnados de óleo, pois eles podem inflamar-se espontaneamente.



TS227 —UN—15APR13

DX,FLAME -54-29SEP98-1/1

Armazenamento do Combustível

Compre combustível limpo, de boa qualidade, de um fornecedor confiável.

A armazenagem apropriada de combustível é fundamental. Use tanques de armazenagem e transferência limpos. Drene água e sedimentos do fundo periodicamente.

Evite armazenar combustível por longos períodos. Se houver circulação lenta de combustível no tanque de combustível ou no tanque de alimentação, é necessário adicionar Condicionador de Combustível Diesel John Deere para evitar a condensação de água. (Consulte

o concessionário John Deere mais próximo para obter recomendações de serviço ou manutenção adequados.)

Armazene o combustível em local adequado, longe de edificações.

NOTA: Para reduzir a gelificação de combustível e controlar a cristalização da parafina durante a estação fria, deve-se adicionar o aditivo John Deere Fuel Flow Improver ou equivalente ao tanque de combustível ou ao tanque de armazenamento a granel.

PU00210,00001CC -54-17MAR20-1/1

Operação em Clima Frio

IMPORTANTE: A seleção do grau de viscosidade é crítica para a operação da transmissão em clima frio. São necessários procedimentos de pré-aquecimento ao operar a transmissão em temperaturas inferiores à temperatura crítica MÍNIMA do óleo.

NOTA: Consulte Óleo Hidráulico e da Transmissão, nesta seção, para o grau de viscosidade MÍNIMA para uma determinada temperatura de operação da transmissão.

Procedimentos de Aquecimento

Se pré-aquecer a transmissão com Fonte Auxiliar, pré-aqueça o óleo da transmissão à temperatura MÍNIMA antes de operar.

Como Procedimento Alternativo, opere o trator com a transmissão em NEUTRO por aproximadamente 20 minutos ou até aquecer o óleo à temperatura MÍNIMA, conforme recomendado anteriormente.

SD74272,0000221 -54-17MAR20-1/1

Operação em Clima Quente

NOTA: Consulte a seção Transmissão e Óleo Hidráulico para o grau de viscosidade correto para uma determinada temperatura de operação da transmissão.

Use viscosidade maior que a normal sob as seguintes condições:

- Temperaturas ambiente consistentemente acima de 30 °C (86 °F)
- Condução com paradas e retomadas de movimento frequentes em clima quente
- Condução repetida em inclinações íngremes em clima quente

SD74272,0000222 -54-17MAR20-1/1

Manuseio e Armazenamento de Combustível Diesel

⚠ CUIDADO: Reduza o risco de incêndio. Manuseie o combustível com cuidado. **NÃO** abasteça o tanque de combustível quando o motor estiver funcionando. **NÃO** fume enquanto estiver enchendo o tanque de combustível ou durante a manutenção do sistema de combustível.

Abasteça o tanque de combustível ao final de cada operação diária para evitar condensação e o congelamento em tempo frio.

Mantenha todos os tanques de armazenamento o mais cheios possível para minimizar a condensação.

Verifique se todas as tampas e tampões do tanque de combustível estão corretamente instaladas para impedir a entrada de umidade. Monitore o conteúdo de água no combustível regularmente.

Ao usar o combustível biodiesel, o filtro de combustível pode exigir uma substituição mais frequente devido ao entupimento prematuro.

Verifique diariamente o nível de óleo antes de dar a partida no motor. Um aumento no nível de óleo pode indicar a diluição do óleo do motor pelo combustível.

IMPORTANTE: O tanque de combustível é ventilado através da tampa de enchimento. Se for necessário substituir a tampa de enchimento, use sempre uma tampa original com ventilação.

Quando o combustível for armazenado por um período estendido ou se ocorrer um giro lento do combustível, adicione um condicionador de combustível para estabilizar o combustível. Manter a água livre drenada e tratar o tanque de armazenamento de combustível a granel trimestralmente com uma dose de manutenção de biocida impedirá o crescimento microbiano.

DX,FUEL4 -54-01MAR25-1/1

Combustível Diesel

Procure o seu distribuidor local de combustível para se informar sobre as propriedades do diesel disponível em sua área.

De um modo geral, os combustíveis diesel são misturados para satisfazer às exigências de baixa temperatura da região na qual são comercializados.

Recomenda-se óleo diesel especificado na norma EN 590 ou ASTM D975. Diesel renovável produzido por hidrotratamento de gordura animal e óleos vegetais é basicamente idêntico a diesel derivado de petróleo. Diesel renovável de acordo com a norma EN 590, ASTM D975 ou EN 15940 é aceitável para uso em todos os níveis de percentual de mistura.

Propriedades Exigidas do Combustível

Em todos os casos, o combustível deve atender às seguintes propriedades:

O número de cetanos mínimo deve ser 40. É preferível um número de cetano superior a 47, especialmente para temperaturas abaixo de -20° C (-4° F) ou elevações acima de 1675 m (5500 ft).

O **Ponto de Turvação** deve estar abaixo da temperatura ambiente mais baixa esperada ou o **Ponto de Entupimento do Filtro a Frio** (CFPP) deve estar a um máximo de 10° C (18° F) abaixo do ponto de turvação do combustível.

A **Lubricidade do Combustível** deve passar por um diâmetro máximo de marca de desgaste de 0,52 mm conforme medido pela ASTM D6079 ou ISO 12156-1. É preferido um diâmetro de marca de desgaste máximo de 0,45 mm.

A **qualidade e o teor de enxofre do combustível diesel** devem estar de acordo com todas as normas de emissões existentes para a região em que o motor vai operar. **NÃO** utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Materiais como cobre, chumbo, zinco, estanho, latão e bronze devem ser evitados no manuseio de combustível, distribuição e equipamento de armazenamento, pois esses metais podem causar reações de oxidação do combustível que podem levar a depósitos do sistema de combustível e filtros de combustível obstruídos.

Combustível E-Diesel

NÃO use E-Diesel (mistura de combustível diesel e etanol). O uso de combustível E-Diesel em qualquer máquina John Deere pode anular a garantia da máquina.

¹ Consulte DX, ENOIL12, OEM, DX, ENOIL12, T2, STD, ou DX, ENOIL12, T2, EXT para obter mais informações sobre intervalos de serviço do filtro e óleo do motor.

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos graves ou morte devido ao risco de incêndio e explosão decorrente do uso de combustível E-Diesel.

Conteúdo de Enxofre para Motores Intermediários de Nível 4, Final Tier 4, Estágio III B, Estágio IV e Estágio V acima de 560 kW

- Use SOMENTE combustível diesel com teor máximo de enxofre de 500 mg/kg (500 ppm).

Teor de Enxofre para Motores Interim Tier 4, Final Tier 4, Estágio III B, Motores Estágio IV e Estágio V

- Use APENAS combustível diesel com teor ultra baixo de enxofre (ULSD) com teor máximo de 15 mg/kg (15 ppm).

Teor de Enxofre para Motores Tier 3 e Stage III A

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 1000 mg/kg (1000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre entre 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 2000 mg/kg (2000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

Teor de Enxofre para Motores Tier 2 e Stage II

- RECOMENDA-SE uso de combustível diesel com teor de enxofre menor que 2000 mg/kg (2000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre entre 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.¹
- ANTES de usar combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm), consulte seu concessionário John Deere.

Teor de Enxofre para Outros Motores

- RECOMENDA-SE uso de diesel com teor de enxofre menor que 5000 mg/kg (5000 ppm).
- O uso de combustível diesel com teor de enxofre superior a 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUZ os intervalos de troca de filtro e óleo.

IMPORTANTE: Não misture óleo do motor a diesel usado ou qualquer outro tipo de óleo lubrificante com combustível diesel.

O uso de aditivos de combustível inadequados pode causar danos no equipamento de injeção de combustível de motores diesel.

Minimização do Efeito do Frio sobre Motores a Diesel

Os motores diesel John Deere são projetados para trabalhar eficazmente em climas frios.

Contudo, para partida e funcionamento eficazes em climas frios, são necessários alguns cuidados adicionais. As informações a seguir descrevem os passos que podem minimizar o efeito de climas frios sobre a partida e o funcionamento do motor. Consulte seu concessionário ou outro fornecedor de serviço de manutenção da John Deere para obter informações adicionais e disponibilidade local de auxílios para clima frio.

Utilize Combustível para Inverno

Quando a temperatura for inferior a 0 °C (32 °F), o combustível para inverno (Nº 1-D na América do Norte) é o mais adequado para o funcionamento em clima frio. O combustível para inverno tem ponto de turvação e ponto de fluidez mais baixos.

O **ponto de turvação** é a temperatura na qual a parafina começa a se formar no combustível. A parafina causa o entupimento dos filtros de combustível. O **Ponto de fluidez** é a menor temperatura na qual se observa o movimento do combustível.

NOTA: Em média, o combustível diesel para inverno tem a menor taxa de Btu (capacidade calorífica). A utilização do combustível para inverno pode reduzir a potência e a eficiência do combustível, mas não afeta o desempenho do motor. Verifique a classificação do combustível usado antes da solução de problemas para reclamações de baixa potência na operação em clima frio.

Aquecedor da Admissão de Ar

O aquecedor da admissão de ar é um opcional disponível para auxiliar a partida de alguns motores em clima frio.

Aquecedor do Líquido de Arrefecimento

O aquecedor do bloco do motor (aquecedor do líquido de arrefecimento) é um opcional disponível para auxiliar a partida em clima frio.

Óleo de Viscosidade Sazonal e Concentração Adequada de Líquido de Arrefecimento

Use óleo do motor com grau de viscosidade sazonal, com base na variação da temperatura do ar esperada entre as trocas de óleo e uma concentração adequada de anticongelante com baixo teor de silicato, conforme recomendado. (Consulte os requisitos de ÓLEO DO MOTOR DIESEL e LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR nesta seção.)

Aditivo de Circulação a Frio do Combustível Diesel

Use o Condicionador John Deere Fuel-Protect de Combustível Diesel (fórmula de inverno) contendo

aditivo antigelificação ou condicionador de combustível equivalente para tratar o combustível não adequado para clima frio (Nº 2-D na América do Norte) em climas frios. Isto geralmente estende a operacionalidade em cerca de 10 °C (18 °F) abaixo do ponto de turvação do combustível. Para operacionalidade em temperaturas inferiores, use combustível para climas frios.

IMPORTANTE: Trate o combustível quando a temperatura exterior estiver abaixo de 0°C (32°F). Para melhores resultados, utilize com combustível não tratado. Siga todas as instruções recomendadas no rótulo.

Biodiesel

Ao operar com misturas de biodiesel, pode ocorrer a formação de parafina em temperaturas mais quentes. Comece usando Condicionador de Combustível Diesel John Deere Fuel-Protect (fórmula para climas frios) ou equivalente a 5°C (41°F) para tratar combustíveis biodiesel durante climas frios. Use B5 ou misturas mais baixas em temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F). Use somente combustível diesel de petróleo para climas frios em temperaturas abaixo de -10 °C (14 °F).

Coberturas de Inverno

Não é recomendado o uso de coberturas de inverno de tecido, papelão ou sólidas em qualquer motor da John Deere. Seu uso pode resultar em altas temperaturas do ar de sobrealimentação, do óleo ou do líquido de arrefecimento do motor. Isso pode reduzir a vida útil do motor, a potência e aumentar o consumo de combustível. As coberturas de inverno também podem impor carga excessiva ao ventilador e aos componentes de acionamento do ventilador, levando a falhas prematuras.

Se usar coberturas de inverno, elas nunca devem fechar totalmente a grade dianteira. Aproximadamente 25% da área no centro da grade deve permanecer sempre aberta. Em nenhum momento, o dispositivo de bloqueio de ar deve ser aplicado diretamente no centro do radiador.

Obturadores do Radiador

Se equipado com o sistema do obturador do radiador termostaticamente controlado, o sistema deve ser regulado de forma que os obturadores fiquem totalmente abertos no momento em que o líquido de arrefecimento alcançar 93 °C (200 °F) para evitar temperaturas excessivas no coletor de entrada de ar. Sistemas controlados manualmente não são recomendados.

Se for usado resfriador de ar para ar, os obturadores devem estar completamente abertos quando a temperatura do ar do coletor de entrada de ar atingir a temperatura máxima permitida para fora do resfriador de ar.

Combustível Biodiesel

O biodiesel é um combustível constituído de ésteres monoalquílicos de ácidos graxos de cadeia longa de óleos vegetais ou gordura animal. As misturas de biodiesel consistem em biodiesel misturado com combustível diesel derivado de petróleo conforme o volume.

Antes de usar combustível que contenha biodiesel, consulte Requisitos e Recomendações para Uso do Biodiesel neste Manual do Operador.

Leis e normas ambientais podem incentivar ou proibir o uso de biocombustíveis. Os operadores devem consultar as autoridades governamentais competentes antes do uso de biocombustíveis.

Motores John Deere Estágio V Operando na União Europeia

Quando o motor tiver que ser operado na União Europeia com diesel ou óleo combustível fora de estrada, deve ser usado um combustível com teor FAME não maior que 8% de volume/volume (B8).

Motores John Deere com Filtro de Exaustão Exceto Motores Estágio V Operando na União Europeia

As misturas de biodiesel até B20 podem ser usadas SOMENTE se o biodiesel (100% de biodiesel ou B100) cumprir a especificação ASTM D6751, EN 14214 ou equivalente. Espera-se uma redução de 2% na potência e de 3% na economia de combustível quando o B20 é usado.

Concentrações de Biodiesel acima de B20 podem ser prejudiciais para os sistemas de controle de emissões do motor e não devem ser usadas. Os riscos incluem, sem estar limitados a, regeneração estacionária mais frequente, acumulação de fuligem e maiores intervalos para remoção de cinzas.

Os condicionadores de combustível John Deere ou equivalente, que contenham aditivos detergentes e dispersantes, são necessários ao usar misturas de biodiesel de B10 a B20 e são recomendados ao usar misturas de biodiesel inferior.

Motores John Deere sem Filtro de Exaustão John Deere

As misturas de biodiesel até B20 podem ser usadas SOMENTE se o biodiesel (100% de biodiesel ou B100) cumprir a especificação ASTM D6751, EN 14214 ou equivalente. Espera-se uma redução de 2% na potência e de 3% na economia de combustível quando o B20 é usado.

Os motores John Deere podem operar com misturas de biodiesel superiores a B20 (até 100% de biodiesel). Opere com níveis acima de B20 SOMENTE se o biodiesel for permitido por lei e atender à especificação EN 14214 (disponível principalmente na Europa). Os motores que operam com misturas de biodiesel superiores a B20

podem estar fora da especificação ou não ser legalmente permitidos segundo todas as normas aplicáveis de emissões. Pode haver uma redução de 12% na potência e uma redução de 18% na economia de combustível ao usar biodiesel 100%.

Os condicionadores de combustível John Deere ou equivalente, que contenham aditivos detergentes e dispersantes, são necessários ao usar misturas de biodiesel de B10 a B100 e são recomendados ao usar misturas de biodiesel inferior.

Requisitos e Recomendações para Uso de Biodiesel

A proporção de diesel derivado de petróleo em todas as misturas de biodiesel deve cumprir as especificações das normas comerciais ASTM D975 (EUA) ou EN 590 (UE).

Recomenda-se expressamente aos usuários de biodiesel nos EUA que adquiram misturas de biodiesel de um Fornecedor com Certificado BQ-9000, cuja fonte seja um Produtor Credenciado BQ-9000 (certificações do National Biodiesel Board). Os Fornecedores Certificados e os Produtores Credenciados podem ser encontrados no seguinte website: <http://www.bq9000.org>.

Biodiesel contém cinzas residuais. Os níveis de cinzas que excedam o máximo permitido na norma ASTM D6751 ou EN14214 podem resultar em acumulação mais rápida de cinzas, e requerem limpeza mais frequente do Filtro de Escape (se instalado).

Quando é usado biodiesel, o filtro de combustível pode exigir uma frequência maior de substituição, principalmente se antes era usado o diesel. Verifique diariamente o nível de óleo do motor antes de ligá-lo. Um aumento no nível de óleo pode indicar a diluição do óleo do motor pelo combustível. Misturas de biodiesel até B20 devem ser usadas em até 90 dias da data de produção do biodiesel. Misturas de biodiesel acima de B20 devem ser usadas em até 45 dias desde a data de produção do biodiesel.

Quando forem usadas misturas de biodiesel até B20, considerar o seguinte:

- Degradação do fluxo em clima frio
- Questões de armazenagem e estabilidade (absorção de umidade, crescimento microbiano)
- Possível obstrução e entupimento do filtro (normalmente um problema ao iniciar o uso de biodiesel em motores usados)
- Possível vazamento de combustível nas vedações e mangueiras (basicamente um problema de motores mais antigos)
- Possível redução da vida útil dos componentes do motor

Solicite um certificado de análise do seu distribuidor de combustíveis para assegurar que o combustível apresenta conformidade com as especificações fornecidas neste manual do operador.

Consulte seu concessionário John Deere para produtos para combustível John Deere para melhorar o armazenamento e o desempenho com combustíveis biodiesel.

Quando forem usadas misturas de biodiesel superiores a B20, considerar o seguinte:

- Se não usar condicionadores de combustível aprovados pela John Deere contendo aditivos e condicionadores ou equivalente contendo detergentes/dispersantes, é possível que haja carbonização e/ou bloqueio dos bicos injetores, resultando em perda de potência e falhas do motor
- Possível diluição do óleo do cárter (exigindo trocas de óleo mais frequentes)
- Possível formação de camada tipo verniz ou engripamento dos componentes internos
- Possível formação de lodo e sedimentos
- Possível oxidação térmica do combustível em temperaturas elevadas
- Possíveis problemas de compatibilidade com outros materiais (incluindo cobre, chumbo, zinco, estanho,

latão e bronze) usados nos equipamentos de manuseio, distribuição e armazenamento de combustível

- Possível redução na eficiência do separador de água
- Possíveis danos à pintura caso seja exposta ao biodiesel
- Possível corrosão do equipamento de injeção de combustível
- Possível degradação da vedação de elastômero e do material da junta (basicamente um problema de motores mais antigos)
- Possíveis níveis altos de ácido dentro do sistema de combustível
- Como as misturas de biodiesel acima de B20 contêm mais cinzas, usar misturas superiores a B20 pode resultar em acumulação mais rápida de cinzas e requerer limpeza mais frequente do filtro de exaustão (se instalado)

IMPORTANTE: Óleos vegetais brutos NÃO são aceitáveis como combustível em qualquer concentração nos motores John Deere. Seu uso pode avariar o motor.

DX,FUEL7 -54-13JAN18-2/2

Abastecimento do Tanque de Combustível



Abastecer tanque de combustível com segurança

⚠ CUIDADO: Manuseie o combustível com cuidado: Ele é altamente inflamável. NÃO reabasteça a máquina quando estiver fumando ou perto de chamas ou fagulhas.

Sempre desligue o motor antes de reabastecer o combustível da máquina. Encha o tanque de combustível ao ar livre.

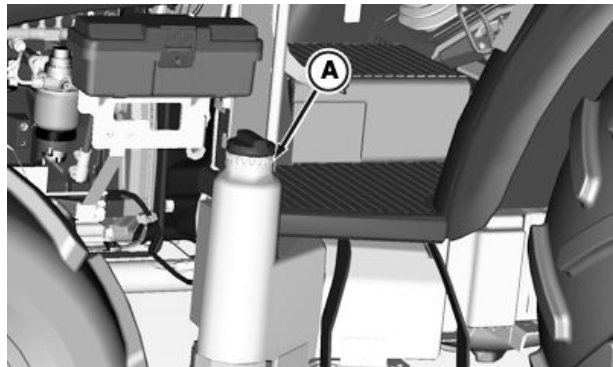
Evite incêndios mantendo a máquina livre de sujeira, graxa e detritos acumulados. Sempre limpe o combustível derramado.

Abasteça o tanque de combustível no final de cada dia. Isso evita condensação no tanque por resfriamento da umidade do ar.

Especificação

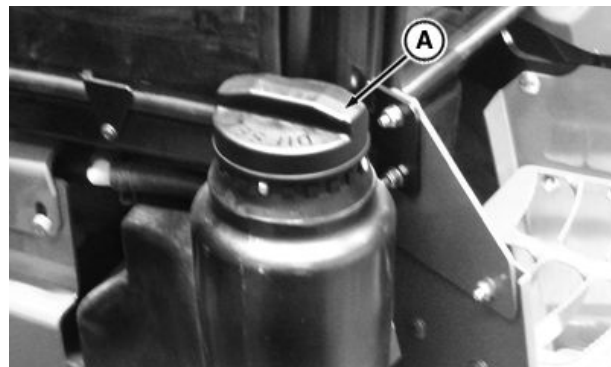
Tanque de Combustível
de Estação do
Operador Aberta
Isolada para 5050E
Somente—Capacidade..... 68 ± 3.5 L (18 ± 0.92 gal) aproximadamente
Tanque de Combustível
de Estação do Operador
Aberta Isolada para para
5058E, 5067E, 5075E
Somente—Capacidade..... 82 ± 4 L (21.66 ± 1 gal) aproximadamente
Tanque de Combustível
para Trator com
Cabine—Capacidade..... 82 ± 4 L (21.66 ± 1 gal) aproximadamente

TS202 —UN—23AUG88



Estação do Operador Aberta Isolada

PY18908 —UN—31MAR14



Cabine

PY16195 —UN—27JUN12

A—Tampa de enchimento

IMPORTANTE: O tanque de combustível usa uma tampa de bocal selada. Se for necessário substituir a tampa de enchimento, use sempre uma tampa selada.

NOTA: Para reduzir a gelação do combustível e controlar a cristalização da parafina durante a estação fria, pode-se adicionar aditivo para fluxo John Deere Fuel Flow Improver ou equivalente ao tanque de combustível ou ao tanque de armazenamento.

RM87422,000062F -54-03FEB17-1/1

Lubrificantes Alternativos e Sintéticos

As condições em certas áreas geográficas podem precisar de lubrificantes distintos aqueles recomendados nesse manual.

Certos líquidos de arrefecimento e lubrificantes da John Deere podem não ter disponibilidade na sua região.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações.

Os lubrificantes sintéticos poderão ser usados caso satisfaçam os requisitos de desempenho exibidos nesse manual.

Os limites de temperatura e intervalos de manutenção indicados neste manual se aplicam a fluidos da marca John Deere ou fluidos que tenham sido testados e aprovados para uso em equipamentos John Deere.

Produtos básicos rerrefinados podem ser usados se o lubrificante acabado atender os requisitos de desempenho.

DX,ALTER -54-13JAN18-1/1

Armazenar lubrificantes

O seu equipamento só pode funcionar com a máxima eficiência se forem usados lubrificantes limpos.

Usar recipientes limpos para manusear todos os lubrificantes.

Armazene os lubrificantes e os contentores numa área protegida do pó, da umidade e de outras contaminações.

Armazene os contentores deitados para evitar o acúmulo de água e de sujeira.

Certifique-se de que todos os contentores estejam devidamente marcados para identificar seus conteúdos.

Descarte adequadamente todos os contentores velhos e quaisquer restos de lubrificantes que eles possam conter.

DX,LUBST -54-11APR11-1/1

Óleo de Amaciamento de Motor Diesel — Sem Certificação de Emissões e Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II e Stage III

Os motores novos são abastecidos na fábrica com o óleo de amaciamento do motor Break-In™ ou John Deere Break-In Plus™. Durante o período de amaciamento, adicione o Óleo de Motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™, respectivamente, conforme necessário para manter o nível do óleo especificado.

Opere o motor sob várias condições, particularmente cargas pesadas com um mínimo de baixa rotação, para auxiliar o assentamento apropriado dos componentes do motor.

Se for usado o óleo de motor Break-In™ da John Deere durante as horas iniciais de operação de um motor novo ou reconicionado, troque o óleo e o filtro em no máximo 100 horas.

Se for usado o Óleo de Amaciamento de Motor John Deere Break-In Plus™, troque o óleo e o filtro no mínimo a cada 100 horas e no máximo no intervalo igual ao especificado para o óleo John Deere Plus-50™ II ou Plus-50™.

Após a retífica do motor, abasteça com o óleo de amaciamento de motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™.

Se não estiverem disponíveis os Óleos de Amaciamento de Motor John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™, use um óleo para motor diesel de viscosidade 10W-30 SAE que cumpra uma das especificações a seguir, e troque o filtro e o óleo no máximo a cada 100 horas de operação:

- Classificação de Serviço API CE
- Classificação de Serviço API CD
- Classificação de Serviço API CC

*Break-In é uma marca registrada da Deere & Company.
Break-In Plus é uma marca registrada da Deere & Company
Plus-50 é uma marca registrada da Deere & Company.*

- Sequência de Óleos ACEA E2
- Sequência de Óleos ACEA E1

IMPORTANTE: Não use o óleo Plus-50™ II, Plus-50™ ou óleos para motores que estejam de acordo com uma das seguintes normas durante o período de amaciamento de motores novos ou reconicionados:

API CK-4	ACEA E9
API CJ-4	ACEA E7
API CI-4 PLUS	ACEA E6
API CI-4	ACEA E5
API CH-4	ACEA E4
API CG-4	ACEA E3
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Estes óleos não permitem que o motor seja devidamente amaciado.

O óleo de amaciamento de motor John Deere Break-In Plus™ pode ser usado em todos os motores diesel John Deere em todos os níveis de certificação de emissões.

Após o período de amaciamento, use o óleo John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ou outro óleo de motor diesel conforme recomendado neste manual.

DX, ENOIL4 -54-02NOV16-1/1

Óleo do Motor Diesel — Tier 2 e Estágio II

Não seguir as normas aplicáveis de óleo e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas sobre o uso de óleos John Deere, peças ou serviço.

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

De preferência, use óleo John Deere Plus-50™II.

John Deere Plus-50™ também é recomendado.

Também é permitido John Deere Torq-Gard™.

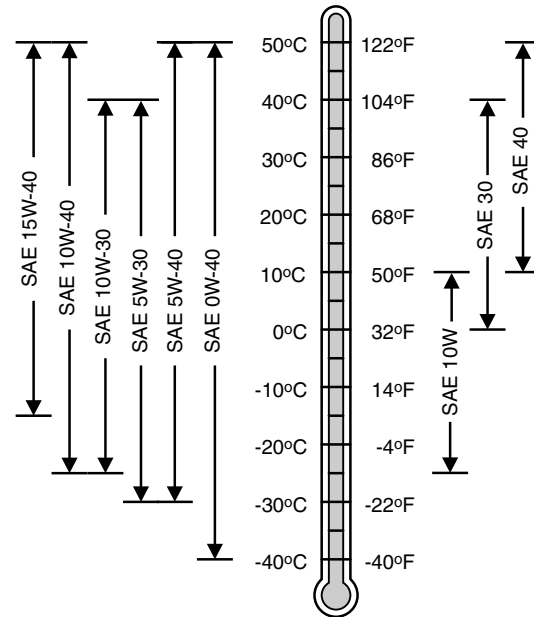
Podem ser usados outros óleos se cumprirem um ou mais dos seguintes padrões:

- Categoria de Serviço API CK-4
- Categoria de Serviço API CJ-4
- API Service Category CI-4 PLUS
- Categoria de Serviço API CI-4
- API Service Categoria CH-4
- Sequência de óleos ACEA E9
- Sequência de Óleos ACEA E7
- Sequência de Óleos ACEA E6
- Sequência de Óleos ACEA E5
- Sequência de Óleos ACEA E4

São preferíveis óleos de motor diesel de multi-viscosidade.

A qualidade do combustível diesel e o teor de enxofre do combustível devem estar de acordo com todas as

*Plus-50 é marca registrada da Deere & Company
Torq-Gard é uma marca registrada da Deere & Company*



Viscosidades do Óleo para Faixas de Temperatura de Ar

normas de emissões existentes para a região em que o motor será utilizado.

NÃO utilize combustível diesel com teor de enxofre superior a 10000 mg/kg (10000 ppm).

TS1743 —UN—25APR19

DX,ENOIL7 -54-23APR19-1/1

Filtros de Óleo

A filtragem dos óleos é muito importante para uma lubrificação adequada.

Substitua sempre os filtros regularmente conforme especificado neste manual.

Use filtros que cumpram com as especificações de performance da John Deere.

DX,FILT -54-18MAR96-1/1

Líquido de arrefecimento do motor a diesel (motor com camisas de cilindros de bucha úmida)

Deixar de seguir as normas aplicáveis do líquido de arrefecimento e intervalos de drenagem pode resultar em danos graves ao motor que não podem ser cobertos pela garantia. As garantias, incluindo a garantia de emissões não estão condicionadas à utilização de líquidos de arrefecimento John Deere, peças ou serviço.

Líquidos de arrefecimento recomendados

Os seguintes líquidos de arrefecimento pré-misturados de motor são recomendados:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

O líquido de arrefecimento pré-misturado COOL-GARD II está disponível em várias concentrações com limites diferentes de proteção anticongelamento conforme mostrado na seguinte tabela.

COOL-GARD II Pré-Mix	Limite de Proteção contra Congelamento
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62°F)

Nem todos os produtos COOL-GARD II pré-misturados estão disponíveis em todos os países.

Use COOL-GARD II PG quando for exigida uma fórmula não-tóxica.

Líquidos de Arrefecimento Adicionais

O seguinte líquido de arrefecimento para motor também é recomendado:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate em uma mistura de 40%—60% de concentrado com água de boa qualidade.

IMPORTANTE: Ao misturar um concentrado de líquido de arrefecimento com água, use uma concentração mínima de 40% ou máxima de 60% de líquido de arrefecimento. Abaixo de 40% resulta em aditivos inadequados para proteção contra corrosão. Acima de 60% pode resultar em gelificação do líquido de arrefecimento e problemas no sistema de arrefecimento.

Outros líquidos de arrefecimento

Outros líquidos de arrefecimento à base de propilenoglicol ou etilenoglicol podem ser usados se estiverem de acordo com as seguintes especificações:

- Líquido de arrefecimento pré-misturado que cumpre as exigências ASTM D6210
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Concentrado de líquido de arrefecimento que cumpre as exigências ASTM D6210 em uma mistura de 40—60% de concentrado com água de boa qualidade

Se não houver disponível um líquido de arrefecimento que cumpra uma das especificações, use um concentrado de líquido de arrefecimento ou líquido de arrefecimento pré-misturado com um mínimo das seguintes propriedades físicas e químicas:

- Garante proteção contra cavitação na camisa do cilindro de acordo com o Método de Teste de Cavitação John Deere ou um teste de frota acima de 60% da capacidade de carga
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de nitritos
- Formulado com um conjunto de aditivos livre de ácido 2-etilhexanoico (2-EHA)
- Protege os metais do sistema de arrefecimento (ferro fundido, ligas de alumínio e ligas de cobre como latão) contra corrosão

Qualidade da Água

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Água deionizada ou desmineralizada é recomendada para misturar com etileno glicol e concentrado de líquido de arrefecimento do motor base de propileno glicol.

Intervalos de Troca de Líquido de Arrefecimento

Drene e lave o sistema de arrefecimento e encha novamente com líquido de arrefecimento novo no intervalo indicado, que varia de acordo com o líquido de arrefecimento utilizado.

Se utilizar o COOL-GARD II ou o COOL-GARD II PG, o intervalo de drenagem é de 6 anos ou 6000 horas de operação.

Se utilizar outro líquido de arrefecimento que não seja o COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, o intervalo de troca é de 2 anos ou 2000 horas de operação.¹

IMPORTANTE: Não use aditivos de vedação para sistemas de arrefecimento, nem anticongelantes que contenham aditivos de vedação.

Não misture líquidos de arrefecimento à base de etilenoglicol e propilenoglicol.

COOL-GARD é uma marca registrada da Deere & Company

¹A análise do líquido de arrefecimento pode prolongar o intervalo de serviço de outros "líquidos de arrefecimento" para um máximo que não exceda o intervalo de líquido de arrefecimento Cool-Gard II. Análise do líquido de arrefecimento significa coletar uma série de amostras do líquido de arrefecimento em incrementos de 1000 horas além do intervalo de serviço normal até que os dados indiquem o fim da vida útil do líquido de arrefecimento ou que o intervalo de serviço máximo de Cool-Gard II foi atingido.

Não use líquido de arrefecimento que contenha nitritos.

DX,COOL3 -54-25AUG20-2/2

Operar em Climas de Temperatura Quente

Os motores John Deere são concebidos para funcionar usando os líquidos de arrefecimento de motor recomendados.

Use sempre um líquido de arrefecimento de motor recomendado, mesmo quando trabalhar em regiões em que não seja necessária a proteção contra congelamento.

IMPORTANTE: Pode-se usar água como líquido de arrefecimento *mas somente em situações de emergência.*

Quando for usada água como líquido de arrefecimento, ocorrerão espuma, corrosão nas superfícies quentes de alumínio e ferro, oxidação profunda e cavitação, mesmo quando forem adicionados condicionadores.

Drene o sistema de arrefecimento e encha novamente logo que possível com o líquido de arrefecimento recomendado.

DX,COOL6 -54-15MAY13-1/1

Qualidade da Água para Misturar com Concentrado de Líquido de Arrefecimento

Os líquidos de arrefecimento são uma combinação de três componentes químicos: anticongelante etilenoglicol (EG) ou propilenoglicol (PG), aditivos inibidores e água de boa qualidade.

A qualidade da água é importante para o desempenho do sistema de arrefecimento. Água deionizada ou desmineralizada é recomendada para misturar com etileno glicol e concentrado de líquido de arrefecimento do motor base de propileno glicol.

Toda a água usada no sistema de arrefecimento deverá estar de acordo com as seguintes especificações mínimas de qualidade:

Cloretos	<40 mg/L
Sulfatos	<100 mg/L
Total de sólidos	<340 mg/L
Dureza total	<170 mg/L
pH	5,5—9,0

IMPORTANTE: Não use água mineral engarrafada porque muitas vezes contém concentrações elevadas de total de sólidos dissolvidos.

Proteção Anticongelamento

As concentrações relativas de glicol e água no líquido de arrefecimento determinam o seu limite de proteção contra o congelamento.

Etilenoglicol	Limite de Proteção contra Congelamento
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62°F)
Propilenoglicol	Limite de Proteção contra Congelamento
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56°F)

NÃO usar mistura de líquido de arrefecimento-água superior a 60% de etilenoglicol ou a 60% de propilenoglicol.

DX,COOL19 -54-13JAN18-1/1

Testar Ponto de Congelamento do Líquido de Arrefecimento

O uso de um refratômetro de líquido de arrefecimento portátil é o método mais rápido, fácil e preciso para determinar o ponto de congelamento do líquido de arrefecimento. Esse método é mais preciso do que uma fita de teste ou um densímetro com boia, os quais podem produzir resultados insuficientes.

O refratômetro de líquido de arrefecimento está disponível no seu concessionário John Deere sob o programa de ferramentas SERVICEGARD™. O número de peça 75240 proporciona uma solução econômica para determinar com precisão o ponto de congelamento no campo.

Para usar essa ferramenta:

1. Deixe que o sistema de arrefecimento arrefeça à temperatura ambiente.
2. Abra a tampa do radiador para expor o líquido de arrefecimento.
3. Com o conta-gotas do conjunto, colete uma pequena amostra do líquido de arrefecimento.
4. Abra a tampa do refratômetro, coloque uma gota de líquido de arrefecimento na janela e feche a tampa.
5. Olhe através do visor e ajuste o foco conforme necessário.
6. Anote o ponto de congelamento indicado para o tipo de líquido de arrefecimento (etilenoglicol ou propilenoglicol) sendo testado.



Número de Peça SERVICEGARD™ 75240

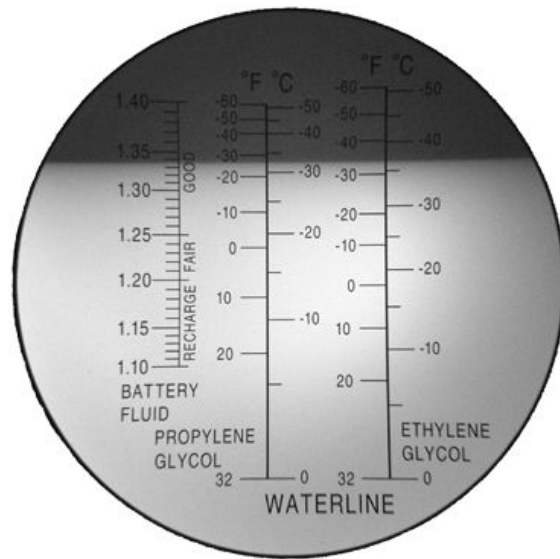


Imagem com uma Gota de Líquido de Arrefecimento 50/50 Colocada na Janela do Refratômetro

SERVICEGARD é uma marca registrada da Deere & Company

DX,COOL,TEST -54-13JUN13-1/1

TS1733 —UN—04SEP13

TS1733 —UN—04SEP13

Óleo Hidráulico e da Transmissão

Use óleo com viscosidade apropriada com base na variação esperada da temperatura do ar durante o período entre as trocas de óleo.

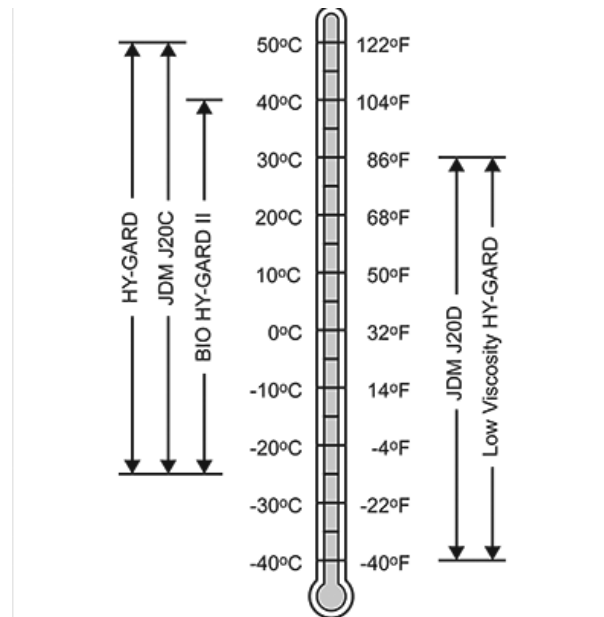
É preferível o uso dos seguintes óleos:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Hy-Gard™ de Baixa Viscosidade

Outros óleos podem ser usados se estiverem de acordo com uma das seguintes:

- Norma John Deere JDM J20C
- Norma John Deere JDM J20D

Use óleo John Deere Bio Hy-Gard™ II quando for necessário um fluido biodegradável.¹



Óleos para as Variações de Temperatura do Ar

RG30204 —UN—08MAR18

Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company
Bio Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company

¹ Bio Hy-Gard II cumpre ou excede a biodegradabilidade mínima de 80% dentro de 21 dias de acordo com o método de teste CEC-L-33-T-82. Bio Hy-Gard II não deve ser misturado com óleos minerais, pois isso reduz a biodegradabilidade e impossibilita a reciclagem de óleo apropriada.

DX,ANTI -54-01JAN18-1/1

Uso do Elemento do Filtro Hidráulico/da Transmissão Correto

Para proteger o sistema, substitua o filtro de óleo hidráulico da transmissão por um elemento filtrante de serviço John Deere.

Consulte a tabela de intervalos de serviço na seção Intervalos de Manutenção e Serviço para ver os intervalos de troca de filtros recomendados.

SD74272,000033D -54-17MAR20-1/1

Óleo do eixo da TDM e do cubo da roda

Usar óleo com viscosidade apropriada, baseando-se na variação esperada da temperatura do ar entre as trocas de óleo. Consulte a tabela de temperaturas.

São recomendados os seguintes óleos:

- Classificação de Serviço API GL-5
- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUMX005,000290C -54-26JAN08-1/1

Graxa Multiuso para Pressão Extrema (EP)

IMPORTANTE: Para sistemas de lubrificação automatizados, é necessário considerar as diferentes temperaturas ambientes do ar.

Utilize a graxa com base nos números de consistência da NLGI e na faixa de temperatura do ar esperada durante o intervalo de serviço.

A graxa recomendada é a Graxa Polyurea John Deere SD.

São recomendadas também as seguintes graxas:

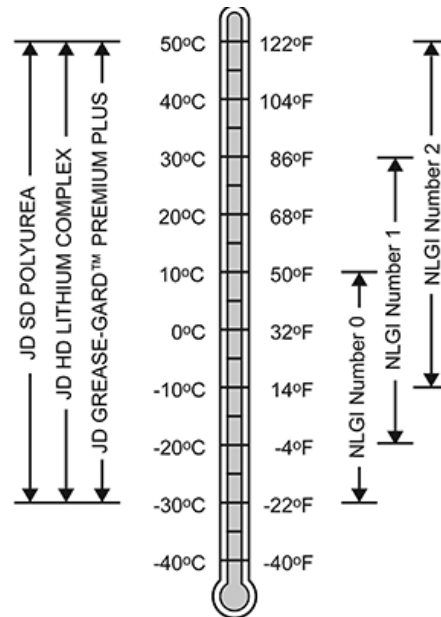
- Graxa John Deere de Complexo de Lítio HD
- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Podem ser usadas outras graxas que atendam o seguinte:

- Classificação de Desempenho NLGI GC-LB
- Óleo de Base Não-Sintética de Complexo de Lítio ISO-L-X-BDHB 2 ou DIN KP 2 N-10 (100 a 220 mm2/s a 40°C)

IMPORTANTE: Alguns tipos de espessantes, óleos base e aditivos usados nas graxas não são compatíveis com outros. Evite misturar as graxas. Consulte seu fornecedor de graxa antes de misturar diferentes tipos de graxa.

Grease-Gard™ é marca registrada da Deere & Company



Graxas para Faixas de Temperatura do Ar

RG30199 —UN—08MAR18

DX,GREA1 -54-13JAN18-1/1

Mistura de Lubrificantes

De um modo geral, evite misturar marcas ou tipos de óleos diferentes. Os fabricantes de óleo misturam aditivos nos óleos para atender certas especificações e requisitos de desempenho.

Misturar óleos diferentes pode afetar o funcionamento adequado desses aditivos e degradar o desempenho do lubrificante.

DX,LUBMIX -54-18MAR96-1/1

Lubrificantes Alternativos e Sintéticos

As condições em certas áreas geográficas podem precisar de lubrificantes distintos aqueles recomendados nesse manual.

Certos líquidos de arrefecimento e lubrificantes da John Deere podem não ter disponibilidade na sua região.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações.

Os lubrificantes sintéticos poderão ser usados caso satisfaçam os requisitos de desempenho exibidos nesse manual.

Os limites de temperatura e intervalos de manutenção indicados neste manual se aplicam a fluidos da marca John Deere ou fluidos que tenham sido testados e aprovados para uso em equipamentos John Deere.

Produtos básicos rerrefinados podem ser usados se o lubrificante acabado atender os requisitos de desempenho.

DX,ALTER -54-13JAN18-1/1

Armazenar lubrificantes

O seu equipamento só pode funcionar com a máxima eficiência se forem usados lubrificantes limpos.

Usar recipientes limpos para manusear todos os lubrificantes.

Armazene os lubrificantes e os contentores numa área protegida do pó, da umidade e de outras contaminações.

Armazene os contentores deitados para evitar o acúmulo de água e de sujeira.

Certifique-se de que todos os contentores estejam devidamente marcados para identificar seus conteúdos.

Descarte adequadamente todos os contentores velhos e quaisquer restos de lubrificantes que eles possam conter.

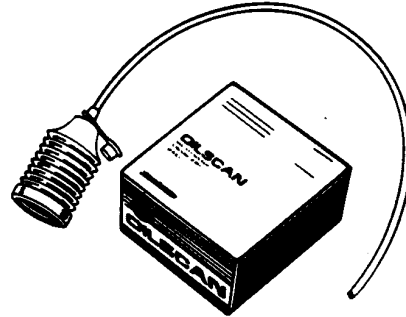
DX,LUBST -54-11APR11-1/1

Oilscan™ e CoolScan™

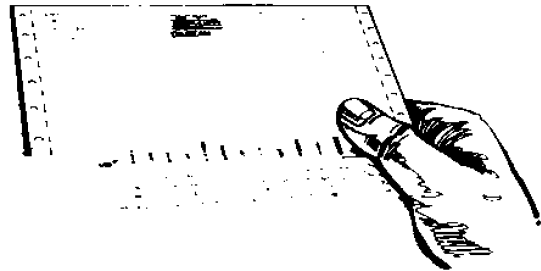
Oilscan™ e CoolScan™ são programas de amostragem da John Deere para ajudá-lo a monitorar o desempenho da máquina e identificar problemas potenciais antes que causem graves danos.

As amostras de óleo e de líquido de arrefecimento devem ser retiradas de cada sistema antes de seu intervalo de troca recomendado.

Verifique a disponibilidade dos kits Oilscan™ e CoolScan™ com o seu concessionário John Deere.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan é uma marca registrada da Deere & Company
CoolScan é uma marca registrada da Deere & Company

DX,OILSCAN -54-13SEP11-1/1

Intervalos de Manutenção e Serviço

Informações Adicionais de Manutenção

Este não é um manual detalhado de manutenção. Ele contém somente informações necessárias para manutenção de rotina e operação. Se forem necessárias

informações de serviço mais detalhadas, consulte o Catálogo de Peças e/ou o Manual Técnico disponível no Concessionário John Deere.

SD74272,000023D -54-29AUG22-1/1

Fazer Manutenção do Trator com Segurança



John Deere 5E - Trator com Cabine

PY31523—UN—20OCT16



John Deere 5E - Estação do Operador Aberta para 5058E, 5067E e 5075E Somente

PY31524—UN—20OCT16

Desative a energia para os acessórios e pare o motor antes de quaisquer reparações ou ajustes.

Evite rotação excessiva do motor.

Mantenha o veículo e os acessórios em boas condições.

Mantenha os dispositivos de segurança no lugar e em condições de trabalho.

Mantenha todas as porcas, pinos e parafusos devidamente apertados para assegurar que o equipamento está em condições seguras de operação.

Antes de trabalhar em qualquer peça do motor, pare o motor e deixe-o esfriar. O contato com peças quentes do motor pode queimar a pele.

Dê partida no motor somente com a alavanca de câmbio de marchas ou alavanca PowrReverser™ (se equipado) na posição de NEUTRO.

Tenha cuidado para evitar que roupas, adereços ou cabelos compridos sejam apanhados por pás de



John Deere 5E - Estação do Operador Aberta para 5050E Somente

PY31584—UN—18OCT16

ventilador, correias de acionamento ou qualquer outra peça móvel do motor.

Modificações não autorizadas na máquina podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil.

RM87422,000059D -54-20OCT16-1/1

Tabela de Intervalos de Serviço—Diariamente ou 10 horas de operação/A cada 50 horas de operação/Primeiras 100 horas de operação/A cada 250 horas de operação/A cada 375 Horas de Operação

Item	Diariamente ou 10 horas	A cada 50 horas de operação	100 horas iniciais	Cada 250 horas de operação	375 horas de operação
Verifique o nível de óleo do motor	•				
Verificação do nível do líquido de arrefecimento	•				
Drenagem da água e sedimentos do tanque de combustível e do filtro de combustível ^a	•				
Lubrificação dos pinos pivôs do eixo dianteiro ^b	•				
Lubrificação dos rolamentos do eixo traseiro ^b	•				
Limpeza e verificação da bateria		•			
Inspeção de todos os pneus		•			
Lubrificação dos pinos pivôs do eixo dianteiro		•			
Verificação do nível de óleo do sistema hidráulico/da transmissão		•			
Verificação do nível de óleo no cubo do eixo da tração dianteira		•			
Verificação de porcas e parafusos soltos no trator		•			
Substituição do filtro de óleo hidráulico/da transmissão			•		
Troca do filtro e óleo de amaciamento do motor			• ^c		
Inspeção das braçadeiras da mangueira no sistema de admissão de ar e no sistema do líquido de arrefecimento			•		
Manutenção do filtro de ar do motor ^d				•	
Verificação do nível de óleo no eixo da tração dianteira e nos cubos de roda				•	
Inspeção da correia do ventilador/alternador				•	
Lubrificação do levante de 3 pontos				•	
Ajuste da folga do pedal da embreagem ^e				•	
Verificação do sistema de partida em neutro				•	
Verificação dos Freios				• ^f	

^aO filtro do combustível deve ser drenado se houver água ou detritos na cuba de sedimentos. Se isso ocorrer em três dias seguidas, drene o sedimento do tanque de combustível. Ligue o motor por um mínimo de 20 segundos, verificar novamente e se mais água for coletada, drene o tanque de combustível.

^bNecessário somente quando trabalhar em situações com muita água e lama

^cÓleo com óleo JD padrão

^dReduza o intervalo de manutenção se operado em condições com muita poeira.

^ePara embreagem seca Mecânica

^fSangre os freios, se necessário.

RP32883,0000F79 -54-19MAR21-1/1

**Tabela de Intervalos de Manutenção—Cada
500 Horas / Cada 600 Horas / Cada 1200 Horas
/ Anualmente / 2000 Horas ou Dois Anos**

Item	A Cada 500 Horas de Operação	A Cada 600 Horas de Operação	A Cada 1.200 Horas	Anualmente	2000 Horas / Dois Anos
Limpar filtros de ar da cabine do operador ^a	•				
Troca do óleo e do filtro do motor	• ^b				
Substituição do Filtro de Combustível	•				
Limpeza do tubo de ventilação do cárter do motor (OCV)		•			
Verificação e aperte de todas as mangueiras e braçadeiras da mangueira		•			
Troca do óleo do eixo da tração dianteira e do cubo de roda		•			
Verificar o sistema de arrefecimento quanto a vazamentos		•			
Verificação do freio de emergência (se equipado)		•			
Lubrificar os rolamentos do eixo traseiro		•			
Verificar velocidades de marcha lenta do motor		•			
Verificação do pino pivô do eixo dianteiro		•			
Trocar óleo hidráulico/da transmissão			•		
Trocar Filtro de Óleo Hidráulico e da Transmissão	•		•		
Limpar tela do coletor hidráulico/da transmissão			•		
Limpeza do filtro de retorno da válvula hidráulica PowrReverser™			•		
Substituição dos elementos do filtro de ar do motor				•	
Inspecionar o cinto de segurança				•	
Substituição dos filtros de ar da cabine do operador				•	
Drenagem, lavagem e reabastecimento do sistema de arrefecimento do motor ^c					•

^aReduza o intervalo de manutenção se operado em condições com muita poeira.

^bÓleo e filtro de óleo com óleo JD Padrão e Premium

^cConsulte seu concessionário John Deere para manutenção.

vinptis,1720776545780 -54-12JUL24-1/1

Manutenção—Conforme Necessário

- Ajustar a fricção do acelerador de mão
- Inspeccionar elementos do filtro de ar do motor¹
- Inspeccionar sistema de admissão de ar do motor¹
- Verificar filtros de ar do posto fechado do operador/cabine
- Fazer manutenção do sistema de ar condicionado
- Limpar a grade dianteira, painéis laterais, radiador, condensador (cabine) e resfriadores de óleo, combustível ou ar (se equipado)
- Limpar e verificar a bateria
- Drenar água e sedimentos do tanque de combustível e filtro do tanque
- Lubrificar trilhos de deslizamento do assento do operador
- Trocar lâmpadas; faróis de campo, faróis dianteiros, luzes da sinaleira/lanterna traseira e luzes de alerta
- Ajustar faróis dianteiros

¹Reduzir intervalo caso operar em condições extremamente poeirentas.

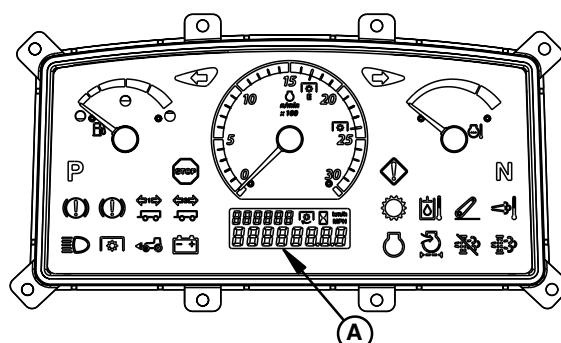
SV86979,00000D7 -54-26DEC12-1/1

Observar Intervalos de Serviço

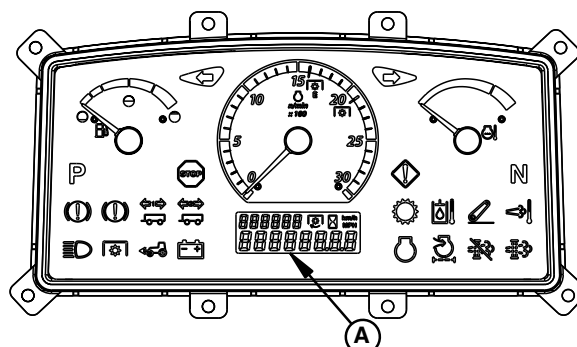
Usando o horímetro (A) como guia, efetue todos os trabalhos de manutenção nos intervalos de horas indicados nas páginas a seguir. Mantenha um registro de manutenção nas tabelas fornecidas na seção Tabelas de Registro de Manutenção e Lubrificação.

IMPORTANTE: Os intervalos de manutenção recomendados referem-se a condições operacionais normais. Faça manutenção mais frequente se o trator for operado sob condições adversas.

A—Horímetro



Somente 5050E



Somente 5058E, 5067E e 5075E

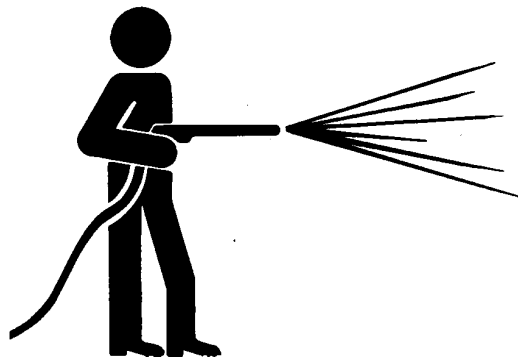
RM87422,000058B -54-19SEP16-1/1

PY31506—UN—06SEP16

PY31505—UN—06SEP16

Uso de Lavadores de Alta Pressão

IMPORTANTE: Apontar um jato de água pressurizada para componentes eletrônicos/elétricos ou conectores, rolamentos e vedações hidráulicas, bombas injetoras de combustível ou outras peças e componentes sensíveis poderá causar mau funcionamento. Reduza a pressão e pulverize o jato em um ângulo de 45 a 90 graus.

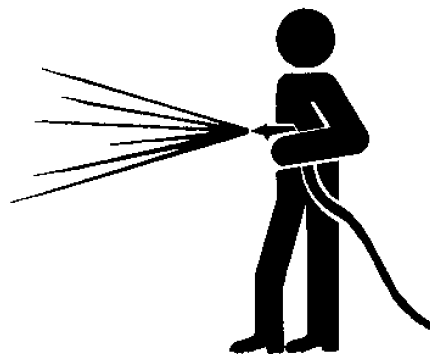


T6642EJ —UN—18OCT88

SD74272,0000244 -54-05SEP22-1/1

Usar Ar Comprimido

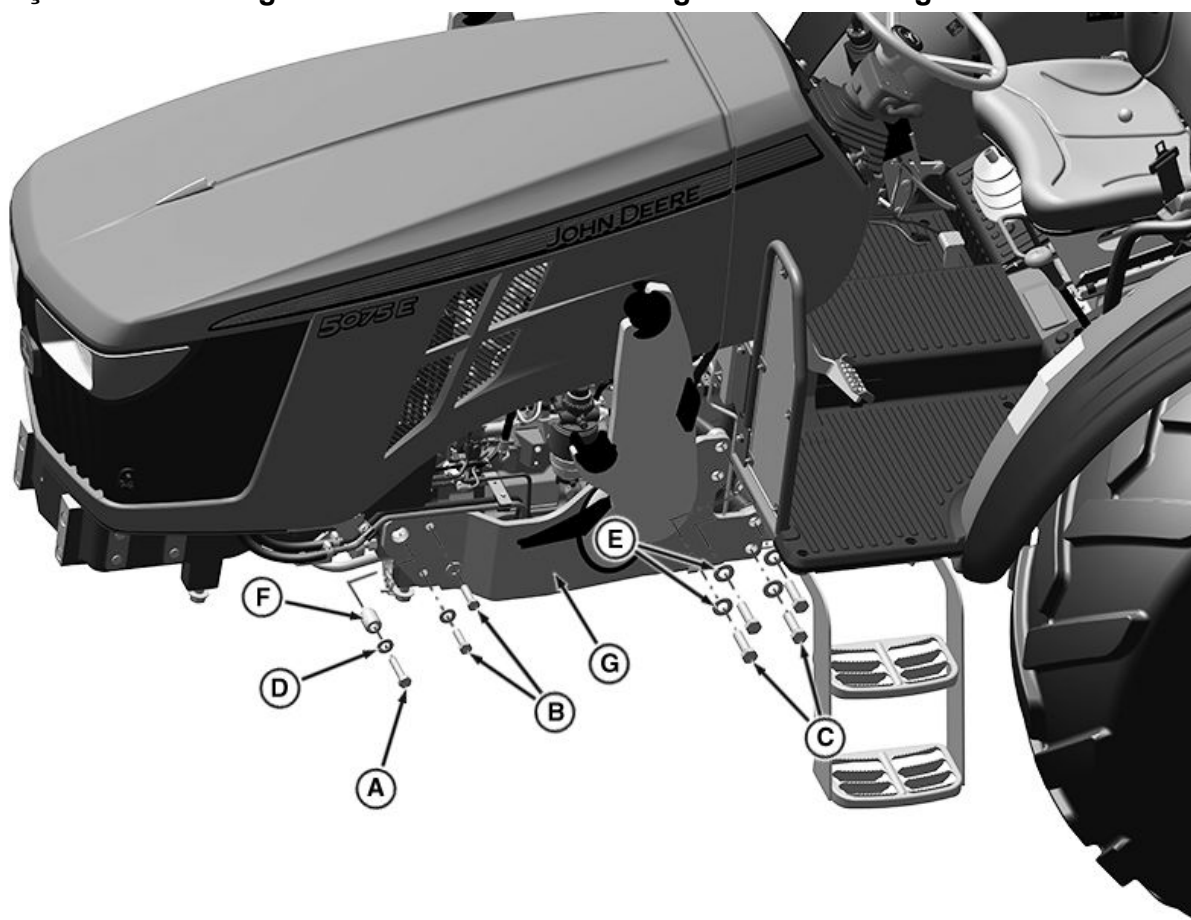
IMPORTANTE: Apontar um jato de ar comprimido para componentes eletrônicos/elétricos ou seus conectores pode causar acúmulo de carga eletrostática ou falhas no equipamento.



RW56455 —UN—30JUN97

SD74272,0000245 -54-29AUG22-1/1

Instalação da Pá-Carregadeira—Estrutura de Montagem da Pá-Carregadeira



A—Parafuso Sextavado (1 usado)
B—Parafuso Sextavado (2 usados)

C—Parafuso Sextavado (4 usados)
D—Arruela Lisa (3 usadas)

E—Arruela Lisa (4 usadas)
F—Bucha
G—Estrutura de Montagem da Pá-Carregadeira

Peças de fixação usadas na Estrutura de Montagem da Pá-Carregadeira John Deere

Item	Descrição	Largura nas áreas planas	Padrão	Rosca	Comprimento	Identificação/Classe
A	Parafuso Sextavado	24 mm	ISO 4014	M16 x 2	70 mm	10,9
B	Parafuso Allen	24 mm	ISO 4017	M16 x 2	50 mm	8,8
C	Parafuso Sextavado	30 mm	JDM F10A	M20 x 2.5	65 mm	10,9
D e E	Arruela	—	JDS 130	—	—	300HV
F	Bucha	17,5 mm	—	—	44 mm	—

Os suportes de pá-carregadeira devem ser instalados conforme mostrado; os parafusos devem ser apertados a 625 N•m (461 lb.-ft.). Verifique o aperto regularmente: Consulte a seção 110, Manutenção-Conforme necessário-Conforme a condição.

IMPORTANTE: Uma pá-carregadeira inspecionada e aprovada pela John Deere está disponível para compra.

Ao instalar a estrutura de montagem da pá-carregadeira John Deere, use somente as peças de fixação apropriadas, mostradas na ilustração acima.

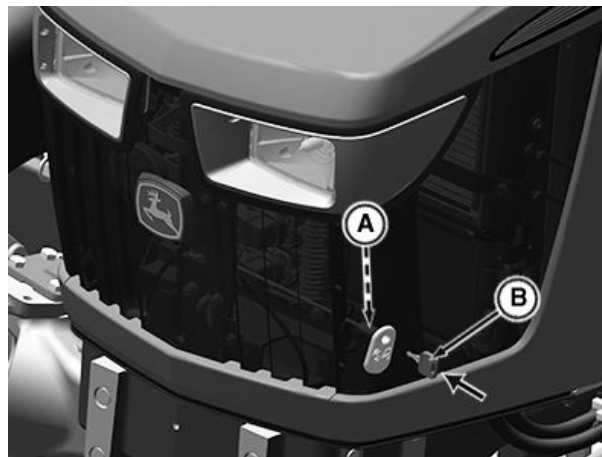
Obedeça também ao Manual do Operador e às Instruções de Instalação da pá-carregadeira.

RM87422.00004DA -54-22SEP16-1/1

Abertura do Capô

1. Empurre a liberação do trinco do capô (A) usando a chave de partida (B) dentro para abrir o trinco e destravar o capô.
2. Levante o capô. Os cilindros ajudarão a levantar o capô e a mantê-lo nesta posição assim que estiver completamente levantado.

A— Liberação do Trinco do Capô B— Chave de Partida



RM87422,00005A0 -54-12SEP16-1/1

PY31525 —UN—14SEP16

Inspecionar Filtros da Admissão de Ar do Motor

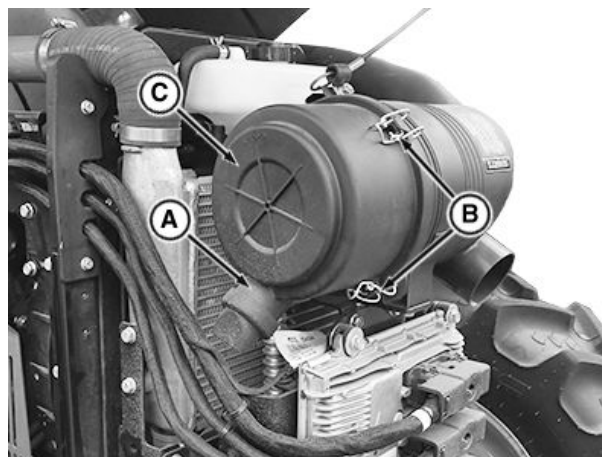
Intervalo de Serviço—250 horas

Um filtro de ar de elemento duplo é o padrão. Um elemento primário sujo é indicado quando o indicador de restrição de filtro de ar no painel de instrumentos se acende. Um elemento sujo pode resultar em perda de potência ou fumaça excessiva.

Limpe o elemento primário quando a luz indicadora de restrição de ar acender no painel de instrumentos ou a cada 250 horas.

Ambos os elementos devem ser trocados anualmente ao mesmo tempo, independentemente da condição.

1. Levante o capô.
2. Libere a trava (B) e remova a tampa (C) da lateral.



A—Ressalto
B—Trava

C—Tampa

Continua na próxima página

RM87422,00005A3 -54-12SEP16-1/3

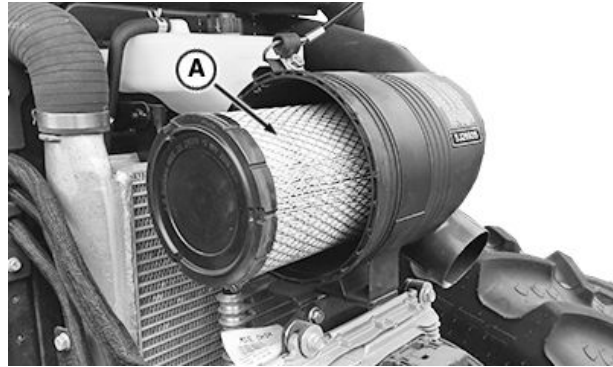
PY31526 —UN—12SEP16

3. Gire o elemento do filtro primário no sentido anti-horário para remover. Não use força excessiva. Se o filtro não sair com facilidade, verifique se está na posição destravada para remover com segurança.
4. Limpe o elemento primário batendo-o cuidadosamente na palma da mão. NÃO bata o elemento em uma superfície dura. Limpe o elemento com o ar comprimido (pressão máxima de 1.3 Bar / 20 PSI). Segure o bico próximo à superfície interna e mova as dobras para cima e para baixo.

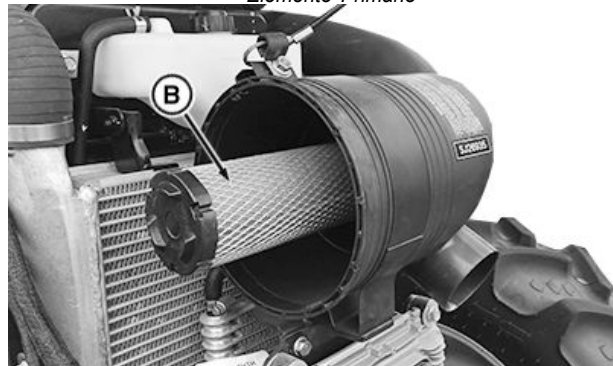
IMPORTANTE: NÃO direcione ar contra a parte externa do elemento, porque isso pode levar a sujeira para dentro.

5. Limpe qualquer sujeira no recipiente tomando cuidado para não danificar o elemento do filtro secundário (B).
6. O elemento secundário do filtro (B) só deve ser removido ao ser trocado. Se parecer sujo ou danificado, não tente limpar, troque-o. A remoção do elemento secundário (B) é similar à remoção do elemento primário.

A—Elemento do Filtro Primário B—Elemento Secundário do Filtro



Elemento Primário



Elemento secundário

RM87422.00005A3 -54-12SEP16-2/3

PY31527—UN—12SEP16

PY31528—UN—12SEP16

7. Instale o novo elemento secundário do filtro (B) cuidadosamente e trave o filtro girando ¼ de volta no sentido horário.

IMPORTANTE: Se o filtro primário não está danificado e o indicador no painel de instrumentos permanece aceso, troque ambos os filtros.

8. A instalação do novo elemento do filtro primário (A) é similar à instalação do elemento secundário do filtro (B).
9. Fecha a tampa e levante a trava.

NOTA: Certifique-se de que a seta na tampa aponte para cima (não exatamente na vertical) e que não haja espaço entre a tampa e o recipiente.



10. Abaixar o capô.

RM87422.00005A3 -54-12SEP16-3/3

PY31529—UN—12SEP16

Substituir Filtros da Admissão de Ar do Motor

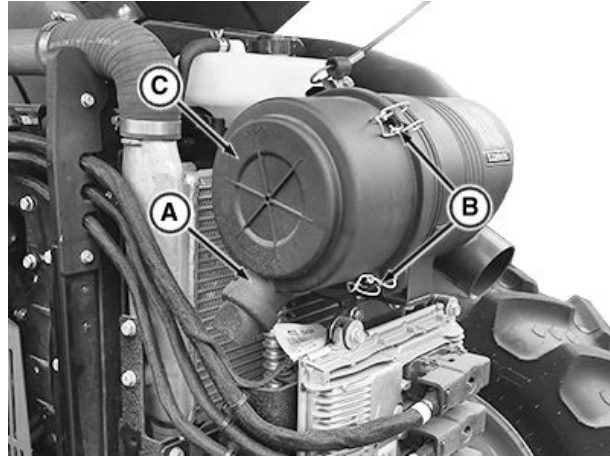
Intervalo de Serviço—Anualmente

*O intervalo varia de acordo com as condições de operação

1. Levante o capô.
2. Libere a trava (B) e remova a tampa (C) da lateral.

A—Ressalto
B—Trava

C—Tampa



PY31526 —UN—12SEP16

RM87422,00005A4 -54-12SEP16-1/3

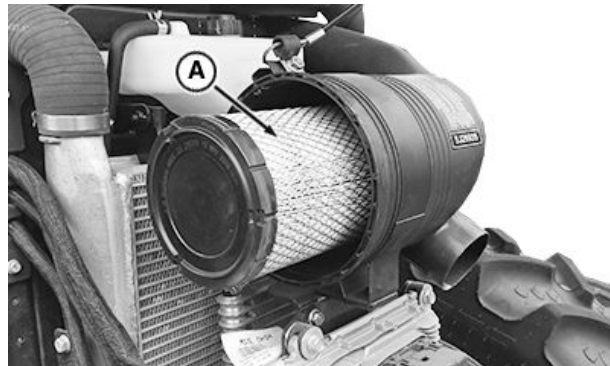
3. Gire o elemento do filtro primário (A) no sentido anti-horário para remover. Não use força excessiva. Se o filtro não sair com facilidade, mova lateralmente para remover com segurança.

4. A remoção do elemento secundário (B) é similar à remoção do elemento primário (A).

NOTA: Ao instalar o recipiente do filtro de ar, certifique-se de que a válvula de descarga de poeira fique voltada para baixo.

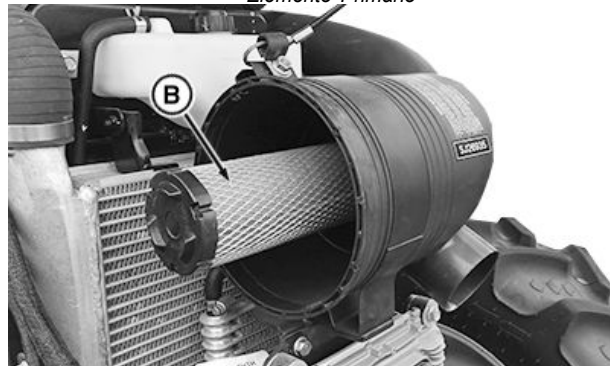
5. Instale o novo elemento do filtro secundário (B) cuidadosamente e trave o filtro girando $\frac{1}{4}$ de volta no sentido horário.

A—Elemento do Filtro Primário B—Elemento Secundário do Filtro



Elemento Primário

PY31527 —UN—12SEP16



Elemento secundário

PY31528 —UN—12SEP16

Continua na próxima página

RM87422,00005A4 -54-12SEP16-2/3

6. A instalação do novo elemento do filtro primário (A) é similar à instalação do elemento secundário do filtro (B).

NOTA: Certifique-se de que ambos os filtros, primário e secundário, estejam devidamente vedados/assentados/instalados. Verifique também se as presilhas na tampa externa do filtro de ar estão devidamente fixadas.

7. Feche a tampa e levante a trava.

NOTA: Certifique-se de que a seta na tampa aponte para cima (não exatamente na vertical) e que não haja espaço entre a tampa e o recipiente.

8. Abaixe o capô.



PY31529—UN—12SEP16

RM87422.00005A4 -54-12SEP16-3/3

Inspeccionar Sistema de Admissão de Ar do Motor

IMPORTANTE: Não aperte excessivamente as abraçadeiras.

Certifique-se de que todas as braçadeiras da admissão de ar estejam firmes.

Verifique se há arranhões ou outras imperfeições em todos os tubos. Substitua conforme necessário.

Verifique todas as mangueiras quanto a trincas que possam causar vazamentos ou outras possíveis falhas. Substitua conforme necessário.

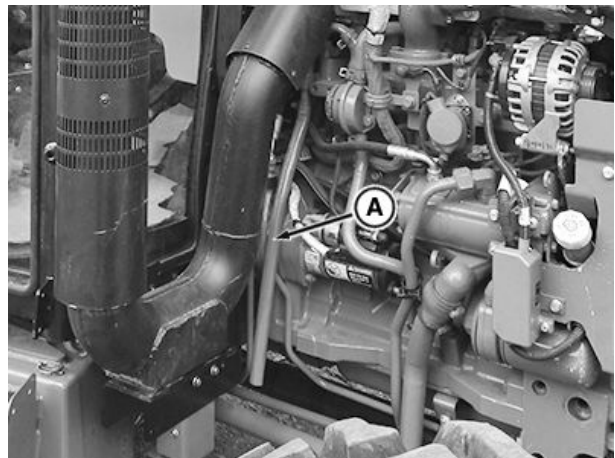
SD74272.00002F4 -54-24JUL12-1/1

Limpeza do Tubo de Ventilação do Câster do Motor

Intervalo de Serviço—600 Horas de Operação

⚠ CUIDADO: Reduza o ar comprimido para menos de 210 kPa (2 bar) (30 psi) ao utilizá-lo para fins de limpeza. Afaste as pessoas da área, proteja contra fragmentos ejetados e use equipamento de proteção individual, incluindo proteção para os olhos.

1. Localize a passagem da ventilação do câster no lado superior direito do motor.
2. Remova o tubo de ventilação do câster (A) do filtro de ventilação aberta do câster.
3. Lave com solvente ou limpe com ar comprimido. Verifique se há danos no tubo, substitua se necessário.
4. Instale o tubo de ventilação. Certifique-se de que a ventilação do tubo não esteja comprimida ou torcido.



Lado Direito Mostrado

A—Tubo de Ventilação do Câster

PY31530—UN—12SEP16

RM87422.00005A5 -54-12SEP16-1/1

Verificar Velocidades de Marcha Lenta do Motor

Intervalo de Manutenção—600 Horas

A marcha lenta (tartaruga) é obtida com o acelerador de mão todo para baixo.

A marcha acelerada (coelho) é obtida com o acelerador de mão todo para cima.

NOTA: A posição do acelerador de mão está diretamente relacionada com a etiqueta no lado direito do painel de instrumentos.

Se as velocidades de marcha lenta não estão corretas, consulte seu concessionário John Deere.

5050E, 5058E, 5067E e 5075E—Especificação

Marcha lenta—Velocidade.....	890—910 rpm
Marcha Acelerada—Velocidade.....	2190—2210 rpm Máximo

RM87422,00005BE -54-26OCT16-1/1

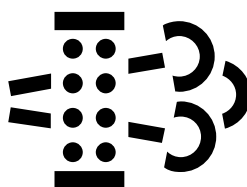
Limpeza do Pós-tratamento do Filtro Exaustão

O filtro do escape requer manutenção periodicamente. Parte da manutenção será evidente para o operador. Durante cargas pesadas contínuas e outras condições, o motor pode criar calor suficiente para remover manualmente a fuligem acumulada no filtro do escape. Quando o filtro do escape acumular níveis mais altos de fuligem, o painel do monitor pode solicitar (dependendo dos ajustes predefinidos pelo usuário) uma limpeza do filtro do escape. Durante essa solicitação, é necessário que o equipamento esteja localizado ou seja movido para um local apropriado com ventilação adequada.

À direita estão os símbolos que podem ser vistos na interface do operador.

IMPORTANTE: A área acima e nas proximidades do motor durante uma limpeza manual do filtro do escape deve estar livre de quaisquer objetos inflamáveis, pois as temperaturas podem chegar até 550 °C (1022 °F).

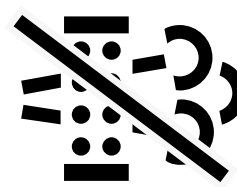
H94828 —UN—13OCT09



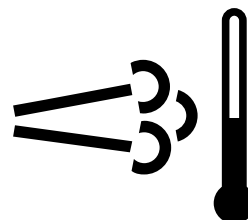
É Necessária Limpeza do Filtro de Escape

H94829 —UN—13OCT09

LV14784 —UN—16SEP11



A Limpeza Automática do Filtro de Escape está Desativada



A Temperatura do Sistema de Emissão está Alta ou a Limpeza do Filtro do Escape está em Andamento

SP21231,00002A3 -54-30MAY12-1/1

Manutenção e serviço do filtro de partículas de diesel

O Filtro do Escape inclui o Catalisador de Oxidação de Diesel (DOC) e o Filtro de Particulados de Diesel (DPF). O DPF é projetado para reter as cinzas residuais que são o resultado não combustível dos aditivos usados nos óleos de lubrificação do cárter e no combustível. O DPF proporciona muitas horas de operação sem necessitar manutenção. Em algum momento o DPF necessitará de serviços profissionais para a remoção das cinzas acumuladas. O número exato de horas de operação antes da necessidade de manutenção varia conforme a categoria de potência do motor, ciclo de trabalho, condições operacionais, conteúdo de cinzas no óleo do motor e qualidade do combustível. Seguir as especificações de combustível e óleo recomendados pela John Deere maximizará o número de horas de operação antes da necessidade de manutenção profissional no DPF.

Como proprietário do motor, você é o responsável por executar a manutenção necessária descrita no seu manual do operador. A lâmpada indicadora do painel ou o indicador de diagnóstico do filtro de exaustão indica se o

DPF precisa do serviço de remoção de cinzas. O intervalo do serviço de remoção de cinzas para os motores abaixo de 175 hp/130 kW será de pelo menos 3000 horas de operação, enquanto para os motores com 175 hp/130 kW ou mais será de pelo menos 4500 horas de operação.

A remoção das cinzas do DPF deve ser feita removendo-se o DPF da máquina e colocando-o em equipamento especializado. Não remova as cinzas utilizando água nem outro produto químico. Remover as cinzas utilizando esses métodos pode danificar o material que fixa o DPF em seu recipiente, fazendo com que o elemento do DPF se solte do recipiente e esteja sujeito a danos causados por vibração.

Se os métodos aprovados para remoção das cinzas não forem obedecidos, pode-se incorrer em violação das leis norte-americanas federais, estaduais e locais referentes a resíduos perigosos, além de causar danos ao DPF que podem anular a garantia de emissões do filtro do escape para diesel. Recomenda-se expressamente levar o DPF a um local de assistência autorizada John Deere ou outro estabelecimento qualificado para a manutenção.

SP21231,00002A4 -54-18JUN12-1/1

Filtro de escape / Manuseio e descarte das cinzas do filtro de partículas de diesel

⚠ CUIDADO: Sob as leis e normas federais, estaduais e locais, a fuligem do Filtro de Partículas de Diesel pode ser classificada como resíduo nocivo. Os resíduos nocivos devem ser descartados em conformidade com todas as leis federais, estaduais e locais aplicáveis ou normas que regulamentam o descarte de resíduos nocivos. Apenas um prestador de

serviço qualificado pode remover as cinzas do DPF. Equipamento de proteção individual e roupas, mantidos em condições de higiene adequadas e confiáveis, devem ser usados ao manusear e limpar um DPF. Entre em contato com seu concessionário John Deere ou prestador de serviços autorizado para assistência.

SP21231,00002A5 -54-30MAY12-1/1

Descarte do Filtro de Escape

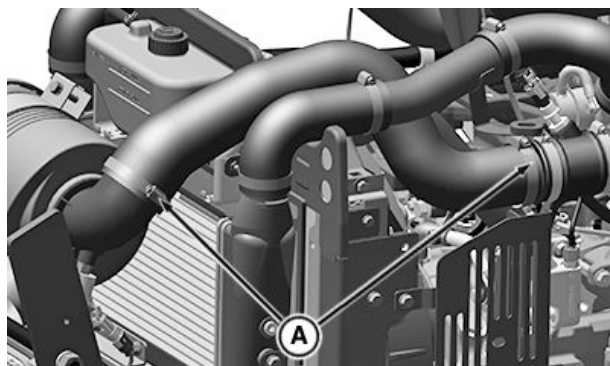
⚠ CUIDADO: É preciso gestão adequada de um Filtro de Escape que atingiu o limite de sua vida útil, pois as cinzas e o material catalisador do dispositivo podem ser qualificados como

resíduos perigosos conforme as leis ou regulamentos federais, estaduais e/ou locais. Os Filtros de Exaustão utilizados, que incluem o Filtro de Partículas Diesel, podem ser trocados em qualquer concessionário John Deere ou prestador de serviço qualificado.

SP21231,00002A6 -54-30MAY12-1/1

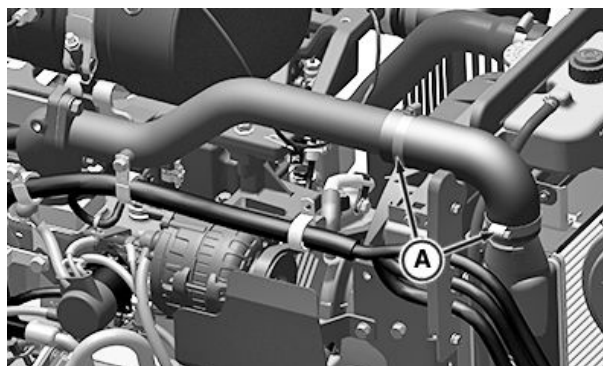
Apertar Abraçadeiras das Mangueiras

Intervalo de Serviço—100 horas



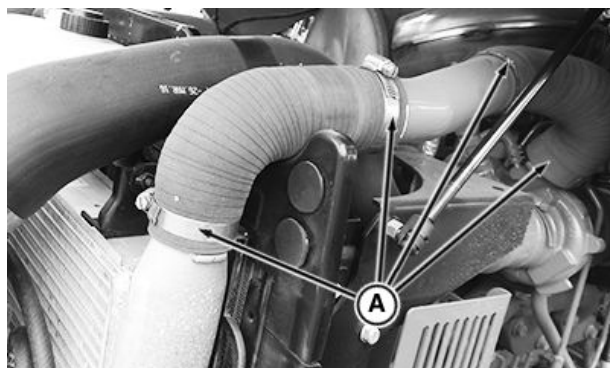
Filtro de Ar ao Turbocompressor

PY31534 —UN—13SEP16



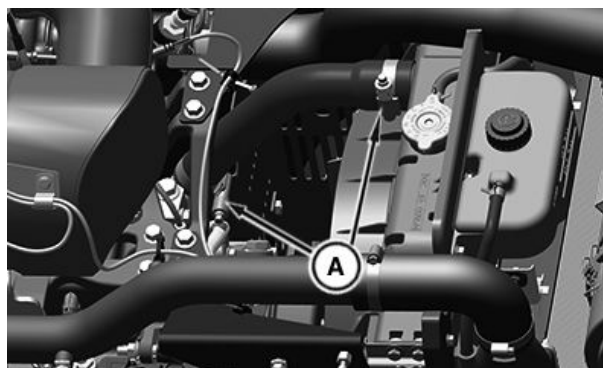
Resfriador de Ar ao Coletor de Entrada de Ar

PY31535 —UN—13SEP16



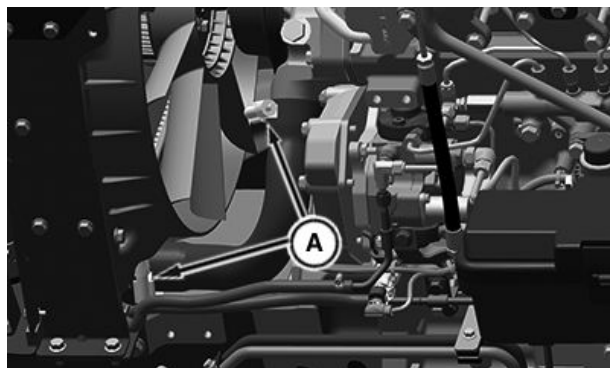
Resfriador de Ar ao Turbocompressor

PY31531 —UN—13SEP16



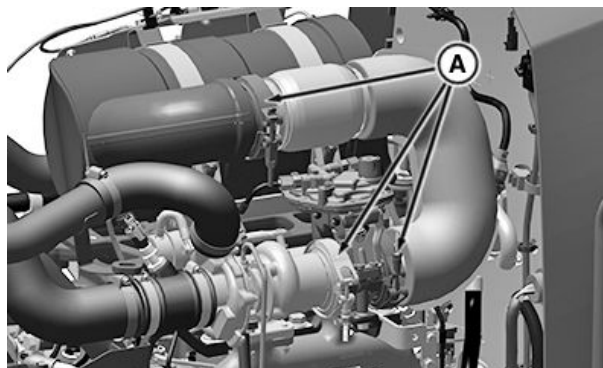
Radiador à tampa do termostato

PY40569 —UN—02AUG17



Bomba de Água

PY40570 —UN—02AUG17

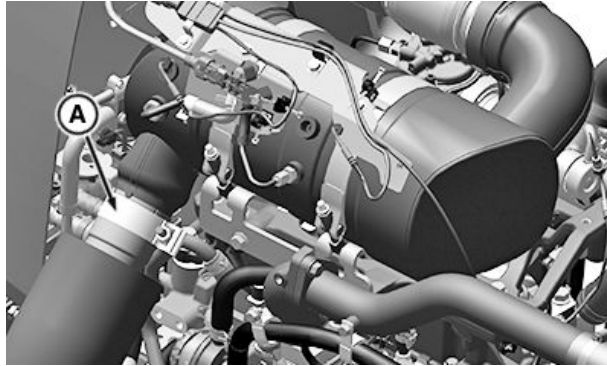


Turbocompressor ao DOC/DPF

PY31536 —UN—13SEP16

Continua na próxima página

SJ15074.00002F9 -54-02AUG17-1/2



PY31537—UN—13SEP16

DOC/DPF ao Silenciador

A—Abraçadeira da Mangueira

IMPORTANTE: Não apertar excessivamente as abraçadeiras, evitar compressão excessiva das arruelas.

Verifique o aperto das abraçadeiras de mangueiras dos seguintes sistemas. Aperte conforme necessário.

- Do filtro de ar à admissão do motor ou turbocompressor
- Sistema de Arrefecimento do Motor
- Sistema Hidráulico

• Sistema de Combustível

Verifique todas as mangueiras quanto a trincas que possam causar vazamentos ou outras possíveis falhas. Substitua conforme necessário.

Especificação

Braçadeiras da Mangueira—Torque.....5 N·m
(44 lb-in.)

SJ15074,00002F9 -54-02AUG17-2/2

Verificar se há Peças de Fixação Soltas no Trator

Item	Medida	Especificação
Porca de retenção do peso básico	Torque	385 N·m (284 lb.-ft.)
Parafusos do Eixo Dianteiro Ajustável à Manga de Extensão	Torque	480 N·m (354 lb.-ft.)
Porcas do Aro ao Prato da Roda do Eixo da TDM	Torque	245 N·m (181 lb.-ft.)
Porcas do Prato de Roda ao Flange do Eixo da TDM	Torque	310 N·m (229 lb.-ft.)
Parafusos do Prato ao Flange do Eixo Dianteiro Ajustável	Torque	175 N·m (130 lb.-ft.)
Parafusos do Prato ao Aro da Roda Traseira	Torque	245 N·m (181 lb.-ft.)
Parafusos do Flange ao Prato do Eixo Traseiro	Torque	550 N·m (406 lb.-ft.)
Aro ao prato de rodas traseiras de múltiplas posições	Torque	175 N·m (130 lb.-ft.)
Parafusos do Eixo Dianteiro	Torque	480 N·m (354 lb.-ft.)
Parafusos de Montagem da EPC	Torque	410 N·m (302 lb.-ft.)
Parafusos de Montagem da Cabine	Torque	350 N·m (258 lb.-ft.)

RM87422,00005A2 -54-12SEP16-1/1

Verificar Sistema de Partida em Neutro — Transmissão SyncShuttle (Se Equipado)

Seu Trator John Deere está equipado com intertravas para evitar movimento involuntário quando o motor é ligado. Girar a chave de contato com o pedal da embreagem pressionado deve ligar o motor caso ocorram as seguintes condições:

- Alavanca de troca de marchas (A) em NEUTRO
- Alavanca da TDP (B) em posição desengatada

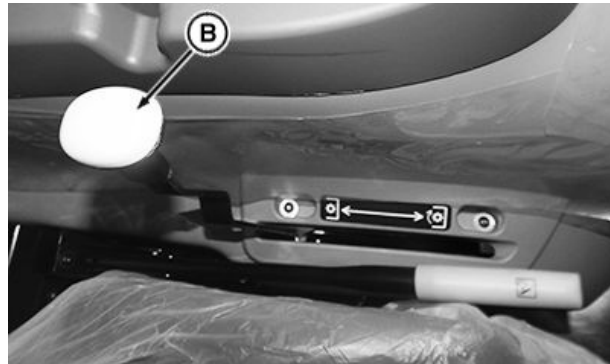
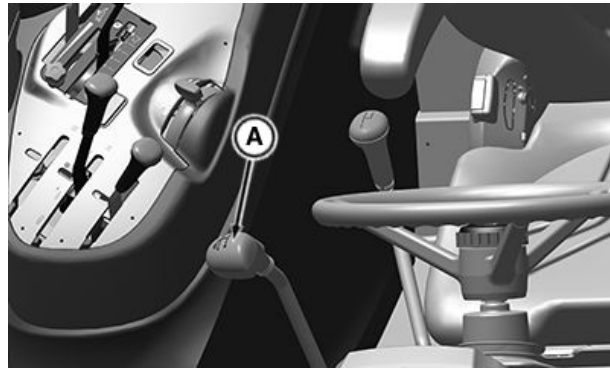
⚠ CUIDADO: Se o motor de partida ligar o motor em qualquer um dos passos a seguir, solicite conserto do sistema de partida em neutro ao seu concessionário John Deere.

Girar a chave de contato NÃO deve ligar o motor caso ocorram as seguintes condições:

- Alavanca de troca de marchas (A) engatada (não em NEUTRO)
- Alavanca da TDP (B) na posição engatada

A—Alavanca de Troca de Marchas

B—Alavanca de Controle da TDP



PY31595 —UN—21OCT16

PY31542 —UN—13SEP16

RM87422,00005A6 -54-21OCT16-1/1

Verificar Sistema de Partida em Neutro — Transmissão PowrReverser™ (Se Equipado)



PY41956 —UN—29AUG17

Continua na próxima página

NM61126,00004F4 -54-29AUG17-1/2

Intervalo de Serviço—250 horas

Controle da Transmissão

1. Certifique-se de que todas as pessoas estejam afastadas do trator.
2. Pise no pedal da embreagem e do freio por completo.
3. Mova a alavanca PowrReverser (A) para "FORWARD" (avanço) ou "REVERSE" (ré).
4. Ligue o motor. Se o motor ligar em qualquer destas posições, o sistema de partida em neutro deve ser consertado. Consulte seu concessionário John Deere **imediatamente**.

O motor só deve ligar com a alavanca na posição de NEUTRO.

Interruptor da TDP Eletro-Hidráulica

1. Pise no pedal da embreagem e do freio por completo.
2. **Cabine:** Pressione o interruptor (B) para baixo e depois para a frente para mover o interruptor da TDP para a posição ACIONADA.

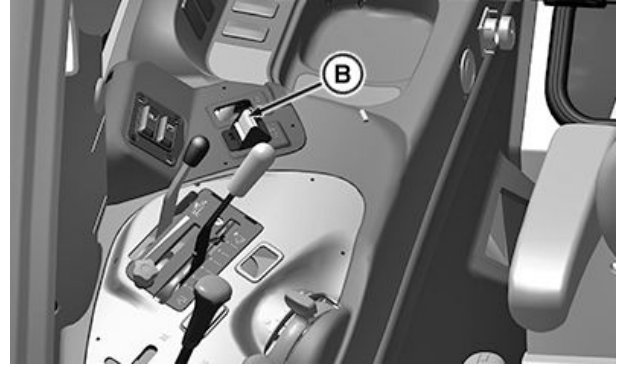
Estação do Operador Aberta Isolada: Puxe o interruptor de controle da TDP (B) para fora até a posição ACIONADA.

3. Ligue o motor. Se o motor ligar nesta posição, o sistema de partida em neutro deve ser consertado. Consulte seu concessionário John Deere **imediatamente**.

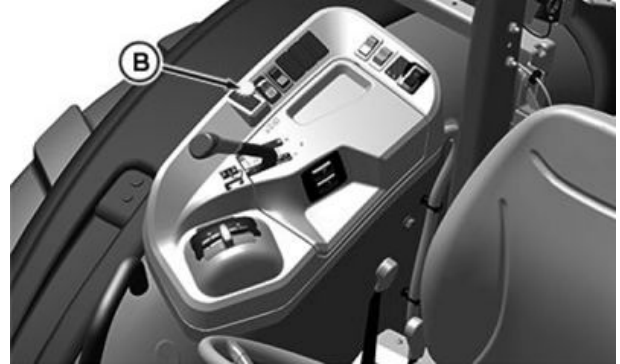
O motor deve ligar somente com o Interruptor da TDP (B) na posição DESENGATADA.

A—Alavanca de Sentido de Rodagem

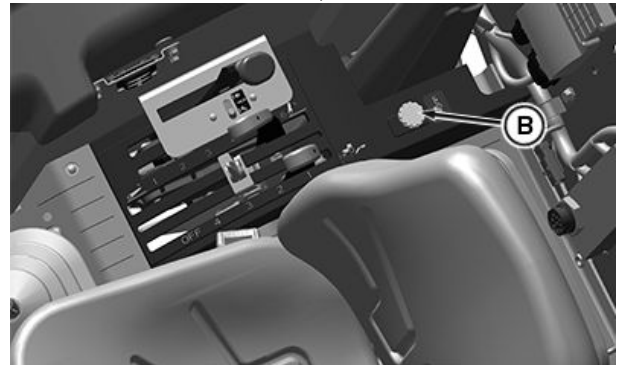
B—Interruptor da TDP Eletro-Hidráulica



Cabine



Mostrado para Tratores com a Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E



Mostrado para Tratores com a Estação do Operador Aberta Isolada 5050E

NM61126,00004F4 -54-29AUG17-2/2

PY31594 —UN—20OCT16

PY41957 —UN—29AUG17

PY41805 —UN—04AUG17

Inspeccionar Cinto de Segurança

Intervalo de Manutenção—Anualmente

⚠ CUIDADO: Se o sistema do cinto de segurança, incluindo as ferragens de montagem, fivela, cinto ou retrator, exibir qualquer sinal de danos, tais como cortes, desfibramento, desgaste incomum ou extremo, descoloração ou abrasão, todo o cinto de segurança deverá ser substituído imediatamente. Substitua o sistema do cinto apenas com peças de reposição aprovadas para a sua máquina.

Inspeccione o cinto de segurança (A) e as peças de fixação. Se o cinto de segurança necessita substituição, consulte seu concessionário John Deere.

A—Cinto de Segurança



Estação do Operador Aberta Isolada



Cabine

RM87422,00005A8 -54-13SEP16-1/1

PY16006 —UN—04JUN12

PY31541 —UN—25NOV16

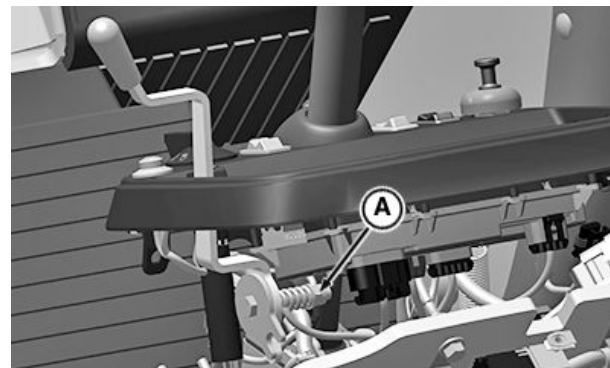
Ajustar Fricção do Acelerador de Mão

Ajuste a tensão da mola afrouxando ou apertando o parafuso e a porca de travamento (A) até que o movimento da alavanca do acelerador seja suave dentro de sua faixa de curso apenas com arrasto mínimo.

Ajuste o parafuso da fricção do acelerador até que o valor especificado de resistência seja medido no botão da alavanca do acelerador.

Especificação

Parafuso de fricção do
acelerador—Resistên-
cia.....49 N
(11 lb-force)



Sob o Quadro de Mostradores

A—Parafuso e Contraporca

RM87422,00005AB -54-13SEP16-1/1

PY31545 —UN—14SEP16

Inspeccionar Pneus

Intervalo de Manutenção—Semanalmente/50 Horas

- Verifique os pneus diariamente quanto a danos e pressão visivelmente baixa.
- Conserte cortes ou rupturas o quanto antes.
- Proteja os pneus da exposição ao sol, produtos químicos e derivados de petróleo.
- Conduza com cuidado. Tente evitar pedras e objetos pontiagudos.

IMPORTANTE: As pressões mínimas podem ser usadas para cargas leves e somente se o pneu

não tiver lastro adicionado. Se houver lastros instalados ou implementos montados, ou para tracionar cargas pesadas, aumente a pressão.

- Use um manômetro de precisão, com gradações de 10 kPa (0.1 bar) (1 psi). Se os pneus tiverem lastro líquido, utilize um indicador especial de ar-água e meça com a haste da válvula posicionada para baixo.

Consultar a seção Rodas, Pneus e Bitolas para a TABELA DE PRESSÃO DE CALIBRAÇÃO.

SD74272.00002FE -54-24JUL12-1/1

Substitua os filtros de ar da cabine

Intervalo de Serviço— 500 Horas ou Anualmente*

* O intervalo pode variar de acordo com as condições operacionais

Filtros da Recirculação (Dentro da Cabine)

! CUIDADO: Os filtros de ar do sistema de qualidade do ar não foram fabricados para reter produtos químicos nocivos. Siga as instruções do manual do operador do implemento e as do fabricante dos produtos químicos ao utilizar tais produtos.

NOTA: Há filtros em AMBOS os lados da cabine. O lado esquerdo é mostrado.

1. Tire a tampa (A). (Puxe para baixo ao longo da janela.)
2. Remova o parafuso borboleta (B), o retentor (C) e o filtro (D).
3. Verifique se há danos ou furos no filtro. Inspeccione a vedação de borracha quanto a trincas ou desgaste. Faça as substituições conforme necessário.

NOTA: Não limpe o filtro com água ou ar comprimido. Não é recomendável limpar o filtro, ele deve ser trocado conforme necessário.

4. Substitua o filtro quando ele ficar sujo. Pode ser necessário trocar o filtro mais frequentemente em condições de muita poeira.
5. Instale o filtro com a vedação de borracha virada para a peça de fixação (C).
6. Instale a peça de fixação, a borboleta e a tampa.
7. Repita o procedimento no lado oposto.

A—TAMPA
B—Parafuso Borboleta

C—Retentor do filtro
D—Filtro



P14487 —UN—30OCT07

P14488 —UN—30OCT07

P14490 —UN—30OCT07

Continua na próxima página

SD74272.0000300 -54-04SEP24-1/2

Filtros de Ar Fresco (Exterior da Cabine)

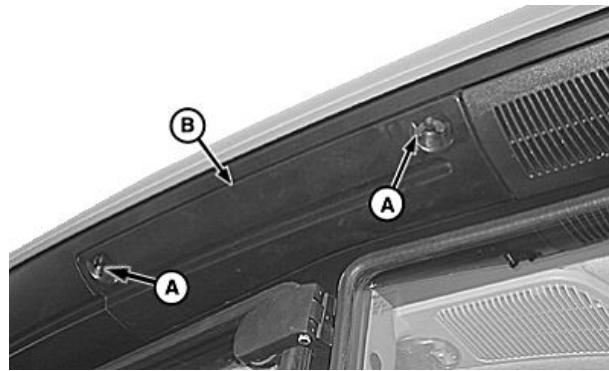
1. Remova as duas borboletas (A) e a tampa (B).
2. Remova os parafusos borboleta (C), retentor (D) e filtro (E).
3. Verifique se há danos ou furos no filtro. Inspecione a vedação de borracha quanto a trincas ou desgaste. Faça as substituições conforme necessário.

NOTA: Não limpe o filtro com água ou ar comprimido.
Não é recomendável limpar o filtro, ele deve ser trocado conforme necessário.

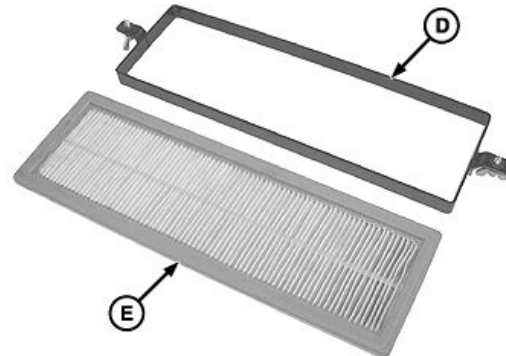
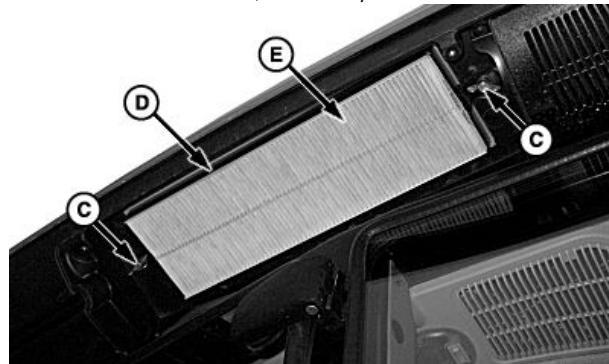
4. Substitua o filtro quando ele ficar sujo. Pode ser necessário trocar o filtro mais frequentemente em condições de muita poeira.
5. Instale o filtro com a vedação de borracha virada para a cabine.
6. Instale a peça de fixação e as borboletas.
7. Instale a tampa e as borboletas.
8. Repita o procedimento no lado oposto.

A—Parafusos Borboleta
B—Tampa do Filtro
C—Parafusos Borboleta

D—Retentor do filtro
E—Filtro



Sob o teto, acima da porta da cabine



P14491 —UN—30OCT07

P14489 —UN—30OCT07

P14492 —UN—30OCT07

SD74272,0000300 -54-04SEP24-2/2

Manutenção do Ar Condicionado (cabine)

⚠ CUIDADO: Refrigerante sob pressão. Trabalhar de maneira imprópria pode permitir que o gás refrigerante entre nos olhos, na pele ou cause queimaduras.

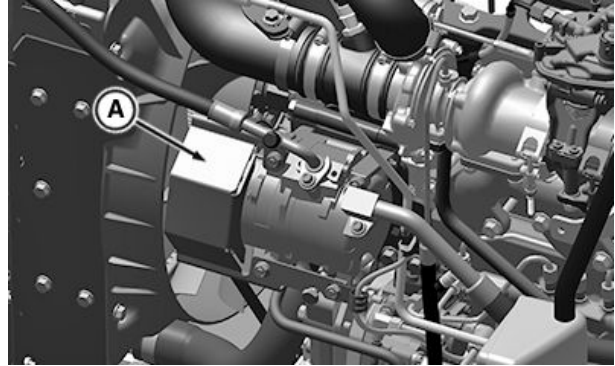
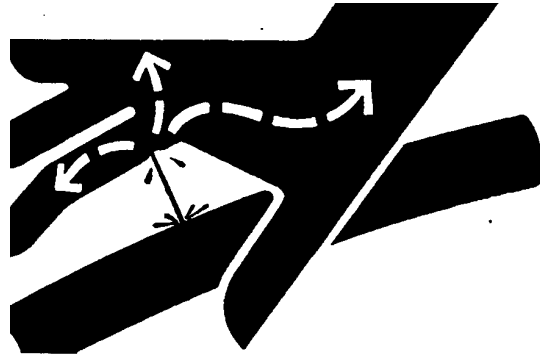
IMPORTANTE: Deve ser usado o refrigerante R134a. Isto requer procedimentos e equipamentos especiais. Consulte o concessionário John Deere.

NOTA: Um pequeno vazamento de óleo da vedação do eixo do compressor é normal.

Se a refrigeração do ar-condicionado estiver fraca ou intermitente, verifique o seguinte:

- Se a embreagem do ar condicionado patinar após o trator sair da armazenagem, o compressor pode estar preso. Pare o motor e gire o interruptor de partida para a posição OFF (desligar). Retire os parafusos e a tampa da embreagem (A). Gire o cubo da embreagem para trás e para a frente para liberar o compressor.

A—Tampa da Embreagem

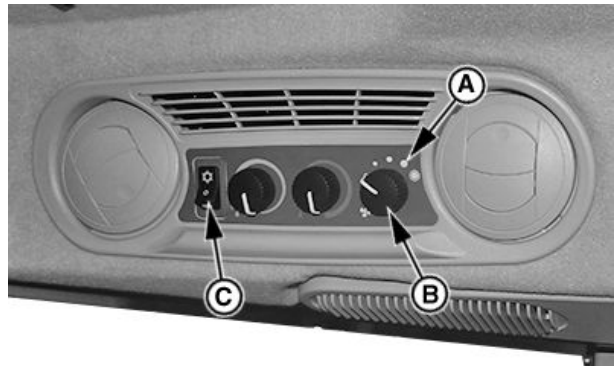


RM87422.00005A9 -54-13SEP16-1/2

X9811 —UN—23AUG88

PY31549 —UN—23MAR17

- Deixe o motor funcionar a 2000 rpm. Pressione a metade superior do interruptor do A/C e descongelamento (C) e ajuste o botão de controle do ventilador (B) na posição ALTA (A). Se o fluxo de ar não refrigerar, o nível de refrigerante no sistema pode estar baixo. Consulte o concessionário John Deere.
- Se a refrigeração for intermitente, limpe a grade dianteira, os painéis laterais, o radiador e o condensador. Se o problema não for corrigido, consulte seu concessionário John Deere.
- Inspeccione os filtros do posto do operador (cabine) quanto a obstruções. (Consulte **Limpar Filtros de Ar na Cabine** nesta seção). Se o problema persistir, consulte seu concessionário John Deere.



A—Posição Alta
B—Botão de Controle da Ventoinha

C—Interruptor do Sistema de Ar Condicionado e Descongelamento

RM87422.00005A9 -54-13SEP16-2/2

PY31544 —UN—13SEP16

Limpeza do Compartimento do Motor

Limpe conforme necessário, especialmente em volta de locais quentes em potencial, tais como o turbocompressor, o coletor de escape e o silenciador.

IMPORTANTE: NÃO USE limpador a vapor ou lavador a jato de pressão alta na área do acionamento do

ventilador. A pressão alta poderia forçar sujeira para dentro da vedação do cubo do acionamento.

Nunca limpe com vapor ou despeje água fria sobre a bomba de injeção que está operando ou que está quente. A bomba pode emperrar.

SD74272.0000302 -54-24JUL12-1/1

Manter EPC Devidamente Instalada (Estação do Operador Aberta Isolada)

⚠ CUIDADO: Certifique-se de que todas as peças sejam corretamente instaladas se a estrutura de proteção na capotagem (EPC) tiver sido solta ou removida por qualquer razão. Aperte os parafusos de montagem com o torque apropriado.

A proteção oferecida pela EPC será prejudicada se a EPC sofrer danos estruturais, como em um capotamento, ou for de algum modo alterada por solda, empenamento, perfuração ou corte. Uma EPC danificada deve ser substituída, não reutilizada. Qualquer alteração na EPC deve ser aprovada pelo fabricante.

Quando a instalação de equipamento no trator necessita de soltura ou remoção da Estrutura de Proteção na Capotagem (EPC) (A), os parafusos de montagem (B) devem ser apertados de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos de Montagem da EPC—Torque..... 420 N·m (310 lb·ft)

Inspeção as peças de fixação da EPC a cada 250 horas de operação quanto ao torque apropriado ou necessidade de reposição.

PARA ABAIXAR A BARRA TRANSVERSAL DA EPC (A):

1. Remova os pinos de travamento (D) e os pinos com cabeça (C) em ambos os lados da EPC.
2. Abaixe a barra transversal (A) da EPC sobre os batentes.
3. Reinstale os pinos (C e D) nos orifícios inferiores da EPC para fixar a barra transversal.

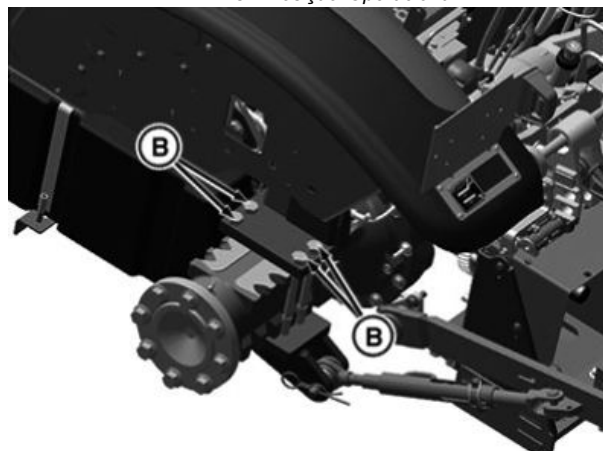
⚠ CUIDADO: Sempre mantenha a parte superior da EPC retida pelos pinos na posição vertical (como mostra a imagem) ao operar o trator. Se o trator for operado com a EPC dobrada (por exemplo: para entrar em um edifício baixo), conduzir com extremo cuidado e NÃO usar cinto de segurança.

Voltar a desdobrar a EPC assim que o trator for operado em condições normais.

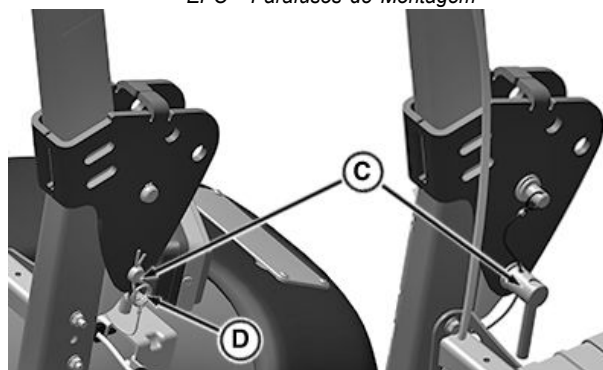
A—Barra Transversal da EPC C—Pinos com Cabeça
B—Parafusos de Montagem (8 usados) D—Pino de Travamento



EPC—Posição Operacional



EPC - Parafusos de Montagem



Reinstalação de Pinos

Continua na próxima página

WKJQUWJ,0000958 -54-07FEB21-1/2

PY41958 —UN—29AUG17

APY41803 —UN—07FEB21

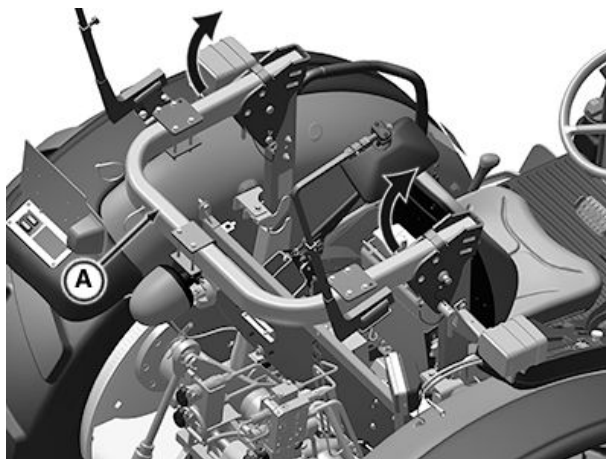
PY31591 —UN—20OCT16

PARA COLOCAR A EPC NA POSIÇÃO OPERACIONAL:

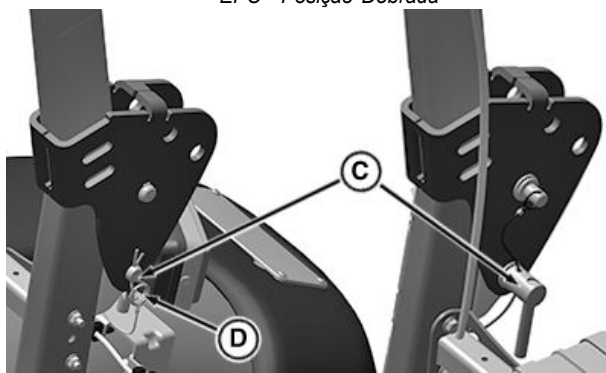
Eleve a barra transversal (A) da EPC até a posição vertical. Instale os pinos (C) e os pinos de travamento (D) nos orifícios inferiores da EPC para fixar na posição.

A—Barra Transversal da EPC
C—Pinos com Cabeça

D—Pino de Travamento



EPC—Posição Dobrada



Reinstalação de Pinos

WKJQUWJ,0000958 -54-07FEB21-2/2

PY31592 —UN—20OCT16

PY31591 —UN—20OCT16

Manter EPC Devidamente Instalada - EPC Fixa (Estação do Operador Aberta Isolada)

! CUIDADO: Certifique-se de que todas as peças sejam corretamente instaladas se a estrutura de proteção na capotagem (EPC) tiver sido solta ou removida por qualquer razão. Aperte os parafusos de montagem com o torque adequado.

A proteção oferecida pela EPC é prejudicada se a EPC sofrer danos estruturais, como em um capotamento, ou for de algum modo alterada por solda, empenamento, perfuração ou corte. Uma EPC danificada deve ser substituída, não reutilizada. Qualquer alteração na EPC deve ser aprovada pelo fabricante.

NOTA: A EPC neste trator é equipada com um parafusos (C) e as porcas (B) para manter a estrutura fixada em uma posição vertical.

Quando a instalação de equipamento em uma máquina necessita de soltura ou remoção do conjunto da estrutura de rolo de proteção na capotagem (EPC) (A), os parafusos (D) no eixo traseiro (E) de montagem deve ser apertado conforme a especificação.

Especificação

Parafusos (C) —Torque..... 200 N·m (147,5 lb-ft)
Parafusos de montagem
da EPC (D) —Torque..... 420 N·m (310 lb-ft)

! CUIDADO: Sempre mantenha a parte superior da EPC retida na posição vertical (como mostra a imagem) ao operar o trator.

A—Montagem da EPC
B—Porcas
C—Parafusos

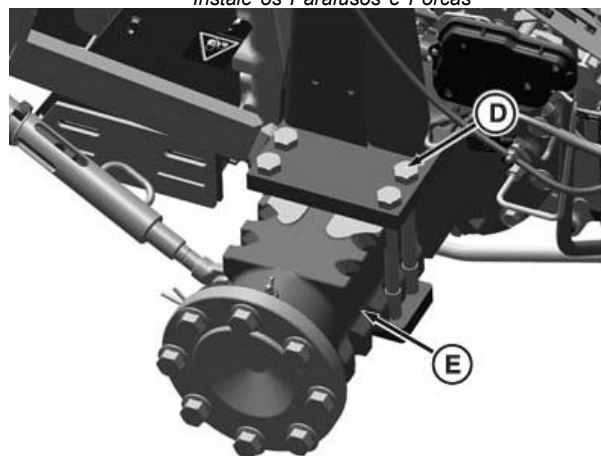
D—Parafusos de Montagem (8 usados)
E—Eixo Traseiro



EPC Fixa—Posição Operacional



Instale os Parafusos e Porcas



EPC - Parafusos de Montagem

VP27597,0000C9B -54-17SEP18-1/1

APY10309 —UN—24AUG18

APY10308 —UN—24AUG18

APY10310 —UN—24AUG18

Mantenha o Sistema de Proteção da Cabine Instalado Corretamente

⚠ CUIDADO: Certifique-se de que todas as peças sejam corretamente instaladas se o sistema de proteção da cabine tiver sido solto ou removido por qualquer razão. Aperte os parafusos de fixação conforme a especificação.

A proteção oferecida pelo sistema de proteção da cabine será prejudicado se o sistema de proteção da cabine sofrer danos estruturais, como em um capotamento, ou for de algum modo alterado por solda, empenamento, perfuração ou corte. Uma cabine danificada deve ser substituída, não reutilizada. Qualquer alteração no sistema de proteção da cabine deve ser aprovada pelo fabricante.

Quando a instalação de equipamento no trator necessita de soltura ou remoção do sistema de proteção da cabine, os parafusos de montagem devem ser apertados de acordo com a especificação.

Erga o tapete de borracha do piso e retire os buíões de acesso às peças de montagem DIANTEIRAS.

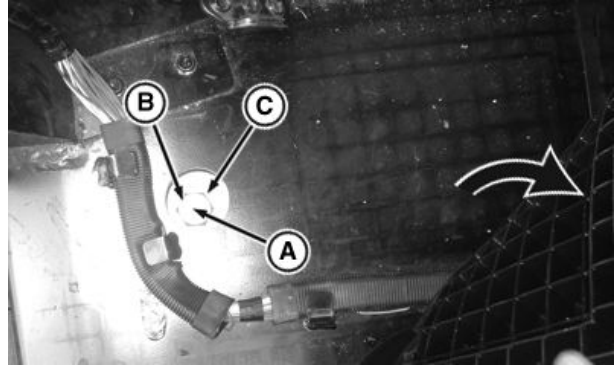
Verifique o devido torque das peças de montagem dianteiras e traseiras (A—C).

Especificação

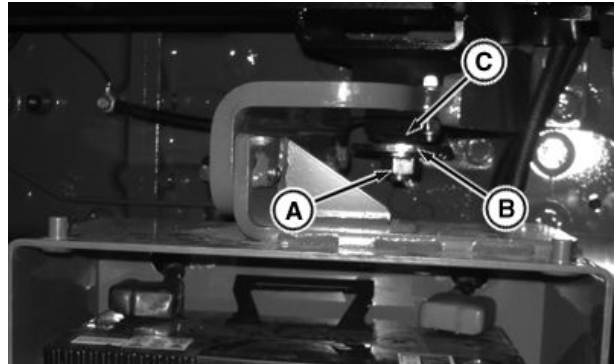
Parafusos de montagem
do sistema de proteção
da cabine—Torque.....350 Nm
(258 lb-ft)

A—Parafuso
B—Arruela

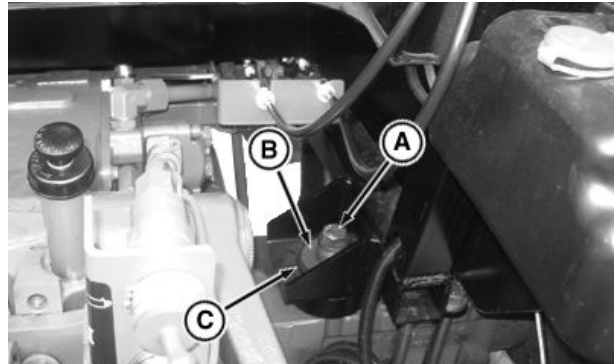
C—Isolador



Coxim Dianteiro da Cabine (Lado Esquerdo)



Coxim Dianteiro da Cabine (Lado Direito)



Coxim Traseiro da Cabine (Lado Direito)

SD74272,0000304 -54-24JUN14-1/1

PY16229 —UN—17JUL12

PY16228 —UN—04SEP12

PY16300 —UN—17JUL12

Lubrificação

Usar Lubrificante Correto

IMPORTANTE: Use somente lubrificantes que atendam às especificações descritas

na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento na execução de manutenção do trator.

SD74272,000025F -54-17MAR20-1/1

Verificação do Nível de Óleo do Motor

IMPORTANTE: O trator vem de fábrica abastecido com Óleo para Motores Diesel John Deere Break-In Plus™. (Consulte Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento na Seção 85 para especificações de óleos.)

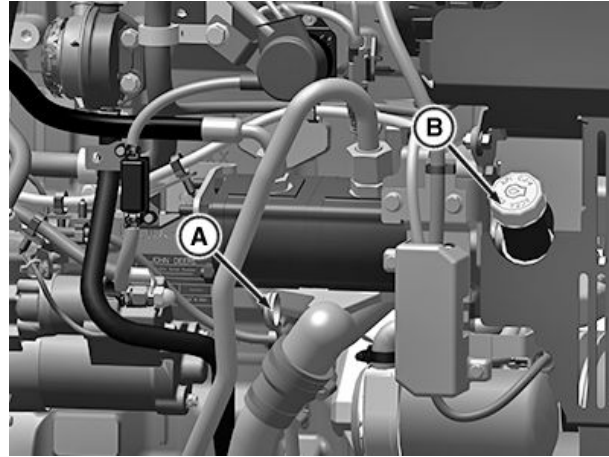
NOTA: Certifique-se de que a vareta de nível seja introduzida por completo para verificar o óleo.

1. Estacione o trator em um solo nivelado e desligue o motor. Remova a chave.
2. Puxe a vareta de nível do óleo do motor (A). O nível de óleo deve estar entre duas marcas da vareta de nível.
3. Se o nível estiver baixo, adicione óleo pela abertura de abastecimento de óleo até atingir a marca superior. NÃO encha em excesso. Use óleo com viscosidade de acordo com a estação. (Consulte Óleo do Motor Diesel em Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento na seção 85.)

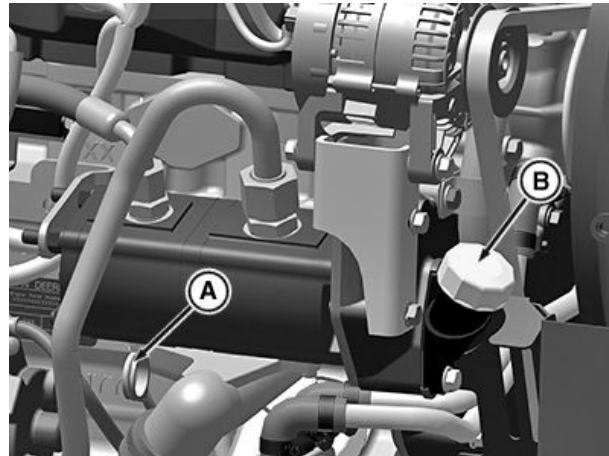
IMPORTANTE: Não opere o motor com o nível do óleo abaixo da marca "Low" (baixo) na vareta de nível.

A—Vareta de Nível do Óleo do Motor

B—Tampa de Enchimento de Óleo do Motor



5050E, 5058E, 5067E Somente



5050E Somente

Break-In™ Plus é marca registrada da Deere & Company

NM61126,000031A -54-28OCT16-1/1

PY29224 —UN—28OCT16

PY32042 —UN—28OCT16

Troca do Filtro e Óleo do Motor

Intervalo de Serviço

Inicial—100 Horas de Operação—Filtro e Óleo do Motor

Regular—500 Horas de Operação—Óleo do Motor, Filtro de Óleo do Motor e Filtro de Combustível

IMPORTANTE: Trocar o óleo do motor a cada 125 horas de operação se o diesel tiver alto teor de enxofre, consulte Óleo do Motor Diesel em Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento na seção 85.

NOTA: O óleo e o filtro do motor devem ser trocados pelo menos uma vez por ano.

1. Ligue o motor para aquecer o óleo.
2. Estacione o trator em um solo nivelado e DESLIGUE o motor. Remova a chave.
3. Remova o bujão de dreno (A) e drene o óleo.
4. Abra o capô.
5. Remova o filtro de óleo do motor (B).

NOTA: Certifique-se de que a junta do filtro antiga seja completamente removida do alojamento antes de instalar o novo filtro.

6. Aplique uma camada de óleo na nova junta do filtro e instale o novo filtro. Aperte manualmente mais 1/2 volta.
7. Instale o bujão de dreno (A).
8. Adicione óleo pelo bujão de enchimento (C). (Consulte Óleo do Motor Diesel em Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento na seção 85.)

Especificação

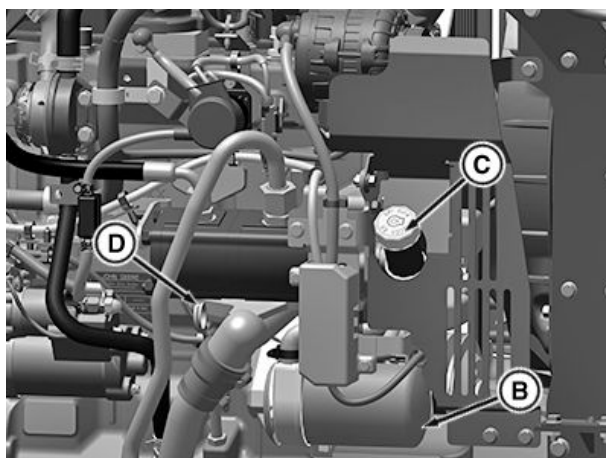
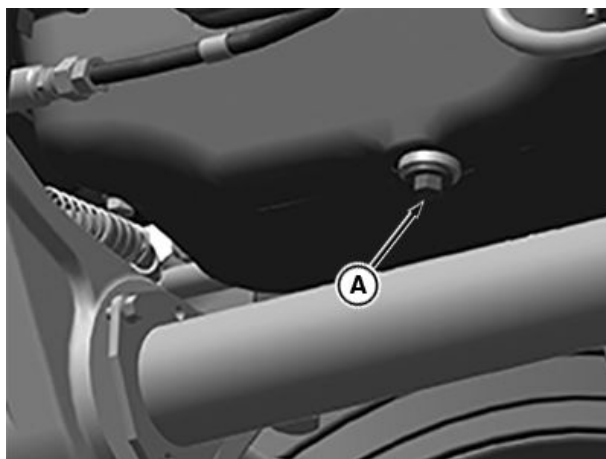
Óleo do Cáter do
Motor—Capacidade..... 8,5 l
(2.24 gal)

9. Ligue o motor e verifique se há vazamentos no bujão de dreno (A) e no filtro (B).
10. Desligue o motor e remova a chave.
- 11.

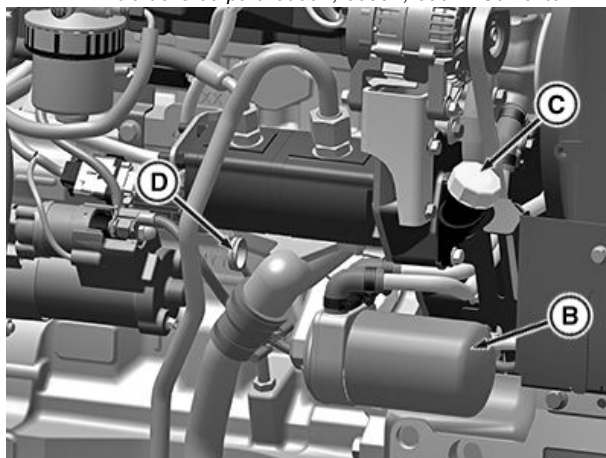
NOTA: Se o óleo vazar em excesso, consulte seu concessionário John Deere.

12. Verificar o nível do óleo novamente, adicionar se necessário.

13. Abaixe o capô.



Filtro de Óleo para 5050E, 5058E, 5067E Somente



Filtro de Óleo para 5050E Somente

A—Bujão de Dreno
B—Filtro de Óleo do Motor

C—Tampa de Enchimento de Óleo do Motor
D—Vareta de Nível

RP32883,0000B79 -54-05MAY20-1/1

PY29226 —UN—14SEP16

PY29225 —UN—28OCT16

PY32041 —UN—28OCT16

Verificar o Nível de Óleo Hidráulico/da Transmissão

Intervalo de Manutenção—Cada 50 Horas

IMPORTANTE: Verificações rotineiras ajudarão a prevenir paralisações. O operador pode ajudar na manutenção preventiva ao documentar todos os problemas de vazamentos e mau funcionamento. Uma vez que a transmissão opera com óleo, é muito importante manter sempre o óleo limpo e no nível correto.

1. Opere o motor em aproximadamente 1000 rpm por um minuto pelo menos.
2. Mova a alavanca do eixo oscilante toda para a frente para abaixar o levante até o limite inferior.
3. Desligue o motor e espere mais três minutos antes de verificar o nível do óleo.

4. Somente para Transmissão Sync Shuttle :

Remova a vareta de nível (A) e limpe-a. Insira a vareta de nível até o fim. O nível de óleo deverá estar entre a marca de cheio e a extremidade da vareta de nível.

Se o nível de óleo estiver abaixo da marca inferior, retire a tampa de enchimento e adicione óleo.

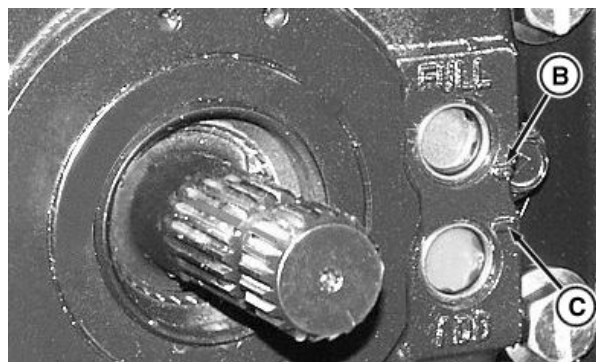
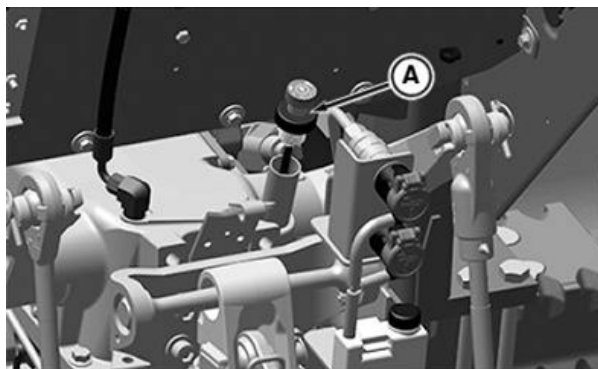
5. Somente para transmissão PowrReverser™ :

Limpe o visor de inspeção e verifique o nível de óleo. O nível de óleo deve estar entre a marca de cheio (B) na janela superior e a marca de adicionar (C) na janela inferior.

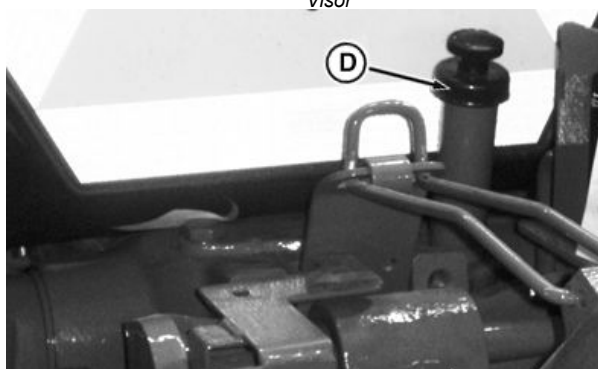
NOTA: Se a marca de Adicionar (C) na janela inferior estiver cheia, não haverá necessidade de completar o nível do óleo. A marca de cheio (B) na janela superior é o indicador de nível cheio, além do qual não é necessário adicionar óleo.

Adicionar óleo no bocal de enchimento de óleo (D) se o nível estiver baixo.

6. Instale a tampa do bocal de enchimento do óleo hidráulico/da transmissão.



Visor



Bocal de Enchimento de Óleo

A—Vareta de Nível de Óleo Hidráulico/da Transmissão
B—Marca de Cheio/Janela Superior do Visor de Óleo

C—Marca de Adicionar/Janela Inferior do Visor de Óleo
D—Bocal de Enchimento do Óleo Hidráulico/da Transmissão

PY41959 —UN—29AUG17

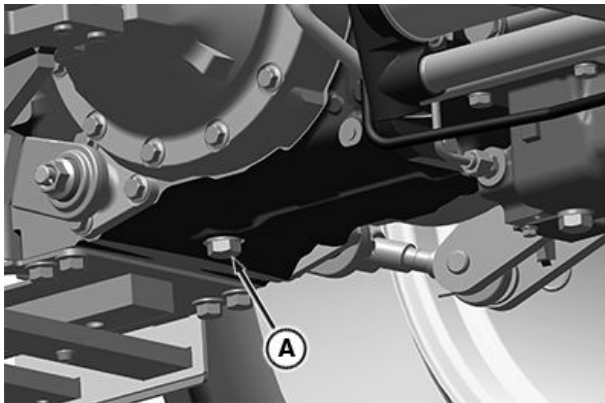
PY17689 —UN—24JAN13

PY16056 —UN—20DEC12

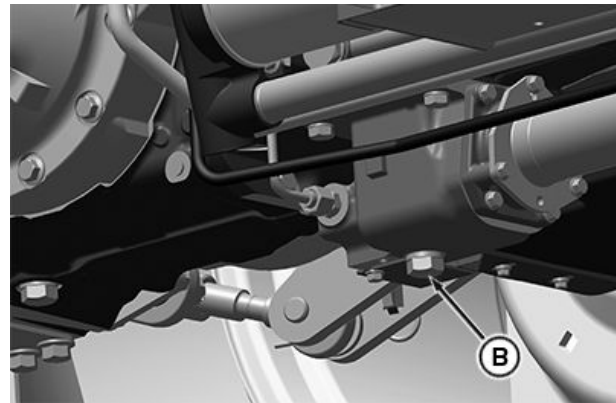
NM61126,0000344 -54-29AUG17-1/1

Trocar Óleo e Filtro Hidráulico/da Transmissão

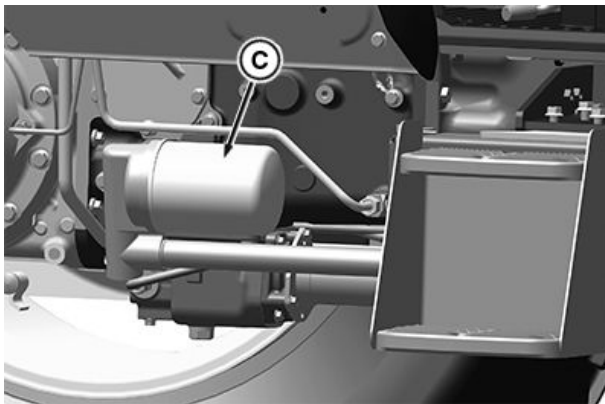
Intervalo de Manutenção—1200 Horas



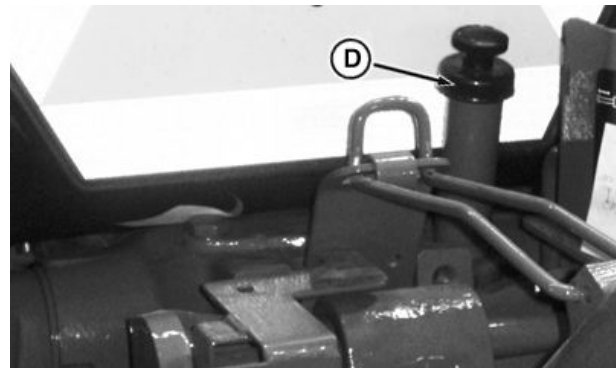
Bujão de Dreno da Transmissão



Bujão de Drenagem da Caixa de Transferência



Filtro de óleo



Vareta de Nível

1. Abaixar o eixo oscilante para remover o óleo retido.

NOTA: A capacidade aproximada de óleo da caixa de transmissão para SyncShuttle é de 38 L (10 gal) e para PowrReverser™ é de 43 L (11,35 gal).

2. Remova o bocal de drenagem (A) da caixa da transmissão e drene o óleo. Descarte corretamente o óleo residual.
3. Se equipado com eixo da TDM, remova também o bocal de drenagem (B) na caixa de transferência.
4. Substitua o filtro de óleo (C) quando trocar o óleo. Aplique uma camada de óleo na nova junta do filtro e instale o novo filtro. Aperte o filtro com a ferramenta especial.
5. Abasteça o sistema com óleo hidráulico/da transmissão. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

Especificação

Óleo da Transmissão
Sync Shuttle
(TDM)—Capacidade..... 38 L (10 gal.)



Ferramenta de Instalação / Remoção do Filtro Hidráulico

A—Bujão de Dreno da Caixa de Transmissão
B—Bujão de Dreno da Caixa de Transferência da Tração Dianteira
C—Filtro de Óleo
D—Vareta de Nível

Óleo da Transmissão
PowrReverser
(TDM)—Capacidade..... 43 L (11,35 gal.)

6. Verifique o nível do óleo na vareta de nível (D) ou no vidro de inspeção (se equipado) após abastecer, e novamente após cinco minutos de operação.

Continua na próxima página

SJ15074,00001CF -54-09JUN17-1/2

Limpar Tela do Coletor do Sistema Hidráulico/da Transmissão

Intervalo de Serviço—1200 Horas de Operação

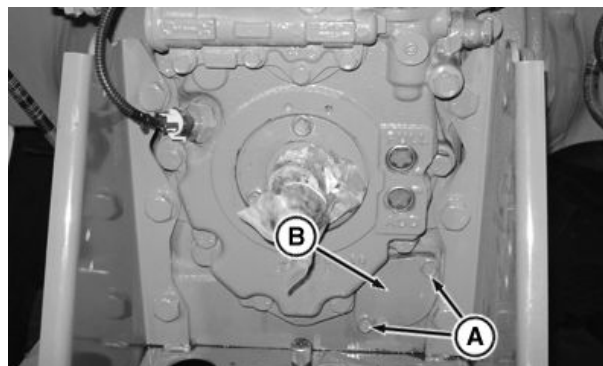
1. Drene o óleo hidráulico da transmissão. (Ver Trocar Óleo e Filtro Hidráulico/da Transmissão nesta seção.)

NOTA: A capacidade aproximada de óleo da caixa de transmissão para SyncShuttle é de 38 L (10 gal) e para PowrReverser™ é de 43 L (11.35 gal).

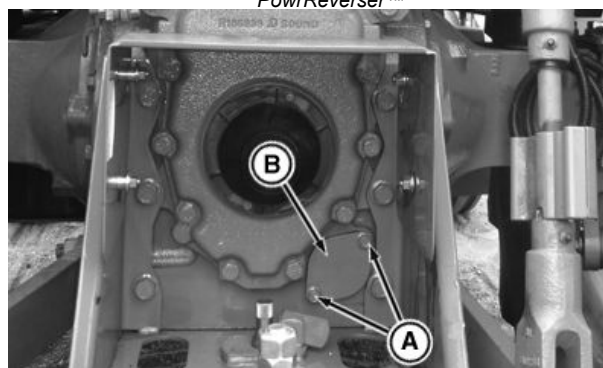
2. Remova os dois parafusos (A) e remova a tampa da peneira da captação (B).
3. Remova a tela e verifique se há danos. Substitua se necessário. Limpe a tela em solvente e seque com ar comprimido.
4. Instale cuidadosamente a tela de forma que a dianteira da tela se insira na abertura na dianteira da caixa do diferencial.
5. Abasteça o sistema com óleo hidráulico/da transmissão. (Ver Trocar Óleo e Filtro Hidráulico/da Transmissão nesta seção.)

A—Parafusos

B—Tampa da Tela



PowrReverser™



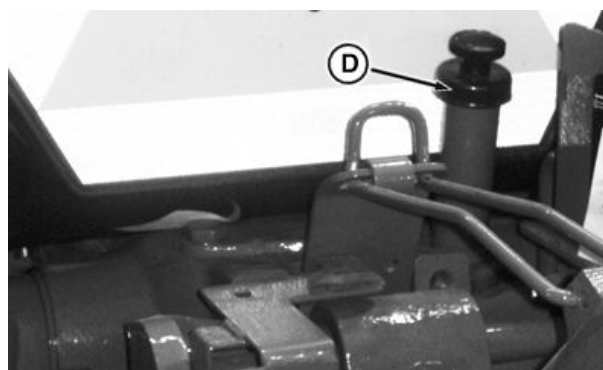
Sync Shuttle

PowrReverser é uma marca registrada da Deere & Company

RM87422,00005DC -54-05DEC16-1/2

6. Verifique o nível do óleo na vareta de nível (D) ou no vidro de inspeção (se equipado) após abastecer, e novamente após cinco minutos de operação.

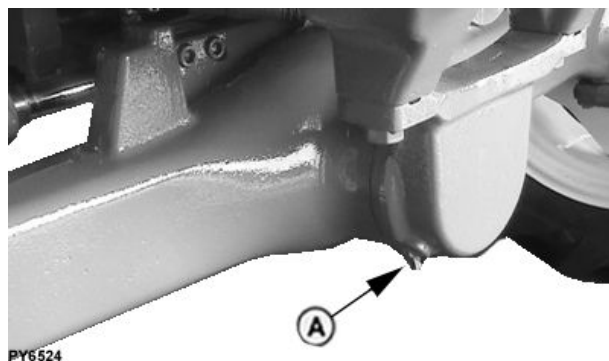
D—Vareta de Nível de Óleo Hidráulico/da Transmissão



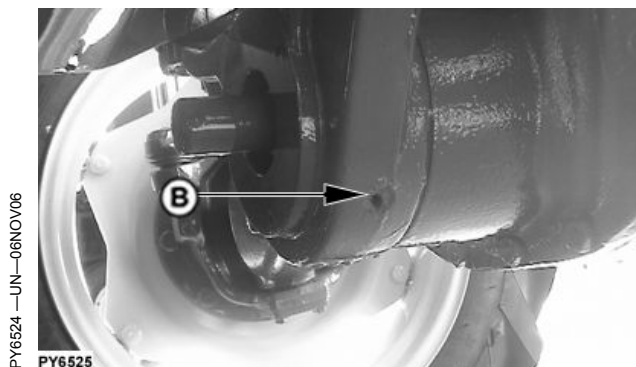
RM87422,00005DC -54-05DEC16-2/2

Lubrificar Pivôs do Eixo Dianteiro

Intervalo de Manutenção—Semanalmente / 50 Horas*
 * Diariamente ou a cada 10 horas caso operar em condições extremamente úmidas ou poeirentas



Lado Direito do Eixo da TDM - DANA



Lado Traseiro do Eixo da TDM - DANA

A—Graxeira do Pivô Dianteiro da Tração Dianteira

B—Graxeira do Pivô Traseiro da Tração Dianteira

Lubrifique o pivô dianteiro (A) e o pivô traseiro (B) da tração dianteira com várias aplicações de graxa multiuso. O pivô do eixo ajustável (C) requer lubrificação com graxa

multiuso nas graxeiras das buchas dos pivôs dianteiro e traseiro. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

NM61126,00002CB -54-06DEC16-1/1

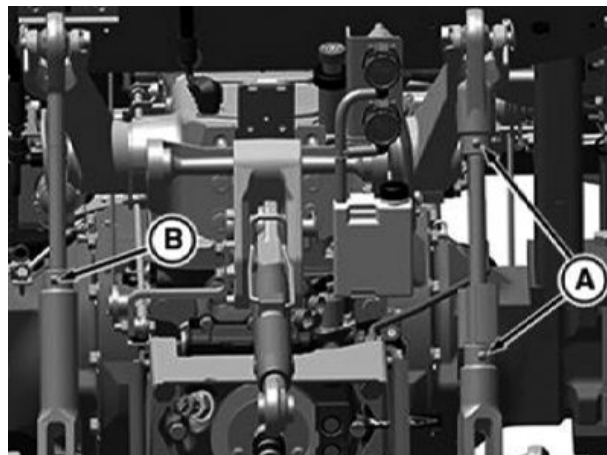
Lubrificação dos Componentes do Engate

Lubrifique o braço de elevação direito (A) e o esquerdo (B) com várias aplicações de graxa multiuso. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

Intervalo de Serviço — 250 Horas de Operação

A—Braço de Elevação Direito

B—Braço de Elevação Esquerdo



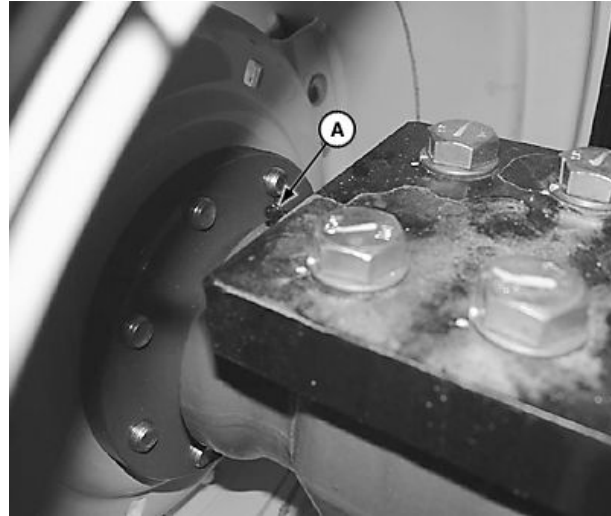
RQNGXK6,0000019 -54-04JAN22-1/1

Lubrificar Rolamentos do Eixo Traseiro

Lubrifique o ponto de aplicação de graxa do eixo traseiro (A) com várias aplicações de graxa multifuncional. (Consulte a Lubrificante na seção 100 Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

NOTA: Fazer manutenção com mais frequência caso operar em condições com muita água e lama.

A—Ponto de Lubrificação

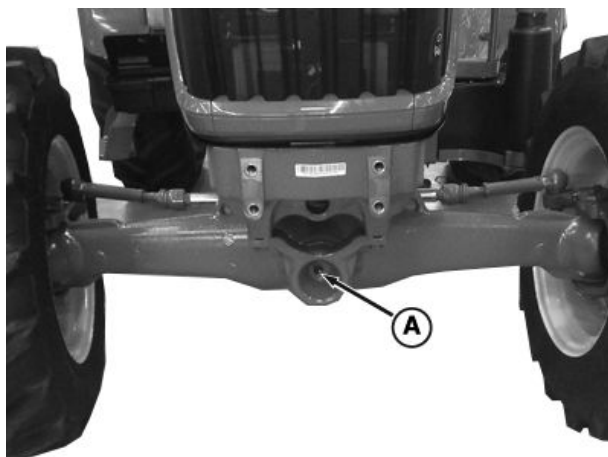


Lado Esquerdo Mostrado

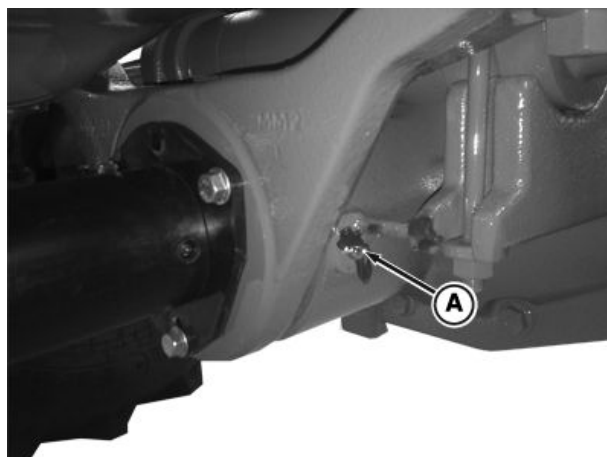
LV14653 —UN—17AUG11

NM61126,00002CC -54-13JUL16-1/1

Lubrificação dos Pontos de Engraxamento do Eixo Dianteiro



APY10353 —UN—25OCT18



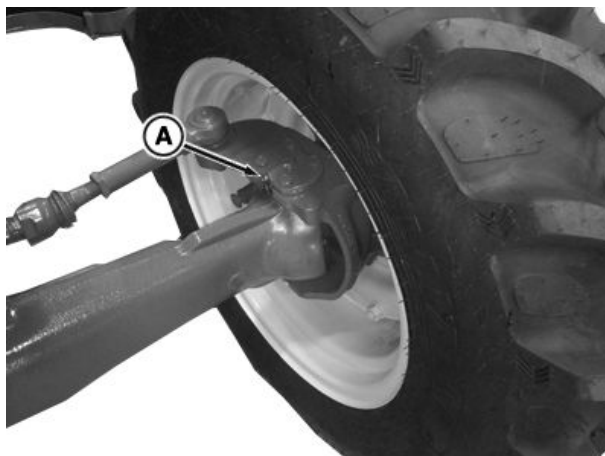
APY10354 —UN—25OCT18

Aplique algumas injeções de graxa de uso geral (consulte Lubrificantes, na seção 100) no munhão.

NOTA: A manutenção diária é necessária ao operar em condições com água e lama.

Aplicar graxa com frequência excessiva pode causar fadiga das vedações.

A—Pontos de Lubrificação



APY10355 —UN—25OCT18

Ambos os Lados

VP27597,0000F0C -54-26OCT18-1/1

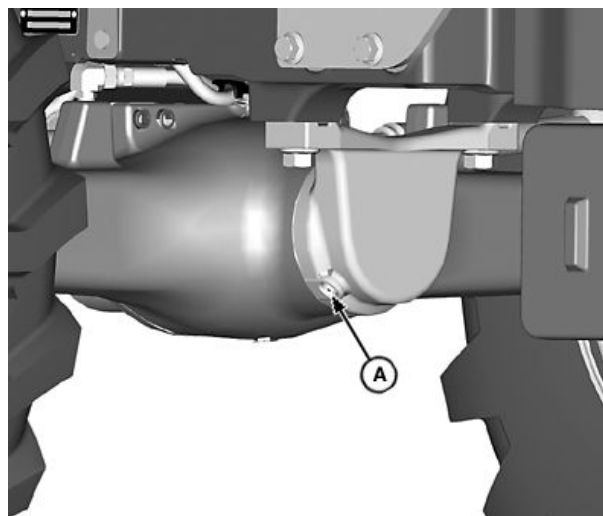
Lubrificar Munhão do Eixo da Tração Dianteira

Aplique algumas injeções de graxa de uso geral (consulte Lubrificantes, na seção 100) no munhão.

NOTA: A manutenção diária é necessária ao operar em condições com muita água e lama.

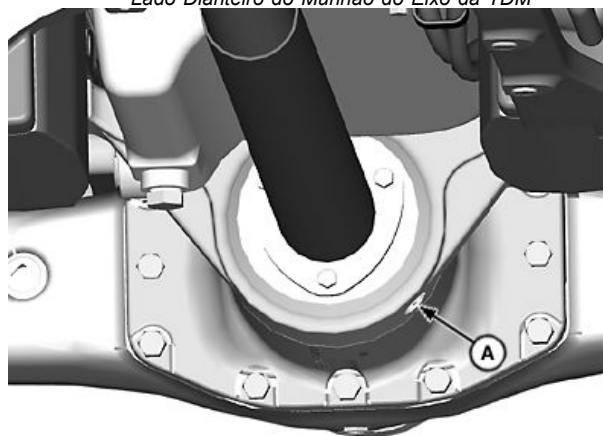
Aplicar graxa com frequência excessiva pode causar fadiga das vedações.

A—Pontos de Lubrificação do Munhão



LV14409 —UN—08JUN11

Lado Dianteiro do Munhão do Eixo da TDM



LV14410 —UN—08JUN11

Lado Traseiro do Munhão do Eixo da TDM

RM87422,00004C7 -54-12MAY16-1/1

Verificar Nível de Óleo no Cubo de Roda do Eixo da Tração Dianteira

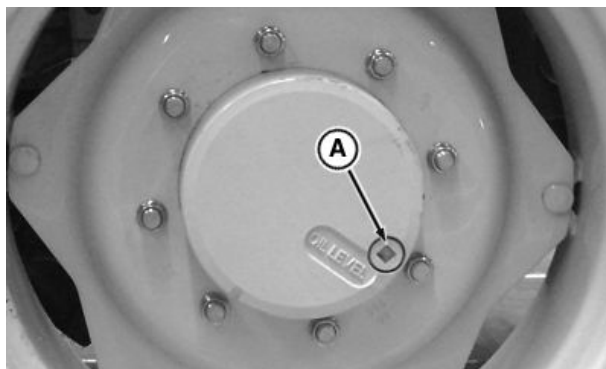
Intervalo de Serviço—50 horas

1. Estacione o trator em superfície nivelada.
2. Gire os cubos das rodas até as palavras OIL LEVEL (nível de óleo) ficarem na horizontal.
3. Remova o bujão (A). O nível do óleo deve estar logo abaixo do orifício do bujão.
4. Se estiver baixo, adicione óleo pelo mesmo orifício. Adicione John Deere Hy-Gard™ ou equivalente. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)
5. Aplique selante de tubos com TEFLON®, ou equivalente, nas roscas do bujão.
6. Instale o bujão e aperte de acordo com as especificações.

Especificação

Bujão no Cubo—Torque.....70 N.m
(52 lb-ft)

Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company
TEFLON é uma marca registrada da DuPont Co.



A—Bujão

7. Repetir o procedimento para o cubo de roda do lado oposto.

SD74272.0000269 -54-04SEP12-1/1

PY16236 —UN—17JUL12

Troca do Óleo do Cubo de Roda do Eixo da Tração Dianteira

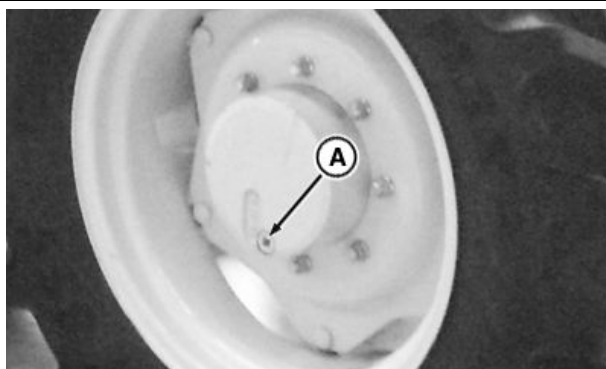
Intervalo de Serviço

Regular—600 Horas de Operação

NOTA: O nível aproximado de óleo do cubo de roda (Cada Lado) é 0,8 L (0,21 gal.) para o eixo DANA e 0,6 L (0,15 gal.) para eixo CARRARO.

1. Estacione o trator em uma superfície nivelada.
2. Gire a roda até o orifício de drenagem/enchimento (A) ficar na parte inferior do cubo.
3. Remova o bujão e drene o óleo.
4. Após esvaziar o óleo, gire a roda até o bocal de enchimento/dreno ficar na horizontal.
5. Adicione óleo até o nível ficar logo abaixo da borda do orifício. O Óleo Hidráulico/da Transmissão Hy-Gard™ da John Deere é o recomendado. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)
6. Aplique selante de tubos com TEFLON®, ou equivalente, nas roscas do bujão.

Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company
TEFLON é uma marca registrada da DuPont Co.



A—Bujão de Dreno/Bocal de Enchimento

7. Instale o bujão e aperte de acordo com as especificações.

Especificação

Bujão no Cubo—Torque.....70 N.m
(52 lb-ft)

8. Repetir o procedimento para o cubo de roda do lado oposto.

VP52664.0000535 -54-13DEC17-1/1

PY16237 —UN—17JUL12

Verificar Nível de Óleo da Carcaça do Eixo da Tração Dianteira

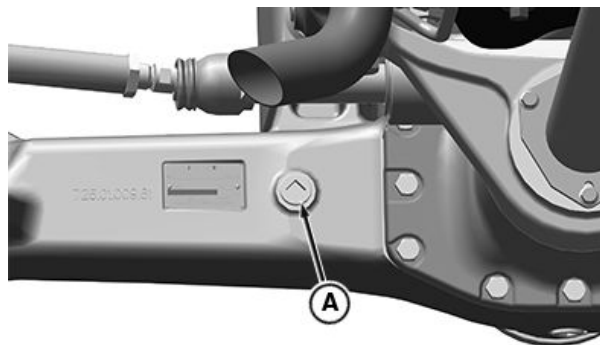
Intervalo de Serviço—50 horas

1. Estacione o trator em superfície nivelada.
2. Remova o bujão (A). O nível do óleo deve estar aproximadamente 12 mm (1/2") abaixo do orifício do bujão.
3. Se estiver baixo, adicione óleo pelo mesmo orifício. É recomendado o óleo John Deere Hy-Gard™. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

NOTA: A capacidade aproximada de óleo na carcaça do eixo da tração dianteira é 4,5 L (1,19 gal).

4. Aplique selante de tubos com TEFLON®, ou equivalente, nas roscas do bujão.
5. Instale o bujão e aperte de acordo com as especificações.

Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company
TEFLON é uma marca registrada da DuPont Co.



A—Bujão

Especificação

Bujão ao Alojamento do	
Eixo—Torque.....	70 N.m (52 lb-ft)

PY33075—UN—21OCT16

NM61126,0000348 -54-21OCT16-1/1

Trocar Óleo da Carcaça do Eixo da Tração Dianteira

Intervalo de Serviço

Regular—600 Horas de Operação

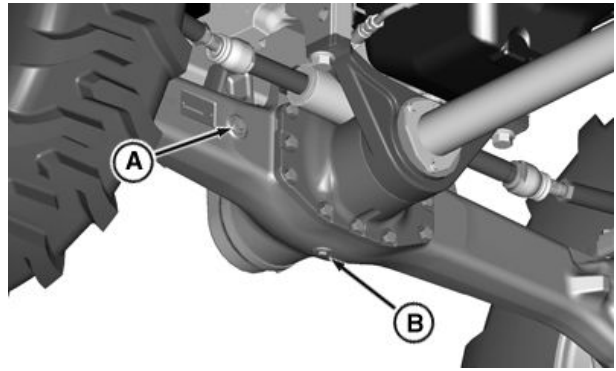
NOTA: O nível aproximado de óleo do cubo de roda é 4,5 L (1,19 gal) para eixo DANA e 3,9 L (1,03 gal) para eixo CARRARO.

1. Estacione o trator em uma superfície nivelada.
2. Retire os bujões (A e B).
3. Após drenar o óleo, aplique selante de tubos com TEFLON®, ou equivalente, às roscas do bujão (B).
4. Instale o bujão e aperte de acordo com as especificações.
5. Complete o nível do óleo até aproximadamente 12 mm (1/2 in.) abaixo do orifício do bujão (A). O Óleo Hidráulico/da Transmissão Hy-Gard™ da John Deere é o recomendado. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)
6. Instale o bujão e aperte de acordo com as especificações.

Especificação

Bujões ao cárter do eixo—Torque.....70 N·m
(52 lb·ft)

TEFLON é uma marca registrada da DuPont Co.
Hy-Gard é uma marca registrada da Deere & Company



A—Bujão de Enchimento/Inspeção B—Bujão de Dreno

IMPORTANTE: Para evitar danos aos componentes internos, verifique o nível do óleo após 30 minutos.

7. Após 30 minutos de operação, verifique novamente o nível de óleo. (Consulte o procedimento nesta seção.)

VP52664,0000534 -54-13DEC17-1/1

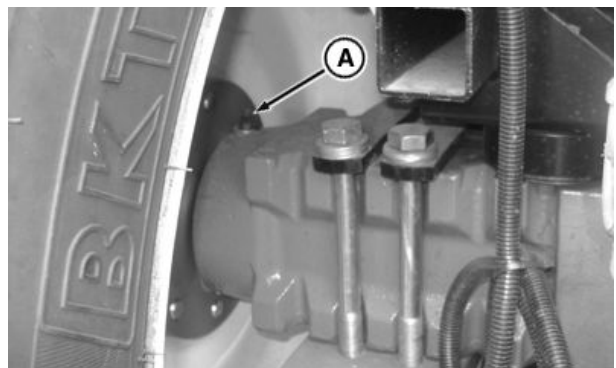
Lubrificar Rolamentos do Eixo Traseiro

Lubrifique as graxas do eixo traseiro (A) em ambos os lados com várias aplicações de graxa multifuncional. (Consulte a seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

Intervalo de Manutenção—600 Horas*

* Semanalmente ou a cada 10 horas de operação caso operar em condições extremamente úmidas ou poeirentas

A—Graxas do Eixo Traseiro



Lado esquerdo mostrado

SD74272,000026E -54-18JAN13-1/1

Lubrificar Trilhos Deslizantes do Assento do Operador (Estação do Operador Aberta Isolada)

NOTA: Este procedimento é necessário somente após lavagem por pressão.

Mova o assento todo para a frente e aplique graxa multiuso nos trilhos deslizantes.

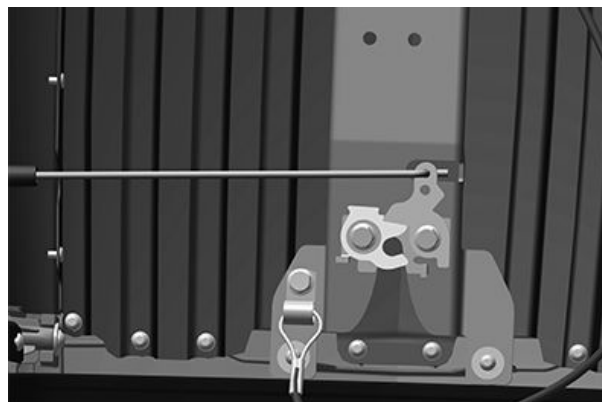


PY16240 —UN—17JUL12

SK35149,00003BA -54-10JUL14-1/1

Lubrificar Trava do Capô

NOTA: Este procedimento é necessário somente após lavagem por pressão.

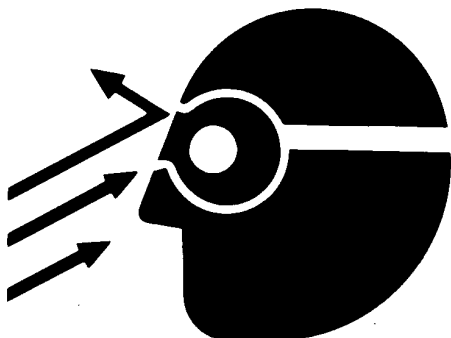


PY33076 —UN—21OCT16

NM61126,0000347 -54-21OCT16-1/1

Manutenção—Sistema de Arrefecimento

Limpar a Grade, Conjunto das Telas,
Resfriador de Ar, Resfriador de Combustível,
Radiador de Óleo e Radiador — Estação do
Operador Aberta Isolada



TS266 —UN—23AUG88



PY29255 —UN—16SEP16

Tela (Estação do Operador Aberta Isolada)

A—Tela

1. Sempre que houver acúmulo de sujeira na tela dianteira (A), desligue o motor e limpe com uma escova.

⚠ CUIDADO: Reduza o ar comprimido para menos de 210 kPa (2 bar) (30 psi) quando usar para fins

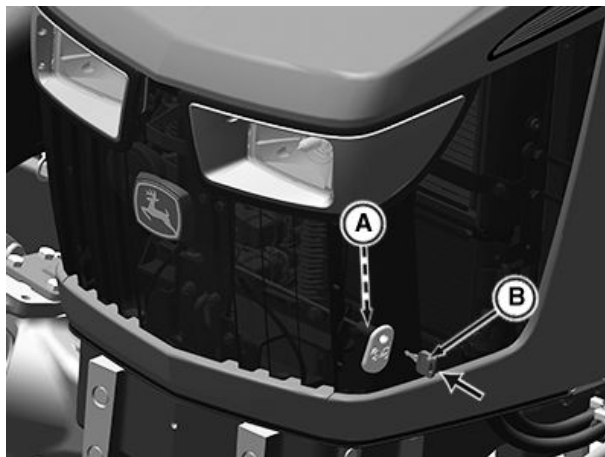
de limpeza. Não permita a presença de outras pessoas na área, proteja-se contra partículas ejetadas e use equipamento de proteção individual, incluindo proteção ocular.

NM61126,000031C -54-28OCT16-1/3

2. Empurre a liberação da trava do capô (A) usando a chave de partida (B) dentro para abrir o trinco e destravar o capô.
3. Levante o capô. Os cilindros ajudarão a levantar o capô e a mantê-lo nesta posição assim que estiver completamente levantado.

A— Liberação da Trava do
Capô

B— Chave de Partida



PY31525 —UN—14SEP16

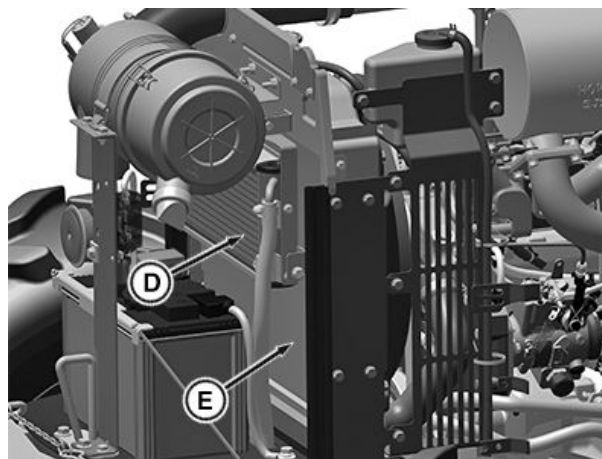
Continua na próxima página

NM61126,000031C -54-28OCT16-2/3

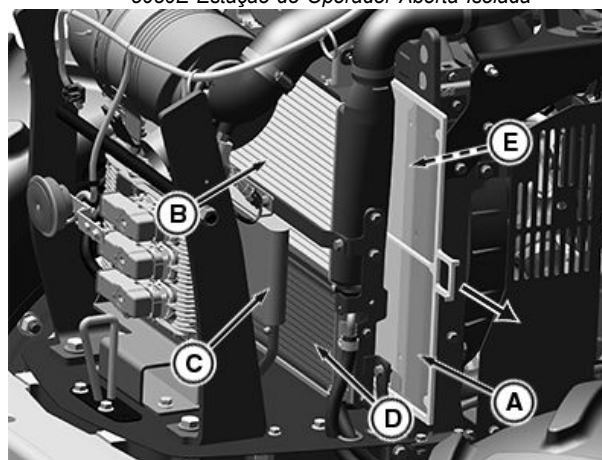
4. Remova a tela (A) na direção mostrada.
5. Limpe o resfriador de ar (B), resfriador de combustível (C), radiador de óleo (D) e o radiador (E) na condição instalada.
6. Quando for necessária uma limpeza mais profunda, limpe o radiador por trás com ar comprimido ou água. Endireite qualquer aleta dobrada.
7. Limpe a tela (A) e instale.

A—Tela do Radiador
B— Resfriador de Ar
C— Resfriador de Combustível

D— Radiador de Óleo
E— Radiador



5050E Estação do Operador Aberta Isolada



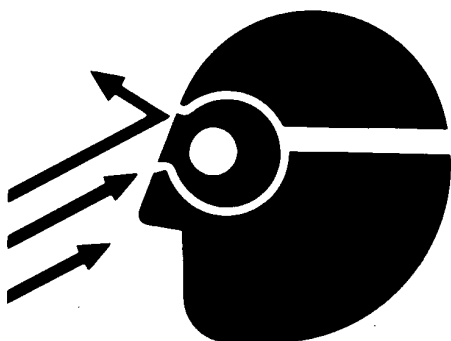
5058E, 5067E e 5075E com Estação do Operador Aberta Isolada

NM61126,000031C -54-28OCT16-3/3

PY32039 —UN—26OCT16

PY29251 —UN—14SEP16

Limpar a Grade, Resfriador de Combustível, Condensador de Vapor, Radiador de Óleo, Resfriador de Ar e Radiador — Cabine



TS266 —UN—23AUG88



PY29250 —UN—14SEP16

A—Tela

1. Sempre que houver acúmulo de sujeira na tela dianteira (A), desligue o motor e limpe com uma escova.

⚠ CUIDADO: Reduza o ar comprimido para menos de 210 kPa (2 bar) (30 psi) quando usar para fins

de limpeza. Não permita a presença de outras pessoas na área, proteja-se contra partículas ejetadas e use equipamento de proteção individual, incluindo proteção ocular.

SJ15074,00002FA -54-02AUG17-1/3

2. Empurre a liberação do trinco do capô (A) usando a chave de partida (B) dentro para abrir o trinco e destravar o capô.
3. Levante o capô. Os cilindros ajudarão a levantar o capô e a mantê-lo nesta posição assim que estiver completamente levantado.

A— Liberação do Trinco do Capô

B— Chave de Partida



PY31525 —UN—14SEP16

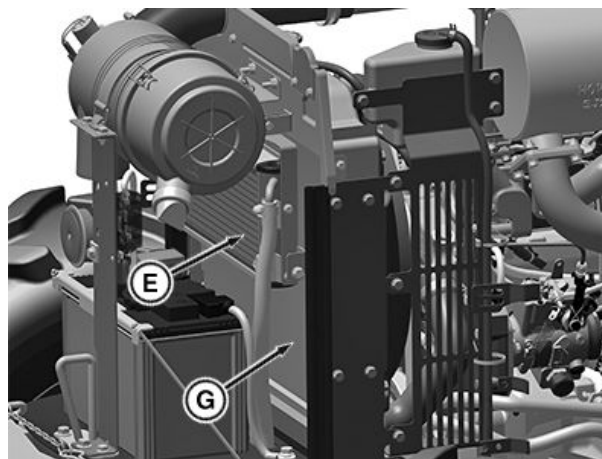
Continua na próxima página

SJ15074,00002FA -54-02AUG17-2/3

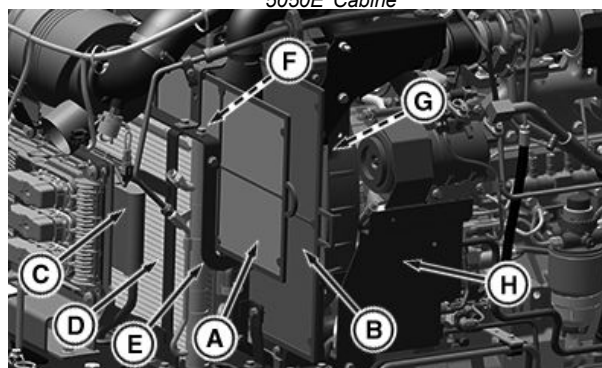
4. Remova as telas (A) e (B) na direção mostrada.
5. Limpe o resfriador de combustível (C), condensador de vapor (D), radiador de óleo (E), resfriador de ar (F) e o radiador (G) na condição instalada.
6. Quando for necessária uma limpeza mais profunda, limpe o radiador por trás com ar comprimido ou água. Endireite qualquer aleta dobrada.
7. Limpe as telas (A e B) e instale.

A—Tela do Resfriador de Ar
B—Tela do Radiador
C—Resfriador de Combustível
D—Condensador de Vapor

E—Radiador de Óleo
F—Resfriador de Ar
G—Radiador
H—Proteção



5050E Cabine



5058E, 5067E e 5075E com Cabine

SJ15074,00002FA -54-02AUG17-3/3

PY32040 —UN—26OCT16

PY40571 —UN—02AUG17

Verificar o Nível do Líquido de Arrefecimento

Intervalo de Serviço—Diariamente / 10 horas

⚠ CUIDADO: A liberação explosiva de fluidos do sistema de arrefecimento pressurizado pode causar queimaduras graves.

Desligue o motor. Remova a tampa somente quando estiver suficientemente fria para ser tocada com as mãos nuas. Desaperte a capa lentamente até o primeiro batente para aliviar a pressão antes de removê-la completamente.

Nunca coloque água fria no sistema de arrefecimento de um motor quente, isto pode trincar o cabeçote ou o bloco do cilindro. Não opere, nem por alguns minutos, um motor sem líquido de arrefecimento.

1. Levante o capô.

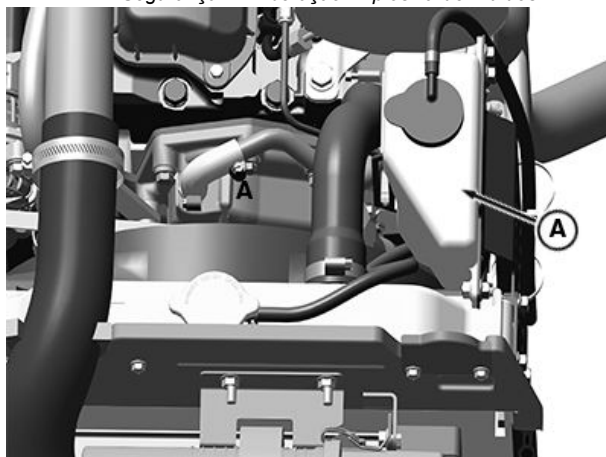
NOTA: O nível do líquido de arrefecimento deverá ser verificado quando o motor estiver **FRIO**.

2. Verificar nível do líquido de arrefecimento no reservatório (A) ANTES de ligar o trator.
3. Se o motor estiver **FRIO** e o nível estiver abaixo da marca **MIN COLD** (frio mínimo), remova a tampa do reservatório para elevar o nível entre as marcas **MIN** e **MAX COLD** (frio máximo).
4. Instale a tampa e abaixe o capô.

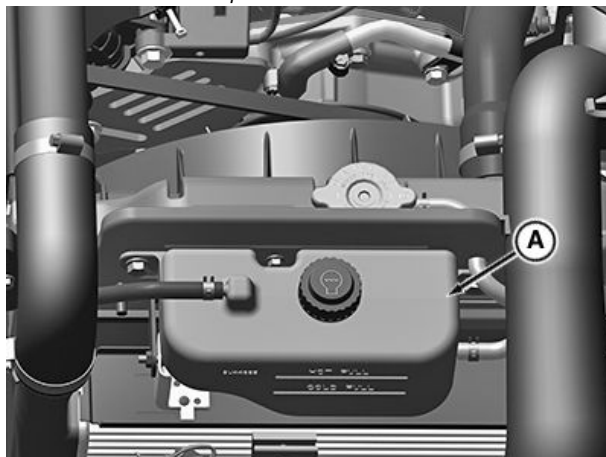
A—Reservatório de Líquido de Arrefecimento



Segurança — Liberação Explosiva de Fluidos



Reservatório do Retorno do Líquido de Arrefecimento para 5050E Somente



Reservatório do Retorno do Líquido de Arrefecimento para 5050E, 5058E, 5067E Somente

NM61126,000031E -54-28OCT16-1/1

TS281 —UN—15APR13

PY29286 —UN—22SEP16

PY32043 —UN—28OCT16

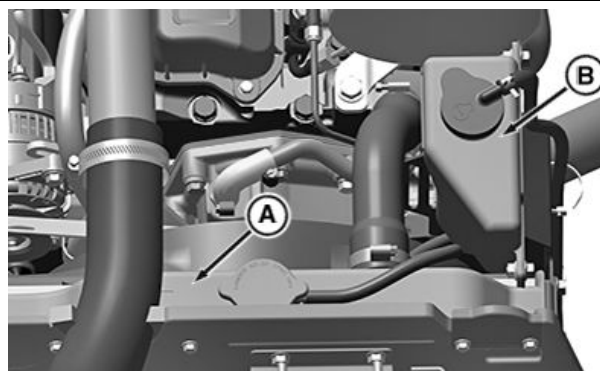
Verificação de Vazamentos no Sistema de Arrefecimento

Intervalo de Serviço—600 Horas de Operação

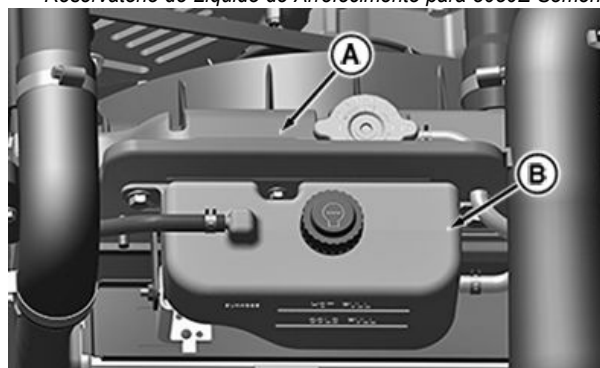
1. Verifique se há furos, trincas ou qualquer sinal de vazamento de líquido de arrefecimento em volta da base do radiador (A).
2. Inspeção o reservatório de líquido de arrefecimento (B) quanto a furos, trincas ou qualquer sinal de vazamento.

A—Radiador

B—Reservatório de Líquido de Arrefecimento



Reservatório de Líquido de Arrefecimento para 5050E Somente



Reservatório de Líquido de Arrefecimento para 5058E, 5067E e 5075E Somente

Continua na próxima página

NM61126,000031F -54-03NOV16-1/2

PY29280 —UN—03NOV16

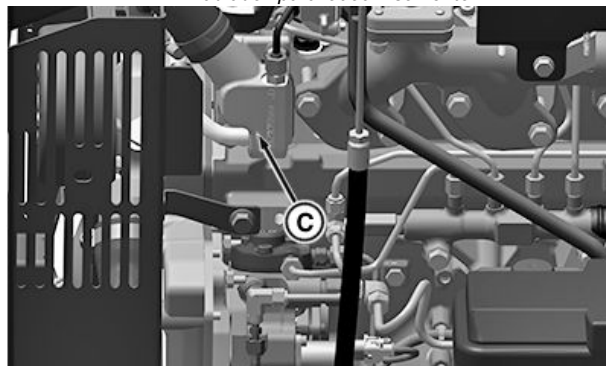
PY32044 —UN—03NOV16

3. Verifique se há trincas ou qualquer sinal de vazamento de líquido de arrefecimento em volta do alojamento do termostato (C).

C—Alojamento do Termostato



Radiador para 5050E somente



Radiador para 5058E, 5067E e 5075E somente

NM61126,000031F -54-03NOV16-2/2

PY29281—UN—02NOV16

PY32045—UN—02NOV16

Lavagem do Sistema de Arrefecimento e Substituição do Termostato

Intervalo de Serviço—2000 Horas de Operação / 2 Anos*

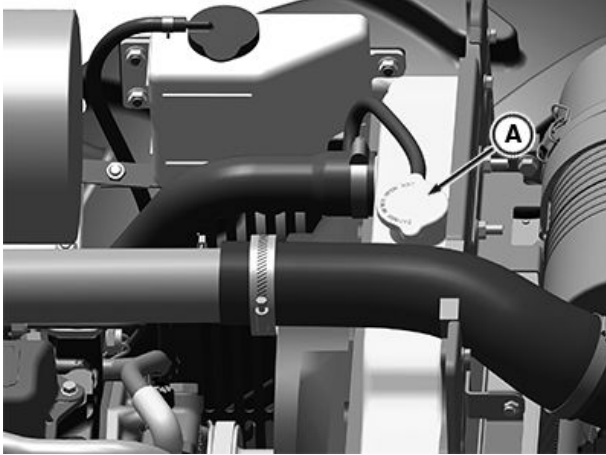
*** 6000 horas de operação / 6 anos :** se for usado John Deere Cool-Gard™ II.

Cool-Gard™ é uma marca registrada da Deere & Company

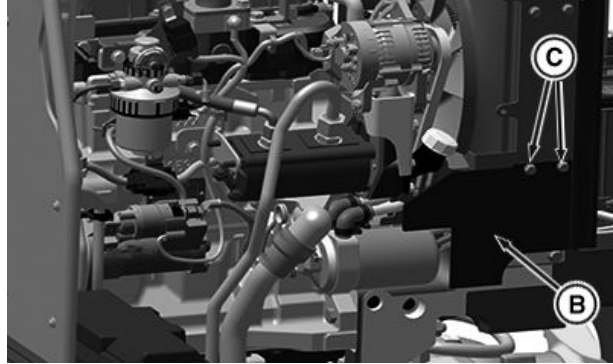
Peça ao seu concessionário John Deere para drenar o líquido de arrefecimento velho, lavar todo o sistema, instalar um novo termostato e abastecer com líquido de arrefecimento limpo.

NM61126,0000320 -54-14SEP16-1/1

Lavar Sistema de Arrefecimento

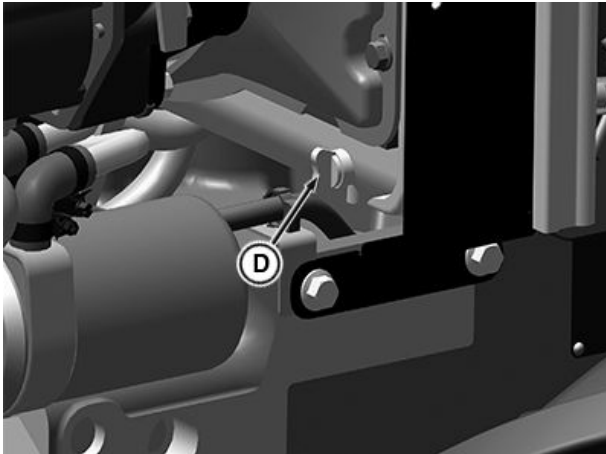


PY29282 —UN—22SEP16



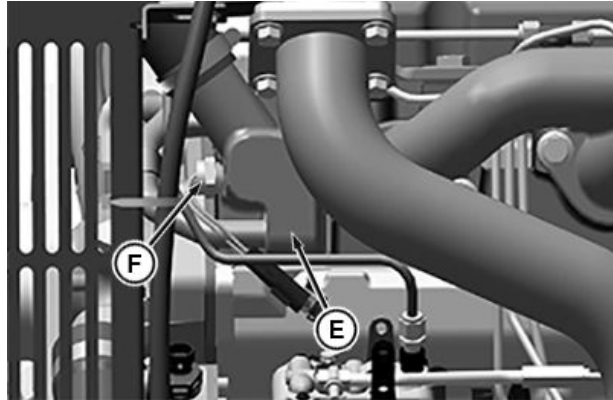
PY40572 —UN—02AUG17

Válvula do dreno



PY29284 —UN—22SEP16

Capa do Radiador



PY29285 —UN—22SEP16

Interruptor de Auxílio de Partida em Clima Frio

- A— Capa do Radiador
B— Proteção
C— Parafusos

- D— Bujão de Dreno
E— Tampa do Termostato

- F— Interruptor de Auxílio de Partida em Clima Frio

Para uma operação eficiente, drene o líquido de arrefecimento velho, lave todo o sistema e abasteça com líquido de arrefecimento limpo pelo menos uma vez a a cada dois anos.

1. Remova a proteção (B) soltando os parafusos (C).

⚠ CUIDADO: NÃO remova a tampa do radiador nem drene o líquido de arrefecimento até que tenha esfriado (o indicador de temperatura deve estar abaixo da zona verde). Sempre afrouxe a tampa do radiador ou a válvula de dreno lentamente para aliviar o excesso de pressão.

2. Drenar líquido de arrefecimento - Remova a tampa do radiador (A). Abra o bujão de dreno (B) no radiador e drene o líquido de arrefecimento do radiador. Drene o líquido de arrefecimento do bloco do motor.

IMPORTANTE: O termostato deve ser removido para permitir uma lavagem completa.

3. Remova a tampa do termostato (E), remova o termostato e reinstale a tampa (sem o termostato). Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos da Tampa do Termostato—Torque..... 47 Nm (35 lb-ft)

4. Lavar o sistema com água - Feche todos os bujões/válvulas de dreno e abasteça o sistema com água limpa. Opere o motor por 10 minutos para revolver possíveis sedimentos ou ferrugem. Pare o motor e drene a água do sistema antes que os sedimentos e a ferrugem se assentem.

Continua na próxima página

SJ15074,00002FB -54-02AUG17-1/4

5. Lavar sistema com agente de limpeza de radiadores - Feche todos os bujões/válvulas de dreno, reinstale o interruptor de auxílio de partida em clima frio (C) e abasteça o sistema com água e um bom agente de limpeza de radiadores. Siga as instruções que acompanham o agente de limpeza. Pare o motor e drene imediatamente o sistema.
6. Lavar sistema com água - Feche todos os bujões/válvulas de dreno, reinstale o interruptor de auxílio de partida em clima frio (F) e abasteça o sistema com água limpa para lavá-lo. Opere o motor por cerca de 10 minutos, depois drene a água.

SJ15074,00002FB -54-02AUG17-2/4

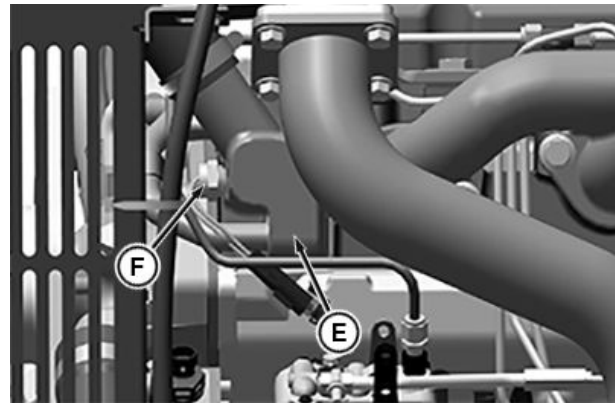
7. Remova a tampa do termostato (E) e limpe restos da junta. Aplique selante de junta à nova junta e instale-a junto com o termostato e a tampa. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos da Tampa do

Termostato—Torque..... 47 Nm (35 lb-ft)

8. Abastecer com líquido de arrefecimento novo - Feche todos os bujões/válvulas de dreno e abasteça com líquido de arrefecimento conforme especificado na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.
9. Verificar o líquido de arrefecimento - Abasteça o radiador até o topo do bocal de abastecimento e o tanque de retorno até a marca "LOW" (mínimo). Opere o motor até chegar à temperatura operacional. Deixe o motor esfriar (de preferência durante a noite) e verifique novamente o nível do líquido de arrefecimento. O nível do líquido de arrefecimento com o motor frio deve estar na marca "LOW" (mínimo). Em motor na temperatura operacional, o nível do líquido de arrefecimento deve estar na marca "FULL" (máximo). O reabastecimento do sistema de arrefecimento pode exigir vários ciclos



Tampa do Termostato

E— Tampa do Termostato

F— Interruptor de Auxílio de Partida em Clima Frio

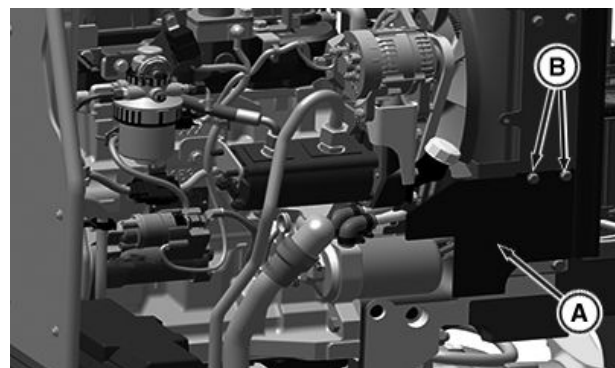
de operação/arrefecimento para estabilizar o nível do líquido de arrefecimento no sistema. Adicione líquido de arrefecimento diluído ao tanque de retorno conforme necessário para atingir a marca correta.

SJ15074,00002FB -54-02AUG17-3/4

10. Instale a proteção (A) usando os parafusos (B).

A—Proteção

B—Parafusos



SJ15074,00002FB -54-02AUG17-4/4

Preparar Sistema de Arrefecimento Para Inverno

IMPORTANTE: Drenar o sistema de arrefecimento **NÃO** protege contra congelamento se o anti-congelante for insuficiente, uma vez que o sistema não é drenado completamente.

1. Antes da estação fria, certifique-se de que o sistema de arrefecimento contenha de 50% a 67% de anticongelante. (Consulte **Teste do Ponto de**

Congelamento do Líquido de Arrefecimento na seção Combustíveis, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.)

2. Após adicionar o anticongelante, opere o motor até este atingir a temperatura normal de funcionamento. Isso irá misturar a solução de modo uniforme e a fará circular por todo o sistema.

NM61126,0000322 -54-14SEP16-1/1

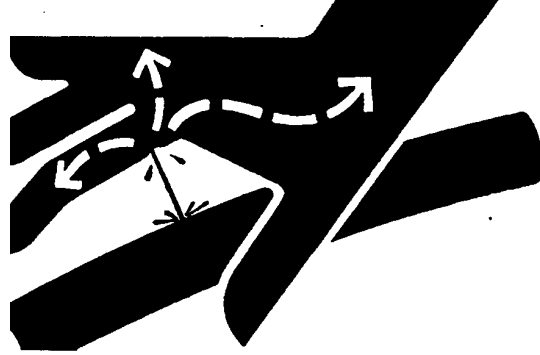
Não Modifique o Sistema de Combustível

⚠ CUIDADO: Fluidos liberados sob pressão podem penetrar na pele e causar ferimentos graves. Evite o perigo aliviando a pressão do sistema antes da desconexão das linhas pressurizadas. Procure por vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos de alta pressão.

Se ocorrer algum acidente, procure atendimento médico imediatamente. Todo fluido injetado na pele precisa ser retirado cirurgicamente em poucas horas ou poderá resultar em gangrena. Médicos sem conhecimento neste tipo de lesão devem consultar uma fonte médica com conhecimento de causa. Essas informações encontram-se disponíveis no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, E.U.A.

IMPORTANTE: Usar somente o combustível prescrito na seção Combustível, Lubrificantes e Líquido de Arrefecimento.

Modificações ou alterações não recomendadas pelo fabricante da bomba injetora, da



X9811 —UN—23AUG88

sincronização da bomba injetora ou dos injetores de combustível encerrarão a obrigação de garantia para com o comprador. (Consulte informações de garantia dentro da capa).

Não tente consertar a bomba injetora ou os bicos injetores de combustível por conta própria. São necessários treinamento e ferramentas especiais. (Consulte o concessionário John Deere mais próximo.)

SD74272,0000275 -54-02JUL25-1/1

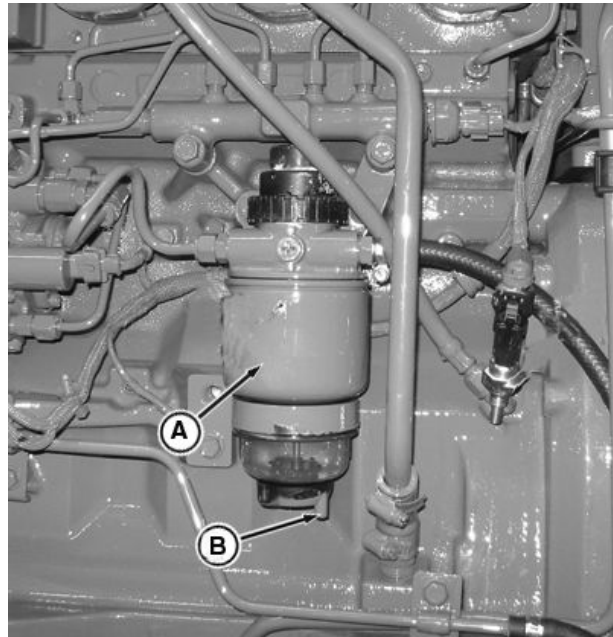
Drenagem de Água e Sedimentos dos Filtros de Combustível (Se Acumulados)

NOTA: Se estiver acumulado, drene a água e os sedimentos diariamente/a cada 10 horas do filtro de combustível.

Intervalo de Serviço—Diariamente / 10 Horas de Operação

NOTA: Coloque um pequeno recipiente sob a conexão de dreno para coletar o combustível drenado. Descarte o resíduo corretamente.

1. Conecte uma pequena mangueira na extremidade do bujão de dreno. (B).
2. Coloque um recipiente adequado embaixo do dreno (D).
3. Abra o bujão de dreno (B) para drenar a umidade e sedimentos do filtro de combustível (A).
4. Feche o bujão de dreno (B) quando o combustível sair limpo.
5. Remova a mangueira de dreno.



A—Filtro de Combustível

B—Bujão de drenagem

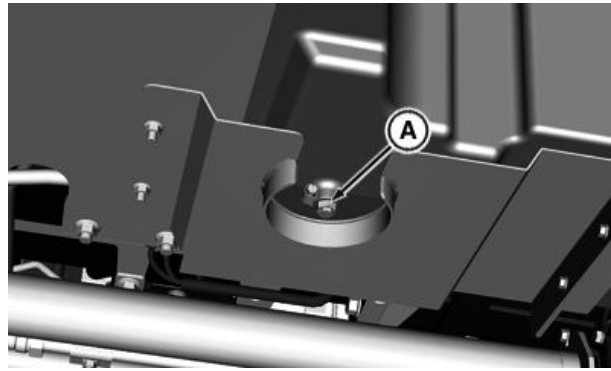
APY48737 —UN—13APR21

ZY5AXG6,00002E6 -54-30JUN21-1/1

Drenar Água e Sedimentos do Tanque de Combustível

Intervalo de Serviço—Diariamente / 10 Horas de Operação

1. Retire a tampa de abastecimento.
2. Coloque um recipiente adequado sob o bujão de dreno (A).
3. Desaperte o bujão de dreno para drenar água e sedimentos do tanque de combustível.
4. Feche o bujão de dreno quando o combustível sair limpo.
5. Inspeccione e limpe minuciosamente todas as passagens de ventilação da tampa de enchimento.
6. Inspeccione a vedação de borracha quanto a trincas ou outras imperfeições. Substitua, se necessário
7. Instale a tampa de enchimento.



Parte Inferior do Tanque de Combustível

A—Bujão de Dreno do Tanque de Combustível

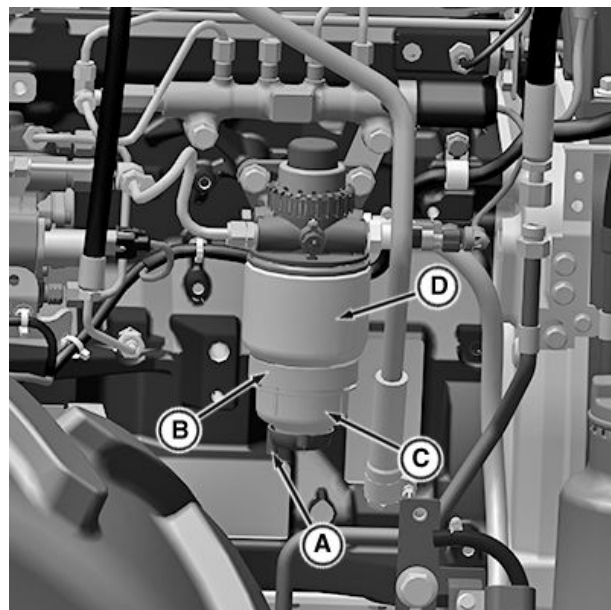
PY18046 —UN—22MAR13

SK35149,000035B -54-31MAR14-1/1

Trocar Filtro do Combustível / Separador de Água

Intervalo de Serviço—500 horas

1. Conecte uma linha de dreno à porta de dreno (A) e coloque um recipiente adequado sob a saída de dreno.
2. Abra a saída de dreno e drene o combustível do filtro.
3. Solte o anel elástico inferior (B). Remova a cuba do separador de água (C). Desconecte o chicote elétrico.
4. Remova o filtro de combustível (D) e a vedação do filtro.
5. Descarte o filtro usado. Verifique a vedação do filtro quanto a trincas, rupturas ou outros sinais de vazamento. Substitua conforme necessário.
6. Limpe e seque a cuba do separador de água (C).
7. Instale a cuba do separador de água no novo filtro primário de combustível. Aperte o anel elástico (B) até encaixar no local. Não aperte demais.
8. Instale o novo filtro primário de combustível e a vedação do filtro na máquina. Aperte o anel de retenção (D) até encaixar no local. Não aperte demais.
9. Conecte o chicote elétrico.
10. Sangre o sistema de combustível. (Consulte o procedimento nesta seção.)



A—Bocal de Drenagem
B—Anel Elástico Inferior

C—Câmara do Separador de Água
D—Filtro de Combustível

PY31442 —UN—23AUG16

RP32883,0000B7B -54-05MAY20-1/1

Sangria do Sistema de Combustível

IMPORTANTE: Sempre que o sistema de combustível for aberto para manutenção (linhas desconectadas ou filtros removidos), será necessário sangrar o ar do sistema.

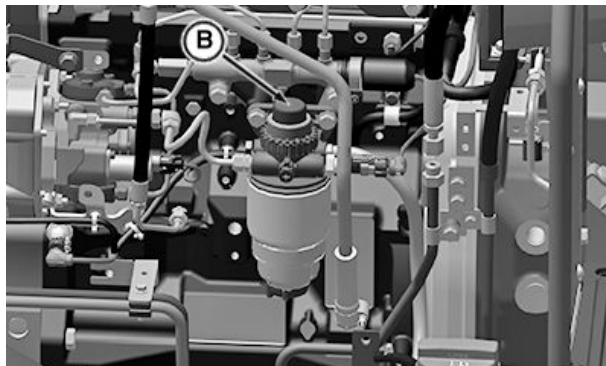
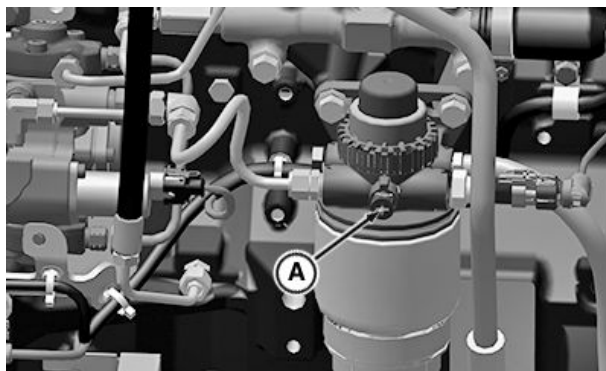
NOTA: Será necessário um auxiliar para o procedimento a seguir.

O sistema de combustível pode ser sangrado em dois lugares:

- Filtro de combustível final
- Bomba injetora de combustível

Filtro de Combustível Final

1. Abra o parafuso de purga de ar (A).
2. Um auxiliar deve bombear o escorvador manual (B) na bomba de transferência de combustível.
3. Quando não houver mais bolhas de ar, feche o parafuso de purga de ar.
4. Bombeie o escorvador manual até não sentir mais resistência.
5. Repita até que não saiam mais bolhas de ar do parafuso de purga de ar. Depois, feche o parafuso de purga de ar (A).



A—Parafuso de Purga de Ar

B—Escorvador Manual

Continua na próxima página

RM87422,0000561 -54-26AUG16-1/2

PY31443 —UN—23AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

Bomba Injetora de Combustível

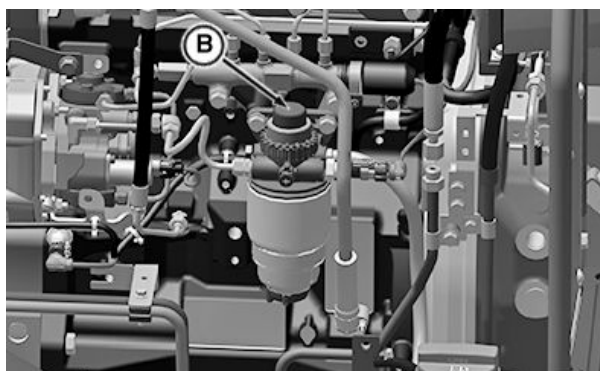
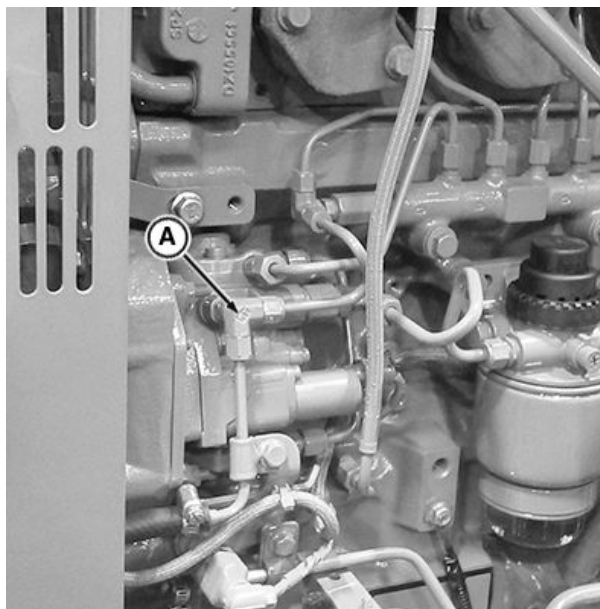
1. Desaperte a linha do retorno de combustível (A) na bomba injetora de combustível.
2. Um auxiliar deve bombear o escorvador manual (B) na bomba de transferência de combustível.
3. Quando não houver mais bolhas de ar, aperte a linha do retorno de combustível.
4. Bombeie o escorvador manual até não sentir mais resistência.
5. Repita até que não saiam mais bolhas de ar da linha do retorno de combustível. A seguir, aperte a linha do retorno de combustível.

Especificação

Linha do Retorno de
Combustível—Torque.....27 N.m
(20 lb-ft)

**A—Linha do Retorno de
Combustível**

B—Escorvador Manual



PY31452 —UN—26AUG16

PY31444 —UN—23AUG16

RM87422,0000561 -54-26AUG16-2/2

Manutenção — Sistema Elétrico

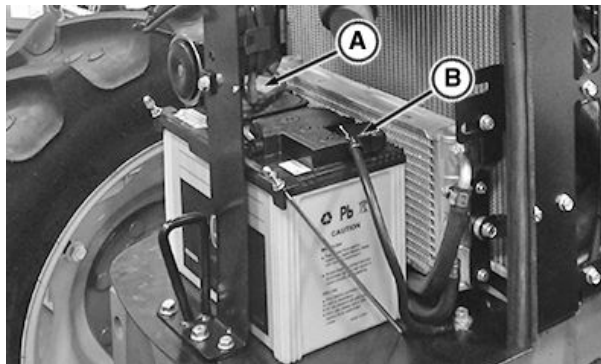
Precauções de Manutenção Elétrica

⚠ CUIDADO: Mantenha faíscas e chamas longe das baterias, pois o gás expelido pelo eletrólito é explosivo. Quando usar bateria auxiliar, siga as instruções na seção Operar Motor.

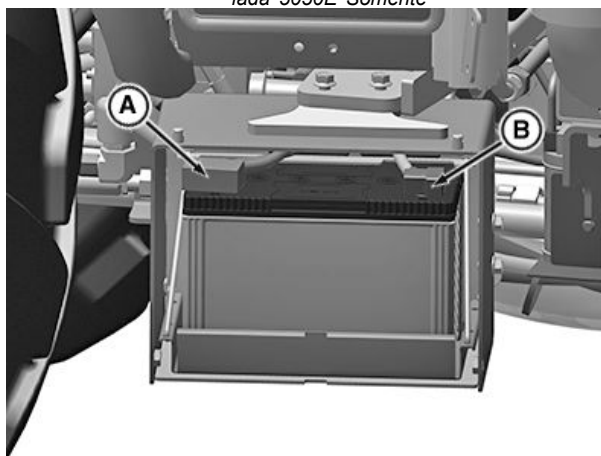
Para evitar choques e queimaduras, desconecte o cabo negativo (-) (B) da bateria antes de efetuar qualquer manutenção no sistema elétrico.

Mantenha a tampa da bateria (não mostrada) e todas as blindagens elétricas no lugar.

A—Cabo Positivo (+) da Bateria B—Cabo Negativo (—) da Bateria



Bateria sem Caixa para Estação do Operador Aberta Isolada 5050E Somente



Bateria sem Caixa para 5050E Cabine e 5058E, 5067E e 5075E Estação do Operador Aberta Isolada e Cabine

RM87422,000056F -54-06DEC16-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

Inspecionar Tensor da Correia do Ventilador/Alternador

Intervalo de Serviço—250 horas

Substitua se estiverem gastas ou danificadas. (Consulte o procedimento na seção Manutenção.)

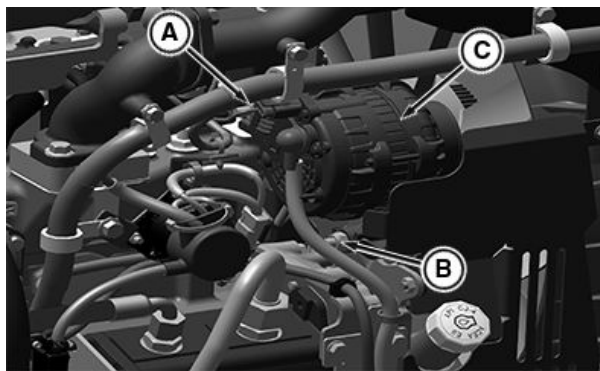
NOTA: Dê a partida e deixe o motor funcionar por cinco minutos para aquecer a correia. Deixe a correia esfriar por 15 minutos antes de ajustar.

Verifique a tensão pressionando a correia no ponto intermediário entre as polias. A correia deve defletir cerca de 19 mm (3/4") a 89 N (20 lb. força).

IMPORTANTE: Aplique força somente contra a estrutura do alternador.

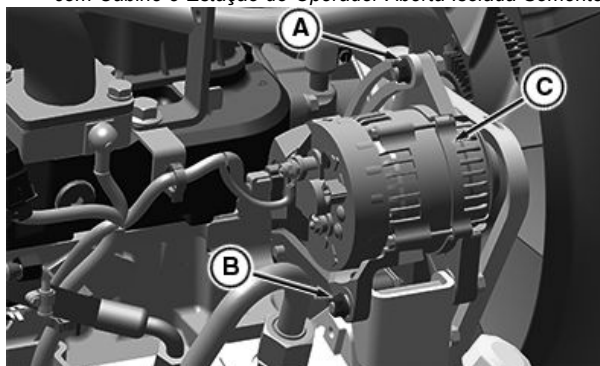
Ajuste a tensão afrouxando a porca (A) e a porca de montagem (B). Aplique força no alternador (C) até a tensão da correia estar correta. Aperte os parafusos.

A—Porca de Ajuste de Tensão C—Alternador
B—Porca de Montagem do Alternador



PY41806 —UN—04AUG17

Ajustar Correia do Alternador/Ventilador para 5058E, 5067E e 5075E com Cabine e Estação do Operador Aberta Isolada Somente



PY41808 —UN—04AUG17

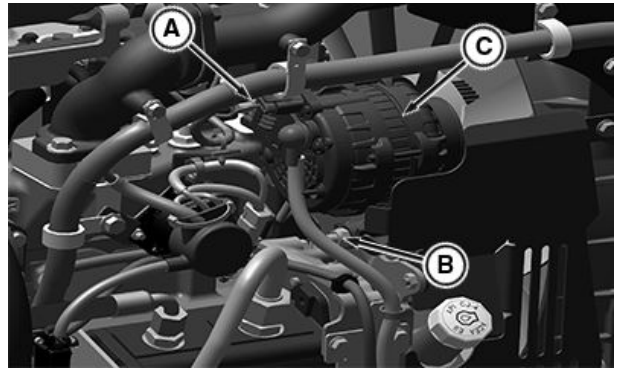
Ajustar Correia do Alternador/Ventilador para 5050E com Cabine e Estação do Operador Aberta Isolada Somente

NM61126,00004F5 -54-04AUG17-1/1

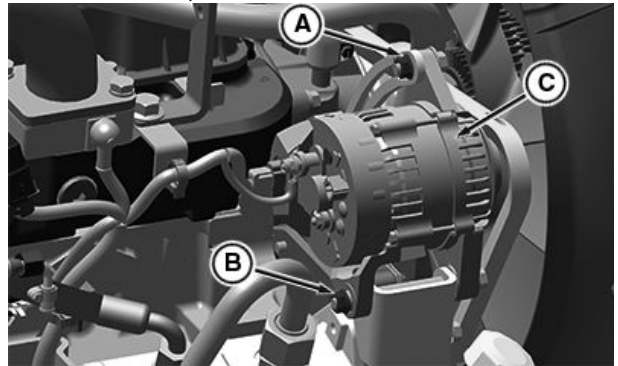
Trocar Correia do Ventilador/Alternador

1. Levante o capô.
2. Solte a porca (A) e a porca (B) e vire o alternador (C) para liberar a correia.
3. Remova a correia da polia de acionamento.
4. Instale a nova correia na ordem inversa da remoção.
5. Ajuste a tensão da correia.

A—Porca de Ajuste de Tensão C—Alternador
B—Porca de Montagem do Alternador



Para 5058E, 5067E e 5075E com Cabine e Estação do Operador Aberta Isolada Somente



Para 5050E com Cabine e Estação do Operador Aberta Isolada Somente

NM61126,00004F6 -54-04AUG17-1/1

PY41806 —UN—04AUG17

PY41808 —UN—04AUG17

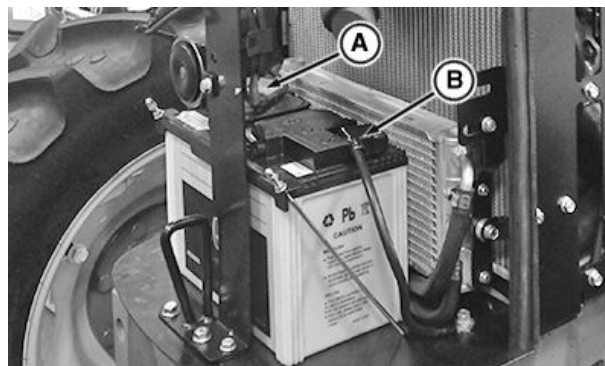
Carga da Bateria

⚠ CUIDADO: O gás liberado pela bateria é explosivo. Mantenha faíscas e chamas afastadas da bateria. Antes de conectar ou desconectar um carregador de bateria, desligue-o. Faça a última conexão e desconexão em um ponto distante da bateria.

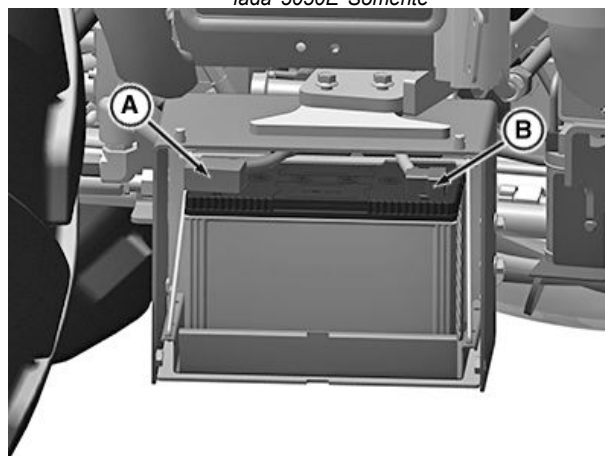
1. Com o carregador desligado, ligue o cabo positivo do carregador ao terminal positivo (+) da bateria (A). Conecte em seguida o cabo negativo do carregador ao chassi do trator longe da bateria.
2. Siga as instruções que acompanham o carregador.
3. Desligue o carregador de bateria para desconectá-lo. Retire o contato negativo do carregador primeiro, depois o contato positivo.

A—Terminal Positivo (+) da Bateria

B—Terminal Negativo (-) da Bateria



Bateria sem Caixa para Estação do Operador Aberta Isolada 5050E Somente



Bateria sem Caixa para 5050E Cabine e 5058E, 5067E e 5075E Estação do Operador Aberta Isolada e Cabine

RM87422,0000570 -54-06DEC16-1/1

TS204 —UN—15APR13

PY31467 —UN—31AUG16

PY31468 —UN—01SEP16

Limpar bateria

Intervalo de Manutenção—Semanalmente / 50 Horas

1. Desligue o motor. (Consulte o procedimento na seção Operação do Motor.)
2. Remova a tampa da bateria. (Ver ACESSAR BATERIA nesta seção.)

3. Limpe a bateria com um pano úmido. Se necessário, limpe e aperte as conexões.
4. Instale a tampa e abaixe o capô.

SD74272,000027F -54-17JUL12-1/1

Limpar e Verificar a Condição da Bateria

⚠ CUIDADO: O ácido sulfúrico do eletrólito da bateria é venenoso. É suficientemente concentrado para queimar a pele, corroer roupas e causar cegueira se respingar nos olhos.

Intervalo de Serviço—Semanalmente / 50 Horas de Operação

Evite o perigo:

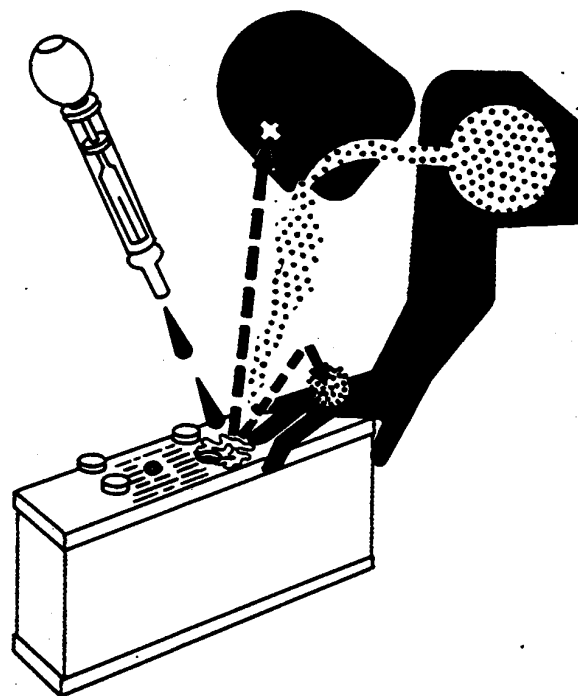
1. Abastecendo as baterias em áreas bem ventiladas.
2. Usando proteção para os olhos e luvas de borracha.
3. Evitando respirar os gases ao adicionar eletrólito na bateria.
4. Evitando derramar o eletrólito ou deixar que pingue.
5. Use o procedimento correto de partida assistida.

Em caso de contato com ácido:

1. Lave a pele com água corrente.
2. Aplique bicarbonato de sódio ou cal para ajudar a neutralizar o ácido.
3. Lave os olhos com água corrente por 15 a 30 minutos. Procure assistência médica imediata.

Se o ácido for ingerido:

1. Não induzir vômito.
2. Beba grandes quantidades de água ou leite, mas não mais do que 2 l (2 quartos de galão).



3. Procure assistência médica imediata.

Continua na próxima página

RM87422.00004CE -54-01SEP16-1/2

TS203 —UN—23AUG88

1. Verifique o nível do eletrólito em cada célula (A) pelo menos a cada 300 horas. Assegure que o nível de fluido em cada célula esteja **MAIS ALTO** que o topo das placas. Use somente água LIMPA, COM BAIXO TEOR DE CALCÁRIO para completar o nível do eletrólito.

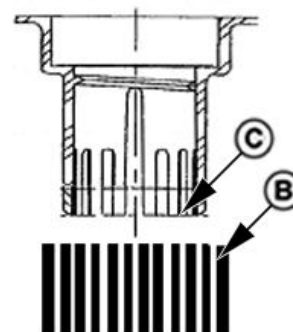
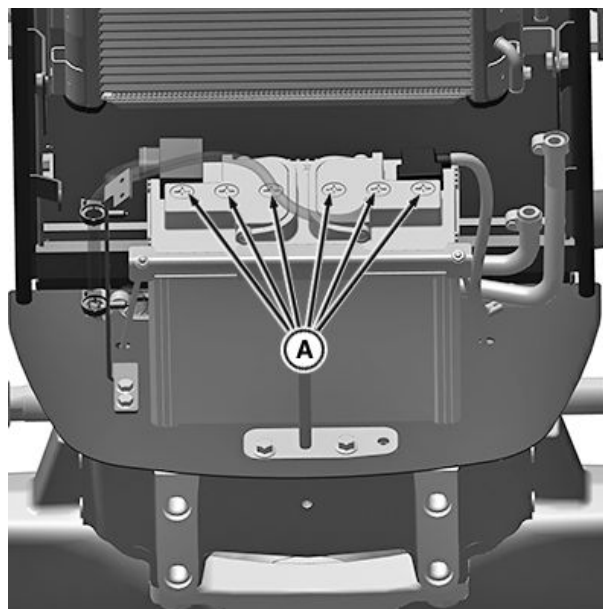
IMPORTANTE: NÃO adicione água em temperaturas abaixo do ponto de congelamento a menos que o trator esteja funcionando por pelo menos 30 minutos para assegurar a plena mistura.

⚠ CUIDADO: O gás contido na bateria pode explodir. Mantenha faíscas e chamas longe das baterias. Use uma lanterna a pilha para verificar o nível de eletrólito da bateria.

Nunca verifique a carga da bateria colocando um objeto de metal unindo os polos. Use um voltímetro ou um hidrômetro.

Retire sempre a braçadeira (—) aterrada da bateria primeiro e recoloque-a por último.

2. Use um hidrômetro de bateria para verificar o peso específico do eletrólito em cada célula. Carregue a bateria se a leitura for inferior a 1,215. Substitua a bateria se a diferença entre as células for maior do que 0,050 ou se a bateria não carregar acima de 1,225.
3. Sempre corrija a leitura do peso específico pela variação da temperatura do eletrólito. Adicione 0,004 à leitura obtida no passo um para cada 10° acima de 80°F (adicione 0,007 para cada 10° acima de 27°C). Subtraia na mesma proporção se a temperatura do eletrólito estiver abaixo de 80°F (27°C). O peso específico corrigido de uma bateria com plena carga é de 1,265 a 1,280.
4. Uma bateria é considerada plenamente carregada quando três leituras consecutivas do hidrômetro, efetuadas em intervalos de uma hora, não mostrarem aumento no peso específico.
5. Limpe a bateria com um pano úmido. Se necessário, limpe e aperte as conexões.



A—Célula
B—Placas

C—Nível do Eletrólito

6. Aplique um pouco de graxa nos terminais.

RM87422,00004CE -54-01SEP16-2/2

PY31469 —UN—01SEP16

PULV000655 —UN—05MAY08

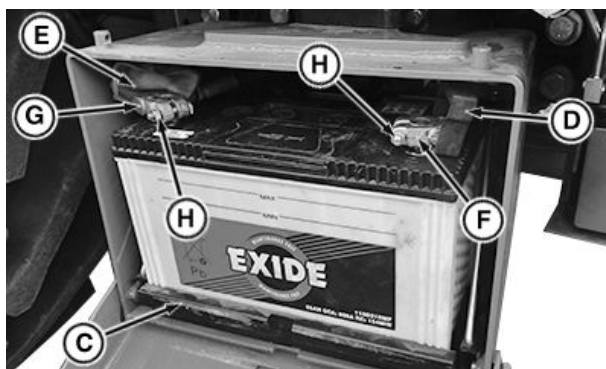
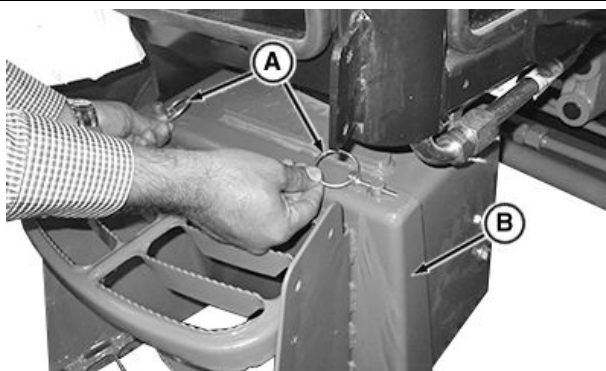
Remover Bateria (Estação do Operador Aberta Isolada)

⚠ CUIDADO: Para evitar faíscas, desconecte o cabo negativo (—) da bateria primeiro e conecte por último.

1. Remova e guarde os pinos de travamento (A) em ambos os lados da tampa da bateria (B) conforme mostrado.
2. Segure o degrau com a tampa da bateria (B) e puxe para cima tirando dos pinos em ambos os lados conforme mostrado, e pendure a tampa da bateria (B) para baixo.
3. Deslize a bandeja com a bateria (C) para fora.
4. Remova as capas de borracha (D e E) dos cabos negativo (—) e positivo (+) da bateria (F e G).
5. Desaperte a porca (H) nos cabos negativo (—) e positivo (+) da bateria (F e G) usando a chave (10 mm).
6. Desconecte os cabos negativo (—) e positivo (+) (F e G) da bateria (I).

A—Pino de Travamento
B—Tampa da Bateria
C—Bandeja da Bateria
D—Capa de Borracha (Preta)

E—Capa de Borracha (Vermelha)
F—Terminal Negativo (—)
G—Terminal Positivo (+)
H—Porca (2 usadas)



Continua na próxima página

RM87422,0000565 -54-31AUG16-1/3

PY29583 —UN—07JUL16

PY29584 —UN—07JUL16

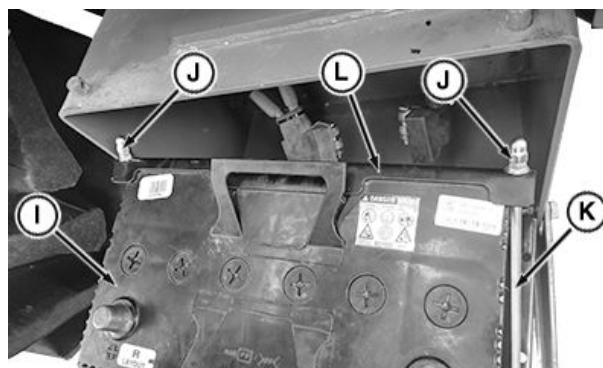
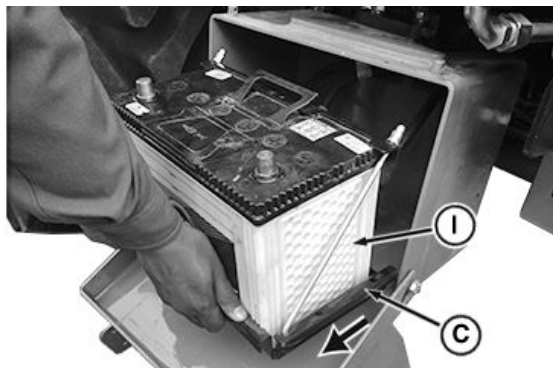
PY31463 —UN—31AUG16

PY31465 —UN—31AUG16

7. Deslize a bandeja (C) com a bateria (I) para fora tirando-a da tampa da bateria.
8. Remova o parafuso (J) em ambos os lados do suporte de fixação (L).
9. Remova o suporte de fixação (L) e as hastes (K) a bateria (I).
10. Retire a bateria (I) da máquina.

I— Bateria
J— Parafuso (2 usados)

K—Haste
L— Suporte de Fixação



PY31464 —UN—31AUG16

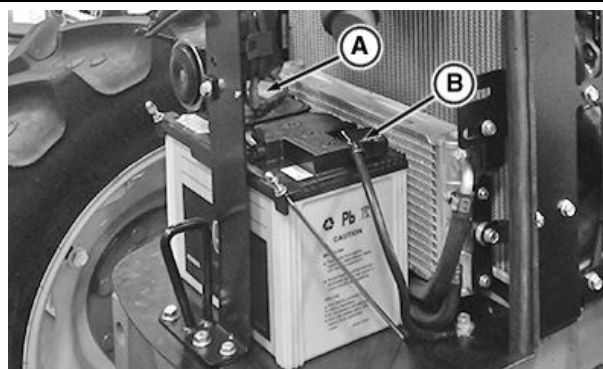
PY31466 —UN—31AUG16

RM87422,0000565 -54-31AUG16-2/3

Remover Bateria (Estação do Operador Aberta Isolada) - 5050E

⚠ CUIDADO: Para evitar faíscas, desconecte o cabo negativo (A) da bateria primeiro e conecte por último.

1. Levante o capô.
2. Remova a tampa da bateria.
3. Desconecte o cabo negativo (—) da bateria (B).
4. Desconecte o cabo positivo (+) da bateria (A).
5. Solte as porcas de fixação do suporte da bateria e gire o suporte para baixo, liberando a bateria.
6. Erga e deslize a bateria da bandeja da bateria.



A—Terminal Positivo (+)

B—Terminal Negativo (—)

PY31467 —UN—31AUG16

RM87422,0000565 -54-31AUG16-3/3

Especificações de Substituição da Bateria — Estação do Operador Aberta Isolada

Para 5050E

Ao substituir uma bateria, faça-o por outra original John Deere ou equivalente. Consulte o concessionário John Deere.

Especificação

Bateria—Volts..... 12 V
Amperagem..... 80 Ah
Corrente de Partida a
Frio a -18 °C (0 °F)..... 622 CCA

RM87422,0000563 -54-06DEC16-1/1

Especificações de Substituição da Bateria — Estação do Operador Aberta Isolada e Cabine

Para 5058E, 5067E e 5075E e para 5050E com Cabine

Ao substituir uma bateria, faça-o por outra original John Deere ou equivalente. Consulte o concessionário John Deere.

Especificação

Bateria—Volts.....	12 V
Amperagem.....	85 Ah
Corrente de Partida a	
Frio a -18 °C (0 °F).....	800 CCA

RM87422,0000564 -54-06DEC16-1/1

Manutenção da Bateria

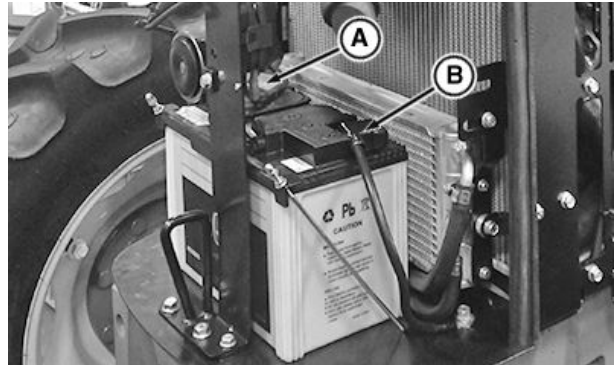
1. Mantenha a bateria limpa limpando a sujeira com pano úmido. Os terminais (A e B) devem estar sempre limpos e bem apertados. Para remover qualquer corrosão, lave os terminais com uma solução de quatro partes de água e uma parte de bicarbonato de sódio.

⚠ CUIDADO: Para evitar faíscas, conecte o cabo negativo (terra) da bateria por último e desconecte primeiro.

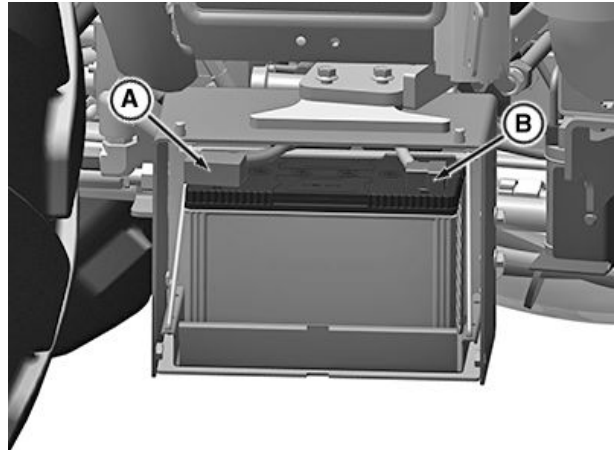
2. Mantenha a bateria totalmente carregada, especialmente durante clima frio. Se o carregador da bateria estiver ligado, ligue o cabo do positivo ao terminal positivo (+) da bateria (A). Conecte o cabo negativo (-) do carregador da bateria a um ponto apropriado de terra no chassi do trator.
3. Aplique um pouco de graxa nos terminais.

A—Terminal Positivo (+) da Bateria

B—Terminal Negativo (—) da Bateria



Bateria sem Caixa para Estação do Operador Aberta Isolada 5050E Somente



Bateria sem Caixa para 5050E Cabine e 5058E, 5067E e 5075E Estação do Operador Aberta Isolada e Cabine

RM87422,0000571 -54-06DEC16-1/1

PY31467—UN—31AUG16

PY31468—UN—01SEP16

Acessar Fusíveis e Relés

Para remover a tampa da caixa de fusíveis:

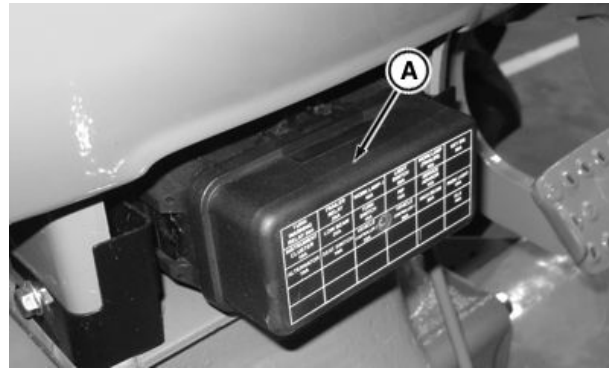
- **Posto Aberto Isolado** — Puxe a tampa (A) pelas abas.
- **Cabine** — Puxe a tampa (B) para cima.

Amperagem do Fusível	Cor
5 A	Laranja
10 A	Vermelha
15 A	Azul
20 A	Amarelo
30 A	Verde

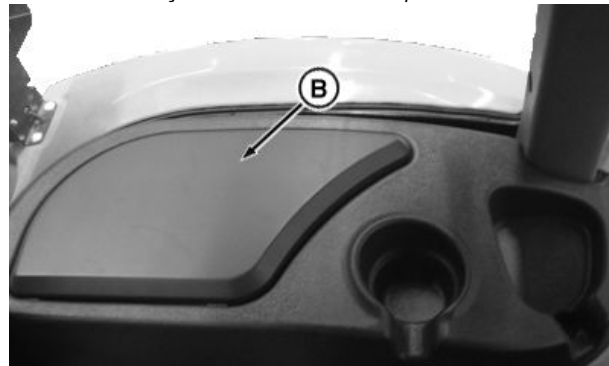
IMPORTANTE: Não substitua um fusível original por fusível com amperagem mais alta para evitar danos à máquina.

Se o fusível do tamanho original não suportar a carga elétrica e continuar a queimar, peça ao seu concessionário John Deere para verificar o sistema elétrico.

A—Tampa da Caixa de Fusíveis (Posto Aberto Isolado) B—Tampa da Caixa de Fusíveis (Cabine)



Localização da Caixa de Fusíveis para Posto Aberto



Localização da Caixa de Fusíveis para Cabine

PY18054 —UN—22MAR13

PY18262 —UN—19JUL12

SK35149,00003C1 -54-10JUL14-1/1

Central de Carga - Fusíveis e Relés - Estação do Operador Aberta Isolada (Transmissão PowrReverser™)

A12				A1	
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F10	F9	F6
				F48	
E12				E1	

Detalhes de Localização dos Fusíveis para Modelos 5058E, 5067E e 5075E - Estação do Operador Aberta Isolada

F4— Interruptor de Partida, 30 A	F13— Farol Baixo, 15 A	F30— Buzina, 10 A	F47— Luz de Estacionamento Direita, 5 A
F6— Alimentação ELX, 10 A	F14— Luz de Trabalho, 10 A	F34— Relé do Reboque, 20 A	F48— Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A
F9— Sistema EH, 10 A	F16— Luz de Freio, 15 A	F35— Interruptor do Assento, 5 A	
F10— Sistema EH, 15 A	F17— Interruptor do Pisca-Alerta, 20 A	F43— Controlador FlexBox, 10 A	
F11— Interruptor das Luzes, 25 A	F18— Luz Giratória, 10 A	F44— Joystick da Carregadeira, 10 A	
F12— Farol Alto, 20 A	F29— Pannel de Instrumentos, 20 A	F45— Unidade de Controle do Motor, 20 A	

RM87422,00005C1 -54-06DEC16-1/2

PY35304—UN—07NOV16

A12			A1
K38	K6	K36	K1
	K37	K15	K40
E12			E1

Detalhes da Localização dos Relés para Modelos 5058E, 5067E e 5075E - Estação do Operador Aberta Isolada

K38— Relé da Luz de Trabalho	K36— Relé de Não em Neutro	K15— Relé da Luz de Freio
K6— Relé do Sistema Eletro-Hidráulico	K1— Relé de Neutro	K40— Relé das Luzes de Estacionamento
	K37— Relé de Ativação da Transmissão	

RM87422,00005C1 -54-06DEC16-2/2

PY35305—UN—13NOV16

Central de Carga - Fusíveis e Relés - Estação do Operador Aberta Isolada - (Transmissão SyncShuttle)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F45	F4
	F44	F43	F35	F34	F30
			F30	F11	F14
F47	F13	F12	F9	F10	F6
				F48	V7
E12			E1		

FRONT SIDE VIEW

Detalhes da Localização dos Fusíveis para Modelos 5058E, 5067E e 5075E - Estação do Operador Aberta Isolada

F4— Interruptor de Partida, 30 A	F14— Luz de Trabalho, 10 A	F30— Buzina, 10 A	F47— Luz de Estacionamento Direita, 5 A
F6— Alimentação ELX, 10 A	F16— Luz de Freio, 15 A	F34— Relé do Reboque, 20 A	F48— Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A
F9— Sistema EH, 10 A	F17— Interruptor do Pisca-Alerta, 20 A	F35— Interruptor do Assento, 5 A	
F10— Sistema EH, 10 A	F18— Luz Giratória, 10 A	F43— Controlador FlexBox, 10 A	
F11— Interruptor das Luzes, 25 A	F29— Painel de Instrumentos, 20 A	F44— Joystick da Carregadeira, 10 A	
F12— Farol Alto, 20 A	F30— Controlador de Elevação/Descida Rápida Elétrica, 10 A	F45— Unidade de Controle do Motor, 20 A	
F13— Farol Baixo, 15 A			

NM61126,0000350 -54-07NOV16-1/2

PY33099 —UN—06DEC16

A12		A1	
K38	K6		
		K15	K40
E12		E1	

FRONT SIDE VIEW

Detalhes da Localização dos Relés (Modelos 5058E, 5067E e 5075E) - Estação do Operador Aberta Isolada

K6— Relé do Sistema Eletro-Hidráulico	K15— Relé da Luz de Freio	K40— Relé das Luzes de Estacionamento
	K38— Relé da Luz de Trabalho	

NM61126,0000350 -54-07NOV16-2/2

PY33100 —UN—06DEC16

Central de Carga - Fusíveis e Relés - Estação do Operador Aberta Isolada - (Transmissão SyncShuttle)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F6	F3	F31	F48	F47	F14
K10		F12	F13	F9	F20
		V9	V10	V7	F6
E12			E1		

Detalhes da Localização dos Fusíveis para 5050E Somente

F29— Fusível do Painel de Instrumentos, 20 A	F44— Fusível do Joystick da Carregadeira, 10 A	F31— Fusível da Elevação/Descida Rápida Elétrica, 20 A	F9— Fusível do Sistema EH, 10 A
F18— Fusível da Luz Giratória, 10 A	F43— Fusível FCC, 10 A	F48— Fusível da Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A	F20— Fusível do Sistema EH, 10 A
F17— Fusível do Pisca, 20 A	F35— Fusível do Interruptor do Assento, 5 A	F47— Fusível da Luz de Estacionamento Direita, 5 A	F6— Fusível de Alimentação ELX, 10 A
F16— Fusível da Luz de Freio, 15 A	F34— Fusível do Reboque, 20 A	K14— Fusível da Luz de Trabalho, 10 A	V9— Módulo de Diodos
F5— Fusível da Bomba de Combustível, 10 A	K30— Fusível da Buzina, 10 A	F12— Fusível do Farol Alto, 20 A	V10— Módulo de Diodos
F4— Fusível do Interruptor de Partida, 30 A	F6— Fusível do Solenoide de Corte de Combustível, 10 A	F13— Fusível do Farol Baixo, 15 A	V7— Módulo de Diodos
F11— Fusível do Interruptor das Luzes, 25 A	F3— Fusível do Alternador, 10 A		K10— Relé de Corte de Combustível

HY01057,000007E -54-06DEC16-1/2

PY35048 —UN—07NOV16

A12		A1	
K13	K6	K41	K1
K38	K39	K15	K40
E12		E1	

Detalhes da Localização dos Relés para 5050E Somente

K13— Relé da Bomba de Combustível	K41— Relé de Remanência de Neutro	K39— Relé de Corte de Combustível da TDP	K40— Relé das Luzes de Estacionamento
K6— Relé do Sistema Eletro-Hidráulico	K1— Relé de Neutro	K15— Relé da Luz de Freio	
K38— Relé da Luz de Trabalho			

HY01057,000007E -54-06DEC16-2/2

PY35049 —UN—07NOV16

Central de Carga - Fusíveis e Relés - Estação do Operador Aberta Isolada — (Transmissão PowrReverser™)

A12			A1		
F29	F18	F17	F16	F5	F4
F11	F44	F43	F35	F34	F30
F8	F3	F31	F48	F47	F14
		F12	F13	F10	F9
				V7	F6
E12			E1		

Detalhes da Localização dos Relés para 5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente

F29— Fusível do Painel de Instrumentos, 20 A	F44— Fusível do Joystick da Carregadeira, 10 A	F31— Fusível da Elevação/Descida Rápida Elétrica, 20 A	F10— Fusível do Sistema EH, 10 A
F18— Fusível da Luz Giratória, 10 A	F43— Fusível FCC, 10 A	F48— Fusível da Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A	F20— Fusível do Sistema EH, 15 A
F17— Fusível do Pisca, 20 A	F35— Fusível do Interruptor do Assento, 5 A	F47— Fusível da Luz de Estacionamento Direita, 5 A	F9— Fusível do Sistema EH, 10 A
F16— Fusível da Luz de Freio, 15 A	F34— Fusível do Reboque, 20 A	F14— Fusível da Luz de Trabalho, 10 A	F6— Fusível de Alimentação ELX, 10 A
F5— Fusível da Bomba de Combustível, 10 A	F30— Fusível da Buzina, 10 A	F12— Fusível do Farol Alto, 20 A	V7— Módulo de Diodos
F4— Fusível do Interruptor de Partida, 30 A	F8— Solenoide de Corte de Combustível, 10 A	F13— Fusível do Farol Baixo, 15 A	
F11— Fusível do Interruptor das Luzes, 25 A	F3— Fusível do Alternador, 10 A		

Continua na próxima página

HS35416,00000FB -54-05DEC16-1/2

PY35604 —UN—15NOV16



PY32049 — UN — 15 NOV 16

Detalhes da Localização dos Relés para 5050E com Estação do Operador Aberta Isolada Somente

K13— Relé da Bomba de Combustível

K36— Relé de Não em Neutro
K1— Relé de Neutro

K37— Relé de Ativação da Transmissão

K40— Relé das Luzes de Estacionamento

K6— Relé do Sistema Eletro-Hidráulico

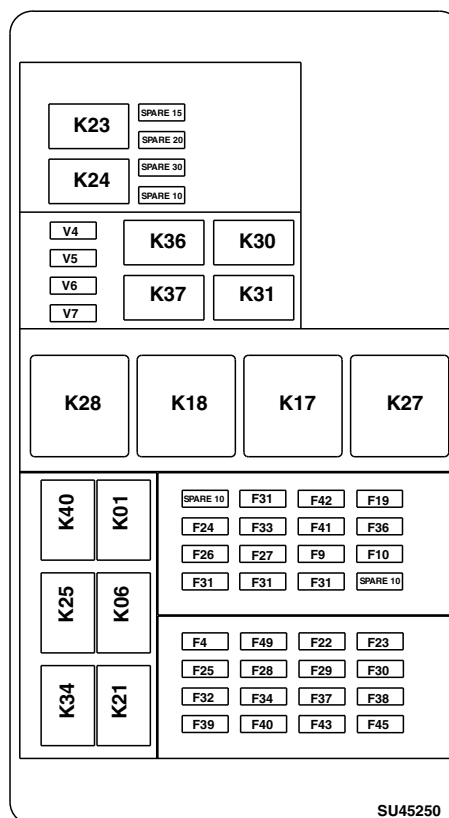
K38— Relé da Luz de Trabalho

K15— Relé da Luz de Freio

HS35416,00000FB -54-05DEC16-2/2

Fusíveis e Relés da Central de Carga—Cabine (Transmissão PowrReverser™)

F9—Fusível do Sistema EH, 15 A	F49—Luz Giratória, 10 A
F19—Fusível do Interruptor das Luzes, 20 A	SPARE 10—Fusível Reserva, 10 A
F20—Fusível do Farol Dianteiro, 15 A	SPARE 10—Fusível Reserva, 10 A
F22—Luz de Trabalho Traseira, 30 A	SPARE 10—Fusível Reserva, 10 A
F23—Luz de Trabalho Dianteira, 30 A	SPARE 15—Fusível Reserva, 15 A
F24—Fusível da Luz Direcional, 5 A	SPARE 20—Fusível Reserva, 20 A
F25—Fusível do Pisca-Alerta, 20 A	SPARE 30—Fusível Reserva, 30 A
F26—Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A	K1—Relé de Neutro
F27—Luz de Estacionamento Direita, 5 A	K6—Relé do Sistema Eletro-Hidráulico
F28—Luz de Freio, 15 A	K17—Relé da Luz de Trabalho Traseira
F29—Painel de Instrumentos, 20 A	K21—Relé de Acessório
F30—Buzina, 10 A	K23—Relé da Luz Direcional Esquerda
F31—Elevação/Descida Rápida Elétrica, 20 A	K24—Relé da Luz Direcional Direita
F32—Fusível do Bloco de Junção, 30 A	K25—Relé da Luz de Freio
F33—Fusível da Bateria no Bloco de Junção, 30 A	K27—Relé de Alimentação do Reboque
F34—Fusível do Controlador do Reboque, 20 A	K28—Relé do Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/Aquecedor
F36—Fusível do Holofote do Reboque, 15 A	K30—Relé da Ventoinha Esquerda
F37—Fusível do Relé da Ventoinha Direita, 30 A	K31—Relé da Ventoinha Direita
F38—Fusível do Relé da Ventoinha Esquerda, 30 A	K34—Relé do Limpador de Para-Brisa
F39—Fusível do Relé do Limpador, 30 A	K36—Relé de Não em Neutro
F40—Interruptor da Luz do Teto, 10 A	K37—Relé de Ativação da Transmissão
F41—Fusível do Rádio, 10 A	K40—Relé da Luz Traseira/Posição
F42—Fusível do Interruptor do Assento, 10 A	V4—Diodo, Luz Direcional Direita
F43—Fusível FCC, 10 A	V5—Diodo, Luz Direcional Esquerda
F44—Fusível do Joystick, 10 A	V6—Diodo, Embreagem do Ar Condicionado
F45—Fusível da Alimentação da ECU, 20 A	V7—Diodo, Sistema EH



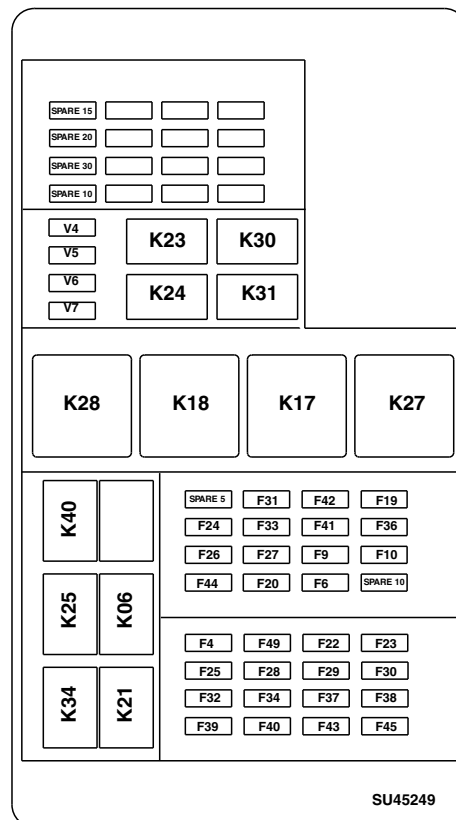
Fusíveis da Central de Carga para Tratores 5058E, 5067E, e 5075E

PY35601 —UN—09NOV16

HS35416,00000F6 -54-10NOV16-1/1

Fusíveis e Relés da Central de Carga—Cabine (Transmissão SyncShuttle™)

F4— Fusível do Interruptor de Partida, 30 A	F43— Fusível FCC, 10 A
F6— Fusível da Alimentação ELX, 10 A	F44— Fusível do Joystick, 10 A
F9— Fusível do Sistema EH, 10 A	F45— Fusível da ECU, 20 A
F10— Fusível do Sistema EH, 10 A	F49— Fusível da Luz Giratória, 10 A
F19— Fusível do Interruptor das Luzes, 20 A	SPARE 5—Fusível Reserva, 5 A
F20— Fusível do Farol Dianteiro, 15 A	SPARE 10—Fusível Reserva, 10 A
F22— Fusível da Luz de Trabalho Traseira, 30 A	SPARE 10—Fusível Reserva, 10 A
F23— Fusível da Luz de Trabalho Dianteira, 30 A	SPARE 15—Fusível Reserva, 15 A
F24— Fusível da Luz Direcional, 5 A	SPARE 20—Fusível Reserva, 20 A
F25— Fusível do Pisca-Alerta, 20 A	SPARE 30—Fusível Reserva, 30 A
F26— Fusível da Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A	K6—Relé do Sistema Eletro-Hidráulico
F27— Fusível da Luz de Estacionamento Direita, 5 A	K17— Relé da Luz de Trabalho Traseira
F28— Fusível da Luz de Freio, 15 A	K18— Relé da Luz de Trabalho Dianteira
F29— Fusível do Pannel de Instrumentos, 20 A	K21— Relé de Acessório
F30— Fusível da Buzina, 10 A	K23— Relé da Luz Direcional Esquerda
F31— Fusível da Elevação/Descida Rápida Elétrica, 20 A	K24— Relé da Luz Direcional Direita
F32— Fusível de Acessório no Bloco de Junção, 30 A	K25— Relé da Luz de Freio
F33— Fusível da Bateria no Bloco de Junção, 30 A	K27— Relé do Reboque
F34— Freio de Reboque, 20 A	K28— Relé do Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/Aquecedor
F35— Fusível do Relé do Sistema de Ar-Condicionado/Ventilação/Aquecedor, 30 A	K30— Relé da Ventoinha Esquerda
F36— Fusível do Holofote do Reboque, 15 A	K31— Relé da Ventoinha Direita
F37— Fusível da Ventoinha Direita, 30 A	K34— Relé do Limpador de Para-Brisa
F38— Fusível da Ventoinha Esquerda, 30 A	K40— Relé da Luz Traseira/Posição
F39— Fusível do Limpador de Para-brisa, 20 A	V4— Diodo, Luz Direcional Direita
F40— Fusível da Luz do Teto, 10 A	V5— Diodo, Luz Direcional Esquerda
F41— Fusível do Rádio, 10 A	V6— Diodo, Embreagem do Ar Condicionado
F42— Fusível do Interruptor do Assento, 20 A	V7— Diodo, Sistema EH



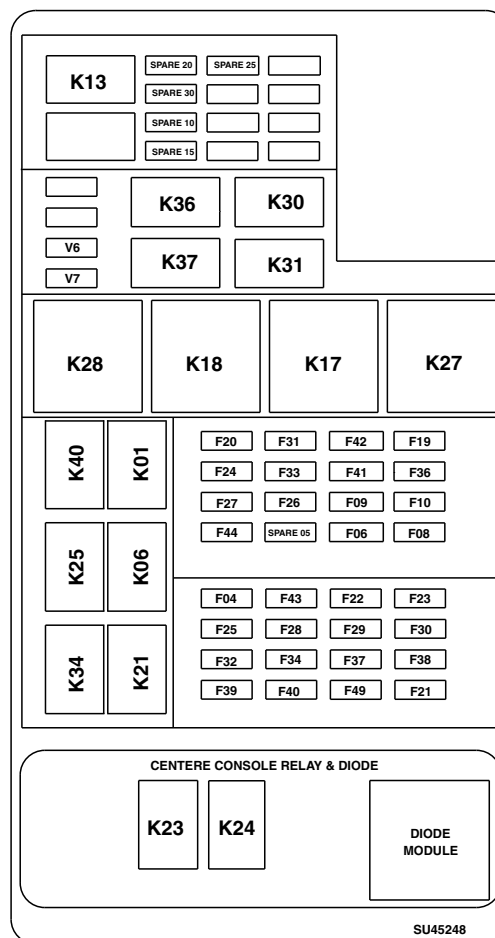
Fusíveis da Central de Carga para Tratores 5058E, 5067E, e 5075E

HS35416,00000F7 -54-16NOV16-1/1

PY35602 —UN—16NOV16

Fusíveis e Relés da Central de Carga—Cabine (Transmissão PowrReverser™)

F04— Interruptor de Partida, 30 A	F43— Fusível FCC, 10 A
F06— Alimentação ELX, 10 A	F44— Fusível do Joystick, 10 A
F08— Solenoide de Corte de Combustível, 10 A	F49— Luz Giratória, 10 A
F09— Fusível do Sistema EH, 10 A	SPARE 05—Fusível Reserva, 05 A
F10— Fusível do Sistema EH, 10 A	SPARE 10—Fusível Reserva, 10 A
F20— Fusível do Farol Dianteiro, 20 A	SPARE 15—Fusível Reserva, 15 A
F19— Interruptor das Luzes, 25 A	SPARE 20—Fusível Reserva, 20 A
F21— Farol Baixo, 15 A	SPARE 25—Fusível Reserva, 25 A
F22— Luz de Trabalho, Traseira, 30 A	SPARE 30—Fusível Reserva, 30 A
F23— Luz de Trabalho Dianteira, 30 A	K1—Relé de Neutro
F24— Fusível da Luz Direcional, 5 A	K06— Relé do Sistema Eletro-Hidráulico
F25— Fusível do Pisca-Alerta, 20 A	K13— Relé da Bomba de Combustível
F26— Luz de Estacionamento Direita, 5 A	K17— Relé da Luz de Trabalho Traseira
F27— Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A	K18— Relé da Luz de Trabalho Dianteira
F28— Luz de Freio, 15 A	K21— Relé de Acessório
F29— Painel de Instrumentos, 20 A	K23— Relé da Luz Direcional Esquerda
F30— Buzina, 10 A	K24— Relé da Luz Direcional Direita
F31— Elevação/Descida Rápida Elétrica, 20 A	K25— Relé da Luz de Freio
F32— Fusível do Bloco de Junção, 30 A	K27— Relé de Alimentação do Reboque
F33— Fusível da Bateria no Bloco de Junção, 30 A	K28— Relé do Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/Aquecedor
F34— Fusível do Controlador do Reboque, 20 A	K30— Relé da Ventoinha Esquerda
F36— Fusível do Holofote do Reboque, 15 A	K31— Relé da Ventoinha Direita
F37— Fusível do Relé da Ventoinha Direita, 30 A	K34— Relé do Limpador de Para-Brisa
F38— Fusível do Relé da Ventoinha Esquerda, 20 A	K36— Relé de Não em Neutro
F39— Fusível do Relé do Limpador de Para-Brisa, 20 A	K37— Relé de Ativação da Transmissão
F40— Fusível do Interruptor da Luz do Teto, 10 A	K40— Relé da Luz Traseira/Posição
F41— Fusível do Rádio, 10 A	V6— Diodo, Embreagem do Ar Condicionado
F42— Fusível do Interruptor do Assento, 10 A	V7— Diodo, Sistema EH



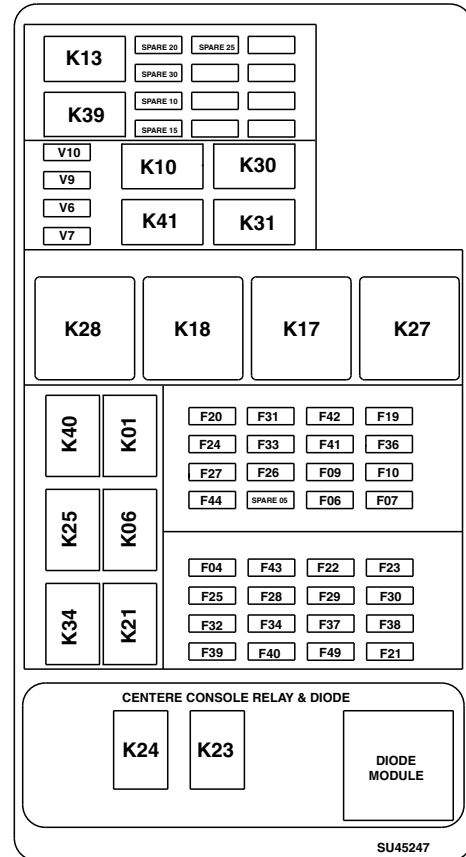
Fusíveis e Relés da Central de Carga para Trator 5050E Somente

PY32200 —UN—14NOV16

VP27597,000024F -54-05DEC16-1/1

Fusíveis e Relés da Central de Carga—Cabine (Transmissão SyncShuttle)

F04— Interruptor de Partida, 30 A	F49— Luz Giratória, 10 A
F06— Alimentação ELX, 10 A	SPARE 05—Fusível Reserva, 05 A
F07— Solenoide de Corte de Combustível, 10 A	SPARE 10—Fusível Reserva, 10 A
F09— Fusível do Sistema EH, 10 A	SPARE 15—Fusível Reserva, 15 A
F10— Fusível do Sistema EH, 10 A	SPARE 20—Fusível Reserva, 20 A
F20— Fusível do Farol Dianteiro, 20 A	SPARE 25—Fusível Reserva, 25 A
F19— Interruptor das Luzes, 25 A	SPARE 30—Fusível Reserva, 30 A
F21— Farol Baixo, 15 A	K1—Relé de Neutro
F22— Luz de Trabalho, Traseira, 30 A	K06— Relé do Sistema Eletro-Hidráulico
F23— Luz de Trabalho Dianteira, 30 A	K10— Relé de Corte de Combustível
F24— Fusível da Luz Direcional, 5 A	K13— Relé da Bomba de Combustível
F25— Fusível do Pisca-Alerta, 20 A	K17— Relé da Luz de Trabalho Traseira
F26— Luz de Estacionamento Direita, 5 A	K18— Relé da Luz de Trabalho Dianteira
F27— Luz de Estacionamento Esquerda, 5 A	K21— Relé de Acessório
F28— Luz de Freio, 15 A	K23— Relé da Luz Direcional Esquerda
F29— Painel de Instrumentos, 20 A	K24— Relé da Luz Direcional Direita
F30— Buzina, 10 A	K25— Relé da Luz de Freio
F31— Elevação/Descida Rápida Elétrica, 20 A	K27— Relé de Alimentação do Reboque
F32— Fusível do Bloco de Junção, 30 A	K28— Relé do Sistema de Ar Condicionado/Ventilação/Aquecedor
F33— Fusível da Bateria no Bloco de Junção, 30 A	K30— Relé da Ventoinha Esquerda
F34— Fusível do Controlador do Reboque, 20 A	K31— Relé da Ventoinha Direita
F36— Fusível do Holofote do Reboque, 15 A	K34— Relé do Limpador de Para-Brisa
F37— Fusível do Relé da Ventoinha Direita, 30 A	K39— Relé de Corte de Combustível da TDP
F38— Fusível do Relé da Ventoinha Esquerda, 20 A	K40— Relé da Luz Traseira/Posição
F39— Fusível do Relé do Limpador de Para-Brisa, 20 A	K41— Relé de Remanência de Neutro
F40— Fusível do Interruptor da Luz do Teto, 10 A	V6— Diodo, Embreagem do Ar Condicionado
F41— Fusível do Rádio, 10 A	V7— Diodo, Sistema EH
F42— Fusível do Interruptor do Assento, 10 A	V9— Diodo, Remanência de Neutro
F43— Fusível FCC, 10 A	V10— Diodo, Remanência de Neutro
F44— Fusível do Joystick, 10 A	



Fusíveis e Relés da Central de Carga para Trator 5050E Somente

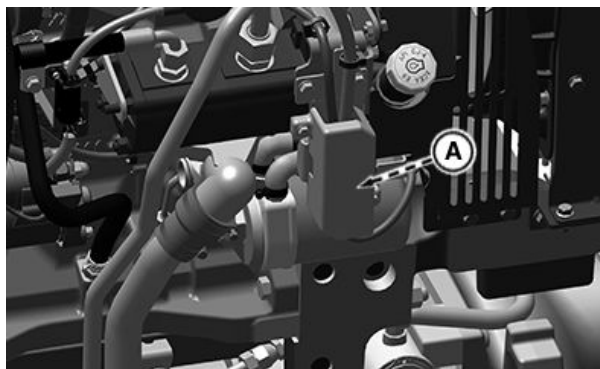
PY35701 — UN—16NOV16

Localização da Ligação Fusível

Os circuitos elétricos são protegidos por uma ligação fusível.

Levante o capô. O bloco de junção do elo fusível (A) localiza-se no lado direito do motor.

A—Bloco de Junção da Ligação Fusível



PY31470 —UN—07DEC16

RM87422,0000572 -54-01SEP16-1/1

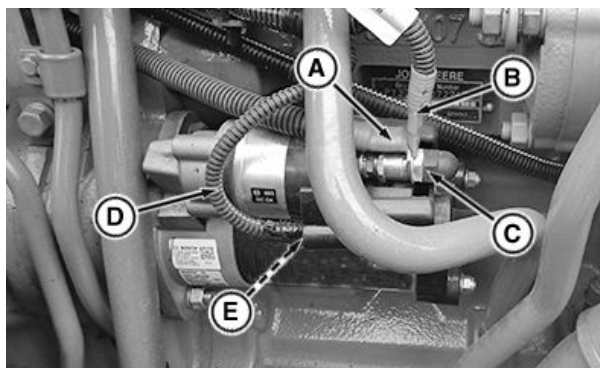
Conexões da Fiação do Motor de Partida

IMPORTANTE: Desconecte o cabo negativo (terra) da bateria antes de efetuar qualquer manutenção no sistema elétrico. Faça todas as outras conexões antes de ligar o cabo de aterramento.

Conecte o cabo positivo da bateria (A) e cabo do alternador (B) ao polo do solenoide. Conecte o fio branco pequeno (D) ao terminal do solenoide (E).

A—Chicote Elétrico do Cabo Positivo da Bateria
B—Cabo do Alternador
C—Polo do Solenoide

D—Fio Branco Pequeno
E—Terminal do Solenoide

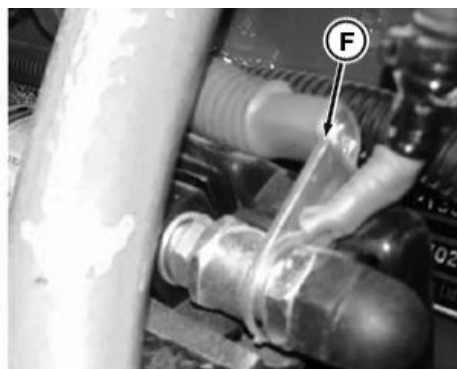


APY42968 —UN—29SEP21

RP32883,0001041 -54-29SEP21-1/2

⚠ CUIDADO: Mantenha a orientação da bateria ao terminal da fiação do motor de partida (F) na direção do motor quando for removido para Manutenção.

F—Terminal da Bateria ao Fio do Motor de Partida



PY20824 —UN—04AUG14

RP32883,0001041 -54-29SEP21-2/2

Conexões da Fiação do Alternador

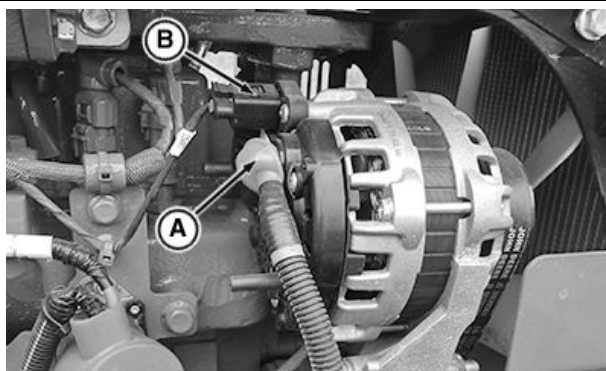
IMPORTANTE: Desconecte o cabo negativo (terra) da bateria antes de efetuar qualquer manutenção no sistema elétrico. Faça todas as outras conexões antes de ligar o cabo terra.

Para evitar danos ao sistema elétrico, desconecte o alternador antes de fazer quaisquer reparos com solda elétrica. Se algum implemento instalado precisar de reparos com solda, desconecte-o do trator antes de soldar para evitar danos ao sistema elétrico do trator.

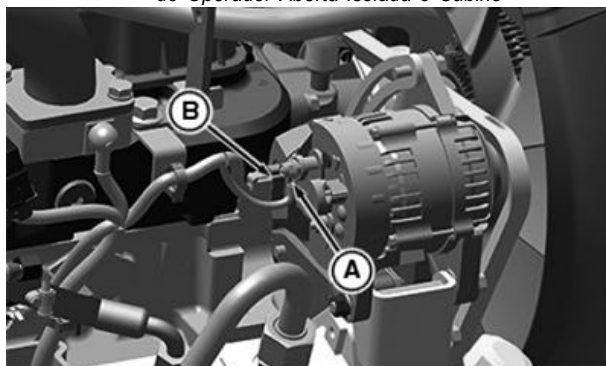
Se o alternador for desconectado por qualquer razão, conecte os fios (A) e (B) conforme mostrado à direita.

A—Cabo de Alimentação do Alternador

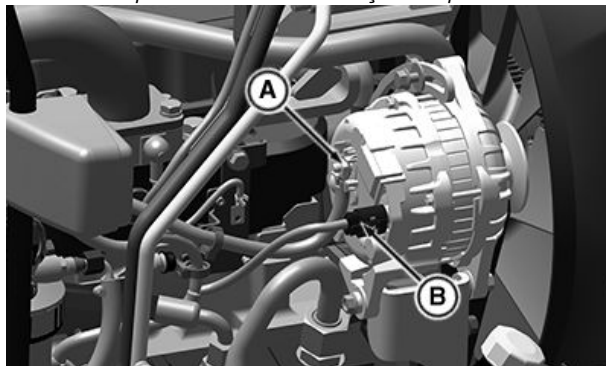
B—Chicote Elétrico Jumper do Alternador



Conectar Fios para Modelos 5058E, 5067E e 5075E - Estação do Operador Aberta Isolada e Cabine



Conectar Fios para Modelo 5050E - Estação do Operador Aberta Isolada



Conectar Fios para Modelo 5050E - Cabine

RM87422,0000651 -54-29AUG17-1/1

PY31471 —UN—01SEP16

PY41961 —UN—29AUG17

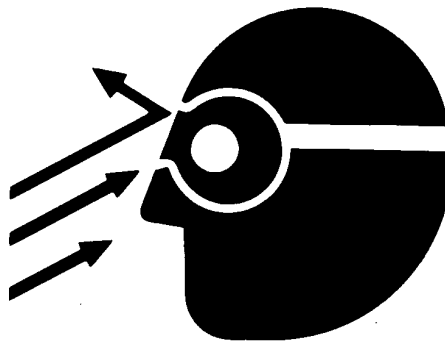
PY35485 —UN—24MAR17

Manusear Lâmpadas Halógenas com Segurança

⚠ CUIDADO: As lâmpadas de halogênio (A) contêm gás sob pressão. O manuseio inadequado da lâmpada pode causar seu estilhaçamento em fragmentos lançados no ar. Para evitar possíveis ferimentos:

- Manuseie as lâmpadas pela sua base. Mantenha a lâmpada livre de óleo, use luvas e evite tocar o vidro.
- Desligue o interruptor da luz e deixe as lâmpadas esfriarem antes da troca. Deixe o interruptor desligado até o fim da troca de lâmpadas.
- Use proteção ocular.
- Não derrube ou arranhe a lâmpada. Mantenha longe de umidade.
- Coloque a lâmpada usada na caixa da nova e descarte-a apropriadamente. Mantenha longe do alcance de crianças.

A—Lâmpada Halógena



TS266 —UN—23AUG88

H39474 —UN—30JUN00

SD74272,000028C -54-17JUL12-1/1

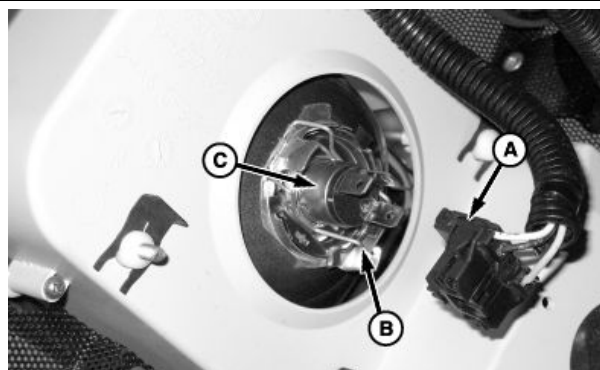
Trocar elemento do farol dianteiro

⚠ CUIDADO: Para proteger-se de ferimentos, use óculos e roupas de proteção ao manusear a lâmpada. Desligue a energia ao instalar e antes de remover a lâmpada. Descarte a lâmpada com cuidado.

Deixe a lâmpada esfriar antes de removê-la.

Leia e siga todas as instruções de instalação do fabricante da lâmpada.

1. Levante o capô.
2. Remova o conector (A).
3. Remova a presilha (B).
4. Remova e descarte a lâmpada usada (C).
5. Instale a nova lâmpada e feche a presilha.
6. Reacople o conector (A) na nova lâmpada e feche o capô.



A—Conector
B—Presilha

C—Lâmpada

P14574 —UN—05NOV07

NS43404,000054D -54-20NOV07-1/1

Ajuste dos Faróis Dianteiros

IMPORTANTE: Aplique lubrificante penetrante em spray nas roscas dos parafusos de ajuste superiores e inferiores antes de começar o procedimento. Se não o fizer, pode ser duro girar os parafusos de ajuste em qualquer direção.

- Para elevar o fecho do farol, gire os parafusos de ajuste superiores (A) no sentido anti-horário.
- Para abaixar o fecho do farol, gire os parafusos de ajuste superiores (A) no sentido horário.
- Para mover o fecho do farol para dentro, gire o parafuso de ajuste inferior (B) no sentido anti-horário.
- Para mover o fecho do farol para fora, gire o parafuso de ajuste inferior (B) no sentido horário.



Farol Dianteiro Direito Mostrado

A—Parafusos de Ajuste Superiores

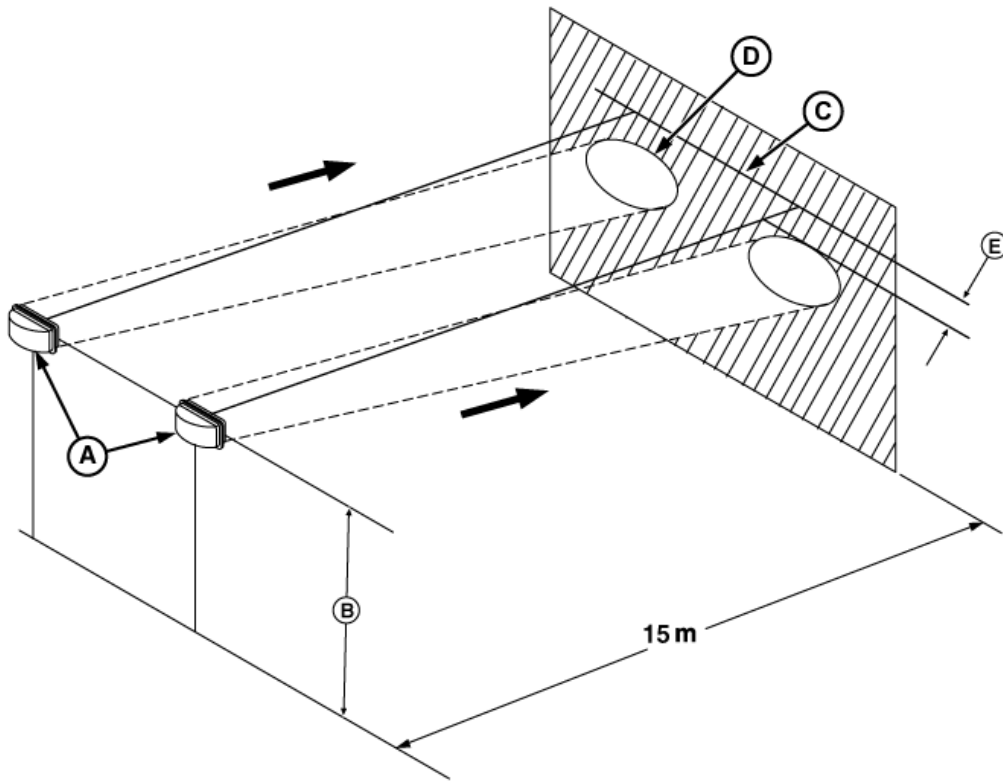
B—Parafusos de Ajuste Inferiores

Continua na próxima página

vynptis,1731909162441 -54-17NOV24-1/3

PY18068 —UN—25MAR13

Ajustar Farol Dianteiro



Esquema de Alinhamento dos Faróis Dianteiros

A—Faróis Dianteiros
B—Distância do centro do farol ao solo
C—Linha Horizontal na Parede
D—Borda da Área Clara
E—10% da distância (B)

1. Estacione o trator em uma superfície nivelada com os faróis dianteiros (A) a 15 metros (50 ft) de uma parede vertical.
2. Meça a distância (B) do centro dos faróis dianteiros ao solo.
3. Marque uma linha horizontal (C) no muro, à mesma distância do solo (B).
4. Coloque os faróis dianteiros em luz baixa e observe as áreas iluminadas na parede.
5. Use os parafusos atrás das luzes para fazer ajustes.

Continua na próxima página

vynptis.1731909162441 -54-17NOV24-2/3

APY88356 —UN—16DEC23

Direcionamento dos Faróis Dianteiros

1. Estacione o trator em um solo nivelado, com os faróis a 8 m (25 ft) de uma parede.
2. Meça desde o topo do capô até o solo (A). Coloque um pedaço de fita adesiva (B) na parede à mesma altura.
3. Coloque um pedaço de fita, dobrada no meio para formar uma ponta, no centro dianteiro superior do capô.
4. Usando a fita do capô como guia, olhe através do volante e o capô para localizar a linha central do trator. Marque a linha central do trator (C) na parede.
5. A partir da linha central do trator (C), marque um ponto a 130 mm (5") em cada direção (D). Esta marca localiza um ponto diretamente em frente ao centro de cada farol dianteiro.
6. Gire o interruptor de luzes para a posição de luzes de estrada, depois mova para farol baixo.
7. Localize a zona pequena da luz projetada por cada farol. Cubra as outras luzes se necessário. O topo da zona (E) deve estar 130 mm (5") abaixo da fita. A margem esquerda da zona (F) deve estar 130 mm (5") à esquerda da localização da luz marcada (D).
8. Ajuste, conforme necessário.

A—Distância do Capô ao Solo

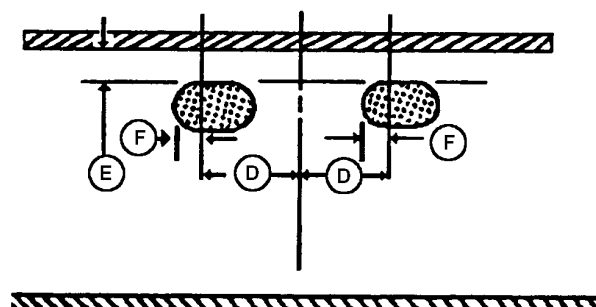
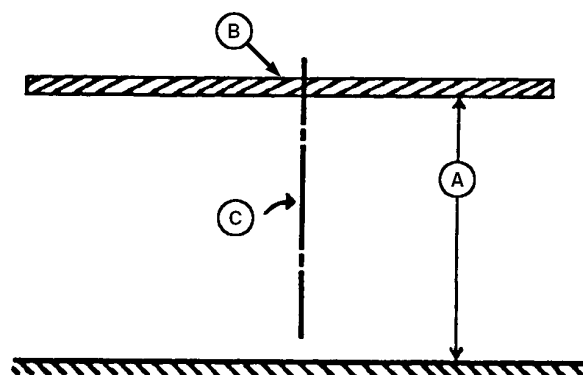
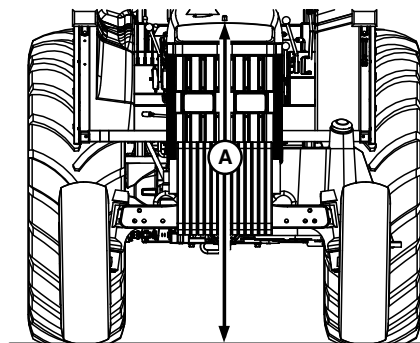
B—Fita Crepe

C—Linha central do trator

D—Centro do Farol Dianteiro

E—Topo da zona

F—Margem esquerda da zona



P9136 —UN—22SEP00

LV3020 —UN—10JUN99

vynptis.1731909162441 -54-17NOV24-3/3

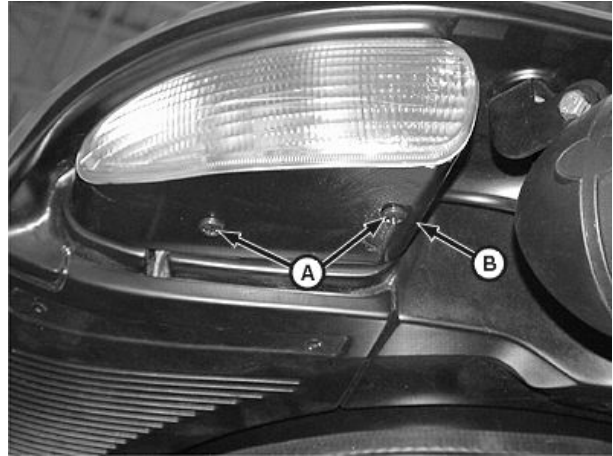
Trocar Lâmpada do Pisca-Alerta no Teto—Cabine

NOTA: O procedimento de ajuste é o mesmo para todas as luzes de alerta da máquina.

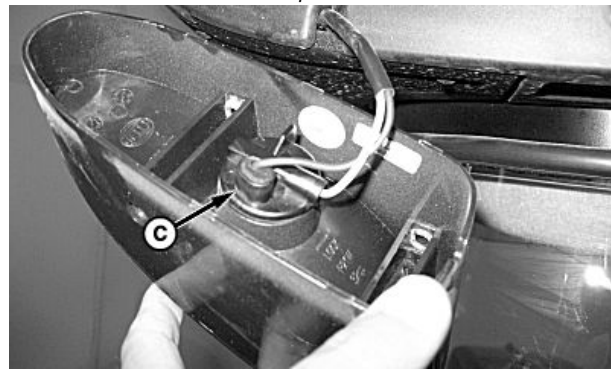
1. Remova os parafusos (A) e a lente (B).
2. Gire e puxe para remover o soquete da lâmpada (C) da lente.
3. Pressione suavemente e gire a lâmpada (D) para remover.
4. Instale a nova lâmpada.
5. Reinstale os soquetes de lâmpada na lente.
6. Inspeção a vedação de borracha quanto a trincas que possam provocar vazamentos. Substitua se necessário.
7. Reinstale a lente (B) com os parafusos de encaixe sextavado (A) removidos anteriormente.

A—Parafuso de Encaixe
Sextavado
B—Lente

C—Soquete da Lâmpada
D—Lâmpada



Lado Esquerdo Mostrado



LV5559 —UN—29NOV00

P14710 —UN—05NOV07

P14711 —UN—05NOV07

SD74272,000028F -54-17JUL12-1/1

Substituição das Lâmpadas da Luz Traseira e Direcional — Cabine

NOTA: O procedimento é o mesmo para ambos os lados da máquina.

1. Remova os parafusos (A) e a capa (B).
2. Gire e puxe para remover os soquetes (C) e (D) da lente.
3. Pressione suavemente e gire a lâmpada (E) para remover.
4. Instale a nova lâmpada.
5. Reinstale os soquetes na lente.
6. Inspeção a vedação de borracha quanto a trincas que possam provocar vazamentos. Substitua se necessário.
7. Reinstale a lente (B) com os parafusos (A) removidos anteriormente.

A—Parafusos

B—Lente

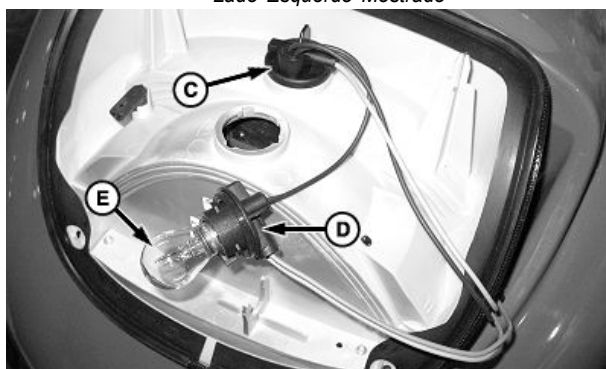
C—Tomada de Sinal Direcional

D—Tomada da Luz Traseira

E—Lâmpada



Lado Esquerdo Mostrado



APY41819 — UN — 08FEB21

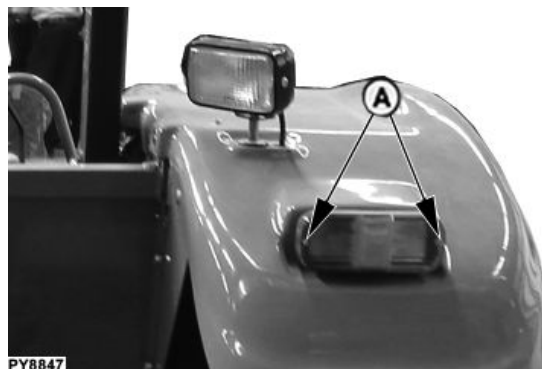
P14709 — UN — 05NOV07

WKJQUWJ,0000970 -54-08FEB21-1/1

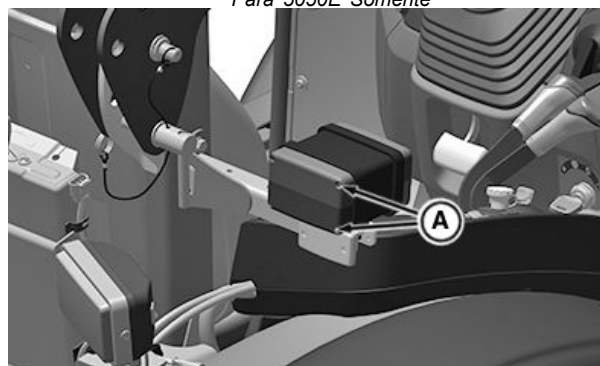
Substituir Lâmpadas da Luz Direcional e Luz Traseira— Estação do Operador Aberta Isolada

1. Remova os parafusos (A).
2. Remova a lente.
3. Pressione e gire para soltar a lâmpada do soquete.
4. Inverta esse procedimento para remontar as luzes.

A—Parafusos



Para 5050E Somente



Para 5058E, 5067E e 5075E Somente

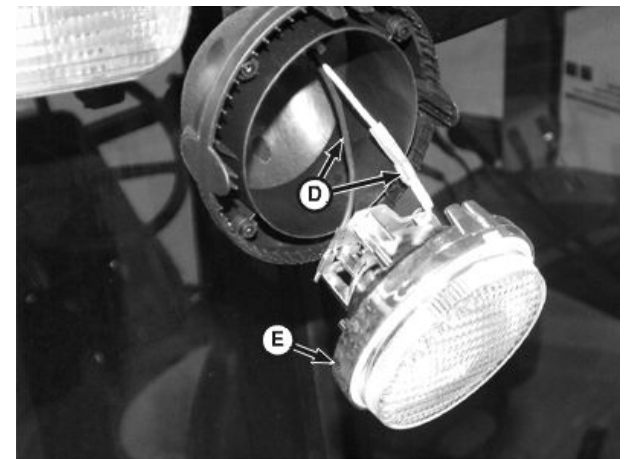
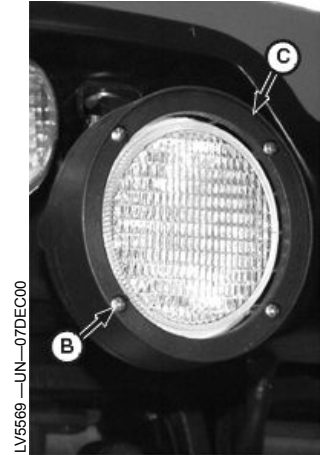
RM87422,00005BF -54-27OCT16-1/1

Trocar Elemento da Luz de Trabalho—Cabine

1. Tire a tampa (A).
2. Remova os parafusos (B), o anel elástico (C) e a moldura da luz de trabalho (E) do alojamento.
3. Desconecte os conectores (D).
4. Solte a presilha. Remova e descarte a lâmpada usada.
5. Inspeção a vedação de borracha quanto a trincas que possam provocar vazamentos. Substitua se necessário.
6. Deslize a nova lâmpada na moldura da luz de trabalho (E) e reponha a presilha.
7. Conecte a moldura ao conector.
8. Reinstale a moldura, os parafusos e a tampa.

A—Tampa
B—Parafuso (4 usados)
C—Anel Elástico

D—Conector Elétrico
E—Moldura da Luz de Trabalho

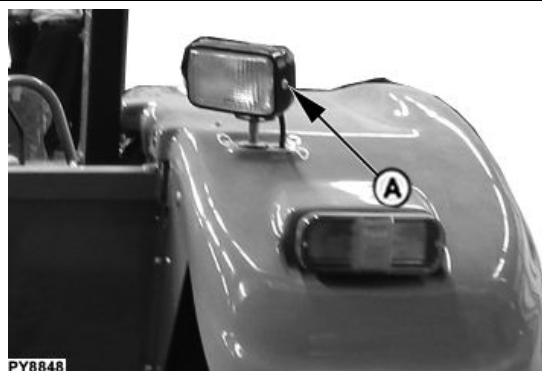


RM87422,00005C0 -54-27OCT16-1/1

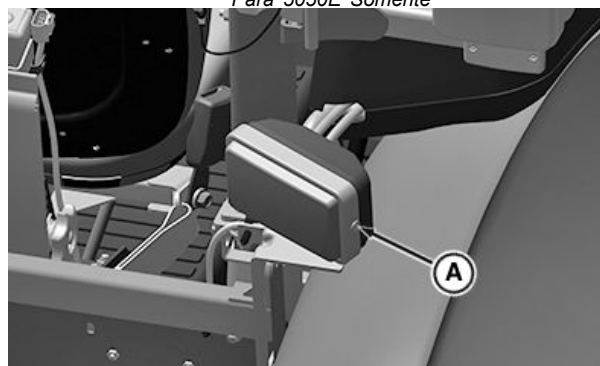
Trocar Elemento da Luz de Trabalho— Estação do Operador Aberta Isolada

1. Solte as peças de montagem (A) e gire o holofote para cima para acessar o parafuso de fixação da tampa.
2. Remova o parafuso, a tampa e a lâmpada do alojamento.
3. Desconecte os terminais da fiação da lâmpada.
4. Gire a lâmpada no sentido anti-horário e remova-a.
5. Inverta este procedimento para remontar a luz de trabalho.

A—Peças de Fixação



Para 5050E Somente



Para 5058E, 5067E e 5075E Somente

RM87422,000059B -54-27OCT16-1/1

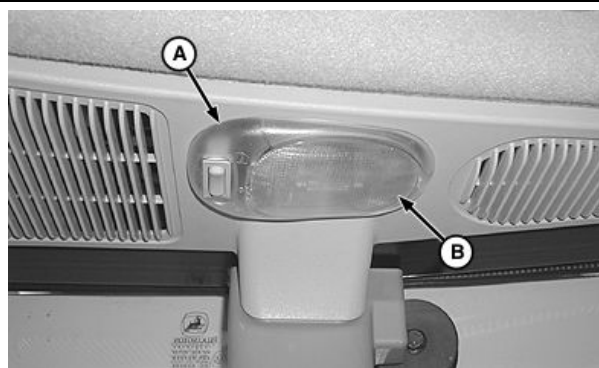
PY8848 —UN—23DEC08

PY35301 —UN—27OCT16

Trocar Lâmpada da Luz do Teto—Cabine

1. Remova a tampa da luz interna (B) do alojamento da luz interna (A) com uma chave de fenda.
2. Puxe a lâmpada da luz interna (C) do soquete. Substitua a lâmpada da luz interna.
3. Instale a lâmpada da luz do teto no alojamento da luz do teto.

A—Alojamento da Luz do Teto C—Lâmpada da Luz do Teto
B—Tampa da Luz do Teto



SD74272,0000294 -54-17JUL12-1/1

LV8588 —UN—14AUG03

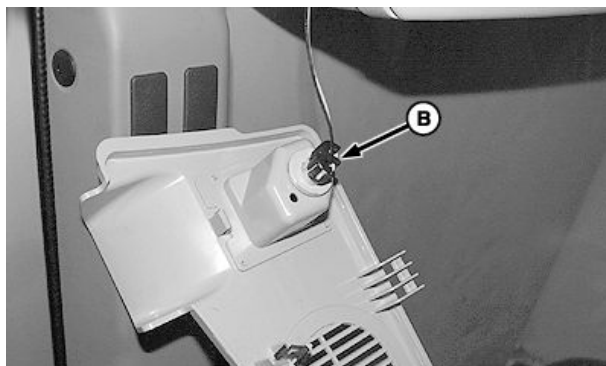
LV8587 —UN—14AUG03

Trocar Lâmpada da Iluminação dos Controles (Cabine)

1. Retire o painel (A).
2. Gire o suporte da lâmpada (B) no sentido anti-horário por aproximadamente 1/4 de giro e remova-o.
3. Puxe a lâmpada para fora.
4. Instale a lâmpada nova na ordem inversa da remoção.

A—Painel

B—Retentor da Lâmpada



RM87422,00005AD -54-19SEP16-1/1

PY31551 —UN—19SEP16

LV9588 —UN—07AUG04

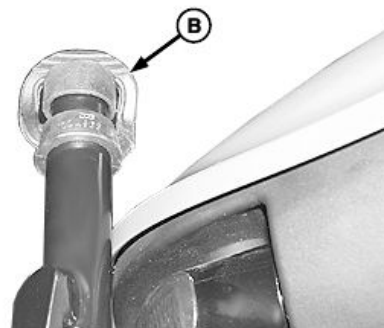
Trocar Lâmpada da Luz Giratória—Se Equipado

⚠ CUIDADO: As lâmpadas halógenas contêm gás pressurizado. O manuseio inadequado da lâmpada pode causar seu estilhaçamento em fragmentos lançados no ar. (Consulte MANUSEAR LÂMPADAS HALÓGENAS COM SEGURANÇA nesta seção.)

1. Solte a porca borboleta (A) e remova o conjunto da luz giratória.
2. Instale a capa de borracha (B).

A—Porca Borboleta

B—Capa de Borracha



Continua na próxima página

SD74272,0000296 -54-17JUL12-1/2

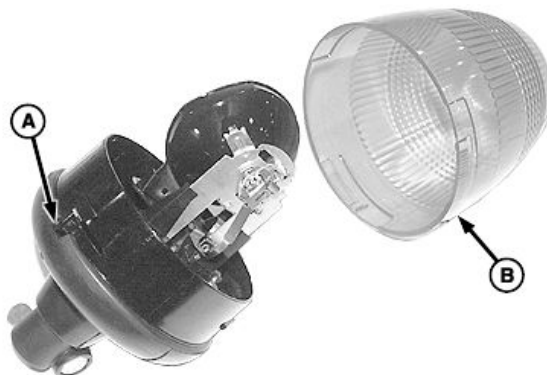
LV9693 —UN—19AUG04

LV9694 —UN—19AUG04

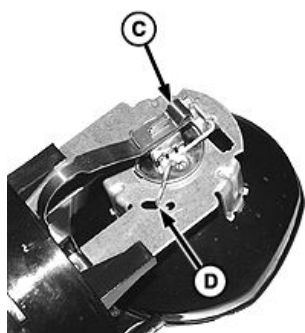
3. Pressione a guia (A) e gire a lente (B) no sentido anti-horário para remover.
4. Puxe a aba (C) para fora da lâmpada.
5. Destrave a mola de retenção (D) e remova a lâmpada (E).
6. Instale a lâmpada nova na ordem inversa da remoção.

A—Aba
B—Lente
C—Aba

D—Mola de Retenção
E—Lâmpada



LV9695 —UN—19AUG04



LV9696 —UN—19AUG04



LV9697 —UN—19AUG04

SD74272.0000296 -54-17JUL12-2/2

Solução de Problemas

Solução de problemas do motor

Sintoma	Problema	Solução
Motor difícil de pegar ou não pega	Procedimentos de partida inadequados.	Verifique o procedimento de partida.
	Não tem combustível.	Verificar tanque de combustível.
	Ar no combustível.	Sangrar o tanque de combustível.
	Escorvador manual ficou levantado.	Mova o escorvador para baixo.
	Cima frio.	Use o procedimento de partida em tempo frio.
	Velocidade lenta do motor de arranque.	Ver "Motor de partida vira devagar".
	Óleo do cárter muito grosso.	Usar um óleo de viscosidade adequada.
	Tipo impróprio de combustível.	Consulte seu fornecedor de combustível; use combustível correto para as condições de operação.
	Água, sujeira ou ar no sistema de combustível.	Drene, lave, abasteça e faça sangria no sistema.
	Filtro do combustível obstruído.	Trocar o elemento de filtro.
	Injetores sujos ou defeituosos.	Mande verificar injetores no seu concessionário John Deere.
	Corte da bomba de injeção não desativado.	Desligue e religue a chave de contato.
	Válvula de corte de combustível fechada.	Abra a válvula de corte de combustível.
O motor bate	Óleo insuficiente.	Adicione óleo.
	Bomba injetora fora do ponto.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Temperatura do líquido de arrefecimento baixa.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Superaquecimento do motor.	Ver "Superaquecimento do motor".
Motor trabalha irregularmente ou morre frequentemente	Temperatura do líquido de arrefecimento baixa.	Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

SS01820,0000A95 -54-12JUN07-1/5

Sintoma	Problema	Solução
	Filtro do combustível obstruído.	Trocar o elemento de filtro.
	Água, sujeira ou ar no sistema de combustível.	Drene, lave, abasteça e faça sangria no sistema.
	Injetores sujos ou defeituosos.	Mande verificar injetores no seu concessionário John Deere.
	Tipo impróprio de combustível.	Use o combustível correto.
Temperatura do motor baixa demais	Mostrador de temperatura ou transmissor avariados.	Verificar o mostrador, o transmissor de temperatura e as conexões.
Baixa potência	Motor sobrecarregado.	Reduza a carga ou baixe a marcha.
	Marcha lenta superior baixa.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Restrição de ar na admissão.	Fazer a manutenção do filtro de ar.
	Filtro do combustível obstruído.	Trocar o elemento de filtro.
	Tipo impróprio de combustível.	Use o combustível correto.
	Motor superaquecido.	Ver "Superaquecimento do motor".
	Temperatura do motor baixa demais	Consulte seu concessionário John Deere.
	Folga das válvulas incorreta.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Injetores sujos ou defeituosos.	Mande verificar injetores no seu concessionário John Deere.
	Bomba injetora fora do ponto.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Turbocompressor não funciona.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Vazamento na gaxeta do coletor de escape.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Ajuste incorreto de implemento.	Consultar o manual de instruções do implemento.

Continua na próxima página

SS01820,0000A95 -54-12JUN07-2/5

Sintoma	Problema	Solução
Pressão do óleo muito baixa	Linha de combustível obstruída.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Linha de retorno obstruída.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Lastro inadequado.	Ajuste o lastro à carga.
	Nível baixo do óleo.	Adicione óleo.
Consumo excessivo de óleo	Tipo impróprio de óleo.	Drene e abasteça o cárter com óleo da viscosidade e qualidade adequada.
	Óleo do cárter muito ralo.	Usar um óleo de viscosidade adequada.
	Vazamento de óleo.	Verificar eventuais vazamentos em linhas, por volta de juntas e bujões de drenagem.
	Tubo de ventilação do cárter obstruído.	Limpe o tubo de ventilação.
O motor emite fumaça branca	Defeito no turbocompressor.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Tipo impróprio de combustível.	Use o combustível correto.
	Baixa temperatura do motor.	Aqueça o motor à temperatura operacional normal.
	Termostato avariado.	Consulte seu concessionário John Deere.
O motor emite fumaça negra ou cinzenta pelo escape	Bicos de injeção com defeito.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Motor fora do ponto.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Avanço de partida a frio ou avanço de carga leve não funcionam.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Tipo impróprio de combustível.	Use o combustível correto.
	Filtro de ar entupido ou sujo.	Fazer a manutenção do filtro de ar.
	Motor sobrecarregado.	Reduza a carga ou baixe a marcha.

Continua na próxima página

SS01820.0000A95 -54-12JUN07-3/5

Sintoma	Problema	Solução
O motor superaquece	Bicos de injeção sujos.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Motor fora do ponto.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Turbocompressor não funciona.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Sujeira no bloco do radiador, no radiador de óleo ou nas redes das grades.	Remova toda a sujeira.
	Motor sobrecarregado.	Reduza a marcha ou a carga.
	Nível do óleo do motor baixo.	Verifique o nível do óleo. Adicione óleo conforme exigido.
	O nível do líquido de arrefecimento está baixo.	Complete o radiador ao nível apropriado, verifique o radiador, o tanque de retorno do líquido de arrefecimento e as mangueiras quanto a conexões frouxas ou vazamentos.
	Tampa do radiador defeituosa.	Substitua a tampa.
	A(s) correia(s) do ventilador está(ão) solta(s) ou defeituosa(s).	Ajuste a tensão da(s) correia(s).
	O sistema de arrefecimento precisa de lavagem.	Lavar o sistema de arrefecimento.
Consumo excessivo de combustível	Termostato avariado.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Mostrador de temperatura ou transmissor avariados.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Combustível de classificação errada.	Use o combustível correto.
	Tipo impróprio de combustível.	Use o combustível correto.
	Filtro de ar entupido ou sujo.	Fazer a manutenção do filtro de ar.
	Motor sobrecarregado.	Reduzir a carga ou mudar para uma marcha mais baixa.
	Folga das válvulas incorreta.	Consulte seu concessionário John Deere.

Continua na próxima página

SS01820,0000A95 -54-12JUN07-4/5

Solução de Problemas

Sintoma	Problema	Solução
	Bicos de injeção sujos.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Motor fora do ponto.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Ajuste incorreto de implemento.	Consultar o manual de instruções do implemento.
	Baixa temperatura do motor.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Lastro excessivo.	Ajuste o lastro à carga.
	Defeito no turbocompressor.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Sistema de admissão de ar com restrição.	Verifique o sistema.
	Tubo de ventilação do cárter obstruído.	Limpe o tubo de ventilação.

SS01820,0000A95 -54-12JUN07-5/5

Transmissão

Sintoma	Problema	Solução
Óleo hidráulico sobreaquece	Óleo insuficiente.	Adicionar mais óleo.
	Filtro do óleo do sistema hidráulico de transmissão entupido	Trocar o elemento filtrante.
	Fugas internas do sistema hidráulico.	Consulte a sua concessionária John Deere.
	Ajuste errado da barra reguladora do eixo oscilante.	Ajustar a barra: Consulte a sua concessionária John Deere.
Pressão do óleo da transmissão demasiado baixa.	Óleo insuficiente.	Adicionar mais óleo.
	Filtro do óleo do sistema hidráulico de transmissão entupido.	Trocar o elemento filtrante.

MX,TSIP,BA2 -54-24JUL95-1/1

Solução de problemas do sistema hidráulico

Sintoma	Problema	Solução
O sistema hidráulico inteiro não funciona	Óleo insuficiente.	Abasteça o sistema com óleo correto.
	Filtro hidráulico/ da transmissão obstruído.	Troque o filtro.
	Peneira da captação do sistema hidráulico/da transmissão obstruída.	Limpe a peneira da captação.
	Vazamento interno de alta pressão.	Consulte seu concessionário John Deere.
O óleo hidráulico superaquece	Óleo insuficiente.	Abasteça o sistema com óleo correto.
	Filtro de óleo hidráulico/da transmissão obstruído.	Troque o filtro.
	Vazamento interno no sistema hidráulico.	Consulte seu concessionário John Deere.
	Articulação de resposta do levante mal ajustada.	Reajuste a articulação. Consulte seu concessionário John Deere.
	Tubulação incorreta do sistema hidráulico.	Consulte seu concessionário John Deere.

LV,5010T,B -54-03JUN97-1/1

Solução de Problemas da Válvula de Controle Remoto (Se Equipado)

Sintoma	Problema	Solução
Retenção não segura alavanca de VCR ou libera cedo demais	Seletor de retenção na posição errada.	Coloque o seletor na posição correta.
	Ajuste incorreto do detente.	Configuração do ajuste.
Alavanca da VCR não libera	Ajuste incorreto do detente.	Configuração do ajuste.
	Cabo da VCR não ajustado corretamente	Atualizar a configuração do cabo da VCR

NM61126,00004EF -54-03AUG17-1/1

Freiosçã

Sintoma	Problema	Solução
Falta de resistência no pedal	Ar no sistema.	Consulte a sua concessionária John Deere.
Pedal cai	Falta vedação no freio da roda traseira.	Consulte a sua concessionária John Deere.
Folga excessiva no pedal	Ar no sistema.	Consulte a sua concessionária John Deere.
Patinagem do freio durante tráfego	Ajuste errado do freio.	Consulte a sua concessionária John Deere.

MX, TSIP, DA1 -54-24JUL95-1/1

Solução de problemas do levante de 3 pontos, engate rápido e eixo oscilante

Sintoma	Problema	Solução
Espaço livre para o transporte insuficiente	Braço central longo demais.	Ajustar o braço central.
	Braços de elevação longos demais.	Ajustar braços de elevação.
	Implemento não está nivelado.	Nivelar o implemento.
	Ajuste incorreto de implemento.	Consultar o manual de instruções do implemento.
	Frete do braço central nos furos superiores.	Mova o braço central aos furos inferiores.
Levante desce muito devagar	Correntes estabilizadoras curtas demais.	Alongue as correntes estabilizadoras.
	Controle de velocidade de descida do levante não ajustado corretamente.	Ajuste o botão de velocidade de descida.
Levante sobe muito devagar ou não sobe	Carga excessiva no levante.	Reduza a carga.
	Nível baixo do óleo.	Abasteça o sistema com óleo correto.
	O óleo hidráulico está muito frio.	Aqueça o óleo.
	Filtro do óleo hidráulico / da transmissão obstruído.	Troque o filtro.
	Peneira da captação do sistema hidráulico/da transmissão obstruída.	Limpe ou troque a peneira da captação.
Implemento não trabalha na posição desejada	Braços de elevação curtos demais.	Ajustar braços de elevação.
	Pouca penetração.	Consultar o manual de instruções do implemento.
	Configuração incorreta do batente limitador.	Redefinir limite de posição.
	Configuração incorreta da alavanca de tração.	Ver seção "Eixo oscilante e levante de três pontos".
O levante reage insuficientemente ou não reage à carga arrastada.	Acoplamento dianteiro do braço central nos furos superiores.	Mova o acoplamento do braço central para os furos do suporte inferior.
	Alavanca de comando de tração na posição desligada.	Mova a alavanca para trás.
	Braços de elevação curtos demais.	Ajustar braços de elevação.

Continua na próxima página

LV,5010T,C -54-03JUN97-1/2

Sintoma	Problema	Solução
	Pouca penetração.	Consultar o manual de instruções do implemento.
	Velocidade de descida lenta demais.	Ajuste a válvula velocidade de descida.
Levante sensível demais.	Acoplamento dianteiro do braço central nos furos do suporte inferior.	Mova o acoplamento do braço central para os furos do suporte superior.
	Ajuste incorreto do sensor de tração.	Mova a alavanca para a frente.
O levante desce muito rápido.	Ajuste de velocidade de descida rápido demais.	Ajuste a velocidade de descida.
Alavancas do comando do eixo oscilante com muito "jogo". Alavancas muito soltas.	Discos de fricção estão soltos.	Ajuste a fricção da alavanca de comando do eixo oscilante. Ver procedimentos na seção "Eixo oscilante e levante de três pontos" ou consulte seu concessionário John Deere.

LV,5010T,C -54-03JUN97-2/2

Solução de Problemas da Subida/Descida Rápida Elétrica (EQRL)

Sintoma	Problema	Solução
Interruptores da elevação/descida rápida eletrônica não estão funcionando	Conexão da fiação solta ou incorreta na extremidade do interruptor	Verifique e conecte o chicote elétrico corretamente na extremidade do interruptor
	Elevação/descida rápida eletrônica - ECU com problema	Verifique o funcionamento da elevação/descida rápida eletrônica - ECU e entre em contato com o concessionário John Deere
		Verifique as conexões da fiação da elevação/descida rápida eletrônica - ECU
Articulações de 3 pontos não respondem às funções do interruptor de elevação/descida rápida eletrônica	Nível baixo do óleo hidráulico/da transmissão	Complete o nível correto do óleo hidráulico/da transmissão
	Óleo hidráulico/da transmissão não circula no sistema do eixo oscilante	Ligue o motor e deixe-o em marcha lenta por alguns segundos até o óleo hidráulico/da transmissão começar a circular no sistema do eixo oscilante
Motor da elevação/descida rápida eletrônica não funciona	Conexão da fiação solta ou incorreta na extremidade do motor	Verifique e conecte o chicote elétrico corretamente na extremidade do motor
	Motor danificado	Verifique e substitua o motor em caso de danos
Indicador da elevação/descida rápida não mostra nenhuma indicação quando ocorre um problema com a elevação/descida rápida	Conexão da fiação solta ou incorreta na extremidade do indicador da elevação/descida rápida eletrônica	Verifique as conexões das fiações do indicador da elevação/descida rápida eletrônica e painel de instrumentos e conecte-as corretamente
	Elevação/descida rápida eletrônica - ECU não envia sinais ao indicador da elevação/descida rápida eletrônica	Verifique o funcionamento da elevação/descida rápida eletrônica - ECU e entre em contato com o concessionário John Deere
		Verifique as conexões da fiação da elevação/descida rápida eletrônica - ECU

ZY5AXG6,0000C4D -54-15FEB22-1/1

Solução de problemas dos cilindros hidráulicos de controle remoto

Sintoma	Problema	Solução
O sentido de deslocamento do cilindro hidráulico de controle remoto está invertido	Conexões erradas de mangueiras.	Conectar as mangueiras no sentido inverso
Impossível conectar mangueiras	Pontas fêmeas de mangueiras incorretas.	Substitua as pontas por pontas de padrão ISO.
O cilindro hidráulico de controle remoto não eleva a carga	Carga excessiva.	Reduza a carga.
	Mangueiras conectadas de forma incompleta.	Conectar mangueiras corretamente.
	Cilindro de controle remoto em tamanho errado.	Utilizar cilindro de tamanho adequado.
Sentido do curso do cilindro invertido na VCS 2	Posição da alavanca não corresponde à função.	Inverter acopladores de mangueira.

MX,TSIP,FA3 -54-02JUN99-1/1

Solução de problemas do sistema elétrico

Sintoma	Problema	Solução
Bateria não carrega	Conexões soltas ou corroídas.	Limpar e apertar as conexões.
	Baterias sulfatadas ou esgotadas.	Verificar o peso específico e o nível do eletrólito.
	Correia do alternador solta ou danificada.	Ajustar a tensão da correia ou substituir a correia.
Indicador do sistema de carga acende com motor ligado	Motor com velocidade baixa.	Aumente a velocidade.
	Bateria defeituosa.	Verificar o peso específico e o nível do eletrólito.
	Alternador defeituoso.	Consulte seu concessionário John Deere.
Motor de partida gira lentamente	Correia do ventilador/alternador patinando.	Ajustar a tensão da correia.
	Carga de saída da bateria baixa.	Verificar o peso específico e o nível do eletrólito.
	Óleo do cárter muito grosso.	Usar um óleo de viscosidade adequada.
Sistema de iluminação não funciona; demais dispositivos elétricos funcionam	Conexões soltas ou corroídas.	Limpar e apertar as ligações soltas.
	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
	Falha nas conexões da bateria.	Limpar e apertar as conexões.
Sistema elétrico completo não funciona	Baterias sulfatadas ou esgotadas.	Verificar o peso específico e o nível do eletrólito.
	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
	Diodo de proteção contra centelhação falhou.	Consulte seu concessionário John Deere.
Relé(s) preso(s) ou sem funcionar, falhas frequentes		

LV,5010T,E -54-09SEP97-1/1

Solução de Problemas do Sistema de A/C e Aquecedor (Cabine)

Sintoma	Problema	Solução
Nenhum dos interruptores elétricos na cabine funciona	Fusíveis soltos, queimados ou com defeito.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Ventilador com mau funcionamento	O ventilador não funciona.	Verificar ambos os fusíveis do ventilador.
Ventilador apenas opera na posição de purgar	Um dos dois fusíveis queimados.	Substitua o fusível.
	Conjunto de resistência do ventilador queimado.	Consulte o seu concessionário John Deere.
O aquecedor não funciona	O nível do líquido de arrefecimento está baixo.	Verificar nível do líquido de arrefecimento; completar se necessário.
	Termostato defeituoso.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Válvula de controle do aquecedor não funciona corretamente.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Colmeia do aquecedor ou mangueiras bloqueadas ou danificadas.	Lavar o sistema de arrefecimento. Substituir mangueiras ou colmeia do aquecedor. Consulte o seu concessionário John Deere.
Ar condicionado não funciona	Correia do compressor solta ou frouxa.	Substitua a correia se necessário.
	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
	Interruptor defeituoso.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Conexões frouxas ou fios defeituosos.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Defeito na embreagem do compressor.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Correntes de ar	Má circulação de ar	Ajustar bocais de ar. Mova o interruptor do ventilador para as posições mínima ou baixa.
Pouca corrente de ar	Filtros de ar obstruídos.	Limpe os filtros.

Continua na próxima página

SV86979,0000154 -54-14SEP12-1/3

Sintoma	Problema	Solução
	Fluxo de ar no núcleo do evaporador obstruído.	Limpe o evaporador e o alojamento com ar comprimido.
	Defeito nos motores dos ventiladores.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Defeito no interruptor do ventilador.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Conexões frouxas ou fios defeituosos.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Vazamento ou gotejo de água do compartimento da colmeia do evaporador	Braçadeira de mangueira solta.	Aperte a braçadeira.
	Bandeja de coleta do ar condicionado suja.	Limpe a bandeja do evaporador e a saída com ar comprimido.
	Tubos de dreno do ar condicionado obstruídos.	Limpe os tubos de dreno.
Odores estranhos na cabine do operador	Filtros de ar sujos.	Limpe os filtros.
	Bandeja do condensador do evaporador suja.	Limpe a bandeja e a saída com ar comprimido.
	Tubos de dreno obstruídos.	Limpe os tubos de dreno.
	Fumaça de cigarro e alcatrão na parte externa do evaporador.	Limpe os filtros.
Congelamento e aquecimento parciais das linhas combinados com refrigeração insuficiente	Correia do compressor patinando.	Troque a correia.
	Perda de refrigerante.	Verifique se há vazamentos no sistema. Consulte o seu concessionário John Deere.
	Linha de líquido obstruída ou restringida.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Mau funcionamento da válvula de expansão.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Partículas de gelo saindo do evaporador	Indicador ajustado muito baixo.	Ajuste o controle de temperatura para uma posição mais quente.
Sem refrigeração	Velocidade insuficiente do ventilador.	Aumente a velocidade do ventilador.
	Filtros de ar sujos.	Limpe os filtros.

Continua na próxima página

SV86979,0000154 -54-14SEP12-2/3

Sintoma	Problema	Solução
	Impurezas na grade dianteira e nas telas laterais.	Limpe a grade e as telas.
	Fibras ou sujeira nas aletas do condensador.	Sopre nas aletas do condensador com ar comprimido.
	Perda ou nível muito baixo de refrigerante.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Correia de acionamento do compressor frouxa.	Troque a correia.
	Embreagem do compressor não engata.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Válvula de expansão não funciona.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Bloqueio do sistema de refrigeração.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Conexões frouxas ou fios defeituosos.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Defeito no interruptor de controle de temperatura.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Temperatura externa muito baixa. Abaixo de +21 °C (70 °F).	Aguarde até que o óleo tenha aquecido. Em caso de mau funcionamento do sistema, contatar o seu concessionário John Deere.
	Superaquecimento do condensador.	Limpe as telas do condensador, colmeias e as aletas do condensador e do radiador.
	Bloqueio grave no lado de pressão alta.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Bobina da embreagem queimada ou defeituosa.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Curto circuito no circuito de controle ou falha de um interruptor no circuito.	Consulte o seu concessionário John Deere.

SV86979,0000154 -54-14SEP12-3/3

Solução de Problemas

Sintoma	Problema	Solução
Ruído sibilante na válvula de expansão	Perda de refrigerante.	Verifique se há vazamentos no sistema. Consulte o seu concessionário John Deere.
	Bloqueio do sistema de refrigeração.	Verificar se há dobras nas mangueiras. Verifique se a temperatura no receptor-secador é uniforme. Se a temperatura não for uniforme, consulte seu concessionário John Deere.

SV86979,0000154 -54-14SEP12-4/3

Solução de Problemas de Limpador(es) de Parabrisa, Faróis de Campo, Luz Interna e Rádio (Cabine)

Sintoma	Problema	Solução
Nenhum dos interruptores elétricos na cabine funciona	Fusíveis soltos, queimados ou com defeito.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Limpador(es) e lavador do parabrisa não funcionam	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
	Interruptor(es) com defeito.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Motor(es) com defeito.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Conexões frouxas ou fios defeituosos.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Holofotes não funcionam	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
	Interruptor defeituoso.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Conexões frouxas ou fios defeituosos.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Luz interna não funciona	Fusível queimado.	Substitua o fusível.
	Defeito no interruptor ou na lâmpada.	Substitua a lâmpada ou consulte seu concessionário John Deere.
	Interruptor(es) da porta com defeito.	Consulte o seu concessionário John Deere.
	Conexões frouxas ou fios defeituosos.	Consulte o seu concessionário John Deere.
Rádio não funciona	Fusível queimado.	Substitua o fusível.

SV86979,0000155 -54-14SEP12-1/1

Armazenamento do Trator

Colocar Trator em Armazenamento por Períodos Longos

IMPORTANTE: Se o trator não for utilizado por alguns meses, as recomendações a seguir para armazenagem e remoção da armazenagem ajudarão a minimizar a corrosão e a deterioração.

NOTA: Use o Kit de Armazenagem do Motor disponível no seu concessionário John Deere.

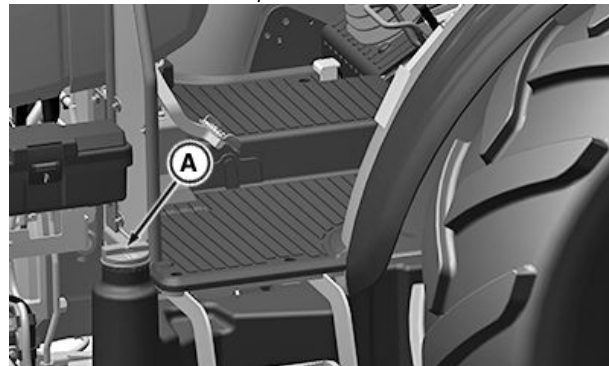
Execute os seguintes passos para a armazenagem do trator por longos períodos:

1. Manutenção do filtro de ar do motor. (Consulte MANUTENÇÃO DO SISTEMA DE ADMISSÃO DE AR E PRÉ-FILTRO DO MOTOR na seção Manutenção e Inspeção Geral.)
2. Se o líquido de arrefecimento estiver no trator por mais de dois anos, lave o sistema de arrefecimento. (Consulte DRENAGEM, LAVAGEM E REABASTECIMENTO DO SISTEMA DE ARREFECIMENTO na seção de Manutenção—Sistema de Arrefecimento). Adicione uma mistura de 50% de água e anticongelante. Teste o líquido de arrefecimento para a proteção adequada em clima frio.
3. Troque o filtro e o óleo do motor (Consulte procedimento na seção de Lubrificação).
4. Drenar o tanque de combustível. Remova a tampa de enchimento do tanque de combustível (A) e adicione 4 l (1 gal) de combustível. Instale a capa.
5. Remova a correia do ventilador/alternador após ter esfriado.
6. Retire e limpe a bateria. Armazene em um lugar seco e fresco. Mantenha-a carregada.¹
7. Amarre ou bloqueie o pedal da embreagem na posição desengatada.

¹Desconecte o cabo de aterramento da bateria para armazenagem de curto período (20 a 90 dias).



Lado Esquerdo do Trator—Cabine



Lado Esquerdo do Trator—Estação do Operador Aberta Isolada

A—Tampa de Enchimento do Tanque de Combustível

8. Cubra superfícies metálicas expostas, tais como eixos dianteiros ajustáveis, se estendidos, com graxa ou inibidor de corrosão.

Continua na próxima página

LGCKF7U,0000587 -54-27APR20-1/2

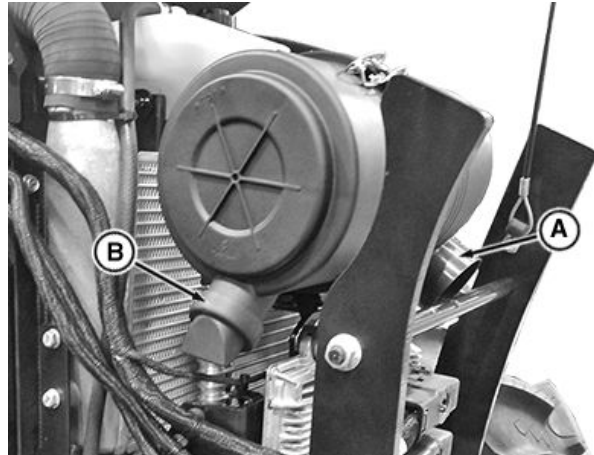
PY31449 —UN—26AUG16

PY31450 —UN—21OCT16

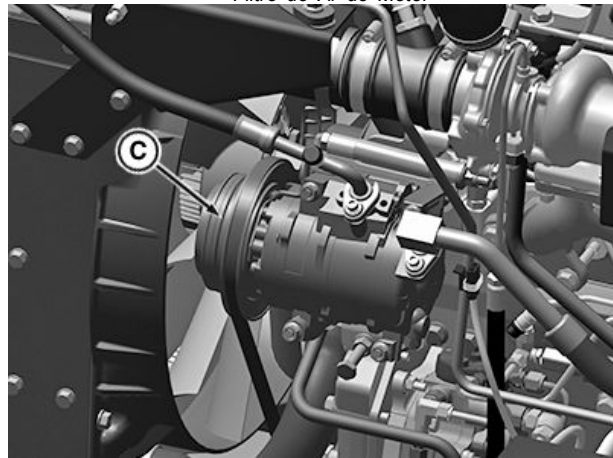
9. Use fita para vedar a entrada do filtro de ar do motor (A), a válvula de descarga de pó (B), o tubo de escapamento, a tampa de enchimento do cárter do motor, a tampa de enchimento de combustível, o tanque de recuperação do líquido de arrefecimento e a tampa de enchimento do sistema hidráulico/da transmissão.
10. Cubra o painel com material opaco para evitar que os medidores desbotem.
11. Eleve os pneus do solo. Proteger os pneus do calor e do sol.
12. Limpe totalmente o trator. Retoque os eventuais pontos onde a pintura esteja arranhada ou arrancada.
13. Se for necessário armazenar o trator em ambiente externo, cubra-o com material impermeável.
14. **Cabine:** Gire a polia do compressor do ar-condicionado (C) várias vezes uma vez por mês para evitar o emperramento do compressor.

NOTA: Ao armazenar o veículo, os retrovisores da cabine devem ser dobrados corretamente. Para mais informações, consulte a seção Estação do Operador - Cabine.

A—Entrada do Filtro de Ar do Motor
B—Válvula de Descarga de Pó
C—Polia do Compressor do Ar-condicionado (Cabine)



Filtro de Ar do Motor



Compressor do Ar-condicionado

LGCKF7U.0000587 -54-27APR20-2/2

PY31455 —UN—30AUG16

PY31456 —UN—26AUG16

Retirar Trator do Armazenamento

Execute os seguintes passos para retirar o trator da armazenagem:

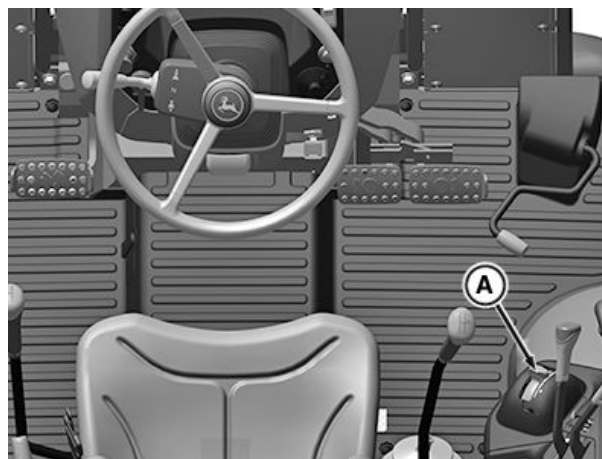
1. Verificar a pressão dos pneus. (Consultar seção Rodas, Pneus e Bitolas.) Baixe os pneus ao solo.
2. Retirar todas as coberturas de proteção.
3. Libere todas as aberturas vedadas para a armazenagem.
4. Instale a bateria.
5. Desbloqueie os pedais da embreagem.

IMPORTANTE: Trator com cabine: Se o compressor do ar condicionado estiver emperrado, a operação do motor com a embreagem do compressor engatada danificará o compressor ou a correia.

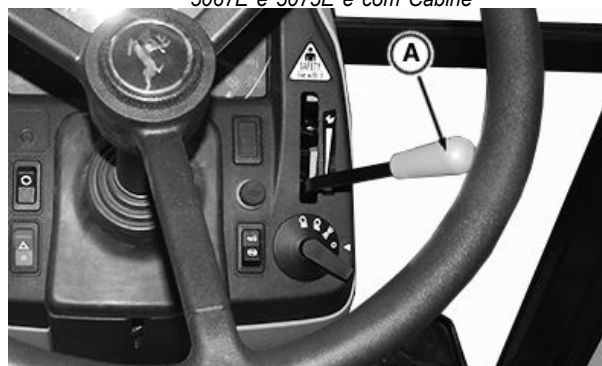
6. **Cabine:** Verifique se a polia do compressor do ar condicionado se move livremente e não está presa.
7. Instale a correia do ventilador/alternador.
8. Verifique os níveis de óleo do motor, do óleo hidráulico da transmissão e do líquido de arrefecimento do motor. Adicione os fluidos conforme necessário.
9. Drene uma pequena quantidade de combustível do tanque para eliminar qualquer umidade por condensação que tenha se formado.
10. Abasteça o tanque de combustível.
11. Execute as tarefas de manutenção apropriadas listadas na seção Intervalos de Manutenção e Serviço conforme a duração do período de armazenagem.
12. Verifique todos os instrumentos e indicadores girando a chave de contato para a posição de ACIONAMENTO.

IMPORTANTE: NÃO opere o motor de partida por mais de 20 segundos por vez, e espere pelo menos dois minutos para que o motor de partida esfrie antes de tentar novamente.

13. Certifique-se de que a alavanca de troca de marchas e alavanca PowrReverser™ (se equipado) está em neutro ("N") e a alavanca da TDP está na posição desengatada. Puxe o acelerador de mão (A) até o



Para Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5058E, 5067E e 5075E e com Cabine



Tratores com Estação do Operador Aberta Isolada 5050E e com Cabine

A—Alavanca do Acelerador Manual

limite de recuo, pressione o pedal da embreagem e faça o motor de partida girar até a pressão do óleo subir. DESLIGUE a chave de partida.

14. Conecte os conectores/cabos da fiação do solenoide de corte de combustível.
15. Pise na embreagem e ligue o motor. Opere o motor em marcha lenta durante alguns minutos. Aqueça cuidadosamente e verifique todos os sistemas antes de colocar o trator sob carga.

NM61126,00004FF -54-14AUG17-1/1

PY31458 —UN—25NOV16

PY31457 —UN—26AUG16

Cuidados com o Acabamento de Pintura

Lavar o trator regularmente preservará o acabamento. Lave o trator sob luz solar indireta. Todos os agentes de limpeza devem ser enxaguados sem demora e não devem secar na superfície pintada.

IMPORTANTE: Não use água quente, sabão forte ou detergentes químicos. Use sabão líquido de lavar mãos, pratos ou carros (sem detergentes). Agentes de limpeza que contenham ácidos ou abrasivos não devem ser usados.

Encerar o trator ocasionalmente pode ser necessário para remover resíduos do acabamento da pintura. Não use ceras que contenham compostos abrasivos.

Inspecione a superfície pintada durante a lavagem ou ao encerar para detectar furos ou arranhões. Retoque a pintura em qualquer área onde foi removida. Materiais de pintura estão disponíveis no seu concessionário John Deere.

SD74272,00002AE -54-19JUL12-1/1

Especificações

Especificações gerais

NOTA: Especificações e projeto sujeitos a alteração sem notificação prévia.

Modelo do Trator	5050E	5058E	5067E	5075E
Motor & Sistemas Auxiliares do Motor				
Tipo de Motor	John Deere PowerTech M			
Modelo do Motor	3029 T	3029 h	3029 h	3029 h
Certificação de acordo com 97/68/EC (CTQ)	Estágio III A	Estágio III B	Estágio III B	Estágio III B
Potência bruta do Volante à rotação nominal, SAE J1349, hp.	49	60,3	68,5	74,7
Estação do Operador Aberta Isolada				
Potência em HP (kW) da TDP em velocidade nominal	37,5 (28) a 2400 rpm	45 (33,6) a 2100 rpm	53 (39,6) a 2100 rpm	60,3 (45) a 2100 rpm
CAB				
Potência em HP (kW) da TDP em velocidade nominal	36 (26,9) a 2400 rpm	41 (30,6) a 2100 rpm	49 (36,6) a 2100 rpm	57,6 (43) a 2100 rpm
RPM nominais do motor	2400	2100	2100	2100
Torque Nominal do Motor	188 N·m a 1600 rpm	247 N·m a 1500 rpm	280 N·m a 1500 rpm	304 N·m a 1500 rpm
Torque Máximo na Rotação do Motor	1600 rpm	1500 rpm		
N° de cilindros	3			
Diâmetro interno, mm	106,5			
Curso, mm	110			
Cilindrada, Litros	2,9			
Número de Válvulas por Cilindro	2			
Sistema de Injeção de Combustível e Controle	Injeção mecânica	Sistema de Combustível de Trilho Comum de Alta Pressão Controlado Eletronicamente		
Tipo de Pós-Tratamento	—	Catalisador de Oxidação Diesel (DOC) e Filtro de Partículas Diesel (DPF)		
Taxa de Compressão	16,9 : 1			
Ordem de Ignição	1 - 2 - 3			
Marcha Lenta, rpm	850, -50/+25	890-910		
Marcha Acelerada, rpm	2600, -25/+50	2190-2210		
Gama Operacional, rpm	1400-2400	1700-2100		
Corte de Combustível	Elétrico			
Partida a Frio	Disponível			
Sistema de Arrefecimento	Arrefecimento por líquido com reservatório do retorno			
Ventilador	Sistema de Arrefecimento com Acionamento Viscoso do Ventilador Controlado por Temperatura (Acionamento de Ventilador Eco)			
Radiador	56 mm			
Intercooler	Não Aplicável	Sim	Sim	Sim
Admissão de ar	Turboalimentado	Turbo & Resfriador de Ar	Turbo & Resfriador de Ar	Turbo & Resfriador de Ar
Combustão	Injeção Direta	Injeção Direta	Injeção Direta	Injeção Direta
Bomba de Injeção de Combustível	Giratória			
Silencioso	Sob o capô			

Continua na próxima página

ZY5AXG6,00000B1 -54-11FEB21-1/5

Especificações

Modelo do Trator	5050E	5058E	5067E	5075E
Resfriador de combustível	Não Aplicável	Fornecido	Fornecido	Fornecido
Filtro de Ar do Motor	FKB 07			
Tipo de Filtro de Ar do Motor	Filtro de Ar Seco Duplo (Sob o Capô)			
Desligamento do motor	Corte elétrico			
Tanque de combustível	Enchimento Central, Sob a Plataforma			
Bomba de transferência	Sim			
Anticongelante	50:50			
Transmissão				
Padrão do Câmbio	H			
Tipo de Embreagem	Dupla			
Tamanho da embreagem (polegadas)	11"	11"		
Material do platô da embreagem de tração	Ceramético			
Freio de serviço	Freio a disco imerso em óleo com acionamento hidráulico.			
Freio de estacionamento	Lingueta de Estacionamento			
Freio Secundário	Freio secundário com acionamento hidráulico			
Tipo de Freio	Válvula de freio hidráulico de duplo estágio			
Freio de reboque	Opcional			
Material do platô da embreagem da TDP	Ceramético			
Número de velocidades (9F/3R Transmissão SyncShuttle)	9 Velocidades Para a Frente 3 Velocidades de Ré			
Número de velocidades (12F/12R Transmissão PowrReverser™)	12 Velocidades Para a Frente 12 Velocidades de Ré			
Número de velocidades (24F/12R Transmissão PowrReverser™)	—	24 Velocidades Para a Frente 12 Velocidades de Ré		
Localização da alavanca de troca de marchas	Lado direito			
TDP Traseira				
Tipo de Embreagem	Embreagem seca de disco único (somente para 9X3) / Embreagem úmida multidisco (com 12x12 PR & 24x12 PR)			
Tipo de Controle	Acionamento mecânico (9x3) / Acionamento eletro-hidráulico (12x12 PR & 24x12 PR)			
Diâmetro do Eixo	34,8 mm			
Estrias	6			
TDP - Padrão	540 a 2376 rpm do motor	540 a 2084 rpm do motor		
TDP - Modo Econômico	540E a 1728 rpm do motor	540E a 1588 rpm do motor		
Bloqueio do diferencial	Padrão, operado por pedal			
Eixo traseiro	Série 10	Série 10	Série 10	Série 10
Bomba				
Simples ou Duplo	Tandem			
Rpm da bomba à rotação do motor	1:1			
Sistema hidráulico				
Tipo de Sistema	Sistema Hidráulico de Centro Aberto			
Pressão do Sistema - Máxima	205 bar			
Bomba Básica (Direção e Controle da Transmissão)	12 cm³			

Continua na próxima página

ZY5AXG6,00000B1 -54-11FEB21-2/

Continua na próxima página

ZY5AXG6.00000B1 -54-11FEB21-2/5

Especificações

Modelo do Trator		5050E	5058E	5067E	5075E
Bomba Básica - Vazão por Minuto na Velocidade Nominal		25,9 L (6,842 gal/min)	22,7 L (5,996 gal/min)		
Bomba principal (VCR & Engate)		23 cm ³			
Bomba Principal - Vazão por Minuto na Velocidade Nominal		49,7 L (13,129 gal/min)	43,5 L (11,491 gal/min)		
Número máximo de VCRs com cabine (traseiras/centrais)		2/2			
Número máximo de VCRs com estação do operador aberta isolada (traseiras/centrais)		1/2 ou 3/0 (para transmissão 9x3)	2/2		
Número máximo de portas de VCRs com cabine (traseiras/centrais)		4/4			
Número máximo de portas de VCRs com estação do operador aberta isolada (traseiras/centrais)		2/4 ou 6/0 (para transmissão 9x3)	4/4		
Eixo Oscilante & VCR					
Marca do Eixo Oscilante		JD			
Marca da Válvula de Controle		Eaton			
Marcas das VCRs		Eaton			
Pressão da Válvula de Controle do Eixo Oscilante, Bar		195±5	195±5		
Controles		Tração & posição			
Rosca Externa para Linha de Retorno		Disponível	Disponível		
Velocidade de Descida		Disponível			
Suplementação de Potência		Opcional como kit			
VCR I		Padrão com bloqueio de neutro			
VCR II	CAB	Opcional como kit	Disponível	Disponível	Disponível
	IOOS	Opcional como kit	Opcional como kit	Opcional como kit	Opcional como kit
Engate de 3 Pontos - Traseiro					
Categoria		II			
Tipo Braço Inferior		Tipo Esfera			
Tipo de Controle		Alavancas de Controle do Engate EQRL (Elevação/Descida Rápida) & Mecânica			
Tipo de Sensor		Sensor de Tração por Articulação Superior			
Modos de Controle		Elevação, Descida, Profundidade Linear, Tração/Posição/Misto, Velocidade de Elevação/Descida, Elevação/Descida Rápida, Limite de Altura			
Capacidade de Elevação Máxima no Ponto de Engate		1800 kg			
Capacidade de Elevação Máxima no Ponto de Engate Através do Deslocamento		1800 kg			
Capacidade de Elevação Máxima 610 mm Atrás do Ponto de Engate		1450 kg			
Capacidade de Elevação Máxima 610 mm Atrás do Ponto de Engate Através do Deslocamento		1450 kg			
Capacidade de elevação a 24" atrás das esferas de engate, Kg		1450			
Retentor		Disponível			
Traseiro - acoplamento de reboque		Barra de Tração Oscilante com Forquilha de Engate.			
Sistema de Direção					
Tipo		Direção assistida			

Continua na próxima página

ZY5AXG6,00000B1 -54-11FEB21-3/

Continua na próxima página

ZY5AXG6.00000B1 -54-11FEB21-3/5

Especificações

Modelo do Trator	5050E	5058E	5067E	5075E
Coluna da direção - Posto Aberto Isolado (PR) e Cabine (SyncShuttle)	Padrão, Não Desmontável e Sem Inclinação			
Coluna de direção - Cabine (Transmissão PowrReverser™)	Padrão, Não Desmontável e Sem Inclinação	Padrão, Não Desmontável e Com Opção de Inclinação		
Coluna de direção (Transmissão PowrReverser™ 24/12)	—	Padrão, Não Desmontável e Com Opção de Inclinação		
Volante - Diâmetro do Volante / Diâmetro do Aro, mm	406 / 26,2	406 / 26,2		
Isolantes da válvula da direção	Disponível	Disponível		
Pressão da direção, bar	130 - 135 bar			
Chassi				
Rodas e Pneus				
Tração Dianteira	Básico	Básico	Básico	Básico
Tamanho do Pneu Traseiro	340/85R28 (13,6R28) 160/95R46 (6,6R46) 380/85R28 (14.9R28)	340/85R28 (13,6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16,9R30) 420/85R30 (16,9R30) 160/95R46 (6,6R46)	340/85R28 (13,6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16,9R30) 420/85R30 (16,9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)	340/85R28 (13,6R28) 380/85R28 (14.9R28) 380/85R28 (14.9R28) 420/85R28 (16.9R28) 420/85R30 (16,9R30) 420/85R30 (16,9R30) 480/70R28 420/70R30 480/70R30 160/95R46 (6.6R46)
Tamanho do Pneu Dianteiro	280/85R20 (11,2R20) 210/95R28 (8,3R28) 320/85R20 (12.4R20)	280/85R20 (11,2R20) 320/85R20 (12,4R20) 250/85R24 (9,5R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/85R24 (12,4R24) 280/85R24 (11,2R24) 210/95R28 (8,3R28)	280/85R20 (11,2R20) 320/85R20 (12,4R20) 250/85R24 (9,5R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/85R24 (12,4R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)	280/85R20 (11,2R20) 320/85R20 (12,4R20) 250/85R24 (9,5R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/85R24 (12,4R24) 280/85R24 (11,2R24) 320/70R24 320/70R24 320/70R24 210/95R28 (8.3R28)
Raio de Giro				
Tração Dianteira Acionada com Freios	3940 mm			
Tração Dianteira Acionada sem Freios	4650 mm			
Pesos ADICIONAIS				
Tipo de suporte de pesos dianteiros	EU- 66 kg			
Pesos traseiros - Opcionais	Disponível	Disponível	Disponível	Disponível
EPC	Estrutura da Cabine	Estrutura da Cabine	Estrutura da Cabine	Estrutura da Cabine
Elétrico				
Para Posto Aberto Isolado				

Continua na próxima página

ZY5AXG6,00000B1 -54-11FEB21-4

Continua na próxima página

ZY5AXG6,00000B1 -54-11FEB21-4/5

Especificações

Modelo do Trator	5050E	5058E	5067E	5075E
Tensão da bateria	12 V			
Corrente Elétrica de Partida a Frio da Bateria	622 CCA			
Amperagem	80 Ah	85 Ah		
Alternador	43 A	70 A		
Para Cabine				
Tensão da bateria	12 V			
Corrente Elétrica de Partida a Frio da Bateria	800 CCA			
Amperagem	85Ah			
Alternador	110 A			
Motor de Partida-Todos	12 V, 3,2 kW	12 V, 2,4 kW		
Capacidades (L)				
Tanque de combustível	Estação do operador aberta isolada — 68 ± 3, L (18 ± 0.92 gal) Cabine 2 ± 4 L (21.66 ± 1 gal)	Estação do operador aberta isolada — 82 ± 4 L (21.66 ± 1 gal) Cabine 2 ± 4 L (21.66 ± 1 gal)		
Reservatório do Motor	8,5 L			
Transmissão (SyncShuttle), 9X3	38 L			
Transmissão (PowrReverser™), 12X12	43 L			
Transmissão (PowrReverser™), 24X12	NA	45,5 L		
Sistema de Arrefecimento da Estação do Operador Aberta Isolada	11,5 L (3,04 gal.)			
Sistema de Arrefecimento da Cabine	12,5 L (3,30 gal.)			
Eixo da Tração Dianteira Mecânica (TDM)				
Caixa do Diferencial	4,5 L	4,5 L		
Cubo de Roda (Cada)	0,7 L	0,7 L		

NOTA: (Especificações e design sujeitos a alteração sem aviso prévio.)

ZY5AXG6,00000B1 -54-11FEB21-5/5

Especificações

Pesos e Dimensões Totais

NOTA: Especificações e projeto sujeitos a alteração sem notificação prévia.

Todas as dimensões referem-se a uma máquina equipada com pneus padrão.

Modelo do Trator	5050E	5058E	5067E	5075E
DIMENSÕES				
Distância Entre Eixos — TDM	2050 mm			
Comprimento total — TDM	3774 mm			
Do chão ao topo da cabine	2716 ± 15 mm			
Linha central do eixo traseiro ao topo da cabine	1852 mm			

Para a Cabine

Modelo do Trator	5050E	5058E	5067E	5075E
DIMENSÕES				
Distância entre eixos—TDM	2050 mm			
Comprimento total—TDM	3774 mm			
Do Chão ao Topo da EPC	2485 ± 15 mm			
Linha Central do Eixo Traseiro ao Topo da EPC	1785 mm			

Para Estação do Operador Aberta Isolada

VP52664.0000531 -54-13DEC17-1/1

Configurações Regionais

Transmissão	Estação do Operador Aberta Isolada / Cabine	Tração Dianteira	Modelo Estágio III A	Modelos Estágio III B		
			5050E	5058E	5067E	5075E
9F/3R	Estação do Operador Aberta Isolada	Tração Dianteira EH	X	X	X	X
9F/3R	Cabine / Aquecimento	Tração Dianteira EH	X	X	X	X
9F/3R	Cabine / Ar Condicionado	Tração Dianteira EH	X	X	X	X
12F/12R	Estação do Operador Aberta Isolada	Tração Dianteira EH	X	X	X	X
12F/12R	Cabine / Aquecimento	Tração Dianteira EH	X	X	-	-
12F/12R	Cabine / Ar Condicionado	Tração Dianteira EH	X	X	X	X
24F/12R	Estação do Operador Aberta Isolada	Tração Dianteira EH	-	-	X	X
24F/12R	Cabine / Aquecimento	Tração Dianteira EH	-	-	X	X
24F/12R	Cabine / Ar Condicionado	Tração Dianteira EH	-	-	X	X

NOTA: Todos os modelos da Região 2 Estágio III B terão tração dianteira eletro-hidráulica para cumprir os requisitos de distância de frenagem e desaceleração média especificados pela RVBR –EU-2015/68.

NM61126.000026E -54-09DEC16-1/1

Especificações

Configurações do Motor

Modelos de Motor 3029 FT4 5E Gen 1.5					
Número de Série	Número de Modelo do Motor	Número do Motor	Tier	Região	Aplicação
1	3029HPY85	DZ104543	Estágio 3B	R2	Estação do Operador Aberta Isolada
					CAB
2	3029TYP61	DZ108496	Estágio 3A	R2	Estação do Operador Aberta Isolada
		DZ108048			CAB

NM61126,0000271 -54-26OCT16-1/1

Dimensão da Máquina

NOTA: (Especificações e design sujeitos a alteração sem notificação prévia)

Dimensão Total				
	5050E MFWD	5058E MFWD	5067E MFWD	5075E TDM
Distância entre eixos, mm	2050			
Comprimento total incluindo barra de tração e suporte de pesos dianteiros, mm	3555	3695		
Comprimento total incluindo capô e suporte de pesos dianteiros, mm	3468	3640		
Altura do centro do eixo traseiro ao topo do teto da cabine, mm	1760			
Raio de Giro com freio, mm (eixo DANA)	3940			
Raio de Giro com freio, mm (eixo Carraro)	3150			
Raio de Giro sem freio, mm (eixo DANA)	4650			
Raio de Giro sem freio, mm (eixo Carraro)	3900			

VP52664,0000533 -54-13DEC17-1/1

Cargas para o Trator

Dispositivo de Acoplamento		Tração nas quatro rodas (9 X 3)		Tração nas quatro rodas (12 X 12)		Tração nas quatro rodas (24 X 12)	
		Engate para Reboque	Barra de Tração	Engate para Reboque	Barra de Tração	Engate para Reboque	Barra de Tração
Carga Vertical Máxima (N)		1000	950	1000	950	1000	950
Peso rebocável (Kg)	Sem freios	2400		1500		1500	
	Freio independente	4000					
	Freio de inércia	8000					
	Freio assistido	8000					
Combinação do Peso do Trator + Reboque Tração 4 Rodas		13100 ^a		13100 ^a		13100 ^a	

^aPeso técnico permitido + 8000 kg

HY01057,00000C4 -54-23JAN17-1/1

Especificações

Nível de Ruído

Nível de ruído máximo no ouvido do operador

86 dB (A)

Método de medição de acordo com a norma (EU) 2018/830, anexo III de acordo com o método de teste 2

VP27597,0000C9E -54-17SEP18-1/1

Potência do Motor na Rotação Nominal

Modelo do Trator	Potência do Motor na Rotação Nominal (2400 rpm) HP / kW	Potência da TDP na Rotação Nominal (2400 rpm), HP / kW	
		IOOS	CAB
5050E	48,3 / 36	37,5 / 28	36 / 26,9
Modelo do Trator	Potência do Motor na Rotação Nominal (2100 rpm) HP / kW	Potência da TDP na Rotação Nominal (2100 rpm), HP / kW	
		IOOS	CAB
5058E	59,5 / 44,4	45 / 33,6	41 / 30,6
5067E	67,5 / 50,4	35 / 39,6	49 / 36,6
5075E	73,6 / 55	60,3 / 45	57,6 / 43

VP52664,000060D -54-30OCT18-1/1

Velocidades de Deslocamento Estimadas — (Transmissão SyncShuttle™) - 9x3

NOTA: Velocidade de deslocamento (km/h) a 2100 rpm do motor. Velocidades calculadas para tamanho máximo de pneu traseiro de 695 mm RR. O conjunto de engrenagens do trem de acionamento

será validado para um tamanho máximo de pneu traseiro de 695 mm RR. O conjunto de engrenagens da tração dianteira será validado para um tamanho máximo de pneu dianteiro de 522 mm RR.

	Pneu	Tamanho do Pneu Traseiro: 16.9 x 28 (R 695 mm)
Marcha	Velocidade da Roda Traseira (rpm)	Velocidade de Deslocamento (km/h)
A1	9,1	2,3
A2	12,4	3,1
A3	17	4,3
Ré A	-13,5	-3,4
B1	23,1	5,8
B2	31,4	7,9
B3	43,2	10,9
Ré B	-34,2	-8,6
C1	58,9	14,9
C2	80,3	20,3
C3	110,3	27,9
Ré C	-87,3	-22,1

Transmissão SyncShuttle (9X3)

NOTA: Transmissão lenta disponível para R2 como kit instalado em campo para as seguintes velocidades em km/h.

Marcha	Velocidade de Deslocamento (km/h)
Transmissão Lenta 1	0,4
Super Redutor 2	0,54
Super Redutor 3	0,75
Ré em Transmissão lenta	-0,59

Transmissão SyncShuttle (9X3) com Transmissão lenta

NM61126,00003AE -54-02FEB17-1/1

Velocidades de Deslocamento Estimadas — (Transmissão PowrReverser™)- 12X12

NOTA: Velocidade de deslocamento (km/h) a 2100 rpm do motor. Velocidades calculadas para tamanho máximo de pneu traseiro de 695 mm RR. O conjunto de engrenagens do trem de acionamento

será validado para um tamanho máximo de pneu traseiro de 724 mm RR. O conjunto de engrenagens da tração dianteira será validado para um tamanho máximo de pneu dianteiro de 551 mm RR.

	Pneu	Tamanho do Pneu Traseiro: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Marcha	Velocidade da Roda Traseira (rpm)	Velocidade de Deslocamento (km/h)
A1	6,2	1,6
A2	8,4	2,2
A3	11,4	3
A4	15,1	4
B1	17,9	4,7
B2	24,3	6,4
B3	32,8	8,6
B4	43,5	11,4
C1	51,8	13,6
C2	70,1	18,4
C3	94,8	24,8
C4	125,8	32,9
Ré A1	-6,8	-1,8
Ré A2	-9,2	-2,4
Ré A3	-12,5	-3,3
Ré A4	-16	-4,3
Ré B1	-19,6	-5,1
Ré B2	-26,6	-6,9
Ré B3	-35,9	-9,4
Ré B4	-46,2	-12,4
Ré C1	-56,7	-14,8
Ré C2	-76,8	-20
Ré C3	-103,8	-27,1
Ré C4	-133,5	-35,9

NOTA: A transmissão lenta está disponível como kit instalado em campo somente para modelo com freio de mão para o mercado R2 com as seguintes velocidades em km/h.

Marcha	Velocidade de Deslocamento (km/h)
Transmissão Lenta 1	0,28
Super Redutor 2	0,38
Super Redutor 3	0,52
Super Redutor 4	0,69
Ré em Transmissão Lenta 1	-0,31
Ré em Transmissão Lenta 2	-0,42

Continua na próxima página

NM61126,00003AF -54-02FEB17-1/2

Especificações

Ré em Transmissão Lenta 3	-0,56
Ré em Transmissão Lenta 4	-0,75

Transmissão PowrReverser™ (12X12) com Transmissão Lenta

NM61126,00003AF -54-02FEB17-2/2

Velocidades de Deslocamento Estimadas — (Transmissão PowrReverser™) - 24X12

NOTA: Velocidade de deslocamento (km/h) a 2100 rpm do motor. Velocidades calculadas para tamanho máximo de pneu traseiro de 695 mm RR. O conjunto de engrenagens do trem de acionamento será validado para um tamanho máximo de

pneu traseiro de 695 mm RR para restringir a velocidade do veículo em marcha acelerada a 2350 rpm. O conjunto de engrenagens da tração dianteira será validado para um tamanho máximo de pneu dianteiro de 522 mm RR.

	Pneu	Tamanho do Pneu Traseiro: 16.9 x 30 (R 695 mm)
Marcha	Velocidade da Roda Traseira (rpm)	Velocidade de Deslocamento (km/h)
A1 Baixa	6,2	1,6
A1 Alta	7,4	1,9
A2 Baixa	8,4	2,2
A2 Alta	10	2,6
A3 Baixa	11,4	3
A3 Alta	13,6	3,6
A4 Baixa	14,6	4
A4 Alta	17,5	4,7
B1 Baixa	17,9	4,7
B1 Alta	21,4	5,6
B2 Baixa	24,3	6,4
B2 Alta	28,9	7,6
B3 Baixa	32,8	8,6
B3 Alta	39,1	10,2
B4 Baixa	42,2	11,4
B4 Alta	50,3	13,6
C1 Baixa	51,8	13,6
C1 Alta	61,8	16,2
C2 Baixa	70,1	18,4
C2 Alta	83,7	21,9
C3 Baixa	94,8	24,8
C3 Alta	113,1	29,6
C4 Baixa	122	32,9
C4 Alta	145,5	39,3
Ré A1	-6,8	-1,8
Ré A2	-9,2	-2,4
Ré A3	-12,5	-3,3
Ré A4	-16	-4,3
Ré B1	-19,6	-5,1
Ré B2	-26,6	-7
Ré B3	-35,9	-9,4
Ré B4	-46,2	-12,5
Ré C1	-56,7	-14,8
Ré C2	-76,8	-20,1

Continua na próxima página

NM61126,00003B0 -54-02FEB17-1/2

Especificações

Ré C3	-103,8	-27,2
Ré C4	-133,5	-36,1

Transmissão PowrReverser™ (24X12)

NOTA: A transmissão lenta está disponível como kit instalado em campo somente para modelo com freio de mão para o mercado R2 com as seguintes velocidades em km/h.

Marcha	Velocidade de Deslocamento (km/h)
Transmissão Lenta L1	0,28
Transmissão Lenta L2	0,38
Transmissão Lenta L3	0,52
Transmissão Lenta L4	0,69
Transmissão Lenta H1	0,34
Transmissão Lenta H2	0,46
Transmissão Lenta H3	0,62
Transmissão Lenta H4	0,82
Ré em Transmissão Lenta 1	-0,31
Ré em Transmissão Lenta 2	-0,42
Ré em Transmissão Lenta 3	-0,57
Ré em Transmissão Lenta 4	-0,75

Transmissão PowrReverser™ (24X12) com Transmissão Lenta

NM61126,00003B0 -54-02FEB17-2/2

Fatores de Correção Para Outros Tamanhos de Pneus

Para calcular as velocidades de deslocamento para tratores equipados com pneus traseiros que não sejam pneus R1 16.9-30 (R695 mm), multiplique as velocidades de deslocamento para pneus R1 16.9-30 (R695 mm) da tabela acima pelo fator de correção.

O fator de correção é calculado da seguinte maneira: Raio de rolamento do pneu novo/raio de rolamento do pneu cujas velocidades de deslocamento sejam conhecidas.

Exemplo: Fator de correção para 16.9-28 (R671 mm) em relação a 16.9-30 (R695 mm) = 671/695

Exemplo: Velocidade de deslocamento de 16.9-28 (R671 mm) em B-2, motor a 2100 rpm

$6,4 \text{ km/h} \times (671/695) = 6,17 \text{ km/h}$

NOTA: As informações de velocidade e fator de correção baseiam-se nas informações da circunferência de rolamento, variáveis conforme o fabricante.

VP52664,0000606 -54-22OCT18-1/1

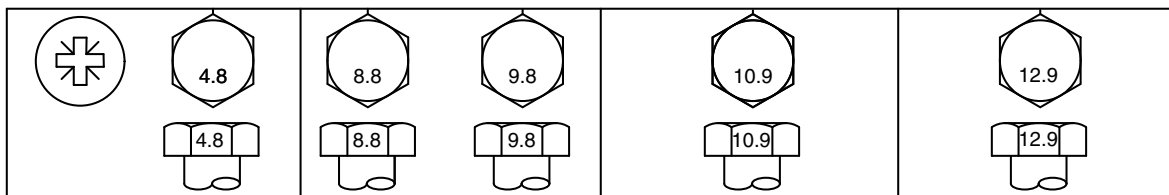
Pesos Admissíveis do Trator

	Unidade	Modelo Estágio III A	Modelos Estágio III B		
		5050E	5058E	5067E	5075E
Peso Total da para Estação do Operador Aberta Isolada (Tração nas Quatro Rodas)	kg	2670	2950		
Distribuição do Peso Frente / Traseira	%	40/60			
Peso Total para Cabine, Tração nas Quatro Rodas	kg	2950	3320		
Distribuição do Peso Frente / Traseira	%	40/60			
Peso Máximo Admissível para Tração nas Quatro Rodas	kg	5100			
Peso da Carregadeira (Se Equipado)	Kg	176,5			

vynptis,1730262584532 -54-29OCT24-1/1

Valores Métricos de Torque de Parafusos

TS1742 —UN—31MAY18



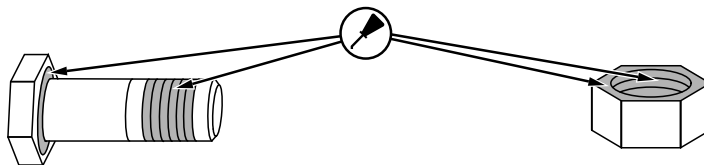
Tamanho do Parafuso	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b		Cabeça Sextavada ^a		Cabeça Flangeada ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual. NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica. Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as rosas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas rosas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.

TS1741 —UN—22MAY18



^aOs valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.

Continua na próxima página

DX,TORQ2 -54-09MAY22-1/2

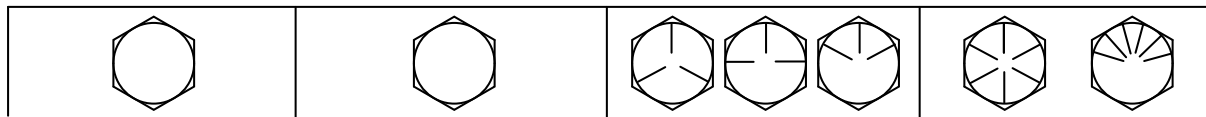
Especificações

^bOs valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ2 -54-09MAY22-2/2

Valores em Polegadas de Torque de Parafusos Unificados

TS1671 —UN—01MAY03



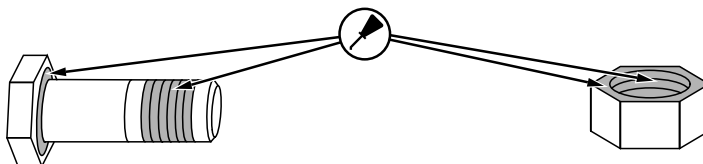
Tamanho do Parafuso	SAE Grau 1 ^a				SAE Grau 2 ^b				SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2				SAE Grau 8 ou 8.2			
	Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d		Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d		Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d		Cabeça Sextavada ^c		Cabeça Flangeada ^d	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Os valores de torque nominal listados são para uso geral somente com a precisão de aperto assumida de 20%, tal como um torquímetro manual. NÃO use esses valores se um valor de torque ou procedimento de aperto diferente for fornecido para uma aplicação específica. Para contraporcas, fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafuso em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica.

Substitua os fixadores por outros do mesmo grau ou de classe de propriedade superior. Se forem usados fixadores de classe superior, aperte-os somente com o torque do original.

- Certifique-se de que as rosas dos fixadores estejam limpas.
- Aplique uma fina camada de Hy-Gard™ ou um óleo equivalente embaixo da cabeça e nas rosas do elemento de fixação, conforme mostrado na imagem a seguir.
- Use o óleo com moderação, para reduzir o potencial de bloqueio hidráulico nos furos cegos devido a excesso de óleo.
- Faça o acoplamento da rosca de modo adequado.

TS1741 —UN—22MAY18



^aO grau 1 aplica-se a parafusos sextavados maiores que 6 in (152 mm) de comprimento, e para todos os outros tipos de parafusos de qualquer comprimento.

^bO grau 2 aplica-se aos parafusos sextavados (não pinos sextavados) com até 6 in. (152 mm) de comprimento.

^cOs valores contidos na coluna de cabeça sextavada são válidos para porcas com cabeça sextavada de acordo com as normas ISO 4014 e ISO 4017, porcas de encaixe sextavado de acordo com a norma ISO 4162 e porcas sextavadas de acordo com a norma ISO 4032.

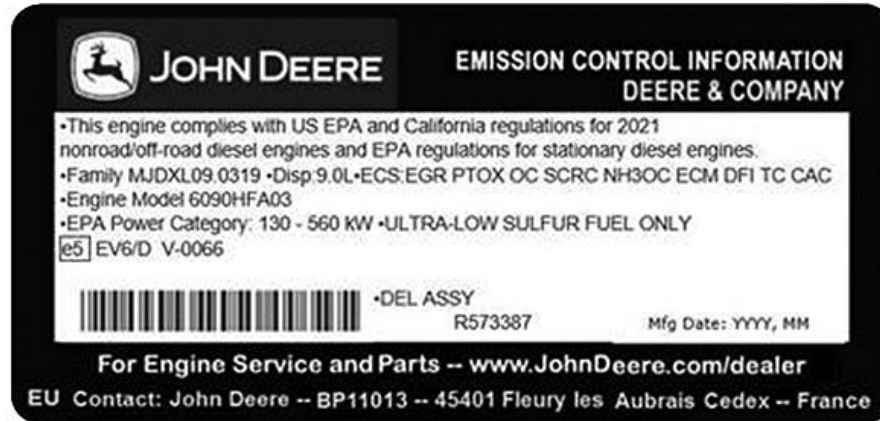
Continua na próxima página

DX,TORQ1 -54-09MAY22-1/2

^dOs valores contidos na coluna do flange sextavado são válidos para produtos com flange sextavado de acordo com as normas ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1 -54-09MAY22-2/2

Etiqueta de Certificação do Sistema de Controle de Emissões



Etiqueta de Emissões do Motor

⚠ CUIDADO: A interferência no controle de emissão de poluentes pode implicar severas penalidades ao usuário ou concessionário.

A garantia de emissões de poluentes refere-se apenas aos motores comercializados pela John Deere e certificados pela United States Environmental Protection Agency (EPA) (Agência de Proteção Ambiental dos Estados Unidos) e/ou pela California Air Resources Board (CARB) (Comissão de Recursos do Ar da Califórnia) e utilizados nos Estados Unidos e no Canadá em equipamentos fora de estrada. A presença de uma etiqueta de emissões de poluentes como a mostrada significa que o motor foi certificado pelas normas EPA e/ou CARB. As garantias EPA e CARB aplicam-se somente aos motores novos que possuam a etiqueta de certificação afixada no motor e vendidos conforme especificado acima nas áreas geográficas. A presença de um número da UE significa que o motor foi certificado pelos países da União Europeia através do Regulamento (UE) 2016/1628 e da legislação suplementar. As garantias de emissões de poluentes EPA e/ou CARB não se aplicam aos países da UE.

A etiqueta de emissões contém o ano de regulamentação a que se aplicam as normas EPA e/ou CARB dos EUA. O ano de regulamentação determina qual declaração de garantia é aplicável ao motor. Consulte "Declaração de Garantia de Controle de Emissões Fora de Estrada EPA—Ignição por Compressão" e "Declaração de Garantia de Controle de Emissões Fora de Estrada CARB—Ignição por Compressão". Para mais declarações de garantia do ano de regulamentação, consulte www.JohnDeere.com ou entre em contato com o concessionário de serviços John Deere mais próximo para obter assistência.

Leis do(s) Sistema(s) de Controle de Emissões

As agências dos EUA EPA e CARB da Califórnia proíbem a remoção ou a qualificação de inoperante de qualquer dispositivo ou elemento do projeto instalado sobre ou dentro dos motores/equipamentos que estiverem de acordo com as normas de emissões aplicáveis, antes ou após a venda e a entrega dos motores/equipamentos ao comprador final.

DX,EMISSIONS,LABEL -54-05FEB21-1/1

RG33429 —UN—04FEB21

Nota de segurança sobre a instalação posterior de componentes e/ou aparelhos eletro-eletrônicos

A máquina está equipada com componentes eletrônicos cujas funções podem ser influenciadas por radiações eletromagnéticas de outros aparelhos. Tais influências podem ser nocivas, portanto leve em consideração as seguintes instruções de segurança:

Não é permitido alterar o sistema elétrico interno do trator. A instalação posterior de componentes e/ou aparelhos eletro-eletrônicos na máquina deve utilizar as tomadas e conectores fornecidos para tal uso. Em quaisquer casos, o usuário deve verificar se a instalação afeta o sistema eletrônico ou outros componentes. Isto é válido particularmente para:

- Monitores/unidades de controle de implementos
- Monitores de performance
- Sistemas de áudio/vídeo, sistemas de comunicação

Em especial, componentes eletro-eletrônicos instalados posteriormente devem cumprir a respectiva edição da Diretiva EMC 2004/108/EEC, e devem levar a marca CE.

Se sistemas de comunicação móvel (p. ex., comunicação por rádio, telefone) forem instalados posteriormente, devem ser cumpridas as seguintes exigências extras:

- Somente dispositivos com aprovação válida segundo normas nacionais (p. ex., BZT na Alemanha) devem ser instalados;
- O dispositivo deve ser instalado seguramente;
- Dispositivos portáteis ou móveis devem ser operados somente se conectados a uma antena externa;
- Transmissores devem ser instalados separadamente dos componentes eletrônicos do veículo;
- A antena deve ser instalada de modo profissional, com uma boa conexão de terra entre a antena e o piso do veículo.

A fiação, a instalação e a alimentação de corrente máxima permitida devem ser conforme prescrito no manual de instalação do fabricante da máquina.

JB06590,000059C -54-23JUL09-1/1

Garantia Limitada da Bateria

NOTA: Somente para a América do Norte. Para a garantia da máquina completa, consulte uma cópia da declaração de garantia John Deere. Entre em contato com seu concessionário John Deere para obter uma cópia.

Para Garantir a Manutenção da Garantia

O comprador deve solicitar o serviço em garantia de um concessionário John Deere autorizado para vender baterias John Deere e apresentá-las ao distribuidor com os códigos da placa superior intactos.

Substituição

Qualquer bateria nova que se torne inutilizável (não apenas descarregada) devido a defeitos de material ou de fabricação terá direito a consideração de garantia.

A Garantia Não Cobre

Quebra de recipiente, tampa ou terminais.

Depreciação ou danos causados pela ausência de manutenção razoável e necessária ou por manutenção inadequada.

Custos de chamada de serviço, correio e transporte para o serviço em garantia.

Limitação de Garantias Implícitas e Reparações do Comprador

Dentro da abrangência permitida por lei, nem a John Deere e nem qualquer companhia afiliada dão quaisquer

garantias, representações ou promessas quanto à qualidade, desempenho ou inexistência de defeitos dos produtos cobertos por esta garantia. AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE PARTICULAR, NA EXTENSÃO APLICÁVEL, SERÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO AO PERÍODO DE AJUSTE APLICÁVEL ESTABELECIDO AQUI. AS ÚNICAS REPARAÇÕES AO COMPRADOR RELACIONADAS AO ROMPIMENTO OU EXECUÇÃO DE QUALQUER GARANTIA DAS BATERIAS JOHN DEERE SÃO AQUELAS ESTABELECIDAS AQUI. EM NENHUMA HIPÓTESE O DISTRIBUIDOR, A JOHN DEERE OU QUALQUER EMPRESA AFILIADA A ELA ASSUMIRÁ A RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES. (Observação: Alguns estados não permitem limitações no tempo de duração de uma garantia implícita nem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequentes. Portanto, estas limitações e exclusões podem não ser aplicáveis a você.) Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e pode, ainda, haver alguns direitos que variam de acordo com o estado.

Sem Garantia do Distribuidor

O concessionário vendedor não oferece garantias por si próprio e não tem autoridade para fazer quaisquer representações ou promessas em nome da John Deere, nem para modificar de qualquer modo os termos e limitações desta garantia.

DX,BATWAR,NA -54-09MAY25-1/1

Como Calcular a Carga Vertical Máxima Permitida no Engate de Reboque

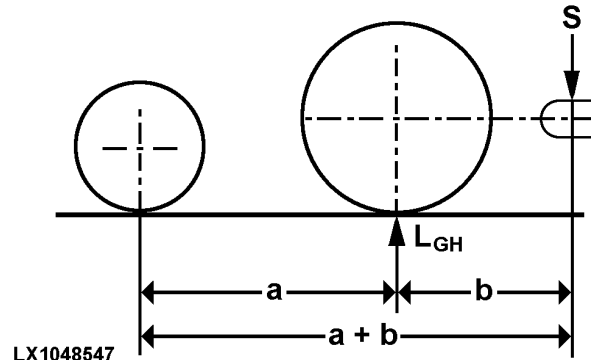
Cálculo da carga vertical máxima no levante de reboque em relação ao índice de carga (IC)

- O índice de carga encontra-se no flanco do pneu. Se o índice não for fornecido, consulte a capacidade de carga especificada pelo fabricante do pneu.
- O índice de carga é especificado conjuntamente com o índice de velocidade (IV)
- Como regra, a capacidade de carga de um pneu em kg pode ser diretamente derivada do IC; consulte a tabela abaixo:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90....	600	111...	1090	132 ..	2000	153 ..	3650
91....	615	112 ..	1120	133 ..	2060	154 ..	3750
92....	630	113 ..	1150	134 ..	2120	155 ..	3875
93....	650	114 ..	1180	135 ..	2180	156 ..	4000
94....	670	115 ..	1215	136 ..	2240	157 ..	4125
95....	690	116 ..	1250	137 ..	2300	158 ..	4250
96....	710	117 ..	1285	138 ..	2360	159 ..	4375
97....	730	118 ..	1320	139 ..	2430	160 ..	4500
98....	750	119 ..	1360	140 ..	2500	161 ..	4625
99....	775	120 ..	1400	141 ..	2575	162 ..	4750
100 ..	800	121 ..	1450	142 ..	2650	163 ..	4875
101 ..	825	122 ..	1500	143 ..	2725	164 ..	5000
102 ..	850	123 ..	1550	144 ..	2800	165 ..	5150
103 ..	875	124 ..	1600	145 ..	2900	166 ..	5300
104 ..	900	125 ..	1650	146 ..	3000	167 ..	5450
105 ..	925	126 ..	1700	147 ..	3075	168 ..	5600
106 ..	950	127 ..	1750	148 ..	3150	169 ..	5800
107 ..	975	128 ..	1800	149 ..	3250	170 ..	6000
108 ..	1000	129 ..	1850	150 ..	3350	171 ..	6150
109 ..	1030	130 ..	1900	151 ..	3450	172 ..	6300
110 ..	1060	131 ..	1950	152 ..	3550	173 ..	6500

Como regra geral, o índice de velocidade A8 significa uma velocidade máxima de 40 km/h (25 mph), ao passo que um índice de velocidade B significa uma velocidade máxima de 50 km/h (31 mph). Se o IV for diferente, aplicam-se as instruções do fabricante.

Calcule a carga vertical máxima no levante de reboque da seguinte maneira:



LX1048547

LX1048547 — UN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ onde}$$

$H_{\max}^{\text{imo}}$ = o menor valor entre 2 x a capacidade de carga de um pneu no eixo traseiro e a carga máxima permitida no eixo traseiro em kg

L_{GH} = o peso em kg agindo sobre o solo através das rodas traseiras (que deve ser determinado por pesagem)

a = a distância entre eixos (a distância horizontal entre os eixos dianteiro e traseiro)

b = o balanço traseiro (a distância horizontal entre o eixo traseiro e o centro do ponto de engate)

Exemplo de como calcular a carga vertical máxima do levante de reboque:

Dado que: Peso a vazio no eixo traseiro $L_{GH} = 1800$ kg

Distância entre eixos $a = 2100$ mm

Balanço traseiro $b = 600$ mm

Identificação do pneu = 130A8

Velocidade máxima permitida do trator = 40 km/h (25 mph)

Carga máxima admissível no eixo traseiro = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg
($1900 \text{ kg} \times 2 = 3800 \text{ kg}$, carga no eixo traseiro = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ CUIDADO: Pelo menos 20% da tara do veículo deve incidir sobre o eixo dianteiro.

A carga vertical máxima no engate de reboque não deve exceder o limite do engate do reboque especificado pelo fabricante.

Continua na próxima página

RM87422.00004DC -54-13MAY16-1/2

Como Calcular Carga Permitida

Cálculo do peso permitido do trator e do peso permitido do reboque com base no valor D

Engates aprovados pela CE e testados dinamicamente são sempre providos de um valor D. Isso é calculado conforme segue:

$$D = \frac{G \times A \times B}{A + B}, \text{ onde}$$

D = Valor D do levante

G = Constante gravitacional 9,81 m/s²

A = Peso do Trator

B = Peso do reboque

Para calcular o peso do reboque para um dado valor D e um dado peso do trator e para calcular o peso do trator para um dado valor D e um dado peso do reboque, use as seguintes fórmulas:

$$\text{Peso do Trator } A = \frac{D \times B}{G \times B - D}$$

$$\text{Peso do reboque } B = \frac{D \times A}{G \times A - D}$$

NOTA: Se ao calcular A o produto de G x B for menor que o valor D ou se ao calcular B o produto de G x A for menor que o valor D, significa que o resultado deste cálculo é negativo. Mesmo assim, o valor D é suficiente para qualquer combinação de peso do trator e peso do reboque.

Exemplo como calcular o peso permitido do reboque:

Dado que: Valor D, D = 55 kN = 55000 N

Peso A do trator = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \times 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \times 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28 \text{ 163 kg}$$

Preste muita atenção ao peso de rebocagem permitido e ao peso do trator!

Seleção Cuidadosa do Lastro

! CUIDADO: Ao determinar o lastro do eixo dianteiro e traseiro, certifique-se de que as cargas permissíveis dos eixos e o peso máximo permissível da máquina não sejam excedidos (Consulte Especificações).

Cumprir os regulamentos locais quanto à instalação e ao número máximo de pesos permitidos. Para manter a capacidade de manobra, pelo menos 20% do peso total deve estar no eixo dianteiro.

! CUIDADO: Ao manusear pesos, use guinchos e ganchos adequados.

A segurança e o rendimento do trator dependem do lastreamento correto do eixo dianteiro (pesos dianteiros) e do eixo traseiro (pesos nas rodas, enchimento dos pneus com lastro líquido).

Use a quantidade de lastro necessária para cada trabalho. O que é certo para um trabalho pode ser errado para outro trabalho. Use o lastro para tração e estabilidade.

Fatores determinantes para a quantidade de lastro:

- Superfície do solo—solto ou firme
- Tipo de implemento—integral/semi-integral ou rebocado
- Velocidade de deslocamento—lenta ou rápida
- Potência de saída do trator—parcial ou carga total
- Tamanho do pneu
- Tipo de eixo dianteiro—Tração dianteira

Lastro para Tração em Duas Rodas

Adicione pesos na extremidade dianteira se necessário para dar estabilidade. Puxar reboques pesados e implementos pesados montados na traseira tendem a levantar as rodas dianteiras do solo. Adicione peso dianteiro suficiente para manter o controle da direção e evitar capotamento. A distribuição ideal do peso total do trator é de 30% na frente e 70% atrás.

Consulte o manual do operador do implemento, juntamente com "Uso dos Códigos de Implementos", nesta seção, para determinar o número mínimo de pesos dianteiros necessários para o seu modelo de trator.

Lastreamento de Tratores Equipados com TDM

O deslizamento ideal dos pneus para tratores com TDM é 8 a 12 %. Para reduzir a patinagem das rodas a tal nível, são necessários mais pesos na dianteira do que nos tratores de tração em duas rodas. A distribuição ideal do peso total do trator é de 40% na frente e 60% atrás. Em determinados casos é necessário lastro líquido nos pneus dianteiros para obter essa divisão de peso.

Se equipado com pá-carregadeira, providencie lastro adequado para as rodas traseiras.

NOTA: Os códigos de implemento são usados para determinar o lastro adequado para a estabilidade

e o controle da direção. Consulte o código do implemento no manual do operador do implemento, juntamente com "Uso dos Códigos de Implementos", nesta seção, para determinar o número mínimo de pesos dianteiros necessários para o seu modelo de trator. Em alguns casos, é necessário lastro dianteiro adicional para o desempenho de campo ideal. Consulte seu concessionário John Deere para obter mais assistência.

Adaptação do Lastro à Carga de Trabalho

Não use lastro além do necessário, e remova lastro quando não for mais necessário.

Tente reduzir a carga em vez de fazer o trator puxar cargas pesadas lentamente. Puxar uma carga mais leve a uma velocidade maior é muito mais econômico e eficiente.

Pouco Lastro		Muito Lastro	
1.	Patinagem excessiva das rodas	1.	Carga aumentada
2.	Perda de potência por pouca aderência ao solo	2.	Perda de potência por transportar peso extra
3.	Desgaste dos pneus	3.	Deformação de pneus
4.	Desperdício de combustível	4.	Compactação do solo
5.	Produtividade mais baixa	5.	Desperdício de combustível
		6.	Produtividade mais baixa

Limitações do Lastro

! CUIDADO: Peso máximo do trator, com lastro, não deve exceder 4950 kg (10 980 lb).

IMPORTANTE: Pode ser adicionado lastro líquido ou lastro de ferro fundido nos pneus dianteiros e traseiros.

Lastro limitado pela capacidade do pneu ou capacidade do trator. Cada pneu tem uma capacidade de transporte recomendada que não deve ser excedida (consulte a seção "Rodas, Pneus e Bitolas"). Se for necessária uma quantidade maior de peso para tração, considere um pneu único maior.

	Peso Máximo do Eixo sem Implemento
Lastro Dianteiro da Tração Dianteira	1980 kg (4365 lb)
Lastro Traseiro	3960 kg (8730 lb)

É possível instalar lastro líquido ou de ferro fundido.

Continua na próxima página

HY01057,00000C5 -54-23JAN17-1/2

Especificações

Verificar lastro correto

A melhor maneira de verificar se o lastro está correto é medir a quantidade de redução de deslocamento (patinação em %) das rodas de tração. Sob condições de talhão normal, 10 a 15% de redução no deslocamento são aceitáveis.

Adicione mais peso em caso de deslizamento excessivo das rodas de acionamento. Se houver menos de 10% de patinação, remova os pesos das rodas.

HY01057,00000C5 -54-23JAN17-2/2

Gás Fluorado com Efeito de Estufa

O Sistema de Ar Condicionado contém Gás Fluorado com Efeito de Estufa (Gás F)

Tipo de Gás F:	R-134a
Massa do Gás F (kg):	XXXX
Equivalente de CO ₂ (toneladas):	XXXX
Potencial de Aquecimento Global (PAG)	1430

NOTA: O refrigerador da cabine (se equipado) contém aproximadamente 0,040 kg de refrigerante.

DX,FGAS,EU -54-02FEB17-1/1

Números de Identificação

Placas de Identificação

Cada trator possui as placas de identificação mostradas nestas páginas. As letras e os algarismos nessas placas servem para a identificação de componentes ou conjuntos. Todos estes caracteres são necessários

para fazer pedidos de peças ou para identificar um trator ou componente em qualquer programa de suporte a produtos da John Deere. Além disso, esses dados são importantes para a investigação em caso de roubo do trator. Anote esses caracteres exatamente nos espaços fornecidos em cada uma das fotografias a seguir.

SD74272,00002CE -54-05SEP22-1/1

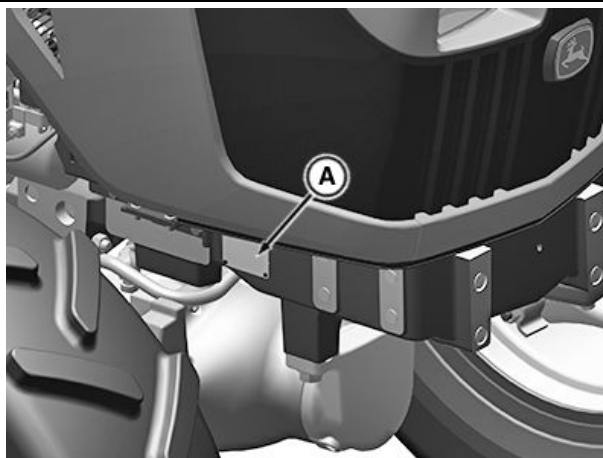
Número de Identificação do Produto

A placa com o número de identificação do produto (PIN) está localizada no membro do suporte dianteiro esquerdo da máquina.

Anotar número de série abaixo.

Número de série do trator _____

A—Placa com o Número de Identificação do Produto



PY31486—UN—02SEP16

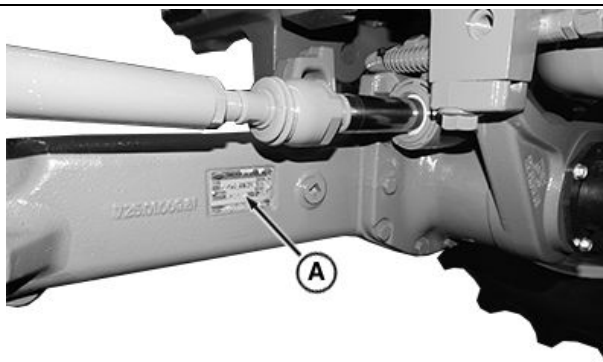
RM87422,000057F -54-02SEP16-1/1

Anotar Número de Série da Tração Dianteira Mecânica (TDM)

A placa com o número de série da TDM (A) encontra-se no lado traseiro do cárter do eixo direito.

Número de Série da TDM _____

A—Placa com o Número de Série da Tração Dianteira



PY31481—UN—02SEP16

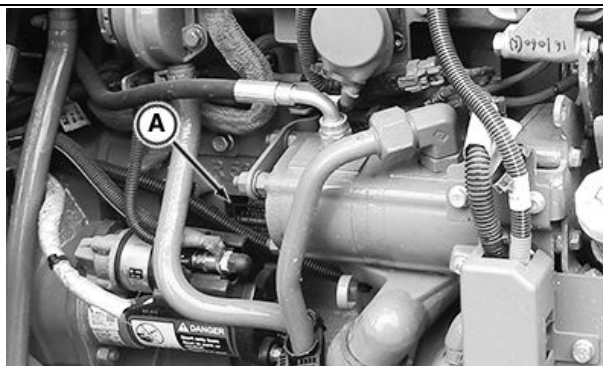
RM87422,000057B -54-02SEP16-1/1

Registro do Número de Série do Motor

A placa com o número de série do motor (A) encontra-se no lado direito do bloco do motor entre o solenoide do motor de partida e a bomba hidráulica.

Número de Série do Motor _____

A—Placa com o Número de Série



PY31485—UN—02SEP16

RM87422,000057E -54-02SEP16-1/1

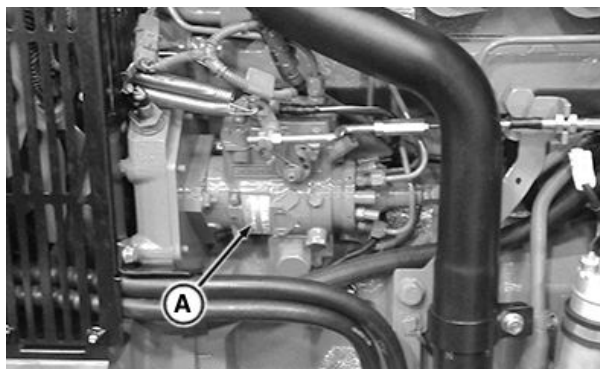
Número de série da bomba de injeção de combustível

A placa do número de série (A) está localizada da lateral da bomba.

Anotar número de série abaixo.

Número de Série da Bomba Injetora de Combustível _____

A—Placa com o Número de Série da Bomba Injetora de Combustível



PY31484 —UN—02SEP16

RM87422,000057D -54-02SEP16-1/1

Número de Série da Cabine

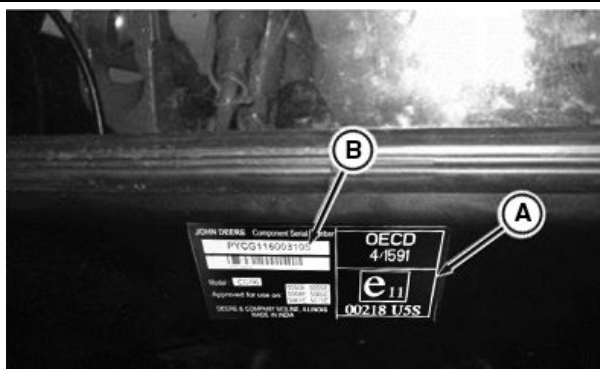
O número de série encontra-se sob a janela do implemento traseiro, atrás do assento do operador.

Anotar número de série abaixo.

Número de Série da Cabine _____

A—Placa com o Número de Série da Cabine

B—Número de Série da Cabine



PY41866 —UN—24AUG17

Amostra de Número de Série de Cabine Mostrado

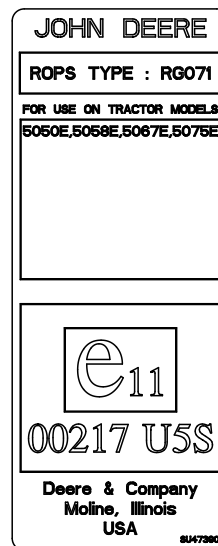
NM61126,0000510 -54-24AUG17-1/1

Etiqueta de Certificação da EPC

IMPORTANTE: Assegure que a Etiqueta de Certificação da EPC fique sempre visível, **NÃO** monte o retrovisor na Etiqueta de Certificação.



PY31482 —UN—20OCT16



PY41819 —UN—05AUG17

A—Etiqueta de Certificação da EPC

A Etiqueta de Certificação da EPC (A) está localizada na EPC (lado interno).

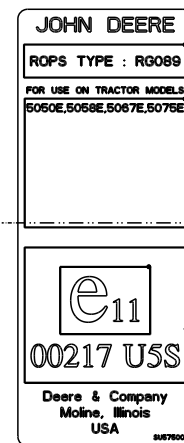
RM87422.000057C -54-05AUG17-1/1

Etiqueta de certificação da EPC (EPC Fixa)

IMPORTANTE: Certifique-se de que a etiqueta de certificação da EPC está visível o tempo todo, não monte o retrovisor na etiqueta de certificação.

Etiqueta de certificação da EPC (A) está na EPC (lado interno).

A—Etiqueta de Certificação da EPC



APY10314 —UN—28AUG18

APY10313 —UN—28AUG18

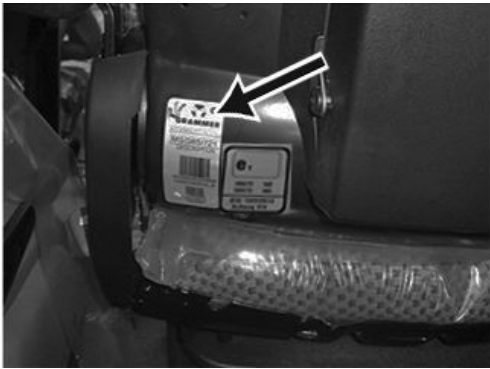
VP27597,0000C9D -54-10SEP18-1/1

Número de Série do Assento do Operador (Cabine)

O número de série do assento do operador localiza-se na parte de trás do assento, conforme mostrado.

A—Designação

B—Número da Peça
(necessário ao fazer pedidos)



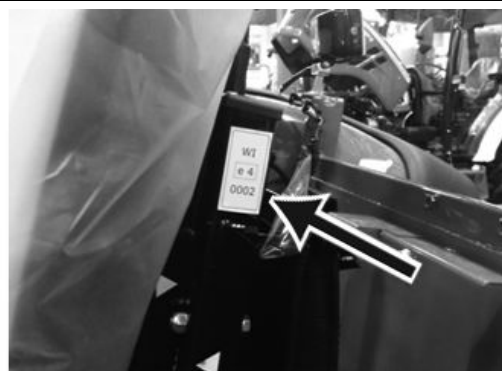
Assento com Suspensão Mecânica



Assento com Suspensão Pneumática

Tipo de Aprovação para Assento do Operador (Estação do Operador Aberta Isolada)

O número de homologação de tipo para assento do operador está localizado do lado esquerdo da estrutura do assento atrás do encosto lateral superior.



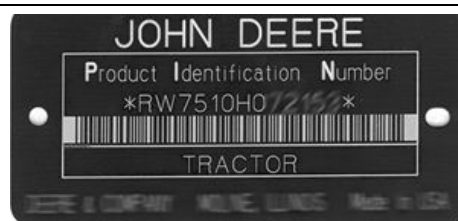
PY41861 —UN—24AUG17

PY41862 —UN—24AUG17

NM61126,000050E -54-24AUG17-1/1

Certificado de Propriedade

1. Mantenha uma relação atualizada dos números de série de todos os produtos e componentes num local seguro.
2. Verifique regularmente se as placas de identificação não foram removidas. Denuncie qualquer evidência de adulteração à polícia e encomende a segunda via das placas.
3. Outras medidas que você pode tomar:
 - Marque a sua máquina com o seu próprio sistema de numeração
 - Tire fotografias coloridas de vários ângulos de cada máquina

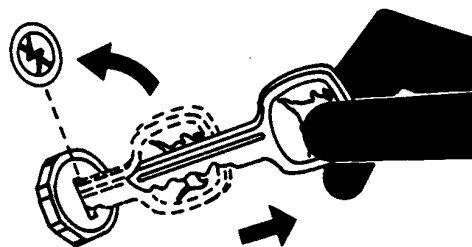


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -54-18NOV03-1/1

Armazenamento de Máquinas com Segurança

1. Instale dispositivos antifurto.
2. Quando a máquina está em armazenagem:
 - Abaixe o equipamento ao solo
 - Ajuste as rodas à posição mais afastada para dificultar o carregamento
 - Remova quaisquer chaves e baterias
3. Ao estacionar em local fechado, coloque um equipamento grande na frente das saídas e tranque os seus galpões de armazenagem.
4. Ao estacionar em local aberto, armazene numa área bem iluminada e cercada.
5. Tome nota de atividades suspeitas e denuncie imediatamente às autoridades policiais qualquer roubo.



6. Notifique o seu concessionário John Deere sobre quaisquer perdas.

DX,SECURE2 -54-18NOV03-1/1

TS230 —JUN—24MAY89

Registros de Lubrificação e Manutenção

Registro de Serviço Diário / 10 Horas de Operação

- Verifique o nível de óleo do motor
- Verifique o nível do líquido de arrefecimento
- Drenar água e sedimentos do tanque de combustível e filtro do combustível¹
- Lubrificar pivôs do eixo dianteiro²
- Lubrificar rolamentos do eixo traseiro²

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

¹O filtro do combustível deve ser drenado se houver água ou detritos na cuba de sedimentos. Se isso ocorrer em três dias seguidas, drene o sedimento do tanque de combustível. Ligue o motor por um mínimo de 20 segundos, verificar novamente e se mais água for coletada, drene o tanque de combustível.

²Necessário somente quando trabalhar em situações com muita água e lama

HY01057,00000C6 -54-23JAN17-1/1

Registro de Manutenção de Cada 50 Horas

- Limpar e verificar bateria
- Inspecionar todos os pneus
- Lubrificar pinos pivôs do eixo dianteiro
- Verificar nível do óleo do sistema hidráulico/da transmissão
- Verificar nível do óleo no cubo do eixo da TDM
- Verificar porcas e parafusos soltos no trator

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

HY01057,00000C7 -54-23JAN17-1/1

Registro de Serviço das Primeiras 100 Horas de Operação

- ☐ Substitua o filtro de óleo hidráulico da transmissão.
☐ Trocar filtro e óleo de amaciamento do motor.
☐ Inspecionar braçadeiras de mangueira no sistema de admissão de ar & sistema de arrefecimento do motor.

Data: _____

Horas de operação: _____

SD74272,00002D8 -54-25MAR20-1/1

Registro de Serviço de 250 Horas de Operação

- Manutenção do filtro de ar ¹
- Verifique o nível de óleo do eixo da tração dianteira e dos cubos de roda
- Inspecione a correia do ventilador / alternador
- Lubrificar engate de 3 pontos
- Verificar o sistema de partida em neutro
- Substitua o filtro hidráulico/da transmissão
- Troque o óleo do motor ²
- Ajuste a folga do pedal da embreagem ³
- Verificar freio

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

¹Reduzir intervalo de manutenção caso opere em condições com muita poeira.

²Ao usar outro lubrificante que não John Deere TorqGARD ou PLUS 50, o Intervalo de manutenção é de 250 horas.

³Para embreagem seca Mecânica.

RP32883,0000B7A -54-05MAY20-1/1

Registro de Serviço de 500 Horas de Operação

- Limpar filtros de ar do posto fechado do operador/cabine¹

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

¹Reduzir intervalo de manutenção caso opere em condições com muita poeira.

SJ15074,0000579 -54-12DEC18-1/1

Registro de Serviço de 600 Horas de Operação

- Limpar tubo de ventilação do cárter do motor (OCV)
- Trocar óleo do eixo da TDM e do cubo da roda
- Verificar vazamentos no sistema de arrefecimento
- Lubrificar rolamentos do eixo traseiro
- Verificar marcha lenta do motor
- Verificar pino pivô do eixo dianteiro

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

HY01057,00000C8 -54-23JAN17-1/1

Registro de Serviço de 1200 Horas de Operação

- Trocar óleo e filtro hidráulico/da transmissão

- Limpar peneira da captação do sistema hidráulico/da transmissão

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

SD74272,00002DC -54-20JUL12-1/1

Registro de serviço anual

- Trocar o óleo e o filtro do motor
- Substituir elementos do filtro de ar
- Inspeccionar os cintos de segurança

- Serviço do Filtro do Exaustão
- Substituir filtros de ar da estação do operador fechada/cabine

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

SD74272,0000504 -54-26MAR13-1/1

Registro de Serviço de 2000 Horas de Operação / Dois Anos

- Drenar, lavar e reabastecer sistema de arrefecimento do motor ¹
- Ajustar a folga das válvulas do motor ¹

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

¹ Consulte seu concessionário John Deere para manutenção.

SD74272.00002DE -54-23JAN13-1/1

Registro de Serviço Conforme Necessário**Serviço Conforme Necessário**

- Ajustar a fricção do acelerador de mão
- Inspeccionar elementos do filtro de ar do motor
- Serviço do Filtro do Exaustão
- Inspeccionar sistema de admissão de ar do motor
- Verificar filtros de ar do posto fechado do operador/cabine
- Fazer manutenção do sistema de ar condicionado
- Limpar e verificar a bateria

- Limpar a grade dianteira, painéis laterais, radiador, condensador (cabine) e resfriadores de óleo, combustível ou ar (se equipado)
- Drenar água e sedimentos do tanque de combustível e filtro do tanque
- Trocar lâmpadas; luzes de trabalho, faróis dianteiros, luzes direcionais/luzes traseira e luzes de advertência
- Lubrificar trilhos deslizantes do assento do operador
- Ajustar faróis dianteiros

Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				
Horas					Horas				
Data					Data				

SD74272,0000503 -54-26MAR13-1/1

Literatura de Manutenção da John Deere Disponível

Informações Técnicas

Informações técnicas podem ser adquiridas na John Deere. As publicações estão disponíveis em versão impressa ou em formato CD-ROM.

Os pedidos podem ser feitos usando um dos seguintes:

- Livraria de Informações Técnicas John Deere:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Ligar para 1-800-522-7448
- Entre em contato com seu concessionário John Deere

As informações disponíveis incluem:

CATÁLOGOS DE PEÇAS que listam as peças de reposição disponíveis para sua máquina com ilustrações para ajudar a identificar as peças corretas. Isso também é útil na montagem e desmontagem.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -54-07DEC16-1/4

MANUAIS DO OPERADOR que oferecem informações sobre segurança, operação, manutenção e serviços.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -54-07DEC16-2/4

MANUAIS TÉCNICOS contendo informações de serviço para sua máquina. Incluem-se especificações, procedimentos ilustrados de montagem e desmontagem, diagramas de fluxo de óleo hidráulico e esquemas de fiação. Alguns produtos têm manuais separados para informações de reparos e diagnósticos. Alguns componentes, tais como motores, estão disponíveis em um manual técnico de componentes separado.



TS224 —UN—17JAN89

Continua na próxima página

DX,SERVLIT -54-07DEC16-3/4

CURRÍCULO DE TREINAMENTO incluindo cinco séries abrangentes de livros que descrevem as informações básicas independentemente do fabricante:

- A série "Agricultural Primer" cobre tecnologia de agricultura e criação.
- A série "Farm Business Management" examina problemas do "mundo real" e oferece soluções práticas nas áreas de marketing, finanças, seleção de equipamento e adequação a normas legais.
- Manuais de Noções Básicas de Manutenção explicam como reparar e manter um equipamento fora-de-estrada.
- Manuais de Noções Básicas de Operação da Máquina descrevem os ajustes e capacidades das máquinas, como melhorar o rendimento da máquina e como eliminar operações de campo desnecessárias.
- Manuais de Noções Básicas de Equipamentos Compactos fornecem instruções para serviço e manutenção de equipamentos de TDPs de até 40 HP.



TS1663 —UN—10OCT97

DX.SERVLIT -54-07DEC16-4/4

Manutenção John Deere

Peças da John Deere

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -54-04JUN90-1/1

As ferramentas Certas

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -54-04JUN90-1/1

Técnicos Bem Treinados

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -54-04JUN90-1/1

Assistência Imediata

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.



TS103—UN—23AUG88

DX,IBC,D -54-04JUN90-1/1

Não se aplica a esta região

DX,IBC,2 -54-01MAR06-1/1

Índice

	Página		Página
A		Bloqueio do diferencial	
Acoplar Implemento Acionado pela TDP.....	65-6	Uso.....	45-12
Acoplar implementos ao levante de três pontos.....	50-17	Bomba injetora de combustível	
Ajustar velocidade de descida do eixo oscilante		Número de série	135-2
Bloqueio do implemento	50-14	Braço do terceiro ponto	
Ajuste do Assento		Posição	50-16
Cabine		C	
Suspensão Mecânica.....	25-3	Cabine	
Suspensão Pneumática	25-4	Desempenho do aquecedor e do sistema	
Ajustes		de ar condicionado, otimização.....	25-10
Fricção da alavanca de sensibilidade do engate..	50-21	Filtros de ar, limpeza.....	95-12
Ajustes de bitola		Limpador de para-brisa, operação	
Rodas traseiras de múltiplas posições	75-6	Para-Brisa	25-11
Alavancas de controle do eixo oscilante	50-2	Luz de cortesia.....	25-15
Alerta para o Operador/Parada		Luz do teto	25-15
Indicador	40-11	Luzes	
Antes de ligar o motor	40-2, 40-4	Holofotes	20-7
Aquecedor		Montagem	95-18
Desempenho, otimização	25-10	Número de série	135-2
Aquecer óleo do sistema hidráulico.....	50-22	Para-brisa, descongelamento,	
Ar condicionado		desembaçador ou descongelante	25-10
Desempenho, otimização	25-10	Temperatura, controle	25-9
Ar condicionado, manutenção	95-14	Velocidade da ventoinha, ajuste	25-9
Armazenamento		Cabo	
Período longo.....	125-1	Embreagem da TDP	
Retirar do armazenamento	125-3	Ajuste	65-15
Armazenamento de combustível	85-2	Cabos e chicotes elétricos, roteamento (Cabine)....	25-12
Armazenar lubrificantes		Capacidades de drenagem e reabastecimento.....	130-7
Armazenar, lubrificantes	85-8, 85-16	Capacidades, drenagem e reabastecimento.....	130-7
Assento do Passageiro - Cabine	25-5	Capô	
Assento, padrão		Abertura	95-1
Selecionar posição.....	25A-6	Cárter	
Avisos de segurança	10-1	Tubo de ventilação, limpar	95-4
B		Chave de Partida.....	40-1
Barra de Tração.....	65-4	Chicotes elétricos e cabos, roteamento (Cabine)....	25-12
Comprimento e deslocamento da barra de tração..	65-2	Cilindro, extensão e retração	
Giratório	65-3	VCR I	60-10
Limites de carga.....	65-1	Cinto de segurança, inspecionar	95-11
Posição, selecionar.....	65-2	Cinto de segurança, usar	
Batente da alavanca de controle de posição, ajustar..	50-3	Cabine.....	25-1
Batentes da direção (Tração Dianteira), ajustar	75-11	Cinto de segurança, uso.....	25A-4
Bateria		Códigos de implementos	70-7
Bateria auxiliar ou carregador, usar	40-17	Comandos	
Carga	115-4	Painel de Comandos Superior (Cabine)	15-29
Especificações	115-8, 115-9	Comandos do Trator.....	15-12
Garantia	130-19	Combustíveis e lubrificantes.....	85-1
Limpeza	115-4	Combustível	
Manutenção	115-9	Abastecimento do tanque	85-7
Remoção.....	40-18	Armazenamento.....	85-1
Remover	115-7	Atenção	110-1
Substituição	115-8, 115-9	Biodiesel	85-5
Bitola		Fluido	85-3
Limitações das rodas traseiras	75-5	Manuseio e armazenamento	85-2
		Combustível biodiesel	85-5
		Combustível diesel	85-3

Continua na próxima página

Página	Página
Compartimento do motor, limpar 95-14	Eixo Oscilante
Compatibilidade da Potência do Trator com	Ajustar velocidade de descida 50-14
o Implemento 65-7	Botão da velocidade de descida 15-22
Condução em vias públicas 45-3, 80-3	Controle de posição 50-4
Conectar cilindro de ação simples 60-8	Eixo traseiro
Controle de posição, uso 50-4	Rolamentos, lubrificar 100-12
Controle de tração, usar 50-6	Elemento do filtro hidráulico/da transmissão 85-14
Controle multifuncional	Elétrico
Identificação de acopladores e alavanca 60-7	Luzes
Controles	Luz direcional
Botão da velocidade de descida do eixo	Cabine 115-27
oscilante 15-22	Luzes traseiras
Painel de instrumentos 15-1,	Cabine 115-27
15-6, 15-8, 15-10, 15-25	Elétricos
Painel Superior de Controle (Cabine) 15-29	Bateria
Pedal do Bloqueio do Diferencial 15-22	Remoção 40-18
Controles do trator 15-3,	Embreagem
15-14, 15-16, 15-19, 15-22	Cabo da TDP
Botão da velocidade de descida do eixo	Ajuste 65-15
oscilante 15-22	Engate de Reboque, Carga Vertical Máxima
Pedal do Bloqueio do Diferencial 15-22	Permitida
Controles, Display de Informações	Cargas permitidas 130-20
Interruptor Seletor de Funções 15-28	EPC 95-15, 95-17
Convergência das rodas	Operação dobrável 25A-1
Ajuste	Operar EPC dobrável 25A-2
Eixo da tração dianteira 75-10	Especificações
Convergência, trator com tração dianteira	Calcular pesos permissíveis
Verificação 75-9	Peso permissível 130-21
CoolScan 85-16	Capacidades de drenagem e reabastecimento 130-7
Correia do ventilador/alternador	Máquina 130-1
Inspecionar e ajustar (5410 e 5510) 115-2	Pesos e dimensões totais 130-6
Substituição 115-3	Evitar risco de eletricidade estática ao abastecer 05-4
Cuidados com a Pintura 125-4	

D

Descarte do Filtro de Exaustão 95-6
Descarte, Filtro de Exaustão 95-6
Distância do implemento ao pneu 75-1

E

Efeitos de clima frio nos motores a diesel 85-4
Eixo da tração dianteira
Alojamento
Nível de óleo, verificar 100-11
Convergência
Ajuste 75-10
Cubo de roda
Nível de óleo, verificar 100-10
Parafusos de rodas, apertar 75-4
Eixo da Tração Dianteira
Alojamento
Óleo, trocar 100-12
Cubo da roda
Óleo, trocar 100-10

F

Faróis Dianteiros 20-2, 20A-1
Fiação do Alternador
Conexão 115-21
Fiação do motor de partida, conexão 115-20
Filtro de escape, segura
Segurana, filtro de escape 05-19
Filtro de Exaustão
Manuseio e Descarte das Cinzas 95-6
Filtro de Partículas Diesel
Manutenção e Serviço 95-6
Filtros
Admissão de ar do motor
Inspeção 95-1
Substituição 95-3
Ar
Limpeza 95-12
Filtros da admissão de ar
Inspeção 95-1
Substituição 95-3
Filtros da admissão de ar do motor
Inspeção 95-1
Substituição 95-3
Filtros de ar, cabine, limpeza 95-12

Continua na próxima página

	Página		Página
Filtros de combustível		Lastro.....	70-1
Drenagem de água e sedimentos.....	110-1	Códigos de implementos	70-7
Substituição		Dianteiro máximo	70-4
Primário	110-2	Limitações.....	70-3
Filtros do leo	85-10	Peso líquido	70-6
Flutuação lateral, ajustar	50-21	Selecionar	70-1
Freios.....	120-7	Traseiro máximo	70-3
Uso.....	45-11	Lastro Líquido, Drenagem	
Fricção da alavanca de sensibilidade do engate		Drenagem dos Pneus	70-7
Ajuste	50-21	Levante	
Fricção do acelerador manual, ajustar	95-11	Acoplar implementos a	50-17
Fricção do acelerador, ajustar	95-11	Componentes.....	50-1
Fusíveis		Nivelamento.....	50-20
Localização	115-10	Levante de 3 pontos, engate rápido e eixo oscilante	
		Solução de problemas	120-8
G		Levante de três pontos, lubrificar	100-6
Gás fluorado com efeito de estufa, especificações..	130-23	Levante, lubrificar	100-6
Grades, limpar	105-1, 105-3	Ligação Fusível	115-20
Graxa		Ligar o motor	40-6
Multiuso para Pressão Extrema (EP).....	85-15	Limpador de para-brisa	
Graxa Multiuso de Pressão Extrema (EP).....	85-15	Operar	25-11
		Limpador(es) de Parabrisa	
H		Solução de Problemas.....	120-17
Hardware		Limpar Bateria	115-5
Eixo/rodas, apertar.....	75-4	Limpeza Automática (AUTO) do Filtro de Exaustão..	40-24
Holofotes		Limpeza de Manutenção do Filtro de Exaustão	40-28
Cabine		Limpeza do Filtro de Exaustão Desabilitada	40-25
Utilização.....	20-7	Limpeza do Filtro de Exaustão em Modo Estacionado	40-26
Solução de Problemas.....	120-17	Líquido de arrefecimento	
		Motor a diesel	
I		Motor com camisas de cilindro úmidas	85-11
Identificação dos Acopladores e Alavanca de Comando	60-2	Líquido de Arrefecimento	
Iluminação e sinais.....	20-1, 20A-1	Climas de temperaturas quentes	85-12
Implemento, preparar	50-15	Misturar com concentrado, qualidade da água.....	85-12
Indicador de farol alto	20-3, 20A-2	Nível, verificar	105-5
Indicador do sistema de elevação e descida rápida... 50-7		Testar ponto de congelamento.....	85-13
Início		Locais do monitor, instalação	25-15
Verificar instrumentos após.....	40-11	Lubrificação dos Rolamentos do Eixo Traseiro	100-7
Interruptor das luzes		Lubrificante	
Operação	20-1, 20A-1	Mistura	85-15
Intervalos de serviço, observar.....	90-4	Lubrificantes, corretos	
		Uso.....	100-1
J		Lubrificantes, segurança	85-8, 85-15
Janelas, abertura (Cabine).....	25-7	Luz	
		Perigo.....	20-6, 20A-6
L		Luz de advertência	
Lâmpada da iluminação dos controles, trocar (cabine).....	115-31	Substituição da lâmpada.....	115-28
Lastreamento		Luz de cortesia (cabine)	25-15
Dianteiro para transporte	70-3	Luz do teto (cabine)	
		Uso.....	25-15
		Luz giratória.....	20-8, 20A-8
		Luz giratória (cabine)	
		Lâmpada, trocar.....	115-31
		Luz interna	
		Solução de Problemas.....	120-17
		Luz traseira.....	20-4, 20A-3

Continua na próxima página

	Página		Página
Luzes		Termostato, substituir.....	105-7
Faróis dianteiros		Motores a diesel, efeitos de clima frio	85-4
Lâmpada	115-22	Munhão	
Faróis Dianteiros		Lubrificação.....	100-9
Direcionamento	115-25		
Regulagem	115-23	N	
Holofotes		Nível de ruído	130-8
Cabine	20-7	Número de série	
Lâmpadas halógenas		Bomba injetora de combustível.....	135-2
Manusear com segurança.....	115-22	Cabine.....	135-2
Luz direcional		Números de identificação	135-1
Cabine	115-27		
Luz do teto da cabine.....	115-30	O	
Luzes de advertência		Oilscan.....	85-16
Cabine	115-26	Óleo	
Luzes traseiras		Aquecer sistema hidráulico.....	50-22
Cabine	115-27	Hidráulico	85-14
Luzes direcionais.....	20-5, 20A-4	Hidráulico/da transmissão	
Luzes traseiras		Nível, verificação	100-3
Substituição da lâmpada.....	115-28	Motor	
		Tier 2 e estágio II.....	85-10
M		Transmissão	85-14
Mangueiras dos cilindros hidráulicos, conectar.....	60-3	Óleo da transmissão.....	85-14
Mangueiras dos cilindros, desconectar	60-12	Óleo do cubo da roda	85-14
Mangueiras e abraçadeiras de mangueiras, verificar..	95-7	Óleo do eixo da TDM.....	85-14
Manual do Operador.....	10-1	Óleo do eixo da TDM e do cubo da roda.....	85-14
Manusear baterias, com segurana		Óleo do motor	
Com segurana, manusear baterias.....	05-16	Amaciamento	
Manuseio e Descarte das Cinzas do Filtro		Sem Certificação de Emissões e	
de Exaustão		Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3,	
Manuseio e Descarte das Cinzas do Filtro		Estágio I, Estágio II e Estágio III.....	85-9
de Partículas Diesel	95-6	Diesel	
Manutenção		Tier 2 e estágio II.....	85-10
300 Horas de Operação		Óleo do motor diesel	
Estação do Operador Aberta Isolada	115-5	Tier 2 e estágio II	85-10
500 Horas de Operação		Óleo hidráulico.....	85-14
Troca do Filtro e Óleo do Motor	100-2	Óleo para amaciamento do motor	
Primeiras 100 Horas de Operação		Sem Certificação de Emissões e	
Troca do Filtro e Óleo do Motor	100-2	Certificação Tier 1, Tier 2, Tier 3, Estágio	
Manutenção com segurança	90-1	I, Estágio II e Estágio III	85-9
Manutenção do trator		Operação da estrutura de proteção na	
Segura	90-1	capotagem (EPC) dobrável	25A-1
Manutenção e Serviço do Filtro de Partículas Diesel..	95-6	Operação do Interruptor de Subida/Descida Rápida..	50-8
Manutenção, conforme necessário	90-4	Operação do motor	
Máquina atolada, desatolar	80-8, 80-9	Amaciamento	30-1
Mistura de lubrificantes.....	85-15	Operação em clima frio	
Motor		Transmissão	85-2
Aquecedor do líquido de arrefecimento, usar	40-9	Operação em clima quente	
Cárter		Transmissão	85-2
Tubo de ventilação, limpar	95-4	Operação em encostas	45-7
Indicadores e mostradores, verificar.....	40-10	Operar EPC dobrável	25A-2
Mudança de velocidade	40-12		
Parada	40-15, 40-16		
Procedimentos operacionais e rotações			
do motor (recomendadas).....	40-13		
Rotações em marcha lenta	95-5		
Solução de problemas	120-1		

Continua na próxima página

	Página		Página
P		Registro de serviço	
Pá-carregadeira		1000 horas de operação.....	140-4, 140-5
Suportes		2000 horas de operação / dois anos.....	140-6
Instalação.....	90-6	250 horas de operação.....	140-3
Painel de Comandos Superior (Cabine).....	15-29	500 horas.....	140-4
Painel de instrumentos.....	15-1, 15-6, 15-8, 15-10, 15-17, 15-25	Anual.....	140-5
Painel Superior de Controle (Cabine).....	15-29	Diariamente / 10 horas de operação.....	140-1
Palavras de sinalização, compreenda.....	05-1	Semanalmente / 50 horas de operação.....	140-2
Para-brisa, descongelamento, desembacador ou descongelante.....	25-10	Registros de serviço	
Parafusos das rodas do eixo traseiro		Primeiras 100 horas de operação.....	140-2
Parafusos, aperto.....	75-4	Relógio, ajuste (cabine).....	25-13
Parafusos de Roda, apertar		Resfriador de combustível, limpar.....	105-1, 105-3
Eixo da tração dianteira.....	75-4	Resposta a impactos, ajustar.....	25A-6
Eixo traseiro.....	75-4	Resposta invertida do cilindro, corrigir.....	60-9
Patinagem das rodas		Retrovisor interno (cabine).....	25-8
Medir manualmente.....	70-2	Retrovisor, interno (cabine).....	25-8
Pedal do Bloqueio do Diferencial.....	15-22	Rotação do motor	
Pesos		Troca.....	40-12
Ferro fundido.....	70-4	Rotações em marcha lenta.....	95-5
Instalar peso traseiro de ferro fundido.....	70-5		
Pesos de ferro fundido.....	70-4	S	
Instalar traseiro.....	70-5	Saída de emergência (cabine).....	45-7
Pino pivô do eixo dianteiro		Segurança	
Lubrificação.....	100-6	Assento do Passageiro.....	05-11
Pneus		Atenção ao trafegar em inclinações, terrenos desnivelados e terrenos acidentados ...	05-13
Colheitadeiras.....	75-11	Linhas de transmissão rotativas, manter-se afastado.....	05-6, 65-5
Dianteiros, sentido de rodagem.....	75-3	Manutenção segura, prática.....	05-18
Inspeção.....	95-12	Pneus, manutenção segura.....	05-22
Pressão dos pneus.....	75-2	Proteger contra o ruído.....	05-2
Tabela de compatibilidade.....	75-12	Reboques/implementos, rebocar com segurança.....	05-12
Tabela de pressão de calibração.....	75-3	Trator, operar com segurança.....	05-9
Pneus, manutenção segura.....	05-22	Vibração.....	05-8
Pontas de mangueira corretas.....	60-1	Segurança, apertar porcas e parafusos de fixação das rodas	
Porta, abrir (Cabine).....	25-8	Apertar porcas e parafusos de fixação das rodas..	05-23
Pós-Tratamento do Filtro de Exaustão		Segurança, degraus e apoios de mão	
Filtro, Exaustão.....	95-5	Usar degraus e apoios de mão corretamente.....	05-7
Posição de neutro da alavanca.....	60-9	Segurança, Evite Fluidos Sob Alta Pressão	
Posicionar braço do terceiro ponto.....	50-16	Evite Fluidos Sob Alta Pressão.....	05-23
Preparar implemento.....	50-15	Segurança, lubrificantes.....	85-8, 85-15
Procedimento de partida em clima frio.....	40-7	Segurança, manusear combustível com segurança, evitar incêndios	
Proteção da TDP.....	65-8	Evitar incêndios, manusear combustível com segurança.....	05-3
Q		Segurança, Operações Florestais	
Quebra-sol (cabine).....	25-8	Uso Limitado na Operação Florestal.....	05-10
R		Segurança, prevenção contra incêndios	
Radiador de óleo, limpar.....	105-1, 105-3	Prevenção contra incêndios.....	05-3
Radiador, limpar.....	105-1, 105-3	Seleção Cuidadosa do Lastro.....	130-22
Rádio.....	25-13	Selecionar uma marcha.....	45-10
Reabastecimento, evitar risco de eletricidade estática.....	05-4	Serviço	
Rebocar o Trator.....	80-7	10 Horas de Operação	
		Verificar Nível de Óleo do Motor.....	100-1
		1200 horas de operação.....	100-4

Continua na próxima página

Página	Página
600 Horas de Operação	Levante de 3 pontos, engate rápido 120-8
Lubrificação dos Rolamentos do Eixo Traseiro.. 100-7	Motor..... 120-1
Semanalmente ou a cada 50 horas de	Sistema elétrico..... 120-12
operação	Sistema hidráulico..... 120-6
Lubrificar munhão do eixo da tração dianteira .. 100-9	Solução de Problemas
Serviço no amaciamento 30-2	Elevação/Descida Rápida..... 120-10
Sinais.....20-1, 20A-1	Holofotes e luz interna 120-17
Sistema de admissão de ar do motor, inspecionar..... 95-4	Limpador(es) de Parabrisa 120-17
Sistema de admissão de ar, inspecionar..... 95-4	Rádio..... 120-17
Sistema de aquecimento	Sistema de A/C e aquecedor 120-13
Solução de Problemas..... 120-13	VCR Deluxe 120-6
Sistema de ar condicionado	Solução de Problemas da Subida/Descida
Solução de Problemas..... 120-13	Rápida 120-10
Sistema de arrefecimento	Solução de problemas do sistema elétrico..... 120-12
Correia do ventilador/alternador, trocar 115-3	Solução de problemas do sistema hidráulico 120-6
Lavagem 105-7	Solução de problemas dos cilindros
Lavar a cada dois anos..... 105-8	hidráulicos de controle remoto..... 120-11
Preparar para inverno..... 105-10	Soluo de problemas e falhas
Termostato, substituir..... 105-7	Freios 120-7
Verificar vazamentos..... 105-6	Transmisso 120-5
Sistema de combustível 110-1	
Sangrar 110-3	
Sistema de emissões	
Etiqueta de certificação..... 130-18	
Sistema de partida em neutro, verificar..... 95-9	
Transmissão PowrReverser (se equipado)..... 95-9	
Sistema elétrico	
Luzes	
Faróis dianteiros	
Lâmpada..... 115-22	
Sistema Elétrico	
Advertências 115-1	
Bateria	
Carga..... 115-4	
Especificações 115-8, 115-9	
Limpeza..... 115-4	
Manutenção..... 115-9	
Remover..... 115-7	
Substituição..... 115-8, 115-9	
Fusíveis	
Localização 115-10	
Ligação fusível 115-20	
Luzes	
Faróis Dianteiros	
Direcionamento..... 115-25	
Regulagem 115-23	
Luz do teto da cabine 115-30	
Luzes de advertência	
Cabine 115-26	
Sistema hidráulico	
Óleo	
Nível, verificação 100-3	
Sistema hidráulico/da transmissão	
Limpar tela do coletor 100-5	
Troca de óleo e filtro 100-4	
Solução de problemas	
Cilindros hidráulicos de controle remoto..... 120-11	
Eixo oscilante..... 120-8	

T

Tabela de intervalos de serviço	
Diariamente ou 10/Semanalmente ou	
50/PRIMEIRAS 100/250 horas de operação 90-2	
Tabelas de torque	
Polegada unificada 130-17	
Sistema métrico 130-15	
Tacômetro/horímetro 40-14	
Tanque de combustível	
Drenar água e sedimentos..... 110-2	
TDP	
540/540E Articulação e alavanca, ajustar..... 65-14	
Acoplar Implementos 65-6	
Cabo da Embreagem	
Ajuste 65-15	
Operar..... 65-9, 65-11	
Velocidades..... 65-8	
TDP do Trator	
Operar..... 65-9, 65-11	
TDP Traseira	
Proteção da TDP 65-8	
TDP, instruções de operação 65-7	
Temperatura, controle..... 25-9	
Termostato, substituir 105-7	
Toca-fitas	
Operação 25-14	
Tocador de CD	
Operação 25-14	
Tomada com terminal de sete pinos..... 20A-10	
Tomada de Sete Terminais..... 20-10	
Tomadas elétricas auxiliares	
Cabine..... 25-5	
Tomadas elétricas, auxiliares	
Cabine..... 25-5	

Continua na próxima página

[illegible]

